

# Notes du mont Royal



[www.notesdumontroyal.com](http://www.notesdumontroyal.com)

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES  
Google Livres

H E R O D O T I  
HISTORIARUM LIBRI IX.  
GRAECE ET LATINE.

---

T O M U S I V.

Liber VIII. et IX. cum Varietate Lectionis.  
Accessit de Vita Homeri libellus  
ex Ctesiae Persicis Excerpta quaedam  
et Index Rerum et Personarum.

**ARGENTORATI**

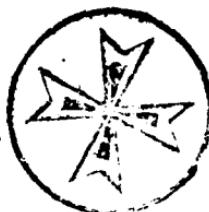
**TYPIS PHILIPPI IACOBI DANNBACH.**

Argentorati. Typis philippi iacobi dannbach.  
Anno 1725. Invenit et excudit philippus iacobus dannbach  
incolam ex stupore. 1725. 1725.

HERODOTI  
MUSAЕ  
SIVE  
HISTORIARUM LIBRI IX.  
AD VETERUM CODICUM FIDEM  
DENUO RECENSUIT  
LECTIONIS VARIETATE  
CONTINUA INTERPRETATIONE LATINA  
ADNOTATIONIBUS  
WESSELINGII ET VALCKENARII  
ALIORUMQUE ET SUIS  
ILLUSTRAVIT

JOHANNES SCHWEIGHAEUSER  
IN ACAD. ARGENT. ET SEM. PROT. LITERAR. GRAEC. PROF.  
ACADEMIAE REG. INSCRIPT. ET HUM. LITERAR. ADSCR.

TOMUS QUARTUS.



ARGENTORATI ET PARISIIS  
APUD TREUTTEL ET WÜRTZ, BIBLIOPOLAS.  
MDCCCXVI.

BIBLIOTHÈQUE S. J.

Les Fontaines  
66 - CHANTILLY



**HERODOTI HISTORIAR.**

**T. IV. P. I.**

**LIBER VIII. ET IX.**

**ET VITA HOMERI.**

**GRAECE ET LATINE.**





# ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΩΝ ὈΓΔΟΗ.

O T R A N I A.

**Ο**'ι δὲ Ἑλλήνων ἐς τὸν ναυτικὸν στρατὸν ταχθέντες, οὐ στὰν οἶδε. Ἀθηναῖοι μὲν, νέας παρεχόμενοι ἕπτα καὶ εἴκοσι καὶ ἑκατόν· ὑπὸ δὲ αἵρετῆς τε καὶ προθυμίης Πλαταιέες, ἀπειροὶ τῆς ναυτικῆς ἔοντες, συνεπλήρουν 5 τοῖσι Αθηναίοισι τὰς νέας. Κορίνθιος δὲ τεσσεράκοντα νέας παρείχοντο. Μεγαρέες δὲ, εἴκοσι· καὶ Χαλκιδέες

HERODOTI HISTORIARUM  
LIBER OCTAVUS.

U R A N I A.

(1.) **G**RÆCI populi *in classem descripti*, hi fure-  
re. Athenienses naves praebuerant centum viginti  
septem: Plataeenses vero, quum rei nauticae essent  
expertes, sua virtute studioque incensi, simul cum  
Atheniensibus naves Atticas propugnatoribus com-  
pleverant. Corinthii quadraginta praebuerant naves:

*Herod. T.IV. P.I.*

A 2

## 4 HERODOTI HISTOR. VIII.

ἐπλήρουν εἴκοσι, Ἀθηναίων σφι παρεχόντων τὰς νέας·  
Αἰγυπτῖαι δὲ, ὀκτωκαΐδεκα· Σικελίων δὲ, δυώδεκα·  
Λακεδαιμόνιοι δὲ, δέκα· Ἐπιδαύριοι δὲ, ὅκτω· Ἔρε-  
τρίες δὲ, ἑπτά· Τροζῆνοι δὲ, πέντε· Στυρέες δὲ, δύο·  
καὶ Κεῖοι, δύο τε νέας, καὶ πεντηκοντέρους δύο· Λοκροὶ  
δὲ σφι οἱ Ὁπούντιοι ἐπεβάθιεν, πεντηκοντέρους ἔχοντες  
2 ἑπτά. Ἐσαν μὲν ὥν οὗτοι οἱ στρατευόμενοι ἐπ' Ἀρ-  
τεμίσιον εἰσῆται δέ μοι καὶ ως τὸ πλῆθος ἔκαστοι τῶν  
νεῶν παρείχοντο. αἱριθμὸς δὲ τῶν συλλεχθεισέων νεῶν ἐπ'  
Ἀρτεμίσιον, ἦν, πάρεξ τῶν πεντηκοντέρων, μία καὶ  
εἴβδομήκοντα καὶ διηκόσιαι. Τὸν δὲ στρατηγὸν τὸν τὸ  
μέγιστον κράτος ἔχοντα, παρείχοντο Σπαρτῖται, Εὐ-  
ρυβιάδες τὸν Εὐρυκλείδεων. οἱ γὰρ σύμμαχοι οὐκ ἐΦα-

II. 2. ὡς τὸ πλ.) ὅσον τὸ vel ὅσον τὸ ex coni. corrigunt viri  
docti.

Megarenses, viginti. Chalcidenses item viginti com-  
pleverant; sed naves illis suppeditarunt Athenienses.  
Aeginetae octodecim naves praebuerant: Sicyonii,  
duodecim: Lacedaemonii, decem: Epidaurii, octo:  
Eretrienses, septem: Trozenii, quinque: Styrenses,  
duas: Cei, duas naves (triremes,) et duas actuarias  
quinquaginta-remorum: Locri Opuntii septem actu-  
riis quinquaginta-remorum auxilio venerant. (2.)  
Hi igitur fuere, qui ad Artemisium militarunt:  
dictumque est etiam, quem navium numerum sin-  
guli populi contulerint. Fuit autem collectarum ad  
Artemisium navium universus numerus, actuariis  
quinquaginta-remorum exceptis, ducentae septua-  
ginta et una. Imperatorem autem, penes quem impe-  
rii summa erat, praebuerant Spartani, *Eurybiadem*,

σαν „ἢ μὴ ὁ Λάκων πρεμονέη, Ἀθηναῖοις ἔψεοβαι πρεμόνεοισι, ἀλλὰ λύσειν τὸ μέλλον ἔψεοβαι στρατευμα.“ Ἐγένετο γὰρ κατ’ ἀρχὰς λόγος, πρὸ ἡ καὶ ἐς 3 Σικελίην πέμπειν ἐπὶ συμμαχίην, ὡς τὸ ναυτικὸν Ἀθηναῖοις χρεὸν εἴη ἐπιτρέπειν. ἀντιβάντων δὲ τῶν συμμάχων, εἴκον οἱ Ἀθηναῖοι, μέγα πεποιημένοι περιεῖναι τὴν 5 Ἑλλάδα, καὶ γνόντες, εἰ στασιάσουσι περὶ τῆς πρεμονίης, ὡς αἰπολέεται ἡ Ἑλλάς· ὅρθα κοεῦντες. Στάσις γὰρ ἐμφύλιος πολέμου ὄμοφρονέοντος τοσούτῳ κάκιον ἔστι, ὃσῳ πόλεμος εἰρήνης. Ἐπιστάμενοι ὡν αὐτὸ τοῦτο, οὐκ ἀντέτεινον, ἀλλ’ εἴκον μέχρι ὃσου καρτα 10 ἑδέοντο αὐτέαν, ὡς διέδεξαν. ὡς γὰρ δὴ, ὠσάμενοι τὸν Πέρσα, περὶ τῆς ἔκεινου ἥδη τὸν ἀγῶνα ἐποιεῦντο, πρό-

Euryclidae filium. Dixerant enim socii, nisi Laco summum obtineret imperium, non se secuturos esse Athenienses duces; sed exercitum, qui futurus esset, dissoluturos. (3.) Etenim iam initio, priusquam in Siciliam petendae societatis caussa mississent, agitatus sermo erat, Atheniensibus permittendum esse classis imperium. Contradicentibus vero sociis cesserant Athenienses, quod magni facerent servari Graeciam, pulcreque nossent, si de principatu inter sese contenderent, peritaram esse Graeciam: recte quidem illi sentientes. Nam civilis dissensio tanto peior est bello communī consensu gesto, quanto peior res est bellum quam pax. Hoc ipsum igitur intelligentes Athenienses, non repugnarunt sociis, sed cesserunt, quamdiu illis magnopere indigebant. Quod satis ipsi ostenderunt: nam, postquam pulso Persā iam de ipsius terra contendere

## 6 HERODOTI HISTOR. VIII.

Φασιν τὴν Παυσανίεω ὑβριν προϊσχόμενοι, ἀπειλούτο τὴν  
πολιορκίην τοὺς Λακεδαιμονίους. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ὕστε-  
ρον ἔγένετο.

4 Τότε δὲ οὗτοι οἱ καὶ ἐπ' Ἀρτεμίσιον Ἑλλήνων αἰπε-  
χόμενοι, αἷς εἶδον νέας τε πολλὰς καταχθείσας ἐς τὰς  
Ἀφέτας, καὶ στρατῆς ἀπάντα πλέα, ἐπεὶ αὐτοῖς  
παρὰ δόξαν τὰ πρήγματα τῶν Βαρβάρων αἰπέβαινε ἡ  
ὡς αὐτοὶ κατεδόκεον, καταρρωδήσαντες, δομομὸν ἐβού-  
λευον αἴπὸ τοῦ Ἀρτεμίσιου ἐσω ἐς τὴν Ἑλλάδα. γνόν-  
τες δέ σφεας οἱ Εὐβοίες ταῦτα βουλευομένους, ἐδέοντο  
Εὐρυβιάδεω προσμεῖναι χρόνον ὀλίγον, ἵστ' ἀν αὐτοὶ<sup>5</sup>  
τέκνα τε καὶ τοὺς οἰκέτας ὑπεκβένται. ὡς δὲ οὐκ ἐπε-  
θον, μεταβάντες, τὸν Ἀθηναῖων στρατηγὸν πείθουσι<sup>10</sup>  
Θεμιστοκλέα ἐπὶ μισθῷ τριήκοντα ταλάντοις, ἐπ' ᾧ

cooperant, caussam prae se ferentes contumeliam  
Pausaniae, Lacedaemoniis imperium eripuerunt. Sed  
haec quidem insequente tempore gesta sunt.

(4.) At tunc Graeci qui ad *Artemisium* se contulerant, ut viderunt navium multitudinem, quae ad *Aphetas* convenerant, omniaque plena conspexerunt militum, metu perculti, quod praeter opinionem exspectationemque suam res Barbaris successisset, de capessenda fuga et de receptu ab *Artemisio* versus interiora Graeciae deliberarunt. Quod ab illis agitari consilium ubi cognovere Euboeenses, orantur *Eurybiadem*, ut aliquantis per saltem maneret, donec ipsi liberos suos reliquamque familiam in tuto collocassent. Id postquam *Eurybiadi* non persuaserunt, alio se convertentes, Atheniensium duci persuaserunt *Themistocli*, propositâ talento-

τε καταμείναντες πρὸ τῆς Εὐβοίης ποιήσονται τὴν ναυ-  
μαχίην. Ὁ δέ Θεμιστοκλέης τοὺς Ἑλληνας ἐπιστρέψει  
ῶδε ποιέει. Εύρυβιάδη τούτου τῶν χειράτων μεταδι-  
δοῖ πέντε τάλαντα, ὡς παρ' ἑωτοῦ δῆθεν διδόνει. ὡς  
δέ οἱ οὗτος ἀνεπέπειστο, Ἀδειμάντος γαρ ὁ Ὄλχύτου,  
5 Κορίνθιος στρατηγὸς, τῶν λοιπῶν ἡσπαῖρε μοῦνος, Φά-  
μενος ἀποπλάσεοθαί τε ἀπὸ τοῦ Ἀστερισίου, καὶ οὐ  
παραμείνειν, πρὸς δὴ τοῦτον εἶπε ὁ Θεμιστοκλέης ἐπο-  
μόσας· „Οὐ σύ γε ἡμέας ἀπολεῖψεις, ἐπεὶ τοι ἔγω  
„μέζω δῶρα δώσω η βασιλεὺς ἀν τοι ὁ Μήδων πέμψει  
10 „ἀπολιπόντι τοὺς συμμάχους.“ ταῦτά τε ἄμα ηγό-  
ρενε, καὶ πέμπει ἐπὶ τὴν νέαν τὴν Ἀδειμάντου τάλαντα  
ἀργυρίου τρία. Οὗτοι τε δὴ πληρέντες δώροισι, ἀναπτ-  
πισμένοι ἔσαν, καὶ τοῖς Εὐβοέσι ἐκεχάριστο· αὐτὸς  
τε ὁ Θεμιστοκλέης ἐκέρδηνε, ἐλάνθανε δὲ τὰ λοιπὰ

rum triginta mercede, ea conditione ut ibi manerent et ante Euboeam pugna navali decernerent.  
(5.) Et Themistocles, ut ibi manerent Graeci, tali ratione effecit. Ex hac pecuniâ Eurybiadi quinque impertivit talenta, quasi nempe de suo illi daret. Hoc ita persuaso, quum e reliquis solus adhuc Adimantus obniteretur, Corinthiorum dux, dicens ab Artemisio se discessurum, nec diutius moraturum; hunc, interposito iuramento, Themistocles his verbis adlocutus est: *Non tu quidem nos desereres: tibi enim ego maiora munera dabo, quam missurus tibi rex esset, si desereres socios.* His dictis, in navem Adimanti tria misit talenta. Itaque illi, muneribus perculti, persuaderi sibi passi sunt, et Euboeensibus gratum factum est; ipse autem The-

## 8 HERODOTI HISTOR. VIII.

έχων· ἀλλ' ηπιοτέρατο οἱ μεταλαβόντες τούτουν τῶν 15  
χρημάτων, ἐκ τῶν Ἀθηναίων ἐλθεῖν ἐπὶ τῷ λόγῳ τούτῳ τὰ χρήματα.

6 Οὔτω δὴ κατέμεινάν τε ἐν τῇ Εὐβοΐῃ, καὶ ἐναιρά-  
χησαν. ἐγένετο δὲ ὡδὲ. Ἐπεί τε δὴ εἰς τὰς Ἀφέτας περὶ  
δείλην προώπην γνωμένην αἰπίκατο οἱ Βαρβάροι, πιθά-  
μενοι μὲν ἔτι καὶ πρότερον περὶ τὸ Ἀρτεμίσιον ναυλα-  
χέειν νέας Ἑλληνίδας ὀλίγας, τότε δὲ αὐτοὶ ιδόντες, 5  
πρόδυμοι ἦσαν ἐπιχειρέειν, εἴ κας ἐλοιεν αὐτάς. εἰκαὶ μὲν  
δὴ τῆς αὐτῆς προσπλάνειν οὐ καὶ σφι ἐδόκεε, τῶνδε εἴνε-  
κα, μή κας ιδόντες οἱ Ἑλληνες προσπλάνωντας, εἰς Φυ-  
γὴν ὅρμησειν, Φεύγοντάς τε εὑφρόνη καταλάβοι· καὶ  
ἔμελλον δῆθεν ἐξφεύγεσθαι· ἔδει δὲ μηδὲ πυρφόρον, τῷ 10

mistocles lucratus est, reliqua sibi retinens: illi vero,  
quibus pecuniae partem impertiverat, putabant ab  
Atheniensibus sibi ista conditione datam esse pe-  
cuniam.

(6.) Itaque ad *Euboeam* manserunt Graeci, et  
*pugnam navalem* commiserunt. Quae res in hunc  
modum gesta est. Quum post meridiem ad Aphetas  
pervenissent barbari, iamque antea cognovissent,  
quod etiam nunc ipsi videbant, Graecorum paucas  
naves ad Artemisium in statione esse, incessit eos  
cupido illas adgrediendi, potiri eis posse sperantes.  
Iam ex adverso quidem protinus contra eas navigare  
non placuit, hac caussâ; ne, si ipsos Graeci vide-  
rent contra se navigantes, arriperent fugam, noxque  
fugientes reciperet, adeoque salvi illi evaderent: de-  
bebat autem, ut Persae quidem dictitabant, *ne igni-  
fer quidem in vita reliquias manere.* (7.) Hac igitur

ἐκείνων λόγῳ, ἐκφυγόντα περιγενέσθαι. Πρὸς ταῦτα 7  
ἄν τάδε ἐμπχανέοντο. τῶν νεῶν αἰπασέων ἀποκρίναντες  
δηκοσίας, περιέπεμπον ἔξωθεν Σκιάδου, ὡς ἂν μὴ  
οὐθέωσι ὑπὸ τῶν πολεμίων περιπλώσουσαι Εὔβοιαν κα-  
5 τά τε Καφηρέα καὶ περὶ Γεραιστὸν, ἐς τὸν Εὔριπον  
ἴνα δὴ περιλαβούσεν, οἱ μὲν, ταῦτη αἰποκόμενοι, καὶ  
Φράξαντες αὐτέων τὴν ὄπίσω Φέρουσαν ὁδὸν, σφεῖς δὲ,  
ἐπισπόμενοι ἔξι ἐγεντίης. ταῦτα Βουλευσάμενοι ἀπέ-  
πεμπον τῶν νεῶν τὰς ταχθείσας, αὐτοὶ οὐκ ἐν νόῳ  
10 ἔχοντες ταύτης τῆς ἡμέρης τοῦτο Ἐλλησι ἐπιβήσεοθαι,  
οὐδὲ πρότερον ἢ τὸ σύνθημά σφι ἐμελλε Φανῆσεοθαι  
παρὰ τῶν περιπλωόντων ὡς ἡκόντων. ταῦτας μὲν δὴ  
περιέπεμπον· τῶν δὲ λοιπέων νεῶν ἐν τῷσι Ἀφέτησι  
ἐποιεῦντο ἀριθμόν. Ἐν δὲ τούτῳ τῷ χρόνῳ, ἐν ᾧ οὗτοι 8

de caussa tale ceperunt consilium. Selectas ex uni-  
versa classe naves ducentas extra Sciatum, ne ab ho-  
stibus conspicerentur, circummiserunt; quae, prae-  
ter Caphareum et Geraestum Euboeam circumvectae,  
ad Eurypum navigarent; quo nimirum medios illos  
includerent, hi, ubi ad Euripum pervenissent, redi-  
tum in Graeciam intercipientes; ipsi vero, ex ad-  
verso eos adgredientes. Hoc consilio dimissis na-  
vibus ad id delectis, ipsi eo die adgredi Graecos non  
habuere in animo, non prius illos adgressuri quam  
edito a circumnavigantibus signo, de quo convene-  
rat, certiores essent facti, ad locum constitutum illos  
pervenisse. Dum hi ita circumnavigant, interim illi  
apud Aphetas reliquarum navium ineunt numerum.  
(8.) Per idem vero tempus, quo numerum hi inie-

## 10 HERODOTI HISTOR. VIII.

ἀριθμὸν ἐποιεῦντο τῶν νεῶν, ἣν γὰρ ἐν τῷ στρατοπέδῳ τούτῳ Σκυλλίης Σκιωναῖος, δύτης τῶν τότε αἰθράπων ἄριστος· ὃς καὶ ἐν τῇ νεαργύῃ τῇ κατὰ τὸ Πήλιον γενομένῃ πολλὰ μὲν ἔσωσε τῶν χρημάτων τοῖς Πέρσοις, 5 πολλὰ δὲ καὶ αὐτὸς περιεβάλετο· οὗτος ὁ Σκυλλίης ἐν νώρᾳ μὲν εἶχε ἀρά καὶ πρότερον αὐτομολήσειν ἐς ταῦς Ἑλληνας, ἀλλ' οὐ γάρ οἱ παρέσχε, ὡς τότε. ὅτε δὲ μὲν δὴ τρόπῳ τὸ ἐνθεῦτεν ἥδη ἀπίκετο ἐς τοὺς Ἑλληνας, οὐκ ἔχω εἴπαι ἀτρεκέως· Θωμαῖον δὲ εἰ τὰ λεγό- 10 μενά ἔστι ἀληθέα. λέγεται γάρ οὐς ἐξ Ἀφετέων δὺς ἐς τὴν Θάλασσαν, οὐ πρότερον ἀνέσχε πρὸν ἡ ἀπίκετο ἐπὶ τὸ Ἀρτεμίσιον, σταδίους μαλιστά κη τούτους ἐς ὄγδα- κοντα διὰ τῆς Θαλάσσης διεξελθάν. λέγεται μέν νυν καὶ ἄλλα φευδέος εἰκελα περὶ τοῦ ἀνδρὸς τούτου· τὰ 15 δὲ μετεξέτερα, ἀληθέα. περὶ μέντοι τούτου γνώμη μοι

runt navium, quum esset in hoc exercitu *Scyllias Scionaeus*, omnium optimus illa aetate urinator, qui etiam in naufragio ad Pelium facto multas res pretiosas Persis servaverat, multasque item ipse acquisiverat sibi; *Scyllias* hic iam pridem consilium quidem agitaverat ad Graecos transfugiendi, nec vero ante hunc diem occasionem exsequendi consilii erat nactus. Is igitur quo pacto nunc ab Aphetis ad Graecos pervenerit, pro certo dicere non possum: miror vero si vera sunt quae narrantur. Narrant enim, hunc hominem, postquam ex Aphetis mare subiisset, non prius emersisse quam ad Artemisium pervenisset, viam hanc octoginta admodum stadiorum per mare emensum. Memorantur quidem de eodem homine et alia, fabularum speciem habentia; sed in his, vera

ἀποδείχθω; πλοίω μν αἰτικέσθαι ἐπὶ τὸ Ἀρτεμίσιον.  
 ὡς δὲ αἰτίητο, αὐτίκα ἐσήμην τοῖς στρατηγοῖς τὴν  
 τε ναυπυίνη, ὡς γένοιτο, καὶ τὰς περιπεμφθείσας τῶν  
 20 νεῶν περὶ Εὔβοιαν. Τοῦτο δὲ ἀκούσαντες οἱ Ἑλληνες, 9  
 λόγοι σφίσι αὐτοῖς ἐδίδοσαν. πολλῶν δὲ λεχθέντων,  
 ἔνīκα, τὴν ἡμέρην ἐκείνην αὐτοῦ μείναντάς τε καὶ αὐλι-  
 σθέντας, μετέπειτα νύκτα μέσην παρέντας, πορεύεσθαι,  
 5 καὶ αἴταντάν τῆς περιπλωουσῆς τῶν ηῶν. μετὰ δὲ  
 τοῦτο, ὡς οὐδεὶς σφι ἐπέπλωε, δεῖλην ὄψιν γινομένην  
 τῆς ἡμέρης Φυλάξαντες, αὐτοὶ ἐπανέπλων ἐπὶ τοὺς  
 Βαρθάρους, ἀπόπειραν αὐτέων ποιῆσασθαι βουλόμενοι  
 τῆς τε μάχης καὶ τοῦ διεκπλόου. Ορέοντες δέ σφεας 10  
 οἵ τε ἄλλοι στρατιῶται οἱ Ξέρξεω καὶ οἱ στρατηγοὶ ἐπι-  
 πλώντας τησὶ ὥληγησι, πάγχυ σφι μαίνην ἐπενείκα-

nonnulla. Ut meam de hac re dicam sententiam, navingio ille ad Artemisium pervenerit. Ut autem eo pervenit, protinus ducibus Graecorum et naufragium quo modo factum sit exposuit, et circummissas circa Euboeam naves indicavit. (9.) His rebus cognitis, deliberarunt Graeci: multisque dictis sententiis, decreverunt eo die ibi manere stationemque servare, post medium autem noctem discedere, navibusque Euboeam circumnavigantibus obviam ire. Deinde vero, ut nemo contra eos enavigavit, sub solis occasum ipsi adversus Barbaros excursionem fecerunt, periculum facturi generis pugnae quo illi usuri essent, et perruptionis per hostiles naves. (10.) Quos paucis navibus adversus sese tendentes conspicati milites ducesque Xerxis, male sanos eos esse existimantes, educunt et ipsi naves, facile se illos inter-

## 12 HERODOTI HISTOR. VIII.

τες, ἀνῆγον καὶ αὐτοὶ τὰς νέας, ἐλπίσαντες σφέας εὐπετέως αἱρόσειν· οἰκότα καρτα ἐλπίσαντες, τὰς μὲν 5 γε τῶν Ἑλλήνων ὄρεοντες ὅλης νέας, τὰς δὲ ἐκυτῶν πλήθεϊ τε πολλαπλοῖς, καὶ ἀμεινον πλωούσας. καταθρονήσαντες ταῦτα, ἐκυκλοῦντο αὐτοὺς ἐς μέσον. "Οσοι μὲν γυν τῶν Ἰάνων ἔσαν εὗνοι τοῖσι Ἑλλησι, ἀέχοντες τε ἐστρατεύοντο, συμφορὴν τε ἐποιεῦντο μεγάλην, 10 ὄρεοντες περιεχομένους αὐτοὺς, καὶ ἐπιστάμενοι ὡς οὐδεὶς αὐτέων ἀπονοστήσει· οὕτω αἰσθενέα σφι ἐφαίνετο εἶναι τὰ τῶν Ἑλλήνων πρήγματα. ὅσοις δὲ καὶ ἥδομένοις ἦν τὸ γινόμενον, ἀμιλλαν ἐποιεῦντο ὄκας αὐτὸς ἔκαστος πρῶτος νέα Ἀττικὴν ἐλὼν, παρὰ βασιλῆς 15 δᾶρα πάμιψεται· Ἀθηναίων γὰρ αὐτοῖσι λόγος ἦν πλεῖ 11 στοις ἀνὰ τὰ στρατόπεδα. Τοῖσι δὲ Ἑλλησι ὡς ἐστήμην, πρῶτα μὲν, ἀντίπεροι τοῖσι βαρβάροισι γενό-

cepturos sperantes: probabili utique spe, ut qui Graecorum naves adeo paucas viderent, suas vero et multis partibus numerosiores et melius navigantes. Haec illi cogitantes, medios Graecos circumcluserunt. Ibi tum, quicumque ex Ionibus bene cupiebant Graecis, et inviti militabant, hi in maxima calamitate ponebant quod illos undique cinctos viderent, nec eorum ullum evasurum existimarunt: ita desperatae his visae erant res Graecorum. Quibus autem lubentibus ea res acciderat, hi acriter inter se contendebant, ut quisque primus, navi capta Attica, praemium a rege acciperet: nam Atheniensium potissima ratio apud utrumque hostium exercitum habebatur. (11.) Graeci, quum adhuc fronte in longum directa proras navium omnium hosti adversas

μενοι, ἐσ τὸ μέσον τὰς πρύμνας συνήγαγον· δεύτεραι  
δὲ σημήναντος, ἔργου εἰχοντο, ἐν ὅλῃ ψε αἰτολαμ-  
β φθέντες, καὶ κατὰ στόμα. Ἐνθάῦτα τρίκοντα νέας  
αἱρέουσι τῶν Βαρβάρων, καὶ τὸν Γόργου τοῦ Σαλα-  
μινίων Βασιλῆος αἴδελφον Φιλάσσα, τὸν Χέρσιος, λό-  
γιμον ἔοντα ἐν τῷ στρατοπέδῳ ἀνδρα. πρώτος δὲ Ἐλ-  
λήνων νέα τῶν πολεμίων εἶλε ἀνὴρ Ἀθηναῖος Λυκομή-  
το δῆς Αἰσχρέου, καὶ τὸ αἵριστήιον ἔλαβε οὗτος. Τοὺς  
δὲ ἐν τῇ ναυμαχῇ ταύτη ἐτεραλκέως αὐγωνιζομένους,  
κὺν ἐπελθοῦσα διέλυσε. οἱ μὲν δὴ Ἐλλῆνες ἐπὶ τὸ Ἀρ-  
τεμίσιον ἀπέπλων, οἱ δὲ Βάρβαροι ἐσ τὰς Ἀφέτας,  
πολλὸν παρὰ δόξαν αὐγωνιστάμενοι. Ἐν ταύτῃ τῇ ναυ-  
μαχῇ Ἀντίδωρος Λήμνιος, μοῦνος τῶν σὺν Βασιλέϊ  
Ἐλλήνων ἔοντων, αὐτομολέει ἐσ τοὺς "Ἐλληνας" καὶ οἱ

habuissent, ut editum est signum, primum puppes in  
medium contraxerunt: deinde, altero edito signo,  
adgressi sunt opus; et in exiguum licet spatium con-  
clusi, iam a fronte undique (in orbem) impetum  
in hostes fecerunt. Ibi tunc triginta ceperunt naves  
Barbarorum, et Philaonem, Chersidis filium, Gorgi  
Salaminiorum regis fratrem, spectatum in exercitu  
virum. Primus ex Graecis navem hostium cepit civis  
Atheniensis Lycomedes, Aeschreæ filius, et virtutis  
praemium princeps hic retulit. Caeterum ancipite  
Marte pugnam hanc navalem pugnantes ingruens  
nox diremit: et Graeci quidem ad Artemisium sunt  
reversi; Barbari vero Aphetas, multo graviore,  
quam exspectaverant, certamine defuncti. In hac  
navali pugna, ex Graecis qui cum rege militabant,  
unus Antidorus Lemnius ad Graecorum transiit

14 HERODOTI HISTOR. VIII.

'Αθηναῖοι διὰ τοῦτο τὸ ἔργον ἴδοσαν αὐτῷ χῶρον ἐν  
Σαλαμῖνι.

12 Ως δὲ εὑφρόνη ἐγεγόνει, ἥν μὲν τῆς ὥρης μίσον θέ-  
ρος, ἐγίνετο δὲ ὑδωρ τε ἀπλετον διὰ πάσης τῆς πυκτὸς,  
καὶ σκληρᾶς βροντᾶς ἀπὸ τοῦ Πηλίου· οἱ δὲ γερροὶ καὶ  
τὰ ναυπήγια ἐξεφρόσεοντο ἐς τὰς Ἀφέτας, καὶ περὶ τε  
τὰς πρώρας τῶν νεῶν εἰλέοντο, καὶ ἐτάρασσον τοὺς ταρ-  
σούς τῶν καπέων. οἱ δὲ στρατιῶται οἱ ταῦτη, ἀκούον-  
τες ταῦτα, ἐς Φόβον κατιστέατο, ἐλπίζοντες πάγχῳ  
ἀπολέσονται, ἐς οἵα κακὰ ἥκουν. πρὸν γὰρ οὐ καὶ ἀναπνεύ-  
σαι σφεας ἐκ τῆς ναυπηγίης καὶ τοῦ χειμῶνος τοῦ  
γενομένου κατὰ Πήλιον, υπέλαβε ναυμαχίη καρτερή· 10  
ἐκ δὲ τῆς ναυμαχίης, ὅμιζος τε λάβρος, καὶ ρεύμα-  
τα ισχυρὰ ἐς Θάλασσαν ὀφιμημένα, βροντᾶς τε σκλη-

partes: cui dein ob hoc factum Athenienses prae-  
dium in Salamine dono dederunt.

(12.) Facta nocte, quum esset medium anni tem-  
pus aestivum, immensa vis aquarum tota nocte ceci-  
dit de coelo, et dira tonitrua exstitere de Pelio: mox-  
que cadavera et naufragia eiiciebantur versus Aphe-  
tas, et circa navium proras volvabantur, palmulas-  
que impediebant remorum. Haec audientes qui ibi  
erant milites, terrore perculti, prorsus se perituros  
existimabant, tot tantisque simul malis ingruentibus.  
Etenim priusquam e naufragio et tempestate ad Pe-  
lium coorta potuissent respirare, gravis incidit pu-  
gna navalis; post pugnam vero vehementissimus  
imber, et validi torrentes in mare decurrentes, et

ραι. καὶ τούτοις μὲν τοισύτῃ νῦν ἐγίνετο. Τοῖς δὲ 13  
 ταχθεῖσι αὐτέων περιπλώειν Εὔβοιαν, η̄ αὐτῇ περ ἐσῆ-  
 σα νῦν, πολλὸν ἦν ἔτι ἀγριωτέρη, τοσούτῳ ὥστῃ ἐν πε-  
 λάγει Φερομένοις ἐπέπιπτε. καὶ τὸ τέλος σφι ἐγίνετο  
 δ ἄχαρι αἰς γὰρ δὴ πλώουσι αὐτοῖς χειμῶν τε καὶ τὸ  
 ὑδωρ ἐπεγίνετο, ἐσῦσι κατὰ τὰ Κοῖλα τῆς Εὔβοιῆς.  
 Φερόμενοι τῷ πνεύματι, καὶ οὐκ εἰδότες τῇ ἐΦέροντο,  
 ἐπέπιπτον πρὸς τὰς πέτρας. ἵποιεστό τε πᾶν ὑπὸ τοῦ  
 Θεοῦ, ὅκας ἀν ἐξισωθείν τῷ Ἐλληνικῷ τὸ Περσικὸν,  
 το μηδὲ πολλῷ πλέον εἴη. οὗτοι μὲν νῦν περὶ τὰ Κοῖλα  
 τῆς Εὔβοιῆς διεφθείροντο. Οἱ δὲ Ἀφέτησι βάρβα- 14  
 ροι, ὡς σφι ἀσμένοισι ἡμέρᾳ ἐπέλαμψε, ἀτρέμα τε  
 αἴχον τὰς νέας, καὶ σφι ἀπεχρέετο κακῶς προσσούσι  
 πουχήρ ἀγειν ἐν τῷ παρέοντι. τοῖς δὲ Ἐλλησι ἐπεβά-

dira tonitrua. Hi igitur talem egerunt noctem. (13.)  
 At, quibus mandatum erat circum Euboeam circum-  
 navigare, his eadem nox multo fuit atrocior; tanto  
 quidem magis, quod in medio pelago versantibus  
 incidit. Et tristis illis finis fuit. Nam postquam illis  
 navigantibus, quum adversus *Coela Euboeae* essent,  
 [latine *Cava* dixeris] tempestas atque imber incidit;  
 vento abrepti, nescientes ipsi quo ferrentur, ad pe-  
 tras impingebantur. Adeo omnia effecit Deus, qui-  
 bus Persarum copiae aequales fierent copiis Grae-  
 rum, nec multo eis essent superiores. Hi igitur circa  
*Coela Euboeae* perierunt. (14.) Qui ad Aphetas erant  
 Barbari, ut grata illis dies illuxit, tranquillas tenuere  
 naves; bene secum agi existimantes, si, malis de-  
 functi, quietem in praesenti agere possent. At Grae-  
 cis subsidio venere tres et quinquaginta Atticae na-

## 36 HERODOTI HISTOR. VIII.

θεον νέες τρεῖς καὶ πεντήκοντα Ἀττικαί. αὗται τε δὴ 5  
σφεας ἐπέρρωται ἀπικόμεναι, καὶ ἄμα ἀγγελίῃ ἐλ-  
δοῦσαι, ὡς τῶν Βαρβάρων οἱ περιπλώσοντες τὴν Εὐ-  
βοιαν πάντες εἴησαν διαφθαρμένοι υπὸ τοῦ γενομένου  
χειμῶνος. Φυλάξαντες δὲ τὴν αὐτὴν ὥρην, πλώσοντες  
ἐπέπεσον ηποῖ Κιλίσσους· ταύτας δὲ διαφθείραντες, ὡς 10  
εὑφρόνη ἐγένετο, ἀπέπλωον ὅπισαν ἐπὶ τὸ Ἀρτέμισιον.

15 Τρίτη δὲ ἡμέρη, δεινόν τι ποιησάμενοι οἱ στρατηγοὶ<sup>5</sup>  
τῶν Βαρβάρων, νέας οὕτω σφι ὀλίγας λυμαίνεσθαι,  
καὶ τὸ αἷρον Ξέρξεω δειμαίνοντες, οὐκ αἰνέμεναι ἔτε τοὺς  
Ἐλληνας μάχης ἀρξαί· ἀλλὰ παρακελευσάμενοι, κα-  
τὰ μέσον ἡμέρης ἀνῆγον τὰς νέας. Συνέπιπτε δὲ ὡστε 5  
ταῖς αὐταῖς ἡμέραις τὰς ναυμαχίας γίνεσθαι ταύτας·  
καὶ τὰς πεζομαχίας τὰς ἐν Θερμοπύλῃσι. ἦν δὲ πᾶς  
ὁ ἀγῶν τοῖς κατὰ Θάλασσαν, περὶ τοῦ Εὐρίπου·

ves: quarum et adventus vires illorum animosque  
confirmavit, et adlatus simul nuncius, *Barbaros  
Euboeam circumnavigantes coorta tempestate cun-  
ctos periisse*. Itaque eadem diei hora, qua pridie,  
navibus evecti, in Cilicienses naves impetum fece-  
runt: hisque corruptis, ingruente nocte, ad Arte-  
minium reversi sunt.

(15.) Tertio vero die, aegerrime ferentes Barbarorum duces, tam paucas naves adeo contumeliosa sibi  
damna inferre, veritique Xerxis iram, non amplius  
exspectarunt dum Graeci pugnae facerent initium;  
sed se invicem cohordati, circum diei navi-  
bus sunt evecti. Accidit autem isdem diebus et  
navales hanc pugnae, et rati Thermopylas,  
pugnantes. Tunc e

696 , 1.

ώσπερ τοῖς αὖθις Λεωνίδαι, τὴν ἐσβολὴν Φυλάσσοντειν.  
 10 οἱ μὲν δὴ παρεκελεύοντο, ὅκας μὴ παρῆσσοντες ἐς τὴν  
 Ἑλλάδα τοὺς Βαρβάρους· οἱ δὲ, ὅκας τὸ Ἑλληνικὸν  
 στράτευμα διαφεύγαντες, τοῦ πόρου κρατήσωσι. Ως 16  
 δὲ ταξάμενοι οἱ Ξέρξεω ἐπέπλων, οἱ Ἑλληνες ἀτρέ-  
 μας εἶχον πρὸς τῷ Ἀρτεμισίῳ. οἱ δὲ Βαρβάροι μηνοε-  
 5 δὲς ποιήσαντες τῶν νεῶν, ἐκκιλάσσοντες ὡς περιλάβοιεν  
 αὐτούς. ἐνθεῦτεν οἱ Ἑλληνες ἐπανέπλων τε καὶ συνέ-  
 μισγον. Ἐν ταύτῃ τῇ ναυμαχῇ παραπλήσιοι ἀλλό-  
 λοισι ἔγινοντο. ὁ γὰρ Ξέρξεω στρατὸς ὑπὸ μεγάθεος τε  
 καὶ πλήθεος, αὐτὸς ὑπὸ ἐωτοῦ ἐπίκτητε, παρασσομέ-  
 νέων τε τῶν νεῶν, καὶ περιπιπτούσεων περὶ ἀλλήλας.  
 10 ὅμως μέντοι ἀντεῖχε, καὶ οὐκ εἶχε δειγὸν γὰρ χρῆμα  
 ἐποιεῦντο, ὑπὸ νεῶν ὀλύγων ἐς Φυγὴν τραπέσθαι. πολ-

ripi; quemadmodum Leonidae et his qui cum eo erant,  
 de custodiendo transitu in Graeciam. Hi igitur sese  
 cohortabantur, ne Barbaros in Graeciam transmitte-  
 rent: illi vero, ut classem delerent Graecorum, et  
 freto potirentur. (16.) Iam, ubi instructa acie evecta  
 est regia classis, quieti Graeci ad Artemisium ste-  
 tere. At postquam illi in lunae speciem ordinare  
 naves instituerunt, quo Graecos undique cinctos  
 tenerent; tum vero hi quoque evecti sunt, prae-  
 liumque commiserunt. Et in hac quidem *navali*  
*pugna* pares fere utrimque fuere. Etenim *Xerxis*  
 classis ob multitudinem navium ipsa se impediebat,  
 quum et turbarentur naves, et aliae in alias mutuo  
 incidenterent. At nihil tamen secius restiterunt, neque  
 erunt; quippe indignissimam rem ducentes,  
 navibus in fugam verti. Igitur multae qui-  
 T. IV. P. I.

## 18 HERODOTI HISTOR. VIII.

- λαὶ μὲν δὴ τῶν Ἑλλήνων νέες διεφθείροτο, πολλοὶ δὲ  
ἀνδρες· πολλῷ δὲ ἔτι πλεῦνες νέες τε τῶν Βαρβάρων  
καὶ ἄνδρες. οὕτω δὲ αἰγανιζόμενοι, διέσπησαν χωρὶς  
17 ἐκάτεροι. Ἐν ταύτῃ τῇ ναυμαχῇ Αἰγύπτιοι μὲν τῶν  
Ἑρξέω στρατιώτεων ἡρίστευσαν· οἱ ἀλλα τε μεγάλα  
ἴργα αἰπεδέξαντο, καὶ νέας αὐτοῖς ἀνδράσι εἷλον Ἑλ-  
ληνίδας πέντε. τῶν δὲ Ἑλλήνων κατὰ ταύτην τὴν ἡμέ-  
ρην ἡρίστευσαν Ἀθηναῖοι, καὶ Ἀθηναίων Κλεινίης ὁ Ἀλ-  
κιβιάδεως ὃς δακάνην οἰκητὸν παρεχόμενος ἐστρατεύετο  
ἀνδράσι τε διηκοσίοισι καὶ οἰκητῇ νῆσῃ.  
18 Ως δὲ διέσπησαν, ἀσμενοὶ ἐκάτεροι ἐς ὄφρον ἤπει-  
γοντο. οἱ δὲ Ἑλληνες, ὡς διακρίβεντες ἐκ τῆς ναυμα-  
χίης ἀπηλλάχθησαν, τῶν μὲν νεκρῶν καὶ τῶν ναυηγίων  
ἐπεκράτεον· τρυχέως δὲ περιεφθέντες, καὶ οὐκ ἥκιστα  
Ἀθηναῖοι, τῶν αἱ ἡμίσεαι τῶν νεῶν τετραμέναι ἦσαν, 5

dem Graecorum naves perierunt, multi item homines, sed longe plures et naves Barbarorum et homines. Hoc vero certamine defuncti, discesserunt utrimque. (17.) In hac pugna, ex Xerxis militibus praecipuam virtutis laudem Aegyptii retulere, quum aliis editis praeclare factis, tum captis quinque Graecorum navibus simul cum vectoribus. Inter Graecos, virtus eminuit Atheniensium: et inter Athenienses, Cliniae virtus, filii Alcibiadis; qui propria navi militabat, privato sumtu ducentis viris instructa.

(18.) Diremto praelio, libenter utrius ad suam stationem properarunt. Et Graeci, ut e pugna re-versi sunt, cadaverum quidem et naufragiorum sunt potiti; sed, quum aspere fuissent accepti, et maxime Athenienses, quorum dimidia pars navium

δημοσίων δὴ ἐβούλευον ὅσω ἔσται τὴν Ἑλλάδα. Νόμος δὲ 19  
 λαβὼν ὁ Θεμιστοκλέης, ὡς, εἰ απορράγειν ἀπὸ τοῦ  
 βαρβάρου τό τε Ἰωνικὸν φῦλον καὶ τὸ Καρικόν, οἵοι τε  
 εἴησαν τῶν λοιπῶν κατύπερθε γενέσθαι, ἐλαυνόντων τῶν  
 5 Εὐβοϊκῶν πρόβατα ἐπὶ τὴν Θάλασσαν, ταῦτη συλλέ-  
 ἔχας τοὺς στρατηγοὺς, ἐλεγέ σφι, αἱ δοκεῖς ἔχειν τινὰ  
 παλάμην, τῇ ἐλπίᾳ τῶν βασιλῆος συμμάχων ἀπο-  
 στήσειν τοὺς ἀρίστους. ταῦτα μέν νυν ἐς τοσοῦτο παρε-  
 γύμνου. ἐπὶ δὲ τοῖς κατήκοντι πρόγυμνασι τάδε ποιη-  
 10 τέα σφι εἶναι ἐλεγεῖ τῶν τε προβάτων τῶν Εὐβοϊκῶν  
 καταδυεῖν ὅσα τις ἐθέλοι· κρέσσον γαρ εἶναι τὴν στρα-  
 τιην ἔχειν, ἢ τοὺς πολεμίους· παραίνετε προειπεῖν τοῖς  
 ἑωτῶν ἄκαστους, πῦρ ἀνακαίειν. κομιδῆς δὲ πέρι, τὴν  
 ἄρην· αὐτῷ μελήσειν, ὥστε αἰσιέας ἀπικέσθαι ἐς τὴν

vulneratae erant, ad interiora Graeciae se recipere  
 decreverunt. (19.) *Themistocles* vero, reputans  
 secum, si Ionicum genus atque Caricum abstraheret, τοὺς  
 a Barbaro, reliquis copiis superiores evadere posse  
 Graecos; quum Euboeenses per id tempus agregos  
 suos ad mare agerent, eo convocavit Graecorum duces,  
 dixitque, *videti sibi, ansam se habent̄* qua  
 speraret fortissimos socios abstrahi a rege posse.  
 Et hoc quidem nonnisi hactenus illis aperuit; *ad*  
*res autem praesentes quod spectat, ita illis fa-*  
*ciendum ait; de Euboeensium gregibus quotquot*  
 quisque vellet pecudes mactaret: *satius enim esse,*  
*suos milites illas habere, quam hostes.* Simul illos  
 hortatus est, ut quisque praeciperet suis ignes ac-  
 cendere. *De redditu vero, sibi, ait, curae fore iu-*  
*stum tempus quo salvi in Graeciam essent per-*

20 HERODOTI HISTOR. VIII.

Ἐλλάδα. ταῦτα ἥρεστε σφι ποιέειν· καὶ αὐτίκα πῦρ 15  
 20 ἀνακαυσάμενοι, ἐγράποντο πρὸς τὰ πρόβατα. Οἱ  
 γὰρ Εὐβοίς παραχρησάμενοι τὸν Βάκιδος χρησμὸν ὡς  
 οὐδὲν λέγοντα, οὔτε τι ἐξεκομίσαντο οὐδὲν, οὔτε προε-  
 δίξαντο, ὡς παρεσφεμένου σφί πολέμου, περιπτέα τε  
 ἐποίησαντο σφίσι αὐτοῖσι τὰ πρήγματα. Βάκιδι γὰρ 5  
 ὅδε ἔχει περὶ τουτέων ὁ χρησμός·

Φράζεο Βαρβαρόφωνον· ὅταν ζυγὸν εἰς ἄλλα βάλλῃ  
 Βύζλινον, Εὐβοίης απέχειν πολυμηκάδας αἴγας.  
 τουτοισι δὲ οὐδὲν τοῖσι ἐπεσι χρησαμένοισι ἐν τοῖσι τότε  
 παρεοῦσι τε καὶ προσδοκίμοισι κακοῖσι, παρῆν σφι συμ- 10  
 21 φορῇ χρῆσθαι πρὸς τὰ μέγιστα. Οἱ μὲν δὴ ταῦτα  
 ἐπηρησσον, παρῆν δὲ ὁ ἐκ Τερχίνος κατάσκοπος. ἢν  
 μὲν γὰρ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ κατάσκοπος, Πολύας, γένος

*venturi. Atque haec illis facere placuit: protinusque accensis ignibus, ad pecudes sese converterunt.*  
 (20.) *Nempe Euboeenses, insupēr habitō Bacidiō oraculo, quasi nihil dicente, nihil neque ex insula exportaverant, nec in munita loca importaverant, quasi nullus adfuturus hostis esset; adeoque ipsi res suas ī magnum discrimen adduxerant. Est autem Bacidiō de his oraculum huiusmodi:*

*Cogita barbara - lingua - loquentem: is quando iuga imposuerit mari byblina, fac ut procul Eubœā absint multum mecantes caprae.*

*His versibus quum illi in malis tunc et praesentibus et imminentibus non essent usi, in promtu erat ut in maximas inciderent calamitates. (21.) Dum haec aguntur, adfuit e Trachine speculator. Nam, et ad*

Αυτικυρεὺς, τῷ προστέταχτο, (καὶ εἶχε πλοῖον καὶ τῆρες ἑτοῖμον,) εἰ παλήσει ὁ ναυτικὸς στρατὸς, σημαίνει τοῦτο ἐν Θεομοκύλησι ἔσσις ὡς δὲ αὐτὰς ἦν Ἀβράνυχος ὁ Λυσικλέος, Ἀθηναῖος, καὶ παρὰ Λεωνίδῃ ἑτοῖμος τοῖς ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ἔσσις ἀγγέλλειν τριηκοντέρῳ, ἦν τι καταλαμβάνῃ νεώτερον τὸν πεζὸν. Οὗτος ὡν  
20 ὁ Ἀβράνυχος αἰτικόμενός σφι ἔσήμανε τὰ γεγονότα περὶ Λεωνίδεα καὶ τὸν στρατὸν αὐτοῦ. οἱ δὲ, αἱ ἐπύθοντα ταῦτα, συκέτι ἐσ ἀναβολὰς ἐποιεῦντο τὴν ἀποχώρησιν, ἐκομίζοντο δὲ ὡς ἕκαστοι ἐτάχθησαν· Κορίνθιοι πρῶτοι, ὕστατοι δὲ Ἀθηναῖοι.

Ἀθηναίων δὲ νέας τὰς ἀρισταὶ πλωσύσας ἐπιλέξα- 22  
μενος Θεμιστοκλέης, ἐπορέυετο περὶ τὰ πότιμα ὕδατα,

XXI. 5. παλήσειε. παλαιόσιεν cod. noster ms.

*Artemisium speculator fuit, Polyas genere Anti-cyrensis, cui mandatum erat, (et ad hoc remis bene instructum navigium in parato habebat) ut, si conflxisset classis, id illis qui ad Thermopylas erant significaret: et similiter apud Leonidam Abronychus, Lysiclis filius, Atheniensis, paratus fuit qui consensa actuaria navi his ad Artemisium renunciaret, si pedestribus copiis novi quidpiam accidisset. Hic igitur Abronychus advenit, significavitque quae circa Leonidam eiusque exercitum gesta erant. Quibus illi rebus cognitis, iam non amplius differendum sibi redditum iudicantes, receperunt se eodem ordine quo in statione erant locati; primi Corinthii, postremi Athenienses.*

(22.) Tum vero Themistocles, selectis velocissimis Atheniensium navibus, ad aquas quasque circa

## 12 HERODOTI HISTOR. VIII.

τες, ἀνῆγον καὶ αὐτοὶ τὰς νέας, ἐλπίσαντες σφέας  
εὐπετέως αἱρόσειν· οἰκότα κάρτα ἐλπίσαντες, τὰς μὲν 5  
γε τῶν Ἑλλήνων ὄρέοντες ὅλης νέας, τὰς δὲ ἑωτῶν  
πλήθεῖ τε πολλαπλοίας, καὶ ἀμεινού πλωώσας. κα-  
ταθρονήσαντες ταῦτα, ἐκκιλοῦντο αὐτοὺς ἐξ μέσον.  
"Οὓς μέν νυν τῶν Πάνων ἔσαν εὔγοις τοῖς Ἑλλησι, ἀ-  
κούτες τε ἐστρατεύοντο, συμΦορήν τε ἐποιεῦντο μεγάλην, 10  
ὄρέοντες περιεχομένους αὐτοὺς, καὶ ἐπιστάμενοι ὡς οὐ-  
δεὶς αὐτέων ἀπονοστήσει· οὕτω αἰσθενέα· σφι ἐΦαίνετο  
εἶναι τὰ τῶν Ἑλλήνων πρήγματα. ὅσοις δὲ καὶ ηδομέ-  
νοισι ἦν τὸ γινόμενον, ἀμιλλαν ἐποιεῦντο ὥκας αὐτὸς  
ἐκαστος πρῶτος νέα Ἀττικὴν ἐλῶν, παρὰ Βασιλῆος 15  
δᾶρα θάμψεται· Αθηναῖον γὰρ αὐτοῖς λόγος ἦν πλεῖ-  
στος ἀνὰ τὰ στρατόπεδα. Τοῖς δὲ Ἑλλησι ὡς ἐσῆ-  
μην, πρῶτα μὲν, ἀντίπρωροι τοῖς βαρβάροις γενό-

cepturos sperantes: probabili utique spe, ut qui  
Graecorum naves adeo paucas viderent, suas vero  
et multis partibus numerosiores et melius navigan-  
tes. Haec illi cogitantes, medios Graecos circum-  
cluserunt. Ibi tum, quicumque ex Ionibus bene cu-  
piebant Graecis, et inviti militabant, hi in maxima  
calamitate ponebant quod illos undique cinctos vi-  
derent, nec eorum ullum evasurum existimarunt:  
ita desperatae his visae erant res Graecorum. Quibus  
autem lubentibus ea res acciderat, hi acriter inter se  
contendebant, ut quisque primus, navi capta Attica,  
praemium a rege acciperet: nam Atheniensium po-  
tissima ratio apud utrumque hostium exercitum ha-  
bebatur. (11.) Graeci, quum adhuc fronte in lon-  
gum directa proras navium omnium hosti adversas

μενοι, ἐς τὸ μέσον τὰς πούμενας συνῆγαχον· δεύτεραι δὲ σημήναντος, ἔργου εἰχοντο, ἐν ὅλῃ ϕερόπολαι Φθέντες, καὶ κατὰ στόμα. Ἐνθαῦτα τρίκοντα νέας αἱρέαντος τῶν Βαρβάρων, καὶ τὸν Γόργου τοῦ Σαλαμινίων βασιλῆος αἴδελφον Φιλάσσα, τὸν Χέρσιος, λόγιμον ἔοντα ἐν τῷ στρατοπέδῳ ἄνδρα. πρώτος δὲ Ἐλλήνων νέα τῶν πολεμίων εἶλε σύντορος Ἀθηναῖος Λυχορύθμος Δημήτρου, καὶ τὸ αἵριστήιον ἔλαβε οὗτος. Τοὺς δὲ ἐν τῇ ναυμαχίᾳ ταύτη ἑτεραλκέας αὐγανιζομένους, νῦν ἐπελθοῦσα διέλυσε. οἱ μὲν δὴ Ἐλληνες ἐπὶ τὸ Ἀρτεμίσιον ἀπέπλωον, οἱ δὲ Βαρβάροι ἐς τὰς Ἀφέτας, πολλὸν παρὰ δόξαν αὐγανισάμενοι. Ἐν ταύτῃ τῇ ναυμαχίᾳ Ἀντίδωρος Λήμνιος, μοῦνος τῶν σὺν βασιλέϊ Ἐλλήνων ἔονταν, αὐτομολέει ἐς τοὺς "Ἐλληνας" καὶ οἱ

habuissent, ut editum est signum, primum puppes in medium contraxerunt: deinde, altero edito signo, adgressi sunt opus; et in exiguum licet spatium conclusi, iam a fronte undique (in orbem) impetum in hostes fecerunt. Ibi tunc triginta ceperunt naves Barbarorum, et Philaonem, Chersidis filium, Gorgi Salaminiorum regis fratrem, spectatum in exercitu virum. Primus ex Graecis navem hostium cepit civis Atheniensis Lycomedes, Aeschreae filius, et virtutis praemium princeps hic retulit. Caeterum ancipite Marte pugnam hanc navalem pugnantes ingruens nox diremit: et Graeci quidem ad Artemisium sunt reversi; Barbari vero Aphetas, multo graviore, quam exspectaverant, certamine defuncti. In hac navalni pugna, ex Graecis qui cum rege militabant, unus Antidorus Lemnianus ad Graecorum transivit

14 HERODOTI HISTOR. VIII.

Αθηναῖοι διὰ τοῦτο τὸ ἔργον ἔδοσαν αὐτῷ χῶρον ἐν  
Σαλαμῖνι.

12 Ως δὲ εὐφρόνη ἐγεγόνε, πῦ μὲν τῆς ὥρης μέσον θέ-  
ρος, ἐγίνετο δὲ ὑδωρ τε ἀπλετον διὰ πάσης τῆς πυκτὸς,  
καὶ σκληρὰς βρονταὶ αἴτο τοῦ Πηλίου· οἱ δὲ νεκροὶ καὶ  
τὰ ναυῆγια ἐξεφρεόντο ἐς τὰς Ἀφέτας, καὶ περὶ τε  
τὰς πρώρας τῶν νεῶν εἰλέοντο, καὶ ἐτάρασσον τοὺς ταρ-  
σοὺς τῶν χωπέων. οἱ δὲ στρατιῶται οἱ ταύτη, αἰκονο-  
τες ταῦτα, ἐς Φόβον κατιστέστο, ἐλπίζοντες πάγχυ  
ἀπολέσθαι, ἐς οἷα κακὰ ἥκουν. πρὶν γὰρ η̄ καὶ ἀναπνεῦ-  
σαι σφεας ἔκ τε τῆς ναυῆγις καὶ τοῦ χειμῶνος τοῦ  
γεοργένου κατὰ Πήλιον, υπέλαβε ναυμαχίη καρτερή· 10  
ἐκ δὲ τῆς ναυμαχίης, ὅμιθρος τε λάβρος, καὶ ρεύμα-  
τα ισχυρὰ ἐς Θάλασσαν ᾔμημένα, βρονταὶ τε σκλη-

partes: cui dein ob hoc factum Athenienses prae-  
dium in Salamine dono dederunt.

(12.) Facta nocte, quum esset medium anni tem-  
pus aestivum, immensa vis aquarum tota nocte cecidit de coelo, et dira tonitrua exstitere de Pelio: mox-  
que cadavera et naufragia eiiciebantur versus Aphe-  
tas, et circa navium proras volvebantur, palmulas-  
que impediebant remorum. Haec audientes qui ibi  
erant milites, terrore perculti, prorsus se perituros  
existimabant, tot tantisque simul malis ingruentibus.  
Etenim priusquam e naufragio et tempestate ad Pe-  
lium coorta potuissent respirare, gravis incidit pu-  
gna navalis; post pugnam vero vehementissimus  
imber, et validi torrentes in mare decurrentes, et

ραι. καὶ τούτοις μὲν τοιαύτῃ νὺξ ἐγίνετο. Τοῖς δὲ 13  
 ταχθεῖσι αὐτέων περιπλάνειν Εὔβοιαν, η̄ αὐτῇ περ ἐσ-  
 σα νὺξ, πολλὸν ἦν ἔτι αἰγριωτέρη, τοσούτῳ ὥστε ἐν πε-  
 λάγει φερόμενοις ἐπέπιπτε. καὶ τὸ τέλος σφι ἐγένετο  
 βάχαρις αἷς γὰρ δὴ πλάνουσι αὐτοῖς χειμῶν τε καὶ τὸ  
 ὑδωρ ἐπεγίνετο, ἐσῦσι κατὰ τὰ Κοῖλα τῆς Εὐβοίης,  
 φερόμενοι τῷ πνεύματι, καὶ οὐκ εἰδότες τῇ ἐφέροντο,  
 ἐξεπίπτον πρὸς τὰς πέτρας. ἐποιέετο τε πᾶν ὑπὸ τοῦ  
 Θεοῦ, ὅκας ἀν εἴσισθείν τῷ Ἑλληνικῷ τὸ Περσικὸν,  
 τοι μηδὲ παλλῶ πλέον εἴη. οὗτοι μέν νυν περὶ τὰ Κοῖλα  
 τῆς Εὐβοίης διεφεύροντο. Οἱ δὲ Ἀφέτησι βάρβα- 14  
 ροι, ὡς σφι αἰσθένονται ἡμέρᾳ ἐπέλαμψε, ἀτρέμα τε  
 εἶχον τὰς γέας, καὶ σφι αἰπεχρέετο κακῶς προσσονος  
 πουχήτις ἀγειν ἐν τῷ παρέοντι. τοῖς δὲ Ἑλλησι ἐπεβά-

dira tonitrua. Hi igitur talem egerunt noctem. (13.)  
 At, quibus mandatum erat circum Euboeam circum-  
 navigare, his eadem nox multo fuit atrocior; tanto  
 quidem magis, quod in medio pelago versantibus  
 incidit. Et tristis illis finis fuit. Nam postquam illis  
 navigantibus, quum adversus Coela Euboeae essent,  
 [latine Cava dixeris] tempestas atque imber incidit;  
 vento abrepti, nescientes ipsi quo ferrentur, ad pe-  
 tras impingebantur. Adeo omnia effectit Deus, qui-  
 bus Persarum copiae aequales fierent copiis Grae-  
 rum, nec multo eis essent superiores. Hi igitur circa  
 Coela Euboeae perierunt. (14.) Qui ad Aphetas erant  
 Barbari, ut grata illis dies illuxit, tranquillas tenuere  
 naves; bene secum agi existimantes, si, malis de-  
 functi, quietem in praesenti agere possent. At Grae-  
 cis subsidio vepere tres et quinquaginta Atticae na-

## 16 HERODOTI HISTOR. VIII.

Θεον νέες τρεῖς καὶ πεντήκοντα Ἀττικαί. αὗται τε δὴ 5 σφεας ἐπέρρωσαν αἰτιόμεναι, καὶ ἀμα ἀγγελίῃ ἐλθοῦσα, ὡς τῶν Βαρβάρων οἱ περιπλώσαντες τὴν Εὐβοίαν πάντες εἶησαν διάφθαρμένοις ὑπὸ τοῦ γενομένου χειμῶνος. Φυλάξαντες δὲ τὴν αὐτὴν ὥρην, πλώσαντες ἐπέπεσον μητὶ Κιλισηῖς ταύτας δὲ διαφθείραντες, ὡς 10 εὑρόντη ἐγένετο, ἀπέπλωον ὅπιστα ἐπὶ τὸ Ἀρτέμισιον.

15 Τρίτη δὲ ἡμέρη, δεινόν τι ποιησάμενοι οἱ στρατηγοὶ τῶν Βαρβάρων, νέας οὕτω σφι ὀλίγας λυμαίνεσθαι, καὶ τὸ ἀπὸ Ξέρξεω δειμαίνοντες, οὐκ ἀνέμεναν ἔτι τοὺς Ἑλληνας μάχης ἀρέσαι· ἀλλὰ παρακελευσάμενοι, κατὰ μέσον ἡμέρης ἀνῆγον τὰς νέας. Συνέπιπτε δὲ ὥστε 5 ταῖς αὐταῖς ἡμέραις τὰς ναυμαχίας γίνεσθαι ταύτας καὶ τὰς πεζομαχίας τὰς ἐν Θερμοπύλῃσι. ήν δὲ πᾶς ὁ ἀγῶν τοῖσι κατὰ Θάλασσαν, περὶ τοῦ Εὐρίπου·

ves: quarum et adventus vires illorum animosque confirmavit, et adlatus simul nuncius, *Barbaros Euboeam circumnavigantes coorta tempestate cunctos periisse*. Itaque eadem diei hora, qua pridie, navibus evecti, in Cilicienses naves impetum fecerunt: hisque corruptis, ingruente nocte, ad Artemisium reversi sunt.

(15.) Tertio vero die, aegerrime ferentes Barbarorum duces, tam paucas naves adeo contumeliosa sibi damna inferre, veritique *Xerxis iram*, non amplius exspectarunt dum Graeci pugnae facerent initium; sed se invicem cohortati, circa medium diei navibus sunt evecti. Accidit autem, ut eisdem diebus et *navales hae pugnae*, et pedestres ad Thermopylas, pugnarentur. Et erat certamen omne, mari, de Eu-

626 , 1.

ώσπερ τοῖς αὖθις Λεωνίδεα, τὴν ἐσβολὴν Φυλάσσοντι.

10 οἱ μὲν δὴ παρεκελεύοντο, ὅκας μὴ παρῆσσοντι ἐς τὴν Ἐλλάδα τοὺς Βαρβάρους· οἱ δέ, ὅκας τὸ Ἑλληνικὸν στράτευμα διαφθείραντες, τοῦ πόρου κρατήσωσι. Ως 16 δὲ ταξάμενοι οἱ Ξέρξεω ἐπέπλων, οἱ Ἑλληνες ἀγρέμας εἶχον πρὸς τῷ Ἀρτεμισίῳ. οἱ δὲ Βαρβάροι μηνεύδες ποιήσαντες τῶν νεῶν, ἐκυκλέοντο ὡς περιλάβοιεν 5 αὐτούς. ἐνθεῦτεν οἱ Ἑλληνες ἐπανέπλων τε καὶ συνέμισγον. Ἐν ταύτῃ τῇ γαυμαχῇ παραπλήσιοι ἀλλήλοισι ἔγινοντο. ὁ γὰρ Ξέρξεω στρατὸς ὑπὸ μεγάθεος τε καὶ πλήθεος, αὐτὸς ὑπὸ ἑωυτοῦ ἐπιπτε, ταρασσομένων τε τῶν νεῶν, καὶ περιπιπτουσέων περὶ ἀλλήλας. 10 ὅμως μέντοι ἀντεῖχε, καὶ οὐκ εἶκε· δεινὸν γὰρ χρῆμα ἐποιεῦντο, ὑπὸ νεῶν ὀλίγων ἐς Φυγὴν τραπέσθαι. πολ-

ripi; quemadmodum Leonidae et his qui cum eo erant, de custodiendo transitu in Graeciam. Hi igitur sese cohortabantur, ne Barbaros in Graeciam transmittarent: illi vero, ut classem delerent Graecorum, et freto potirentur. (16.) Iam, ubi instructa acie evecta est regia classis, quieti Graeci ad Artemisium stetere. At postquam illi in lunae speciem ordinare naves instituerunt, quo Graecos undique cinctos tenerent; tum vero hi quoque evecti sunt, praelliumpque commiserunt. Et in hac quidem *navali pugna* pares fere utrimque fuere. Etenim Xerxis classis ob multitudinem navium ipsa se impediebat, quum et turbarentur naves, et aliae in alias mutuo inciderent. At nihil tamen secius restiterunt, neque se receperunt; quippe indignissimam rem ducentes, a paucis navibus in fugam verti. Igitur multae qui-

*Herod. T. IV. P. I.*

B

## 18 HERODOTI HISTOR. VIII.

- λαὶ μὲν δὴ τῶν Ἑλλήνων νέες διεφθείροντο, πολλοὶ δὲ  
ἀνδρες· πολλῷ δὲ ἔτι πλεῦνες νέες τε τῶν Βαρβάρων  
καὶ ἄνδρες. οὕτω δὲ αἰγανιζόμενοι, διέστησαν χωρὶς  
17 ἑκάτεροι. Ἐν ταύτῃ τῇ ναυμαχῇ Αἰγύπτιοι μὲν τῶν  
Ἐρέξεω στρατιώτεων ἡρίστευσαν· οἱ δὲ ἄλλα τε μεγάλα  
ἔργα ἀπεδέξαντο, καὶ νέας αὐτοῖς ἀνδράσι εἷλον Ἑλ-  
ληνίδας πέντε. τῶν δὲ Ἑλλήνων κατὰ ταύτην τὴν ἥμε-  
ρην ἡρίστευσαν Ἀθηναῖοι, καὶ Ἀθηναίων Κλεονίς ὁ Ἀλ-  
κιβιάδεως ὃς δακτύνην οἰκητὸν παρεχόμενος ἐστρατεύεται  
ἀνδράσι τε διηκοσίοισι καὶ οἰκητῇ νῆι.  
18 Ως δὲ διέστησαν, αἴσμενοι ἑκάτεροι ἐς ὅρμον ἥπε-  
ρυντο. οἱ δὲ Ἑλληνες, ὡς διακρίβεντες ἐκ τῆς ναυμα-  
χίης ἀπηλλάχθησαν, τῶν μὲν νεκρῶν καὶ τῶν ναυηγίων  
ἐπεκράτεον· τρηχέως δὲ περιεθέντες, καὶ οὐκ ἥκιστα  
Ἀθηναῖοι, τῶν αἱ ἥμίσεαι τῶν νεῶν τετραμέναι ἔσται, 5

dem Graecorum naves perierunt, multi item homines; sed longe plures et naves Barbarorum et homines. Hoc vero certamine defuncti, discesserunt utrimque. (17.) In hac pugna, ex Xerxis militibus praecipuam virtutis laudem Aegyptii retulere, quum aliis editis praeclare factis, tum captis quinque Graecorum navibus simul cum vectoribus. Inter Graecos, virtus eminuit Atheniensium: et inter Athenienses, Cliniae virtus, filii Alcibiadis; qui propria navi militabat, privato sumtu ducentis viris instructa.

(18.) Diremto praelio, libenter utriusque ad suam stationem properarunt. Et Graeci, ut e pugna re-versi sunt, cadaverum quidem et naufragiorum sunt potiti; sed, quum aspere fuissent accepti, et maxime Athenienses, quorum dimidia pars navium

δημοσίου δὴ ἐβούλευον ὅσω ἔς τὴν Ἑλλάδα. Νόω δὲ 19  
 λαβὼν ὁ Θεμιστοκλέης, ὡς, εἰ απορράγει τὸ πότε τοῦ  
 βαρβάρου τό τε Ἰωνικὸν φῦλον καὶ τὸ Καρικόν, οἵοι τε  
 εἴησαν τῶν λοιπῶν κατύπερθε γενέσθαι, ἐλαυνόντων τῶν  
 5 Εὐβοέων πρόβατα ἐπὶ τὴν Θάλασσαν, ταῦτη συλλέ-  
 ἔντας τοὺς στρατηγοὺς, ἔλεγέ σφι, ὡς δοκέοι ἔχειν τιὰ  
 παλάμην, τῇ ἐλπίᾳ τῶν βασιλῆος συμμάχων ἀπο-  
 στήσειν τοὺς αρίστους. ταῦτα μὲν νυν ἐς τοσοῦτο παρε-  
 γύμνου. ἐπὶ δὲ τοῖς κατήκοντι πρόγυμνοι τάχε ποιη-  
 10 τέα σφι εἶναι ἔλεγε τῶν τε προβάτων τῶν Εὐβοϊκῶν  
 καταδύειν ὅσα τις ἐθέλοι· κρέσσον γὰρ εἶναι τὴν στρα-  
 τιὴν ἔχειν, ἢ τοὺς πολεμίους· παραίνεε τε προειπεῖν τοῖς  
 ἑωτῶν ἑκάστους, πῦρ ἀνακαίειν. κομιδῆς δὲ πέρι, τὴν  
 ὄψην· αὐτῷ μελήσειν, ὥστε αἰσιέας ἀπικέσθαι ἐς τὴν

vulneratae erant, ad interiora Graeciae se recipere  
 decreverunt. (19.) *Themistocles* vero, reputans  
 secum, si Ionicum genus atque Caricum abstraheret  
 a Barbaro, reliquis copiis superiores evadere posse  
 Graecos; quum Euboeenses pér id tempus greges  
 suos ad mare agerent, eo convocavit Graecorum duces,  
 dixitque, *videri sibi, ansam se habere, qua*  
*speraret fortissimos socios abstrahi a rege possesse.*  
 Et hoc quidem nonnisi hactenus illis aperuit; *ad*  
*res autem praesentes quod spectat, ita illis fa-*  
*ciendum ait; de Euboeensium gregibus quotquot*  
*quisque vellet pecudes mactaret: satius enim esse,*  
*suos milites illas habere, quam hostes.* Simul illos  
 hortatus est, ut quisque praeciperet suis ignes ac-  
 cendere. *De reditu vero, sibi, ait, curae fare iu-*  
*stum tempus quo salvi in Graeciam essent per-*

## 20 HERODOTI HISTOR. VIII.

Ἐλλάδα. ταῦτα ἥρεσέ σφι ποιέειν· καὶ αὐτίκα πῦρ 15  
 20 ἀνακαυσάμενοι, ἐτράποντο πρὸς τὰ πρόβατα. Οἱ  
 γὰρ Εὐβοίες παραχρησάμενοι τὸν Βάκιδος χρησμὸν ὡς  
 οὐδὲν λέγοντα, οὔτε τι ἐξεκομίσαντο οὐδὲν, οὔτε προε-  
 δίξαντο, ὡς παρεγομένου σφί πολέμου, περιπτέα τε  
 ἐποίησαντο σφίσι αὐτοῖσι τὰ πρήγματα. Βάκιδι γὰρ 5  
 ὅδε ἔχει περὶ τουτέων ὁ χρησμός·

Φράζεο Βαρθαρόφανον· ὅταν ζυγὸν εἰς ἄλλα βάλλῃ  
 βύβλινον, Εὐβοίης αἴπεχεν πολυμηκάδας αἴγας.  
 τούτοισι δὲ οὐδὲν τοῖσι ἐπεστι χρησαμένοισι ἐν τοῖσι τότε  
 παρεοῦσι τε καὶ προσδοκίμοισι κακοῖσι, παρῆν σφι συμ- 10  
 21 φορῇ χρῆσθαι πρὸς τὰ μέγιστα. Οἱ μὲν δὴ ταῦτα  
 ἐποησσον, παρῆν δὲ ὁ ἐκ Τρηχίνος κατάσκοπος. ἦν  
 μὲν γὰρ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ κατάσκοπος, Πολύας, γένος

*venturi. Atque haec illis facere placuit: protinusque accensis ignibus, ad pecudes sese converterunt.*  
 (20.) *Nempe Euboeenses, insupēr habitō Bacidiō oraculo, quasi nihil dicente, nihil neque ex insula exportaverant, nec in munita loca importaverant, quas nullus adfuturus hostis esset; adeoque ipsi res suas in magnum discrimen adduxerant. Est autem Bacidiō de his oraculum huiusmodi:*

*Cogita barbara - lingua - loquentem: is quando iuga imposuerit mari byblina, fac ut procul Euboēa absint multum-mecantes caprae.*

His versibus quum illi in malis tunc et praesentibus et imminentibus non essent usi, in promtu erat ut in maximas inciderent calamitates. (21.) Dum haec aguntur, adfuit e Trachine speculator. Nam, et ad

Αυτικυρεύς, τῷ προστέταχτο, (καὶ εἶχε πλοῖον κα-  
5 τῆρες ἑτοῖμον,) εἰ παλήσει ὁ ναυτικὸς στρατὸς, ση-  
μαίνειν τοῖς ἐν Θερμοπύλῃσι ἔουσι· ὡς δὲ αὕτως οὐ  
'Αθράνυχος ὁ Λυσικλέος, Ἀθηναῖος, καὶ παρὰ Λεωνίδη  
ἑτοῖμος τοῖς ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ἔουσι ἀγγέλλειν τριηκοντέ-  
ρῳ, οὐ τι καταλαμβάνῃ νεάτερον τὸν πεζόν. Οὗτος ἦν  
20 ὁ 'Αθράνυχος ἀπικόμενός σφι ἐσῆμαινε τὰ γεγονότα  
περὶ Λεωνίδεα καὶ τὸν στρατὸν αὐτοῦ. οἱ δὲ, ὡς ἐπύ-  
θοντο ταῦτα, οὐκέτι ἐσ ἀναβολὰς ἐποιεῦντο τὴν ἀπο-  
χῶνσιν, ἐκομίζοντο δὲ ὡς ἔκαστοι ἐτάχθησαν· Κορίν-  
θιοι πρῶτοι, ὕστατοι δὲ Ἀθηναῖοι.

Ἀθηναίων δὲ νέας τὰς ἄριστα πλωεύσας ἐπιλεξά-  
22 μενος Θεμιστοκλέης, ἐποδένετο περὶ τὰ πότιμα ὕδατα,

XXI. 5. παλήσειε. παλαιίσειεν cod. noster ms.

*Artemisium speculator fuit, Polyas genere Anti-cyrensis, cui mandatum erat, (et ad hoc remis bene instructum navigium in parato habebat) ut, si conflixisset classis, id illis qui ad Thermopylas erant significaret: et similiter apud Leonidam Abronychus, Lysiclis filius, Atheniensis, paratus fuit qui consensa actuaria navi his ad Artemisium renunciaret, si pedestribus copiis novi quidpiam accidisset. Hic igitur Abronychus advenit, significavitque quae circa Leonidam eiusque exercitum gesta erant. Quibus illi rebus cognitis, iam non amplius differendum sibi redditum iudicantes, receperunt se eodem ordine quo in statione erant locati; primi Corinthii, postremi Athenienses.*

(22.) Tum vero Themistocles, selectis velocissimis Atheniensium navibus, ad aquas quasquē circa

εντάφεναι ἐν τοῖς λίθοις γράμματα, τὰ Ἰωνες, ἐπει-  
θόντες τὴν υστεραῖην ἡμέρην ἐπὶ τὸ Ἀρτεμίσιον, ἐπελέξαν-  
το. τὰ δὲ γράμματα ταῦτα ἔλεγε· „Ἄνδρες Ἰωνες, οὐ 5  
,, ποιέετε δίκαια ἐπὶ τοὺς πατέρας στρατευόμενοι, καὶ  
,, τὴν Ἐλλάδα καταδουλούμενοι. ἀλλὰ μάλιστα μὲν  
,, πρὸς ἡμέων γίνεσθε· εἰ δὲ ὑμῖν ἐστι τοῦτο μὴ δυνατὸν  
,, ποιῆσαι, ὑμέες δὲ ἔτι καὶ νῦν ἐκ τοῦ μέσου ἡμῖν ἔζε-  
,, σθε καὶ αὐτοὶ, καὶ τῶν Καρῶν δέεσθε τὰ αὐτὰ ὑμῖν 10  
,, ποιέεν. εἰ δὲ μηδέτερον τουτέσσον σίνη τε γίνεσθαι, ἀλλ’  
,, ὑπ’ ἀναγκαῖης μέζονος κατέζευχθε ἢ ὥστε ἀπίστα-  
,, σθαι, ὑμέες γε ἐν τῷ ἔργῳ, ἐπειδὴ συμμίσγωμεν,  
,, ἐθελοτακέετε, μεριμνένοι ὅτι αὐτὸν ἡμέων γεγόνατε,  
,, καὶ ὅτι ἀρχῆθεν ἡ ἔχθρη πρὸς τὸν Βαρβαρὸν ἀπ’ ὑμέων 15  
,, ἡμῖν γέγονε.“ Θεμιστοκλέης δὲ ταῦτα ἔγραψε, δο-

ea loca potabiles se conferens, lapidibus incidit scri-  
ptia, quae Iones postridie eius diei ad Artemisium  
adpellentes legerunt. Erat autem scriptorum senten-  
tia haec: *Viri Iones! inique agitis, qui contra  
parentes militatis, et Graeciam in servitutem co-  
nanimi redigere. Immo vero, quod maxime a vo-  
bis postulamus, nostris a partibus state! Id si  
facere non licet vobis, at etiam nunc neutris vos  
partibus adiungite, et vos ipsi, et Caribus, ut  
idem faciant, persuadete! Sin horum neutrum fieri  
potest, sed graviore necessitate, quam ut deficere  
ab hostibus possitis, estis adstricti; in ipso sal-  
tem opere, quando pugnam conseremus, consulto  
cessate! memores a nobis vos esse progenitos, at-  
que etiam inimicitias has, quas cum Barbaris ge-  
rimus, primam a vobis originem traxisse. Haec*

κέειν ἐμοὶ, ἐπ' ἀμφότερα νοέων· ἴνα, η̄ λαβόντα τὰ  
γράμματα Βασιλῆα, "Ιανας ποιόη μεταβαλέειν καὶ  
γενέσθαι πρὸς ἑωτῶν, η̄, ἐπεὶ τε ἀνεγερθῆ, καὶ δια-  
20 βληθῆ πρὸς Εέρεα, αἰτίστους ποιόη τοὺς Ἰανας, καὶ  
τῶν ναυμαχίεων αὐτοὺς ἀπόσχῃ. Θεμιστοκλέης μὲν 23  
ταῦτα ἐνέγραψε. τοῖς δὲ Βαρβάροις αὐτίκα μετὰ  
ταῦτα πλοίων ἥλθε ὁμῷ Ἰστιαίους, ἀγγέλλων τὸν δρό-  
σμον τὸν ἀπ' Ἀρτεμίσιου τῶν Ἐλλήνων. οἱ δὲ ὑπ' ἀπ-  
5 στίς τὸν μὲν ἀγγέλλοντα εἶχον ἐν Φυλακῇ, τῆς δὲ  
ταχείας ἀπέστειλαν προκατοψομένας. ἀπαγγειλάν-  
των δὲ τούτων τὰ η̄ν, οὕτω δὴ ἀμα ἥλιω σκιδναμένος  
πᾶσα η̄ στρατιὴ ἐπλωε ἀλλς ἐπὶ τὸ Ἀρτεμίσιον. ἐπι-  
σχόντες δὲ ἐν τούτῳ τῷ χώρῳ μέχρι μέσου ἡμέρης, τὸ  
10 ἀπὸ τούτου ἐπλωού ἐς Ἰστιαίην. ἀπικόμενοι δὲ, τὴν πό-

*Themistocles scripsit, ut equidem arbitror, re in utramque partem deliberata; quo eisdem his scriptis, sive ea laterent barbaros, Iones ad deficendum a rege et ad Graecos transeundum permoverentur; sive ea renunciata essent Xerxi et in calumniam apud eum adducta, de fide suspecti redderentur Iones, eaque caussâ a pugnis navalibus procul haberentur. (23.) Dum hacc agit Themistocles, continuo post Graecorum discessum civis Histiaeensis, navigio profectus, Barbaris fugam illorum ab Artemisio nunciavit. At illi, fidem nuncio non adhibentes, in custodia hominem tenuerunt; velocesque na- ves, quae rem explorarent, praemiserunt. A quibus quum relatum esset id quod res erat, ita demum universa simul classis, ut primi spargebantur radii solis, ad Artemisium profecta est. Ibi usque ad me-*

24 HERODOTI HISTOR. VIII.

λιν ἔσχον τῶν Ἰστιαίων· καὶ τῆς Ἐλλοπίης μοίρης,  
γῆς δὲ τῆς Ἰστιαιότιδος, τὰς παραβαλασσίας κώμας  
πάσας ἐπέδραμον.

24 Εὐθαῦτα δὲ τοιτέων ἔοντων, Ξέρξης ἐτοιμασάμενος  
τὰ περὶ τοὺς νεκροὺς, ἐπειπτε ἐς τὸν ναυτικὸν στρατὸν  
κῆρυκα. προετοιμάσατο δὲ τάδε. ὅσοι τοῦ στρατοῦ τοῦ  
ἴσωτεν ἔσται νεκροὶ ἐν Θερμοπύλησι, ἔσται δὲ καὶ δύο  
μυριάδες, ὑπολιπόμενος τοιτέων ὡς χιλίους, τοὺς λοι- 5  
ποὺς, τάφρους ὀρυζάμενος, ἔθαιψε, Φυλλάδες τε ἐπι-  
βαλῶν, καὶ γῆν ἐπαρηγόμενος, ἵνα μὴ ὁ Φθείρσαν ὑπὸ<sup>10</sup>  
τοῦ ναυτικοῦ στρατοῦ. ὡς δὲ διέβη ἐς τὴν Ἰστιαίην ὁ  
κῆρυκς, σύλλογον ποιησάμενος παντὸς τοῦ στρατοπέδου,  
ἔλεγε τάδε· „Ἄνδρες σύμμαχοι, βασιλεὺς Ξέρξης τῶν  
βουλομένων ὑμέων παραδίδωτι, ἐκλιπόντα τὴν τάξιν

ridiem morati, *Histiaeam* inde nigarunt. Quo ubi  
pervenere, Histiaeorum urbe potiti, maritimos om-  
nes vicos Ellopii agri, qui ditionis Histiaeotidis est,  
incursarunt.

(24.) Hi dum ibi morantur, interim *Xerxes*, post-  
quam quae ad occisorum cadavera spectant praepa-  
raverat, nuncium misit ad classem. Praeparaverat  
autem haecce. Quotquot de ipsius exercitu cecide-  
rant, (erant autem ad vices mille) ex his nonnisi  
mille admodum reliquit, caeteros factis in id fossis  
sepelivit, superne stratis arborum foliis, ingestaque  
humo, ne a classiariis conspicerentur. Ut Histiaeam  
praeco pervenit, convocata totius exercitus concione,  
haec edixit: *Viri, armorum socii! Rex Xerxes*  
*unicuique e vobis, quisquis voluerit, potestatem*  
*dat suum ordinem relinquendi, spectatumque ve-*

„καὶ ἐλθόντα, θεῆσασθαι ὄκως μάχεται πρὸς τοὺς  
 αὐτοῖς τῶν αὐθρώπων, οἱ ἥλπισαν τὴν Βασιλῆος δύ-  
 ναμιν ὑπερβαλέεσθαι.“ Ταῦτα ἐπαγγειλαμένου, 25  
 μετὰ ταῦτα οὐδὲν ἐγίνετο πλοίων σπανιότερον· οὕτω  
 πολλοὶ ἥβελον θεῆσασθαι. διαπεραιωθέντες δὲ, ἐθρεύ-  
 το διεξιέντες τοὺς νεκρούς· πάντες δὲ ἥπιστέστο τοὺς κεί-  
 5 μένους εἶναι πάντας Λακεδαιμονίους καὶ Θερμίας,  
 ὁρέοντες καὶ τοὺς εἰλωτας. οὐ μὲν οὐδὲ ἐλάνθανε τοὺς  
 διαβεβηκότας Ξέρξης ταῦτα πηξας περὶ τοὺς νεκρούς  
 τοὺς ἔωτοῦ· καὶ γὰρ δὴ καὶ γελοῖον ἦν. τῶν μὲν, χι-  
 λιοὶ ἐφαίνοντο νεκροὶ κείμενοι· οἱ δὲ, πάντες ἔκειστο  
 10 ἀλλές συγκεκομισμένοι ἐς τῶντὸ χωρίον, τέσσερες χι-  
 λιάδες. Ταύτην μὲν τὴν ἡμέρην πρὸς Θέην ἐτράποτο·  
 τῇ δὲ υστεραὶ οἱ μὲν ἀπέπλωον ἐς Ἰστιαίην ἐπὶ τὰς

*niendi quo pacto ille cum male sanis his homi-  
 nibus pugnet, qui se regis copias superaturos  
 esse speraverant. (25.) Haec postquam nuncius edi-  
 xit, mox nihil rarius fuit quam navigia: ita multi  
 cupidi erant spectandi. Et hi, ad Thermopylas trans-  
 vecti, obierunt spectaruntque cadavera: et, quum  
 Lacedaemoniis mixtos hilotes viderent, hos omnes,  
 qui ceciderant, Lacedaemonios et Thespienses esse  
 arbitrabantur. Nec vero latuit eos quid de suis, qui  
 ceciderant, Xerxes fecisset: namque manifeste ridi-  
 culum erat; quum Persarum non nisi mille iacentia  
 cadavera conspicerentur, Graecorum autem in unum  
 locum congesta quatuor millia. Hunc igitur diem  
 spectando insumsere: postridie vero classiarii, qui  
 traiecerant, Histiaeam ad naves sunt reversi; Xerxes  
 autem cum suis ad ulterius progrediendum se accin-*

## 26 HERODOTI HISTOR. VIII.

26 ὥντας; οἱ δὲ αὐτῷ Σέρενα ἐσ ὁδὸν ὅμιέστο. Ἡκον δὲ σφι αὐτόμολοι ἄνδρες απ' Ἀρκαδίης οἰλίγοι τινὲς, Βίου τε δεόμενοι, καὶ ἐνεργοὶ Βουλόμενοι εἶναι. ἀγοντες δὲ τούτους ἐσ ὅψιν τὴν Βασιλῆος, ἐπυνθάνοντο οἱ Πέρσαι περὶ τῶν Ἑλλήνων τὰ ποιεούσεν· εἰς δέ τις πρὸ πάντων 5 ἦν ὁ εἰρωτέων αὐτοὺς ταῦτα. Οἱ δὲ σφι ἐλεγον, ὡς „Ολύμπια ἀγονεῖν, καὶ Θεωρέοιεν αὐγῶνα γυμνικὸν καὶ ιππικόν.“ ὁ δὲ ἐπείρετο ὁ τι τὸ ἀεβλον εἴη σφι κείμενον, περὶ ὅτευ ἀγωνίζονται· οἱ δὲ εἶπον „τῆς ἐλαιῆς τὸν διδόμενον στέφανον.“ Ἐνθαῦτα εἴπας γνώμην γεν-10 ναιοτάτην Τριτανταχμῆς ὁ Ἀσταβάνου, δειλίνῳ φλεος πρὸς Βασιλῆος πυνθανόμενος γὰρ τὸ ἀεβλον ἐὸν στέφανον, ἀλλ' οὐ χορματα, οὔτε ἡνέσχετο σιγῶν, εἰπέ τε ἐσ πάντας ταῦτα· „Παπαὶ, Μαρδόνιε, κοίους ἐπ' ἄν-15 δρας ἥγανες μαχητομένους ημέας, οἱ οὐ περὶ χο-

xit. (26.) Per idem tempus venere ad Persas trans-fugae ex Arcadia, homines numero pauci, victum quaerentes, et operam suam illis praestare cupien-tes. Hos in conspectum regis adductos interroga-runt Persae de Graecis, quidnam illi facerent: et unus quidam prae caeteris erat, qui hoc ex illis quae-sivit. Responderunt illi, *Olympia Graecos agere, spectareque certamen gymnicum et curule.* Tum rursus interrogati, *quodnam esset propositum pae-mium, de quo contenderent?* dixere, *oleae dari coronam.* Ibi tum Tritantaechmes, nobilissimam dicens sententiam, timiditatis culpam apud regem incurrit. Ut enim audivit, coronam esse certaminis pae-mium, non pecunias, silentium non tenuit; sed coram omnibus, *Papae, inquit, Mardonie, quales*

„μάτων τὸν ἀγῶνα ποιεῦνται, ἀλλὰ πρὸς αὐτῆς!“  
Τούτῳ μὲν δὴ ταῦτα εἴρητο.

Ἐν δὲ τῷ διὰ μέσου χρόνῳ, ἐπεί τε τὸ ἐν Θερμο- 27  
πύλῃσι τρῶμα ἐγεγένετο, αὐτίκα Θεσσαλοὶ πέμποντο  
κήρυκα ἐς Φωκέας, ὅτε σφι ἐνέχοντες ποὺς χόλον,  
ἀπὸ δὲ τοῦ ὑστάτου τρώματος καὶ τὸ κάρτα. Εὐβα-  
5 λόντες γὰρ πανορθατιῇ αὐτοῖς τε οἱ Θεσσαλοὶ καὶ οἱ  
σύμμαχοι αὐτέων ἐς τοὺς Φωκέας, οὐ πολλοῖσι ἐπει-  
πρότερον ταῦτης τῆς Βασιλῆος στρατηλασίης, ἐποίη-  
σαν ὑπὸ τῶν Φωκέων, καὶ περέθιησαν τρηχέως. ἐπει-  
τε γὰρ κατειλύθησαν ἐς τὸν Παροντὸν οἱ Φωκέες,  
10 ἔχοντες μάντιν Τελλίνην τὸν Ἡλεῖον, ἐνθαῦτα ὁ Τελ-  
λίης αὗτος σοφίζεται αὐτοῖς τοιόνδε. γυνώσκας ἄνδρας  
εὖακοσίους τῶν Φωκέων τοὺς ἀρίστους, αὐτοὺς τε τοὺς  
τοὺς καὶ τὰ ὄπλα αὐτέων, νυκτὸς ἐπεβήκατο τοῖσι Θεσ-

*contra viros tu nos pugnaturos duxisti, qui non  
de pecunis, sed de virtute, certamina instituunt?  
Hoc eius dictum memoratur.*

(27.) Interea temporis, post infelicem rerum ad Thermopylas exitum, protinus Thessali praeconem miserunt ad Phocenses; quippe quibus semper fuerant infensi, maxime vero a clade novissime ab illis accepta. Etenim paucis annis ante hanc expeditionem a Barbaro susceptam Thessali eorumque socii, quum omnibus copiis invasissent Phocenses, vici ab illis erant aspereque accepti. Quum enim apud Phocenses, ad Parnassum conclusos, vates esset Tellias Eliensis, callidum inventum hic Tellias illis commentus erat huiusmodi. Sexcentis viris Phocensium fortissimis, et ipsis et eorum armis, creta

σαλοῖς προίπας αὐτοῖς, τὸν ἀν μὴ λευκανθίζοντα  
ἴδωνται, τοῦτον κτείνειν. τούτους ὥν αἱ τε Φυλακαὶ τῶν 15  
Θεσσαλῶν πρῶται ἴδοῦσαι ἐσβήνησαν, δέξασαι ἄλ-  
λο τι εἶναι τέρας, καὶ μετὰ τὰς Φυλακὰς αὐτῇ η σφρα-  
τίῃ, οὕτω ώστε τετρακισχιλίων κρατῆσαι νεκρῶν καὶ  
ἀσπίδων Φωκέας· τῶν τὰς μὲν ἡμισέας ἐς Ἀβας ἀνέ-  
θεσαν, τὰς δὲ ἐς Δελφούς· η δὲ δεκάτη ἐγένετο τῶν 20  
χειράτων ἐκ ταύτης τῆς μάχης, οἱ μεγάλοι αὐδριάν-  
τες οἱ περὶ τὸν τρίποδα συνεστεῶτες, ἐμπροσθε τοῦ ημοῦ  
τοῦ ἐν Δελφοῖς, καὶ ἔτεροι τοιοῦτοι ἐν Ἀβησι ἀνακά-  
28 ται. Ταῦτα μὲν νυν τὸν πεζὸν ἐργάσαντο τῶν Θεσ-  
σαλῶν οἱ Φωκεῖς, πολυορκέοντας ἑωτούς· ἐσβαλοῦσαν  
δὲ ἐς τὴν χώρην ἵππον αὐτέων, ἐλυμῆναντο αὐγκέστως.  
ἐν γαρ τῇ ἐσβολῇ η ἕστι κατὰ Ταμπαλιν, ἐν ταύτῃ

dealbatis, noctu de improviso impetum in Thessalos  
fecit, mandato dato suis, ut, *quemcumque non albico-  
cantem cernerent, hunc interficerent*. Igitur primae  
Thessalorum custodiae, his conspectis, aliud existi-  
mantes esse prodigium, fugam capessiverunt, et  
post custodias ipse exercitus; ita ut quatuor milli-  
bus caesorum et scutorum potirentur Phocenses,  
quorum scutorum dimidium apud Abas dedicarunt,  
reliquas Delphis; utque ex decima pecuniarum hoc  
praelio partarum factae sint ingentes illae statuae,  
quae ante templum Delphicum circa tripodem po-  
sita sunt, et aliae similes Abis dedicatae. (28.)  
Hoc modo *Phocenses* peditatum acceperant *Thessa-  
lorum*, a quibus fuerant oppugnati; equitatum vero  
eorumdem, terram ipsorum invadentem, insanabili  
elade adfecerant. Nam in introitu, qui est ad Hyam-

5 ταφρον μεγάλην ὄρυξαντες, ἀμφορέας κεινοὺς ἐς αὐτὴν  
 κατέβηκαν· χοῦν δὲ ἐπιφορήσαντες, καὶ ὄρμοιώσαντες  
 τῷ ἄλλῳ χώρῳ, ἐδέχοντο τοὺς Θεσσαλοὺς ἐσβάλλον-  
 τας· οἱ δὲ, ὡς ἀναρπασθέμενοι τοὺς Φωκέας, Φερόμε-  
 νοι ἐσέπεσον ἐς τοὺς ἀμφορέας. ἐνθαῦτα οἱ ἵπποι τὰ  
 10 σκέλεα διεφθάρησαν. Τούτεων δῆ σφι ἀμφοτέρων 29  
 ἔχοντες ἔγκοτον οἱ Θεσσαλοί, πέμψαντες κήρυκα, ἥγο-  
 ρευον τάδε· „Ω Φωκέες, ἥδη τι μᾶλλον γνωσιμαχεῖς-  
 „, τε μὴ εἴναι ὅμοιοι ήμιν. πρόσθεν τε γάρ ἐν τοῖσι Ἔλ-  
 5 „, λησι, ὅσον χρόνον ἐκεῖνα ήμιν ἥμανε, πλέον αἰεὶ κοτε  
 „, ὑμέαν ἐΦερόμενα· νῦν τε παρὰ τῷ Βαρβάρῳ τοσοῦτον  
 „, δυνάμενα, ὥστε ἐπ' ήμιν ἐστι τῆς γῆς τε ἐστερηθεῖς  
 „, καὶ πρὸς ἥνδρα ποδίσθαι ύμέας. ημέες μέντοι, τὸ πᾶν  
 „, ἔχοντες, οὐ μητρικακέομεν· ἀλλ' ήμιν γενέσθω αὐτὸν”

polin, ductâ ingente fossâ, in eaque vacuis depositis amphoris, et solo iniecta humo rursus aequato, incurentes expectaverant Thessalos. Et illi, tamquam facile eos oppressuri, magno impetu inventi, in amphoras inciderant, et equi fractis cruribus perierant. (29.) Cuius duplicitis cladis caussa infensi Phocensibus Thessali, misso praecone, haecce eis edixere: *Meliora edocti, Phocenses, intelligite tandem, pares vos nobis non esse. Nam et antehac inter Graecos, quoad nobis res eorum placuere, superiores semper fuimus vobis, et nunc apud Barbarum tantum valemus, ut penes nos sit et agro vos exui, et in servitutem abripi. At, licet omnia possimus, tamen iniuriarum non sumus memores: sed pro illis rependantur nobis quin-*

## 30 HERODOTI HISTOR. VIII.

„αὐτέαν πετρίκοντα τάλαντα αργυρίου, καὶ υμῖν ὑπὸ 10  
„δεκόμεθα τὰ ἔπιοντα ἐπὶ τὴν χώρην ἀποτρέψειν.“

30 Ταῦτα σφι ἐπαγγέλλοντο οἱ Θεσσαλοί οἱ γὰρ Φωκέες μοῦνοι τῶν ταύτη αἰνθρώπων οὐκ ἐμῆδίζον, κατ' ἄλλο μὲν οὐδὲν, ὡς ἐγὼ συμβαλλεόμενος εὐρίσκω, κατὰ δὲ τὸ ἔχος τὸ Θεσσαλῶν εἰ δὲ Θεσσαλοὶ τὰ Ἐλλήνων ηὔξον, ὡς ἐμοὶ δοκέειν, ἐμῆδίζον ἂν οἱ Φωκέες. 5 ταῦτα ἐπαγγελλομένων Θεσσαλῶν, οὔτε δώσειν ἐφασαν χρήματα, παρέχειν τέ σφι Θεσσαλοῖσι ὄμοιας μηδίζειν, εἰ ἄλλως βουλοίσθω ἀλλ' οὐκ ἐστοθαι ἐκόν-  
31 τες εἶναι προδόται τῆς Ἑλλάδος. Ἐπειδὴ δὲ αὐτοί τοις σαν οὗτοι οἱ λόγοι, οὕτω δὴ οἱ Θεσσαλοί, κεχολωμένοι τοῖς Φοκεῦσι, ἐγένοντο ἡγεμόνες τῷ Βαρβάρῳ τῆς ἥδου. ἐκ μὲν δὴ τῆς Τραχίνης ἐς τὴν Δαρδίδα ἐσέβα-

*quaginta argenti talenta; et recipimus vobis, aversuros nos mala terrae vestrae impendentia.*

(30.) *Haec Phocensibus Thessali edixere. Soli enim ex omnibus illarum regionum hominibus Phocenses Medorum partes non sequebantur, nulla quidem alia de caussa, ut ego collatis inter se rationibus reperio, nisi odio Thessalorum; qui si Graecorum partibus se adiunxissent, cum Medis facturi Phocenses erant. Ista igitur quam Thessali edixissent; nec pecunias se daturas, responderunt Phocenses, et in promptu sibi esse, Medorum partes, similiter atque Thessali faciant, amplecti, si modo vellent; sed nolle se ultro proditores esse Graeciae.* (31.) *Quod ubi relatum est responsum, tum vero Thessali, irati Phocensibus, viae dueces fuerū Barbaro. Et primum quidem ex Trachinia Doridem sunt*

βλογ. τῆς γαρ Δωρίδος χώρης ποδεῶν στενὸς ταύτη κατατείνει, ὡς τριήκοντα σταδίων μάλιστά κη εὖρος, κείμενος μεταξὺ τῆς τε Μηλίδος καὶ τῆς Φωκίδος χώρης, ἥπερ ἣν τὰ παλαιὸν Δρυοπίς· η δὲ χώρη αὕτη ἐστὶ μητρόπολὶς Δωριέων τῶν ἐν Πελοποννήσῳ. ταύτην ἀν τὴν  
 10 Δωρίδα γῆν οὐκ ἐσίνευτο ἐσβαλόντες οἱ Βάρβαροι· ἐμῆδικόν τε γαρ, καὶ οὐκ ἐδόκεε Θεογαλοῖσι. Ως δὲ ἐκ 32  
 τῆς Δωρίδος ἐς τὴν Φωκίδα ἐσέβαλον, αὐτοὺς μὲν τοὺς Φωκέας οὐκ αἰρέουσι. οἱ μὲν γαρ τῶν Φωκέων ἐς τὰ  
 5 ἄκρα τοῦ Παρνησσοῦ ἀνέβησαν· ἐστι δὲ καὶ ἐπιτηδέη δέξασθαι ὄμιλον τοῦ Παρνησσοῦ η κορυφὴ κατὰ Νέσσα  
 να πόλιν κειμένη ἐπ' ἔωτῆς· Τιθορέα οὔνομα αὐτῇ· ἐς  
 τὴν δὴ ἀνηγείκαντο, καὶ αὐτοὶ ἀνέβησαν. οἱ δὲ πλεῦνες  
 αὐτέων, ἐς τοὺς Ὀζόλας Λοχροὺς ἐξεκομίσαντο, ἐς

ingressi. Etenim Doricae terrae angusta lacinia, triginta fere stadiorum latitudine, huc porrigitur, inter Maliacam et Phocidem terram interiecta; qui tractus olim *Dryopis* erat. Est autem haec regio metropolis Doriensium, qui Peloponnesum incolunt. Hanc igitur Doridem terram ingressi barbari non vastarunt: etenim cum Medis sentiebant incolae, nec placuerat Thessalis ut iniuria his inferretur. (32.) Ut vero ex Doride in Phocidem sunt ingressi, ipsos quidem Phocenses non sunt nacti. Nam eorum alii in Parnassi fastigia conscenderant: est autem ad recipientam multitudinem idoneus Parnassi vertex contra Neonem oppidum seorsum situs, cui Tithorea nomen; in quem nimirum et res suas compertaverant, et ipsi adscenderant. Maior. vero pars eorumdem in Ozolas Locros sese atque res suas receperant, in Am-

## 32 HERODOTI HISTOR. VIII.

Αμφισσαν πόλιν, τὴν ὑπέρ τοῦ Κρονίου πεδίου οἰκε-  
μένην. Οἱ δὲ Βάρβαροι τὴν χώρην πᾶσαν ἐπέδραμον 10  
τὴν Φωκίδα· Θεσσαλοὶ γὰρ οὐτα πούν τὸν στρατὸν·  
οἵσσα δὲ ἐπέσχον, πάντα ἐπέθλεγον καὶ ἔκειρον, καὶ  
33 ἐς τὰς πόλις ἐμέντες πῦρ καὶ ἐς τὰ ἵρα. Πορευόμενος  
γὰρ ταύτη παρὰ τὸν Κηφισσὸν ποταμὸν, ἐδῆσιν πάν-  
τα, καὶ κατὰ μὲν ἔκαυσαν Δρίμον πόλιν, κατὰ δὲ  
Χαράδρον, καὶ Ἔρωχον, καὶ Τεθρώνιον, καὶ Ἀμφί-  
καιαν, καὶ Νέωνα, καὶ Πεδίεας, καὶ Τριτίας, καὶ 6  
Ἐλάτειαν, καὶ Τάμπολιν, καὶ Παραποταμίους, καὶ  
Ἄβας· ἐνθα δὲ ἱὸν Ἀπόλλωνος πλούσιον, Θησαυροῖς  
τε καὶ ἀναβήμασι πολλοῖσι κατεσκευασμένον· ἐν δὲ  
καὶ τότε, καὶ νῦν ἐστὶ, χρηστήριον αὐτόθι· καὶ τοῦτο  
τὸ ἱὸν συλήσαντες ἐνέπρησαν. καὶ τινας διώκοντες εἶλον 10  
τῶν Φωκίων πρὸς τοῖς οὔρεσι· καὶ γυναικάς τινας διέ-

phissam oppidum, supra Crisaeum campum situm.  
Barbari autem universam terram Phocidem incur-  
sarunt; ita enim exercitum duxerunt Thessali: et  
quocumque pervenerunt, cuncta cremarunt vasta-  
runtque, ignem et in oppida et in templo inicien-  
tes. (33.) Hac enim iter facientes secundum Cephis-  
sum fluvium, omnia depopulati sunt; cremaruntque  
Drymon oppidum, et Charadram, et Erochum, et  
Tethronium, et Amphicaeum, et Neonem, et Pedieas,  
et Triteas, et Elateam, et Hyampolin, et Parapota-  
mios, et Abas, ubi opulentum erat Apollinis tem-  
plum thesauris donariisque multis instructum: erat-  
que ibidem, atque etiam nunc est, oraculum: et hoc  
etiam templum, expoliatum, igne cremarunt. Atque  
Phocensium nonnullos, ad montana insecuri, ca-

Φειραν μισγόμενοι ὑπὸ πλῆθος. Παραποταμίους δὲ 34 παραμειβόμενοι οἱ βαρβάροι, ἀπίκοτο ἐς Πανοπέας. ἔνθευτεν δὲ ἦδη διακρινομένη η στρατιὴ αὐτέων ἐσχίζετο. τὸ μὲν πλεῖστον καὶ δυνατώτατον τοῦ στρατοῦ, ἅμα 5 αὐτῷ Ξέρξη πορευόμενον ἐπ' Ἀθήνας, ἐσέβαλε ἐς Βοιωτοὺς, ἐς γῆν τὴν Ὀρχομενίων. Βοιωτῶν δὲ πᾶν τὸ πλῆθος ἐμήδικε· τὰς δὲ πόλις αὐτέων ἄνδρες Μακεδόνες διατεταγμένοι ἐσώζον, ὑπὸ Ἀλεξανδρου ἀποπεμφθέντες ἐσώζον δὲ, τῇδε Βουλόμενοι δῆλον ποιέειν Ξέρξη ὅτι τὰ 10 Μῆδαν Βοιωτοὶ φρονέοιεν. οὗτοι μὲν δὴ τῶν βαρβάρων ταύτη ἐτράποντο.

Αλλοι δὲ αὐτέων, ἥγεμόνας ἔχοντες, ὁρμέατο ἐπὶ τὸ 35 ἱρὸν τὸ ἐν Δελφοῖς, ἐν δεξιῇ τὸν Παρηγοσὸν ἀπέργουντες. ὅσα δὲ καὶ οὗτοι ἐπέσχον τῆς Φωκίδος, πάντα εἰσι-

ptivos fecerunt; et nonnullis etiam mulieribus, ob multitudinem vim facientium, necem adtulerunt. (34.) Parapotamios praetergressi Barbari, in Panopensium agrum venerunt. Inde iam discretae illorum copiae, bifariam divisae sunt. Plurima quidem et validissima pars exercitus, cum ipso Xerxe Athenas tendens, in Boeotiam intravit, in fines Orchomeniorum. Boeotorum autem universa multitudo cum Medis sentiebat: et oppida illorum tutabantur viri Macedones, ab Alexandro ad hoc missi; tutabantur ea autem, hoc ipso declaraturi Xerxi, cum Medis sentire Boeotos. Hi igitur ex Barbaris hac via incedebant.

(35.) At illorum alii, sumtis viarum ducibus, versus *Delphicum templum* intendebant iter, Parnassum a dextra relinquentes. Quascumque vero etiam hi Phocidis permearunt regiones, has cunctas eva-

*Herod. T. IV. P. I.*

C

## 34 HERODOTI HISTOR. VIII.

μάρτιον· καὶ γὰρ τῶν Πανοπέων τὴν πόλιν ἐνέπομπαν,  
καὶ Δαυλίων, καὶ Αἰολιδέων. Ἐπορεύοντο δὲ ταῦτη ἀπὸ<sup>5</sup>  
σχισθέντες τῆς ἄλλης στρατιῆς τῶνδε εἶνεκα, ὅκας οὐ-  
λήσαντες τὸ ἱρὸν τὸ ἐν Δελφοῖς, βασιλεῖς Ξέρξην ἀπο-  
δέξαιεν τὰ χρήματα. πάντα δὲ ἡπίστατο τὰ ἐν τῷ ἱρῷ  
ὅσα λόγου ἦν ἀξία Ξέρξης, ὡς ἔγω πυνθανομαι, ἀμε-  
νον ἡ τὰ ἐν τοῖσι οἰκίοισι ἐλίτε, πολλῶν αἰεὶ λεγόντων, οὐ  
καὶ μάλιστα τὰ Κροίσου τοῦ Ἀλυάττεω ἀναβίματα.  
36 Οἱ Δελφοὶ δὲ, πυνθανόμενοι ταῦτα, ἐς πᾶσαν ἀρρα-  
δίην ἀπίκατο. ἐν δείματι δὲ μεγάλῳ κατεστεῶτες,  
ἐμαντεύοντο περὶ τῶν ἵσων χορμάτων, εἴτε σφέα κατὰ  
γῆς κατορύζουσι, εἴτε ἐκκομίσουσι ἐς ἄλλην χώρην. ὁ  
δὲ θεός σφέας οὐκ ἔα κινέειν, φὰς „αὐτὸς ικανὸς εἴ-<sup>5</sup>

XXXV. 5. Αἰολιδέων. Αἰολίδων alii. Διλαίων corrigendum cen-  
suere viri docti.

starunt: nam et Panopesium oppidum incenderunt, et Dauliorum, et Aeolidensium. [sive Lilaeensium.] Viam autem istam hi, seiuncti a reliquo exercitu, ingressi sunt hoc consilio, ut, spoliato Delphico templo, opes illius Xerxi regi repraesentarent. Noverat autem, ut ego accepi, Xerxes omnia quae in hoc templo erant melius quam quae suis in aedibus reliquerat, quippe multis ea constanter memorantibus, ac praesertim Croesi donaria, Alyattis filii. (36.) Eius rei nuncius gravissimum Delphensibus timorem iniecit: quo terrore perculti, oraculum de sacris pecuniis rebusque pretiosis consuluerunt, utrum in terram eas defoderent, an in aliam regionem exportarent. At vetuit Deus loco illas movere, dicens, se ipsum ad tutanda sua sufficere. Quo

ναι τῶν ἑωτοῦ προκατῆσθαι. “ Δελφοὶ δέ, ταῦτα αἰκούσαντες, σφέων αὐτέων πέρι ἐφρόντιζον. τέκνα μὲν γυναικαῖς πέρην ἐς τὴν Ἀχαιίην διέπεμψαν· αὐτέων δὲ οἱ μὲν πλεῖστοι ἀνέβησαν ἐς τοῦ Παρνησσοῦ τὰς κοιλιὰς, καὶ ἐς τὸ Καρύκιον ἄντρον ἀνηγένεκαντο· οἱ δὲ ἐς Ἀμφισσαν τὴν Λοκρίδα ὑπεξῆλθον. πάντες δὲ ὡν οἱ Δελφοὶ ἔξελιπτον τὴν πόλιν, πλὴν ἔξηκοντα αὐδρῶν καὶ τοῦ προφήτεω. Ἐπεὶ δὲ αὐγχοῦ τε ἦσαν οἱ Βάροβαροι 37 ἐπιόντες, καὶ ἀπώρεον τὸ ἴρον, ἐν τούτῳ ὁ προφήτης, τῷ οὐνοματῇ ἦν Ἀκήρατος, ὅρᾳ πρὸ τοῦ ηηοῦ ὄπλα προκείμενα ἔσωθεν ἐκ τοῦ μεγάρου ἐξενηγούμενα ἥρα, τῶν 5 οὐκ ὄστιν ἦν ἀπτεσθαι ἀνθρώπων οὐδενί. ὁ μὲν δὴ ἦτε Δελφῶν τοῖς παρεοῦσι σημανέων τὸ τέρας. Οἱ δὲ Βάροβαροι ἐπειδὴ ἐγίνοντο ἐπειγόμενοι κατὰ τὸ ἴρον τῆς Προνῆῆς Ἀθηναῖς, ἐπιγίνεται σφι τέρας ἔτι μέζονα τοῦ

auditio responso, iam sibi ipsis *Delphenses* consuluerunt: et liberos quidem et uxores trans mare in Achiam dimisere: ipsorum vero plerique in iuga concenderunt Parnassi, resque suas in Corycium antrum comportarunt; alii vero in Amphissam Locridem secesserunt. Itaque cuncti Delphenses reliquerunt urbem, exceptis sexaginta viris et propheta. (37.) Ut vero adpropinquarunt invadentes Barbari, iamque in conspectu habuere templum; ibi tunc propheta, cui nomen erat Aceratus, sacra arma vidit ante templum proposita, ex interiore penetrali prolata, quae nulli hominum fas erat tangere. Atque ille hoc prodigium Delphensibus, qui in urbe aderant, nunciatum ivit. Ut vero gradum accelerantes Barbari prope aedem fuere *Minervae Pronaeae*,

## 36 HERODOTI HISTOR. VIII.

πρὸν γενομένου τέρεος. Θῶμα μὲν γὰρ καὶ τοῦτο καί-  
τα ἔστι, ὅπλα ἀργῆα αὐτόμata Φανῆναι ἔξω προκεί- 10  
μενα τοῦ ηποῦ τὰ δὲ δὴ ἐπὶ τούτῳ δεύτερα ἐπιγενόμε-  
να, καὶ διὰ πάντων Φασμάτων ἔξι θωμάσαι μάλι-  
στα. Ἐπεὶ γὰρ δὴ ἔσται ἐπισόντες οἱ Βαρβάροι κατὰ τὸ  
ἴρον τῆς Προνῆίς Ἀθηναῖς, ἐν τούτῳ ἐκ μὲν τοῦ οὐρα-  
νοῦ κεραυνοὶ αὐτοῖσι ἐνέπιπτον, ἀπὸ δὲ τοῦ Παρνησσοῦ 15  
ἀπορριχεῖσαι δύο κορυφαὶ ἐφέροντο πολλῷ πατάγῳ ἐς  
αὐτοὺς, καὶ κατέλαβον συχνούς σφεων, ἐκ δὲ τοῦ ίροῦ  
38 τῆς Προνῆίς βοή τε καὶ ἀλαλαγμὸς ἐγίνετο. Συμ-  
μιγέντων δὲ τούτεων πάντων, Φόβος τοῖσι Βαρβάροις  
ἐγεπεπτώκεε. μαθόντες δὲ οἱ Δελφοὶ Φεύγοντάς σφεας,  
ἐπικαταβάντες, ἀπέκτειναν πλῆθος τι αὐτέων· οἱ δὲ  
περιεόντες ibū Βοιωτῶν ἐφευγον. Ἐλεγον δὲ οἱ ἀπονοστή- 5

alia his oblata sunt prodigia, superiori etiam pro-  
digio maiora. Nam et hoc sane mirabile est, arma  
Martia sua sponte extra templum proposita adpar-  
ruisse: sed quae mox deinde evenerunt, ea pree om-  
nibus ostentis maximâ admiratione digna sunt. Ubi  
enim subeuntes Barbari prope Pronaeae Minervae  
aadem fuere, ibi tum et de coelo fulmina in eos  
deciderunt, et de Parnasso abrupta duo cacumina  
ingenti cum fragore in eosdem praecipitarunt, mul-  
tosque oppresserunt, et ex Pronaeae aede clamor et  
ululatus est exauditus. (38.) Quibus rebus simul  
incidentibus, terror Barbaris est incussus: quos ubi  
fugam capessere Delphenses intellexerunt, descen-  
dentes de monte magnam illorum stragem edidere;  
reliqui vero rectâ in Boeotiam profugerunt. Memo-  
rarunt autem, ut ego acceperī, hi ex Barbaris qui re-

σαντες οὗτοι τῶν Βαρβάρων, ὡς ἐγὼ πινθάνομαι, ὡς  
πρὸς τούτοις καὶ ἄλλα ὥραν θεῖα· δύο γὰρ ὥπλατα,  
μέζονας ἢ κατὰ αὐθεώπων Φύσιν, ἔχοντας ἐπεσθαί σφι,  
κτείνοντας καὶ διώκοντας. Τούτους δὲ τοὺς δύο Δελφοὶ <sup>39</sup>  
λέγουσι εἶναι ἐπιχωρίους ἥρωας, Φύλακόν τε καὶ Αὐ-  
τόνοον, τῶν τὰ τεμένεα ἔστι περὶ τὸ ἴρον. Φυλάκου μὲν,  
παρ' αὐτὴν τὴν ὁδὸν κατύπερθε τοῦ ἴρου τῆς Προνῆσ-  
της Αὐτονόου δὲ, πέλας τῆς Κασταλίης, ὑπὸ τῆς Ταμπείη<sup>40</sup>  
χορυφῆ. Οἱ δὲ πεσόντες ἀπὸ τοῦ Παρνησσοῦ λίθοι, ἔτι  
καὶ ἐς ημέας ἔσται σόσι, ἐν τῷ τεμένει τῆς Προνῆστης  
Ἀθηναῖς κείμενοι, ἐς τὸ ἐνέσκηψαν διὰ τῶν Βαρβάρων  
Φερόμενοι. Τοιτέων μὲν γυν τῶν αὐδρῶν αὕτη ἀπὸ τοῦ  
ιροῦ ἀπαλλαγὴ γίνεται.

Ο δὲ Ἐλλήνων ναυτικὸς στρατὸς ἀπὸ τοῦ Ἀρτε-

dierunt, praeter ista se alia etiam ostenta divinitus  
missa vidisse: namque duos armatos, maiores quam  
pro humana natura, continenter sibi institisse, per-  
sequentes caedemque facientes. (39.) Istos duo,  
aiunt Delphenses, indigenas fuisse heroas, *Phylacum* et *Autonoum*, quorum fana sunt in templi vi-  
cinia; *Phylaci* quidem, secundum ipsam viam, su-  
pra Pronaeae aedem; *Autonoi* vero, prope Castaliam  
sub Hyampeo cacumine. Saxa autem, quae de Par-  
nasso deciderant, ad nostram usque aetatem super-  
fuerunt, in agro Minervae Pronaeae sacro iacentia;  
in quem, postquam per Barbaros devoluta sunt, in-  
cubuerunt. Isto igitur modo hi homines a *Delphico*  
*templo* discesserunt.

(40.) Iam *classis Graecorum*, ab Artemisio pro-

μισίου, Ἀθηναίων δεηθέντων, ἐς Σαλαμῖνα κατίσχει τὰς νῆας. τῶνδε δὲ εἶναι προσεδεήθησαν αὐτέων σχεῖν πρὸς Σαλαμῖνα Ἀθηναῖοι, ἵνα αὐτὸς παιδάς τε καὶ γυναικας ὑπέξαγάγωνται ἐκ τῆς Ἀττικῆς, πρὸς δὲ καὶ 5 Βουλεύσωνται τὸ ποιητέον αὐτοῖς ἔσται. ἐπὶ γὰρ τοῖς κατήκουσι ποτήρημασι Βουλὴν ἔμελλον ποιησεῖσθαι, ὡς ἐψευσμένοι γνώμης. δοκέοντες γὰρ εὑρέσειν Πελοποννησίους πανδημεὶ ἐν τῇ Βοιωτίᾳ ὑποκατημένους τὸν Βαρβαρὸν, τῶν μὲν εὗρον οὐδὲν ἐὸν, οἱ δὲ ἐπιυθάναντο τὸν Ἰσθμὸν 10 αὐτοὺς τειχέοντας ἐς τὴν Πελοπόννησον, περὶ πλείστου τε ποιευμένους περιεῖναι, καὶ ταῦτην ἔχοντας ἐν Φυλακῇ, τὰ δὲ ἄλλα ἀπιέναι. ταῦτα πυνθανόμενοι, οὕτω δὴ προσεδεήθησαν σφεων σχεῖν πρὸς τὴν Σαλαμῖνα.

41 Οἱ μὲν δὴ ἄλλοι κατέσχον ἐς τὴν Σαλαμῖνα, Ἀθηναῖοι

fecta, rogatu Atheniensium ad *Salaminem* adpulit. Et hoc quidem consilio Athenienses a sociis, ut ad Salamina adpellerent, rogaverant, ut ipsi liberos et uxores ex Attica exportatos in tuto locarent, et porro quid sibi faciendum esset deliberarent. Nam pro praesente rerum statu, quum opinione sua essent frustrati, consilium capturi erant. Etenim quum existimassent se Peloponnesios cum omnibus copiis reperfertos esse in Boeotia subsidentes ibique Barbarum excepturos, nihil horum repererant: sed certiores erant facti, isthmum illos, qua est introitus in Peloponnesum, muro intercipere, et haec ut salva sit maxime curare, hancque custodire, caetera omittentes. Haec quum intellexissent Athenienses, idcirco socios, ut ad Salamina sisterent classem, rogaverant. (41.) Et reliqui quidem ad Salamina adpulerunt,

δὲ ἐσ τὴν ἑωυτῶν. μετὰ δὲ τὴν ἀπίξιν, καργυμα ἐποιήσαντο „Ἀθηναῖον τῇ τις δύναται, σώζειν τὰ τέκνα τε καὶ τοὺς οἰκέτας.“ Ἐνθαῦτα οἱ μὲν πλειστοι ἐσ Τροεζῆνα ἀπέστειλαν, οἱ δὲ ἐσ Αἴγιναν, οἱ δὲ ἐσ Σαλαμῖνα. ἐσπεισαν δὲ ταῦτα ὑπεκβέσθαι, τῷ χρονικῷ τε Βουλόμενοι ὑπηρετέσσιν, καὶ δὴ καὶ τοῦδε εἶναι οὐκ ἡκινθαί λέγουσι οἱ Ἀθηναῖοι, ὅφιν μέγαν φύλακα τῆς ἀκροπόλιος ἐνδιαιτέοθαί εν τῷ ισῷ. λέγουσί τε ταῦτα, καὶ το δὴ καὶ ὡς ἔοντι ἐπιμήνια ἐπιτελέοντες προτιθέντες· τὰ δὲ ἐπιμήνια, μελιτόεσσά ἔστι. αὕτη δὲ μελιτόεσσα, ἐν τῷ πρόσθεν αἰσὶ χρόνῳ ἀναστημούμενη, τότε ἦν ἀψαυστος. σημηνάσσους δὲ ταῦτα τῆς ιρείης, μᾶλλον τι οἱ Ἀθηναῖοι καὶ προβιμότερον ἐξέλιπον τὴν πόλιν, ὡς καὶ

Athenienses vero ad Atticam. Quo ubi pervenere, praeconio edixerunt, quo loco quisque posset Atheniensium, eo liberos et familiam in tuto locaret. Ibi tunc plerique Troezena eos miserunt, alii vero in Aeginam, alii Salamina. Properarunt autem suos suaque extra Atticam in tuto locare, partim oraculi mandato obtemperare cupientes, partim, nec minime, hac de caussa. Dicunt Athenienses, ingentem serpentem, arcis custodem, versari in templo: nec vero id perhibent solum, sed etiam tamquam re vera ibi versanti menstrua sacra faciunt adponuntque: est autem menstruum sacrificium, placenta melle condita. Haec placenta, quum superioribus temporibus constanter consumta fuisset, tunc intacta erat. Quod ubi significavit antistita templi, tanto magis atque studiosius urbem reliquerunt Athenienses, quod etiam dea arcem deseruisse. Exportatis autem rebus

40 HERODOTI HISTOR. VIII.

- τῆς Θεοῦ ἀπολελοιπούσης τὴν ἀκρόπολιν. ὡς δέ σφι πάγ. 15  
 42 τα ὑπεξέχειτο, ἐπλωού ἐς τὸ στρατόπεδον. Ἐπεὶ δὲ οἱ  
 ἀπ' Ἀρτεμισίου ἐς Σαλαμῖνα κατέσχον τὰς νέας, συν-  
 ἔρρεε καὶ ὁ λοιπὸς πυνθανόμενος ἐς τῶν Ἑλλήνων ναυτι-  
 κὸς στρατὸς ἐκ Τροιζῆνος ἐς γὰρ Πάργανα τὸν Τροιζη-  
 νίων λιμένα προείρητο συλλέγεσθαι. συνελέχθησάν τε 5  
 δὴ πολλῷ πλεῦνες νέες ἢ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ἐναυμάχεον,  
 καὶ ἀπὸ πολίων πλεύνων. Ναύαρχος μὲν νυν ἐπῆν ἀν-  
 τὸς ὅσπερ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ, Εὐρυβιάδης ὁ Εὔρυκλείδεω,  
 αὐτὴ Σπαρτιῆτης, οὐ μέντοι γένεός γε τοῦ βασιληίου  
 εἴν· νέας δὲ πολλῷ πλείστας τε καὶ ἄριστα πλωού- 10  
 τας παρείχοντο Ἀθηναῖοι.
- 43 Ἐστρατεύοντο δὲ οἵδε. Ἐκ μὲν Πελοποννήσου, Λα-  
 κεδαιμόνιοι, ἐκκαίδεκα νῆας παρεχόμενοι. Κορίνθιοι δὲ,

*omnibus, in tutoque locatis, ad castra navigarunt.*  
 (42.) Postquam vero isti ab Artemisio *ad Salamina* constituerant classem, acopto eius rei nuncio reliqua etiam *nauticae Graecorum copiae* eodem confluxerunt, Troezene profectae. Edictum enim illis fuerat, ut ad Pogonem, Troezeniorum portum, convenirent: et convenerant multo plures quam quae ad Artemisium navali praelio erant defunctae, et ex pluribus civitatibus. Classi cum imperii summa praefectus erat idem qui ad Artemisium, *Eurybiades*, Euryclidae filius, Spartanus, nec vero ex regio generi natus: sed plurimas naves, optimeque navales, praebuerant Athenienses.

(43.) Qui autem *hac in classe militabant*, hi fuere. *Ex Peloponneso*, Lacedæmonii, sedecim na-

τὸ αὐτὸ πλήρωμα παρεχόμενοι τὸ καὶ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ. Σικυώνιοι δὲ, πεντεκαίδεκα παρείχοντο νῆσος· Ἐπιδαύ-  
ριοι δὲ, δέκα· Τροιζήνιοι δὲ, πέντε· Ἐφιονέες δὲ, τρεῖς·  
ἔοντες οὗτοι, πλὴν Ἐφιονέων, Δωρικόν τε καὶ Μακε-  
δονὸν ἔθνος, εξ Ἐρινεοῦ τε καὶ Πίνδου καὶ τῆς Δρυοπί-  
δος ὑστάτα σφραγίζεντες. οἱ δὲ Ἐφιονέες εἰσὶ Δρυόπες,  
ὑπὸ Ήρακλέος τε καὶ Μηλέων ἐκ τῆς γῦν Δωρίδος κα-  
το λεομένης χώρης εὖαναστάντες. οὗτοι μέν γυν Πελοπον-  
νησίων ἐστρατεύαντο. Οἱ δὲ ἐκ τῆς ἔξω ἥπερον· Ἀθη- 44  
ναῖοι μὲν, πρὸς πάντας τοὺς ἄλλους παρεχόμενοι νῆσοι  
οὐδέποτε καὶ ἕκατον, μοῦνοι. ἐν Σαλαμῖνι γὰρ οὐ συνε-  
ταυμάχησαν Πλαταιέες Ἀθηναῖοι, διὰ τούνδε πολ-  
5 γυμα. ἀπαλλασσομένων τῶν Ἑλλήνων ἀπὸ τοῦ Ἀρτε-  
μισίου, ὡς ἐγίγνοντο κατὰ Χαλκίδα, οἱ Πλαταιέες

ves praebentes: tum Corinthii, totidem naves cum vectoribus praebentes quot ad Artemisium. Sicyonii vero quindecim praebuerunt naves; Epidaurii, decem; Troezenii, quinque; Hermionenses, tres. Sunt autem isti, exceptis Hermionensibus, Dorica et Macedna natio, ex Erineo et Pindo et Dryopide novissime profecti. Hermionenses vero Dryopes sunt, ab Hercule et Maliensibus ex regione quae Doris nunc vocatur electi. Hae copiae Peloponnesiorum erant. (44.) Ex populis vero continentem extra Peloponnesum incolentibus adfuere, primum, Athenienses, qui prae reliquis omnibus centum et octoginta naves contulerunt: et hi quidem nunc soli erant, nam in pugna ad Salaminem Atheniensibus Plataeenses praesto non fuere, hac de caussa. Quo tempore Graeci, relicto Artemisio, prope Chaleidem fuerant, Pla-

ἀποβάντες ἐς τὴν περσίν τῆς Βοιωτίης χώρης, πρὸς ἔχομεῖν ἐτράποντο τῶν οἰκετέων. οὗτοι μὲν νῦν τούτους σώζοντες ἐλείφθησαν. Ἀθηναῖοι δὲ, ἐπὶ μὲν Πελασγῶν ἔχόντων τὴν νῦν Ἑλλάδα καλεομένην, ἕσταν Πελασγοί, 10 οὐνομαζόμενοι Κραναῖ· ἐπὶ δὲ Κέρκυρος Βασιλῆος, ἐπεκλήθησαν Κεκροπῖδαι· ἐκδεξαμένου δὲ Ἐρεχθίου τὴν αὐχὴν, Ἀθηναῖοι μετανομάσθησαν· Ἰανοί δὲ τοῦ Σουθού στρατάρχεω γενομένου Ἀθηναίοις, ἐκλήθησαν ἀπὸ 45 τούτου Ἰωνεῖς. Μεγαρέες δὲ ταῦτα πλήρωμα παρείχον· 15 το τὸ καὶ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ· Ἀμπρακιῶται δὲ, ἐπτὰ νέας ἔχοντες ἐπεβάθησαν· Λευκαῖδοι δὲ, τρεῖς· ἔθνος ἔοντες 46 οὗτοι Δαρικὸν απὸ Κορίνθου. Νησιωτέων δὲ, Αιγαῖηται τριήκοντα παρεῖχοντο. ἔστιν μέν σφι καὶ ἄλλαι πεπλη-

XLIV. 13. Ἀθηναῖοι. Intercidisse nomen Ἐρεχθεῖδαι suspicantur docti viri.

taeenses in oppositam Boeotiae oram exscenderant, et ad familias suas in tuto locandas erant profecti: ita, dum suos tutantur, in tempore non adfuerunt. Athenienses, quo tempore Pelasgi Graeciam (quae nunc vocatur) tenebant, Pelasgi fuerant, Cranai nominati; sub Cecrope vero rege, Cecropidae sunt appellati: tum regnante Erechtheo, mutato nomine, Athenienses appellati: ab Ione vero, Xuthi filio, qui copiarum dux fuit Atheniensium, Iones sunt denominati. (45.) Megarenses totidem naves cum vectoribus contulerant, quot ad Artemisium. Ampraciotae cum septem navibus praesto erant: Leucadii cum tribus; Doricus hic quoque populus est, ex Corinthon. (46.) Ex insulanis Aeginetae naves contulerant triginta: et instructas quidem etiam alias ha-

φωμέναι νέες, ἀλλὰ τῆσι μὲν τὴν ἔωντῶν ἐφύλασσον,  
τριήκοντα δὲ τῆσι ἄριστα πλωσύσης ἐν Σαλαμῖνι ἴναυ-  
5 μάχησαν. Αἰγινῆται δέ εἰσι Δωρίσεις, ἀπὸ Ἐπιδαύρου·  
τῇ δὲ νήσῳ πρότερον οὔνομα ἦν Οἰνάνη. μετὰ δὲ Αἰγι-  
νῆτας, Χαλκιδέες τὰς ἐπ' Ἀρτεμισίων εἴκοσι παρεχόμε-  
ναι, καὶ Ἐρετρίες τὰς ἐπτά· οὗτοι δὲ Ἰωνές εἰσι. μετὰ  
δὲ, Κεῖοι τὰς αὐτὰς παρεχόμενοι· ἔθνος ἐὸν Ἰωνικὸν  
10 ἀπὸ Ἀθηνέων. Νάξιοι δὲ παρείχοντο τέσσερας· ἀπο-  
πεμφθέντες μὲν ἐς τοὺς Μήδους ὑπὸ τῶν πολιητέων,  
κατάπερ ὥλλοι μησιῶται· ἀλογήσαντες δὲ τῶν ἐντολέων,  
ἀπίκατο ἐς τοὺς Ἑλληνας, Δημοκρίτου σπεύσαντος,  
αὐδρὸς τῶν αἰστῶν δοκίμου, καὶ τότε τριπαρχέοντος. Νά-  
15 ξιοι δέ εἰσι Ἰωνές, ἀπὸ Ἀθηνέων γεγονότες. Στυρέες δέ  
τὰς αὐτὰς παρείχοντο μᾶς τὰς καὶ ἐπ' Ἀρτεμισίων·

bebant, sed illis suam custodiebant terram, triginta  
vero optime naviantibus pugnarunt ad Salaminem.  
Sunt autem Aeginetae Dorienses, ex Epidauro: no-  
men vero insulae prius *Oenone* fuerat. Post Aegine-  
tas, Chalcidenses aderant cum viginti navibus quas  
easdem ad Artemisium habuerant; et Eretrientes cum  
eisdem septem navibus: Ionica haec gens est. Deinde  
Cei, Ionicus populus Athenis oriundus, cum eisdem  
quibus ad Artemisium. *Naxii* cum quatuor navibus  
aderant; ad Medos quidem missi a civibus, quemad-  
modum reliqui insulani: sed spreto mandato ad  
Graecos sese contulerant hortante Democrito, spe-  
ctato inter suos viro, qui tunc trierarcha erat. Sunt  
autem Iones *Naxii*, Athenis oriundi. Styrenses eas-  
dem, quas ad Artemisium, naves contulerunt;  
Cythnii vero triremem unam, et actuariam quinqua-

## 44 HERODOTI HISTOR. VIII.

Κύθνιοι δέ, μίαν καὶ πεντηκόντερον· ἔοντες συναφότεροι οὗτοι Δρύσπες, καὶ Σερίφιοι τε καὶ Σίφνιοι καὶ Μήλιοι ἐστρατεύοντο· οὗτοι γάρ οὐκ ἔδοσαν μοῦνοι νησιών τέων τῷ Βαρβάρῳ γῆν τε καὶ ὕδωρ. Οὗτοι μὲν ἀπαντεῖντος οἰκημένου Θεοπρωτῶν καὶ Ἀχέροντος ποταμοῦ, ἐστρατεύοντο· Θεοπρωτοὶ γάρ εἰσι οἱ οἰκουμένοιτες Ἀμπρακιώτης καὶ Λευκαδίοις, οἱ ἐξ ἐσχατέων χωρέων ἐστρατεύοντο. Τῶν δὲ ἑκτὸς τοιτέων οἰκημένων, Κροτωνῆται μοῦνοι ἔσαν οἱ ἐβάθησαν τῇ Ἑλλάδι κινδυνευούση, νηὶ μιῇ, τῆς ἥρχε ἀνὴρ τρὶς πυθιονίκης, Φαῦλλος.

48 Κροτωνῆται δὲ γένος εἰσὶ Ἀχαιοί. Οἱ μέν τυν ἄλλοι, τριήρεας παρεχόμενοι ἐστρατεύοντο· Μήλιοι δὲ, καὶ Σίφνιοι, καὶ Σερίφιοι, πεντηκοντέρους. Μήλιοι μὲν, γένος ἔοντες αἴπερ Λακεδαιμονος, δύο παρείχοντο· Σίφ-

ginta-remorum: utriusque hi Dryopes sunt. Seriphii etiam, et Siphnii, et Melii cum Graecis militarunt: hi enim soli ex insulanis Barbaro terram et aquam non tradiderant. (47.) Quos adhuc memoravi pugnae ad Salamina socios, hi omnes citra Thesprotiam et Acherontem fluvium habitant: Thesprotii enim finitimi sunt Ampraciotis et Leucadiis, qui ex ultimis Graeciae regionibus adfuerunt. Ex his vero qui ultra incolunt, soli Crotoniatae fuere, qui periclitanti succurrerent Graeciae, et una quidem nave, cui praefuit vir ter Pythiorum certaminum victor, Phayllus: sunt autem Crotoniatae origine Achaei. (48.) Iam reliqui quidem, quos memoravi, triremes praebuerunt; Melii vero et Siphnii et Seriphii penteconteros; [id est, longas naves remis quinquaginta instructas:] et Melii quidem, genus a Lacedaemoni-

5 νιοὶ δὲ καὶ Σερίφιοι, Ἰωνες ἔστες ἀπ' Ἀθηνέων, μίαν  
ἐκάτεροι. Ἀριθμὸς δὲ ἐγένετο ὁ πᾶς τῶν νεῶν, πάρεξ τῶν  
πεντηκοντέρων, τριηκόσιαι καὶ εβδομήκοντα καὶ ὅκτω.

Ως δὲ ἐς τὴν Σαλαμῖνα συῆλθον οἱ στρατηγοὶ ἀπὸ 49  
τῶν εἰρημένων πολίων, ἐβουλεύοντο, προθέντος Εὐρυβιά-  
δεων, γνώμην ἀποφαίνεσθαι τὸν βουλόμενον, ὃκου δοκεῖ  
ἐπιτηδεώτατον εἶναι ναυμαχήν ποιέεσθαι τῶν αὐτοὶ χω-  
ρέων ἐγκρατέες εἰσί. η γὰρ Ἀττικὴ ἀφεῖτο ἥδη, τῶν  
δὲ λοιπέων πέρι προετίθεε. Αἱ γνῶμαι δὲ τῶν λεγόντων  
αἱ πλεῖσται συνεξέπιπτον, πρὸς τὸν Ἰσθμὸν πλώσαν-  
τας ναυμαχέειν πρὸ τῆς Πελοποννήσου ἐπιλέγοντες τὸν  
λόγον τόνδε „ώς, ἦν νικηθέωσι τῇ ναυμαχῇ, ἐν Σα-  
20 λαμῖνι μὲν ἔστες, πολιορκήσονται ἐν νήσῳ, ἵνα σφι τη-

derivantes, duas praebuere; Siphnii vero et Seriphii,  
Iones ab Athenis originem ducentes, utriusque unam.  
Fuit autem universus navium numerus, demissis  
penteconteris, trecentae septuaginta et octo.

(49.) Ut ad Salaminem convenit ex praedictis ci-  
vitatibus *classis*, deliberarunt duces, rogante Eury-  
biade ut sententiam diceret quisquis vellet, quo loco  
opportunissimum videretur pugna navali decer-  
nere, ex eis nempe locis quae in ipsorum essent  
potestate: iam enim Attica pro derelicta erat: ita-  
que de reliquis locis rogavit. Et pleraeque eorum,  
qui verba fecerunt, in hoc congruebant sententiae,  
*ad Isthmum navigandum esse, et ante Peloponne-  
sum navali pugna decernendum*: cuius sententiae  
hanc rationem reddebat, quod, si inferiores ex  
pugna discessissent, et Salamine essent, obside-  
rentur in insula, ubi nullum ipsis adparere sub-

## 46 HERODOTI HISTOR. VIII.

μωρή οὐδεμίη ἐπιφανῆσται· πρὸς δὲ τῷ Ἰσθμῷ, ἐς τοὺς ἑωτῶν ἔξοισονται.“

- 50 Ταῦτα τῶν ἀπὸ Πελοποννήσου στρατηγῶν ἐπιλεγομένων, ἐλύτυθε αὐτὴ Ἀθηναῖος, ἀγγέλλων ἡκειν τὸν βάρβαρον ἐς τὴν Ἀττικὴν, καὶ πᾶσαν αὐτὴν πυρπόλεεσθαι. Ὁ γὰρ διὰ Βοιωτῶν τραπόμενος στρατὸς ἄμα Ξέρξη, ἐμπορήσας Θεσπιέων τὴν πόλιν, αὐτέων 5 ἐκλελοιπότων ἐς Πελοπόννησον, καὶ τὴν Πλαταείων ὥσταύτως, ἥκε τε ἐς τὰς Ἀθήνας, καὶ πάντα ἐκεῖνα ἐδηῆσι. ἐνέποντε δὲ Θέσπειάν τε καὶ Πλάταιαν, πυ-  
51 θόμενος Θηβαίων ὅτι οὐκ ἐμπόδιζον. Ἀπὸ δὲ τῆς δια-  
βάσιος τοῦ Ἑλλησπόντου, ἔνθεν πορένεσθαι ἥρξαντο οἱ βάρβαροι, ἕνα αὐτοῦ διατριψαντες μῆνα, ἐν τῷ διέ-  
βαντον ἐς τὴν Εὐρώπην, ἐν τρισὶ ἑτέροισι μῆνεσι ἐγέ-  
νοντο ἐν τῇ Ἀττικῇ, Καλλιάδεω ἀρχοντος Ἀθηναίοισι. 5

*sidiū posset; ad Isthmum vero, ad suos se pos-  
sent salvi recipere.*

(50.) Dum ita duces Peloponnesiorum disputant, advenit vir Atheniensis, nuncians *in Atticam ingressum esse Barbarum, et totam regionem igne vastare.* Quippe exercitus unā cum Xerxe, itinere per Boeotiam facto, incensa Thespium urbe, qui in Peloponnesum se receperant, itemque Plataeensium urbe, Athenas profectus, oīnnia illius regionis loca evastabat. Incenderat autem Thespiam et Plataeam, quod a Thebanis audisset, cum Medis illos non sentire. (51.) A transitu Hellesponti, unde iter facere coepерant Barbari, postquam ibi unum mensem erant morati, quo in Europam transierunt, tribus proximis mensibus in Attica adfuerunt, prae-

καὶ αἰρέουσι ἐρῆμον τὸ ἀστυ, καὶ τινας ὀλύγους εὐρίσκουσι τῶν Ἀθηναίων ἐν τῷ οἴῳ ἔοντας, ταρίξας τε τοῦ ιροῦ, καὶ πένητας αὐθρώπευς· οἱ Φραξάμενοι τὴν ἀκρόπολιν θύραι τε καὶ ξύλοις, ημίνοντο τοὺς ἐπιόντας<sup>10</sup> ἄμα μὲν ὑπ' αἰσθενίης βίου οὐκ ἐκχωρήσαντες ἐς Σαλαμῖνα, πρὸς δὲ αὐτοὶ δοκέοντες· ἐξενρημέναι τὸ μαντήιον τὸ ή Πυθίη σφι ἔχρησε,, τὸ ξύλινον τεῖχος ανάλατον ἔστεβαι·“ αὐτὸ δὴ τοῦτο εἶναι τὸ χρησθύγετον κατὰ τὸ μαντήιον, καὶ οὐ τὰς νῆας. Οἱ δὲ Πέρσαι, ιδόμεναι<sup>52</sup> ἐπὶ τὸν καταντίον τῆς ἀκροπόλιος ὅχβον, τὸν Ἀθηναῖον καλέουσι· Αρήιον πάγον, ἐπολιόρκεσσι τρόπον τοιόνδε· ὥκας στυπεῖν περὶ τοὺς διστοὺς περιβέντες αἷψειαν, ἐτόξευαν τὸ Φράγμα. ἐνθαῦτα Ἀθηναίων οἱ πολιορκεόμενοι ὅμως ημίνοντο, καίτερος ἐς τὸ ἐσχάτον κακοῦ απτιγμένοι,

tore Atheniensium Calliade. Deprehenderunt autem vacuam urbem, et paucos quosdam Atheniensium in templo versantes, quaestores templi, et pauperes nonnullos homines; qui arce asseribus atque palis praeseptia arcebant subeentes. Hi et ob victus inopiam sese Salaminem non receperant, et quod se solos existimarent sententiam reperisse oraculi a Pythia editi, lignum murum insuperabilem fore; nempe hoc ipsum esse certum illud refugium, quod oraculo significatum esset, non naves. (52.) Persae vero, castris in tumulo positis ex adverso arcis sito, quem Areopagum [Martium tumulum] vocant, hoc modo illam oppugnarunt: stupam sagittis circumdatam incendebant, atque ita sagittas adversus vallum iaculabantur. At oppugnati Athenienses, ad extremum licet malum redacti, fallente eos etiam

καὶ τοῦ Φράγματος προδεδωκότος· οὐδὲ λόγους τῶν Πει-  
σιστρατιδέων προσφερόντων περὶ ὁμολογίης ἐνεδέκοντο.  
ἀμυνόμενοι δὲ, ἀλλα τε ἀντεμπιχανέοντο, καὶ δὴ καὶ  
προσιόντων τῶν Βαρβάρων πρὸς τὰς πύλας, ὁλοιρόχους 10  
ἀπίσταν· ὥστε Ξέρξεα ἐπὶ χρόνον συχνὸν ἀπορίησι 53  
χεισθαι, οὐ δυνάμενόν σφεας ἐλεῖν. Χρόνῳ δὲ ἐκ τῶν  
ἀπόρων ἐφάνη δή τις ἔσοδος τοῖσι Βαρβάροισι· ἔδεε γὰρ  
κατὰ τὸ Θεοπρόπιον πᾶσαν τὴν Ἀττικὴν τὴν ἐν τῇ ἡπεί-  
ρᾳ γενέσθαι ὑπὸ Πέρσης. ἔμπροσθε ἀν πρὸ τῆς αἰκρο-  
πόλιος, ὅπισθε δὲ τῶν πυλέων καὶ τῆς ἀνόδου, τῇ δὴ  
οὔτε τις ἐφύλασσε, οὔτ' ἀν ἥλπισε μή κατέ τις κατὰ  
ταῦτα ἀναβαῖη αὐθράπτων, ταῦτη ἀνέβησάν τινες κα-  
τὰ τὸ ισὸν τῆς Κέκροπος θυγατρὸς Ἀγλαύρου, καίτοι  
περ ἀποκρήμνου ἔόντος τοῦ χώρου. ‘Ως δὲ εἶδον αὐτοὺς

vallo, tamen resistebant; nec conditiones de dedi-  
tione admittebant, a Pisistratidis propositas. Resi-  
stebant autem, quum alia contra machinantes, tum  
et, quoties ad portam succederent barbari, ingentibus  
in eos saxis devolutis; ut perdiu *Xerxes* inops fuerit  
consilii, quum illos expugnare non posset. (53.)  
Ad extremum vero, post illas difficultates, introitus  
quidam in arcem barbaris adparuit: debuit enim,  
iuxta oraculum, universa Atheniensium terra, qua-  
tenus in continente erat, in Barbarorum venire po-  
testatem. Erat igitur ante arcem, sed in parte a porta  
et adscensu aversa, locus ubi nemo excubabat, et  
ubi nemo crediderat quemquam hominum umquam  
adscensurum: eo loco, quamvis praerupto, adscende-  
runt nonnulli prope *Aglauri* *fanum*, *Cecropis* filiae.  
Quos ut in arcem conscendisse viderunt Athenienses,

10 ἀναβεβηκότας οἱ Ἀθηναῖοι ἐπὶ τὴν ἀκρόπολιν, οἱ μὲν ἔρι-  
πτεον ἑωυτοὺς κατὰ τοῦ τείχεος κάτω, καὶ διεθείροντο,  
οἱ δὲ ἐς τὸ μέγαρον κατέφευγον. τῶν δὲ Περσέων οἱ  
ἀναβεβηκότες, πρῶτον μὲν ἐτράποντο πρὸς τὰς πύλας·  
ταῦτας δὲ σύοιξαντες, τους ἵκεταις ἐφόνευον· ἐπεὶ δέ σφι  
15 πάντες κατέστρεψαντο, τὸ ἴρον συλήσαντες, ἐνέπρησαν  
κᾶσαν τὴν ἀκρόπολιν.

Σχὼν δὲ παντελέως τὰς Ἀθήνας Ξέρξης, ἀπέπεμψε 54.  
ἐς Σοῦσα ἄγγελον ἵππεα, Ἀρταβάνῳ ἄγγελέοντα τὴν  
παρεοῦσάν σφι εὐπρηξίην. Ἀπὸ δὲ τῆς πέμψιος τοῦ κῆρυ-  
κος δευτέρῃ ἡμέρῃ συγκαλέσας Ἀθηναίων τοὺς Φυγάδας,  
5 ἑωτῷ δὲ ἐπομένους, ἐκέλευε τρόπῳ τῷ σφετέρῳ θῦ-  
σαι τὰ ἵρα, ἀναβάντας ἐς τὴν ἀκρόπολιν· εἴ τε δὴ ὁν  
ὅψιν τινὰ ιδῶν ἐνυπνίου ἐνετέλλετο ταῦτα, εἴ τε καὶ ἐν-  
θύμιον οἱ ἐγένετο ἐμπρῆσαντι τὸ ἱρόν. οἱ δὲ Φυγάδες

alii de muro sese praecipitarunt perieruntque, alii  
in interiore templi aedem confugerunt. Persae  
vero qui adscenderant, prium ad portam adcurre-  
runt, eaque aperta trucidarunt supplices; quibus  
omnibus occisis, spoliarunt templum, et universam  
*acropolin incenderunt.*

(54.) Tum Xerxes, Athenis penitus potitus, equi-  
tem Susa misit, qui Artabano rem feliciter gestam  
nunciaret. Postridie vero quam nuncium hunc dimi-  
sat, convocatis Atheniensium exsulibus, qui illius  
castra sequebantur, mandavit, ut in arcem adscen-  
derent, suoque ritu ibi sacra facerent; sive quod  
viso nocturno monitus hoc illis imperavit, sive reli-  
gio quaedam eum incesserat quod templum cremas-  
set. Et Atheniensium exsules mandata fecerunt. (55.)

*Herod. T. IV. P. I.*

D

50 HERODOTI HISTOR. VIII.

55 τῶν Ἀθηναίων ἐποίησαν τὰ ἔντεταλμένα. Τοῦ δὲ εἴναι τουτέων ἐπεμνήσθην, Φράσω. ὅστις ἐν τῇ ἀκροπόλει ταύτη Ἐρεχθῖος τοῦ γηγενέος λεγομένου εἴναι τῆς, ἐν τῷ ἐλαίῃ τε καὶ Θάλασσα ἔνι· τῷ λόγος παρὰ Ἀθηναίων Ποσειδέωνά τε καὶ Ἀθηναίην, ἐρίσαντας περὶ τῆς 5 χώρης, μαρτύρια θέσθαι. ταύτην ἀν τὴν ἐλαίην ἄμφε τῷ ἄλλῳ ἵψῃ κατέλαβε ἐμπροσθῆναι ὑπὸ τῶν Βαρεβάρων· δευτέρη δὲ ἡμέρῃ αὐτὸν τῆς ἐμπροσθήσιος, Ἀθηναίων οἱ θύειν ὑπὸ Βασιλῆος κελευσόμενοι, ὡς ἀνέβησαν ἐς τὸ ἱρὸν, ὥραν Βλαστὸν ἐκ τοῦ στελέχεος ὅσον τε πυχνῶν 10 αἰνιδεραμηκότα. οὗτοι μέν νυν ταῦτα ἐΦραγμα.

56 Οἱ δὲ ἐν Σαλαμῖνι Ἑλλῆνες, ὡς σφι ἐξαγγελθεὶς ἔσχε τὰ περὶ τὴν Ἀθηναίων ἀκρόπολιν, ἐς τοσοῦτον Θόρυβον ἀπίκοντο, ὥστε ἔνιοι τῶν στρατηγῶν οὐδὲ κιρραθῆναι ἔμενον τὸ προκείμενον πρῆγμα, αὐλλ' ἐς τὰς

Cur autem huius rei fecerim mentionem, dicam. Est in hac acropoli *templum Erechthei* illius, qui terra genitus dicitur, quo in templo *olea* inest et *mare*, quae aiunt a Neptuno et Minerva, quum de hac terra inter se certarent, testibus advocatis Atheniensibus, posita ibi fuisset. Haec igitur *olea* simul cum reliquo templo a barbaris erat cremata: altero vero ab hoc incendio die, ut in id templum adscenderunt Athenienses sacra facere iussi a Xerxe, surculum viderunt e stipite enatum, cubiti scire longitudine. Hoc quidem illi memorarunt.

(56.) *Graeci vero ad Salaminem*, ut nunciatum est eis quo statu esset Athenarum acropolis, tanto sunt terrore perculti, ut e ducibus nonnulli ne manserint quidem donec super quaestione proposita fie-

5 ἡμας ἐσέπιπτον, καιὶ ιστία αἰείοντο ὡς ἀποθευσόμενοι· τοῖσι τε ὑπολειπομένοισι αὐτέων ἔκυρωθη πρὸ τοῦ Ἰσθμοῦ ναυμαχέειν. νῦν τε ἐγίνετο, καιὶ οἱ, διαλυθέντες ἐκ τοῦ συνεδρίου, ἐσέβανον ἐς τὰς ὑῆς. Ἐνθαῦτα δὴ Θεμιτοῦ 57 στοκλῆα ἀπικόμενον ἐπὶ τὴν υῆα, εἴρετο Μνησίφιλος, ἀνὴρ Ἀθηναῖος, ὃ τι σφι εἴη βεβουλευμένον. πυθόμενος δὲ πρὸς αὐτοῦ ὡς εἴη δεδουγμένον ἀνάγειν τὰς ὑῆς πρὸς 5 τὸν Ἰσθμὸν, καιὶ πρὸ τῆς Πελοποννήσου ναυμαχέειν, εἶπε· „Οὗτοι ἄρα οὐν ἀπαίρωσι τὰς ὑῆς ἀπὸ Σαλα-,, μῖνος, περὶ οὐδεμιῆς ἔτι πατρίδος ναυμαχήσεις. κα- τὰ γὰρ πόλις ἔκαστοι τρέψονται· καιὶ οὔτε σφέας Εύ-,, ρυβιάδης κατέχειν δυνήσεται, οὔτε τις ἀνθρώπων ἀλ- 10 „λος, ὥστε οὐ μὴ διασκεδασθῆναι τὴν στρατιὴν ἀπο-,, λέεται τε ἡ Ἑλλὰς αἴσουλίησι. ἀλλ’, εἴ τις ἔστι μη-

ret decretum, sed in naves sese coniicientes vela pan-  
derint tamquam abituri; reliqui vero re deliberata  
fecerint decretum, ad Isthmum esse pugnandum.  
Iamque nox aderat; et hi quoque, soluto concessu,  
naves sunt ingressi. (57.) Ibi tunc Themistoclem,  
in navem reversum, interrogavit Mnesiphilus, civis  
Atheniensis, quidnam ab illis decretum foret? A  
quo ubi cognovit, decretum esse ut navibus ad Isth-  
mum deductis ante Peloponnesum dimicarent: Quod  
si igitur, inquit, hi Salamine solverint, tu pro  
nulla amplius patria pugnabis. Nam in suas  
quique civitates se recipient, et nec Eurybiades,  
nec quisquam hominum alias retinere eos po-  
terit, quin dissolvatur exercitus: et per ducum  
imprudentiam peritura est Graecia. At ut, si qua  
via aut ratio superest, perge, et, quae decreta

## 52 HERODOTI HISTOR. VIII.

„χανή, ίθι, καὶ πειρῶ διαχέας τὰ βεβουλευμένα, ἦν  
,,καὶ δύνη διαγνῶσαι Εὐρυβιάδεα μεταβουλεύσασθαι,  
58 „ώστε αὐτοῦ μενέεν.“ Κάρτα δὴ τῷ Θεμιστοκλέῃ  
ῆρεσε η ὑποθήκη· καὶ οὐδὲν πρὸς ταῦτα ἀμειψάμενος,  
ηὕε ἐπὶ τὴν υῆα τὴν Εὐρυβιάδεω. ἀπικόμενος δὲ, ἐφ  
Θέλεν οἱ κοινόν τι πρῆγμα συμπίξαι. ὁ δὲ αὐτὸν ἐς τὴν  
υῆα ἐκέλευε ἐσβάντα λέγειν εἴ τι θέλει. ἐνθαῦτα ὁ Θε-  
μιστοκλέης παριζόμενός οἱ καταλέγει κεῖνά τε πάντα  
τὰ ἡκουσε Μησιφίλου, ἔωτοῦ ποιεύμενος, καὶ ἄλλα  
πολλὰ προστιθείσ· ἐς ὃ ἀνέγγωσε χρηΐζων ἐκ τε τῆς  
υῆς ἐκβῆναι, συλλέξαι τε τοὺς στρατηγοὺς ἐς τὸ συκ-  
59 έδρον. Ως δὲ ᾧσα συνελέχθησαν, πρὶν ή τὸν Εὐρυ-  
βιάδεα προθεῖναι τὸν λόγον, τῶν εἴναι συνήγαγε τοὺς  
στρατηγοὺς, πολὺς ήν ὁ Θεμιστοκλέης ἐν τοῖσι λόγοισι,  
οἵα κάρτα δεόμενος. λέγοντος δὲ αὐτοῦ, ὁ Κορίνθιος

*sunt, operam da ut rescindas; si persuadere for-*  
*tasse Eurybiadi potueris, ut mutato consilio hic*  
*maneat.* (58.) *Themistocli admodum placuit moni-*  
*tum: qui, nullo ad haec responso dato, ad Eu-*  
*rybiadis navem perrexit. Quo ubi venit, de com-*  
*munitibus rebus, ait, se aliquid cum illo communi-*  
*caturum: et ille, si quid secum vellet, navem suam*  
*conscendere eum iussit. Ibi tum Eurybiadi adsidens*  
*Themistocles, et omnia ista quae ex Mnesiphilo audi-*  
*verat, tamquam sua, exposuit, et multa alia adiecit;*  
*donec precibus eum expugnavit, ut nave egredetur,*  
*et in concilium iterum convocaret duces.* (59.) *Qui ubi conve-*  
*nenterunt, priusquam rem, cuius caussa con-*  
*vocati duces erant, Eurybiades proponeret, multos*  
*Themistocles fecit sermones, enixe flagitanſ. Quem*

5 στρατηγὸς Ἀδείμαντος ὁ Ὡκύτου εἶπε· „Ω Θεὺ·  
 „στόκλεες, ἐν τοῖσι ἀγῶσι οἱ προξανιστάμενοι ραπίζον-  
 „ται.“ ὁ δὲ, ἀπολυόμενος, ἔφη „Οἱ δέ γε ἐγκατα-  
 „λειπόμενοι οὐ στεφανεῦνται.“ Τότε μὲν ἡπίως πρὸς 60  
 τὸν Κορίνθιον ἀμείψατο. πρὸς δὲ τὸν Εὐρυβιάδεα ἔλεγε  
 ἔκεινων μὲν οὐκέτι οὐδὲν τῶν πρότερον λεχθέντων, ὡς  
 ἐπεὰν ἀπαίρωσι ἀπὸ Σαλαμῖνος, διαδηγόνται. πα-  
 5 βρούστων γὰρ τῶν συμμάχων οὐκ ἔφερε οἱ κόσμοι οὐδέ-  
 γα κατηγορέειν ὁ δὲ ἄλλου λόγου εἰχετο, λέγων τάδε.  
 „Ἐγ σοὶ νῦν ἔστι σῶσαι τὴν Ἑλλάδα, ἢν ἐμοὶ πείθῃ (1)  
 „ναυμαχίην αὐτοῦ μένων ποιέεσθαι, μηδὲ, πειθόμενος  
 „τουτέων τοῖσι λέγουσι, ἀναζεύξης πρὸς τὸν Ἰσθμὸν τὰς  
 10 „ηῆς. ἀντίθες γὰρ ἐκάτερον, ἀκούσας. πρὸς μὲν τῷ  
 „Ἰσθμῷ συμβάλλων, ἐν πελάγῃ ἀναπεπταμένῳ ναυ-

interfatus Corinthius dux Adimantus, Ocyti filius:  
*Themistocles!* inquit, *in certaminum solemnibus,*  
*qui ante tempus surgunt, flagris caeduntur.* Et  
 ille, sui purgandi caussa, ait: *At, qui pone manent,*  
*non coronantur.* (60.) Ita tunc quidem placide re-  
 spondit Corinthio. Ad Eurybiadem vero conversus,  
 nihil iam eorum dixit quae ante exposuerat, *dis-  
 persum iri socios, si Salamine solvissent:* etenim,  
 praesentibus sociis, nullo modo decorum erat ut eos  
 accusaret. Sed aliam dicendi rationem tenens, ita lo-  
 cutus est: (1.) *Penes te nunc est servare Graeciam, si*  
*meum consilium secutus, hīc manens pugnam na-  
 valem commiseris, neque his morem gesseris qui*  
*naves ad Isthmum promovendas esse contendunt.*  
*Accipe enim, et alteram alteri rationi oppone.*  
*Ad Isthmum pugnam committens, in aperto mari*

„μαχήσεις, ἐς ὁ ἥκιστα ἡμῖν σύμφορόν ἔστι, οἵας  
 „ἔχουσι Βαρυτέρας, καὶ αἱρίθμὸν ἐλάσσονας. τοῦτο δὲ,  
 „ἀπολέεις Σαλαμῖνα τε καὶ Μέγαρα καὶ Αἴγινας,  
 „ηὔπερ καὶ τὰ ἄλλα εὐτυχήσωμεν. ἀμα γαρ τῷ ναυ- 15  
 „τικῷ αὐτέων ἔψεται καὶ ὁ πεζὸς στρατός καὶ οὕτω  
 „σφέας αὐτὸς ἀξεῖς ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον, κινδυνεύ-  
 βο „στις τε ἀπάσῃ τῇ Ἑλλάδι. Ἡν δὲ τὰ ἔγα λέγω  
 (2) „ποιήσης, τοσαῦτε ἐν αὐτοῖς χρηστὰ εὑρήσεις. πρῶτα  
 „μὲν, ἐν στεινῷ συμβάλλοντες ηποὶ ὀλίγησι πρὸς πολ- 20  
 „λὰς, ἦν τὰ οἰκότα ἐκ τοῦ πολέμου ἐκβαίνη, πολλὸν  
 „κρατήσομεν. τὸ γαρ ἐν στεινῷ ναυμαχέειν, πρὸς ημέαν  
 „ἔστι ἐν εὐρυχωρῷ δὲ, πρὸς ἐκείναν. αὐτὶς δέ, Σαλα-  
 „μὶς περιγίνεται, ἐς τὴν ἡμῖν ὑπέκκειται τέκνα τε καὶ  
 „γυναικες. καὶ μὴν καὶ τόδε ἐν αὐτοῖς ἔνεστι, τοῦ 25

*pugnabis, quo minime nobis conducit, graviores naves habentibus, et numero pauciores. Porro Salaminem perdes, et Megara, et Aeginam, etiam si caeteroquin feliciter nobis res esset cessura. Nam classem secuturus est pedestris exercitus, ad eoque tu ipse illos in Peloponnesum duxeris, periculumque fuerit ut universam perdas Graeciam. (60. 2.) Sin quae ego dico feceris, haec in illis commoda reperies. Primum quidem: in angusto mari confligentes paucis navibus adversus multas, si rationi consentaneus exitus fuerit pugnae, multo erimus superiores. Nam in angusto praelium navale facere, pro nobis est; in aperto vero, pro illis. Deinde Salamis servatur, in qua nos liberos nostros et uxores deposuimus. Tum vero etiam illud in hac ratione continetur, quod in primis*

„καὶ περιέχεσθε μάλιστα ὁμοίως αὐτοῦ τε μέναν,  
 „προναυμαχήσεις Πελοπονῆσου, καὶ πρὸς τῷ Ἰσθμῷ  
 „οὐδὲ σφεας, εἴπερ εὑ̄ Φρονέεις, ἀλλεις ἐπὶ τὴν Πελο-  
 „πόνηστον. Ἡν δέ γε καὶ τὰ ἐγώ ἐλπίζω γένηται, καὶ 60  
 30 „ικτίσωμεν τῆσι νησὶ, οὔτε υἱὸν ἐσ τὸν Ἰσθμὸν παρέ-<sup>(3)</sup>  
 „σονται οἱ Βάρβαροι, οὔτε προβήσονται ἐκαστέρᾳ τῆς  
 „Ἀττικῆς, ἀπίστῃ τε οὐδενὶ κόσμῳ, Μεγάροις τε  
 „κερδανέομεν περιεοῦσι, καὶ Αἰγίνη, καὶ Σαλαμῖνι, ἐν  
 „τῇ ἥμιν καὶ λόγιον ἔστι τῶν ἐχθρῶν κατύπερθε γε-  
 35 „νέσθαι. Οικότα μὲν νυν βουλευομένοισι ἀνθρώποισι, ὡς  
 „τὸ ἐπίπταν ἐθέλει γίνεσθαι· μη δὲ οικότα βουλευομέ-  
 „νοισι, οὐκ ἐθέλει οὐδὲ ὁ Θεὸς προσχωρέειν πρὸς τὰς  
 αὐθαπήσιας γνώμας.“ Ταῦτα λέγοντος Θεμιστοκλέους, 61  
 αὐτὶς ὁ Κορίνθιος Ἀδείμαντος ἐπεφέρετο, σιγᾶν τε κε-

*vobis cordi est: nam, hic manens, pariter pro Peloponneso pugnabis, atque ad Isthmum; nec vero illos, si sapueris, in Peloponnesum duces.*  
 (60.3.) *Sin quod ego spero evenerit, pugnaque navalii vicerimus, tunc nec ad Isthmum vobis aderunt Barbari, nec ultra Atticam progredientur, sed incondita fuga se recipient; lucrabimurque servata Megara, et Aeginam, et Salaminem, ad quam nos hostibus superiores esse futuros oraculo etiam praedictum est. Iam consilia rationi consentanea capientibus hominibus solent plerumque etiam consentanea evenire: sin contra rationem consulunt, ne Deus quidem humanis sententiis accedere amat.* (61.) *Haec ubi Themistocles dixit, iterum in eum invectus est Corinthius Admantus; tacere iubens virum cui nulla sit patria, vetans-*

## 56 HERODOTI HISTOR. VIII.

λεύων τῷ μὴ ἔστι πατρὶς, καὶ Εὐρυβιάδεα οὐκ ἐῶν ἐπιψηφίζειν ἀπόλι αὐδρὶ πόλιν γὰρ τὸν Θεμιστοκλῆα παρεχόμενον, οὕτω ἐκέλευε γυνώμας συμβάλλεοθαί. ταῦτα δέ οἱ προέφερε, ὅτι ἡλάκεστάν τε καὶ κατείχοντο αἱ Ἀθῆναι. Τότε δὴ ὁ Θεμιστοκλέης κεῖνόν τε καὶ τοὺς Κορινθίους πολλά τε καὶ κακὰ ἔλεγε· ἑωυτοῖσι τε ἐδήλου λόγῳ ᾧς εἴη καὶ πόλις καὶ γῆ μέζων ἥπερ κείνοισι, ἔστ' αὖ διηκόσιαι τῆς σφι ἔωσι πεπληρωμέναι· οὐδαμοὺς γὰρ Ἑλλήνων αὐτοὺς ἐπιόντας ἀποκρό-

62 σεθαί. Σημαίνων δὲ ταῦτα, τῷ λόγῳ διέβανε ἐς Εὐρυβιάδεα, λέγων μᾶλλον ἐπεστραμμένα· „Σὺ εἰ „μνεέεις αὐτοῦ, καὶ μένων ἔσται αὐτῷ ἀγαθός· — εἰ „δὲ μὴ, ἀνατρέψεις τὴν Ἑλλάδα. τὸ πᾶν γὰρ ημῶν „τοῦ πολέμου Φέρουσι αἱ τῆς. ἀλλ’ ἐμοὶ πείθεο. Εἰ 5

que Eurybiadem suffragia rogare super sententia ab homine exsule proposita; quando enim patriam ostendere Themistocles potuerit, tunc demum ei licitum fore sententias cum aliis conferre. Haec in eum dicta proiecit, quod captae Athenae in hostium essent potestate. Tum vero Themistocles et illum et Corinthios multis insectatus maledictis, ratione eis demonstravit, et urbem et terram Atheniensibus ampliorem, quam illis, esse, quamdiu ducentas habuerint naves instructas; nullum enim graecum populum, quem adierint, ipsos esse repulsurum. (62.) Haec postquam significavit, ad Eurybiadem convertens sermonem, maiore incitatione ait: *Tu si hic manes, hicque manens fortem te virum praestas, recte feceris; si non, Graeciam evertes. Nam summa belli nobis in navibus vertitur. Tu vero*

„δὲ ταῦτα μὴ ποιήσεις, ήμεῖς μὲν, ὡς ἔχομεν, αὐτο-  
 „, λαβόντες τοὺς οἰκέτας, κομιεύμεθα εἰς Σίριν τὴν ἐν  
 „, Ἰταλίη, ἥπερ ημετέρη τέ ἔστι ἐκ παλαιοῦ ἔτι, καὶ τὰ  
 „, λόγια λέγεις, ὑπ' ημέων αὐτὴν δέειν κτισθῆναι. ήμεῖς  
 10 „, δὲ, συμμάχων τοῖῶνδε μουναθέντες, μεμηγσοθε τῶν  
 „, ἐμῶν λόγων.“ Ταῦτα δὲ Θεμιστοκλῆς λέγοντος, 63  
 αὐτεδιδάσκετο Εὐρυβιάδης. δοκέειν δέ μοι, αἵραδήσας  
 μάλιστα τοὺς Ἀθηναίους αὐτεδιδάσκετο, μή σφεας ἀπο-  
 λίπωσι, ἵν πρὸς τὸν Ἰσθμὸν αὐάγῃ τὰς νῆας. ἀπολιπόν-  
 5 των γὰρ Ἀθηναίων, οὐκέτι ἐγίνοντο αξιόμαχοι οἱ λο-  
 ποί. ταύτην δὲ αἰρέεται τὴν γνώμην, αὐτοῦ μένοντας  
 διαγαυμαχέειν.

Οὔτω μὲν οἱ περὶ Σαλαμῖνα, ἐπεισ αἱροβολισά- 64  
 μενοι, ἐπεί τε Εὐρυβιάδη ἔδοξε, αὐτοῦ παρεγκενάζοντο

*mihi morem gere. Id ni feceris, nos quidem e ve-  
 stigio, receptis nostris, Sirin proficiscemur, Ita-  
 liae urbem, iam antiquitus nostram, quam a nobis  
 instaurandam esse oracula etiam dicunt: vos vero,  
 talibus sociis privati, eorum quae dixi reminisce-  
 mini. (63.) His a Themistocle dictis meliora edo-  
 cetus Eurybiades est. Et maxime quidem eo mihi vi-  
 detur sententiam mutasse, quod vereretur, ne, si  
 ad Isthmum deduceret classem, Athenienses desere-  
 rent socios: qui si illos deseruissent, reliqui non  
 amplius pares hostibus erant futuri. Hanc igitur sus-  
 cepit sententiam, ut ibi manerent, ibique navalii  
 pugna decernerent.*

(64.) Hoc modo quum hi *ad Salaminem* verbis  
 inter se essent velitati, postquam ita placuit Eury-

ώς γαυμαχήσοντες. ημέρη τε ἐγίνετο, καὶ ἀμφα τῷ οὐλίσφιοντι σεισμὸς ἐγένετο ἐν τε τῇ γῇ καὶ τῇ Θαλάσσῃ. ἔδοξε δέ σφι εὑρασθαι τοῖς Θεοῖς, καὶ ἐπικαλέσασθαι τοὺς Αἰακίδας συμμάχους. ὡς δέ σφι ἔδοξε, καὶ ἐποίευν ταῦτα. εὐχάριτος γὰρ πᾶσι τοῖς Θεοῖς, αὐτόθεν μὲν ἐκ Σαλαμῖνος Αἴαντα τε καὶ Τελαμῶνα ἐπεκαλέοντο ἐπὶ δὲ Αἰακὸν καὶ τοὺς ἄλλους Αἰακίδας 65 νῆα ἀπέστελλον ἐς Αἴγιναν. Ἔφη δὲ Δικαῖος ὁ Θεοκύδεος, ἀνὴρ Ἀθηναῖος, Φυγάδις τε καὶ παρὰ Μήδοις λόγιμος γενόμενος τοῦτον τὸν χρόνον „ἐπεί τε ἐκείρετο η Ἀττικὴ χώρη υπὸ τοῦ πεζοῦ στρατοῦ τοῦ Ξέρξεω, ἐοῦσα ἐρῆμος Ἀθηναίων, τυχεῖν τότε ἐών ἄμφα Δημαρχῶν τῷ τῷ Λακεδαιμονίῳ ἐν τῷ Θριασίῳ πεδίῳ· ιδεῖν δὲ κονιορτούντα χωρέοντα ἀπὸ Ελευσίνος, ὡς αὐδρῶν μάλιστα κατριπυρίων“ ἀποθαυμάζειν τέ σφεας τὸν κονιορτὸν, ὅτεών

biadi, ad committendum ibidem navale praelium se compararunt. Et ut illuxit dies, simul cum oriente sole et terra et mare contremuit. Itaque diis vota facere placuit, et Aeacidas socios invocare. Utque placuit, ita fecerunt. Deos omnes precati, protinus ex Salamine Aiacem et Telamonem advocarunt: et ad advehendum Aeacum reliquosque Aeacidas navem in Aeginam miserunt. (65.) Fuit per id tempus Dicaeus, Theocydis filius, civis Atheniensis, exsul et in existimatione apud Medos, qui narravit „quo tempore Attica, Atheniensibus nudata, vastabatur a pedestri Xerxis exercitu, fuisse tunc se forte cum Demarato Lacedaemonio in Thriasio campo, vidisseque ibi pulverem ab Eleusine orientem, tamquam a triginta admodum millibus hominum excitatum;

κατε εἰη ἀνθρώπων, καὶ πρόκα τε Φωνῆς ἀκούειν, καὶ  
 10 οἱ Φαινούσαι τὴν Φωνὴν εἶναι τὸν μυστικὸν ἵαχχον. εἶναι  
 δὲ ἀδαιμόνα τῶν ἴδων τῶν ἐν Ἐλευσῖνι τὸν Δημάρητον,  
 εἴρεσθαι τε αὐτὸν ὁ τε τὸ Φθεγγύόμενον εἴη τοῦτο· αὐτὸς  
 δὲ εἶται· „Δημάρητε, οὐκ ἔστι ὄκως οὐ μέγα τι σῖνος  
 „, εἶται τῇ Βασιλῆσσι στρατιῇ. τάδε γὰρ ἀρίστηλα, ἐφ-  
 15 „, μου ἐνόσης τῆς Ἀττικῆς, ὅτι θεῖον τὸ Φθεγγύόμενον,  
 „, απὸ Ἐλευσίνος ίὸν ἐσ τιμωρίην Ἀθηναίοισι τε καὶ τοῖσι  
 „, συμμάχοισι. καὶ ἦν μὲν γε κατασκήψῃ ἐσ τὴν Πελο-  
 „, πόνησον, κίνδυνος αὐτῷ τε Βασιλέϊ καὶ τῇ στρατιῇ τῇ  
 „, ἐν τῇ ἡπείρῳ ἔσται· ἦν δὲ ἐπὶ τὰς ὑῆς τράπηται τὰς  
 20 „, ἐν Σαλαμῖνι, τὸν ναυτικὸν στρατὸν κινδυνεύει Βα-  
 „, σιλεὺς ἀποβαλλέειν. τὴν δὲ ὁρτὴν ταύτην ἀγουσι Ἀθη-  
 „, ναῖοι ἀνὰ πάντα ἔτεσσι τῇ Μητρὶ καὶ τῇ Κούρῃ, καὶ  
 „, αὐτέων τε ὁ Βουλόμενος καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων μνεῖ-

quumque miratus esset quibusnam ab hominibus  
 excitaretur ille pulvis, exaudisse mox vocem, quae  
 vox ei visa esset *mysticus esse Iacchus*. Tum Dema-  
 ratum, qui sacrorum Eleusiniorum fuisse ignarus,  
 ex se quaesisse quid esset quod ita sonaret, seque  
 ei respondisse: *Demarate! haud aberit quin magna  
 clades exercitum regis adfligat. Quum enim de-  
 serta sit Attica, prorsus manifestum est, divinum  
 esse hunc sonum, ab Eleusine auxilio venientem  
 Atheniensibus eorumque sociis. Quod quidem ostendit  
 si Peloponnesum versus cadet, periculum ipsi  
 Regi et pedestribus illius copiis erit: sin ad classem  
 convertetur quae Salamine est, navalibus Regis co-  
 piis exitium portenderit. Agunt autem quotannis  
 hoc festum Athenienses Cereri Matri et Proserpi-*

„ταῖς καὶ τὴν Φωνῆν, τῆς ἀκούεις, ἐν ταύτῃ τῇ ὁρτῇ  
 „ἰαχχάζουσι.“ Πρὸς ταῦτα εἶπει Δημαράρητος „Σί- 25  
 „γα τε, καὶ μηδὲν ἄλλω τὸν λόγον τοῦτον εἴπης. Τὴν  
 „γάρ τοι ἐσ βασιλῆα ἀνεγειχθῆ τὰ ἔπεα ταῦτα, ἀπο-  
 „βαλέεις τὴν κεφαλήν· καὶ σε οὔτε ἐγὼ δυνήσομαι  
 „ρύγασθαι, οὐτ' ἄλλος ἀνθρώπων οὐδὲ εἰς. ἀλλ' ἔχ-  
 „ησυχος. περὶ δὲ στρατιῆς τῆσδε Θεοῖσι μέλησε.“ Τὸν 30  
 μὲν δὴ ταῦτα παρακινέειν. ἐκ δὲ τοῦ κονιορτοῦ καὶ τῆς  
 Φωνῆς γενέσθαι νέφος, καὶ μεταρριαθέν, Φέρεσθαι ἐπὶ  
 Σαλαμῖνος, ἐπὶ τὸ στρατόπεδον τὸ τῶν Ἑλλήνων. οὐ-  
 τῷ δὲ αὐτοὺς μαθεῖν, ὅτι τὸ ναυτικὸν τὸ Ξέρξεω ἀπο-  
 λέεσθαι μέλλοι.“ Ταῦτα μὲν Δικαῖος ὁ Θεοκύδεος 35  
 ἔλεγε, Δημαράρητος τε καὶ ἄλλων μαρτύρων καταπτό-  
 μενος.

*nae: et, quisquis vult ipsorum et reliquorum Graecorum, his sacris initiatur; et hoc vocis sono, quem audis, in eiusdem festi solemnibus Iacchum celebrant. Ad haec Demaratum dixisse: Silentium tene, nec alii cuiquam hoc dicas. Quod si enim ad Regem deferentur haec tua verba, capite lues, nec aut ego aut quisquam hominum aliis servare te poterit. Quare tu sile: quod autem ad exercitum hunc pertinet, id Deo curae erit. Hoc sibi Demaratum ait praecepisse: tum vero ex pulvere et sonitu ortam esse nubem, quae in sublime levata, versus Salaminem ad castra Graecorum delata sit. Ita se intellexisse, classem Xerxis perditum iri.“ Haec Diæeus, Theocydis filius, referebat, Demaratum aliquique testes citans.*

Οι δὲ ἐς τὸν Ξέρξεω ναυτικὸν στρατὸν ταχθέντες, 66  
ἐπειδὴ ἐκ Τραχίνος, θεοσάμενοι τὸ τρῶμα τὸ Λακωνικὸν, διέβησαν ἐς τὴν Ἰστιαίην, ἐπισχόντες ἡμέρας τρεῖς ἐπλωον δὶ Εύριπου, καὶ ἐν ἑτέρῳ τρισὶ ἡμέρησι  
5 ἐγένοντο ἐν Φαλήρῳ. Ως μὲν ἔμοι δοκέειν, αὐτὶς ἐλάσσονες ἔοντες αὐθιμὸν ἐσέβαλον ἐς τὰς Ἀθήνας, κατὰ τε ἥπειρον καὶ τῆσι νησὶ ἀπικόμενοι, η ἐπὶ τε Σηπιάδας  
10 ἀπίκοντο καὶ ἐς Θερμοπύλας. ἀντιθῆσαν γὰρ τοῖσι τε ὑπὸ τοῦ χειμῶνος αὐτέων ἀπολομένοισι, καὶ τοῖσι ἐν  
15 Θερμοπύλῃσι, καὶ τῷσι ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ναυμαχήσοισι,  
τούσδε τοὺς τότε οὐκαν ἐπομένους βασιλεῖ, Μηλέας τε  
καὶ Δωρίεας, καὶ Λοχρόος, καὶ Βοιωτοὺς, πανοπτατιῆ  
ἐπομένους, πλὴν Θεσπιέων τε καὶ Πλαταιέων καὶ μάλι  
20 Καρυστίους τε καὶ Ἀνδρίους, καὶ Τηγίους τε καὶ τοὺς  
λοιποὺς νησιώτας πάντας, πλὴν τῶν πέντε πολίων, τῶν

(66.) *Nauticus Xerxis exercitus, postquam ex Trachine, conspecta Laconica strage, in Histiaeam rursus traiecerisset, tres dies ibi moratus per Euripum navigavit, et aliis tribus diebus Phalerum pervenit. Videnturque mihi hostes, et terra et mari advenientes, non minore hominum numero Athenas invasisse, quam cum quo ad Sepiadem venerant et ad Thermopylas. Eis enim qui tempestate perierunt, et qui ad Thermopylas ceciderunt et in navalibus pugnis ad Artemisium, hos oppono qui tunc nondum secuti regem erant, Malienses, et Dorienses, et Locros, et Boeotos; qui nunc omnibus copiis, exceptis Thespisibus et Plataeensibus, eum sequebantur; ad haec utique Carystios, et Andrios, et Tenios, reliquosque insularum incolas omnes, praeter quinque*

ἐπεινήσθη πρότερον τὰ οὐνόματα. ὅσῳ γὰρ δὴ προέβαντε ἐστέρεω τῆς Ἑλλάδος ὁ Πέρος, τοσούτῳ πλέον  
 67 ἔθνεα οἱ εἶπετο. Ἐπεὶ ᾧ αἰτίκατο ἐς τὰς Ἀθήνας πάντες οὗτοι, πλὴν Παρίων· Πάριοι δὲ ὑπολευθέντες εἰν  
 Κύθνῳ, ἐκαραδόκεον τὸν πόλεμον καὶ αἰτοθύσεται· οἱ  
 δὲ λοιποὶ ὡς αἰτίκοντο ἐς τὸ Φάληρον, ἐνθαῦτα κατέβη  
 αὐτὸς Ξέρξης ἐπὶ τὰς νῆσος, ἐθέλων σφι συμμίξαι τε 5  
 καὶ πυθέσθαι τῶν ἐπιπλωόντων τὰς γνώμας. Ἐπεὶ  
 δὲ αἰτικόμενος προίστητο, παρῆσαν μετάπεμπτοι οἱ τῶν  
 ἔθνεων τῶν σφετέρων τύραννοι καὶ ταξίαρχοι ἀπὸ τῶν  
 νηῶν, καὶ ἴζοντο ὡς σφι Βασιλεὺς ἐκάστω τιμὴν ἐδε-  
 δώκεε· πρῶτος μὲν, οἱ Σιδώνιος Βασιλεὺς μετὰ δὲ, οἱ 10  
 Τύριοι· ἐπὶ δὲ, ὥλλοι. ὡς δὲ κόσμῳ ἐπεξῆς ἴζοντο,  
 πέμψας Ξέρξης Μαρδόνιον, εἰρώτα, αἰτοπειράμενος

illas civitates, quarum nomina supra commemoravi.  
 Nam quo magis intro in Graeciam progrediebatur  
 Persa, tanto plures eum populi sequebantur. (67.)  
 Postquam igitur hi omnes *Athenas* pervenerant,  
 Pariis exceptis: nam Parii, pone manentes in *Cythno*,  
 exitum belli exspectabant: reliqui vero ut *Phalerum*  
 pervenerunt, ibi tunc *Xerxes* ipse ad classem de-  
 scendit, cum ducibus cupiens sermones conferre,  
 sententiasque eorum explorare. Eo igitur profectus  
 quum concilio praesideret, aderant convocati popu-  
 lorum regi subiectorum tyranni, et ordinum in classe  
 praefecti, sedentes prout cuique illorum honorem rex  
 tribuerat: primus quidem, Sidonius rex; post hunc  
 Tyrius; tum reliqui. Qui ut ordine deinceps conse-  
 derant, Mardonium *Xerxes* misit, qui tentaret sin-  
 gulos interrogaretque, an faciendum esse navale

ἐκάστου, εἰ ναυμαχήν ποιέοιτα. Ἐπεὶ δὲ περιῶν εἰρώ 68  
 τα ὁ Μαρδόνιος, ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ Σιδωνίου, οἱ μὲν δὴ  
 ἄλλοι κατὰ τώτῳ γνώμην ἔξεφέροντο, κελεύοντες ναυ-  
 μαχήν ποιέοισθαι, Ἀρτεμισίη δὲ τάδε ἔφη· „Εἴπαί μοι (1)  
 5 „πρὸς Βασιλῆα, Μαρδόνιε, ὡς ἔγα τάδε λέγω. Οὔτε  
 „κακίστην γενομένην ἐν τῇσι ναυμαχίῃσι τῇσι πρὸς Εύ-  
 „βοίη, οὔτε ἐλάχιστα ἀποδεξαμένην, δέσποτα, τὴν  
 „ἔουσαν γνώμην με δίκαιον ἔστιν ἀποδείκνυσθαι, τὰ τυγ-  
 „χάνω Φρονέουσα ἀριστα ἐς πρᾶγματα τὰ σά. καὶ τοι  
 10 „τάδε λέγω. Φείδε τῶν ηῶν, μηδὲ ναυμαχήν ποιέο.  
 „τοὶ γαρ ἄνδρες τῶν σῶν ἄνδρῶν κρέστονες τοσοῦτό εἰσι  
 „κατὰ Θάλασσαν, ὅσον ἄνδρες γυναικῶν. τί δὲ πάν-  
 „τως δέει σε ναυμαχίησι ἀνακινδυνεύειν; οὐκ ἔχεις μὲν  
 „τὰς Ἀθῆνας, τῶν περ εἴνεκα ὀδυμήθης στρατεύεοισθαι,  
 15 „ἔχεις δὲ τὴν ἄλλην Ἑλλάδα; ἐμποδῶν δέ τοι ἴσταται

*praelium censerent. (68.) Quos ubi Mardonius, initio facto a Sidonio, circumiens rogavit, communī consensu reliqui omnes pro sententia dixere, faciendum praelium navale; una Artemisia haec verba fecit: (1.) Dic tu Regi, Mardonie, me haec dicere. Equidem, quae in pugnis ad Euboeam factis nec ignavissima fui, nec minima facta edidi, Domine, par est ut veram meam sententiam edam, dicamque quae tuis rebus maxime conserre censeo. Atqui hoc dico: parce navibus, nec praelium navale committe. Hi enim viri tuis viris mari tanto sunt superiores, quanto mulieribus viri. Quid autem omnino necesse est ut navalis pugnae adeas discrimen? Annon Athenas tenes, quarum caussa hanc suscepisti expeditionem? Immo reliquam et-*

## 64 HERODOTI HISTOR. VIII.

„οὐδείς οἱ δὲ ἔτι ἀντέστησαν, ἀπῆλλαξαν οὕτω ὡς καὶ  
 68 „νους ἐπρεπε; Τῇ δὲ ἐγώ δοκέω ἀποβῆσθαι τὰ τῶν  
 (2) „ἀντιπολέμων πρήγματα, τοῦτο Φρέσω. Υἱὸν μὲν μὴ  
 „ἐπειχθῆς ναυμαχήν ποιεύμενος, ἀλλὰ τὰς ὑῆς αὖ-  
 „τοῦ ἔχεις πρὸς γῆ μένων, η̄ καὶ προβαίνων ἐς τὴν Πε- 20  
 „λοπόνησον, εὐπετέως τοι, δέσποτα, χωρίσει τὰ νοέ-  
 „ων ἐλήλυθας. οὐ γάρ οἵοι τε πολλὸν χρόνον εἰσὶ τοι  
 „ἀντέχειν οἱ Ἑλληνες, ἀλλά σφεας διασκεδᾶς, κατὰ  
 „πόλις δὲ ἔκαστοι φεύγονται. οὔτε γάρ σῖτος πάρα σφί-  
 „σι ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ, ὡς ἐγώ πυνθάνομαι οὔτε αὖ- 25  
 „τους οἰκός, η̄ σὺ ἐπὶ τὴν Πελοπόνησον ἐλαύνης τὸν  
 „πεζὸν στρατὸν, ἀτρεμεῖν τους ἐκεῖνον αὐτέων ἥκοντας”  
 68 „οὐδέ σφι μελήσει πρὸ τῶν Ἀθηναίων ναυμαχέειν. Ἡ  
 (3)

*iam Graeciam tenes: neque quisquam tibi resistit:  
 nam, qui adhuc restiterunt, hi ita accepti sunt  
 ut commeruere. (68. 1.) Quem vero exitum habitu-  
 ras esse putem res adversariorum, dicam. Si tu  
 non properaveris navalem facere pugnam, sed hic  
 manens ad terram adipicueris naves, aut si in  
 Peloponnesum etiam progredieris; facile tibi, Do-  
 mine, succendent ea quorum caussa huc venisti.  
 Nec enim diu tibi resistere poterunt Graeci, sed  
 disperges eos, et in suas quique civitates profu-  
 gient. Nec enim commeatus illis, ut ego audio,  
 in hac insula paratus adest: nec verosimile est,  
 si tu adversus Peloponnesum duxeris pedestrem  
 exercitum, tranquillos hic mansuros hos qui ex illa  
 regione venerunt; nec illis curae erit pro Athe-  
 niensibus discrimin naialis praelii adire. (68. 3.)  
 Sin protinus praelium sacere maturaveris, vereor*

„δὲ αὐτίκα ἐπειχθῆς ναυμαχῆσαι, δειμαίνω μή ὁ ναυ-  
 30 „τικὸς στρατὸς κακωθεῖς, τὸν πεζὸν προσδηλήσηται.  
 „πρὸς δὲ, ὡς Βασιλεῦ, καὶ τόδε ἐς Θυμὸν Βαλεῦ, ὡς  
 „τοῖς μὲν χρηστοῖς τῶν ἀνθρώπων κακοὶ δοῦλοι Φε-  
 „λέουσι γίνεσθαι, τοῖς δὲ κακοῖς, χρηστοὶ. σοὶ δὲ,  
 „έόντι ἀρίστῳ ἀνδρῶν πάντα, κακοὶ δοῦλοι εἰσὶ οἱ ἐν  
 35 „συμμάχων λόγω λέγονται εἶναι, ἔόντες Αἰγύπτιοι τε  
 „καὶ Κύπριοι, καὶ Κίλικες, καὶ Πάμφυλοι, τῶν ὅφε-  
 „λός ἔστι οὐδέν.“ Ταῦτα λεγούσης πρὸς Μαρδόνιον, 69  
 ὅσοι μὲν ἔσταν εὔνοοι τῇ Ἀρτεμισίῃ, συμφορὴν ἐποιεῦντο  
 τοὺς λόγους, ὡς κακόν τι πεισθέντες πρὸς Βασιλῆος,  
 ὅτι οὐκ ἐᾶ ναυμαχήν ποιέσθαι· οἱ δὲ ἀγανόμενοι τε  
 5 καὶ Φθονεόντες αὐτῷ, ἀτε ἐν πρώτοις τετιμημένης διὰ  
 πάντων τῶν συμμάχων, ἐτέρπεντο τῇ κρίσι, ὡς ἀπο-

LXIX. 6. κρίσι. *Alii vulgo ἀνακρίσι.*

*ne navalis exercitus male acceptus, pedestri quoque calamitatem sit adlaturus. Ad haec, Rex, hoc etiam cogites velim, bonis viris servos solere esse malos, malis vero bonos. Atqui tibi, viro omnium optimo, mali servi sunt, hi qui in sociorum numero dicuntur esse, nempe Aegyptii, et Cyprii, et Cilices, et Pamphyli, inutiles homines.* (69.) Haec ubi *Artemisia* Mardonio dixit, quicumque reginae favebant, dolebant eam ista locutam, verentes ne malum quoddam ei a rege immineret, quod illum vetuisset navalem pugnam facere: qui vero invidebant ei maleque cupiebant, ut quae prae reliquis omnibus sociis in honore esset apud regem, iudicio illius delectabantur, quippe exitium ei ad-

*Herod. T.IV. P. I.*

E

λεομένης αὐτῆς. Ἐπεὶ δὲ ἀνηρείχθησαν αἱ γνῶμαι ἐς Ξέρξεα, καρτα τε ἡσθη τῇ γυνώμῃ τῆς Ἀρτεμισίης· καὶ νορίζων ἔτι πρότερον σπουδαῖην εἶναι, τότε πολλῷ μᾶλλον αὗτε. ὅμως δὲ τοῖσι πλέοσι πείθεσθαι ἐκέλευε τάδε, 10 καταδόξας πρὸς μὲν Εὐβοΐη σφέας ἐθελοκακέεν, ὡς οὐ παρεόντος αὐτοῦ· τότε δὲ αὐτὸς παρεσκεύαστο θεήσασθαι ναυμαχέοντας.

70 Ἐπειδὴ δὲ παρῆγγελλον ἀναπλάσειν, ἀνῆγον τὰς νῆας ἐπὶ τὴν Σαλαμῖνα, καὶ παρεκρίθησαν διαταχθέντες κατ' ησυχίην. τότε μὲν νυν οὐκ ἐξέχομεστε σφι η ἡμέρη ναυμαχίην ποιήσασθαι· νῦν γὰρ ἐπεγένετο· οἱ δὲ παρεσκευάσθωτο ἐς τὴν ύστεραίην. Τοὺς δὲ Ἑλληνας εἶχε δέος τε 5 καὶ αἱράδιν, οὐκ ἥκιστα δὲ τοὺς ἀπὸ Πελοπονῆσου. αἱράδεον δὲ, ὅτι αὐτοὶ μὲν ἐν Σαλαμῖνι κατήμενοι, ὑπὲρ γῆς τῆς Ἀθηναίων ναυμαχέειν μέλλοιεν· νικηθέντες τε,

laturo. At ut ad *Xerxem* relatae sunt sententiae, admodum gavisus est illius sententiâ: et, quum iam antea eximiam esse mulierem iudicasset, nunc etiam magis eam laudavit. Attamen *hac in re pluribus*, ait, *esse parendum*; ratus ad Euhoeam sponte suos rem male gessisse, quoniam ipse abfuisset: nunc autem constituerat ipse spectare pugnantes.

(70.) Postquam enavigandi signum datum est, eduxerunt naves Salaminem versus, et per otium explicuerunt aciem. At tunc quidem non suffecit dies, ut committeretur praelium: nox enim supervenit; et illi in posterum diem sese comparabant. Graecos vero metus incessit et trepidatio, praesertim vero Peloponnesios: angebantur quippe, quod ad Salaminem residentes pro Atheniensium terra es-

ἐν νήσω ἀπολαμφθέντες πολιορκήσονται, ἀπέντες τὴν  
 10 ἑωτῶν αὐτούς. Τῶν δὲ Βαρβάρων ὁ πεζὸς ὑπὸ 71  
 τὴν παρεοῦσαν νύκτα ἐπορεύετο ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον·  
 καίτοι τὰ δυνατὰ πάντα ἐμεμηχάνητο, ὅκας κατ' ὥπε-  
 ρον μὴ ἐσβάλοιεν οἱ Βαρβάροι. Ως γὰρ ἐπύθοντα τά-  
 5 χισταὶ Πελοποννήσου τοὺς ἀμφὶ Λεωνίδεα ἐν Θερμο-  
 πύλῃς τετελευτήκεναι, συνδραμόντες ἐκ τῶν πολίων,  
 ἐς τὸν Ἰσθμὸν ἔκοπτο· καὶ σφι ἐπῆν στρατηγὸς Κλεόμ-  
 βροτος, οἱ Ἀναξανδρίδεων, Λεωνίδεων δὲ ἀδελφεός. ιδέ-  
 μενοι δὲ ἐν τῷ Ἰσθμῷ, καὶ συγχώσαντες τὴν Σκιρωνί-  
 10 δα ὄδον, μετὰ τοῦτο, ὡς σφι ἔδοξε βουλευομένοισι, οἰκο-  
 δέμεον διὰ τοῦ Ἰσθμοῦ τεῖχος. ἀτέ δὲ ἔουσταν μυρια-  
 δεῶν πολλέων, καὶ παντὸς ἀνδρὸς ἐργαζομένου, ἦντο  
 τὸ ἔργον. καὶ γὰρ λίθοι, καὶ πλίνθοι, καὶ ξύλα, καὶ

sent dimicaturi; ubi si victi essent, in insula inter-  
 clusi obsiderentur, suā terrā sine praesidio relictâ.  
 (71.) Sub eamdem noctem pedestris Barbarorum exer-  
 citus adversus Peloponnesum profectus est; quam-  
 quam quaecumque excogitari potuerunt effecta erant,  
 ne a continente in Peloponnesum irrumpere Barbari  
 possent. Simulatque enim cognoverant Peloponnesii  
 obiisse Leonidam ad Thermopylas, concursu ex op-  
 pidis facto Isthmum occuparunt, et praeerat eis ibi  
 Cleombrotus, Anaxandridae filius, frater Leonidae.  
 Ad Isthmum igitur considentes, primum Scironidem  
 viam obstruxerunt, deinde de communī consilio  
*mūrum pér Isthmum* instituerunt ducere. Quum-  
 que multae essent hominum myriades, quorum quis-  
 que manū operi admovit, perficiebatur opus. Nam  
 et lapides et lateres et tigna et corbes sabulo reple-

## 68 HERODOTI HISTOR. VIII.

Φορμοὶ ψάμμου πλήρεες ἐσεφορέοντο, καὶ ἐλίνων οὐδένα χρόνον οἱ Βοηθόσαντες ἔργαζόμενοι, οὔτε νυκτὸς, οὔτε 15 72 ημέρης. Οἱ δὲ Βωθήσαντες ἐς τὸν Ἰσθμὸν πανδημεῖ, οἵδε ἔσται Ἐλλήνων· Λακεδαιμόνιοί τε καὶ Ἀρκάδες πάντες, καὶ Ἡλεῖοι, καὶ Κορίνθιοι, καὶ Σικυώνιοι, καὶ Ἐπιδαύριοι, καὶ Φλασίοι, καὶ Τροιζήνιοι, καὶ Ἐφιονέες. οὗτοι μὲν ἔσται οἱ Βοηθόσαντες καὶ ὑπεραρρόωδεοι 5 τες τῇ Ἐλλάδι κινδυνευούσῃ· τοῖς δὲ ἄλλοισι Πελοποννησίοισι ἔμελε οὐδέν. Ὁλύμπια δὲ καὶ Κάρυεια παροι 73 χώκεε ἥδη. Οἰκέει δὲ τὴν Πελοπόννησον ἔθνεα ἑπτά· τουτέων δὲ τὰ μὲν δύο, αὐτόχθονα ἔστα, κατὰ χώρην ὕδρυται νῦν τῇ καὶ τὸ πάλαι οἰκεον, Ἀρκάδες τε, καὶ Κυνουρίοι. ἐν δὲ ἔθνος, τὸ Ἀχαικὸν, ἐκ μὲν Πελοποννήσου οὐκ ἐξεχώρησε, ἐκ μέν τοι τῆς ἑωτῶν· οἰκέει δὲ τὴν ἀλλοτρίην. τὰ δὲ λοιπὰ ἔθνεα τῶν ἑπτὰ τέσσερα,

tae congregabantur; et sociatā operā opus facientes, nullo temporis momento, nec noctu, nec interdiu, cessabant. (72.) Qui ad muniendum *Isthmum* operam suam consociarunt Graeci, hi fuere: Lacedaemonii et Arcades omnes, et Elei, et Corinthii, et Sicyonii, et Epidaurii, et Phliasii, et Trozenii, et Hermioneenses. Hi sunt qui periclitanti Graeciae metuentes succurrerunt: reliquis Peloponnesiis nulli curae ea res fuit. Olympiorum autem et Carneorum iam praeterierant solemnia. (73.) *Peloponnesum* septem *incolunt* populi. Horum duo sunt indigeni; eamdem nunc, quam antiquitus, regionem habitantes, *Arcades*, et *Cynurii*. Unus populus, *Achaicus*, Peloponneso quidem non egressus est, sed suam regionem cum alia mutavit. Reliqui quatuor ex illis sep-

ἐπήλυδά ἔστι, Δωριέες τε, καὶ Αἰτωλοί, καὶ Δρύοπες, καὶ Λήμυνοι. Δωριέων μὲν, πολλαί τε καὶ δόκιμοι πόλις Αἰτωλῶν δὲ, Ἡλις μούνη· Δρυόπων δὲ, Ἐρμίδοι τε καὶ Ἀσίνη ἡ πρὸς Καρδαμύλη τῇ Λακωνικῇ· Λημνίων δὲ, Παρωρεῦται πάντες. οἱ δὲ Κυνουρίοι, αὐτόχθονες ἔοντες, δοκέοντι μοῦνοι εἶναι Ἰωνες· ἐκδεδωρίευνται δὲ, ὑπό τε Ἀργείων ἀρχόμενοι καὶ τοῦ χρόνου, ἔοντες Ὁρεῖοι καὶ περίοικοι. Τοιτέων ἄν τῶν ἐπτὰ ἔθνέων αἱ 15 λοιπαὶ πόλις, πάρεξ τῶν κατέλεξα, ἐκ τοῦ μέσου ἐκτέατο· εἰ δὲ ἐλευθέρως ἔξεστι εἶπαι, ἐκ τοῦ μέσου κατῆμενοι, ἐμηδίζον.

Οἱ μὲν δὴ ἐν τῷ Ἰσθμῷ, τοιούτῳ πόνῳ συνέστασαν, 74  
ἄτε περὶ τοῦ παντὸς ἥδη δρόμου θεόντες, καὶ τῇσι μησὶ

LXXXIII. 12. *Pro μοῦνοι, μὲν ἐνίσις corrigunt nonnulli.*

tem populis, advenae sunt: *Dorienses, Aetoli, Dryopes, et Lemnii.* Et Doriensium quidem multae sunt et illustres civitates: Aetolorum vero sola Elis: *Dryopum Hermione, et Asine prope Cardamylen Laconicam: Lemniorum vero, Paroreatae omnes. Cynurii, indigenae quum sint, soli videntur [sive, nonnullis quidem videntur] Iones esse; sed in Dorienses mutati sunt, partim quod sub imperio fuerunt Argivorum, partim temporis progressu: sunt autem Orneatae et horum finitimi. Istorum septem populum reliquae civitates, praeter eas quas nominavi, neutrarum erant partium: si autem libere loqui licet, dum neutrarum fuere partium, Medis favebant.*

(74.) Igitur qui ad Isthmum erant, eo quo dixi labore conflictabantur, quippe de summa rerum iam

οὐκ ἐλπίζοντες ἐλλάμψεσθαι· οἱ δὲ ἐν Σαλαμῖνι ὄμως,  
 ταῦτα πυνθανόμενοι, αἴρραδεον, οὐκ οὕτω περὶ σφίσι  
 αὐτοῖς δειμαίνοντες, ὡς περὶ τῇ Πελοπονῆσῳ. ἔως μὲν 5  
 δὴ αὐτέων ἀνήρ αὐτῷ παραστὰς σιγῇ λόγον ἐποιέετο,  
 Θῶμα ποιεύμενος τὴν Εύρυβιάδεω αἴβουλίν· τέλος δὲ,  
 ἐξεράγη ἐς τὸ μέσον, σύλλογος τε δὴ ἐγίνετο, καὶ  
 πολλὰ ἐλέγετο περὶ τῶν αὐτέων. οἱ μὲν, ὡς ἐς τὴν Πε-  
 λοπονῆσον χρεὸν εἴη ἀποπλώειν, καὶ περὶ ἐκείνης κινδυ- 10  
 νεύειν, μηδὲ πρὸ χώρης δοριαλάτου μένοντας μάχεσθαι·  
 Ἀθηναῖοι δὲ, καὶ Αἰγινῆται, καὶ Μεγαρέες, αὐτοῦ μέ-  
 75 νοντας ἀμύνασθαι. Ἐνθαῦτα Θεμιστοκλέης, ὡς ἐσ-  
 σοῦτο τῇ γνώμῃ ὑπὸ τῶν Πελοπονησίων, λαβὼν ἐξέρ-  
 χεται ἐκ τοῦ συνεδρίου. ἐξελθὼν δὲ, πέμπει ἐς τὸ στρα-

LXXIV. 3. ὄμως. Vulgo ὄμως.

periclitantes, nec sperantes mari praecclare admodum  
 gestum iri rem. Et illi *ad Salaminem*, postquam  
 quid *ad Isthmum* ageretur cognoverunt, similiter  
 trepidabant, non tam sibi metuentes, quam Peloponneso. Et aliquantis per quidem viri viro adstans  
 tacite inter se sermones conferebant, imprudens mi-  
 rantes Eurybiadis consilium: ad extremum vero in  
 publicum res erupit; et coiit concilium, multaque  
 verba eisdem de rebus iactabantur; dicentibus aliis,  
*necessario ad Peloponnesum esse navigandum, et*  
*pro illa propugnandum, nec ad regionem ab ho-*  
*ste captam manendum, et pro illa dimicandum;*  
 Atheniensibus vero et Aeginetis et Megarensibus con-  
 tentientibus, *eo loci manendum et cum hoste con-*  
*fligendum.* (75.) Ibi tunc *Themistocles*, quum  
 vinceret sententia Peloponnesiorum, clanculum con-

τόπεδον τὸ Μῆδαν ἄνδρα πλοίῳ, ἐντειλάμενος τὰ λέ-  
 5 γειν χρεόν· τῷ οὔνομα μὲν ἦν Σίκινος, οἰκέτης δὲ καὶ  
 παιδαγωγὸς ἢν τῶν Θεμιστοκλῆς παιδῶν· τὸν δὴ ὑστε-  
 ρον τουτέων τῶν προγυμάτων Θεμιστοκλέης Θεσπίεα τε  
 ἐποίησε, ὡς ἐπεδέκοντο οἱ Θεσπίεες πολιῆτας, καὶ χρῆ-  
 μασι ὅλῳν. ὃς τότε πλοίῳ ἀπίκομενος, ἔλεγε πρὸς  
 10 τοὺς στρατηγοὺς τῶν Βαρβάρων ταῦτα· „Ἐπειδὴ με  
 „,στρατηγὸς ὁ Ἀθηναῖον λάθη τῶν ἄλλων Ἑλλήνων,  
 „(τυχάνει γὰρ Φρονέων τὰ Βασιλῆς, καὶ Βουλόμε-  
 „,νος μᾶλλον τὰ ὑμέτερα κατύπερθε γίνεσθαι ἢ τὰ τῶν  
 „,Ἐλλήνων προγυμάτων,) Φράσοντα, ὅτι οἱ Ἑλλήνες  
 15 „,δημοσίου Βουλεύονται καταρρώδηκότες. καὶ νῦν παρέ-  
 „,χει καλλιστον ὑμέας ἔργον αἴτιάντων εἰξεργάσασθαι,  
 „,ἢν μὴ περιίδητε διαδράστας αὐτούς. οὔτε γὰρ αἰλοῦ-  
 „,λοισι ὁμοφρονέουσι, οὔτ' ἔτι ἀντιστῆσονται ύμιν· πρὸς

cilio egressus, certum hominem navigio in castra mi-  
 sit Medorum, edoctum quod dicere oporteret. Nomen  
 homini *Sicinnus* fuit: erat autem servus et filiorum  
 paedagogus Themistoclis; quem post has res gestas  
 Themistocles, quo tempore Thespienses novos coop-  
 tarunt cives, Thespiensem fecit, et divitiis oneravit.  
 Quo ubi is navigio pervenit, apud duces Barbaro-  
 rum haec verba fecit: *Misit me dux Atheniensium  
 clam reliquis Graecis; faveat enim ille Regis par-  
 tibus, cupitque ut res vestrae rebus Graecorum  
 sint superiores; misit me autem qui vobis nun-  
 ciarem, fugam meditari Graecos, metu percusso.*  
*Nunc igitur in promtu vobis est rem confidere  
 longe praeclarissimam, si non commiseritis ut illi  
 fugâ dilabantur. Nam nec inter se sunt concor-*

„εἰωτούς τε σφέας ὄψεσθε ναυμαχέοντας τοὺς τὰ ὑμέ-  
„τέρα φρονέοντας καὶ τοὺς μή.“ Ο μὲν, ταῦτά σφι 20  
76 σημῆνας, ἐκποδῶν ἀπαλλάσσετο. Τοῖς δὲ ᾧ πιστὰ  
ἐγίνετο τὰ ἀγγελθέντα, τοῦτο μὲν, ἐς τὴν ηποίδα τὴν  
Ψυττάλειαν, μεταξὺ Σαλαμῖνός τε κειμένην καὶ τῆς  
ἡπέρου, πολλοὺς τῶν Περσέων ἀπεβιβάσαντο· τοῦτο  
δέ, ἐπειδὴ ἐγίνοντο μέσαι νύκτες, ἀνῆγον μὲν τὸ ἀπ’ 5  
ἐσπέρης κέρας κυκλούμενοι πρὸς τὴν Σαλαμῖνα· ἀνῆ-  
γον δὲ οἱ ἀμφὶ τὴν Κέον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν τεταγμέ-  
νοι, κατέχον τε μέχρι Μουνυχίης πάντα τὸν πορθμὸν  
τῆσι ηὗσι. τῶνδε δὲ εἴνεκεν αἰνῆγον τὰς ηῆς, ἵνα δὴ  
τοῖς Ἑλλησι μηδὲ Φυγέειν ἔξῃ, ἀλλ’ ἀπολαμφθέντες 10  
ἐν τῇ Σαλαμῖνι, δοῖεν τίσιν τῶν ἐπ’ Ἀρτεμισίων αὐγα-  
νισμάτων. ἐσ δὲ τὴν ηποίδα τὴν Ψυττάλειαν καλεομένην

*des, nec amplius vobis resistent; sed adversus se  
invicem pugnantes videbitis hos qui vobiscum sen-  
tiunt et eos qui contra. Et hic quidem, his dictis,  
e vestigio discessit. (76.) Illi vero, fidem nuncio  
adhibentes, primum, in Psyttaleam, parvam insu-  
lam inter Salaminem et continentem sitam, magnum  
numerum Persarum exposuerunt: deinde, sub me-  
diā noctem evecti sunt qui cornu [Graecorum]  
occidentem spectans ad Salaminem intercluderent;  
simulque, qui ad Ceam et Cynosuram erant locati,  
evecti sunt, et universum fretum usque ad Muny-  
chiam occuparunt. Evecti autem his navibus sunt eo  
consilio, quo fugā elabi non possent Graeci, sed ad  
Salaminem circumventi poenas darent praeliorum  
ad Artemisium factorum. In exiguum vero illam in-  
sulam, cui Psyttalea nomen, idoneum Persarum*

ἀπεβίβαζον τῶν Περσέων, τῶνδε εἶνεκεν, ὡς, ἐπεὰν γέ-  
νηται ναυμαχίη, ἐνθαῦτα μάλιστα ἔξοισομένων τῶν τε  
15 ἀνδρῶν καὶ τῶν ναυτηγίων, (ἐν γὰρ δὴ πόρῳ τῆς ναυμα-  
χίης τῆς μελλουσῆς ἔσεσθαι ἔκειτο η̄ μῆσος,) ἵνα τοὺς  
μὲν περιποιῶσι, τοὺς δὲ διαφεύγωσι. ἐποίευν δὲ σιγῇ  
ταῦτα, ὡς μὴ πυνθανούσατο οἱ ἐναντίοι. οἱ μὲν δὴ ταῦτα  
τῆς νυκτὸς, οὐδὲν ἀποκομιθέντες, παραρτέοντο.

Χρησμοῖσι δὲ οὐκ ἔχω ἀντιλέγειν ὡς οὐκ εἰσὶ ἀλη- 77  
θέες, οὐ Βουλέμενος ἐναργέως λέγοντας περᾶσθαι κα-  
ταβάλλειν, ἐς τοιάδε πρήγματα ἐσβλέψας.

5      'Αλλ' ὅταν Ἀρτέμιδος χρυσαέρου ιερὸν αἰκτὴν  
τηνὸς γεφυρώσωσι, καὶ ειναλίην Κυνόσουραν,  
ἔλπιδι μαινομένη λιπαρὰς πέρσαντες Ἀθῆνας,

numerum exposuerunt hoc consilio, ut, quoniam  
praelio facto navalii et homines et naufragia huc  
maxime delatum iri videbantur, (sita enim insula erat  
in freto ubi pugna erat facienda) ibi suos servarent,  
hostes vero interficerent. Silentio autem haec omnia  
fecerunt, ne animadverterent adversarii: et per to-  
tam noctem, nulla quiete sumta, in hoc adparatu  
fuere occupati.

(77.) In has res tales equidem intuens, negare  
non possum vera esse oracula huc spectantia; nec  
reiicere conabor manifeste loquentia.

*At quum sacrum Dianaē littus aureo-ense- in-  
structae  
navibus velut ponte straverint et mari-cinctam  
Cynosuram,  
insana spe vastatis splendididis Athenis;*

δία Δίκη σβέσσει κρατερὸν Κόρον, Ὄβριος νιὸν,  
δεινὸν μαρμάροντα, δοκεῦντ' αὐτὰ πάντα τίθεσθαι.

Χαλκὸς γὰρ χαλκῷ συμμίξεται, αἴματι δὲ Ἀρης  
πόντον Φοινίξει. τότε ἐλεύθερον Ἐλλάδος ἥμαρ  
εὑρύουπα Κρονίδης ἐπάγει, καὶ πότνια Νίκη.

10

Ἐς τοιαῦτα μὲν, καὶ οὕτω ἐναργέως λέγοντι Βάκιδι,  
ἀντιλογίης χρησμῶν πέρι οὔτε αὐτὸς λέγειν τολμέω,  
οὔτε παρ' ἄλλων ἐνδέκομαι.

78 Τῶν δὲ ἐν Σαλαμῖνι στρατηγῶν ἔγινετο ὀθισμὸς λέ-  
γων πολλός. ἥδεσαν δὲ οὐ κω, ὅτι σφέας περιεκυκλέον-  
το τῆσι μησὶ οἱ Βάρβαροι· ἀλλ', ὕσπερ τῆς ἡμέρης  
ώρων αὐτοὺς τεταγμένους, ἐδόκεον κατὰ χώρην εἶναι.

79 Συνεστηκότων δὲ τῶν στρατηγῶν, ἐξ Αἰγίνης διέβη Ἀρ-

LXXVII. 8. τίθεσθαι. Vulgo πιθέτθαι. Nonnulli πιθέτθαι. l. 13.  
ἀντιλογίης — — λέγεν. Cum viro docto legendum videtur δι' αν-  
τιλογίης — — ξλθεῖν.

*tum diva Vindicta extinguet minacem Satieta-  
tem, Contumeliae filiam,  
dire furentem, omniaque conantem evertere.  
Aes enim aeri miscebitur, et sanguine Mavors  
pontum rubefaciet. Tunc libertatis diem Graeciae  
reddet late-cernens Saturnius et alma Victoria.  
Ad haec talia, et adversus ita clare loquentem Bac-  
dem, nec ego contradicendi oraculis caussa quid-  
quam dicere audeo, nec ab aliis dictum admitto.*

(78.) Iam inter duces *ad Salaminem* gravis ex-  
stebat sermonum contentio. Nec dum vero illi no-  
verant, undique inclusos se esse a Barbaris: sed, ut  
illos interdiu locatos viderant, ita eodem in loco  
mansisse eos putabant. (79.) Dum inter se altercantur

στείδης ὁ Λυγιμάχου, ἀπὸ Ἀθηναῖος μὲν, ἐξωτερα-  
κισμένος δὲ ὑπὸ τοῦ δῆμου· τὸν ἔγαλνόν τοντον, πυνθα-  
νόμενος αὐτοῦ τὸν τρόπον, ἀριστὸν ἄνδρα γενέσθαι ἐν  
5 Ἀθήνησι καὶ δικαιότατον. οὗτος ἀνὴρ στὰς ἐπὶ τὸ συνέ-  
δριον, ἐξεκαλέστη Θεμιστοκλῆς, ἔοντα μὲν ἐώστῳ οὐ  
Φίλον, ἐχθρὸν δὲ τὰ μάλιστα· ὑπὸ δὲ μεγάθεος τῶν  
παρεόντων κακῶν, λύθη ἐκείνων ποιεύμενος ἐξεκαλέσ-  
το, θέλων αὐτῷ συμφίξαι. προακήκοε δὲ ὅτι σπεύ-  
10 δοιεν οἱ ἀπὸ Πελοποννήσου ἀνάγεν τὰς νῆας πρὸς τὸν  
Ισθμὸν. ᾧς δὲ ἐζῆλθε οἱ Θεμιστοκλέης, ἐλεγε Ἀριστεί-  
δης ταῦτε· „Ημέας στασιάζειν χρεόν ἔστι, ἐν τε τῷ ἀλ-  
„λῷ καὶ φῶ καὶ δῆ καὶ ἐν τῷδε, περὶ τοῦ ὕποτερος  
„ἡμέων πλέω ἀγαθὰ τὴν πατρίδα ἐργάσεται. λέγω  
15 „δέ τοι, ὅτι ἵστον ἔστι πολλά τε καὶ ὀλίγα λέγεν περὶ

duces; interim ex Aegina traiecerat *Aristides*, Lysi-  
machi filius, civis quidem Atheniensis, sed ostracismo  
damnatus a populo; quem ego, ut eius mores accepi,  
optimum Athenis virum iustissimumque fuisse iu-  
dico. Hic vir, stans ad introitum concilii, evocari ad  
se iussit *Themistoclem*, qui non ei amicus, sed quam  
maxime inimicus erat; verum ob praesentium gra-  
vitatem malorum oblitus inimicitiarum, ad se vo-  
cari illum iussit, colloqui cum eo cupiens: antea  
audiverat autem, id urgere Peloponnesios ut ad Isth-  
mum abducatur classis. Postquam egressus est The-  
mistocles, his verbis cum *Aristides* adloquitur: *De-  
bemus nos et aliás et nimirum nunc maxime de  
hoc inter nos contendere, uter nostrū maiora  
commoda patriae sit adlaturus.* Dico vero tibi,  
perinde esse, multa an pauca verba facias ad Pelo-

„ἀποπλόου τοῦ ἐνθεῦτεν Πελοπονησίοισι. ἐγὼ γὰρ  
 „αὐτόπτης τοι λέγω γενόμενος, ὅτι νῦν, οὐδὲ τὴν Θέλω-  
 „σι, Κορίνθιοι τε καὶ αὐτὸς Εὐρυβιάδης οἵοι τε ἔσται  
 „ταῖς ἐκπλῶσαι περιεχόμενα γὰρ υπὸ τῶν πολεμίων  
 80 „κύκλῳ. ἀλλ' ἐσελθών σφι ταῦτα σῆμηνον.“ Ο δ<sup>20</sup> αἱρεῖθετο τοῖσδε „Κάρτα τε χρηστὰ διακελεύεαι, καὶ  
 „εὗ ἥγγειλας. τὰ γὰρ ἐγὼ ἐδεόμην γενέσθαι, αὐτὸς  
 „αὐτόπτης γενόμενος ἥκεις. ἴσθι γὰρ, ἐξ ἐμέο τὰ ποιεύ-  
 „μενα υπὸ Μῆδων. ἔδει γὰρ, ὅτε οὐκ ἔκόντες ἔθελον 5  
 „ἐις μάχην κατιστασθαι οἱ Ἑλληνες, αἴκοντας παρα-  
 „στήσασθαι. σὺ δὲ, ἐπεί περ ἥκεις χρηστὰ ἀπαγγέλ-  
 „λων, αὐτὸς σφι ἄγγειλον. τὴν γὰρ ἐγὼ αὐτὰ λέγω,  
 „δόξω πλάσας λέγειν, καὶ οὐ πείσω, ὡς οὐ ποιεύν-  
 „των τῶν Βαρβάρων ταῦτα. ἀλλά σφι σῆμηνον αὐτὸς.<sup>10</sup>

*ponnesios classem hinc abducere cupientes. Ego enim, oculatus testis tibi aio, nullam nunc, ne si velint quidem, facultatem esse Corinthiis et ipsi Eurybiadi enavigandi; undique enim circumclusi sumus ab hostibus. At tu i intro, et hoc illis nuncia.*  
 (80.) Sic ille; cui Themistocles respondit: *Et rectissime tu mones; et bonum utique adfers nuncium: nam, quod ego ut fieret cupiveram, id tu factum esse testis oculatus nuncias. Scito enim, a me monitos fecisse hoc Medos: quandoquidem enim sponte noluerunt Graeci praelio decernere, necesse fuit ut inviti cogerentur. At tu, quoniam huc venisti bonum nuncium adferens, ipse illis nuncia. Nam si ego haec dixero, videbor illis facta loqui, neque eis persuadebo factum hoc esse a Barbaris. Sed tu eos adi; et ipse illis, ut res habet, indica.*

„παρελθὼν ὡς ἔχει, ἐπεὰν δὲ σημεῖης, ηὐ μὲν πειθῶνται, ταῦτα δὴ τὰ κάλλιστα· ηὐ δὲ αὐτοῖς μὴ πιστὰ γένηται, ὁμοῖον ἥμιν ἔσται. οὐ γὰρ ἔτι διαδρόμονται, εἴπερ περιεχόμενα πανταχόθεν, ὡς σὺ λέγεις.“ Ταῦτα ἐλεγε παρελθὼν ὁ Ἀριστείδης, Φάρμενος ἐξ Αἰγίνης τε ἥκειν, καὶ μόγις ἐκπλῶσαι λαθῶν τοὺς ἐποφθέοντας περιέχεσθαι γὰρ πᾶν τὸ στρατόπεδον τὸ Ἑλληνικὸν ὑπὸ τῶν νεῶν τῶν Εέρζεω παρρησιοδαί τε συνεβούλευε ὡς ἀλεξησομένους. Καὶ ὁ μὲν, ταῦτα εἶπας, μετεστήκεε τῶν δὲ αὐτις ἐγίνετο λόγων ἀμφισβατίη· οἱ γὰρ πλεῦνες τῶν στρατηγῶν οὐκ ἐπειθοῦτο τὰ ἐξαγγελθέντα. Ἀπιστεόντων δὲ τουτέων, ἥκε τριήρης ἀνδῶν Τηνίων αὐτομολέουσα, τῆς ἥρχε ἀνὴρ Παναετίος ὁ Σωσιμένος, ἥπερ δὴ ἐφερε τὴν

*Quod ubi tu indicaveris, si illi persuasi fuerint, tum quidem optime res habebit; sin dictis tuis non adhibuerint fidem, perinde nobis erit: etenim non amplius aufugient, si, ut tu aīs, undique cincti sumus ab hostibus. (81.)* Igitur in concilium ingressus Aristides, rem nunciat; dicens, *se ex Aegina venire, et per hostium naves in statione locatas aegre pervasisse latentem; universam enim Graecorum classem a Persarum navibus esse circumventam: quare se illis consulere, ut ad propulsandum hostem sese comparent.* His dictis, ille discessit; inter hos vero rursus orta est sermonum disceptatio: plerique enim ex ducibus fidem nuncio non adhibuerunt. (82.) Dum hi ita increduli sunt, advenit triremis transfuga Teniorum, cui praeerat civis Tenius Panaetius, Sosimenis filius; quae

αἰλιθηίην πᾶσαν. διὰ δὲ τοῦτο τὸ ἔργον ἐνεγράφησαν Τήνιοι ἐν Δελφοῖσι ἐς τὸν τρίποδα ἐν τοῖσι τὸν Βάρβαρον κατελοῦσι. Σὺν δὲ ᾧ ταύτῃ τῇ νῇ τῇ αὐτομολησάσῃ ἐς Σαλαμῖνα, καὶ τῇ πρότερον ἐπ' Ἀρτεμίσιον τῇ Λημνῇ, ἐξεπληροῦτο τὸ ναυτικὸν τοῦτο: "Ελλῆσι ἐς τὰς ὄγδοους καὶ τριηκοσίας νῆας" δύο γαρ δὴ μῶν τότε κατέδεε ἐς τὸν ἀριθμόν. 10

83 Τοῖσι δὲ Ἐλλησι ὡς πιστὰ δὴ τὰ λεγόμενα ἦν τῶν Τηνίων ρήματα, παρεγκενάδοντο ὡς ναυμαχῆσοντες. ηώς τε διέφαινε, καὶ οἱ σύλλογον τῶν ἐπιβατέων ποιησάμενοι, προηγόρευε εὖ ἔχοντα μὲν ἐκ πάντων Θεμιστοκλέης τὰ δὲ ἐπειδὴν, πάντα κρέσσω τοῖσι ἥσσοις 5 αὐτιτιθέμενα. ὅσα δὲ ἐν ἀνθρώπου Φύσι καὶ καταστάσι ἐγγίνεται, παραινέσας δὴ, τοιτέων τὰ κρέσσω αἰρέε-

omnem veritatem adulit. Quod quidem ob factum Delphis in tripode nomen *Teniorum* inscriptum est in eorum populorum nominibus qui Barbarum debellarunt. Hac igitur navi, quae ad Salaminem ab hoste transfugit, simul cum Lemnia navi quae antea ad Artemisium transfugerat, completus est numerus navium, quibus usi sunt Graeci, ut trecentae et octoginta confierent; ad quem explendum numerum duae naves prius defuerant.

(83.) Postquam *Teniorum* verba fidem fecere Graecis, tum demum ad navalem pugnam sese hi compararunt, et prima luce coetum coegerunt propugnatorum. Ibi tunc prae caeteris ducibus Themistocles bene apud suos pro concione verba fecit; cuius in eo vertebatur oratio, ut meliora quaque peioribus opponeret, hortareturque, ut, quaecumque in homi-

σθαι. καὶ καταπλέξας τὴν ρῆσιν, ἐσβαίνει ἐκέλευε ἐς  
τὰς νῆας. καὶ οὗτοι μὲν δὴ ἐσέβαινον, καὶ ἦκε η ἀπ’  
10 Αἰγίνης τριήρης, ἡ κατὰ τοὺς Αἰακίδας ἀποδῆμος. ἐν-  
θαῦτα ἀνῆγον τὰς νῆας ἀπάσας οἱ Ἐλληνες. Ἀνα-84  
γομένοις δέ σφι, αὐτίκα ἐπεκέστο οἱ βάρβαροι. οἱ  
μὲν δὴ ἄλλοι Ἐλληνες ἐπὶ πρύμνην ἀνεκρουόντο, καὶ  
ώκελλον τὰς νῆας. Ἀμεινὸς δὲ Παλληνεὺς, αὐτῷ Ἀθη-  
5 ναῖος, ἔξαναχθεις, νῆι ἐμβάλλει. συμπλακείσθη δὲ  
τῆς νηὸς, καὶ οὐ δυναμένων ἀπαλλαγῆναι, οὔτω δὴ οἱ  
ἄλλοι Ἀμεινὴ Βοηθέοντες συνέμισγον. Ἀθηναῖοι μὲν οὔτω  
λέγουσι τῆς ναυμαχίης γενέσθαι τὴν αὐχήν. Αἰγινῆ-  
ται δὲ, τὴν κατὰ τοὺς Αἰακίδας ἀποδημήσασαν ἐς Αἴ-  
10 γιναν, ταύτην εἶναι τὴν ἀρξασαν. Λέγεται δὲ καὶ τά-

nis naturam et conditionem caderent, ex his elige-  
rent optima. Postquam dicendi finem fecit, conscen-  
dere naves suos iussit. Qui dum descendunt, adfuit  
ex Aegina triremis quae ad deducendos Aeacidas  
missa erat: tum deinde navibus omnibus enecti sunt  
Graeci. (84.) Quos in altum enectos tanto protinus  
imperu adgressi sunt Barbari, ut caeteri Graeci om-  
nes in puppim remigarent, et terrae admoverent na-  
ves. Unus *Aminias*, Atheniensis civis, Pallenensis,  
longius enectus, navem hostilem rostro petiit. Cu-  
ius navis quum alteri implicita haereret, nec inde  
divelli posset; ita demum caeteri, auxilio venientes  
Aminiae, praelium commiserunt. Id quidem fuisse  
*navalis pugnae initium* memorant Athenienses: Ae-  
ginetae vero, illam navem, aiunt, pugnae initium  
fecisse, quae Aeginam ad advehendos Aeacidas fue-  
rat missa. Narratur hoc etiam, adparuisse Graecis

## 80 HERODOTI HISTOR. VIII.

δι, ὡς Φάρμα σφι γυναικὸς ἐφάνη· Φανεῖσαν δὲ δια-  
χελεύσασθαι, ὅπει καὶ ἄπαν αἰκοῦσαι τὸ τῶν Ἑλλή-  
νων στρατόπεδον, ὀνειδίσασαν πρότερον τάδε· „Ω δα-  
85 „μόνιοι, μέχρι κόσου ἔτι πρύμνην ἀνακρούεσθε;“ Κα-  
τὰ μὲν δὴ Ἀθηναίους ἐτετάχατο Φοίνικες· οὗτοι γὰρ  
εἶχον τὸ πρὸς Ἐλευσῖνός τε καὶ ἑσπέρης κέρας· κατὰ  
δὲ Λακεδαιμονίους, Ἰωνες· οὗτοι δὲ εἶχον τὸ πρὸς τὴν  
ἡῶ τε καὶ τὸν Πειραιέα. ἐθελοκάκεον μέντος αὐτέων,  
κατὰ τὰς Θεμιστοκλέους ἐντολὰς, ὀλίγοι· οἱ δὲ πλεῦ-  
νες, οὐ. Ἐχω μέν νυν συχῆῶν οὐγόματα τριπάρυχων κα-  
ταλέξαι, τῶν νῆσος Ἐλληνίδας ἐλόντων· χρῆσμα δὲ  
αὐτοῖς οὐδὲν, πλὴν Θεομήστορός τε τοῦ Ἀνδροδάμαν-  
τος, καὶ Φυλάκου τοῦ Ἰστιαίου, Σαμίων ἀμφοτέρων.  
τοῦ δὲ εἴνεκα μέμνημαι τοιτέων μούνων, ὅτι Θεομήστωρ

speciem mulieris, quae illos, ita ut universus exau-  
diret exercitus, ad fortiter pugnandum hortata sit,  
increpatos prius his verbis, *Miseri! quousque in  
puppim remigabitis?* (85.) Contra Athenienses lo-  
cati Phoenices erant; hi enim cornu obtinebant  
Eleusinem et occidentem spectans: contra Lacedae-  
monios vero Iones, qui in altero cornu versus oriен-  
tem et Piraeum erant. Et horum quidem pauci, ut  
monuerat eos Themistocles, de industria cessarunt;  
maior pars vero strenue pugnabat. Possem sane mul-  
torum nomina trierarchorum edere, qui graecas na-  
ves ceperunt: nec vero eos memorabo, nisi Theo-  
mestorem Andromantidis filium, et Phylacum Hi-  
stiae, Samium utrumque. Horum autem solorum  
ea caussa facio mentionem, quod Theomestor ob  
hanc rem gestam Sami tyrannus a Persis est con-

μὲν διὰ τοῦτο τὸ ἔργον Σάμου ἐτυράννευσε, καταστη-  
σάντων τῶν Περσέων Φύλακος δὲ, εὐεργέτης βασι-  
λῆσος ἀνεγράφη, καὶ χώρῃ οἱ ἐδωρήθη πολλή. οἱ δὲ εὐερ-  
γέται τοῦ βασιλῆος, ὁροσάγγας καλέονται Περσιστί.  
περὶ μὲν νῦν τούτους οὕτω εἶχε. Τὸ δὲ πλῆθος τῶν ηῶν  
ἐν τῇ Σαλαμῖνι ἐκεράίστη· αἱ μὲν, ὑπὸ Ἀθηναίων δια-  
φθειρόμεναι· αἱ δὲ, ὑπὸ Αἰγαίητέων. ἄτε γὰρ τῶν μὲν  
Ἐλλήνων σὺν κόσμῳ ναυμαχεόντων κατὰ ταξίν, τῶν  
δὲ βαρβάρων οὐ τεταυμένων ἔτι, οὔτε σὺν νόῳ ποιεόν-  
των οὐδὲν, ἐμελλε τοιοῦτό σφι συνοίσεσθαι, οἵον περ ἀπέ-  
βη. καίτοι ἔστι γε καὶ ἐγένοντο ταύτην τὴν ἡμέρην μα-  
κρῷ ἀμείνονες αὐτοὶ ἔωτάν, ἢ πρὸς Εὐβοΐην πᾶς τις  
προβυμεόμενος, καὶ δειμαίνων Ξέρξην· ἐδόκεε τε ἐκα-  
το στοις ἔωτον θείσεσθαι βασιλῆα.

stitutus; Phylacus vero eorum numero qui bene de Rege meruerunt adscriptus est, et amplius terrae tractus eidem donatus. *Orosangae* Persico sermone vocantur *bene de rege meriti*. Ac de his quidem ita res habet. (86.) Maior vero numerus hostilium navium in hac *ad Salaminem pugna* periit; aliae ab Atheniensibus corruptae, aliae ab Aeginetis. Nam quum Graeci ordine et iusta acie pugnarent, Barbari vero nec dum satis ordinati fuissent, neque recto consilio quidquam gererent, debuit id fere ipsum evenire quod accidit: quamquam eo die longe fortiores fuerunt seseque praestiterunt quam ad Euboeam, quum unusquisque formidine Xerxis studium omne adhiberet; quisque enim spectari se a rege existimabat.

*Herod. T. IV. P. I.*

F

87 Κατὰ μὲν δὴ τοὺς ἄλλους, οὐκ ἔχω μετεξεπέρους εἶπαι ἀτρεκέως, ὡς ἐκαστοι τῶν Βαρθάρων ἢ τῶν Ἐλλήνων πρωτεύοντο· κατὰ δὲ Ἀρτεμισίην τάδε ἐγένετο, αἵπερ ὃν εὐδοκίμησε μᾶλλον ἔτι παρὰ Βασιλῆι. ἐπειδὴ γὰρ ἐς Θόρυβον πολλὸν ἀπίκετο τὰ Βασιλῆος πρήγματα, 5 ἐν τούτῳ τῷ καιρῷ ἢ νῦν ἢ Ἀρτεμισίης ἐδιώκετο ὑπὸ τῆς Ἀττικῆς. καὶ ἡ, οὐκ ἔχουσα διαφυγέειν, ἐμπροσθε γὰρ αὐτῆς ἔσται ἄλλαι νῆες Φίλιαι, ἢ δὲ αὐτῆς πρὸς τῶν πολεμίων μάλιστα ἐτύγχανε ἐοῦσα· ἔδοξε οἱ τόδε ποιῆσαι, τὸ καὶ συνήνεκε ποιησάσῃ. διωκομένη γὰρ ὑπὸ 10 τῆς Ἀττικῆς, Θέρουσα ἐνέβαλε νῆι Φιλίη, αἰνόρων τε Καλυνδέων, καὶ αὐτοῦ ἐπιπλέοντος τοῦ Καλυνδέων Βασιλῆος Δαμασιθύμου. εἰ μὲν καὶ τι νεῖκος πρὸς αὐτὸν ἐγεγόνεε ἔτι περὶ Ἑλλήσποντον ἔονταν, οὐ μέντοι ἐγγέγει

(87.) Iam, quod ad alios adtinet, quo pacto singuli nonnulli Barbarorum aut Graecorum pugnarebant, non possum pro comperto referre: sed ad Artemisiam quod spectat, haec gesta sunt, unde illa magis etiam regi adprobata est. Postquam magno tumultu res regis misceri coeperant, per id tempus navem Artemisiae persecuebatur navis Attica. Et illa, quum effugere non posset, quoniam ante eam multae aliae sociæ naves erant, ipsius autem navis hostibus erat proxima, hoc consilium cepit, quod etiam eventu utilissimum ei fuit. Quum enim instaret illi Attica navi, ipsa capto impetu in sociam navem impegit, qua Calyndenses viri vehebantur cum rege Calyndensium Damasithymo. Cum quo an ei antea, quum adhuc ad Hellespontum fuissent, altercatio quaedam intercesserit, confirmare equidem

15 ἔχω εἶπαι, οὐτε εἰ ἐκ προνοίης αὐτὰ ἐποίησε, οὐτε εἰ συνεκύρησε η τῶν Καλυνδέων κατὰ τύχην παραπεσοῦσα τῆς. ὡς δὲ ἐνέβαλέ τε καὶ κατέδυσε, εὐτυχίη χρησαμένη, διπλᾶ ἐωστὴν αἰγαθὰ ἐργάσατο. ὁ τε γὰρ τῆς Ἀττικῆς νηὸς τριήραρχος, ὡς εἰδέ μιν ἐμβάλλουσαν τὴν  
 20 ἀνδρῶν Βαρβάρων, νομίσας τὴν τῆς τὴν Ἀρτεμισίης ή Ἐλληνίδα εἶναι, η αὐτομολέειν ἐκ τῶν Βαρβάρων, καὶ αὐτοῖσι ἀμύνειν, ἀποστρέψας, πρὸς ἄλλας ἐγράπετο.  
 Τοῦτο μὲν, τοιοῦτο αὐτῇ συνήνεκε γενέσθαι, διαφυγέειν  
 88 τε καὶ μὴ ἀπολέσθαι· τοῦτο δὲ, συνέβη ὥστε κακὸν ἐργασαμένην, ἀπὸ τοιτέων αὐτὴν μάλιστα εὔδοκιμησαι παρὰ Σέρεν. λέγεται γὰρ, Βασιλῆα Θηέμενον, μα-  
 5 θεῖν τὴν νῆα ἐμβαλοῦσαν· καὶ δή τινα εἶπαι τῶν πα-  
 ρεόντων· „Δέσποτα, ὅρας Ἀρτεμισίην, ὡς εῦ ἀγωνίζε-

*non possum, nec utrum consulto id fecerit, an casu tunc maxime Calydensium navis ei fuerit obiecta. Ut vero in illam impegit, eamque depresso, singulari felicitate usa, duplex inde commodum retulit. Nam Atticae navis trierarchus, ubi illam vidit in navem hominum barbarorum facere impetum, ratus Artemisiae navem esse graecanicam, aut a Barbaris ad Graecos transfugere et ipsis succurrere, omissā illā, alias Barbarorum naves petiit. (88.) Itaque hoc primum illa commodum consecuta est, ut salva evaserit: insuper vero eidem contigit, ut, quum damno adfecisset regem, ob id ipsum factum maxime ab eodem laudaretur. Aiunt enim, quum pugnam Xerxes spectaret, animadvertisse eum hanc navem in alteram impingentem: quumque adstantium aliquis ei dixisset, Vides, domine, quam fortiter*

ταῖς, καὶ νῆα τῶν πολεμίων κατέδυσε; “ καὶ τὸν ἐπεί-  
ρεσθαι, εἰ ἀληθέως ἔστι Αρτεμισίης τὸ ἔργον” καὶ τοὺς  
Φάνας „σαφέως τὸ ἐπίσημον τῆς ηῆς ἐπιστάμενους“  
τὴν δὲ διαφθαρεῖσαν ἡπιστέατο εἶναι πολεμίην. τά τε 10  
γὰρ ἄλλα, ὡς εἴρηται, αὐτῇ συνήνεκε ἐς εύτυχίην γε-  
νόμενα, καὶ τὸ τῶν ἐκ τῆς Καλυνδικῆς ηῆς μηδένα ἀπο-  
στέντα κατήγορον γενέσθαι. Ξέρξην δὲ εἶπας λέγεται  
πρὸς τὰ Φραζόμενα „Οἱ μὲν ἄνδρες γεγόνασι μοι γυ-  
„νῆικες“ αἱ δὲ γυνᾶικες, ἄνδρες.“ ταῦτα μὲν Ξέρξην 15  
Φασὶ εἶπαι.

89. ‘Εγ δὲ τῷ πόνῳ τούτῳ, ἀπὸ μὲν ἔθανε ὁ στρατηγὸς  
Αριαβίγνης ὁ Δαρείου, Ξέρξεω ἐὼν αἰδελφεὸς, ἀπὸ δὲ  
ἄλλοι πολλοί τε καὶ ὄνομαστοί Περσέων καὶ Μῆδων,  
καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων ὀλίγοι δέ τινες καὶ Έλλή-  
νων. ἄτε γὰρ νέειν ἐπιστάμενοι, τοῖς αἱ νῆες διεφθεί- 5

*Artemisia pugnet, quae navem etiam hostilem de-  
pressit! quaesisse illum, vere-ne sit hoc Artemis-  
iae factum? cui illos respondisse, plane se nosse  
navis insigne. Existimabant hi autem hostilem esse  
navem, quam illa depressisset. Nam et alia, ut di-  
ctum est, feliciter ei cesserant, et hoc, quod ex Ca-  
lyndica navi nemo unus salvus evaserit, qui accu-  
sare illam potuisset. Itaque Xerxes ad ea, quae ei  
ab his dicta erant, hoc verbum edidisse fertur: Viri  
mihi facti sunt mulieres; mulieres vero, viri. Hoc  
a Xerxe dictum memoratur.*

(89.) In hoc autem praelio occubuit dux Ariabi-  
gnes, Darii filius, frater Xerxis: *occubuere* item ali  
multi illustres viri *ex Persis Medisque et ex eorum  
sociis: ex Graecis vero pauci.* Hi enim quum essent

ροττο, καὶ μὴ ἐν χειρῶν νόμῳ ἀπολλύμενοι, ἐς τὴν Σαλαμῖνα δίενεον. τῶν δὲ Βαρβάρων οἱ πολλοὶ ἐν τῇ Θαλάσσῃ διεφθάρησαν, νέειν οὐκ ἐπιστάμενοι. Ἐπεὶ δὲ αἱ πρώται εἰς Φυγὴν ἐτράποντο, ἐνθαῦτα αἱ πλειότας <sup>10</sup> διεφθείροντο. οἱ γὰρ ὅπισθε τεταγμένοι, ἐς τὸ πρόσθε τῆς ημούς παριένται πειρώμενοι, ὡς ἀποδεξόμενοί τι καὶ αὐτοὶ ἔργον Βασιλέϊ, τῆς σφετέρης ημούς Φευγούσης περιέπιπτον. Ἐγένετο δὲ καὶ τόδε ἐν τῷ Θορύβῳ τούτῳ. τῶν τινες Φοινίκων, τῶν αἱ νῆσοι διεφθαρέατο, ἐλθόντες παρὰ Βασιλῆα, διεβάλλον τοὺς Ἰωνας, ὡς διέκεινους ἀπολοίατο αἱ νῆσοι, ὡς προδόνταν. συνήνεκε ἀνδρῶν, ὥστε Ἰωνακ τε τοὺς στρατηγοὺς μὴ ἀπολέσθαι, Φοινίκεων τε τοὺς διαβάλλοντας λαβεῖν τοισίδε μισθόν. ἔτι τοιτέων περῆτα λεγόντων, ἐνέβαλε μῆτρὶ Ἀττικῇ Σα-

natandi periti, si quae eorum navis periit, quotquot non manu ceciderunt hostium, ad Salaminem enatarunt: at Barbarorum plerique, natandi imperiti, in mari periere. Et postquam primae naves in fugam erant versae, tum vero plurimae corruptae sunt: nam qui pone erant locati, hi quum navibus in anteriora progredi conarentur, quippe et ipsi praeclarum aliquod facinus regi ostensuri, in suorum naves fugientium inciderunt. (90.) In eodem tumultu hoc etiam accidit. *Phoenices* quidam, quorum naves perierant, ad regem accedentes calumniati sunt *Iones*, tamquam per eorum proditionem periissent naves. Forte fortuna autem ita cecidit res, ut Ionum duces nihil mali paterentur, et *Phoenices* calumniantes hancce mercedem ferrent. Dum illi adhuc ista dicunt, in unam ex Atheniensium na-

## 86 HERODOTI HISTOR. VIII.

μοθρηκίην νῆσος· ἡ τε δὴ Ἀττικὴ κατέδυετο, καὶ ἐπιφερομένη Αἰγαῖαι νῆσος κατέδυσε τῶν Σαμοθρηκίων τὴν νῆσον. ἀτέ δὴ ἔοντες ἀκοντισταὶ οἱ Σαμοθρηκίκες, τους 10 ἐπιβάτας αὐτὸν τῆς καταδυσάσης νηὸς βάλλοντες ἀπήραξαν, καὶ ἐπέβησάν τε καὶ ἔσχον αὐτὴν. ταῦτα γενόμενα τοὺς Ἰωνας ἐρρύσατο. ὡς γὰρ εἶδε σφέας Ξέρξης ἔργον μέγα ἐργασαμένους, ἐτράπετο πρὸς τοὺς Φοίνικας, οἷα ὑπερλυπεόμενός τε καὶ πάντας αἰτιώμενος 15 κατ σφέων ἐκέλευσε τὰς κεφαλὰς ἀποταμεῖν, ἵνα μὴ, αὐτοὶ κακοὶ γενόμενοι, τοὺς αἰμείνοντας διαβάλλωσι. Κόκως γάρ τινα ἴδοι Ξέρξης τῶν ἐωτοῦ ἔργον τις ἀποδεικνύμενον ἐν τῇ ναυμαχίᾳ, κατήμενος ὑπὸ τῷ οὔρεϊ τῷ ἀντίον Σαλαμῖνος, τὸ καλέεται Αἰγάλεως, ἀνεπινθάνετο τὸν ποιῆσαντα· καὶ οἱ γραμματισταὶ ἀνέγραφον

vibus irruit navis Samothracica: et dum mergitur  
Attica navis, adcurrentis navis Aeginensis deprimit  
Samothracicam. Tum vero Samothraces, ut solentes  
iaculatores, de navi quae ipsorum navem depresserat  
coniectis telis deturbarunt propugnatores, na-  
vemque conscenderunt, eaque potiti sunt. Id factum  
Iones servavit. Ut enim rem praecclare ab his gestam  
*Xerxes* vidit, iram suam in *Phoenices* vertit, quippe  
valde aeger animi et quoslibet accusans: illorumque  
capita iussit praecidi, ne, quum ignavi ipsi essent,  
fortiores viros calumniarentur. Xerxes enim, e re-  
gione Salaminis sedens in montis radice, cui Aega-  
leos nomen, quoties aliquod facinus a suis editum  
cerneret, sciscitabatur quis esset qui id fecisset: et

πατρόθεν τὸν τριήραρχον καὶ τὴν πόλιν.) πρὸς δὲ ἔτι καὶ προσελάβετο Φίλος ἐὼν Ἀριαράμνης, ἀνὴρ Πέρσης πα-  
ρεών, τούτου τοῦ Φοίνικην πάθεος. οἱ μὲν δὴ πρὸς τοὺς  
25 Φοίνικας ἐτράποντο.

Τῶν δὲ Βαρβάρων ἐσ Φυγὴν τραπομένων, καὶ ἐκ- 91  
πλεόντων πρὸς τὸ Φάληρον, Αἰγινῆται, ὑποστάντες ἐν  
τῷ πορθμῷ, ἔργα ἀπεδέξαντο λόγου ἀξια. οἱ μὲν γὰρ  
Ἀθηναῖοι ἐν τῷ Φορύβῳ ἐκεράσθησαν τὰς τε ἀντισταμένας  
5 καὶ τὰς Φευγούσας τῶν νηῶν, οἱ δὲ Αἰγινῆται τὰς ἐκ-  
πλωούσας ὥκας δὲ τινες τοὺς Ἀθηναίους διαφύγοντες,  
Φερόμενοι ἐσέπιπτον ἐς τοὺς Αἰγινῆτας. Ἐνθαῦτα συν- 92  
εκύρεον νῆσος ἡ τε Θεμιστοκλέος διάκονος νῆσος, καὶ ἡ  
Πολυκρίτου τοῦ Κριοῦ, ἀνδρὸς Αἰγινῆτεω, τῇ ἐμβα-

XC. 23. προσελάβετο ex coniect. pro vulgato προσεβάλετο.

scribae notabant trierarchi nomen cum patris et ci-  
vitis nomine. Insuper vero etiam Ariaramnes Per-  
sa, qui tunc aderat, operam suam Ionibus, quorum  
erat amicus, ad hoc contulerat ut malum illud in  
Phoenicum capita verteretur.

(91.) Ubi vero *in fugam versi Barbari Phalerum*  
navibus contenderunt, ibi tunc *Aeginetae*, in freto  
in subsidiis stantes, memoratu digna facinora edi-  
dere. Etenim Athenienses quidem in hoc tumultu  
naves et resistentes et fugientes perdebat, Aegine-  
tae vero eas quae praelio excedebant: et, quae pe-  
riculum ab Atheniensibus effugerant, hae dum reci-  
piebant se, in Aeginetas incidebant. (92.) Ibi forte  
mutuo sibi occurrerunt navis Themistoclis, aliam  
navem persequentis, et Polycriti navis, Crii filii,  
*Aeginetae*, qui in Sidoniam illam navem impetum

λοῦσα Σιδωνίη, ἥπερ εἶλε τὴν προφυλάσσουσαν ἐπὶ<sup>5</sup>  
 Σκιάθῳ τὴν Αἰγιναίην, ἐπ' ἣς ἔπλεε Πυθένης ὁ Ἰσχε-  
 νόος, τὸν οἱ Πέρσαι, κατακοπέντα, ἀρετῆς εἴνεκα εἶχον  
 ἐν τῇ νῇ ἐκπαγλεόμενοι. τὸν δὴ περιάγουσα ἄμα τοῖς  
 Πέρσοις ἥλω νῆσος η Σιδωνίη, ὧστε Πυθένην αὕτα σω-  
 Θῆναι ἐς Αἴγιναν. ὡς δὲ ἐσεῖδε τὴν νῆσα τὴν Ἀττικὴν ὁ  
 Πολύκριτος, ἔγνω, τὸ σημήιον ιδῶν τῆς στρατηγίδος<sup>10</sup>  
 καὶ βώσας τὸν Θεμιστοκλῆα, ἐπεκεφόμησε, ἐς τῶν  
 Αἰγινητέων τὸν μηδισμὸν ὀγειδίζων. ταῦτα μὲν νῦν νῆσοι  
 ἐμβαλλὼν ὁ Πολύκριτος ἀπέρριψε ἐς Θεμιστοκλῆα. Οἱ  
 δὲ Βαρβάροι, τῶν αἱ νῆσοι περιεγένοντο, φεύγοντες ἀπί-  
 κοντο ἐς Φάληρον ὑπὸ τὸν πεζὸν στρατόν.<sup>15</sup>

93. Ἐν δὲ τῇ ναυμαχίᾳ ταῦτη ἤκουσαν Ἐλλήνων ἄριστα  
 Αἴγινηται· ἐπὶ δὲ, Ἀθηναῖοι· ἀνδρῶν δὲ, Πολύκριτός

fecerat, a qua prius ad Sciauthum capta fuerat Aegi-  
 nensis navis speculatoria; qua navi vehebatur Pytheas,  
 Ischenoi filius, quem Persae misere concisum in navi  
 habebant, virtutem eius admirantes. Hunc igitur Py-  
 theam simul cum Persis vehens navis Sidonia capta  
 nunc est a Polycrito, atque ita servatus Pytheas, et  
 Aeginam dein adductus. Iam ubi Atticam navem  
 conspexit Polycritus, eamque ex insigni imperato-  
 rio agnovit, inclamans Themistocli, et conviciis eum  
 insectatus, Ita, ait, *Aeginetae Medis favent!* Haec  
 Polycritus, postquam in navem istam impetum fe-  
 cerat, in Themistoclem proiecit. *Barbari* vero, quo-  
 rum superfuere naves, fugâ *Phalerum* sub pedestris  
 exercitus tutamen pervenerunt.

(93.) In hac navalium pugna e Graecis praecepuam  
 laudem consecuti sunt *Aeginetae*; et post hos, *Athe-*

τε ὁ Αἰγινῆτης, καὶ Ἀθηναῖοι, Εὐμένης τε ὁ Ἀναγυράσιος, καὶ Ἀμενίνης Παλληνεύς ὃς καὶ Ἀρτεμισίου 5 ἐπεδίωξε. εἰ μὲν νῦν ἔμελε ὅτι ἐν ταύτῃ πλώει ἡ Ἀρτεμισίη, οὐκ ἀν ἐπαύσατο πρότερον ἢ εἴλέ μιν, ἢ καὶ αὐτὸς ἥλω. τοῖς γὰρ Ἀθηναίων τριηράρχοισι παρακελέυστο· πρὸς δὲ, καὶ σεβλον ἔκειτο μίριαι δραχμαί, ὃς ἂν μιν ζωὴν ἔλῃ. δεινὸν γάρ τοι ἐποιεῦντο, γυναικαὶ 10 ἐπὶ τὰς Ἀθήνας στρατεύεσθαι. αὕτη μὲν δὴ, ὡς πρότερον εἴρηται, διέφυγε· ἔστιν δὲ καὶ οἱ ἄλλοι, τῶν αἱ νῆσοι περιεγεγόνεσαν, ἐν τῷ Φαλήρῳ. Ἀδείμαντον δὲ 94 τὸν Κορινθίου στρατηγὸν, λέγουσι Ἀθηναῖοι, αὐτίκα κατ’ αρχὰς ὡς συνέμισογον αἱ νῆσοι, ἐκπλαγέντα τε καὶ ὑπερδείσαντα, τὰ ιστία σειράμενον, οἰχεσθαι Θεύγοτα· ιδόντας δὲ τοὺς Κορινθίους τὴν στρατηγίδα Φεύ-

*nienses : ex singulis vero viris Polycritus Aegineta, et duo Athenienses, Eumenes Anagyrasius, et Amnias Pallenensis, is qui Artemisiam persecutus est. Qui si scivisset navi illa Artemisiam vehi, non prius desiturus erat quam aut illam cepisset aut ipse captus fuisset : nam Atheniensium triremum praefectis hoc imperatum erat, praetereaque praemium erat propositum decem millia drachmarum, si quis eam vivam cepisset : magnopere quippe indignati erant mulierem contra Athenas militare. At haec quidem, ut supra dictum est, periculum effugit : sed et reliqui, quorum superfuere naves, Phalerum se receperunt. (94.) Adimantum vero, Corinthiorum ducem, aiunt Athenienses, initio statim, ut concurrent naves, metu terroreque perculsum, sustulisse vela et in fugam sese proripuisse : reliquosque Co-*

go HERODOTI HISTOR. VIII.

γουσαν, ὡσαύτως οἴχεσθαι. ὡς δὲ ἄρα Φεύγοντας 5  
γίνεσθαι τῆς Σαλαμίνης κατὰ τὸ ιέννυν Ἀθηναῖς Σκλ-  
εάδος, περιπίπτειν σφι κέλητα Θεῖη πομπῇ τὸν οὔτε  
πέμψαντα Φασῆναι οὐδένα, οὔτε τι τῶν απὸ τῆς στρα-  
τῆς εἰδότι προσφέρεσθαι τοῖσι Κορινθίοισι. τῇδε δὲ συμ-  
βάλλονται εἶναι Θεῖον τὸ πρῆγμα· ὡς γὰρ αὐχοῦ 10  
γενέσθαι τῶν νηῶν τοὺς απὸ τοῦ κέλητος, λέγειν τάδε·  
„Ἀδείμαντε, σὺ μὲν αποστρέψας τὰς ναῦς, ἐς Φυγὴν  
„ἀόρησαι καταπροδοὺς τοὺς Ἑλληνας· οἱ δὲ καὶ δὴ  
„νικῶσι, ὅσον αὐτοὶ ἥρωντο ἐπικρατῆσαι τῶν ἔχθρῶν.“  
ταῦτα λεγούντων, απιστέειν γὰρ τὸν Ἀδείμαντον, αὖτις 15  
τάδε λέγειν, ὡς „αὐτοὶ οἵοι τε εἰν τοῖς αὐχόμενος ὄμηρος  
ἀποθιήσκειν, ην μὴ νικῶντες Φαίνωνται οἱ Ἑλληνες.“  
οὕτω δὴ αποστρέψαντα τὴν νῆα, αὐτὸν τε καὶ τοὺς

rinthios, imperatoriam navem videntes aufugere, pa-  
riter abiisse. Qui quum in fugâ ex adverso templi Mi-  
nervae Sciradis, quod in Salamine est, versarentur,  
incidisse in eos memorant celocem divinitus mis-  
sam; quam qui misisset, repertum esse neminem;  
accessisse eam autem ad Corinthios, omnium quae  
apud exercitum gesta erant ignaros. Fuisse autem  
divinam rem inde colligunt, quod qui in celoce  
erant, quum ad naves adpropinquassent, haec di-  
xissent: *Adimante! tu abductis navibus in fugam  
te proripiusti prodens Graecos: at illi tantam de  
hostibus victoriam reportant, quantam ipsi pre-  
cati erant.* Quibus haec dicentibus quum fidem  
non adhiberet Adimantus, rursus eosdem dixisse,  
*paratos ipsos esse obsides sese sistere, et ad sup-  
plicium duci, ni Graeci comperti fuissent victo-*

ἄλλους, ἐπ' ἔξεργασμένοις ἐλθεῖν ἐς τὸ στρατόπεδον.

20 Τούτους μὲν τοιάντη Φάτις ἔχει ὑπὸ Ἀθηναίων. οὐ μέντοι αὐτοὶ γε Κορίνθιοι ὄμολογέουσι, ἀλλ' ἐν πρώτοισι σφέας αὐτοὺς τῆς ναυμαχίης νομίζουσι γενέσθαι· μαρτυρεῖ δέ σφι καὶ η ἄλλη Ἑλλάς. Ἀριστείδης δὲ ὁ 95  
 Λυσιμάχου, ἀνὴρ Ἀθηναῖος, τοῦ καὶ ὅλιγῳ τι πρότερον τοιτέων ἐπεμήσθην αἰς ἀνδρὸς αἵριστου, οὗτος ἐν τῷ Φορύβῳ τούτῳ τῷ περὶ Σαλαμῖνα γενομένῳ τάδε ἐποίεε.  
 5 παραλαβὼν πολλοὺς τῶν ὀπλιτέων, οἱ παρατετάχατο παρὰ τὴν αἰκτὴν τῆς Σαλαμῖνης χώρην, γένος ἕστες Ἀθηναῖοι, ἐς τὴν Ψυττάλειαν μῆσον ἀπέβησε ἄγων, οἱ τοὺς Πέρσας τοὺς ἐν τῇ μησίδι ταύτῃ κατεφόνευσαν πάντας.

‘Ως δέ η ναυμαχίη διελέλυτο, κατειρύσαντες ἐς τὴν 96  
 Σαλαμῖνα οἱ Ἕλληνες τῶν ναυηγίων ὅσα ταύτη ἐτύ-

*riam reportasse. Ita igitur et illum et reliquos retro convertisse naves, et re peracta in castra Graecorum venisse. Haec de Corinthiis Athenienses narrant: at negant factum Corinthii, seque inter primos navalium huic pugnae autumant interfuisse; eisque testimonium exhibet reliqua Graecia. (95.) Aristides vero, Lysimachi filius, Atheniensis, cuius etiam paulo ante, ut optimi viri, feci mentionem, in illo ad Salaminem tumultu, hanc navavit operam. Adsumitis militibus qui secundum littus terrae Salaminiae erant locati, genere Atheniensibus, cum his in Psyttaleam insulam traiecit, et Persas omnes qui in insula erant interfecit.*

(96.) *Diremto navali praelio Graeci, postquam naufragiorum quidquid forte adhuc ibi locorum erat*

χασε ἔτι ἐόντα, ἑτοῖμοι ἔσαν ἐς ἄλλην ναυμαχίην, ἐλπίζοντες τῆς περιεύσησι ηὐσὶ ἔτι χρήσεος βασιλῆα. τῶν δὲ ναυπυρίων πολλὰ ὑπολαβών ἀνεμος δέφυρος, 5 ἐφερε τῆς Ἀττικῆς ἐπὶ τὴν ηἰόνα τὴν καλεομένην Καλαίδα· ὡστε ἀποπλῆσαι τὸν χρησμὸν, τὸν τε ἄλλον πάντα τὸν περὶ τῆς ναυμαχίης ταῦτης εἰρημένον Βάκιος καὶ Μουσαίων, καὶ δὴ καὶ κατὰ τὰ ναυῆγια τὰ ταῦτη ἔξενειχθέντα τὸ εἰρημένον πολλοῖσι ἔτεσι πρότερον του- 10 τέων ἐν χρησμῷ, Λυσιστράτῳ Ἀθηναίῳ, ἀνδρὶ χρησμολόγῳ, τὸ ἐλελύθεε πάντας τοὺς Ἐλληνας·

Καλιάδες δὲ γυναικες ἐρετμοῖσι Φρίξουσι.

τοῦτο δὲ ἐμελλε ἀπελάσαντος βασιλῆος ἔσεοντα.

97 Ξέρξης δὲ ὡς ἔμαθε τὸ γεγονὸς πάθος, δείσας μή

XCVI. 15. Φρίξουσι. Φρύξουσι ed. Schaeff. et Bork. ex con-  
iectura.

in terram pertraxerunt, ad novam pugnam sese comparunt, existimantes reliquis navibus denuo usum regem. Sed magnam naufragiorum partem abripiens ventus Zephyrus ad littus Atticae, cui *Colias* nomen, devexit: itaque impleta sunt et reliqua omnia oracula quae de hac navalii pugna *Bacis* et *Musaeus* dixerant, et nimirum etiam illud quod multis ante annis de naufragiis eo loci eiiciendis *Lysistratus* ediderat, fatidicus Atheniensis, quod Graecos omnes fefellerat:

*Coliades mulieres remis terrebuntur. (sive potius, remis frixuræ sunt.)*

Hoc autem post discessum regis erat futurum.

(97.) *Xerxes* vero, ut acceptam vidi cladem,

τις τῶν Ἰάνων ὑποθῆται τοῖσι Ἐλλησι, οὐδὲν δέ μη νοήσωσι, πλάνει ἐς τὸν Ἐλλήσποντον, λύσοντες τὰς γε φύρας, καὶ ἀπολαμφθεῖς ἐν τῇ Εὔρεστῃ ἀπολέσθαι· 5 κινδυγεύσεις, δρομὸν ἐβούλευε. Θέλων δὲ μὴ ἐπίδηλος εἴησι μῆτε τοῖσι Ἐλλησι μῆτε τοῖσι ἔωντοῦ, ἐς τὴν Σαλαμῖνα χῶμα ἐπειρᾶτο διαχοῦν· γαυλους τε Φοινικῆνος συνέδεε, ἥντι τε σχεδίης ἔωσι καὶ τείχεος· ἀρτεέτο τε ἐς πόλεμον, ὡς γαυμαχίην ἄλλην ποιησόμενος. ὁρέοντο τες δέ μιν πάντες οἱ ἄλλοι ταῦτα πρῆσσοντα, εὖ ἐπιστέατο ὡς ἐκ πάντὸς γόου παρεσκεύασται μένων πολεμόσειν· Μαρδόνιον δὲ οὐδὲν τοιτέων ἐλάνθανε, ὡς μάλιστα ἐμπειρὸν ἔοντα τῆς ἔκεινου διανοίης. ταῦτά τε ἄμα Ξέρξης ἐποίεε, καὶ ἐπειρετε ἐς Πέρσας αγγελέοντα τὴν 15 παρεοῦσάν σφι συμφορήν. Τοιτέων δὲ τῶν ἀγγέλων 98

veritus ne quis Ionum consuleret Graecis aut etiam ipsi per se consilium caperent in Hellespontum navigandi pontesque solvendi, quo ipse in Europa interclusus de salute periclitaretur, fugam meditabatur. Celare autem de hoc consilio cupiens et Graecos et suos, aggerem ducere in Salaminem instituit, gaulosque Phoenicios colligavit, qui pro ponte et muro essent; simulque et ad praelium se comparavit, tamquam aliam pugnam navalem commissurus. Et reliqui quidem omnes, ubi eum haec facere viderunt, prorsus existimabant serio illum et ex animi sententia paratum esse manere et redintegrare bellum: at *Mardonium* nihil horum fecellit, quippe bene gnarum quid ille consilii agitaret. Haec dum Xerxes agebat, simul nuncium in Persidem misit, qui recentem nunciaret calamitatem. (98.) Hisce *nunciis Persi-*

ὅτι οὐδὲν ὄ τι θάσσον παραγίνεται θυητὸν εἶν· οὔτε τοῖς Πέρσησι ἔξευρηται τοῦτο. λέγουσι γὰρ, ὡς ὅσων ἀνὴρ ἡ μερέων ἡ πᾶσα ὁδὸς, τοσοῦτοι ἵπποι τε καὶ ἄνδρες διεστᾶσι, κατὰ ἡμερησίην ὁδὸν ἐκάστην ἵππος τε 5 καὶ αὐτὴν τεταγμένος· τοὺς οὔτε νιφετὸς, οὐκ ὄμβρος, οὐ καῦμα, οὐ νὺξ ἔέργεις μὴ οὐ κατανύσσαι τὸν προκείμενον ἔωςτῷ δρόμον τὴν ταχίστην. ὁ μὲν δὴ πρῶτος δράμαν παραδιδοῖ τὰ ἐντεταλμένα τῷ δευτέρῳ, ὁ δὲ δευτερος τῷ τρίτῳ· τὸ δὲ ἐνθεῦτεν ἥδη κατὰ ἄλλον διεξέρεται παραδιδόμενα, κατά περ Ἑλλησι η λαμπαδηφορίη, τὴν τῷ Ἡφαιστῷ ἐπιτελέουσι. Τοῦτο τὸ δράμητον 10 μα τῶν ἵππων καλέουσι Πέρσας ἀγγαρῆιον. Ή μὲν δὴ πρῶτη ἐσ Σοῦσα ἀγγελίᾳ ἀπικομένη, ὡς ἔχοι Ἀθήνας Εὔρηξη, ἔτερψι οὕτω δὴ τι Περσέων τοὺς υπολειφθέντας, ὡς τὰς τε ὁδοὺς μυρσίην πάσας ἐστόρεσαν,

*cis nihil est inter mortales quod citius eo quo tenditur perveniat: ita hoc a Persis excogitatum est. Aiunt enim, quot dierum est universum iter, tot dispositos et equos et viros in quaque diurna statione paratos stare; quos nec nix, nec imber, nec aestus, nec nox impedit quo minus suum quisque cursum quam velocissime conficiat. Nempe, qui primus currat, is secundo tradit mandata, secundus tertio; atque sic illa deinceps alii atque alii tradita, per singulos transeunt, quemadmodum apud Graecos lampas in lampadum festivitate, quae in Vulcani honorem celebratur. Hunc equorum cursum Persae *angareion* vocant. (99.) Iam superior nuncius ubi Susa pervenit, Athenas tenere Xerxem, tanta laetitia Persas, qui domi erant relictii, impleverat, ut vias omnes*

5 καὶ ἐθυμίαν θυμιήματα, καὶ αὐτοὶ ἔσαν ἐν θυσίῃς τε  
καὶ εὐπαθίησι. οὐ δὲ δευτέρη σφι αὔγελή ἐπεξελθοῦσα  
συνέχεις οὕτω, ὥστε τοὺς κιθῶνας κατερρήξαντο πάντες,  
βοῆ τε καὶ οἰμωγῇ ἐχρέωντο ἀπλέτω, Μαρδόνιον ἐν  
αιτίᾳ τιθέντες. οὐκ οὕτω δὲ περὶ τῶν ηγῶν ἀχθόμενοι ταῦ-  
τα ταὶ Πέρσαι ἐποίευν, ὡς περὶ αὐτῷ Ξέρξην δειμαίνον-  
τες. καὶ περὶ Πέρσας μὲν ἦν ταῦτα τὸν πάντα μετα-  
ξὺ χρόνον γενόμενον, μέχρι οὗ Ξέρξης αὐτὸς σφεας  
ἀπικόμενος ἐπαυτεῖ.

Μαρδόνιος δὲ, ὁρέων μὲν Ξέρξην συμφροṇὴν μεγάλην 100  
ἐκ τῆς ναυμαχίης ποιεύμενον, ὑποπτεύων δὲ αὐτὸν δροσ-  
μὸν Βουλευεῖν ἐκ τῶν Ἀθηνέων, Φροντίσας πρὸς ἑωτὸν  
ὡς δώσει δίκην αἰναγγώσας Βασιλῆα στρατεύεσθαι ἐπὶ<sup>5</sup>  
5 τὴν Ἑλλάδα, καὶ οἱ κρέσσον εἴη ἀνακινδυνεῦσας οὐ κα-

myro straverint, et thura adoleverint, et ipsi festis  
atque epulis celebrandis dederint operam. Posterior  
autem ubi emanavit nuncius, ita eos consternavit,  
ut tunicas cuncti dispergerent, et in clamorem eiū-  
latumque erumperent infinitum, Mardoniumque tam-  
quam auctorem calamitatum accusarent. Fecerunt au-  
tem haec Persae, non tam quod navibus dolerent  
perditis, quam quod de ipso Xerxe essent solliciti.  
Atque haec apud Persas toto interiecto tempore du-  
raverunt, donec illos Xerxes ipse adventu suo se-  
davit.

(100.) Iam *Mardonius*, Xerxem ex pugnae na-  
valis exitu videns gravissimo dolore affectum, suspi-  
catusque fugam illum ex Athenis meditari, et reputans  
secum ipse, poenas se daturum quod regi persua-  
sisset Graeciae bellum inferre, meliusque sibi esse,

τεργάσασθαι τὴν Ἑλλάδα η̄ αὐτὸν καλῶς τελευτῆσαι τὸν βίον, ὑπὲρ μεγάλων αἰωρηθέντα· πλέον μέντοι ἐφερέ οἱ η̄ γνώμη κατεργάσασθαι τὴν Ἑλλάδα· λογισάμενος ὥν ταῦτα, προσέφερε τὸν λόγον τόνδε· „Δέσποτα,  
 „μήτε λυπέο, μήτε συμφορὴν μηδεμίην μεγάλην ποιεῦ 10  
 „τοῦδε τοῦ γεγονότος εἴνεκα πρόγυματος. οὐ γάρ ξύ-  
 „λων ἀγάν ὁ τὸ πᾶν Φέρων ἐστὶ ημῖν, ἀλλ’ αὐδρῶν  
 „τε καὶ ἕπτων. σοὶ δὲ οὔτε τις ταυτέων τῶν τὸ πᾶν  
 „σφι ηδη δοκεόντων κατεργάσθαι, αἰποβάς απὸ τῶν  
 „νεῶν πειρήσεται αὐτιωθῆναι, οὐτ’ ἐκ τῆς ἡπείρου τῆσδε 15  
 „οἵ τε ημῖν ἡντιώθησαν, ἔδοσαν δίκας. Εἰ μέν νυν δο-  
 „κέει, αὐτίκα πειρώμεθα τῆς Πελοπονήσου· εἰ δὲ καὶ  
 „δοκέει ἐπισχεῖ; παρέχει ποιέειν ταῦτα. μὴ δὲ δυσβύ-  
 „μει· οὐ γάρ ἐστι Ἐλλησι οὐδεμίη ἔκδυσις, μὴ οὐ,

tentatā iterum belli fortūnā aut prorsus debellare Graeciam, aut ipsum honestam obire mortem, postquam magnarum rerum spe fuisset elatus; denique in hanc partem maxime inclinans, ut Graeciam subigeret: haec, inquam, secum reputans, tali oratione regem est adlocutus: *Domine, ne moerori indulgeas, neque nimium ex eo quod accidit capias dolorem! Non enim lignorum certamen ad belli exitum nobis maximum confert momentum, sed virorum equorumque certamen. Tibi vero nemo, neque ex his qui nunc omnia confecisse tibi videntur, excursione e navibus facta resistere conabitur, neque ex hac continente quisquam: et, qui contra nos steterunt, hi poenas dedere. Si igitur tibi videtur, protinus Peloponnesum adgrediamur: sin in praesentia omittere hoc placet, omittamus licet. Nec*

20 „δόντας λόγου τῶν ἐποίησαν νῦν τε καὶ πρότερον, εἴναι  
 „σοὺς δούλους. μάλιστα μέν νυν ταῦτα ποιέειν. Εἰ δὲ  
 „ἄρα τοι Βεβούλευται, αὐτὸν ἀπελαύνοντα ἀπάγει  
 „τὴν στρατιὴν, ἄλλην ἔχω καὶ ἐκ τῶνδε βουλήν. σὺ  
 „Πέρσας, Βασιλεῦ, μὴ ποιῆσυς καταγελάστους γε-  
 25 „νέσθαις Ἐλλησι. οὐδὲν γὰρ ἐν Πέρσησι τεοῖσι δεδή-  
 „ληται τῶν περιγμάτων, οὐδὲ ἔρεις ἐκου ἐγενόμενα ἀν-  
 „δρες κακοί. εἰ δὲ Φοίνικες τε καὶ Αἰγυπτῖοι, καὶ Κύ-  
 „προί τε καὶ Κίλικες κακοὶ ἐγένονται αὐτὸν πρὸς Πέρ-  
 „σας τοῦτο προσήκει τὸ πάθος. Ἡδη ὅν, ἐπειδὴ οὐ  
 30 „Πέρσαι τοι αἴτιοι εἰσι, ἐμοὶ πείθεο. εἴ τοι δέδοκται  
 „μὴ παραμένειν, σὺ μὲν ἐς ἥθεα τὰ σεωτοῦ ἀπέλαυ-  
 „νε, τῆς στρατιῆς ἀπάγων τὸ πολλόν· ἐμὲ δέ σοι χρῆ-

*vero despondeas animum! nec enim ullo modo effu-  
 gere Graeci possunt, quin rationem nobis eorum,  
 quae et nunc et antea patrarunt, reddant. et ser-  
 vi fiant tui. Igitur hoc quidem maximē agendum.  
 Quod si vero hinc ipse abscedere et abducere exerci-  
 tum decreveris, aliud quoque habeo post haec consi-  
 lium. Tu, Rex, ne committe ut Graecis ludibrio sint  
 Persae. In Persis enim tuis nihil detrimenti res  
 tuae acceperunt, neque tu dices quo loco a nobis  
 res male gesta sit. Sin Phoenices et Aegyptii et  
 Cyprii et Cilices male pugnarunt, nihil ad nos  
 haec clades pertinet. Nunc igitur, quum non sit  
 quod Persas culpes, mihi morem gere. Si tibi con-  
 stitutum est hic non manere, tu quidem tuas in  
 sedes discede, maiorem exercitus partem tecum  
 abducens: at me oportet tibi Graeciam in servi-  
 tutem redactam tradere, postquam de exercitu*

Herod. T.IV. P.I.

„τὴν Ἑλλάδα παρασχεῖν δεδουλωμένην, τριήκοντα μι-  
 101 „ριάδας τοῦ στρατοῦ ἀπολεξάμενον.“ Ταῦτα ἀκού-  
 σας Ξέρξης, ὡς ἐκ κακῶν ἔχαρη τε καὶ ἥσθη πρὸς  
 Μαρδόνιον τε, Βουλευτάμενος, ἐφῆ, ἀποκρινεῖσθαι,  
 ὅποτερον ποιήσει τοιτέων. ὡς δὲ ἐβουλεύετο ἄμα Περ-  
 σέων τοῖσι ἐπικλήγοισι, ἔδοξέ οἱ καὶ Ἀρτεμισίη ἐς συμ-  
 βουλίην μεταπέμψασθαι, ὅτι πρότερον ἐφαίνετο μούη  
 νόεσσα τὰ ποιητέα θν. ὡς δὲ ἀπίκετο η Ἀρτεμισίη,  
 μεταπτηγάμενος τοὺς ἄλλους, τούς τε συμβούλους Περ-  
 σέων καὶ τοὺς δορυφόρους, ἔλεξε Ξέρξης τάδε· „Κε-  
 10 „λεύει με Μαρδόνιος, μένοντα αὐτοῦ, πειρᾶσθαι τῆς  
 „Πελοπονῆσου· λέγων ὡς μοι Πέρσαι τε καὶ ὁ πεζὸς  
 „στρατὸς οὐδενὸς μετατίοι πάθεός εἰσι, ἀλλὰ Βαυλο-  
 „μένοισι σφι γένοιτ’ ἀπόδεξις. ἐμὲ ὧν η ταῦτα κε-

*trecenta hominum millia delegero. (101.) Quibus auditis Xerxes, ut post mala, gavisus delectatusque est, Mardonioque ait, se ei, postquam deliberaverit, responsurum esse, utrum ex his, quae ab illo proposita sunt, facturus sit. Postquam vero cum Persis in consilium adhiberi solitis consultavit, placuit ei Artemisiam quoque in consilium vocare, quippe quae etiam antea comperta esset, sola quid faciendum perspexisse. Quae ubi advenit, submotis consiliariis Persis et satellitibus, haec ad eam Xerxes verba fecit: Hortatur me Mardonius, ut hic maneam, et Peloponnesum adgrediar; dicens, Persas et pedestrem exercitum nullius calamitatis, quae nobis accidisset, culpmam sustinere, et lubentes illos re ipsa hoc esse demonstraturos. Me igitur ille aut hoc facere hortatur, aut ipse velle*

„λεύει ποιέειν, ἦ αὐτὸς ἐθέλει τριήκοντα μυριάδας ἀπο-  
 25 „λεξάμενος τοῦ στρατοῦ, παρασχεῖν μοι τὴν Ἑλλάδα  
 „, δεδουλωμένην· αὐτὸν δὲ μὲν κελεύει ἀπελαύνειν σὺν τῷ  
 „λοιπῷ στρατῷ ἐς ἥθεα τὰ ἔμα. Σὺ ὦν ἐμοὶ, καὶ γὰρ  
 „περὶ τῆς ναυμαχίης εὖ συνεβούλευσας τῆς γενομένης,  
 „οὐκ ἐῶσαι ποιεοθαί, νῦν τε συμβούλευσον, ὁκότερα  
 20 „ποιέων ἐπιτύχω εὖ βουλευσάμενος.“ Οἱ μὲν ταῦτα  
 συνεβούλευετο. Ηἱ δὲ λέγει τάδε· „Βασιλεῦ, χαλε- 102  
 „πὸν μέν ἔστι συμβούλευομένῳ τυχεῖν τὰ ἀριστα ἐπι-  
 „σαγ. ἐπὶ μέντοι τοῖσι κατήκοντι πρήγμασι, δοκέει μοι  
 „αὐτὸν μὲν σὲ ἀπελαύνειν ὅπίσω· Μαρδόνιον δὲ, εἰ ἐθέ-  
 5 „λει τε καὶ ὑποδέκεται ταῦτα ποιήσειν, αὐτοῦ κατα-  
 „λιπεῖν σὺν τοῖσι ἐθέλει. τοῦτο μὲν γὰρ, ἦν καταστό-  
 „ψηται τὰ Φῆσι ἐθέλειν, καὶ οἱ προχωρήσῃ τὰ νοέων

*se, ait, cum selectis de exercitu trecentis millibus Graeciam mihi tradere in servitutem redactam; me ipsum autem iubet cum reliquis copiis meas ad sedes discedere. Tu igitur, quum etiam de pugna navalii, quam suscepimus, bene mihi consulueris, negans illam suscipiendam, nunc quoque suade, utrum horum faciendo rectius feliciusque rebus meis consuluerero. (102.) Haec consulenti Xerxi in hunc modum Artemisia respondit: Difficile, Rex, est ita me esse felicem ut tibi consultanti optima dicam. Verumtamen in praesenti rerum statu optimum mihi videtur, ut tu domum revertaris; Mardonium vero, si ista efficere vult tibique recipit, hic cum eis quos postulat relinquis. Nam, sive ille ea, quae animo agit polliceturque, perfecerit, eique res ex sententia succes-*

„λέγει, σὸν τὸ ἔργον, ὡς δέσποτα, γίνεται· οἱ γὰρ σοὶ  
 „δῶλοι κατεργάσαντο. τοῦτο δὲ, ἣν τὰ ἐναντία τῆς  
 „Μαρδονίου γνώμης γένηται, οὐδεμίᾳ συμφορὴ μεγά- 10  
 „λη ἔσται, σέο τε περιεόντος, καὶ ἐκείνων τῶν πρηγμά-  
 „τῶν περὶ οἴκου τὸν σὸν. ἢν γὰρ σὺ τε περιῆς, καὶ οἵ  
 „κος ὁ σὸς, πολλοὺς πολλάκις ἀγύνας δραμέονται  
 „περὶ σφέων αὐτέων οἱ Ἑλλῆνες. Μαρδονίου δὲ, ἣν τι  
 „πάθη, λόγος οὐδεὶς γίνεται· οὐδέ τι, νικῶντες οἱ Ἑλ- 15  
 „λῆνες, νικῶσι, δῶλον σὸν ἀπολέσαντες. σὺ δὲ, τῶν  
 „ἔνεκα τὸν στόλον ἐποιήσω, πυρώσας τὰς Ἀθῆνας ἀπε-  
 103 „λᾶς.“ Ἡσθη τε δὴ τῇ συμβουλῇ Ξέρξης· λέγουσα  
 γὰρ ἐπετύχανε τὰ περὶ αὐτὸς ἐνόσε. οὐδὲ γὰρ, εἰ πά-  
 τες καὶ πᾶσαι συνεβούλευον αὐτῷ μένειν, ἔμενε ἄν, δο-

CIL. 11. ἵκεινων. εὖ κειμένων ed. Bork. ex coniect. Weiss.

*serit, tuum, Rex, hoc facinus erit; tui enim servi  
 id fecerint: sive contra Mardonii sententiam res  
 ceciderit, non ingens fuerit calamitas, salvo et  
 te et domus tuae statu. Tu enim si salvus fueris  
 domusque tua, multa frequentiaque pericula de-  
 salute sua adibunt Graeci. Mardonio vero si quid  
 acciderit, non tanti fuerit momenti; neque Graeci,  
 etiamsi Mardonium vicerint, insignem reportave-  
 rent victoriam servo tuo interemto. Tu vero in-  
 censis Athenis discesseris, cuius rei caussa expe-  
 ditionem hanc suscepisti. (103.) Hoc consilio, ut  
 consentaneum erat, delectatus est Xerxes: opportune  
 enim *Artemisia* ea ipsa dixerat, quae ille animo  
 agitabat. Etenim, ut mihi quidem videtur, etiamsi  
 omnes et viri et mulieres, ut ibi maneret, ei suasis-  
 sent, non erat mansurus: adeo metu erat percussus.*

κέειν ἐμοὶ οὕτω καταρρωδήκεε. ἐπαινέσας δὲ τὴν Ἀρ-  
5 τερπίνην, ταῦτην μὲν ἀποστέλλει ἄγουσαν αὐτοῦ τοὺς  
παῖδας ἐς Ἐφεσόν νόδοι γάρ τινες παῖδες οἱ συνέσποντο.

Συνέπεμπε δὲ τοῖς παισὶ Φύλακον Ἑρμότιμον, γέ- 104  
νος μὲν ἔοντα Πηδασέα, Φερόμενον δὲ οὐ τὰ δεύτερα  
τῶν εὐνούχων παρὰ Βασιλέϊ. Οἱ δὲ Πηδασέες οἰκέουσι  
ὑπὲρ Ἀλικαρνησσοῦ. ἐν δὲ τοῖς Πηδασοῖς τοιτέοις:  
5 τοιόνδε Φέρεται πρῆγμα γίνεσθαι. ἐπεὰν τοῖς ἀμφι-  
κτίοις πᾶσι, τοῖς δὲ ταύτης οἰκέουσι τῆς πόλιος,  
μέλλῃ τι ἐντὸς χρόνου ἔσεσθαι χαλεπὸν, τότε η ἵρείη  
αὐτόθι τῆς Ἀθηναίης Φύει πώγωνα μέγαν. τοῦτο δέ σφι  
δις ἥδη ἐγένετο. Ἐκ τοιτέων δὴ τῶν Πηδασέων ὁ Ἐρ- 105  
μότιμος ἦν· τῷ μεγίστῃ τίσις ἥδη, αἰδικηθέντι, ἐγένετο  
πάντων τῶν ἥμεις ἴδμεν. αἰλόντα γὰρ αὐτὸν ὑπὸ πολε-

CIV. 9. δις. τρὶς alibi scripserat Noster.

Igitur laudibus Artemisiam prosecutus est, eamque dimisit, filios ipsius Ephesum ducturam: filii enim nonnulli nothi eum erant secuti.

(104.) Cum istis pueris Xerxes custodem misit *Hermotimum*, genere Pedasensem, qui primum inter eunuchos locum apud regem tenebat. Habitant *Pedasenses* supra Halicarnassum: apud quos hoc rei fertur accidere. Quando finitimus omnibus, qui circa Pedasa oppidum habitant, grave quidpiam intra certum tempus imminet, tunc antistitiae templi Minervae, quod ibi est, grandis nascitur barba: id quod iam bis apud illos accidit. (105.) Ex his igitur Pedasensibus Hermotimus erat: cui contigit gravissimam omnium, quos novimus, ultionem obtinere in hominem a quo iniuria fuerat affectus. Etenim

μίσων, καὶ πωλεόμενον, ὠνέεται Πανιώνιος, ἀνὴρ Χίος,  
οὐ τὴν ζόην κατεστήσατο ἀπὸ ἔργων ἀνοσιωτάτων. ὅκως 5  
γὰρ κτήσαιτο παιδας εἶδες ἐπαρμένους, ἐκτάμνων,  
ἀγυνέων ἐπώλεε ἐς Σάρδις τε καὶ Ἐφεσον χρημάτων  
μεγάλων. παρὰ γὰρ τοῖς Βαρβάροις τιμιώτεροί εἰσι  
οἱ εὐνοῦχοι, πίστιος εἴνεται τῆς πάσης, τῶν ἐνορχίων.  
ἄλλους τε δὴ οἱ Πανιώνιος ἔξεταμε πολλοὺς, ἀπε ποιεύ- 10  
μενος ἐκ τουτέων τὴν ζόην, καὶ δὴ καὶ τοῦτον. καὶ, οὐ  
γὰρ τὰ πάντα ἐδυστύχεε οἱ Ἐρμότιμος, ἀπικνέεται ἐκ  
τῶν Σαρδίων παρὰ Βασιλῆα μετ' ἄλλων δώρων χρό-  
νου δὲ προϊόντος, πάντων τῶν εὐνούχων ἐτιμήθη μάλιστα  
106 παρὰ Ξέρξην. Ως δὲ τὸ στράτευμα τὸ Περσικὸν ὅρμα  
οἱ βασιλεὺς ἐπὶ τὰς Ἀθήνας, ἐάν εν Σάρδισι, ἐνθαῦτα  
καταβὰς κατὰ δῆ τι πρῆγμα οἱ Ἐρμότιμος ἐς γῆν τὴν

bello captum et venum datum emit *Panionius*, civis  
Chius, qui opere iniquissimo vitam sustentabat.  
Quoties enim *pueros* nactus esset forma praestantes,  
hos castrabat, et Sardes aut Ephesum abductos in-  
genti pretio vendebat. Quippe apud Barbaros eunu-  
chi pretiosiores sunt his qui non sunt castrati, et ma-  
ior illis in omnibus rebus fides habetur. Quum alios  
igitur multos castraverat hic *Panionius*, utpote hoc  
quaestu vitam aleans, tum vero etiam hunc ipsum.  
Nec vero usquequaque infelix *Hermotimus* fuit:  
nam e Sardibus cum aliis muneribus ad regem per-  
venit, et succedente tempore pae omnibus eunucis  
maximo in honore apud Xerxem fuit. (106.)  
Quo tempore vero Persicum exercitum adversus  
Athenas dicens rex Sardibus versabatur, tunc *Her-  
motimus*, quum nescio cuius negotii caussa in My-

Μυσῆν, τὴν Χῖον μὲν νέμονται, Ἀταρνεὺς δὲ καλέσ-  
5 ται, εὐρίσκει τὸν Πανιώνιον ἐγθαῦτα. ἐπτυγνοὺς δὲ, ἔλε-  
γε πρὸς αὐτὸν πολλοὺς καὶ Φιλόνις λόγους πρῶτα μὲν  
οἱ καταλέγων ὅσα αὐτὸς δὶ’ ἔκεινον ἔχοι αἰγαβά· δεύ-  
τερα δὲ οἱ ὑποχρεύμενος αὐτὶ τοιτέων ὅσα μην ἀγαβά  
ποιήσει, ἢν χοριστάμενος τοὺς οἰκέτας οἰκέτῃ ἔκεινῃ· ὥστε  
10 ὑποδεξάμενον ἄσμενον τοὺς λόγους τὸν Πανιώνιον, κο-  
μίσαι τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναικά. ὡς δὲ ἄρα πανοικῇ  
μην περιέλαβε, ἔλεγε ὁ Ἑρμότιμος ταῦτε· „Ω πάν-  
„, τῶν ἀνδρῶν ἡδη μάλιστα ἀπ’ ἔργων ἀνοσιωτάτων τὸν  
„, βίον κτησάμενε, τί σὲ ἔγω ἥκανόν ἡ αὐτὸς ἢ τῶν  
„, ἐμῶν τις ἔργαστο, ἢ σὲ, ἢ τῶν σῶν τινα, ὅτι με  
„, αὐτὸν ἀνδρὸς ἐπαίγσας τὸ μηδὲν εἶναι; ἐδόκεες τε θεοὺς

siam terram quae Chiorum est, cui Atarneus nomen,  
esset profectus, ibi Panionium invenit. Quem ubi  
agnovit, multis verbis benigne est adlocutus; me-  
morans primum, quantam prosperitatem per illum  
esset consecutus; deinde promittens, se rependenda  
gratiae caussa ingentibus beneficiis illum cumulatu-  
rum, si cum sua familia Sardes habitatum venisset.  
Quibus verbis persuasus Panionius, lubens accipiens  
conditionem, cum liberis et uxore Sardes migravit.  
Sed postquam eum cum tota domo in potestate *Hermotimus* habuit, tum vero his verbis eum adfatus  
est: *O tu omnium hominum nequissime, ex iniui-  
sissimo negotio quaestum faciens! quid tibi aut  
ego ipse mali feci, aut quam iniuriam aliquis  
meorum aut tibi aut tuorum alicui intulit, cur  
me ex viro feceris ut nihil essem? Et tu quidem  
tunc putabas fore ut deos lateant tua facinora:*

104 HERODOTI HISTOR. VIII.

„λήσειν οἵσε ἐμηχανῶ τότε· οἵσε ποιήσαντα ἀνόσια, νό-  
„μω δικαιῶ χρεώμενοι, ὑπῆγαγον ἐς χέρας τὰς ἐμὰς.  
„ώστε σε μὴ μεμψαθεῖς τὴν αὐτὸν ἐμέο τοι ἐσομένην  
„δίκην.“ Ως δέ οἱ ταῦτα ὠνείδισε, ἀχθέντων τῶν παι- 20  
δῶν ἐς ὄψιν, ἡναγκάζετο ὁ Πανιώνιος τῶν εἰωτοῦ παι-  
δῶν, τεσσέρων ἔοντων, τὰ αἰδοῖα ἀποτάμνειν· ἀναγκα-  
ζόμενος δὲ, ἐποίεε ταῦτα· αὐτοῦ τε, ὡς ταῦτα ἐργά-  
σατο, οἱ παιδεῖς ἀναγκαζόμενοι ἀπέταμνον. Πανιώνιος  
μὲν νῦν οὕτω περιῆλθε ἢ τε τίσις καὶ ὁ Ἐφιότυμος. 25

107 Ξέρξης δὲ, ὡς τοὺς παῖδας Ἀρτεμισίην ἐπέτρεψε  
ἀπάγειν ἐς Ἔφεσον, καλέσας Μαρδόνιον, ἐκέλευε μὲν  
τῆς στρατιῆς διαλέγειν τοὺς βουλεταῖς, καὶ ποιέειν τοῖς  
λόγοισι τὰ ἔργα περιώμενον ὅμοια. Ταύτην μὲν τὴν  
ημέρην ἐς τοσοῦτο ἐγίνετο. τῆς δὲ νυκτὸς, κελεύσαντος 5

*at illi, iusta lege utentes, te qui iniqua ista pa-  
trasti, meas in manus tradidere: quare de poena,  
quam a te repetam, non est quod conqueraris. His  
postquam conviciis eum accepit, filios eius in con-  
spectum iussit adduci, et Panionium coëgit suis ipsius  
filii, qui quatuor numero erant, virilia abscindere;  
quod ille necessitate coactus fecit: deinde vero,  
hoc perfecto, filii eiusdem coacti sunt ipsum evirare.  
Talem de Panionio ultionem vicissim Hermotimus  
cepit.*

(107.) *Xerxes postquam filios suos Artemisiae  
commisisset Ephesum ducendos, vocatum ad se  
Mardonium iussit, quos vellet, de exercitu seligere,  
operamque dare ut promissis facta aequaret. Et haec  
quidem illo die gesta sunt. Insequente vero nocte,  
iussu regis duces classis naves ex Phalero abduxer-*

Βασιλῆος, τὰς νῆας οἱ στρατηγοὶ ἐκ τοῦ Φαλήρου ἀπῆγον ὅπιστα ἐς τὸν Ἑλλήσποντον, ὡς τάχεος εἶχε ἔκαστος, διαφυλαξόντας τὰς σχεδίας πορευθῆναις Βασιλέι. ἐπεὶ δὲ αὐγχοῦ ἐσαν Ζωστῆρος πλώοντες οἱ βάρβαροι,  
 10 ἀνατείνουσι γαρ ἄκρας λεπταῖς τῆς ηπείρου, ταύτας ἐδόξαν τε νῆας εἶναι, καὶ ἐφευγον ἐπὶ πολλόν. χρόνῳ δὲ μαθόντες ὅτι οὐ νῆες εἰν, ἀλλ' ἄκρας, συλλεχθέντες, ἐκομίζοντα. Ως δὲ ημέρη ἐγένετο, ὁρέοντες οἱ Ἑλληνες  
 108 κατὰ χάρον μένοντα τὸν στρατὸν τὸν πεζὸν, ἥλπιζον καὶ τὰς νῆας εἶναι περὶ Φάληρον ἐδόκεον τε ναυμαχήσειν σφέας, παραρτέοντό τε οἷς ἀλεξησόμενοι. Ἐπεὶ δὲ 5 ἐπύθοντο τὰς νῆας οἰχωκίας, αὐτίκα μετὰ ταύτα ἐδόκεε ἐπιδιώκειν. τὸν μὲν νυν ναυτικὸν τὸν Ξέρξεω στρατὸν οὐκ ἐπεῖδον διωξάντες μέχρι Ἀνδρου. ἐς δὲ τὴν Ἀνδρου

runt, quanta velocitate quisque posset, ad *Helle-spon-tum revertentes*, pontes custodituri ut regi ad transeundum essent parati. Sed Barbari hi, ut prope *Zosterem* pervenere, ubi tenuia quaedam promontoria in mare prominent, naves has esse putantes, procul aufugerunt. Intericto vero tempore, postquam intellexere non naves esse, sed promontoria, rursus sese coniunxerunt, cursumque continuarunt. (108.) Ut illuxit, Graeci, pedestrem exercitum eodem in loco manentem conspicientes, existimabant naves etiam ad Phalerum adhuc stare: et navalem pugnam redintegratos illos putantes, ad repugnandum sese comparabant. Postquam vero abiisse naves cognovere, tunc ocyus persequi illas decreverunt. At classem quidem Xerxis non conspexere, usque ad Andrum eam persecuti. Postquam vero Andrum per-

ἀπικόμενοι, ἐβουλεύοντο. Θεμιστοκλέης μὲν τὸν γράμμην ἀπεδείχνυτο „διὰ τῆς ὑποταγῆς τοῦ πολέμου, καὶ ἐπιδιέξαντας τὰς ἥπας, πλέων ἵθελε ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον, 10 λύσοντας τὰς γεφύρας.“ Εὐρυβιάδης δὲ τὴν ἐναντίην ταύτη γνώμην ἔτιθετο, λέγων ὡς „εἰ λύσουσι τὰς σχεδίας, τοῦτ' αὖ μέγιστον πάντων σφεῖς κακὸν τὴν Ἑλλάδα ἔργασαιντο. εἰ γὰρ ἀναγκασθεῖν αἰπολαμφθεῖς ὁ Πέρσης μένειν ἐν τῇ Εὐρώπῃ, πειρῶτο αὖ ησυχίην μὴ 15 ἀγενίαν· ὡς ἀγορτὶ μὲν οἱ ησυχίην, οὔτε τι προχωρέειν οἵν τε ἔσται τῶν ποτυμάτων, οὔτε τις κομιδὴ τὸ ἐπίστω Φανήσεται, λιμῷ τέ οἱ η στρατιὴ διαθαρρέεται. ἐπιχειρέοντι δὲ αὐτῷ καὶ ἔργου ἔχομένῳ, πάντα τὰ κατὰ τὴν Εὐρώπην οἴδα τε ἔσται προσχωρῆσαι κατὰ πόλιάς 20 τε καὶ κατὰ ἔβνεα, ὅτοι ἀλισκομένων γε, η πρὸ τού-

venere, deliberarunt. Et Themistocles quidem pro sententia dixit, *per insulas navigando classemque etiam nunc persequendo, rectâ ad Hellespontum dirigendum esse cursum, pontesque rescindendos.* At contrariam sententiam Eurybiades proposuit, dicens: *si rescidissent pontes, hoc ipso longe maximam calamitatem Graecis inlaturos.* Nam, si interclusus Persa cogeretur in Europa manere, operam illum esse daturum ut numquam quietem agat; quoniam, *si quietem ageret, nihil suarum rerum promoveret, neque redditus ei ullus ostenderetur, et fame peritus esset illius exercitus.* Molienti autem aliquid, et rebus gerendis sedulo operam danti, omnia Europae oppida omnesque populos accessuros videri, sive bello subactos, sive ditione in tempore facta; et alimento hostibus futuros

του ὁμολογεότων· τροφήν τε ἔχει σφέας τὸν ἐπέτειον  
αἱὲς τῶν Ἑλλήρων καρπόν. ἀλλὰ δοκέειν γάρ, νικηφέν-  
τα τῇ γαυμαχῇ οὐ μενέειν ἐν τῇ Εύρώπῃ τὸν Πέρσα·  
25 ἐστέον ὃν εἶναι Φεύγειν ἐς ὁ ἔλθοι Φεύγων ἐς τὴν ἑω-  
τοῦ. τὸ ἐνθεῦτεν δὲ περὶ τῆς ἐκείνου ποιέσθαι ἥδη τὸν  
ἀγῶνα “ἐκέλευς. Ταύτης δὲ εἰχοντο τῆς γνώμης καὶ  
Πελοποννησίων τῶν ἄλλων οἱ στρατηγοί.

‘Ως δὲ ἔμαθε ὅτι οὐ πείσει τούς γε πολλοὺς πλάνην 109  
ἐς τὸν Ἑλλήσποντον ὁ Θεμιστοκλῆς, μεταβαλὼν, πρὸς  
τοὺς Ἀθηναίους (οὗτοι γάρ μάλιστα ἐκπεφευγότων πε-  
ριημέκτεον, οῷμέστο τε ἐις τὸν Ἑλλήσποντον πλάνην καὶ  
5 ἐπὶ σφέαν αὐτέων βαλλόμενοι, εἰ ὡλλοι μὴ Βουλοίσ-  
το) ἐλεγέ σφι τάδε· „Καὶ αὐτὸς ἥδη πολλοῖς πα-  
„ρεγενόμην, καὶ πολλῶ πλέω ἀκήκοα τοιάδε γενέ-

*esse annuos Graecorum fructus. E contrario,*  
*quum pugna navalii victus Persa non videatur in*  
*Europa mansurus, permitti ei oportere ut su-*  
*giat, donec suam in terram fugâ pervenerit; dein-*  
*de vero de propria ipsius terra cum illo decer-*  
*tandum. Hanc ad sententiam accesserunt reliquo-*  
*rūm etiam Peloponnesiorum duces.*

(109.) Ibi tunc *Themistocles*, postquam intellexit se maiori ducum numero persuadere non posse ut in Hellespontum navigarent, mutato consilio Athenienses adiens (quippe qui effugisse barbaros aegerrime ferebant, et ipsi etiam per se, si reliqui nollent, in Hellespontum cupiebant navigare) haec apud eos verba fecit: *Equidem multis saepe huiusmodi rebus interfui, et multo plura talia accidisse audivi; nempe viros ad necessitatem reda-*

„σθαι· ἄνδρας ἐς αναγκαῖην ἀπειληθέντας, τενικημέ-  
„,γους ἀναμάχεοθαι τε καὶ αναλαμβάνειν τὴν προτέ-  
„,φην κακότητα. ημεῖς δὲ, εὐρημα γὰρ εὐρήκαμεν ημέας 10  
„,τε αὐτοὺς καὶ τὴν Ἑλλάδα, νέφος τοσοῦτο ἀνθρώπων  
„,ἀνωσάμενος, μηδ διώκαμεν ἄνδρας Φεύγοντας. τάδε  
„,γὰρ οὐκ ημεῖς κατεργασάμεθα, ἀλλὰ θεοί τε καὶ  
„,ἥρωες, οἱ ἐθέλοντας ἄνδρα ἔνα τῆς τε Ἀσίης καὶ τῆς  
„,Εὐρώπης βασιλεῦσαι, ἐόντα αἰόσιον τε καὶ αἴσθα- 15  
„,λον· ὃς τά τε ἴρα καὶ τὰ ἴδια ἐν ὅμοιῷ ἐποιέετο, ἐμπη-  
„,πράς τε καὶ καταβάλλων τῶν θεῶν τὰ ἀγάλματα·  
„,ὅς καὶ τὴν Θάλασσαν ἀπεμαστίγωσε, πέδας τε κα-  
„,τῆκε. ἀλλ', εὖ γὰρ ἔχει ἐς τὸ παρεὸν ημῶν, νῦν μὲν  
„,ἐν τῇ Ἑλλάδι καταμείνατες, ημέων τε αὐτέων ἐπὶ 20  
„,μεληθῆναι καὶ τῶν οἰκετέων· καὶ τις οἰκίην τε ἀνα-  
„,πλασάσθω, καὶ σπόρου ἀνακῶς ἔχέτω, παντελέως

*clos, postquam victi essent, instaurasse pugnam,  
et superiorem reparasse calamitatem. Nos vero,  
postquam ex insperato et nos ipsos et Graeciam,  
repulsa tanta hominum nube, servavimus, fugien-  
tes viros ne perseguamur! Nec enim nos haec  
perfecimus, sed dii atque heroës; qui noluerunt  
unum virum simul Asiae et Europæ imperare,  
impium illum et nefarium; qui sacra et profana  
pariter insuper habuit, et simulacra deorum ever-  
tit cremavitque, qui mare etiam flagellis cecidit, et  
compedes in illud deiecit. At nunc, quum bene res  
nostræ habeant, maneamus in Graecia, et no-  
strum ipsorum familiarumque nostrarum curam  
geramus; et aedes suas quisque reficiat, et se-  
menti facienda sedulo det operam, postquam*

„ἀπελάσας τὸν Βάρβαρον ἄμα δὲ τῷ ἔαρι κατὰ  
 „πλέωνεν ἐπὶ Ἐλλησπόντου καὶ Ἰωνίης.“ Ταῦτα  
 25 ἔλεγε, ἀποθήκην μέλλων παιῆσθαι εἰς τὸν Πέρσα.  
 οὐα, γὰρ αὖτις μιν καταλαμβάνῃ πρὸς Ἀθηναίων πά-  
 θος, ἔχῃ ἀποστροφὴν τά περ ὡν καὶ ἐγένετο. Θεμι- 110  
 στοκλέης μὲν ταῦτα λέγων, διέβαλλε· Ἀθηναῖοι δὲ  
 ἐπειθούτο. ἐπειδὴ γὰρ, καὶ πρότερον δεδουμένος εἴνας σο-  
 Φὸς, ἐφάμη ἐάντις αὐληθέως σοΦός τε καὶ εὑθουλος, πάν-  
 τας ἑτοῖμοι ἔσται λέγοντι πείθεσθαι. Ως δὲ οὗτοί οἱ  
 ἀνεγγυωμένοι ἔσται, αὐτίκα μετὰ ταῦτα ὁ Θεμιστο-  
 κλέης ἄνδρας ἀπέπεμπε ἔχοντας πλοῖον, τοῖς ἐπί-  
 στευσε στιγμῶν, ἐς πᾶσαν Βασανὸν ἀπικνεαμένοισι, τὰ  
 10 αὐτὸς ἐνετείλατο Βασιλεῖ Φράγαι· τῶν καὶ Σίκιννος ὁ  
 οἰκέτης αὐτὶς ἐγένετο. οἱ ἐπει τε ἀπίκοντο πρὸς τὴν  
 Ἀττικὴν, οἱ μὲν κατέμενον ἐπὶ τῷ πλοίῳ, Σίκιννος δὲ

*barbarum prorsus eiecerimus: ineunte autem vere  
 in Hellespontum et in Ioniam navigemus!* Haec  
 ille locutus est hoc consilio, ut gratiam apud Persam  
 in futurum tempus iniret; quo, si ab Atheniensibus  
 adversi aliquid ei accidisset, perfugium haberet:  
 quod quidem ei etiam usu venit. (110.) Haec di-  
 cens Themistocles, decepit Athenienses: at illi mo-  
 rem ei gesserunt. Quoniam enim, quum iam antea  
 sapiens esset habitus, nuper re ipsa sapiens et plenus  
 consilii erat repertus, facile dictis eius paruere. Post-  
 quam hi igitur ab illo persuasi fuerunt, continuo  
 deinde viros cum navigio dimisit, quos confisus erat,  
 etiamsi omnibus tormentis cruciarentur, tacituros  
 mandata ad regem deferenda, quorum in numero  
 iterum famulus ipsius Sicinnus erat. Hi ubi ad At-

## 110 HERODOTI HISTOR. VIII.

- αναβὰς παρὰ Ξέρξεα, ἔλεγε τάδε· „Ἐπειδέ με  
 ,Θεμιστοκλέης ὁ Νεοκλέος, στρατηγὸς μὲν Ἀθηναῖων,  
 ,ἀνὴρ δὲ τῶν συμμάχων πάντων ἀριστος καὶ σοφάτα-  
 ,τος, φράσοντα τοι, ὅτι Θεμιστοκλέης ὁ Ἀθηναῖος, 15  
 ,σοὶ Βουλόμενος ὑπουργέειν, ἐσχε τοὺς Ἑλληνας, τὰς  
 ,νῆας Βουλομένους διώκειν, καὶ τὰς ἐν Ἑλλησπόντῳ  
 ,γεφύρας λύειν. καὶ νῦν κατ' ἡσυχίην πολλὴν κομι-  
 „ζεο.“ Οἱ μὲν, ταῦτα σημηναντες, ἀπέπλωσον ὅπισσα.  
 111. Οἱ δὲ Ἑλληνες, ἐπει τε σθι απέδοξε μητ' ἐπιδιό-  
 κειν ἔτι προσωτέρω τῶν Βαρβάρων τὰς νῆας, μῆτε ἐπι-  
 πλάνειν ἐσ τὸν Ἑλλήσποντον λύσοντας τὸν πόρον, τὴν  
 Ἀνδρὸν περικατέατο, εἰξελέσιν ἐθέλοντες πρῶτοι γὰρ Ἀν-  
 δριοι τησιατέων αἰτηθέντες πρὸς Θεμιστοκλέος χρήμα-  
 τα, οὐκ ἔσταν· ἀλλὰ προϊσχομένου Θεμιστοκλέος λό-

ticam pervenere, reliquis in nave manentibus, *Sicinus* exscendit, et haec apud *Xerxem* verba fecit;  
*Misit me Themistocles, Neoclis filius, imperator Atheniensium, sociorum omnium fortissimus et sapientissimus, qui tibi dicerem, Themistoclem Athenensem, rebus tuis cupientem inservire, cohibuisse Graecos, naves tuas persecui volentes, et pontes in Hellesponto rescindere. Itaque nunc largum per otium revertaris licet. His nunciatis, retro hi navigarunt.*

(111.) *Graeci*, posquam displicuit consilium classem Barbarorum ulterius persequendi aut in Hellespontum navigandi ad rescindendos pontes, *Andrum* circumsederunt, expugnare eam molientes. Primi enim ex insulais Andrii fuerunt a quibus pecuniam postulaverat Themistocles, quam illi dare

γον τόνδε, ὡς „ἥκοιεν Ἀθηναῖοι περὶ ἑωτοὺς ἔχοντες δύο Θεοὺς μεγάλους, Πειθώ τε καὶ Ἀγαυχαίην, οὕτω τέ σφι καὶ τα δοτέα εἶναι χρῆματα·“ ὑπεκρίναντο πρὸς ταῦτα, λέγοντες ὡς „κατὰ λόγον ἔσται ἀρά αἱ Ἀθηναῖοι μεγάλαι τε καὶ εὐδαιμονες, καὶ θεῶν χρηστῶν ἥκοιεν εὗ· ἐπεὶ Ἀνδρίους γε εἴναι γεωπείνας, ἐς τὰ μεγιστα ἀνήκοντας, καὶ θεοὺς δύο ἀχρηστούς οὐκ ἐκλείπειν σφέων τὴν νῆσον, ἀλλ’ αἰεὶ Φιλοχαρέειν, Πενίην 35 τε καὶ Ἀμηχανίην· καὶ ταυτέων τῶν θεῶν ἐπηβόλους ἔοντας Ἀνδρίους, οὐ δώσειν χρῆματα. οὐδέ κοτε γὰρ τῆς ἑωτῶν ἀδυγαμίης τὴν Ἀθηναίων δύναμιν εἴναι κρέσσω.“ Οὗτοι μὲν δὴ ταῦτα ὑποκρινάμενοι, καὶ οὐ δόντες τὰ χρῆματα, ἐπολιορκέοντο. Θεμιστοκλέης δὲ, οὐ γὰρ 112 ἐτάνετο πλεονεκτέων, ἐσπέμπων ἐς τὰς ἄλλας νῆσους

recusarunt; sed *Themistocli*, quum his verbis eos adortus esset, ut diceret, *venire Athenienses*, *duos magnos deos secum habentes*, *Persuasionem et Necessitatem*, *quare utique dare illos oportere pecunias*; ad haec illi responderunt, *merito magnas et opulentas fuisse Athenas*, *et bonis usos esse diis*; *caeterum Andrios tenuem incolere terram et admodum esse egenos*, *duosque inutiles deos non relinquere ipsorum insulam*, *sed constanter eam habitare*, *Paupertatem et Impotentiam*; et, *quum hosce deos Andrii possideant, non daturos eos pecuniam: numquam enim potentiam Atheniensium superiorem fore ipsorum impotentiam*. Hi igitur, quum haec respondissent, nec postulatam dedissent pecuniam, oppugnabantur. (112.) *Themistocles* vero, *numquam cessans corradere pecu-*

ἀπειλητηρίους λόγους, αἵτε χρήματα διὰ τῶν αὐτέων ἀγγέλων, χρεώμενος λόγοισι τοῖσι καὶ πρὸς Ἀνδρίους ἔχοντας· λέγων, ὡς „εἰ μὴ δάσουσι τὸ αἰτεόμενον, 5 ἐπάξει τὴν στρατιὴν τῶν Ἑλλήνων, καὶ πολιορκέαν ἔχει-  
ρησει.“ λέγων ὡν ταῦτα, συνέλεγε χρήματα μεγάλα παρὰ Καρυστίων τε καὶ Παριών· οἱ πυνθανόμενοι τὴν τε Ἀνδρὸν, ὡς πολιορκέοιτο διότι ἐμῆδισε, καὶ Θεμι-  
στοκλῆα, ὡς εἴη ἐν αἷνῃ μεγίστη τῶν στρατηγῶν, δεί- 10  
σαντες ταῦτα, ἐπειπον χρήματα. Εἰ δὲ δή τινες καὶ  
ἄλλοι ἔδοσαν νησιωτέων, οὐκ ἔχω εἶπαι· δοκέα δέ τινας  
καὶ ἄλλους δοῦναι, καὶ οὐ τούτους μόνους. καί τοι Κα-  
ρυστίους γε οὐδὲν, τούτου εἴησα, τοῦ κακοῦ ὑπερβολὴ  
ἔγενετο· Πάριος δὲ Θεμιστοκλῆα χρήμασι ιλασάμενοι, 15  
διέφυγον τὸ στρατευμα. Θεμιστοκλέης μὲν νυν, ἐξ

nias, in reliquas insulas eosdem, quos ad Andrios, nuncios cum minacibus mandatis misit, pecunias ab illis postulans, dicensque, *nisi postulatis satisficerent incolae, ducturum se adversus eos Graecorum exercitum, et obsessos perditurum.* Haec dictando, ingentes pecunias a Carystii et a Pariis coegerit. Hi enim, quum Andrum cognovissent oppugnari quod Medis favisset, scirentque in maxima prae caeteris ducibus existimatione Themistoclem esse, haec metuentes, pecunias miserunt. An vero et alii non nulli ex insulanis pecunias dederint, adfirmare non possum: puto autem, et alios dedisse, nec hos solos. At Carystii quidem nihil secius extremis malis sunt affecti: Parii vero, Themistocle pecuniis placato, incursionem exercitus effugerunt. Ita igitur Themis-

Ἄνδρου ὁρμεώμενος, χρήματα παρὰ νησιωτέων ἐκτέστο  
λάθον τῶν ἄλλων στρατηγῶν.

Οἱ δὲ ἀμφὶ Ξέρξεα, ἐπισχόντες ὅλγας ἡμέρας με- 113  
τὰ τὴν ναυμαχίην, ἐξέλαυνον ἐς Βοιωτοὺς τὴν αὐτὴν ὥδον.  
ἔδοξε γὰρ καὶ Μαρδονίῳ, ἀμα μὲν προπέμψαι Βασι-  
λῆα, ἀμα δὲ ἀναρίην εἶναι τοῦ ἔτεος πολεμέειν· χει-  
μερίσας τε ἀμεινον εἶναι ἐν Θεσσαλίῃ, καὶ ἐπειτα ἀμα  
τῷ ἔαρι περιβάσθαι τῆς Πελοποννήσου. Ως δὲ ἀπίκατο  
ἐς τὴν Θεσσαλίην, ἐνθαῦτα Μαρδόνιος ἐξελέγετο πρά-  
τους μὲν Πέρσας πάντας τοὺς Ἀθανάτους καλεομένους,  
πλὴν Τύδαρνεος τοῦ στρατηγοῦ· οὗτος γὰρ οὐκ ἐφη λε-  
πο ψεσθαι Βασιλῆος μετὰ δὲ, τῶν ἄλλων Περσέων τοὺς  
Θωρηκοφόρους, καὶ τὴν ἵππον τὴν χιλίην καὶ Μῆδους  
τε καὶ Σάκας, καὶ Βακτρίους τε καὶ Ἰνδους, καὶ τὸν  
πεζὸν, καὶ τὴν ἵππον. ταῦτα μὲν ἔνεα ὅλα εἴλετο· ἐκ-

stocles, ab Andro impetum faciens, pecunias ab insulanis coëgit clam reliquis ducibus.

(113.) *Xerxes autem cum suis, paucos post na-  
valem pugnam dies moratus, cādem qua venerat  
viā in Boeotiam movit. Nam Mardonio etiam visum  
erat comitari regem, nec vero esse opportunum anni  
tempus ad bellum gerendum, sed satius esse in Thē-  
ssalia hybernare, et redeunte vere Peloponnesum ad-  
gredi. Ut vero in Thessaliam pervenere, ibi Mar-  
donius primum Persas omnes, quos Immortales vo-  
cant, selegit, excepto duce eorum Hydarne; hic enim  
se negaverat relictum regem. Deinde ex reliquis  
Persis loricatos selegit, et millenarium equitatum;  
tum vero Medos et Sacas et Bactrios et Indos, tam  
peditatum, quam equitatum. Et ex his quidem populis*

*Herod. T.IV. P.I.*

H

δὲ τῶν ἀλλων συμμάχων ἐξελέγετο κατ' ὄλίγους, τοῖσι  
εἶδεα τε ὑπῆρχε διαιλέγων, καὶ εἰ τέοισι τι χρηστὸν·<sup>15</sup>  
συνείδεε πεποιημένον. ἐν δὲ, πλειστον ἔθνος Πέρσας αἰ-  
ρέτο, ἀνδρας στρατηφόρους τε καὶ ψελιφόρους· ἐπὶ  
δὲ, Μήδους. οὗτοι δὲ πλῆθος μὲν οὐκ ἐλάσσονες ἔσται  
τῶν Περσέων, ρώμη δὲ ἐσσονες. ὥστε σύμπαντας τριή-  
114 χοντα μυριάδας γενέσθαι σὺν ἵππεῦσι. Ἐν δὲ τούτῳ<sup>20</sup>  
τῷ χρόνῳ ἐν τῷ Μαρδόνιος τε τὴν στρατιὴν διέκρινε,  
καὶ Ξέρξης ἦν περὶ Θεσσαλίην, χρηστήριον ἐληλύθε εἰς  
Δελφῶν Λακεδαιμονίοισι, Ξέρξεα αἰτέειν δίκας τοῦ  
Λεωνίδεω Φόνου, καὶ τὸ διδόμενον ἐξ ἔκείνου δέκεσθαι.<sup>5</sup>  
πέμπουσι δὴ κῆρυκα τὴν ταχίστην Σπαρτῆται· ὃς  
ἐπειδὴ κατέλαβε ἐοῦσαν ἔτι πᾶσαν τὴν στρατιὴν ἐν

omnes, qui aderant, sibi sumsit; ex reliquis vero  
sociis non nisi paucos passim selegit, qui aut forma  
essent praestantes, aut a quibus clarum aliquod fa-  
cinus editum noverat. In horum autem numero pleri-  
que genere Persae fuere, torques et armillas gestantes;  
et post hos Medi. Erant autem Medi numero non  
inferiores Persis, sed robore his cedebant. Ita factum  
est, ut universus *exercitus a Mardonio selectus*,  
simul cum equitibus, numerum trecentorum millium  
compleret. (114.) Per idem tempus, quo Mardonius  
delectum instituit militum, et Xerxes adhuc  
in Thessalia erat, *oraculum ex Delphis adlatum est*  
*Lacedaemoniis*, iubens illos *satisfactionem a Xer-  
xe repetere pro caede Leonidae; et, quidquid ille  
dedisset, accipere*. Itaque ocyus praecomenem mise-  
runt Spartani: qui ut universum exercitum na-  
etus est in Thessalia adhuc haerentem, in conspe-

Θεσσαλίῃ, ἐλθὼν ἐς ὄψιν τὴν Ξέρξεων, ἔλεγε τάδε:  
 „Ω βασιλεῦ Μῆδων, Λακεδαιμόνοι τε σὲ, καὶ Ήρα-  
 10 „κλεῖδαι οἱ ἀπὸ Σπάρτης, αἰτέουσι φόνου δίκας,  
 „ὅτι σφέων τὸν βασιλῆα ἀπέκτεινας, ρύμενον τὴν Ἐλ-  
 „λάδα.“ Ο δὲ, γελάσας τε, καὶ κατασχὼν πολ-  
 λὸν χρέον, ὡς οἱ ἐτύγχανε παρεστεῖς Μαρδόνιος, δεικ-  
 νὺς ἐς τοῦτον, εἶπε· „Τοιγάρε σφι Μαρδόνιος ὅδε δί-  
 15 „καὶ δώσει τοιαύτας οἵας ἔκεινοισι πρέπει.“ Ο μὲν  
 δῆ, δεξάμενος τὸ ρήθεν, ἀπαλλάσσετο.

Ξέρξης δὲ, Μαρδόνιον ἐν Θεσσαλίᾳ καταλιπὼν, αὐτὸς ἐπαρεύετο κατὰ τάχος ἐν τὸν Ἐλλήσποντον· καὶ  
 ἀπικνέεται ἐς τὸν πόρον τῆς διαβάσιος ἐν πέντε καὶ τεσ-  
 σεράκοντα ἡμέρησι, ἀπάγων τῆς στρατιᾶς οὐδὲν μέρος,  
 5 ὡς εἶπα. ὅκου δὲ παρεύμενοι γνοίσατο, καὶ κατ’ οὓς τι-  
 νας αὐθιδώπους, τὸν τοιτέων παρπόν αἰρπάζοντες ἐστέον.

etum Xerxis prodiens, haec dixit: *Rex Medorum! Lacedaemonii et Heraclidae ex Sparta satisfactionem abs te postulant quod regem ipsorum interfecisti, qui Graeciam erat servaturus.* Ad haec ridens rex, et diu nihil respondens, postremo, quum forte adstaret ei Mardonius, hunc digito monstrans ait: *Itaque Mardonius hic satisfactionem illis dasbit, qualis eis digna est.* Et praeco, accipiens dictum, reversus est.

(115.) Inde Xerxes, Mardonio in Thessalia relicto, ipse ad Hellespontum maturavit abire: et quadragesimo quinto die ad locum, ubi traiecerat fre-  
 tum, pervenit, nullam (ut ita dicam) exercitus par-  
 tem in Asiam reducens. Milites in itinere, ubicum-  
 que locorum erant, et apud quoscumque homines,

το. εἰ δὲ καρπὸν μηδένα εύροιεν, οἱ δὲ τὴν ποίην τὴν ἐκ τῆς γῆς ἀναφυομένην, καὶ τῶν δευτέρων τὸν Φλοιὸν περιέποντες, καὶ τὰ Φύλλα καταδρέποντες κατήσθιον, ὥμοιας τῶν τε ημέρων καὶ τῶν ἀγρίων, καὶ ἐλειπον οὐ-  
δέν ταῦτα δὲ ἐποίειν ὑπὸ λιμοῦ. ἐπιλαβῶν δὲ λιμός  
τε τὸν στρατὸν καὶ δυσεγερίη, κατ’ ὅδον διέφευρε. τοὺς  
δὲ καὶ νοσήοντας αὐτέων κατέλιπε, ἐπιτάσσων τῇσι πό-  
λισι, ἵνα ἐκάστοτε γίνοιτο ἐλαύνων, μελεδαίνειν τε καὶ  
τρέφειν· ἐν Θεσσαλίᾳ τέ τινας, καὶ ἐν Σίῃ τῆς Παιο-  
νίης, καὶ ἐν Μακεδονίῃ. ἔνθα καὶ τὸ ἴρον ἄρμα κατα-  
λιπών τοῦ Διὸς, ὅτε ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ἤλαυνε, ἀπιὼν  
οὐκ ἀπέλαβε· ἀλλὰ δόντες οἱ Παιόνες τοῖσι Θρηίξι,  
ἀπαιτέοντος Ξέρξεω, ἕΦαγαν νεμομένας ἀρπαχθῆνας  
ὑπὸ τῶν ἄνω Θρηίκων τῶν περὶ τὰς πηγὰς τοῦ Στρυ-  
116 μόνος οἰκημένων. Ἐνθα καὶ ὁ τῶν Βισαλτέων βασ-

horum fructus rapientes comederant. Sicubi nihil fru-  
ctuum invenissent, gramen e terra enatum, et decer-  
ptum arborum corticem, et ex arboribus tam cultis  
quam sylvestribus destricta manducaverant folia, ni-  
hilque reliquerant, fame ita cogente. Ad haec pestis  
et dysenteria invadens exercitum, multos in itinere  
interemerat. Aegrotos vero etiam in itinere relique-  
rat rex, dato civitatibus, ut in quaque erant, man-  
dato, ut curarent illos alerentque: ita alios in Thes-  
salia, alios in Siri Paeoniae, alios in Macedonia reli-  
querat. Ibi etiam antea, quum in Graeciam tenderet,  
currum Solis reliquerat: quem nunc rediens non rece-  
pit. Nam Paeones, qui illum Thracibus tradiderant,  
repetenti Xerxi dixere, equas e pascuo raptas esse a  
superioribus Thracibus circa Strymonis fontes habi-

λεὺς γῆς τε τῆς Κρητωνικῆς, Θρήξ, ἔργον ὑπερφυὲς  
ἔργαστο· ὃς οὔτε αὐτὸς ἐΦη τῷ Σέρξῃ ἐκάνει δου-  
λεύστιν, αλλ' οἴχετο ἄνω ἐς τὸ οὐρός την Ροδόπην,  
5 τοῖς τε παισὶ ἀπηγόρευε μὴ στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλ-  
λάδα. οἱ δὲ, ἀλογήσαντες, ή ἀλλως σφι θυμὸς ἐγέ-  
νετο θέλγασθαι τὸν πόλεμον, ἀστρατεύοντο ἀμα τῷ  
Πέρσῃ. ἐπεὶ δὲ ἀνεχώρησαν ἀσινέες πάντες, ἐξ ἐόντες,  
εἰδὼντες αὐτέων ὁ πατὴρ τοὺς ὄφθαλμους, διὰ τὴν αἰ-  
10 τόην ταύτην. καὶ οὗτοι μὲν τοῦτον τὸν μισθὸν ἔλαβον.

Οἱ δὲ Πέρσαι αἱς ἐκ τῆς Θρηίκης πορευόμενοι ἀπίν 117  
χοκτὸν ἐπὶ τὸν πόρον, ἐπειγόμενοι, τὸν Ἑλλήσποντον τῇ-  
σι νησὶ διεβησαν ἐς Ἀβύδον· τὰς γὰρ σχεδίας οὐκ  
εὑρον ἔτι ἐντεταμένας, αλλ' ὑπὸ χειρῶν διαλελυμέ-  
5 νας. Ἐνθαῦτα δὲ κατεχόμενοι, σιτία τε πλέω ή κατ'

tantibus. (116.) *Ibidem rex Bisalarum et terrae Crestonicae, Thrax, immane patravit facinus. Dixerat ille, nec se ultro servitrum Xerxi, sed in superiora loca in montem Rhodopen se receperat, et filiis suis interdixerat ne adversus Graeciam militarent. At illi, spreto patris imperio, sive quod cupido illos incesserat belli spectandi, cum Persa militarunt. Postquam vero salvi omnes, sex numero, redierunt, oculos eis pater istam ob culpam effodit; et illi quidem hanc mercedem abstulerunt.*

(117.) *Persae vero ut peragratā Thraciā ad traictum pervenere, quanta maxima celeritate poterant Hellespontum navibus traiicentes Abydum petierunt: etenim pontes non amplius stratos invenerant, sed tempestate dissolutos. Ibi morantes, quum copiosiora quam in itinere alimenta nacti supra mo-*

έδὸν ἐλάχυχανον· αἰδένει τε κόσμον ἐμπιπλάμενος, καὶ  
ύδατα μεταβάλλοντες, αἰπεῖνησκον τοῦ στρατοῦ τοῦ  
περιεόντος πολλοί. οἱ δὲ λοιποὶ ἄμα Ξέρξη ἀπικήνεον  
118 ται ἐς Σάρδις. Ἐστι δὲ καὶ ἄλλος ὁδε λόγος λεγό-  
μενος, ὡς ἐπειδὴ Ξέρξης ἀπελαύνων ἐξ Ἀθηνέων, ἀπί-  
κετο ἐπ' Ήσίκα τὴν ἐπὶ Στρυμόνι, ἐνθεῦτεν οὐκέτι ὁδον-  
τορίκοις διεχρέετο, ἀλλὰ τὴν μὲν στρατιὴν Υδάρνει ἐπι-  
τρέπει ἀπάγειν ἐς τὸν Ἑλλησπόντον, αὐτὸς δὲ ἐπὶ υἱὸς 5  
Φαιώσοντος ἐπιβὰς, ἐκομίζετο ἐς τὴν Ἀσίην. πλώοντα  
δέ μιν ἀνέμον Στρυμονίην ὑπολαβεῖν μέγαν καὶ κυμα-  
τίην· καὶ δῆ, μᾶλλον γάρ τι χειμανίσθαι, γεμαύσῃς  
τῆς υἱὸς, ὥστε ἐπὶ τοῦ καταστρωματος ἐπεόντων συχ-  
νῶν Περσέων τῶν σὺν Ξέρξῃ κομιζομένων, ἐνθαῦτα ἐς 10  
δεῖμα πεσόντας τὸν βασιλῆα, εἰρεθαι βάσαντα τὸν χι-  
βερνήτεα, εἴ τις ἔστι σφι σωτηρίη. καὶ τὸν εἶπα· „Δέ-

dum sese implerent, et alias, quam adhuc, biberent  
aquas, multi de exercitu qui supererat periere, re-  
liqui vero cum Xerxe *Sardes* pervenere. (118.)  
Fertur quidem etiam alia fama, *Xerxem*, postquam  
Athenis profectus Eionem ad Strymonem fluvium  
pervenisset, inde non amplius terrestri usum esse  
itinere; sed exercitum quidem Hydarni tradidisse,  
qui eum ad Hellespontum duderet, ipsum vero  
conscensa Phoenissa nave in Asiam traiecissem;  
in tractectu vero a vehemente impetuosoque *vento Stry-  
monia* fuisse exceptum. Ibi tunc, quum magis mar-  
gisque fureret tempestas, et nimis ouerata esset navis,  
quippe magno numero Persarum *Xerxem* comitan-  
tium in ponte navis stante, timore percussum regem  
cum clamore quaesisse ex gubernatore, ecqua salutis

„σπόται, οὐκ ἔστιν αὐδεμίη, εἰ μὴ τοιτέων ἀπαλλαγή  
 „τις γένηται τῶν πολλῶν ἐπιβατέων.“ καὶ Εὔρεται  
 15 λέγεται ἀκούσαντα ταῦτα εἶπαι „Ἀνδρεῖς Πέρσαι, νῦν  
 „τις διαδέξατω ὑμέων Βασιλῆος κηδόμενος· ἐν ὑμῖν γάρ  
 „οἷς εἶναι ἐμοὶ η̄ σωτηρίη.“ τὸν μὲν ταῦτα λέγειν τοὺς  
 δὲ, προσχιμέοντας, ἐκπηδέειν ἐς τὴν Θάλασσαν· καὶ  
 τὴν υῆα ἐπικουφισθεῖσαν, οὕτω δὴ αἰσθανθῆναι ἐς τὴν  
 20 Ἀσίνην. Ως δὲ ἐκβῆναι τάχιστα ἐς γῆν τὸν Εὔρεται,  
 ποῆσαι τοιόνδε ὅτι μὲν ἐώστε Βασιλῆος τὴν ψυχὴν, δω-  
 ρήσασθαι χρυσέη στεφάνη τὸν κυβερνήτα· ὅτι δὲ Περ-  
 σέων πολλοὺς ἀπώλεσε, ἀποταριεῖν τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.  
 Οὗτος δὲ ἄλλως λέγεται ὁ λόγος περὶ τοῦ Εὔρεται νό- 119  
 στου, οὐδαμῶς ἐμοιγε πιστὸς, οὔτε ἄλλος, οὔτε τὸ  
 Περσέων τοῦτο πάθος. εἰ γὰρ δὴ ταῦτα οὕτω εἰρέθη ἐκ

*spes esset; eique gubernatorem respondisse, Domine! non alia spes est, nisi de numero multorum horum vectorum pars quaedam amoveatur. Quae audi-  
 dentem Xerxem, aiunt, dixisse: Viri Persae! nunc  
 vestrum quis ostendat curae vobis esse regem!  
 nam in vobis mea salus posita videtur. Quibus  
 auditis illos adorasse regem, et in mare prosiliisse;  
 et navem ita levatam, salvam in Asiam pervenisse.  
 Xerxem vero, simul atque in terram exscendisset,  
 haec fecisse: aureâ coronâ donasse gubernatorem,  
 quod regis vitam conservasset; deinde vero, quod  
 magnum Persarum numerum perdidisset, caput ei  
 iussisse praecidi. (119.) Sed haec de Xerxis redditu  
 temere fertur fama, mihiique prorsus incredibilis est,  
 tam quod ad caetera spectat, quam quod ad istam  
 Persarum calamitatem. Nam si ista Xerxi gubernata*

## 120 HERODOTI HISTOR. VIII.

τοῦ κυβερνήτεω πρὸς Ξέρξεα, ἐν μυρίσιῃ γνώμῃσι μίην  
οὐκ ἔχω αἰτίζον, μὴ οὐκ ἀν ποῖσαι βασιλῆα τούνδε· 5  
τοὺς μὲν ἐκ τοῦ καταστρώματος καταβιβάσας ἐς κοί-  
λην νῆα, ἐόντας Πέρσας, καὶ Περσέων τοὺς πρώτους·  
τῶν δὲ ἐρετέων, ἐόντων Φοινίκων, ὅκως οὐκ ἀν ἵστον πλῆ-  
θος τοῖς Πέρσησι ἐξεβαλε εἰς τὴν Θάλασσαν. Ἀλλ' ὁ  
μὲν, ὡς καὶ πρότερον μοι εἴρηται, ὃδῷ χρεώμενος ἄμα 10  
120 τῶν ἀλλω στρατῶ, ἀπενόστησε εἰς τὴν Ἀσίην. Μέγα  
δὲ καὶ τόδε μαρτύριον· Φαίνεται γὰρ Ξέρξης ἐν τῇ ὀπί-  
στῳ κοριδῇ ἀπικόμενος ἐς Ἀβδηρα, καὶ ξενίν τέ σφι  
συνθέμενος, καὶ δωροσάμενος αὐτοὺς ἀκινάκι τε χρυ-  
σέω καὶ τιμῇ χρυσοπατῶ. καὶ, ὡς αὗτοὶ λέγουσι 5  
Ἀβδηρῖται, λέγοντες ἐμοὶ γε οὐδαμῶς πιστὰ, πρῶτον  
ἐλύσατο τὴν ζώνην Φεύγων εἰς Ἀθηνέων ὀπίσω, ὡς ἐν

tor dixisset, ex decem millibus hominum, quos roga-  
rem sententiam, ne unum quidem esse existimo, quin  
mihi sit adsensurus, non eiusmodi quidpiam factu-  
rum fuisse regem, sed Persas Persarumque principes,  
qui in ponte fuerunt, iussurum fuisse in cavitatem  
navis descendere, remigum vero, qui Phoenices  
erant, parem numerum, quot Persae fuerunt, in  
mare eiecturum. At ille, ut modo dixi, simul cum  
reliquo exercitu iter faciens in Asiam rediit. (120.)  
Cuius rei etiam locuples est testimonium hoc, quod  
satis constet, *Xerxem* in reditu *Abdera* venisse, et  
hospitium contraxisse cum *Abderitis*, eosque aureo  
acinace atque tiara auro intexta donasse. Et, ut soli  
quidem *Abderitae* narrant, (quod mihi parum fit  
probabile) primum apud illos, ex quo Athenis pro-  
fugit, cingulum solvit, utpote nunc in tuto se esse

αδείη εών. πρὸς τοῦ Ἐλλησπόντου δὲ μᾶλλον τὰ "Αβδηραὶ" ιδρυται, ἢ τοῦ Στρυμόνος καὶ τῆς Ἡιόνος, ὅθεν  
10 δὴ μν. Φασὶ ἐπιβῆναι ἐπὶ τὴν νῆσον.

Oἱ δὲ Ἐλληνες, ἐπεὶ τε οὐκ οἴοι τε ἐγένοντο ἐξελέσειν 121  
τὴν Ἀνδρον, τραπόμενοι ἐς Κάρυστον, καὶ δηιώσαντες  
αὐτέων τὴν χώρην, ἀπαλλάσσοντο ἐς Σαλαμῖνα. Προώ-  
τα μὲν νυν τοῖς Θεοῖς ἐξεῖλον ἀκροβίνια, ἄλλα τε, καὶ  
5 τριήρεας τρεῖς Φοινίσσας· τὴν μὲν, ἐς Ἰσθμὸν ἀναβεῖ-  
ναι, ἥπερ ἔτι καὶ ἐς ἕμενην τὴν δὲ, ἐπὶ Σούνιον· τὴν  
δὲ, τῷ Αἰαντὶ, αὐτοῦ ἐς Σαλαμῖνα. μετὰ δὲ τοῦτο,  
διεδάσαντο τὴν ληῆν, καὶ τὰ ἀκροβίνια ἀπέπεμψαν ἐς  
10 Δελφούς· ἐκ τῶν ἐγένετο ἀνδριὰς, ἔχων ἐν τῇ χερὶ ἀκρω-  
τήριον νηὸν, ἐών μέγαθος δυωκαΐδενα πυγέων· ἐστή-  
κες δὲ οὗτος τῇ περ ὁ Μακεδὼν Ἀλέξανδρος ὁ χρυσεός.  
Πέμψαντες δὲ ἀκροβίνια οἱ Ἐλληνες ἐς Δελφούς, ἐπει- 122

ratus. Sunt autem *Abdera* Hellesponto propiora, quam *Strymon* aut *Eion*, ubi illum aiunt navem concendisse.

(121.) Graeci, quum expugnare Andrum non potuerint, *Caryustum* petierunt, et evastato *Carystiorum* agro *Salaminem* redierunt. Ibi primum *primitias praedae* exemerunt diis, quum alia, tum tres *Phoenissas* triremes; quarum una in *Isthmo* dedicatur, quae mea adhuc aetate superfuit; altera ad *Sunium*, tertia *Aiaci* in ipsa *Salamine*. Deinde praedam inter se divisorunt, et *Delphos* miserunt *primitias*; e quibus facta est statua duodecim cubitorum magnitudine, rostrum navis manu tenens; quae eodem loco posita est ubi aurea *Alexandri Macedonis* statua.

(122.) Postquam *Delphos* *primitias* miserunt Graeci,

ράτεον τὸν Θεὸν καὶ οὐκέτι πλήρεα καὶ αὔριστα τὰ αἰχροδίνα. ὁ δὲ, παρ' Ἑλλήνων μὲν τῶν ἄλλων, ἔφησε, ἔχειν παρ' Αἰγαῖηντεων δὲ, οὐδὲν ἄλλα αἴπαιτες αὐτοὺς τὰ αὔριστηα τῆς ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχήνης. Αἰγαῖηται δὲ πιθόμενοι, αἰνέθεοται αὐτέρες χρυσέους, οἱ εἰςὶ ιστοῦ χαλκέου ἐστᾶσι τρεῖς ἐπὶ τῆς γανίνης, αὐγχο-

123 τάτω τοῦ Κροίσεω χρητῆρος. Μετὰ δὲ τὴν διαιρέσιν τῆς ληίης ἐπλωον οἱ Ἑλλήνες ἐς τὸν Ἰσθμὸν, αὔριστηα δάσσοντες τῷ αἰχματάτῳ γενομένῳ Ἑλλήνων αὖτα τὸν πόλεμον τοῦτον. οἷς δὲ αἰχμόμενοι οἱ στρατηγοὶ διενέμοντο τὰς ψῆφους ἐπὶ τοῦ Ποσειδέωνος τῷ Βωρῷ, τὸν πρῶτον καὶ τὸν δεύτερον κρίνοντες ἐκ πάντων ἐνθαῦτα πᾶς τις αὐτέων ἕωςτῷ ἐτίθετο τὴν ψῆφον, αὗτος ἔκποτε δοκέων ἀριστος γενέσθαι δεύτερος δέ, οἱ πολλοὶ συνεξέ-

*communi omnium nomine interrogarunt deum, an sufficientes et gratas accepisset primitias. Quibus ille respondit, a caeteris quidem; nec vero ab Aeginetis: sed ab his repetiit praemium quod illis ob rem ad Salamina bene gestam tributum fuisse. Quo audito, Aeginetae dedicarunt aureas stellas tres, quae super aeneo malo stant in angulo proxime Croesi craterem. (123.) Post praedae distributionem in Isthmum navigarunt Graeci, virtutis praemium tributuri ei e suorum numero, qui in hoc bello prece caeteris illud commeruisse. Postquam vero eo pervernerunt duces, et calculos inter se ad Neptuni aram distribuerunt, primum et secundum suo iudicio designaturi; ibi tunc eorum quisque sibi primum posuit calculum, se ipsum quisque fortissimum iudicans: quod autem ad secundas partes pertinet, ple-*

πιπτον Θεμιστοκληα χρίνοντες. οἱ μὲν δή εμεουνοῦντο·  
 10 Θεμιστοκλέης δὲ δευτερείοισι ὑπερεβάλλετο πολλόν.  
 Οὐ βουλομένων δὲ ταῦτα χρίνειν τῶν Ἑλλήνων Φθόνω, 124  
 ἀλλ' ἀποπλωόντων ἐκάστων ἐς τὴν ἔωτᾶν αἰχρίτων,  
 ὅμως Θεμιστοκλέης ἐβώσθη τε καὶ ἐδοξάθη εἶναι αὐτῷ  
 πολλὸν Ἑλλήνων σοφάτατος αὐτὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα.  
 5' Οτι δὲ νικῶν οὐκ ἐτίμηθη πρὸς τῶν ἐν Σαλαμῖνι ναυ-  
 μαχησάντων, αὐτίκα μετὰ ταῦτα ἐς Λακεδαιμόνος  
 αἴτιετο, Θέλων τιμηθῆναι. καὶ μιν Λακεδαιμόνοι κα-  
 λῶς μὲν ὑπεδέξαντο, μεγάλως δὲ ἐτίμησαν. αἰροτήτα μὲν  
 την ἐδοσαν Εύρυβιάδη, ἐλαίης στέΦανον· σοφίης δὲ καὶ  
 10 δεξιότητος, Θεμιστοκλεῖ, καὶ τούτω στέΦανον ἐλαίης.  
 ἐδωρήσαντο δέ μιν ὅχρι τῷ ἐν Σπάρτῃ καλλιστεύσαν-

rique calculi in *Themistoclem* consenserunt. Itaque illi singula habuere suffragia: *Themistocli* autem longe pleraque suffragia secundas tribuerunt partes. (124.) Id iudicium duces quidem Graeci ob invidiam ratum habere noluerunt, sed re iniudicata suam quisque in civitatem discessit: verumtamen *Themistocles* per universam Graeciam ut Graecorum longe prudentissimus praedicatus celebratusque est. Quoniam vero, licet victor, non tamen honore affectus erat ab his qui pugnae ad Salaminem fuerant socii; protinus post haec *Lacedaemonem* se contulit, ibi se honoratumiri sperans. Et liberaliter eum recepérunt *Lacedaemonii*, et eximio honore adsecerunt. Nam Eurybiadi quidem primum decrevere praemium, oleagineam coronam: prudentiae vero et dexteritatis praemium *Themistocli* tribuerunt, oleagineam huic pariter coronam. Praeterea curru

τις αἰνέσαντες δὲ πολλὰ, προέπεμψαν ἀπίστα τριηκόσιοι Σπαρτιῆται λογάδες, οὗτοι οὕτεροι ἵππεις καλέονται, μέχρι οὓρων τῶν Τεγεητικῶν. μοῦνον δὴ τοῦτον πάντων ἀνθρώπων, τῶν ημεῖς ἴδμεν, Σπαρτιῆται προέ-

125 πεμψαν. Ως δὲ ἐκ τῆς Λακεδαιμονίους ἀπίκετο ἐς τὰς Ἀθήνας, ἐνθαῦτα Τιμόδημος Ἀφιδναῖος, τῶν ἔχθρῶν μὲν τῶν Θεμιστοκλέος ἐστιν, ἄλλως δὲ οὐ τῶν ἐπιφανέων αἰνδρῶν, Φθόνω καταμαργύρεων, ἐνείκεε τὸν Θεμιστοκλῆα, τὴν ἐς Λακεδαιμονίαν ἀπίξιν προφέρων, ὡς διὰ τὰς Ἀθήνας ἔχοι τὰ γέρεα τὰ παρὰ Λακεδαιμονίων, ἄλλ’ οὐ δι’ ἑωτόν. ὁ δὲ, ἐπεὶ τε οὐκ ἐπαύετο ταῦτα λέγων ὁ Τιμόδημος, εἶπε· „Οὕτω ἔχει τοις οὕτοις, ἐγώ, ἐστιν Βελβινίτης, ἐτιμήθην οὕτω πρὸς Σπαρ-

eum donarunt, pulcerrimo qui Spartaē erat: et egestie collaudatum prosecuti sunt abeuntem delecti trecenti Spartanorum, hi qui equites vocantur, usque ad Tegeatarum fines. Est autem Themistocles unus ex omnibus quos novimus hominibus, quem Spartani ita publice sint prosecutū. (125.) Ut autem Lacedaemonē Athenas venit, ibi tunc Timodemus, Aphidnensis, qui de numero inimicorum eius erat, caeterum non ex illustribus viris homo, invidia insaniens, obtrectavit Themistocli; exprobransque ei quod Lacedaemonem se contulisset, aiebat, Atheniensium gratiā Lacedaemonios eum honore illo esse prosecutos, non ipsius gratiā. Quod ubi passim dictitare non desiit Timodemus, Themistocles ei ait: *Ita tibi se res habet: nec ego, si Belbinita essem, ita honoratus fuisse a Lacedaemoniis;*

10 „τιητέων· οὐτ' ἀν σὺ, ὁ νθρωπε, ἐὰν Ἀθηναῖος.“ Ταῦ-  
τα μὲν νυν ἐς τοσοῦτο ἔγενετο.

Αρτάβαζος δὲ ὁ Φαρνάκεος, ἀνὴρ ἐν Πέρσῃς 126  
λόγιμος καὶ πρόσθε ἐών, ἐκ δὲ τῶν Πλαταιϊκῶν καὶ  
μᾶλλον ἔτι γενόμενος, ἔχων ἐξ μυριάδας στρατοῦ τὸν  
Μαρδόνιος ἐξελέξατο, προέπεμπτε Βασιλῆα μέχρι τοῦ  
5 πόρου. ὡς δὲ ὁ μὲν ἦν ἐν τῇ Ἀσίᾳ, ὁ δὲ, ὅπιστα πορευό-  
μενος, κατὰ τὴν Παλλήνην ἔγενετο ἀπε Μαρδονίου τε  
χειμερίζοντος περὶ Θεσσαλίην τε καὶ Μακεδονίην, καὶ  
οὐδέν καὶ κατεπείγοντος ἥκειν ἐς τὸ ἄλλο στρατόπεδον·  
εὐκ εὖδικαίου, ἐντυχῶν ἀπεστεῶσι Ποτιδαιῆτης, μὴ οὐκ  
10 ἐξανδραποδίσασθαι σφεας. Οἱ γὰρ Ποτιδαιῆται, ὡς  
Βασιλεὺς παρεξεληλάκεε, καὶ ὁ γαυτικὸς τοῖσι Πέρ-  
σῃς οἰχάκες φεύγων ἐκ Σαλαμῖνος, ἐκ τοῦ Φανεροῦ

*nec tu, homo! si eses genere Atheniensis. Et haec quidem hactenus.*

(126.) Interim *Artabazus*, Pharnacis filius, iam ante spectatus vir inter Persas, et deinde ex Plataeensi pugna magis etiam nobilitatus, cum sexaginta militum millibus de eo exercitu quem Mardonius sibi selegerat, regem usque ad frustum deduxit. Postquam rex in Asia fuit, Artabazus vero retrogressus circa Pallenē versabatur; quum Mardonius in Thessalia et Macedonia hiemaret, nec opus esset ut ipse cum reliquo exercitu se coniungere properaret; rem sese indignam iudicavit, quum in Potidaeatas incidisset, qui a rege defecerant, si hos non in servitutem redigeret. Etenim *Potidaeatae*, postquam rex fines eorum erat praetergressus, et classis Persarum a Salamine fugā se receperat, ex professo defecerant a Barbaris,

ἀπέστασαι ἀπὸ τῶν Βαρβάρων· ὡς δὲ καὶ ἄλλοι οἱ  
τὴν Παλλήνην ἔχοντες. Ἐνθαῦτα δὴ ὁ Ἀρτάβαζος ἐπο-  
127 λιόρχει τὴν Ποτιδαίην. Τοποτεύσας δὲ καὶ τοὺς Ὄλυ-  
θίους ἀπίστασθαι ἀπὸ Βασιλῆος, καὶ ταύτην ἐπολιόρ-  
κεε. εἶχον δὲ αὐτὴν Βοττιαῖοι, οἱ ἐκ τοῦ Θερμαίου κόλ-  
που ἔξαντατάρτες ὑπὸ Μακεδόνων. ἐπεὶ δέ σφεας εἴλε-  
πολιορκέων, κατέσφαξε εὖσαγαγὸν ἐς λίμνην· τὴν δὲ 5  
πόλιν παραδίδοι Κριτοβούλῳ Τορωναῖω ἐπιτροπεύειν,  
καὶ τῷ Χαλκιδικῷ γένει. καὶ οὕτω Ὄλυθον Χαλκ-  
128 δέες ἔσχον. Ἐξελὼν δὲ ταύτην ὁ Ἀρτάβαζος, τῇ Πο-  
τιδαίῃ ἐτεταμένως προσεῖχε. προσέχοντι δέ οἱ προσύ-  
μως συντίθεται προδοσίην Τιμόξεινος, ὁ τῷ Σκιαναῖων  
στρατηγός· ὃντινα μὲν τρόπον ἀρχὴν, ἔγωγε οὐκ ἔχει  
εἴπαι, οὐ γάρ ἂν λέγεται· τέλος μέντοι, τοιδέ εὗρ-  
5 νετο. ὅκας βυθίον γράψει ἡ Τιμόξεινος, ἐθέλων παρὰ

pariterque reliqui Pallenē incolentes. *Potidaeām*  
igitur tunc *Artabazus* oppugnavit. (127.) Suspi-  
catus vero etiam Olynthios defectionem a rege mo-  
liri, *Olynthum* simul oppugnavit. Tenebant eam  
tunc Bottiaci, qui e Thermaeo sinu a Macedonibus  
fuerant electi: quos postquam vi expugnavit, ad la-  
cum eductos iugulavit; urbem autem Chalcidicae  
genti tradidit, eique Critobulum Toronaeum prae-  
fecit. Atque ita *Olynthum* Chalcidenses habuere.  
(128.) Hac expugnata, curam omnem *Artabazus*  
in *Potidaeām* intendit. Qui dum hoc curat, ultro  
cum eo de proditione egit Timoxenus, dux Scio-  
naeorum. Hic qua via initio usus sit, dicere non  
possum, nec enim memoratur: sed postremo res ac-  
cedit huiusmodi. Quoties litteras mittere aut Timo-

Αρταβαζον πέμψας, ή Ἀρταβαζὸς παρὰ Τιμόξενον,  
τοξεύματος περὶ τὰς γλυφίδας περιελίξαντες καὶ πε-  
ρώσαντες τὸ βυθλίον, ἐτόξευον ἐς συγκείμενον χωρίον.  
10 ἐπάιστος δὲ ἐγίνετο ὁ Τιμόξενος προδότος τὴν Ποτί-  
δαιαν. τοξεύων γὰρ ὁ Ἀρταβαζὸς ἐς τὸ συγκείμενον,  
αἱραστῶν τοῦ χωρίου τούτου, βάλλει ἀνδρὸς Ποτιδαι-  
τῶν τὸν ὄμρον. τὸν δὲ, βληθέντα, περιέδραμε ὄμρος,  
οἷς Φιλέει γίνεσθαι ἐν πολέμῳ· οἱ αὐτίκα τὸ τόξευμα  
25 λαβόντες, ὡς ἔμαθον τὸ βυθλίον, ἐφέρον ἐπὶ τοὺς στρα-  
τηγούς· παῖδην δὲ καὶ τῶν ἄλλων Παλληναίων συμμα-  
χή. τοῖσι δὲ στρατηγοῖσι ἐπιλεξαμένοισι τὸ βυθλίον,  
καὶ μαθοῦσι τὸν αἴτιον τῆς προδοσίης, ἐδοξε μὴ κατα-  
πλέξαι Τιμόξενον προδοσίην, τῆς Σκιαναίων πόλιος εἴν-  
20 κα, μὴ νομίζοιστο εἶναι Σκιαναῖος ἐς τὸν μετέπειτα χρό-

## CXXVIII. 8. παρὰ vulgo.

xenus voluit ad Artabazum, aut Artabazus ad Timo-  
xenum, epistolam circum sagittae crenas circum-  
volvebant, et adaptatis alis, sagittam in locum, de  
quo inter eos convenerat, emittebant. Sed prodi-  
tionis urbis compertus est Timoxenus. Etenim Ar-  
tabazus, sagittâ versus distinatum locum emissâ, a  
scopo aberrans, humerum feriit civis Potidaeatae. Et  
adcurrens hominum turba, ut fieri in bello solet,  
vulneratum circumstat; qui sagittam prehendentes,  
ut epistolam animadverterunt, protinus ad duces de-  
ferunt: aderant enim etiam ex aliis Pallenensibus  
socii. Ut vero epistolam legerunt duces, auctorem  
que cognoverunt proditionis, visum est eis crimine  
proditionis non implicare Timoxenum, civitatis Scio-  
naeorum gratiâ, ne in posterum omne aevum pro-

νον αἰσὶ προδόται. ὁ μὲν δὴ τοιούτῳ τρόπῳ ἐπαίστος  
 129 ἔγεγόνεε. Ἀρταβάζῳ δὲ ἐπειδὴ πολιορκέοντι ἔγεγόνε-  
 σαν τρεῖς μῆνες, γίνεται ἀμφωτις τῆς Θαλάσσης με-  
 γάλη, καὶ χρόνον ἐπὶ πολλόν. ιδόντες δὲ οἱ Βαρβαροί  
 τέναγος γενόμενον, παρῆσται ἐς τὴν Παλλήνην. ὡς δὲ  
 τὰς δύο μὲν μοίρας διοδοιπορῆσσαν, ἔτι δὲ τρεῖς ὑπό- 5  
 λοιποὶ ἔσαν, τὰς διελθόντας χρῆν ἔσω εἶναι ἐν τῇ Παλ-  
 λήνῃ, ἐπῆλθε πλημμυρὸς τῆς Θαλάσσης μεγάλη, ὥση  
 οὐδαμά κω, ὡς οἱ ἐπιχώριοι λέγουσι, πολλάκις γινο-  
 μένη. οἱ μὲν δὴ νέειν αὐτέων οὐκ ἐπιστάμενοι διεφεύ-  
 ροντο· τοὺς δὲ ἐπισταμένους οἱ Ποτιδαιῆται ἐπιπλά- 10  
 σάντες πλοίοις ἀπώλεσαν. Αἴτιον δὲ λέγουσι οἱ Ποτι-  
 δαιῆται τῆς τε ρήχης καὶ τῆς πλημμυρίδος καὶ τοῦ  
 Περσικοῦ πάθεος γενέσθαι τόδε, ὅτι τοῦ Ποσειδέωνος

ditores esse existimarentur Scionaei. Et ille qui-  
 dem hoc modo compertus est. (129.) Postquam  
 tres menses *Artabazus* in oppugnanda *Potidaea*  
 fuit occupatus, accidit *ingens maris recessus*, et is  
 quidem in longum admodum tempus: et barbari,  
 locum videntes vadosum factum, in Pallenem transire  
 instituerunt. Ut vero duas viae emensi erant partes,  
 et tres partes adhuc reliquae erant, quas transire  
 oportebat priusquam in Pallenem pervenirent, su-  
 pervenit *accessus maris* tantus, quantus numquam  
 antea, ut quidem indigenae dicunt, fuerat, licet saepe  
 magnus accidat. Itaque quicumque ex illis nandi  
 erant imperiti, perierunt; qui vero natare poterant,  
 hos Potidaeatae navigiis persecuti interemerunt.  
 Caussam autem huius aestus et exundationis, cala-  
 mitatisque Persarum, hanc fuisse aiunt Potidaeatae,

εἰς τὸν ηγὸν καὶ τὸ ἄγαλμα τὸ ἐν τῷ προστείῳ ἡσέβη-  
15 σαν οὕτου των Περσέων τοι περ καὶ διεφθάρησαν ὑπὸ τῆς  
Θαλάσσης· αἵτιον δὲ τοῦτο λέγοντες, εὖ λέγειν ἔμοιγε  
δοκέουσι. τοὺς δὲ περιγενόμενους ἀπῆγε Ἀρτάβαζος ἐς  
Θεσσαλίην παρὰ Μαρδόνιου. Οὗτοι μὲν οἱ προπέμ-  
ψαντες βασιλῆα, οὕτω ἐπρηξαν.

‘Ο δὲ ναυτικὸς ὁ Ξέρξεω περιγενόμενος, ὡς προσέ- 130  
μιζε τῇ Ἀσίῃ Φεύγων ἐκ Σαλαμῖνος, καὶ βασιλῆα  
τε καὶ τὴν στρατιὴν ἐκ Χερσονήσου διεπόρθμευσε ἐς  
Ἀβυδον, ἔχειμέριζε ἐν Κύμῃ. ἔαρος δὲ ἐπιλάμψαντος,  
· πρώιος συνελέγετο ἐς Σάμον· αἱ δὲ τῶν ηγῶν καὶ ἔχε-  
μέρισαν αὐτοῦ. Περσέων δὲ καὶ Μῆδων οἱ πλεῦνες ἐπε-  
βάτευον στρατηγοὶ δέ σφι ἐπῆλθον, Μαρδόντης τε ὁ  
Βαγαῖον, καὶ Ἀρταύντης ὁ Ἀρταχαιόν· συνῆρχε δὲ  
τούτοις καὶ αἰδελφίδεος, αὐτοῦ Ἀρταύντεω προσελομέ-

quod hi iidem Persae, qui mari perierunt, in Neptuni templum et simulacrum, quod in suburbio est, impia facinora admiserant: quam caussam illi ex rei veritate allegare mihi videntur. Superstites Artabazus in Thessaliam ad Mardonium reduxit. Haec igitur fortuna fuit eorum, qui regem deduxerunt.

(130.) *Classis* quae supererat Xerxis, postquam fugâ ex Salamine in Asiam pervenit, regemque et exercitum e Chersoneso Abydum traiecit, Cumae hyemavit. Adpetente autem vere ad *Samum* maturavit convenire, ubi etiam pars navium hyemaverat. Pro-pugnatorum maior pars Persae erant et Medi: duces autem eis advenere Mardontes Bagaei filius, et Artayntes Artachaei: quibus etiam collega adfuit Ithamitres, fratris filius Artayntae, ab ipso adsci-

*Herod. T. IV. P. I.*

130 HERODOTI HISTOR. VIII.

νου, Ἰθαρίτης. Ἀτε δὲ μεγάλως πληγέντες, οὐ προῆτες τοις αὐτέρω τὸ πρὸς ἐσπέρης, οὐδὲ ἐπηνάγκαζε οὐδεῖς· ἀλλ' εἰν τῇ Σάμῳ καθήμενοι, ἐφύλασσον τὴν Ἰωνίην μὴ ἀποστῆναι, τῆς ἔχοντες σὺν τῇσι Ιάσι τριηκοσίας. οὐ μὴν οὐδὲ προσεδέκοντο τοὺς Ἐλληνας ἐλεύσεσθαι εἰς τὴν Ἰωνίην, ἀλλ' αποχρήσειν σφι τὴν ἑωτῶν Φυλάσσειν· σταθμέμενοι ὅτι σφέας οὐκ ἐπεδίωξαν φεύγοντας ἐκ Σαλαμῖνος, ἀλλ' ἀσμενοὶ ἀπαλλάσσοντο. Κατὰ μὲν γοῦν τὴν Θάλασσαν ἐστωμένοι ἔσαν τῷ θυμῷ, πεζῷ δὲ ἐδόκεον πολλὸν κρατήσειν τὸν Μαρδόνιον. εὑντες δὲ εἰν Σάμῳ, ἀμα μὲν ἐβουλεύοντο εἴ τι δυναίσθοτο κακὸν τοὺς πολεμίους ποιέειν, ἀμα δὲ καὶ ὠτακούστεον  
 131 ὅκη πεσέεται τὰ Μαρδονίου πρήγματα. Τοὺς δὲ Ἐλληνας τό τε ἕαρ γινόμενον ἥγειρε, καὶ Μαρδόνιος εἰν

tus. Hi vero, quoniam magnam cladem erant passi, ulterius occidentem versus non moverunt, neque eos quisquam ad ulterius progrediendum cogebat: sed ad Samum sedentes, observabant Ioniā, ne deficeret: habebant autem naves, unā cum Ionicis, trecentas. Nec vero Graecos existimarunt in Ioniā moturos, sed satis habituros suam custodire terram; quod ex eo colligebant, quod ipsos ex Salamine fuentes non essent persecuti, sed libenter discessissent. Igitur mari quidem fracti animis Barbari erant: terrā vero longe hostibus superiorem fore Mardonium existimabant. Itaque ad Samum haerentes, partim quidem consultabant si quid mali adferre possent hostibus, partim vero adrectis auribus exspectabant quis futurus esset exitus rerum a Mardonio gerendarum. (131.) Graecos vero et ver adpetens excita-

Θεοσταλίη ἐών. ὁ μὲν δὴ πεζὸς οὐ καὶ συνελέγετο· ὁ δὲ γαυτικὸς ἀπίκετο ἐς Αἴγιναν, ὥης ἀριθμὸν δέκα καὶ 5 ἑκατόν. στρατηγὸς δὲ καὶ γαύροχος ἦν Λευτυχίδης ὁ Μενάρεος, τοῦ Ηγησίλεω, τοῦ Ἰπποκρατίδεω, τοῦ Λευτυχίδεω, τοῦ Ἀγαξίλεω, τοῦ Ἀρχιδάμου, τοῦ Ἀναξανδρίδεω, τοῦ Θεοπόμπου, τοῦ Νικάνδρου, τοῦ Χαρέλλου, τοῦ Εὐνόμου, τοῦ Πολιδέκτεος, τοῦ Πρωτά<sup>10</sup>ιονος, τοῦ Εὐρυφῶντος, τοῦ Προκλέος, τοῦ Ἀριστοδήμου, τοῦ Ἀριστομάχου, τοῦ Κλεοδαίου, τοῦ Ὑλλου, τοῦ Ἡρακλέος· ἐὰν τῆς ἑτέρης οἰκίης τῶν Βασιλήων. οὗτοι πάντες, πλὴν τῶν διων τῶν μετὰ Λευτυχίδεα πρώτων καταλεχθεῖσται, οἱ ἄλλοι, Βασιλῆes ἔγενοντο 15 Σπάρτης. Ἀθηναίων δὲ ἐστρατήγες Ξάνθιππος, ὁ Ἀρίφρονος. ‘Ως δὲ παρεγένοντο ἐς τὴν Αἴγιναν πᾶσαι αἱ 132

CXXXI. 13. διῶν. ἵππα corrigunt nonnulli.

vit, et Mardonius in Thessalia agens. Et pedestris quidem Graecorum exercitus nondum erat coactus, classis vero *Aeginam* se contulit, naves numero centum et decem. Dux et *imperator classis* erat *Leotychides*, ex altera regum familia; cui pater fuit Menares, avus Agesilaus; reliqui maiores, Hippocratides, Leotychides, Anaxilaus, Archidamus, Anaxandrides, Theopompus, Nicander, Charillus, Eunomus, Polydectes, Prytanis, Euryphon, Procles, Aristodamus, Aristomachus, Cleodaeus, Hyllus, Hercules: qui omnes, exceptis duobus, quos proxime post Leotychidem commemoravi, reges fuerant Spartae. Atheniensium vero dux erat *Xanthippus*, Aripnophonis filius. (132.) Ut naves omnes Aeginae adfuere, venerunt Graecorum in castra *legati Ionum*,

τῆς, ἀπίκοντο Ἰάναι ἄγγελοι ἐς τὸ στρατόπεδον τῶν Ελλήνων· οἱ καὶ ἐς τὴν Σπάρτην ὀλίγῳ πρότερον τουτέων ἀπικόμενοι, ἐδέοντο Λακεδαιμονίων ἐλευθεροῦν τὴν Ἱωνίην· τῶν καὶ Ἡρόδοτος ὁ Βασιληῖδεών ἦν. οἱ στασιῶ- 5 ταὶ σΦι γενόμενοι, ἐπεβούλευον Θάνατον Στράττι τῷ Χίου τυράννῳ, ἔοντες αὐχὴν ἐπτά· ἐπεβούλευοντες δὲ ὡς Φανεροὶ ἐγένοντο, ἐξενείκαντος τὴν ἐπιχείρησιν ἕνὸς τῶν μετεχόντων, οὕτω δὴ οἱ λοιποὶ, ἐξ ἔοντες, ὑπεξέσχον ἐκ τῆς Χίου, καὶ ἐς Σπάρτην τε ἀπίκοντο, καὶ δὴ καὶ 10 τότε ἐς τὴν Αἴγιναν, τῶν Ἑλλήνων δεόμενοι καταπλῶσαι ἐς τὴν Ἱωνίην· οἱ προήγαγον αὐτοὺς μόγις μέχρι Δήλου. τὸ γὰρ προσωτέρω πᾶν δεινὸν ἦν τοῖσι Ἑλλησι, οὔτε τῶν χώρων ἔουσι ἐμπείροισι, στρατῆς τε πάντα πλέα ἐδόκεε εἶναι· τὴν δὲ Σάμον ἐπιστέατο δόξῃ καὶ 15 Ἡρακλέας στήλας ἵστον ἀπέχειν. συνέπιπτε δὲ τοιοῦτο,

qui paulo ante Spartam quoque venerant, orantes Lacedaemonios ut Ioniā liberarent; quorum in numero etiam Herodotus fuit, Basilidae filius. Hi inter se coniuraverant, omnino septem numero, de interficiendo Strattide, Chii tyranno: postquam vero patefacta conspiratio est, uno ex coniuratis consilium illorum prodente, reliqui sex ex Chio se receperunt, et Spartam primum, tunc vero etiam Aeginam venerunt, orantes Graecos ut in Ioniā navigarent: sed aegre ab his impetrarunt, ut *Delum* usque moverent. Nam ulteriora omnia metuebant Graeci, quum et locorum essent imperiti, et hostilium copiarum omnia esse plena existimarent. Samus autem eis aequē longe atque Herculis columnae abesse videbatur. Simul vero accidit, ut nec

ώστε τοὺς μὲν Βαρθάρους τὸ πρὸς ἐσπέρης ἀνωτέρῳ Σάμου μὴ τολμᾶν καταπλῶσαι, καταρρωδηκότας· τοὺς δὲ Ἐλληνας, χρηιζόντων Χίων, τὸ πρὸς τὴν ἥπα κατωτέρῳ Δήλου. οὕτω δέος τὸ μέσον ἐφύλασσε σφεαν.

Οἱ μὲν δὴ Ἐλληνες ἔπλωον ἐς τὴν Δῆλον· Μαρδόνιος δὲ περὶ τὴν Θεσσαλίην ἔχειμαζε. ἐνθεῦτεν δὲ ὄφελός μενος, ἔπειπτε κατὰ τὰ χρηστήρια ἀνδραῖ Εὐρωπέα γένος, τῷ οὐνοματῷ Μῦς· ἐντειλάμενος πανταχῇ μιν. 5 χρησόμενον ἐλθεῖν, τῶν οἵα τε ἦν σφι ἀποπειρόσασθαι. ὅτι μὲν Βουλόμενος ἔχμαβεεν πρὸς τῶν χρηστηρίων ταῦτα ἐνετέλετο, οὐκ ἔχω Φράσαι· οὐ γὰρ ὡν λέγεται· δοκέω δὲ ἔγωγε περὶ τῶν παρεόντων πρηγμάτων, καὶ οὐκ ἄλλων πέρι πέμψαι. Οὗτος ὁ Μῦς ἐς 134 τε Λεβαδείαν φαίνεται ἀπικόμενος, καὶ μισθῷ πείσας

Barbari, metu perculti, ultra Samum versus occidentem navigare auderent; nec Graeci, quamvis sollicitati a Chiis, ultra Delum versus orientem. Ita quae in medio utrorumque erant, ob illorum metum in tuto fuerunt.

(133.) Dum Graeci Delum navigant, *Mardonius* adhuc in Thessalia in hybernis fuit. Unde quum institueret movere, ad *consulenda oracula* misit virum genere Europensem, cui nomen erat *Mys*; dato homini mandato, ut quaquaversum iret, et quorumcumque oraculorum explorare effata posset, ea consuleret. Quid igitur fuerit, quod ille cognoscere ex oraculis cupiens mandatum istud dederit, id adfirmare equidem non possum; nec enim memoratur: sed misisse eum puto, de rebus praesentibus, non de aliis, consulturum. (134.) Hunc Myn constat et Leba-

τῶν ἐπιχωρίων ἄγδρα, καταβῆναι παρὰ Τροφώνιον·  
καὶ εἰς Ἀβας τὰς Φωκέων ἀπικόμενος ἐπὶ τὸ χρηστήριον.  
καὶ δὴ καὶ εἰς Θήβας πρῶτα ὡς ἀπίκετο, τοῦτο  
μὲν, τῷ Ἰσμηνίῳ Ἀπόλλωνι ἔχρηστο· ἔστι δὲ, κατὰ  
περ ἐν Ολυμπίῃ, ἵστοις αὐτόθι χρηστηριάζεσθαι· τοῦτο  
δὲ, ξεῖνόν τινα καὶ οὐ Θηβαῖον χρήμασι πείτας, κα-  
τεκοίμησε εἰς Ἀμφιάρεων. Θηβαίων δὲ οὐδενὶ ἔξεστι μαν-  
τεύεσθαι αὐτόθι, διὰ τόδε. ἐκέλευσέ σφεας ὁ Ἀμφιά- 10  
ρεως, διὰ χρηστηρίων ποιεύμενος, ὀκότερα βουλονται ἐλέ-  
σθαι τοιτέων, ἐωτῷ η ἀτε μάντι χρέεσθαι, η ἀτε συμ-  
μάχω, τοῦ ἑτέρου ἀπεχομένους· οἱ δὲ σύμμαχον μην  
εἴλοντο εἶναι. διὰ τοῦτο μὲν οὐκ ἔξεστι Θηβαίων οὐδενὶ

135 αὐτόθι ἐγκατακοιμηθῆναι. Τόδε δὲ θῶμά μοι μέγι- 15  
στον γενέσθαι λέγεται ὑπὸ Θηβαίων. ἐλθεῖν ἀριστὸν τὸν

CXXXIV. 7. ἵστοι. ἐμπέροισι corrigunt viri docti, praeter rem.

deam venisse, ibique mercede corrupto viro indige-  
na, ad *Trophoniu*m descendisse; et *Abas* item per-  
venisse in *Phocide*. Idem, quum prius *Thebas* venis-  
set, non modo *Ismenium Apollinem* consuluit;  
ubi, sicut *Olympiae*, ex victimis responsa dei pe-  
funtur; verum etiam, homine externo (non *Theba-*  
*no*) pecuniā corrupto, in *Amphiaraī* templo perno-  
ctavit. *Thebanorum* enim nulli fas est oraculum illud  
consulere, hanc ob caussam. Edito responso iusserat  
eos *Amphiaraus*, duorum utrum vellent eligere, ut  
aut pro vase uterentur ipso, aut pro armorum socio,  
altero autem abstinerent: et illi hoc elegerant, ut  
armorum ipsis esset socius. Hanc ob caussam nulli  
homini *Thebano* fas est in illius templo pernoctare.  
(135.) Istud vero, quod narrant *Thebani*, maxime

Εύρωπέα Μῦν, περιστρωφώμενον πάντα τὰ χοηστήρια,  
καὶ ἐς τοῦ Πτώου Ἀπόλλωνος τὸ τέμενος. τοῦτο δὲ τὸ  
5 ἴρὸν καλέεται μὲν Πτῶον, ἔστι δὲ Θηβαίον, κέεται  
δὲ ὑπὲρ τῆς Κακταίδος λίμνης πρὸς οὔρει, ἀγχοτάτῳ  
Ἀκραιφίνης πόλιος. ἐς τοῦτο τὸ ἴρον ἐπεί τε παρελθεῖν  
τὸν καλεόμενον τοῦτον Μῦν, ἔπειθαι οἱ τῶν ἀστῶν αἰ-  
ρετοὺς ἄνδρας τρεῖς ἀπὸ τοῦ κοινοῦ; ὡς ἀπογραφομέ-  
10 νους τὰ Θεσπιέειν ἔμελλε. καὶ πρόκα τε τὸν πρόμακτὸν  
Βαρβάρων γλώσσην χρᾷν· καὶ τοὺς μὲν ἐπομένους τῷ  
Θηβαίων ἐν Θώματι ἔχεσθαι ἀκούοντας Βαρβάρου  
γλώσσης ἀντὶ Ἑλλάδος, οὐδὲ ἔχειν ὁ τις χρησοντας τῷ  
παρεόντι πρόγυμνατι· τὸν δὲ Εύρωπέα Μῦν εὖαρπτάν-  
15 τα παρ' αὐτέων τὴν ἐφέροντο δέλτον, τὰ λεγόμενα ὑπὸ<sup>1</sup>  
τοῦ προφήτεω γράφειν ἐς αὐτὴν· Φάναι δὲ, Καρίη μη

mihi mirum accidit. Eundem quippe Europensem  
Myn aiunt, postquam per omnia circumvagatus es-  
set oracula, etiam ad Ptoi Apollinis fanum venisse.  
Vocatur quidem id fanum *Ptoum*, est autem Theba-  
norū, situm supra Copaidem lacum ad montem,  
proxime Acraephiam oppidum. Ad hoc templum  
quum venit hic *Mys* nominatus, [latine *Mus* diceris]  
comitatos eum esse aiunt tres viros publice ad hoc  
delectos, scripto consignaturos responsum quod  
rediturus esset deus: prophetam vero protinus bar-  
bara locutum esse lingua, ut stuperent comites The-  
bani, barbarum sermonem loco graeci audientes,  
nescirentque quid in praesenti facerent: Europensem  
autem Myn, quam illi secum adtulerant tabellam,  
eis eripuisse, in eaque haec quae propheta pronun-  
ciaverat, conscripsisse; dixisse autem, Cario sermone

136 HERODOTI HISTOR. VIII.

γλώσση χρᾶν· συγγραψάμενον δὲ, οἰχεοθας ἀπίοντα  
ἐς Θεσσαλίην.

136 Μαρδόνιος δὲ ἐπιλεξάμενος ὃ τι δὴ ἦν λέγοντα τὰ  
χρηστήρια, μετὰ ταῦτα ἐπειψε ἄγγελον ἐς Ἀθῆνας  
Ἀλέξανδρον τὸν Ἀμύντεω, ἄνδρα Μακεδόνα· ἄμα μὲν  
ὅτι οἱ προσκηδέες οἱ Πέρσαι ἔσαν· Ἀλεξάνδρου γὰρ  
αἰδελφεὶν Γυγαῖην, Ἀμύντεω δὲ Θυγατέρα, Βουβάρην  
ἀνὴρ Πέρσης ἔσχε, ἐκ τῆς οἱ ἐγεγόνεες Ἀμύντης ὁ ἐν  
τῇ Ἀσίᾳ, ἔχων τὸ αὐτομα τοῦ μητροπάτορος· τῷ δὴ ἐκ  
Βασιλῆος τῆς Φρυγίης ἐδόθη Ἀλάβανδα πόλις μεγά-  
λη νέμεσθαι· ἄμα δὲ ὁ Μαρδόνιος, πυθόμενος ὅτι πρό-  
ξενός τε εἴη καὶ εὐεργέτης ὁ Ἀλέξανδρος, ἐπειπτε. τοὺς 10  
γὰρ Ἀθηναῖούς οὕτω ἐδόκεε μάλιστα προσκτήσεσθαι,  
λεῶν τε πολλὸν ἄρα ἀκούων εἶναι καὶ ἀλκιμον· τά τε

usum illum esse; deinde, his scripto consignatis,  
discessisse hunc, et in Thessalam rediisse.

(136.) *Mardonius*, perfectis oraculorum respon-  
sis, post haec *legatum Athenas* misit *Alexandrum*,  
*Amyntae filium*, *Macedonem*; partim quoniam ad-  
finitate huic iuncti erant Persae; *Alexandi enim so-*  
*rorem Gygaem, Amyntae filiam, Bubares Persa*  
*habuit in matrimonio, ex qua natus est Asiaticus*  
*Amyntas, de avo nomen gerens, quem rex magna*  
*urbe Phrygiae Alabandis donavit cum redditibus in-*  
*de percipiendis: partim vero hac caussa Alexandrum*  
*Mardonius misit, quod audivisset, hospitem Athe-*  
*niensium eum esse et bene de illis meritum. Hac enim*  
*maxime ratione se sibi adiungere posse Athenienses*  
*existimavit, quos audiverat non minus numerosum,*  
*quam fortē, esse populum; et quas mari clades*

κατὰ τὴν Θάλασσαν συντυχόντα σφι παθήματα καὶ τεργυασαμένους μάλιστα Ἀθηναίους ἐπίστατο. τούτεων 15 δὲ προσγενομένων, κατῆλπικε εὐπετέως τῆς Θαλάσσης κρατήσειν, τά περ ἀν καὶ ἦν πεζῇ τε ἐδόκεε πολλὸν εἶναι κρέσσων· οὕτω τε ἐλογίζετο κατύπερθε οἱ τὰ πρόγματα ἔστεθαι τῶν Ἑλληνικῶν. τάχα δὲ ἀν καὶ τὰ χρηστήρια ταῦτα οἱ προλέγοι, συμβουλεύοντα σύμμαχον τὸ Ἀθηναῖον οἱ ποιῆσασθαι· τοῖσι δὴ πειθόμενος ἐπειπτε.

Τοῦ δὲ Ἀλεξάνδρου τούτου ἔβδομος γενέτωρ Περδίκης 137 κης ἐστί, ὁ κτησάμενος τῶν Μακεδόνων τὴν τυραννίδα τρόπῳ τοιῷδε. Ἐξ Ἀργεος ἔφυγον ἐς Ἰλλυριους τῶν Τημενοῦ ἀπογόνων τρεῖς ἀδελφοί, Γαυάνης τε καὶ 5 Ἄέροπος καὶ Περδίκης· ἐκ δὲ Ἰλλυρῶν ὑπερβαλόντες ἐς τὴν ἄνω Μακεδονίην, ἀπίκοντο ἐς Λεβαίην πόλιν.

passi Persae erant, harum auctores Athenienses potissimum fuisse noverat. His autem sibi adiunctis, facile maris imperio se potitum speravit; id quod etiam usu venturum fuerat; terrâ autem longe sibi videbatur esse superior: atque ita res suas rebus Graecorum superiores fore secum reputavit. Fortasse vero etiam oracula hoc ei praedixerint, monuerintque eum ut Athenienses sibi socios concilaret; hisque ille morem gerens Alexandrum miserit.

(137.) Alexandri huius septimus progenitor *Perdiccas* ille fuit, qui *Macedonum regno potitus* erat tali modo. Ex Temeni posteris tres fratres, Gauanes, *Aëropus*, et *Perdiccas*, *Argis* in Illyriorum fines profugerant: ex Illyriis vero in superiorem Mace- doniam transgressi, Lebaeam oppidum pervenerant.

ἐνθαῦτα δὲ ἐθῆτενον ἐπὶ μισθῷ παρὰ τῷ βασιλέῖ· ὁ  
μὲν, ἵππους νέμων· ὁ δὲ, βοῦς· ὁ δὲ νεάτατος αὐτέαν  
Περδίκκης, τὰ λεπτὰ τῶν προβάτων. ἕσταυ δὲ τὸ πα-  
λαι καὶ αἱ τυραννίδες τῶν ἀνθρώπων αἰθενέες χρήμα-  
σι, οὐ μοῦνον ὁ δῆμος· ἡ δὲ γυνὴ τοῦ βασιλῆος, αὐτὴ  
τὰ στίσια σφι ἔπεσσε. ὅκως δὲ ὀπτῷτο ὁ ἄρτος τοῦ πα-  
δὸς τοῦ Θητὸς Περδίκκεω, διπλήσιος ἐγίνετο αὐτὸς ἐω-  
τοῦ. ἐπεὶ δὲ αἰεὶ τώτῳ τοῦτο ἐγίνετο, εἶπε πρὸς τὸν  
ἄνδρα τὸν ἑωτῆς. τὸν δὲ ἀκούσαντα ἐσῆλε αὐτίκα, ὡς 15  
εἴη τέρας, καὶ Φέροι ἐσ μέγα τι. καλέσας δὲ τοὺς Θη-  
τας, προηγόρευε σφι αἰταλλάσσεσθαι ἐκ γῆς τῆς ἐω-  
τοῦ. οἱ δὲ, τὸν μισθὸν, ἔφασαν, δίκαιοι εἶναι ἀπολα-  
βόντες, οὕτω ἐξίεναι. ἐνθαῦτα ὁ βασιλεὺς, τοῦ μισθοῦ  
πέρι ἀκούσας, ἦν γὰρ κατὰ τὴν καπνοδόκην ἐς τὸν οἴκον 20  
ἐσέχων ὁ ἥλιος, εἶπε, θεοβλαβῆς γενόμενος· „Μη-

Ibi apud regem mercede servierunt; unus equos pas-  
cens; alter, boves; natu minimus, *Perdiccas*, mi-  
nores pecudes. Fuerunt autem olim etiam reges, ino-  
pes pecuniae, non solum populus: itaque regis uxor  
ipsa panem coquebat. Quoties vero coquebatur panis  
pueri mercenarii Perdiccae, duplo maior siebat quam  
consentaneum erat. Ubi vero constanter hoc ita ac-  
cidit, marito rem illa indicavit. Quo audito, statim  
subiit illius animum, esse hoc prodigium, quod ad  
magnum quidpiam spectet. Itaque vocatos ad se hos  
mercenarios iussit finibus suis excedere. Cui illi  
responderunt, postquam *promeritam accepissent*  
*mercedem*, velle se excedere. Ibi tunc rex, mercedis  
mentionem audiens, quum forte per caminum solis  
lumen in conclave incideret, divinitus mente captus,

„σθὸν δὲ θμῆν ἐγὼ ψυχέων ἀξεῖν τόνδε ἀποδίδωμι“ δεῖ  
 ἔας τὸν ἥλιον. ὁ μὲν δὴ Γαυάνης τε καὶ ὁ Ἄέροπος, οἱ  
 πρεσβύτεροι, ἔστασαν ἐκπεπληγμένοι, ὡς ἤκουσαν ταῦ-  
 τα. ὁ δὲ παῖς, ἐτύγχανε γὰρ ἔχων μάχαιραν, εἴπας  
 τάδε· „Δεκόμεθα, ὦ Βασιλεῦ, τὰ διδοῖς“ περιγράφει  
 τῇ μαχαίρῃ ἐς τὸ ἔδαφος τοῦ σίκου τὸν ἥλιον· περιγρά-  
 φεις δὲ, ἐς τὸν κόλπον τρὶς αἰρυσάμενος τοῦ ἥλιου,  
 ἀπαλλάσσετο αὐτός τε καὶ οἱ μετ' ἔκείνου. Οἱ μὲν 138  
 δὴ ἀπήγαντο τῷ δὲ Βασιλέϊ σημαίνει τις τῶν παρέδρων,  
 οἵον τι χρῆμα ποιήσει ὁ παῖς, καὶ ὡς σὺν νόῳ κείνων  
 ὁ νεώτατος λάβοι τὰ διδόμενα. ὁ δὲ, ταῦτα ἀκούσας,  
 καὶ ὀξυθεῖς, πέμπει ἐπ' αὐτοὺς ἵππεας ἀπολέοντας.  
 5 ποταμὸς δέ ἐστι ἐν τῇ χώρῃ ταύτῃ, τῷ Θύουσι οἱ του-  
 τέων τῶν ἀνδρῶν ἀπ' Ἀργεος ἀπόγονοι Σωτῆρι. οὗτος,  
 ἐπει τε διέβησαν οἱ Τημενίδαι, μέγας οὕτω ἐρρύη ὥστε

ait: *mercedem vobis ego dignam hanc persolvo;*  
*solem monstrans. Et Gauanes quidem et Aëropus,*  
*natu maiores, hoc ut audire, attoniti steterunt:*  
*at puer: Accipimus;* ait, *Rex, quae nobis das;* et  
*cultro, quem forte habebat, solis lumen in pav-  
 imento conclavis circumscrispsit, coque facto ter dein-  
 ceps radios solis in sinum suum hausit, atque ita  
 cum fratribus abiit. (138.) Qui postquam abierant,  
 unus ex assessoribus monuit regem quid esset quod  
 fecisset puer, quamque prudenter fratrum natu mi-  
 nimus accepisset quod rex illis dedisset. Et rex, his  
 auditis, irā correptus, equites nonnullos misit, qui  
 illos insequerentur et interficerent. Est autem in hac  
 regione fluvius, cui posteri horum Argivorum viro-  
 rum sacra faciunt, tamquam Servatori. Hic fluvius,*

τοὺς ἵππεας μὴ σίους τε γενέσθαι διαβῆναι. Οἱ δὲ,  
ἀπικόμενοι ἐς ἄλλην γῆν τῆς Μακεδονίης, σύκοσαν πέ- 10  
λας τῶν κῆπων τῶν λεγομένων εἶναι Μίδεω τοῦ Γορδίεω·  
ἐν τοῖς Φύεται αὐτόματα ρόδα, ἐν ἔκαστον ἔχον εξή-  
κοντα Φύλλα, ὅδηγῇ τε ὑπερφέροντα τῶν ἄλλων. ἐν τού-  
τοις καὶ ὁ Σιληνὸς τοῖς κῆποις ἥλω, ὡς λέγεται ὑπὸ 15  
Μακεδόνων. ὑπὲρ δὲ τῶν κῆπων οὐρος κέεται, Βέρμιος 20  
οὔνομα, ἀβατον ὑπὸ χειμῶνος. ἐνθεῦτεν δὲ ὄρμεώμενοι,  
ὡς ταύτην ἔσχον, κατεστρέφοντο καὶ τὴν ἄλλην Μα-  
139 κεδονίνην. Ἀπὸ τούτου δὴ τοῦ Περδίκκεω Ἀλέξανδρος  
ῶδε ἐγεγόνεε. Ἄμυντεω παῖς ἦν Ἀλέξανδρος. Ἄμυντης  
δὲ, Ἀλκέτεω. Ἀλκέτεω δὲ πατὴρ ἦν Αέροπος· τοῦ δὲ,  
Φίλιππος· Φιλίππου δὲ, Ἀργαῖος· τοῦ δὲ, Περδίκ-

postquam eum traiecerant Temenidae, ita auctus flu-  
xit, ut transire equites non possent. Illi vero in aliam  
Macedoniae regionem secesserunt, habitaruntque  
prope *hortos* qui dicuntur *Midae*, *Gordiae* filii:  
quibus in hortis sponte nascuntur *rosae*, quarum una-  
quaque sexaginta folia habet, et quae odore prae-  
stant caeteris. In eisdem hortis etiam *Silenus* captus  
erat, ut narrant Macedones. Supra istos hortos mons  
situs est, cui Bermius nomen, aditu difficilis ob aëris  
intemperiem. Inde impetu facto, postquam hac re-  
gione potiti sunt, reliquam etiam Macedoniam sub  
potestatem suam redegerunt. (139.) Ab hoc igitur  
Perdicca *Alexander* ortus est hisce progenitoribus.  
Amyntas, cuius filius Alexander fuit, patrem habuit  
Alcetam; Alcetae pater fuit Aëropus; Aëropi pater,  
Philippus; Philippi, Argaeus; Argaei pater, Perdic-

5 κης ὁ κτησάμενος τὴν ἀρχήν. ἐγεγόνεε μὲν δὴ ὡδὸς Ἀλέξ-  
ανδρὸς ὁ Ἀμύντεω.

‘Ως δὲ ἀπίκετο ἐς τὰς Ἀθῆνας ἀποπεμφθεὶς ὑπὸ 140  
Μαρδονίου, ἔλεγε τάδε. „Ἀνδρες Ἀθηναῖοι, Μαρδό- (1)  
,, νιος τάδε λέγει· Ἐμοὶ ἀγγελόν ἤκει παρὰ Βασιλῆος,  
,, λέγουσα σύτῳ· Ἀθηναῖοι τὰς ἀμαρτάδας τὰς ἐς  
5 ,, ἐμὲ εὖ ἔκείνων γενομένας πάσας μετίημι· νῦν τε ὡδὲ,  
,, Μαρδόνιε, ποίεε. τοῦτο μὲν, τὴν γῆν σφι ἀπόδοσ·  
,, τοῦτο δὲ, ἄλλην πρὸς ταῦτη ἐλέσθων αὐτῷ, ἢν τινα ἀν  
,, ἐθέλωσι, ἔστεσ αὐτόνομοι· ἵψα τε πάντα σφι, ἢν δὴ  
,, Βούλωνται γε ἐμοὶ ὅμολογέειν, ἀνόρθωσον, ὅσα ἔγα  
10 „ ἐνέπησα. Τοιτέων δὲ ἀπιγμένων, αἰναγκαίως ἔχει  
,, μοι ποιέειν ταῦτα, ἢν μὴ τὸ υἱέτερον αὐτίον γένηται.  
,, Λέγω δὲ υἱὸν τάδε. νῦν τί μαίνεσθε, πόλεμον Βασι-  
,, λέῃ ανταειρόμενοι; οὔτε γαρ ἀν υπερβάλοισθε, οὔτε

cas is qui regno potitus est. Hi fuere Alexandri, Amyntae filii, progenitores.

(140.) Postquam a Mardonio missus Alexander Athenas venit, tali usus est oratione. (1.) *Viri Athenienses! Mardonius haec dicit. Nuncius mihi a Rege venit in haec verba: Atheniensibus iniuriam omnem mihi ab illis inlatam remitto; quare tu hoc fac, Mardonie! et terram eorum illis redde, et ipsi praeter hanc eligant aliam, quamcumque voluerint, et sui iuris sunt: et templa omnia, quae ego cremavi, tu illis instaura, si modo societatem mecum voluerint iungere. Hic quum mihi nuncius advenerit, necessario haec exsequi me oportet, nisi vos ipsi obstiteritis. Hoc autem vobis dico. Quid nunc insanientes arma fertis con-*

„οἵδι τε ἔστε αἰγέχειν τὸν πάντα χρόνον. εἴδετε μὲν γὰρ  
 „τῆς Ξέρξεω στρατηλασίης τὸ πλῆθος, καὶ τὰ ἔργα· 15  
 „πυνθάνεσθε δὲ καὶ τὴν νῦν παρ' ἐμὲ ἔουσαν δύναμιν·  
 „ώστε καὶ ἦν ἡμέας ὑπερβάλλοσθε, καὶ νικήσοτε, (τοῦ  
 „περ ὑμῖν οὐδεμίνι ἐλπὶς, εἰπερ εὖ Φρονέστε, ) ἀλλη  
 „παρέσται πολλαπλησίη. μὴ ὧν βούλησθε παρισεῖ-  
 „μενοις Βασιλέϊ, στέρεσθαι μὲν τῆς χώρης, θέειν δὲ 20  
 „αἱὲ περὶ ὑμέαν αὐτῶν ἀλλὰ καταλύσασθε. παρέ-  
 „χει δὲ ὑμῖν κάλλιστα καταλύσασθαι, Βασιλῆος ταῦ-  
 „τη ὠρμημένου. ἔστε ἐλεύθεροι, ἡμῖν ὄμαιχμίην συνθέ-  
 140 „μενοι ἀνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης. Μαρδόνιος μὲν ταῦ-  
 (2) „τα, ὁ Ἀθηναῖος, ἐνετείλατό μοι εἶπαι πρὸς ὑμέας. 25  
 „ἐγὼ δὲ περὶ μὲν εὐγοίης τῆς πρὸς ὑμέας ἔουσης ἐξ  
 „ἐμεῦ, οὐδὲν λέξω· οὐ γὰρ ἂν νῦν πρῶτον ἐκμάθοιτε.

*tra Regem? neque enim superare eum poteritis,  
 neque in omne futurum tempus ei resistere. Vidi-  
 stis enim copiarum Xerxis multitudinem et res ge-  
 stas; audivistis etiam quanta nunc vis sit tecum:  
 ita quidem, ut etiamsi nos superaretis et vinceretis,  
 (quod quidem, si bene sapitis, neutiquam spera-  
 tis) alius exercitus multis partibus numerosior  
 adfuturus esset. Nolite igitur, regi vos aequantes,  
 terrâ privari vestrâ, et perpetuo in periculo de  
 salute vestra versari: sed componite bellum. Po-  
 testis autem praeclarissime illud componere, quum  
 rex in hanc partem animo feratur. Estote liberi,  
 armorum societate sine fraude et dolo nobiscum  
 contractâ. (140, 2.) Haec, Athenienses! Mardonius  
 ut vobis dicerem mihi mandavit. Ego vero de mea  
 in vos benevolentia nihil dicam: nee enim nunc*

„προσχρησίω δὲ υμέων, πείθεσθαι Μαρδονίω. ἐνορέω  
 „γὰρ ύμιν οὐκ οἷοισι τε ἐσομένοισι τὸν πάντα χρόνον  
 30 „πολεμέειν Ξέρξῃ. εἰ γὰρ ἐνώρων τοῦτο ἐν ύμιν, οὐκ  
 „ἄν κοτε ἐς υμέας ἥλθον ἔχων λόγους τούσδε. καὶ γὰρ  
 „δύναμις ὑπὲρ ἀνθρώπων η̄ Βασιλῆς ἔστι, καὶ χεὶρ  
 „ὑπερομήκης. ἦν ὁν μὴ αὐτίκα ὄμολογήσητε, μεγάλα  
 „προτεινόντων ἐπ' οἷσι ὄμολογεσι ἐθέλουσι, δειμαίνω  
 35 „ὑπὲρ υμέων, ἐν τρίβῳ τε μάλιστα οἰκημένων τῶν  
 „συμμάχων πάντων, αἱ̄νε τε Φθειρομένων μούνων, ἐξαι-  
 „ρετόν τι μεταίχμιον τὴν γῆν κακτημένων. ἀλλὰ πε-  
 „θεσθε! πολλοῦ γὰρ ύμιν ἄξια ταῦτα, εἰ Βασιλεὺς  
 „γε ὁ μέγας μούνοισι ύμιν Ἑλλήνων τὰς ἀμαρτάδας  
 40 „ἀπίεις, ἐθέλει φίλος γενέσθαι.“ Ἀλέξανδρος μὲν ταῦ-

*primum, puto, experti illam fueritis. Oro autem vos et obsecro, ut morem geratis Mardonio. Perspectum enim habeo fieri non posse, ut perpetuo bellum geratis cum Xerxe: namque hoc si fieri posse intelligerem, numquam ad vos huiusmodi cum sermone venissem. Est enim Regis potentia plusquam humana, et manus supra quam dici potest longa. Quare nisi propere foedus cum eo inieritis, quando tanta vobis commoda, si pacisci cum eo volueritis, pollicetur; timeo vobis, qui prae reliquis omnibus sociis maxime in via exposti estis, semperque soli perdimini, quippe terram incolentes quae prae caeteris veluti inter duas acies media interiecta est. At morem gerite! Etenim maximi vobis momenti res est, si Rex magnus vobis solis ex omnibus Graecis peccata condonans, amicitiam vobiscum vult contrahere. Haec Ale-*

- 141 τα ἔλεξε. Λακεδαιμόνιοι δέ, πυθόμενοι ἡκειν Ἀλέξανδρον ἐς Ἀθήνας, ἐς ὁμολογίην ἀξοντα τῷ Βαρβάρῳ,  
 Ἀθηναῖος, αἴναμυνθέντες τῶν λογίων, ὡς σφέας χρεὸν  
 ἔστι ἄμα τοῖς ἄλλοις Δωρεῦσι ἐκπίπτειν ἐκ Πελοποννήσου ὑπὸ Μῆδων τε καὶ Ἀθηναῖων, κάρτα τε ἔδει-  
 σαν μὴ ὁμολογήσωσι τῷ Πέρσῃ Ἀθηναῖοι, αὐτίκα τέ  
 σφι ἔδοξε πέμπειν ἀγγέλους. καὶ δὴ συνέπιπτε ὥστε  
 ὅμοι σφέων γίνεσθαι τὴν κατάστασιν. ἐπανέμειναν γὰρ  
 οἱ Ἀθηναῖοι διατριβούντες, εὖ ἐπιστάμενοι ὅτι ἐμελλον  
 Λακεδαιμόνιοι πεύσεσθαι ἡκοντα παρὰ τοῦ Βαρβάρου 10  
 ἀγγελον ἐπ' ὁμολογίην, πυθόμενοι τε τέμψειν κατὰ τά-  
 χος ἀγγέλους. ἐπίτηδες ὧν ἐποίευν ἐνδεικνύμενοι τοῖς  
 142 Λακεδαιμονίοις τὴν ἐωτῶν γνώμην. Ως δὲ ἐπανά-  
 το λέγων Ἀλέξανδρος, διαδεξάμενος ἐλεγον οἱ αἰκό-

*xandri fuit oratio. (141.) Lacedaemonii vero ut audivere Alexandrum Athenas venisse persuasurum Atheniensibus ut foedus cum Barbaro faciant; mores oraculorum, quae praedixerant in fatis esse ut ipsi cum caeteris Doriensibus a Medis et Atheniensibus Peloponneso eiiciantur, vehementer timuerunt ne cum Persa societatem Athenienses contraherent, et propere legatos Athenas mittere decreverunt. Atque ita contigit, ut utrique simul (in senatum) introducerentur. Exspectaverant enim Athenienses et moras traxerant, bene gnari rescituros Lacedaemonios venisse a Barbaro nuncium ad pacem conciliandam, eaque re cognita protinus legatos missuros. Quare consulto tempus duxerant, quo sententiam suam Lacedaemoniis declararent. (142.) Ubi igitur dicendi finem Alexander fecit, sermonem ex-*

Σπάστης ἄγγελοι· „ Ήμέας δὲ ἔπειψαν Λακεδαιμό-  
,, γιοι δεησομένους υμέων, μήτε νεώτερον ποιέειν μηδὲν  
5 „ κατὰ τὴν Ἑλλάδα, μήτε λόγους ἐνδέκεσθαι παρὰ  
,, τοῦ Βαρβάρου. οὔτε γὰρ δίκαιον οὐδαμῶς, οὔτε κόσ-  
,, μον Φέρον οὔτε γε ἄλλοισι Ἑλλήνων οὐδαμοῖσι, υμῖν  
,, δὲ δὴ καὶ διὰ πάντων ἥκιστα, πολλῶν εἴνεκα. ἐγεί-  
,, ρατε γὰρ τόνδε τὸν πόλεμον υμεῖς, σύδεν ημέων Βου-  
10 „ λομένων, καὶ περὶ τῆς υμετέρης ἀρχῆν ὁ αἰγὼν ἐγέ-  
,, νετό· νῦν δὲ Φέρει καὶ ἐξ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα. ἄλ-  
,, λως τε, τουτέων ἀπαντώντων, αἰτίους γενέσθαι δουλο-  
,, σύνης τοῖσι Ἑλλησι Ἀθηναίους, οὐδαμῶς ἀνασχετόν·  
,, οἵτινες αἰεὶ καὶ τὸ πάλαι φαίνεσθε πολλοὺς ἐλευθε-  
15 „ ρώσαντες ἀνθρώπων. Πιεζευμένοισι μέντος υμῖν συναχ-

CXLII. 10. ἀρχὴν ex conject. pro vulgato olim ἀρχῆς. l. 12.  
ἀπαντώντων ex conjectura, pro vulg. ἀπάντων.

cipientes *Spartani legati*, in hunc modum sunt locuti: *Miserunt nos Lacedaemonii petituros a vobis, ne quid novarum rerum in Graecia moveatis*, neque conditiones admittatis a Barbaro vobis oblatas. *Nam et iniquissimum hoc foret; et aliis quidem etiam Gracis omnibus, sed vobis maxime omnium, indignum et indecorum; idque multis de caussis. Nam bellum hoc vos, invitatis nobis, concitastis: et initio de vestra solum terra certamen fuit, nunc vero ad universam etiam pertinet Graeciam. Quae quum ita sint, tanto magis foret intolerabile, si servitutis auctores Graecis fierent Athenienses; qui semper et iam a priscis temporibus palam libertatis auctores multis hominibus fuerunt. Quod autem vos prae caeteris hoc bello*

*Herod. T.IV. P.I.*

K

„θόμεδα, καὶ ὅτι καρπῶν ἐστερῆθη διξῶν ἥδη, καὶ  
 „ὅτι οἰκοφθόρησθε χρόνον ἥδη πολλόν. ἀντὶ τουτέων δὲ  
 „ὑμῖν Λακεδαιμόνιοί τε καὶ οἱ σύμμαχοι ἐπαγγέλ-  
 „λονται γυναικάς τε καὶ τὰ ἐς πόλεμον ἀχρηστα οἴκε-  
 „τέων ἔχόμενα πάντα ἐπιθρέψειν, ἕστ’ ἀνὸς πόλεμος 20  
 „οὐδὲ συνεστήκῃ. Μὴ δὲ υμέας Ἀλέξανδρος ὁ Μακε-  
 „δῶν αἰναγνώσῃ, λεγόμενος τὸν Μαρδονίου λόγον. τούτῳ  
 „μὲν γὰρ ταῦτα ποιητέα ἔστι τύραννος γὰρ ἐαν, τι-  
 „μάνιν συγκατεργύζεται. ύμῖν δέ γε οὐ ποιητέα, εἴ  
 „περ εὖ τυγχάνετε Φρονέοντες, ἐπισταμένοισι, ὡς Βαρ- 25  
 „Θάροισί ἔστι οὔτε πιστὸν, οὔτε ἀληθὲς οὐδέν.“ Ταῦ-  
 143 τα ἔλεξαν οἱ ἄγγελοι. Ἀθηναῖοι δὲ πρὸς μὲν Ἀλέξαν-  
 δρον ὑπεκρίναντο τάδε· „Καὶ αὐτοὶ τοῦτο γε ἐπιστάμε-  
 „, θα, ὅτι πολλαπλοσίη ἔστι τῷ Μήδῳ δύναμις ἢ περ

*premimini, et duorum iam annorum fructibus  
 estis privati, et tamdiu iam domus et fortunae  
 vestrae eversae iacent, condolemus vobiscum: et  
 propterea profitentur vobis recipiuntque Lacedae-  
 monii et reliqui socii, alituros se uxores vestras  
 et quidquid vestris in familiis ad bellum est inu-  
 tile, quoad bellum hoc duraturum est. Ne vero  
 Alexander Makedo laevigato Mardonii sermone  
 vos commoveat! Huic enim hoc facere convenit;  
 quippe, tyrannus quum sit, tyranno operam prae-  
 stat. At vos non facietis, si quidem recte sapi-  
 tis; bene gnari, in Barbaris nec fidem nec veri-  
 tatem esse. Haec Spartani legati dixere. (143.)  
 Athenienses vero Alexandro in hunc modum re-  
 sponderunt: Ne nos quidem ignoramus, multis  
 partibus maiorem Medo, quam nobis, esse poten-*

„ημῖν” ὥστε οὐδὲν δέει τοῦτό γε ὄνειδίζειν. ἀλλ’ ὅμας;  
 5 „έλευθερίης γλυκόμενοι, ἀμυνέμεθα οὕτω ὅκως ἀν καὶ  
 „δυνάμεθα. ὁμολογῆσαι δὲ τῷ Βαρβάρῳ μήτε σὺ ημέας  
 „πειρῶ ἀναπείσθεν, οὔτε ήμέες πεισθέμεθα. Νῦν δὲ απάγ-  
 „γειλλε Μαρδονίω, ᾧς Ἀθηναῖοι λέγουσι, ἐστ’ ἀν ὁ  
 „ἥλιος τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἢ τῇ περ καὶ νῦν ἔρχεται, μή  
 10 „κοτε ὁμολογήσειν ημέας Ξέρξῃ ἀλλὰ θεοῖσι τε συμ-  
 „μάχοισι πίσυνοι μην ἐπέξιμεν ἀμυνόμενοι, καὶ τοῖσι  
 „ἥρωσι· τῶν ἐκεῖνος οὐδεμίην ὅπιν ἔχων, ἐνέπτομε τούς  
 „τε οἴκους καὶ τὰ ἀγάλματα. οὐ τε τοῦ λοιποῦ λό-  
 „γους ἔχων τοιούσδε μη ἐπιφαίνεο Ἀθηναίοισι· μηδὲ  
 15 „δοκέων χρηστὰ ὑπένργεεν, αἴθριοτα ἔδειν παραίνεε.  
 „οὐ γάρ σε βουλόμεθα οὐδὲν ἄχαρι πρὸς Ἀθηναίων  
 „παθέειν, ἐστα πρόξεινόν τε καὶ φίλον.“ Πρὸς μὲν 144

*tiam; ut non opus sit de illa nos multa cum ostentatione admonere. Verumtamen, quum libertatis simus studiosi, resistemus ei quocumque modo poterimus. Itaque, ut societatem contrahamus cum Barbaro, desine conari ut nobis persuadeas; nec enim persuadebis. Nunc vero renuncia Mardonio, dicere Athenienses, quo usque sol eadem viā incedet, qua nunc incedit, numquam nos societatem inituros cum Xerxe: sed adiutoribus confidentes diis et heroibus, quibus ille spretis aedes et simulacra eorum cremavit, fortiter pugnando ulcisci illum conabimur. Et tu cave, ne post hac tales adferens sermones Athenis conspiciaris; neque per speciem commodis nostris inserviendi, ut nefaria faciamus, nos horteris: nolumus enim tibi ingratia quidpiam accidere ab Atheniensibus, quum-*

Αλέξανδρον ταῦτα ὑπεκρίναντο· πρὸς δὲ τοὺς ἀπὸ Σπάρτης ἀγγέλους, τάδε· „Τὸ μὲν δέσποινα Λακεδαι-  
„μονίους μὴ ὄμολογόσωμεν τῷ Βαρβάρῳ, καίτοι αὐθρα-  
„πήσιν ἦν. ἀτὰρ αἰσχρῶς γε οἴκατε, ἐξεπιστάμενοι 5  
„τῶν Ἀθηναίων τὸ Φρόνημα, αἱρρωδῆσαι· ὅτι οὔτε χρυ-  
„σός ἔστι γῆς οὐδαμόθι τοσοῦτος, οὔτε χώρῃ κάλλει  
„καὶ αἱρετῇ μέγα υπερφέρουσα, τὰ ημεῖς δεξάμενοι,  
„ἐθέλοιμεν ἀν μηδίσαντες, καταδουλᾶσαι τὴν Ἑλλά-  
„δα. Πολλά τε γὰρ καὶ μεγάλα ἔστι τὰ διακαλύνον- 10  
„τα ταῦτα μὴ ποιέειν, μηδὲ ἦν ἐθέλωμεν. πρῶτα μὲν  
„καὶ μέγιστα, τῶν θεῶν τὰ ἀγάλματα καὶ τὰ σικῆ-  
„ματα ἐμπεποημένα τε καὶ συγκεχωσμένα· τοῖοι  
„ημέας ἀναγκαῖς ἔχει τιμωρέειν ἐσ τὰ μέγιστα

*sis publicus hospes noster et amicus.* (144.) Haec quum Alexandro Athenienses respondissent, ad Lacedaemonios sermonem converterunt his verbis: *Quod verentur Lacedaemonii ne cum Barbaris nos societatem contrahamus, id vero admodum humanum est. At turpiter utique hoc videmini vereri; quum, quo pacto animati sint Athenienses, non ignoretis. Neque enim tanta auri copia usquam est, neque terra ulla pulcritudine et fertilitate ita praestans, ut eā acceptā vellemus cum Medis facere, et Graeciam redigere in servitutem. Etenim multa et magna sunt, quae nos, ne id faciamus, etiam si vellemus, prohibeant. Primum quidem, et maxime, deorum simulacra et templα cremata et solo aequata: quorum facinorum necessario, quibuscumque modis possumus, poenam*

15 „μᾶλλον, ή περ ὁμολογέειν τῷ ταῦτα ἐργασαμένῳ.  
 „αὐτὶς δὲ, τὸ Ἑλληνικὸν ἐὸν ὄμαιμόν τε καὶ ὁμόγλωσ-  
 „σον, καὶ θεῶν ιδρύματά τε κοινὰ καὶ θυσίαι, ηθεῖ  
 „τε ὄμότροπα· τῶν προδότας γενέσθαι Ἀθηναίους οὐκ  
 „ἄλιν εὖ ἔχοι. ἐπίστασθε τε οὕτω, εἰ μὴ πρότερον ἐτυγ-  
 20 „χάνετε ἐπιστάμενοι, ἐστ' αὐτὸν καὶ εἰς περιῆ Ἀθηναίων,  
 „μηδαμᾶ ὁμολογήσοντας ημέας Ξέρξῃ. Τμέων μέν-  
 „τοι ἀγάμεθα τὴν προνοίην, τὴν ἐσ ημέας ἔχουσαν, ὅτι  
 „προειδέτε ημέων οἰκοφθορημένων οὕτω, ὥστε ἐπιθρέ-  
 „ψαι ἐθέλειν ημέων τοὺς οἰκέτας. καὶ ίμιν μὲν η χά-  
 25 „ρις ἐκπεπλήρωται· ημέες μέντοι λιπαρήσομεν οὕτω,  
 „ὅκως ἀν ἔχωμεν, οὐδὲν λυπέοντες ημέας. Νῦν δὲ, ὡς  
 „οὕτω ἔχόντων, στρατιὴν ὡς τάχιστα ἐκπέμπετε. ὡς  
 „γαρ ημέες εἰκάζομεν, οὐκ ἔκατς χρόνου παρέσται ὁ

*repetere potius debemus, quam societatem contra-  
 here cum eo qui haec patravit. Deinde, quum  
 Graecum omne genus consanguineum sit, et lin-  
 guam et deorum sedes et sacra communia habe-  
 mus, et mores consimiles; nefaria res foret, si ho-  
 rum proditores fierent Athenienses. Denique sci-  
 tote, si forte adhuc nescivistis, quoad vel unus  
 supererit Atheniensium, numquam nos cum Xerxe  
 societatem inituros. Vestram autem providam  
 erga nos laudamus voluntatem; quod nobis, quo-  
 rum fortunae eversae sunt, ita prospicitis, ut nu-  
 trire familias nostras velitis. Atque ita vestrum  
 quidem expletum est beneficium: at nos tamen in  
 hoc quo sumus statu durabimus, nullam vobis  
 molestiam exhibituri. Nunc vero, haec quum ita  
 sint, maturate ocyus exercitum mittere. Nam,  
 ut suspicamur, nullâ interpositâ morâ aderit Bar-*

„Βάρθαρος ἐσβαλὼν ἐς τὴν ἡμετέρην, ἀλλ' ἐπειδὰν  
 „τάχιστα πύθηται τὴν ἀγγελίην, ὅτι οὐδὲν ποιήσομεν ζῳ  
 „τῶν ἐκεῖνος ἡμέων προσεδέξετο. πρὸν ᾧ παρεῖναι ἐκεῖνον  
 „ἐς τὴν Ἀττικὴν, φίμεας καιρός ἔστι προσβαθῆσαι ἐς  
 „τὴν Βοιωτίην.“ Οἱ μὲν, ταῦτα ὑποκριθαμένων Ἀθη-  
 γαίων, ἀπαλλάσσοντο ἐς Σπάρτην.

ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΩΝ Η'.

*barus et terram nostram invadet, simulatque ei  
 fuerit renunciatum, nihil nos eorum quae a nobis  
 petiit facturos, Itaque necesse est, ut, priusquam  
 ille in Atticam venerit, nos ei in Boeotiam occur-  
 ramus. Hoc ab Atheniensibus accepto responso,  
 Spartam rediere legati.*

FINIS LIBRI OCTAVI  
 HISTORIARUM HERODOTI.

---



ἩΡΟΔΟΤΟΥ  
ΙΣΤΟΡΙΩΝ ἘΝΝΑΘ.  
ΚΑΛΛΙΩΠΗ.

**Μ**ΑΡΔΟΝΙΟΣ δὲ, ὡς οἱ ἀπονοστῆσας Ἀλέξανδρος 1  
τὰ παῖδα Ἀθηναίων ἐσήμηνε, σφριγθεὶς ἐκ Θεσσαλίης,  
ἥγε τὴν στρατιὴν σπουδῇ ἐπὶ τὰς Ἀθήνας· ὃκου δὲ ἐκά-  
στοτε γίνοιτο, τούτους παρελάμβανε. τοῖς δὲ Θεσσα-  
5 λίης ἥγεομένοισι οὔτε τὰ πρὸ τοῦ πεποημένα μετέ-  
μελε οὐδέν, πολλῷ τε μᾶλλον ἐπῆγον τὸν Πέρσην

HERODOTI HISTORIARUM  
LIBER NONUS.  
CALLOPE.

(1.) **M**ARDONIUS, ut ei Alexander, Athenis re-  
versus, responsa renunciavit Atheniensium, movit ε  
Thessalia, et exercitum adversus Athenas ducere ma-  
turavit: quacumque autem iter faciebat, inde semper  
adsumtis militibus exercitum auxit. Et Thessalos ni-  
hil eorum, quae adhuc acta erant, poenituit, multo-

καὶ συμπροσέπεμψέ τε Θώρηξ ὁ Ληρισσαῖος Ξέρξεα  
Φεύγοντα, καὶ τότε ἐκ τοῦ Θανεροῦ παρῆκε Μαρδό-  
νιον ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. Ἐπεὶ δὲ πορευόμενος γίνεται ὁ  
στρατὸς ἐν Βοιωτοῖσι, οἱ Θηβαῖοι κατελάμβανον τὸν  
Μαρδόνιον, καὶ συνεβούλευον αὐτῷ, λέγοντες ὡς οὐκ  
εἴη χῶρος ἐπιτηδεώτερος ἐνστρατοπεδεύεσθαι ἐκείνου, οὐ-  
δὲ ἔων οἶναι ἐκαστέρω, ἀλλ' αὐτοῦ ἴδομενον, ποιέειν 5  
ὅκως ἀμαχχῆτι τὴν πᾶσαν Ἑλλάδα καταστρέψηται.  
„Κατὰ μὲν γὰρ τὸ ισχυρὸν, Ἑλλῆνας ὅμοιονεοντας,  
„οἵτερ καὶ πάρος ταῦτα ἐγίνωσκον, χαλεπὰ εἶναι πε-  
„ριγίνεσθαι καὶ ἀπασι ἀνθρώποισι. Εἰ δὲ ποιήσεις τὰ  
„ἡμεῖς παρανίσσομεν, ἐθασαν λέγοντες, εἴτες ἀπόνως. 10  
„ἀπάντα τὰ κείνων θουλεύματα. πέμπε χρήματα ἐς  
„τοὺς δυναστεύοντας ἄνδρας ἐν τῇσι πόλισι. πέμπων

que etiam studiosius hi Persam ad hanc expeditio-  
nem incitaverant: et Thorax Larissaeus, qui Xerxem  
fugientem comitatus erat, nunc etiam palam *Mardonium* in Graeciam transmisit. (2.) Ubi vero pro-  
grediens exercitus *in Boeotia* fuit, ibi tunc Mardonium *Thebani* retinuerunt, consulueruntque ei, di-  
centes *nullum esse locum magis idoneum ubi castra*  
*poneret*: et ulterius progredi prohibuerunt, hortan-  
tes ut ibi manens operam daret quo sine pugna uni-  
versam Graeciam in potestatem redigeret. *Vi enim*  
*et armis subigere Graecos, si concordes sint sicut*  
*adhuc fuerunt, cunctis etiam hominibus esse dif-*  
*ficile.* At tu, (aiebant) si quod nos suademus  
feceris, nullo negotio omnia illorum consilia in  
potestate tua habebis. Mitte pecunias viris qui in  
quibusque civitatibus principatum tenent: et in

„δὲ, τὴν Ἑλλάδα διαστήσεις· ἐνθεῦτεν δὲ τοὺς μὴ τὰ  
,,σὰ φρονέοντας ρηϊδίως μετὰ τῶν στασιωτέων κατα-  
15 „στρέψεαι.“ Οἱ μὲν ταῦτα συρεβούλευον· ὁ δὲ οὐκ 3  
ἐπειθετο, ἀλλά οἱ δεινός τις ἐνέστακτο ἵμερος ταῖς Ἀθή-  
νας δεύτερα ἔλεειν· ἄμα μὲν ὑπ’ αγνωμοσύνης, ἄμα  
δὲ πυρσοῖς διὰ τῆσσαν ἐδόκεε βασιλέι δηλώσειν ἔοντι εἰ-  
5 Σάρδισι, ὅτι ἔχοι Ἀθήνας. ὃς οὐδὲ τότε ἀπικόμενος ἐσ-  
τὴν Ἀττικὴν εὗρε τοὺς Ἀθηναίους, ἀλλ’ ἐν τε Σαλα-  
μῖνι τοὺς πλείστους ἐπινθάνετο εἶναι, ἐν τε τῇσι νησὶ·  
αἵρεει τε ἐρῆμον τὸ ἄστυ. ή δὲ βασιλῆος αἵρεσις ἐσ-  
τὴν υστεραίην τὴν Μαρδονίου ἐπιστρατηγήν, δεκάμηνος  
10 ἐγένετο.

Ἐπεὶ δὲ ἐν Ἀθήνησι ἐγένετο ὁ Μαρδόνιος, πέμπτε ἐσ 4  
Σαλαμῖνα Μουρυχίδην, ἀνδρας Ἑλλησπόντιον, φέρον-  
τα τοὺς αὐτοὺς λόγους τοὺς καὶ Ἀλέξανδρος ὁ Μακ-

*partes divides Graeciam; et eorum ope, qui tuas  
partes sequentur, hos qui tecum non facient, facile evertes.* (3.) Haec illis suadentibus *Mardonius* non paruit; sed vehemens illum cupidō incesserat Athenas iterum capiendi, partim stolida quadam ferocia ductum, partim quod ignium ope per insulas accensorum cogitaret regi Sardibus versanti significare, tēnere sese Athenas. Ubi vero *in Atticam* per-  
venit, ne tunc quidem Athenienses in ea nactus est, sed plerosque in Salamine et in navibus esse audi-  
vit: itaque vacuam cepit urbem, et id quidem decimo post mense quam a Xerxe fuerat capta.

(4.) *Athenis* quum esset *Mardonius*, in Salami-  
nem legatum misit *Murychidēn*, virum Hellespon-  
tium; qui easdem Atheniensibus conditiones propo-

δῶν τοῖς Ἀθηναίοις διεπόρθμευσε. ταῦτα δὲ τὸ δεύτερον ἀπέστελλε, πρόχων μὲν τῶν Ἀθηναίων οὐ φιλίας 5 γνώμας, ἐλπίζων δὲ σφέας ὑπῆσεν τῆς ἀγνωμοσύνης, ὡς δοριαλάτου ἔουσης πάσης τῆς Ἀττικῆς χώρης, καὶ ἔουσης ἥδη ὑπ' ἔωται. τοιτέων μὲν εἶναι ἀπέπεμψε 5 Μουρυχίδην ἐξ Σαλαμῖνα. ‘Ο δὲ, ἀπικόμενος ἐπὶ τὴν Βουλὴν, ἔλεγε τὰ παρὰ Μαρδονίου. τῶν δὲ Βουλευτέων Λυκίδης εἶπε γνώμην, ὡς „οἱ ἐδόκεε ἄμεινον εἶναι, δεξαμένους τὸν λόγον τὸν σφι Μουρυχίδης προφέρει, ἐξενεῖκαι ἐς τὸν δῆμον.“ ὁ μὲν δὴ ταῦτη τὴν 5 γνώμην ἀπεφαίνετο, εἴ τε δὴ δεδεγμένος χρήματα παρὰ Μαρδονίου, εἴ τε οἱ καὶ ταῦτα ἔανδανε. Ἀθηναῖοι δὲ αὐτίκα, δεινὸν ποιησάμενοι, οἴ τε ἐκ τῆς Βουλῆς, καὶ οἱ ἔχωντες, ὡς ἐπύσθοντο, περιστάντες Λυκίδεα κατέλευσαν βάλλοντες, τὸν δὲ Ἐλλησπόντιον Μουρυχίδην 10

neret, quas Alexander ad illos pertulerat. Quamquam enim iam antea minime amicas Atheniensium acceperat sententias, iterum tamen nunc misit, sperans illos stolidâ superbiâ abstituros, quum bello capta esset universa Attica, et in ipsius iam esset potestate. Hac caussa Murychidem in Salaminem misit. (5.) Qui quum ad senatum venisset, expusissetque Mardonii mandata; unus e senatoribus, Lycides, pro sententia dixit, *recte factum sibi videri, si acciperent conditionem a Murychide ipsis propositam, de eaque ad populum referrent.* Hanc ille sententiam dixit, sive quod pecunias a Mardonio accepisset, sive quod ipsi per se ita visum fuisse. Sed indignati Athenienses, quum senatores, tum qui foris stabant, ut cognoverunt, protinus circum-

δεις ἀπέτεμψαν αἰσιά. γενομένου δὲ Θορύβου ἐν τῇ  
Σαλαμῖνι περὶ τὸν Λυκίδεα, πυνθάνονται τῶν Ἀθη-  
ναῖων αἱ γυναικεῖς τὸ γυνόμενον· διακελευταμένη δὲ γυ-  
νὴ γυναικὶ, καὶ παραλαβοῦσα, ἐπὶ τὴν Λυκίδεων αἰκίην  
15 ἥσαν αὐτοκελέει, καὶ κατὰ μὲν ἐλευσαν αὐτοῦ τὴν  
γυναικα, κατὰ δὲ τὰ τέκνα. Ἐς δὲ τὴν Σαλαμῖνα 6  
διέβησαν οἱ Ἀθηναῖοι ὁδε. ἔως μὲν προσεδέσκοντο ἐκ τῆς  
Πελοπονήσου στρατὸν ἤξειν τιμωρήσοντας σφι, οἱ δὲ  
ἔμενον ἐν τῇ Ἀττικῇ ἐπεὶ δὲ οἱ μὲν μαχρότερα τε καὶ  
5 σχολαίτερα ἐποίεον, οἱ δὲ ἐπιών καὶ δὴ ἐν τῇ Βοωτίᾳ  
ἐλέγυτο εἶναι, οὕτω δὴ υπεξεχομίσαντό τε πάντα, καὶ  
αὐτοὶ διέβησαν ἐς Σαλαμῖνα· ἐς Λακεδαιμονία τε  
ἐπειπον ἀγγέλους, ἄμα μὲν μεμψομένους τοῖς Λα-  
κεδαιμονίοις ὅτι περιεῖδον ἐμβαλόντα τὸν Βαρύβαρον ἐς

stantes Lycidem lapidibus obruerunt, Hellespontium  
vero Murychidem dimiserunt incolumem. Orto autem  
in Salamine propter Lycidem tumultu, quum resci-  
vissent Atheniensium mulieres, quid rei esset, co-  
hortatae invicem, et alia aliam prehendens, ultro  
aedes Lycidis petierunt, et uxorem eius et liberos  
lapidibus obruerunt. (6.) *Athenienses* vero hac ra-  
tione in *Salaminem* traicerant. Quousque exspecta-  
bant exercitum ex Peloponneso sibi auxilio ventu-  
rum, in Attica manserunt: quum vero magis magis-  
que in longum rem ducerent Lacedaemonii, et Mar-  
donius, contra ipsos movens, iam in Boeotia esse  
diceretur, tunc demum omnia sua exportarunt, ip-  
sique in *Salaminem* transierunt. Simul vero legatos  
Lacedaemonem miserunt, qui et de Lacedaemoniis,  
quod Barbarum invadere Atticam passi essent, nec

τὴν Ἀττικὴν, ἀλλ' οὐ μετὰ σφέων ἤγγισαν ἐς τὴν Βοιω- 10  
τίην· ἄμα δὲ ὑπομνήσοντας ὅσα σφι ὑπέσχετο ὁ Πέρ-  
σης μεταβαλοῦσι δώσειν προεῖπαί τε, ὅτι εἰ μὴ αἰμυ-  
νεῦσι Ἀθηναίοις, ὡς καὶ αὐτοί τινα ἀλεωρὴν εὑρῆσον-  
7 ταί. Οἱ γὰρ δὴ Λακεδαιμόνιοι ὅρταζόν τε τοῦτον τὸν  
χρόνον, καὶ σφι ἦν Τακίνθια· περὶ πλείστου δὲ ἥγουν  
τὰ τοῦ Θεοῦ πορσύνειν· ἄμα δὲ τὸ τεῖχός σφι τὸ ἐν τῷ  
Ισθμῷ ἐτείχεον, καὶ ἦδη ἐπάλξεις ἐλάμβανε.

Ως δὲ ἀπίκοντο ἐς τὴν Λακεδαιμόνα οἱ ἄγγελοι οἱ 5  
ἀπ' Ἀθηναίων, ἄμα ἀγόμενοι ἐκ τε Μεγάρων ἀγγέ-  
λους καὶ ἐκ Πλαταιέων, ἐλεγον τάδε ἐπελθόντες ἐπὶ<sup>(1)</sup>  
7 τοὺς ἐΦόρους· „Ἐπειψαν ἡμέας Ἀθηναῖοι, λέγοντες  
,, ὅτι ἡμῖν Βασιλεὺς ὁ Μῆδων, τοῦτο μὲν, τὴν χάρην  
,, ἀποδίδῃ τοῦτο δὲ, συμμάχους ἔθελε ἐπ' ἵση τε καὶ 10

secum in Boeotiam obviam ei occurrisse, conquerentur, et illos admonerent quantum esset, quod ipsis Persa; si ad illius partes transissent, pollicitus esset; denique praedicerent Lacedaemoniis, nisi auxilio venirent Atheniensibus, ipsos etiam per se levamen aliquod inventuros esse malorum. (7.) Nempe festos dies tunc maxime agebant Lacedaemonii, Hyacinthia celebrantes, maximique faciebant rem divinam curare: simul vero etiam murum in Isthmo muniebant, isque iam lorica erat instructus.

Ut vero Lacedaemonem legati Athenienses per venerunt, secum etiam Megarensium et Plataeensium ducentes legatos, introducti ad Ephoros, in hunc modum verba fecere: (7. 1.) *Miserunt nos Athenienses; dicentes, Medorum regem non modo terram nostram nobis reddit, verum nos aequa con-*

„όμοιη ποιήσασθαι, ἀνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης· ἐθέλει  
 „δὲ καὶ ἄλλην χώρην πρὸς τὴν ημετέον διδόναι, τὴν ἀν  
 „αὐτοὶ ἐλάμεθα. ημεῖς δὲ, Δία τε Ἑλλήνιον αἰδεσθέν-  
 „τες, καὶ τὴν Ἑλλάδα δεινὸν ποιεύμενοι προδοῦναι, οὐ  
 15 „κατανίσαμεν, ἀλλὰ ἀπειπάμεθα, καὶ περ ἀδικεό-  
 „μενοις ὑπ' Ἑλλήνων καὶ καταπροδιδόμενοι, ἐπιστάμε-  
 „νοι τε ὅτι κερδαλεώτερον ἔστι ομολογέειν τῷ Πέρσῃ  
 „μᾶλλον ἥπερ πολεμέειν· οὐ μὲν οὐδὲ ομολογήσομεν  
 „ἐκόντες εἶναι. καὶ τὸ μὲν ἀπ' ημέων οὔτω, ἀκιβδηλον  
 20 „ἔν, γέμεται ἐπὶ τοὺς Ἑλληνας. Τιμεῖς δὲ, ἐς πᾶ- 7  
 „, σαν ἀρρωδίην τότε ἀπικόμενοι μὴ ομολογήσαμεν τῷ<sup>(2)</sup>  
 „, Πέρσῃ, ἐπει τε ἐξεμάθετε τὸ ημέτερον Φρόνημα σα-  
 „, φέως, ὅτι οὐδαμά προδώσομεν τὴν Ἑλλάδα, καὶ

*ditione sibi socios vult adiungere, sine dolo et  
 fraude; atque etiam, praeter nostram, aliam no-  
 bis terram vult tradere, quamcumque ipsi ele-  
 rimus. At nos Graecanicum reverentes Iovem,  
 remque indignam censentes proderè Graeciam,  
 non sumus ei adsensi, sed repudiavimus conditio-  
 nem, quamquam iniuria affecti a Graecis proditi-  
 que, et bene gnari longe nobis conducibilius esse  
 societatem contrahere cum Persa, quam gerere  
 bellum: nec vero umquam volentes cum eo pacis-  
 cemur. Ita quidquid a nobis proficisci potest, id  
 sincero animo tribuimus Graeciae. (7. 2.) At vos,  
 qui nuper vehementissime metuebatis ne cum Per-  
 sa pacisceremur, nunc, postquam constitutum no-  
 bis esse numquam prodere Graeciam perspicue  
 intellexistis, et quoniam murus vester, quem in Isth-*

„διότι τεῖχος υμῖν διὰ τοῦ Ἰσθμοῦ ἐλαυνόμενον ἐν τέλει  
 „ἐστι, καὶ δὴ λόγον οὐδένα τῶν Ἀθηναίων ποιέοσθε· 25  
 „συνθέμενοι τε ημῖν τὸν Πέρσην αὐτιώσεσθαι ἐς τὴν  
 „Βοιωτίην, προδεδώκατε, περιείδετέ τε ἐσβαλόντας ἐς  
 „τὴν Ἀττικὴν τὸν Βάρβαρον. Ἐς μὲν νῦν τὸ παρεὸν Ἀθη-  
 „ναῖοις υμῖν μηνίουσι· οὐ γὰρ ἐποιήσατε ἐπιτηδέως. νῦν  
 „δὲ ὅτι τάχος στρατιὴν ἀμα ἡμῖν ἐκέλευσαν υμέας ἐκ- 30  
 „πέμπτεν, ὡς ἀν τὸν Βάρβαρον δεκάμετα ἐν τῇ Ἀτ-  
 „τικῇ. ἐπειδὴ γὰρ ἡμάρτομεν τῆς Βοιωτίης, τῆς γε  
 „ἡμετέρης ἐπιτηδεώτατον ἔστι ἐμμαχέσασθαι τὸ Θριά-  
 8 „σιον πεδίον.“ Ως δὲ ἄρα ἀκουσαν οἱ Ἑρόφοις ταῦτα,  
 σινεβάλλοντο ἐς τὴν ύστεραίην ὑποκρίνασθαι· τῇ δὲ ύστε-  
 ράῃ, ἐς τὴν ἑτέρην. τοῦτο καὶ ἐπὶ δέκα ημέρας ἐποίεον,  
 ἐξ ημέρης ἐς ημέρην ἀναβαλλόμενοι. ἐν δὲ τούτῳ τῷ  
 χρόνῳ τὸν Ἰσθμὸν ἐτείχεον, σπουδὴν ἔχοντες πολλὴν 5

*mo ducitis, prope absolutus est, ne ullam quidem rationem habetis Atheniensium: et, postquam vobis nobiscum convenit occursuros vos Persae in Boeotiam, prodidistis nos, et Barbarum in Atticam invadentem non prohibuistis. Habent igitur in praesentia Athenienses quod vobis succenseant: nec enim recte fecistis. At nunc vos hortantur, ut ocyus nobiscum emittatis exercitum, quo Barbarum excipiamus in Attica. Quoniam enim Boeotiam in tempore non occupavimus, est quidem nostra in terra opportunissimus ad praelium faciendum locus, Thriasius campus. (8.) His auditis, ephori responsum in posterum diem distulerunt, tunc postero die in sequentem, atque ita usque in decimum diem fecerunt, de die in diem moras facientes. Inter ea temporis Peloponnesii omnes ingenti studio Isth-*

πάντες Πελοπονήσιοι· καὶ σφι ἦν πρὸς τέλει. οὐδὲ ἔχω  
εἴπαι τὸ αἶτιον, διότι ἀπίκομένου μὲν Ἀλεξανδρου τοῦ  
Μακεδόνος ἐς Ἀθήνας σπουδὴν μεγάλην ἐποιήσαντο μὴ  
μηδίσαι Ἀθηναίους, τότε δὲ ὥρην ἐποιήσαντο οὐδεμίην,  
10 ἄλλο γε ἢ ὅτι ὁ Ἰσθμός σφι ἐτετείχιστο, καὶ ἐδόκεον  
Ἀθηναίων ἔτι δέσσθαι οὐδέν· ὅτε δὲ ὁ Ἀλέξανδρος ἀπί-  
κετο ἐς τὴν Ἀττικὴν, οὐ καὶ ἀπετετείχιστο, ἐργάζοντο  
δὲ, μεγάλως καταρρωδηκότες τὰς Πέρσας.

Τέλος δὲ, τῆς τε ὑποκρίσιος καὶ ἐξόδου τῶν Σπαρτιητῶν ἐγένετο τρόπος τοιόσδε. τῇ προτεραιῃ τῆς ύστατης καταστάσιος μελλουσῆς ἐσεσθαι, Χίλεος, ἀνὴρ Τεγέητης, δυνάμενος ἐν Λακεδαιμονικῷ μέγιστα ξίνων, τῶν 5 ἐφόρων ἐπύθετο πάντα λόγου τὸν δὴ οἱ Ἀθηναῖοι ἐλεγον. ἀκούσας δὲ ὁ Χίλεος, ἔλεγε ἄρα σφι τάδε-

rum munire pergebant, et opus iam proxime finem erat. Et, quod Lacedaemonii, quum Alexander Macedo Athenas venisset, tanto studio impedire conati sint quo minus Medorum partes amplecterentur Athenienses, nunc vero id prorsus non curarint, nullam aliam edere caussam possum, nisi quod nunc munitum habuerunt Isthmum, nec se amplius indigere Atheniensibus existimarunt: quando vero in Atticam venit Alexander, nondum munitus erat murus, sed opus etiam tunc faciebant, vehementer metuentes Barbaros.

(9.) Ad extremum vero, ut et responsum legatis *Lacedaemonii*, et milites *Atheniensibus auxilio* mitterent, hac ratione effectum est. Pridie eius diei quo ultimam apud ephoros audientiam habituri legati erant, Chilaus, civis Tegeates, qui in maxima prae aliis omnibus hospitibus auctoritate apud Lacedaemonios erat, ex ephoris sermonem omnem,

„Ούτω ἔχει, ἀνδρες Ἑφόροι. Ἀθηναίων ημῖν ἐόντων μὴ  
 „ἀρθρίων, τῷ δὲ Βαρβάρῳ συμμάχων, καὶ περ τεί-  
 „χεος διὰ τοῦ Ἰσθμοῦ ἐληλαμένου καρπεροῦ, μεγάλαι  
 „κλισιάδες ἀναπεπτέαται ἐς τὴν Πελοπόννησον τῷ Πέρος 10  
 „συ. ἀλλ ἐσακούσατε, πρὶν τι ἄλλο Ἀθηναίοις δό-  
 10 „ξει, σφάλμα τῇ Ἑλλάδι φέρον. “Ο μέν σφι ταῦ-  
 τα συνεβούλευε. οἱ δὲ, Φρενὶ λαβόντες τὸν λόγον, αὐ-  
 τίκα, Φράσαντες οὐδὲν τοῖσι αὔγγελοισι τοῖσι ἀπιγυμέ-  
 νασι ἀπὸ τῶν πολίων, νυκτὸς ἔτι ἐκπέμπουσι πεντα-  
 κισχιλίους Σπαρτιητέων, καὶ ἐπτὰ περὶ ἐκποστον τά- 5  
 ξαντες τῶν εἰλάτων, Παυσανίη τῷ Κλεομβρότου ἐπι-  
 τρέψαντες ἐξάγειν. Ἐγένετο μέν νυν ἡγεμονίη Πλειστάρ-  
 χου τοῦ Λεωνίδεω ἀλλ ὁ μὲν ἦν ἔτι παῖς, ὁ δὲ τούτου

quem habuerant Athenienses, audivit. Quo audito,  
 haec illis Chilaus dixit: *Ita se res habet, Ephori!*  
*Si amici nobis non fuerint Athenienses, sed cum*  
*Barbaro contraxerint societatem; valido licet*  
*muro per Ithmum ducto, magna tamen portae*  
*apertae sunt Persae, quibus intrare in Pelopon-*  
*nesum possit. At morem Atheniensibus gerite,*  
*priusquam aliud illi consilium capiant, quod exi-*  
*tium ferat Graeciae.* (10.) Cuius audito consilio,  
 illi re inter ipsos deliberata, e vestigio, insciis lega-  
 tis qui a civitatibus advenerant, noctu adhuc, quin-  
 quæ millia emiserunt Spartanorum, adtributis cu-  
 que septem hilotis, mandato dato Pausaniae, Cieom-  
 broti filio, ut illos educeret. Erat quidem tunc rex  
 Lacedaemoniorum Pleistarchus, Leonidae filius;  
 sed hic adhuc puer erat, ille vero tutor huius et fra-

ἐπίτροπός τε καὶ ἀνεψιός. Κλεόμβροτος γὰρ, ὁ Παυ-  
10 σανίω μὲν πατὴρ, Ἀναξανδρίδεω δὲ παῖς, οὐκέτι πε-  
ριῆν· ἀλλὰ ἀπαγαγὼν ἐκ τοῦ Ἰσθμοῦ τὴν στρατιὴν τὴν  
τὸ τεῖχος δείμασαν, μετὰ ταῦτα οὐ πολλὸν χρόνον τι-  
νὰ βιους αἴπειθανε. ἀπῆγε δὲ τὴν στρατιὴν ὁ Κλεόμβρο-  
τος ἐκ τοῦ Ἰσθμοῦ διὰ τόδε· Θυμένων οἱ ἐπὶ τῷ Πέρ-  
15 ση, ὁ ἥλιος ἀμαυρώθη ἐν τῷ οὐρανῷ. προσαιρέεται δὲ  
ἔως τῷ Παυσανίης Εύρυαντα, τὸν Δωρίεος, ἄνδρα  
οἰκίης ἔοντα τῆς αὐτῆς. Οἱ μὲν δὴ σὺν Παυσανίῃ ἐξε-  
ληλύθεσσαν ἐξω Σπάρτης. Οἱ δὲ ἄγγελοι, ὡς ημέρῃ 11  
ἔγεγόνες, οὐδὲν εἰδότες περὶ τῆς ἐξόδου, ἐπῆλθον ἐπὶ τοὺς  
ἔΦόρους, ἐν νόῳ δὴ ἔχοντες ἀπαλλάσσονται καὶ αὐτοὶ  
ἐπὶ τῆς ἔωστοῦ ἔκαστος. ἐπελθόντες δὲ, ἐλεγον τάδε·  
5 „Τμεῖς μὲν, ὡς Λακεδαιμόνιοι, αὐτοῦ τῇδε μένοντες,  
„Τακίνθια τε ἀγετε, καὶ παῖστε, καταπροδόντες τοὺς

ter patruelis. Nec enim in vivis adhuc fuit *Cleombrotus*, Pausaniae pater, Anaxandridae filius; sed postquam exercitum, qui murum exstruebat, ab Isthmo abduxisset, brevi interieco tempore e vita discesserat. Hac autem caussa exercitum ab Isthmo Cleombrotus abduxit, quod, dum sacra faciebat adversus Persam, sol obscuratus est in coelo. Collegam autem sibi Pausanias adscivit *Euryanactem*, Doriei filium, qui ex eadem fuit regia domo. Illi igitur cum Pausania Spartam sunt egressi. (11.) Legati vero, ubi dies illuxit, profectionis illorum prorsus ignari, constitutum inter se habentes redire quisque suam in civitatem, adierunt ephoros, et his verbis eos sunt adlocuti: *Vos igitur, Lacedaemonii, hic domi manentes, Hyacinthia celebratis*  
*Herod. T.IV.P.I.* L

„συμμάχους· Ἀθηναῖοι δὲ, ὡς αἰδικεόμενοι υπὸ ὑμέων,  
 „χῆτεὶ τε συμμάχων, καταλύσονται τῷ Πέρσῃ οὕτω  
 „ὅκας ἀν δύνανται. καταλυσάμενοι δὲ, δῆλα γὰρ δὴ  
 „ὅτι σύμμαχοι Βασιλῆος γνώμεται, συστρατευόμεθα 10  
 „ἐπὶ τὴν ἀν ἔκεινοι ἐξηγέωνται. ὑμεῖς δὲ τὸ ἐνθεῦτεν  
 „μαθήσοσθε ὅκοιον ἀν τι ὑμῖν ἐξ αὐτοῦ ἐκβαίνη·“ Ταῦ-  
 τα λεγόντων τῶν ἀγγέλων, οἱ ἘΦόροι εἶπαν ἐπ' ὄρκου,  
 „καὶ δὴ δοκεῖν εἴναι ἐν Ὁρεστείῳ στείχοντας ἐπὶ τοὺς  
 ξείνους·“ Ξείνους γὰρ ἐκάλεον τοὺς Βαρβάρους. οἱ δὲ, ὡς 15  
 οὐκ εἰδότες, ἐπειρώτεον τὸ λεγόμενον· ἐπειρόμενοι δὲ,  
 ἐξέμαθον πᾶν τὸ ἐόν· ὥστε ἐν Θώρατι γενόμενοι, ἐπο-  
 ρευοντο τὴν ταχίστην διώκοντες· σὺν δέ σφι, τῶν περιο-  
 κῶν Λακεδαιμονίου λογάδες πετακισχίλιοι ὀπλῖται

*et ludicra agitis, prudentes socios : Athenienses vero, a vobis iniuria adfecti, et sociis destituti, cum Persa pacem component quocumque modo poterunt. Pace autem cum illo conciliata, manifestum est socios nos regis fore: et cum Persis militabimus, contra quamcumque terram nos illi ducturi sunt. Vos vero proinde experiemini quale sit, quod vobis ex ea re eventurum est. Haec quum legati dixissent, responderunt ephori, interposito iureiurando, profectum esse exercitum, viderique iam ad Oresteum esse, proficiscentem adversus peregrinos. Barbaros enim peregrinos (ξένους) vocabant. Legati autem, hoc nescientes, interrogarunt quid esset quod dicerent; et, ubi rem totam cognoverunt, demirati factum, ipsi quoque abire maturarunt, illos insequentes: et cum ipsis profecti sunt etiam ex perioecis Lacedaemoniorum (circum Spar-*

τὸν τῶντὸν τοῦτο ἐπόιεν. Οἱ μὲν δὴ εἰς τὸν Ἰσθμὸν ἤπειρον γοτο. Ἀργεῖοι δὲ, ἐπεὶ τε τάχιστα ἐπύθοντο τοὺς μετὰ Παυσανίεω ἔξεληλυθότας ἐκ Σπάρτης, πέμπουσι χήραια, τῶν ἡμεροδρόμων ἀνευρόντες τὸν ἄριστον, εἰς 5 τὴν Ἀττικὴν, πρότερον αὐτοὶ Μαρδονίᾳ ὑποδεξάμενοι σχῆσιν τὸν Σπαρτιῆτην μὴ ἔχεινει. ὃς ἐπεὶ τε ἀπίκετο εἰς τὰς Ἀθήνας, ἐλεγε τάδε „Μαρδόνιε, ἐπεμψάν „με Ἀργεῖοι, Φράσοντά τοι, ὅτι ἐκ Λακεδαιμονος ἔχει „λήλυθε η νεότης, καὶ ᾧ οὐ δυνατοὶ αὐτὴν ἰσχειν εἰσὶ 10 „Ἀργεῖοι μὴ οὐκ ἔχεινει. πχος ταῦτα τύγχανε εὑρίσκων „λευόμενος.“ Ο μὲν δὴ, εἴπας ταῦτα, ἀπαλλάσσετο ὁπίσω.

Μαρδόνιος δὲ οὐδαμῶς ἔτι πρόθυμος ἦν μένειν ἐν τῇ 13 Ἀττικῇ, ᾧ ηκούσε ταῦτα. πὸν μὲν νῦν η πυθέσθαι, ἀνεκάχειε, Θέλων εἰδένει τὸ παρ' Ἀθηναίαν, ἵκοιν τι

*tam habitantibus) selecta quinque militum millia.*  
 (12.) *Hi dum ad Isthmum ire properant, Argivi, quum prius recepissent Mardonio cohibituros se esse Spartanos ne exirent, nunc simul atque resciverunt exercitum cum Pausania Spartā egressum esse, praeconem in Atticam miserunt, optimum ex cursoribus [hemerodromos Graeci vocant] quem reperire potuerant. Qui ubi Athenas pervenit, haec dixit: Mardonie! Miserunt me Argivi, qui tibi dicerem, ex Lacedaemonē egressam esse iuuentutem, nec Argivos cohibere illos ne exirent potuissé. Quare, ad hoc quod spectat, tu recte rebus tuis consule! His dicitis, ille reversus est.*

(13.) *Mardonius, hoc auditō nuncio, non consultum duxit diutius in Attica morari. Priusquam*

ποιήσουσι· καὶ οὔτε ἐπῆμαινε οὔτε ἐσκέπετο γῆν τὴν Ἀττικὴν, ἐλπίζων διὰ πάντος τοῦ χρόνου ὁμολογήσειν 5 σφέας. ἐπεὶ δὲ οὐκ ἔπειθε, πιθόμενος τὸν πάντα λόγον, πρὸν ἡ τοὺς μετὰ Παυσανίεω ἐς τὸν Ἰσθμὸν ἐμβαλεῖν, ὑπεξεχώρεε, ἐμπρῆσας τε τὰς Ἀθήνας, καὶ, εἴ κου τι ὄφθὸν ἦν τῶν τειχέων ἢ τῶν οἰκημάτων ἢ τῶν οἰρῶν, πάντα καταβαλαὶν καὶ συγχώσας. Ἐξέλαινε δὲ 10 τῶνδε εἶνεκεν, ὅτι οὔτε ἵππασίμη ἢ χάρη ἦν ἢ Ἀττικὴ, εἴ τε γιγάντο συμβαλαὶν, ἀπάλλαξις οὐχ ἦν, ὅτι μὴ κατὰ στεινὸν, ὥστε καὶ ὀλίγους σφέας ἀνθρώπους ἴσχειν. ἐβουλεύετο ἀν., ἐπαναχωρῆσας ἐς τὰς Θῆβας, συμβαλεῖν πρὸς πόλιν τε Φιλίην, καὶ χάρην ἵππασίμην. 15 14 Μαρδόνιος μὲν δὴ ὑπεξεχώρεε. ἥδη δὲ ἐν τῇ ὁδῷ ἐόντι αὐ-

enim hunc nuncium accepisset, continuerat se ibi, cognoscere cupiens quid facturi Athenienses essent: et Atticam nec evastaverat, nec ullo malo adfecerat, sperans progressu temporis illos in conditiones propositas consensuros. Postquam vero eis id non persuasit, remque omnem cognovit, tum vero, incensis Athenis, et sicubi de muris aut de privatis aedibus aut de sacris aliquid adhuc rectum stabat, corrutis his omnibus et solo aequatis, priusquam Pausanias cum suis intra Isthmum esset progressus, Atticā excessit. Excessit autem hac caussa, quod neque equitatui opportuna Attica erat; et, si ipse praelio victus foret, nonnisi per angusta loca se recipere posset, ubi eum pauci etiam homines possent transitu prohibere. Itaque Thebas redire constituit, et prope urbem sibi amicam acie decernere, in regione equitatui opportuna. (14.) Ita igitur *Mardonius* Atticā

τῷ ηλθε ἀγγελί πρόδρομος, ἄλλη στρατιὴν ἦκειν ἐς Μέγαρα, Λακεδαιμονίων χιλίους. πυθόμενος δὲ ταῦτα, ἐβουλεύετο, εἴ κας τούτους πρῶτον ἔλοι. ὑποστρέψας δὲ τὴν στρατιὴν ἦγε ἐπὶ τὰ Μέγαρα· οὐ δὲ ἕππος προελθοῦσα κατιππάσατο χώρην τὴν Μεγαρίδα. ἐς ταῦτην δὴ ἐκαστάτω τῆς Εὐρώπης τὸ πρὸς ηλίου δύνοτος η Περσικὴ αὕτη στρατιὴν ἀπίκετο. Μετὰ δὲ ταῦτα, Μαρδονίῳ ηλθε ἀγγελίη, ὡς ἀλέες εἶσαν οἱ Ἐλληνες ἐν τῷ Ἰσθμῷ· οὕτω δὴ ὅπίσω ἐπορεύετο διὰ Δεκαλέης. οἱ γὰρ Βοιωτάρχαι μετεπέμψαντο τοὺς προσχώρους τῶν Ἀσωπίων· οὗτοι δὲ αὐτῷ τὴν ὁδὸν ἤγεοντο ἐς Σφενδαλέας· ἐνθεῦτεν δὲ, ἐς Τανάγρην. ἐν Τανάγρῃ δὲ νύκτα ἐναυλισάμενος, καὶ τραπομένος τῇ ιστε-

XIV. 2. *Legendum suspicor: ἀγγελίη, πρόδρομον ἄλλην στρατιὴν, alium exercitum praecursorem.*

*excessit : qui ut iam in itinere fuit, advenit ei praecursor, nuncians alium exercitum Megara venisse, mille Lacedaemonios. Quo audito, cogitans fieri posse ut hos primum capiat, conversum agmen versus Megara duxit: et praemissus equitatus iam Megaricam incursavit terram. Estque haec Europae regio longissime occidentem versus sita, in quam per venerit Persicus hic exercitus. (15.) Post haec vero nunciatur Mardonio, frequentem Graecorum exercitum in Isthmo esse. Itaque retroducens per Deceleanam iter fecit: Boeotarchi enim finitos arcessiverant Asopiorum, qui ei viam monstrarunt Sphendaleas ferentem, atque inde Tanagram: ubi quum pernoctasset, postero die Scolon pergens, in finibus fuit Thebanorum. Ibi vero, licet partes ipsius se-*

ραίν ἐς Σκάλον, ἐν γῇ τῇ Θηβαίων ἦν. ἐνθαῦτα δὲ τῷ Θηβαίων, καὶ περ μηδιζόντων, ἔκειτο τοὺς χώρους, οὐ τι κατὰ ἔχθος αὐτέων, ἀλλ' ὑπὸ ἀναγκαῖης μεγάλης ιο ἐχόμενος· Βουλόμενος ἔρυμά τε τῷ στρατῷ ποιῆσασθαι, καὶ, ἦν συμβαλόντι οἱ μὴ ἐκβαίνη ὄκοιόν τι ἐθέλοι, καὶ σφύγετον τοῦτο ἐποιέετο. παρῆκε δὲ αὐτοῦ τῷ στρατόπεδον, ἀρξάμενον ἀπὸ Ἐρυθρέων, παρὰ Τσιάς· κατέτεινε δὲ ἐς τὴν Πλαταιῶδα γῆν, παρὰ τὸν Ἀσωπὸν 15 ποταμὸν τεταγμένον. οὐ μέντοι τό γε τεῖχος τεσσοῦτον ἐποιέετο, ἀλλ' ὡς ἐπὶ δέκα σταδίους μάλιστά κη μέτωπον ἐκαστον.

Ἐχόντων δὲ τὸν πόνον τοῦτον τῶν Βαρβάρων, Ἀτταγίνος ὁ Φρύνωνος, ἀνὴρ Θηβαῖος, παρασκευασάμενος 20 μεγάλως, ἐκάλεε ἐπὶ ξείνια αὐτὸν τε Μαρδόνιον καὶ πεντήκοντα Περσέων τοὺς λογιμωτάτους· κληθέντες δὲ

XV. 11. στρατῷ. *Alii στρατοπέδῳ, castris.*

querentur Thebani, nihilo minus agros eorum vastavit, non utique hostili in eos animo, sed ingente necessitate coactus: voluit enim munimentum exercitui exstruere, quod et sibi, si praelium committenti minus ex sententia res cecidisset, persugium esset. Pertinebant autem castra illius inde ab Erythris, praeter Hysias, usque ad Plataeensium fines, secundum Asopum fluvium locata. Nec tamen munitionem eādem magnitudine fecit, sed in decem fere stadia quodque illorum latus.

Dum in hoc opere occupati erant Barbari, *Attaginus Phrynonis filius, civis Thebanus, facto magnifico adparatu, et Mardonium ipsum, et quinquaginta Persarum spectatissimos, ad hospitale epulum*

οὗτοι ἔποντο. οὐδὲ τὸ δεῖπνον ποιεύμενον ἐν Θῆβαις.  
 Τάδε δὲ ἦδη, τὰ ἐπίλοιπα, ἥκουν Θερσάνδρου, αὐτὸς <sup>16</sup>  
 μὲν Ὀρχομενίου, λογίμου δὲ ἐς τὰ πρώτα ἐν Ὀρχο-  
 μενῷ. ἐφη δὲ ὁ Θέρσανδρος κληθῆναι καὶ αὐτὸς ὑπὸ<sup>5</sup>  
 Ἄτταγίνου ἐπὶ τὸ δεῖπνον τοῦτο κληθῆναι δὲ καὶ Θη-  
 βαίων ἄνδρας πεντήκοντα· καὶ σφεσιν οὐ χωρίς ἐκατέ-  
 ρους κλῖναι, ἀλλὰ Πέρσην τε καὶ Θηβαῖον ἐν κλίνῃ  
 ἐκάστη. ὡς δὲ απὸ δείπνου ἔσαι, διαπινόντων, τὸν Πέρ-  
 σην τὸν ὄμοκλινον, Ἑλλάδα γλῶσσαν ιέντα, εὑρεσθαι  
 αὐτὸν ὀποδατός ἔστι, αὐτὸς δὲ ὑποκρίνασθαι ὡς εἴη Ὁρ-  
 10 χομένιος. τὸν δὲ εἶπε· „Ἐπεὶ νῦν ὅμοτράτερός τε μοι  
 „, καὶ ὄμόσπονδος ἐγένεο, μνημόσυνά τοι γνώμης τῆς  
 „, ἐμῆς καταλιπέσθαι θέλω· ἵνα καὶ προειδὼς αὐτὸς  
 „, περὶ σεωυτῶν βουλεύεσθαι ἔχεις τὰ συμφέροντα. Ὁρᾶς

vocavit. Et vocati accepere conditionem; celebra-  
 tumque est epulum in ipsa urbe Thebana. (16.)  
 Iam quae his adiiciam, ea ex *Thersandro* audivi,  
 cine Orchomenio, spectato inter primos viro apud  
 Orchomenios. Dixit autem Thersander, se quoque  
 ab Attagino ad hanc coenam fuisse vocatum, voca-  
 toisque item fuisse quinquaginta cives Thebanos; nec  
 vero seorsim utrisque sedes adsignasse hospitem, sed  
 in quoque lectulo simul Persam et Thebanum col-  
 locasse. Tum, finitā coenā compotantibus convivis,  
 Persam qui cum ipso in eodem lectulo cubabat,  
 Graecā lingū loquentem, quaesisse ex ipso unde es-  
 set, seque respondisse, esse se Orchomenium. Dein  
 Persam haec dixisse: *Quoniam igitur et mensae et libationis mihi socius es, volo tibi monumentum relinquere meae sententiae; quo etiam tu, re ante*

„τούτους τοὺς δαινυμένους Πέρσας, καὶ τὸν στρατὸν,  
 „τὸν ἐλίπομεν ἐπὶ τῷ ποταμῷ στρατοπεδεύμενον; του- 15  
 „τέων πάντων ὄψεις, ὀλίγου τινὸς χρόνου διελθόντος,  
 „ὀλίγους τινὰς τοὺς περιγενομένους.“ Ταῦτα τε ἄμα  
 τὸν Πέρσην λέγειν, καὶ μετέναι πολλὰ τῶν δακρύων.  
 αὐτὸς δὲ Θωμαστὸς τὸν λόγον, εἶπαι πρὸς αὐτόν.  
 „Οὐκῶν Μαρδονίῳ τε ταῦτα χρεόν ἔστι λέγειν, καὶ 20  
 „τοῖς μετ' ἔκεινον ἐν αἷνῃ ἑοῦσι Περσέων.“ Τὸν δὲ με-  
 τὰ ταῦτα εἶπαι: „Ξεῖνε, ὁ τι δεῖ γενέσθαι ἐκ τοῦ Θεοῦ,  
 „ἀμήχανον ἀποτρέψαι αὐθρώπῳ οὐδὲ γὰρ πιστὰ λέ-  
 „γουσι ἐθέλει πείθεσθαι οὐδεῖς. ταῦτα δὲ Περσέων  
 „συχχοὶ ἐπιστάμενοι, ἐπόμεθα ἀναγκαῖη ἐνδεδεμένοι. 25  
 „ἐχθρίστη δὲ ὁδύνη ἔστι τῶν ἐν αὐθρώποισι αὕτη, πολ-  
 „λὰ Φρονέοντα, μηδενὸς κρατέειν.“ Ταῦτα μὲν τοῦ

*cognita, tuis prospicere commodis possis. Vides hosce epulantes Persas, et exercitum, quem in castris iuxta fluvium reliquimus. Horum omnium, brevi tempore interiecto, non nisi paucos quosdam videbis superesse. Haec dicentem Persam largas profundisse lacrymas. Se vero, miratum illius sermonem, respondisse: Igitur Mardonio hoc dicere oportet, et eis ex Persis qui post illum auctoritate pollent. Ad haec illum reposuisse: Hospes! quae Deus vult ut fiant, ea avertere in nullius hominis potestate est: nam fidelia consilia dantibus parere nemo solet. Ac novimus quidem hoc multi ex Persis: sequimur vero ducem, necessitate constricti. Est autem acerrimus, qui adficere hominem possit, dolor hic, bona multa consilia nosse, et tamen eorum nullum posse exsequi. Haec equidem narrantem Or-*

Ορχομενίου Θερσάνδρου ἥκουον· καὶ τάδε πρὸς τούτοις, ὡς αὐτὸς αὐτίκα λέγοι ταῦτα πρὸς αὐθράπους πρότερον ἡ γενέσθαι εἴναι Πλαταιῆσι τὴν μάχην.

Μαρδονίου δὲ ἐν τῇ Βοιωτίᾳ στρατοπεδευμένου, οἱ μὲν 17 ἄλλοι παρείχοντο ἀπαντες στρατηγῷ, καὶ συνεσέβαλον ἐς Ἀθήνας, ὅσοι περ ἐμῆδιξεν Ἑλλήνων τῶν ταύτην οἰκημένων. μοῦνοι δὲ Φωκέες οὐ συνεσέβαλον ἐμῆδιξεν γὰρ 5 δὴ σφόδρα καὶ οὗτοι οὐκ ἔκόντες, ἀλλ' ὑπ' αἰαγκαῖς. ἡμέρησι δὲ οὐ πολλῆσι μετὰ τὴν ἀπέξιν τὴν ἐς Θήβας ὑστερον, ἥλθον αὐτέων ὀπλῖται χίλιοι· ἣγε δὲ αὐτοὺς Ἀρμοκύδης, ἀνὴρ τῶν ἀστῶν δοκιμώτατος. ἐπεὶ δὲ ἀπίκατο καὶ οὗτοι ἐς Θήβας, πέμψας οἱ Μαρδόνιος 10 πέιας, ἐκέλευσε σφέας ἐπ' ἐωτῶν ἐν τῷ πεδίῳ ἴεσθαι.

chomenium Thersandrum audivi, et praeterea hoc adfirmantem, ipsum protinus hunc sermonem ad alios homines retulisse, priusquam ad Plataeas commissum esset praelium.

(17.) Quo tempore *Mardonius* primum castra in Boeotia habuerat, reliqui omnes, quotquot ex Graecis has regiones incolentibus Medorum partes amplexi erant, exercitum illi praebuerant, cum illoque in Atticam erant ingressi. Soli *Phocenses* castra illius non erant secuti: nam et hi quidem utique Medorum partes erant amplexi, nec vero volentes, sed necessitate coacti. [sive: nam et hi admodum inviti cum Medis faciebant, nec nisi necessitate coacti.] Sed haud multis diebus postquam Thebas Mardonius venit, advenere ex illorum numero mille, duce Harmoncyde, viro inter suos spectatissimo. Qui ubi Thebas venerunt, Mardonius missis equitibus iussit illos

ἐπεὶ δὲ ἐποίησαν ταῦτα, αὐτίκα παρῆν η ἵππος ἀπάσα. μετὰ δὲ ταῦτα, διεξῆλθε μὲν διὰ τοῦ στρατοπέδου τοῦ Ἑλληνικοῦ τοῦ μετὰ Μήδων ἔόντος Φύρη, ὡς καταχοντιεῖ σφέας διεξῆλθε δὲ δι' αὐτέων Φωκέων τῶντὸ τοῦτο. Ἐνθα δὴ σφι ὁ στρατηγὸς Ἀρμοκύδης παρεῖ 15 νεε, λέγων τοιάδε. „Ω Φωκέες, πρόδηλα γὰρ ὅτι „,ημέας οὗτοι οἱ ἄνθρωποι μέλλουσι προόπτω θανάτῳ „,δώσειν, διαβεβλημένους υπὸ Θεσσαλῶν, ὡς ἐγὼ εἰ „,κάζω· νῦν ὧν ἀνδρεῖς πάντα τινὰ ὑμέων χρεόν ἔστι γε „,νέσθαι ἀγαθόν. πρέσσον γὰρ, ποιεῦντάς τι καὶ ἀμι 20 „,γομένους τελευτῆσαι τὸν αἰῶνα, ἥπερ παρέχοντας δια „,Φθαρῆναι αἰσχύστῳ μόδῳ. ἀλλὰ μαθέτω τις αὐτέων „,ὅτι ἔόντες βάρβαροι ἐπ’ Ἑλληνος ἀνδράς Φόνον ἔρρεα 18 ,ψαν.“ Ὁ μὲν ὧν ταῦτα παραίνεε. οἱ δὲ ἵππεες, ἐπεὶ τέ σφεας ἐκυκλώσαντο, ἐπῆλαυνον ὡς ἀπολεῦν-

seorsim in campo residere. Quod ubi fecere, protinus totus adfuit equitatus: moxque per Graecanicum exercitum, qui cum Medis erat, ferebatur fama, perditum iri Phocenses equitum sagittis; eademque fama inter ipsos etiam Phocenses percrebuit. Ibi tunc eos dux Harmocydes his verbis est cohortatus: *Phocenses! Manifestum est, hosce homines certae neci nos destinasse, accusatos (ut suspicor) a Thessalis. Nunc igitur quemque vestrum oportet sortem se virum praestare: melius est enim, ut agentes aliquid et sortiter pugnantes finiamus vitam, quam ut turpissima morte interimendos nos praebeamus. Sed intelligat illorum quisque, quale hoc sit, quod, barbari quum sint, Graecis hominibus mortem sint machinati.* (18.) Dum hic

τες, καὶ δὴ διετένοντο τὰ βέλεα ὡς αἰπήσοντες· καὶ καὶ  
 τις καὶ απῆκε. καὶ οἱ, ἀντίοι ἐστασαν, πάντη συορέ-  
 5 ψαντες ἔωτους καὶ πυκνώσαντες ὡς μάλιστα. ἐνθαῦ-  
 τα οἱ ἵπποται ὑπέστρεψον, καὶ αἰπήλαινον ὄπισω. Οὐκ  
 ἔχω δὲ αἰρεκέως εἶπαι, οὔτε εἰ ἥλθον μὲν αἰπολέοντες  
 τοὺς Φωκέας, δειβέντων Θεσσαλῶν· ἐπεὶ δὲ ἄφεν πρὸς  
 αλέξησιν τραπομένους, δείσαντες μὴ καὶ σφίσι γένηται  
 10 τρώματα, οὔτω δὴ αἰπήλαινον ὄπισω· (ὡς γὰρ σφι  
 ἐνετείλατο Μαρδόνιος·) οὔτ' εἰ αὐτέων πειρηθῆναι ἥβε-  
 λησε εἴ τι ἀλκῆς μετέχουσι. Ως δὲ ὄπισω αἰπήλαι-  
 σαν οἱ ἵπποται, πέμψας Μαρδόνιος κήρυκα, ἐλεγετά-  
 δε· „Θαρσέετε, ὁ Φωκέες. ἄνδρες γὰρ ἐφάνητε ἐν-  
 15 „τες ἀγαθοὶ, οὐκ ὡς ἔγω ἐπυγθανόμην. καὶ νῦν προ-

suos sic hortatur, cingunt illos equites, moxque ad-  
 versus eos invehuntur tamquam perdituri, et iacula  
 in illos torquent veluti iam emissuri, ac passim  
 etiam nonnulli emitunt. At, quum illi densatis undique ordinibus et quam maxime poterant congregati resisterent, conversis equis equites redierunt. Nec equidem pro certo dicere possum, utrum revera ad interficiendos rogatu Thessalorum Phocenses ve-  
 nerint, et deinde, postquam illos ad sese defendendum paratos viderunt, ideo retro discesserint, quod vererentur ne et ipsi vulnera acciperent: (ita enim Mardonius praeceperat:) an ad illos tentandos numquid eis fortitudinis inesset. Postquam vero discesserunt equites, praeconem Mardonius misit, haec dicentem: *Confidite, Phocenses! namque fortes vos esse viros demonstravistis, non quales mihi narratum erat. Et nunc alaci animo gerite hoc bel-*

„Θύμως Φέρετε τὸν πόλεμον τοῦτον· εὐεργεσίησι γάρ  
„οὐ νικήσετε οὔτε ὡν ἐμὲ, οὔτε Βασιλῆα.“ Τὰ περὶ<sup>5</sup>  
Φάκεων μὲν ἐς τοσοῦτο ἐγένετο.

19 Λακεδαιμόνιος δὲ, ὡς ἐς τὸν Ἰσθμὸν ἥλθον, ἐν τούτῳ  
ἐστρατοπεδεύοντο. πυνθανόμενοι δὲ ταῦτα οἱ λοιποὶ Πε-  
λοπονῆσι, τοῖσι τὰ ἀμείνα ἔάνδει, οἱ δὲ καὶ ὄφεοντες  
ἔξιόντας Σπαρτιῆτας, οὐκ ἐδικαίενυ λείπεοθας τῆς ἑξό-  
δου Λακεδαιμονίων. Ἐκ δὴ ὧν τοῦ Ἰσθμοῦ, καλλιερ-  
γάντων τῶν ἵρων, ἐπορεύοντο πάντες, καὶ ἀπικνέονται  
ἐς Ἐλευσίνα. ποιήσαντες δὲ καὶ ἐνθαῦτα ἵρα, ὡς σφι  
ἴκαλλιερέστο, πρόσω ἐπορεύοντο. Ἀθηναῖοι δὲ ἄμα αὐ-  
τοῖσι, διαβάντες μὲν ἐκ Σαλαμῖνος, συμμιγέντες δὲ  
ἐν Ἐλευσῖνῃ. Ως δὲ ἄρα αἰπίκοντο τῆς Βοιωτίης ἐς Ἑρ-  
θρᾶς, ἔμαθόν τε δὴ τοὺς βαρβάρους ἐπὶ τῷ Ἀσωπῷ

*lum: nam beneficiis neque me neque Regem vinctis. Et haec quidem, ad Phocenses quod adtinet, ita gesta sunt.*

(19.) *Lacedaemonii*, ut in Isthmum venerunt,  
castra ibi posuerant: quo cognito, reliqui Pelopon-  
nesii, quibus meliora placebant, nonnulli etiam quod  
Spartanos vidissent egredientes, aequum non cen-  
suerant, ad bellum proficiscentibus Lacedaemoniis,  
domi manere. Iam ex Isthmo, postquam laeta nun-  
ciarunt victimae, profecti omnes, *Eleusina* vene-  
runt. Et, quum ibi quoque sacrificantibus laeta fuis-  
sent exta, ulterius sunt progressi, cum eisque simul  
*Athenienses*; hi enim, postquam e Salamine traiece-  
rant, Eleusine sese cum illis iunxerunt. Qui ubi *Ery-  
thrás*, *Boeotiae* oppidum, venerunt, resciverunt-  
que Barbaros ad *Asopum* habere castra, re delibe-

στρατοπεδευομένους, Φρασθέντες τε τοῦτο, ἀντεάσσοντο ἐπὶ τῆς ὑπωρείης τοῦ Κιθαιρῶνος. Μαρδόνιος δὲ, 20  
ως οὐ κατέβαινον οἱ Ἐλλῆνες ἐς τὸ πεδίον, πέμπτες ἐς  
αὐτοὺς πᾶσαν τὴν ἵππον, τῆς ἵππαρχες Μασίστιος,  
εὐδοκιμέων παρὰ Πέρσης, (τὸν Ἐλλῆνες Μακίστιον  
5 καλέουσι,) ἵππον ἔχων Νισαῖον, χρυσοχάλινόν τε καὶ  
ἄλλως κεκοσμημένον καλῶς. ἐνθαῦτα οἰς προσήλασαν  
οἱ ἵππόται πρὸς τοὺς Ἐλλῆνας, προσέβαλλον κατὰ  
τέλεα προσβάλλοντες δὲ, κακὰ μεγάλα ἐργάζοντο,  
καὶ γυναικάς σφεας ἀπεκάλεον. Κατὰ συντυχίην δὲ 21  
Μεγαρέες ἔτυχον ταχθέντες ἢ τὸ ἐπιμαχώτατον ἢν τοῦ  
χωρίου παντός καὶ πρόσοδος μάλιστα ταύτῃ ἐγίνετο  
τῇ ἵππῳ προσβαλούσης ὥν τῆς ἵππου, οἱ Μεγαρέες  
5 πιεζόμενοι ἐπειπον ἐπὶ τοὺς στρατηγοὺς τῶν Ἐλλήνων  
κήρυκα. ἀπικόμενος δὲ ὁ κήρυξ πρὸς αὐτοὺς ἐλεγε τάδε·

rata, ex adverso illorum in Cithaeronis montis radicibus conserdere. (20.) Inde quum in planitatem Graeci non descenderent, Mardonius contra eos universum equitatum misit, cui praeerat Masistius, (quem Macistium Graeci vocant) illustris vir apud Persas, Nisaeum habens equum, aureo freno et aliis ornamenti nitentem. Ibi, ut Graecis adpropinquarunt equites, turmatim in eos impetum faciebant; in eoque conflictu magna illis incommoda adferabant, mulieresque eos vocabant. (21.) Acciderat forte, ut eo loco, qui maxime omnium expositus hosti erat, Megarenses essent locati, et in eum locum maxime impetum facerent equites. Quum igitur ab invadente equitatu premerentur Megarenes, praeconem miserunt ad duces Graecorum; qui

„Μεγαρέες λέγουσι, Ήμεῖς, ἀνδρες σύμμαχοι, οὐ  
 „δυνατοί εἴμεν τὴν Περσέων ὥππον δέκεσθαι μοῦνοι,  
 „ἔχοντες στάσιν ταύτην ἐς τὴν ἔστημεν ἄρχην. ἀλλὰ  
 „καὶ ἐς τόδε λιπαρή τε καὶ αἱρετῆ αἰτέχομεν, καὶ περ<sup>10</sup>  
 „πιεζεύμενοι. νῦν τε, εἰ μὴ τινας ἄλλους πέμψετε διά-  
 „δόχους τῆς τάξιος, ἵστε ἡμέας ἐκλείψοντας τὴν τά-  
 „ξιν.“ ὁ μὲν δῆ σφι ταῦτα ἀπήγγειλε. Παυσανίς δὲ  
 αἰπεπειρᾶτο τῶν Ἑλλήνων, εἴ τινες ἐθέλοιεν ἄλλοι ἐθε-  
 λογταὶ οὖν τε ἐς τὸν χῶρον τοῦτον, καὶ τάσσονται διά-<sup>15</sup>  
 δοχοὶ Μεγαρεῦσι. οὐ Βουλομένων δὲ τῶν ἄλλων, Ἀθη-  
 ναῖοι ὑπεδέξαντο, καὶ Ἀθηναίων οἱ τριηκόσιαι λογάδες,  
 22 τῶν ἐλοχήγεε Ὄλυμπιόδωρος ὁ Λάριπανος. Οὗτοι  
 ἔγαν οἱ τε ὑποδεξάμενοι, καὶ οἱ πρὸ τῶν ἄλλων τῶν  
 παρεόντων Ἑλλήνων ἐς Ἐρυθρὰς ταχθέντες, τοὺς τοξό-

ubi ad illos venit, haec ait: *Dicunt Megarenses, Nos, o socii! non possumus soli impetum sustinere equitatus Persarum, hic stantes ubi initio locati sumus. Sed adhuc quidem perseveramus, et fortiter resistimus, quamvis graviter pressi: nunc vero, nisi alios mittitis qui nostrum in locum succedant, scitote nos ordinem esse relicturos.* Haec quum ille ducibus nunciasset, Graecos tentavit *Pausanias*, ecqui alii ultro vellent istum in locum se conferre, et succedere Megarensibus. Quumque nolent alii, acceperunt conditionem *Athenienses*, et horum quidem selecti trecenti, cui cohorti pracerat Olympiodorus Lamponis filius. (22.) Hi fuerunt qui istam operam in se receperunt, et, adsumtis secum sagittariis, ante alios omnes Graecos, qui ad Erythras aderant, stationem ceperunt. Qui quum

τας προσελόμενοι. μαχομένων δέ σφεων ἐπὶ χρόνον,  
 5 τέλος τούνδε ἐγένετο τῆς μάχης. Προσβαλούσης τῆς  
 ἵππου κατὰ τέλεα, ὁ Μασιστίου πρόεχων τῶν ἄλλων  
 ἵππος Βάλλεται τοξεύματι τὰ πλευρά· αλγήσας δὲ,  
 ἥσταται τε ἔρθος, καὶ ἀποσείεται τὸν Μασιστίου. πε-  
 σόντι δὲ αὐτῷ οἱ Ἀθηναῖοι αὐτίκα ἐπεκέστο· τὸν τε δὴ  
 10 ἵππον αὐτοῦ λαμβάνουσι, καὶ αὐτὸν ἀμυνόμενον κτεί-  
 νουσι, κατ’ ἀρχὰς οὐ δυνάμενοι. ἐνεσκεύαστο γαρ οὐ-  
 τῷ ἐντὸς Θάρηκα εἶχε χρύσεον λεπιδώταν· κατύπερθε  
 δὲ τοῦ Θάρηκος, κιθῶνα Φοινίκεον ἐνδεδύκεε. τύπτοντες  
 δὲ ἐς τὸν Θάρηκα, ἐποίειν οὐδέν· ποιόν γε δὴ μαθάν τις  
 15 τὸ ποιεύμενον, παίει μιν ἐς τὸν ὁφθαλμὸν. οὕτω δὴ ἐπε-  
 σέ τε καὶ απέθανε. Ταῦτα δέ κας γινόμενα ἐλελήθεε  
 τοὺς ἄλλους ἵππεας· οὔτε γαρ πεισόντα μιν εἶδον απὸ  
 τοῦ ἵππου, οὔτε ἀποθνήσκοντα· ἀναχωρησίος τε γινομέ-

per aliquod tempus pugnassent, ad extremum hu-  
 iusmodi fuit pugnae exitus. Dum turmatim impe-  
 tum faciunt equites, *Masistii equus*, prae aliis emi-  
 nens, sagittâ vulneratur in latere: et prae dolore in  
 posteriores pedes erectus, *excudit Masistium*. In  
 collapsum protinus Athenienses impetum faciunt,  
 et equum eius capiunt, ipsumque repugnantem in-  
 terficiunt. Et initio quidem interficere eum non po-  
 tuerant, quum sub punicea tunica, qua erat indu-  
 tus, intus aureâ loricâ squammatâ esset armatus. In  
 thoracem igitur ferientes, nihil efficiebant; donec  
 aliquis, intelligens quid rei esset, in oculum eius  
 ferrum adegit: ita demum cecidit mortuusque est.  
 Haec forte sic gerebantur nescientibus reliquis equi-  
 tibus: nec enim hi illum viderant ex equo cadentem;

της καὶ υποστροφῆς, οὐκ ἔμεθον τὸ γενόμενον. ἐπεὶ τε δὲ ἔστησαν, αὐτίκα ἐπόθεσαν, ὡς σφέας οὐδεὶς ἦν ὁ τάσσων. μαθόντες δὲ τὸ γεγονός, διακελευσάμενοι, ἥλαινον τοὺς ἵππους πάντες, ὡς ἀν τὸν γε νεκρὸν ἀντ-  
**23** λοίστο. Ἰδόντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι οὐκέτι κατὰ τέλεα προσελαύνοντας τοὺς ἵππεας, ἀλλ' ἀμα πάντας, τὴν ἄλλην στρατιὴν ἐπεβάσαντο. ἐν ᾧ δὲ ὁ περὸς ἄπας ἴβαθες, ἐν τούτῳ μάχῃ ὀξεῖα περὶ τοῦ νεκροῦ γίνεται. ἕως μὲν νῦν μοῦνοι ἔτσι οἱ τρυπόσιοι, ἐσσοῦντό τε πολ- 5 λὸν, καὶ τὸν νεκρὸν ἀπέλειπον· ὡς δέ σφι τὸ πλῆθος ἐπεβοήθησαν, οὕτω δὴ οὐκέτι οἱ ἵπποται υπέμενον, οὐδέ σφι ἐξεγένετο τὸν νεκρὸν ἀνελέσθαι, ἀλλὰ πρὸς ἐκείνων ἄλλους προσαπόλεσαν τῶν ἵππων. ἀποστήσαντες ἀν-

nec morientem; sed quum per id ipsum tempus converteretur turma et paululum retro veheretur, id quod agebatur non animadverterant. Ubi vero restiterunt, continuo ducem desiderarunt, quum nemo esset qui illos ordinaret: et quid factum esset intelligentes, equos adegerunt cuncti, quo cadaver saltem auferrent. (23.) Tunc vero Athenienses, ubi videbunt iam non amplius turmatim, sed simul omnes adcurrere equites, reliquum exercitum auxilio advarcarunt. Dum vero peditatus omnis auxilio venit, interim fit acris pugna circa mortui corpus: et quoad soli fuere illi trecenti, multo erant inferiores, nec auferre cadaver potuere. Ut vero eis multitudo succurrerit, iam rursus horum vim equites non sustinuere, neque eis contigit mortuum auferre, sed praeter eum multos etiam alios de suis amisere. Igitur ad duo fere stadia recesserunt: ubi, quum quid

τούσ τε δύο στάδια, εβουλεύοντο ὅ τι χρεὸν εἴη ποιέειν· ἐδόκεε δέ σφι, ἀναρχίης ἐουσῆς, ἀπελαύνειν παρὰ Μαρδόνιον. Ἀπικομένης δὲ τῆς ἵππου ἐς τὸ στρατό- 24 πεδον, πένθος ἐποιήσαντο Μασιστίου πᾶσά τε ἡ στρατὴ καὶ Μαρδόνιος μέγιστον, σφέας τε αὐτοὺς κείροντες, καὶ τοὺς ἵππους καὶ τὰ ὑποζύγια, οἰμωγῇ τε χρεώμε- 5 νοι ἀπλέτῳ ἀπασαν γαρ τὴν Βοιωτίην κατεῖχε ἦχῳ· ὡς ἀνδρὸς ἀπολομένου μετά γε Μαρδόνιον λογιμωτάτου παρὰ τε Πέρσης καὶ Βασιλέϊ. οἱ μὲν νῦν βαρόβαροι τρόπῳ τῷ σφετέρῳ ἀποθανόντα ἐτίμων Μασιστίου.

Οἱ δὲ Ἕλληνες, ὡς τὴν ἵππου ἐδέξαντο προσβάλ- 25 λουσαν, καὶ δεξάμενοι ὥσταντο, ἐθάρσησάν τε πολλῷ μᾶλλον, καὶ πρῶτα μὲν ἐς ἄμαξαν ἐσθέντες τὸν νεκρὸν, παρὰ τὰς τάξις ἐκόμιζον· ὁ δὲ νεκρὸς ἦν Θέης τὸ ἄξιος, μεγάθεος εἶναν καὶ καλλεος. τῶν δὲ εἴνεκα καὶ

faciendum deliberassent, decreverunt, quoniam sine imperio essent, redire ad Mardonium. (24.) Qui postquam in castra venerunt, acerbissimo luctu et *Mardonius* et universus exercitus *Masisium* sunt prosecuti, se ipsos tondentes et equos et iumenta, lamentaque immensa tollentes; ut per totam Boeotiam echo resonaret; quippe mortuo viro apud Persas et apud regem post Mardonium spectatissimo. Atque ita quidem Barbari suo more mortuum *Masisium* honorarunt.

(25.) *Graeci* vero, postquam irruentem exceperant équitatum, exceptumque repulerant, tanto magis confirmati animis, primum quidem, currui impositum cadaver per singulos ordines deduxerunt; erat enim corpus speciatu dignum, cum ob proce-

*Herod. T.IV. P. I.*

M

ταῦτα ἐπόιεν· ἐκλείποντες τὰς τάξις, ἐφοίτεον θεησόμενοι Μασίστιον. Μετὰ δὲ, ἔδοξέ σφι ἐπικαταβῆναι εἰς Πλαταιάς· ὁ γὰρ χῶρος ἐφαίνετο πολλῷ ἐών ἐπιτηδεωτέρος σφι ἐνοτραποπεδεύεσθαι ὁ Πλαταιϊκὸς τοῦ Ἐρυθραίου, τά τε ἄλλα, καὶ εὐδρότερος. εἰς τοῦτον δὴ τὸν χῶρον, καὶ ἐπὶ τὴν κορήνην τὴν Γαργαφίην, τὴν ἐν τῷ χῶρῳ τούτῳ ἐοῦσαν, ἔδοξέ σφι χρεὸν εἶναι αἰπικέσθαι, καὶ διαταχθέντας στρατοπεδεύεσθαι. Ἀναλαβόντες δὲ τὰ ὄπλα, πόσαν διὰ τῆς ὑπωρείης τοῦ Κιθαιρώνος παρὰ Τσιὰς ἐς τὴν Πλαταιϊδα γῆν ἀπικόμενοι δὲ, ἐτάσσοντο κατὰ ἔθνα πλησίον τῆς τε κορήνης τῆς Γαργαφίης καὶ τοῦ τεμένεος τοῦ Ἀνδροκράτεος τοῦ ἥρωος, διὰ 15  
26 ὅχθων τε οὐκ υψηλῶν καὶ αἰπέδου χωρίου. Ἐυθαῦτα

ritatem, tum ob formae praestantiam: sed et hac caussa illud ita circumduxerunt, quoniam vulgo milites relictis ordinibus ad spectandum *Masistium* frequentes adcurrerant. Deinde vero constituerunt ad Plataeas descendere, quum intellexissent *campum Plataeensem* et alias ob caussas et ob aquae copiam multo ipsis ad castra ponenda opportunior rem esse quam Erythraeus campus. In hunc igitur campum et ad fontem *Gargaphiam*, qui in illo erat, descendendum sibi, ibique rite dispositis castra locanda iudicarunt. Igitur, sumtis armis, per Cithaeronis montis radices praeter Hysias in Plataeensium agrum contenderunt. Quo quum pervenissent, prope Gargaphiam fontem et Androcratis herois fānum, partim in tumulis haud ita editis, partim in planicie, per populos dispositi consederunt. (26.) Ibi tum, dum cuique populo suus adsignatur locus, acris

ἐν τῇ διατάξῃ ἐγένετο λόγων πολλὸς ὀθισμὸς Τεγεητέων  
 τε καὶ Ἀθηναίων. ἐδικαιέντι γὰρ αὐτοὶ ἐκάπεροι ἔχειν τὸ  
 ἔτεον κέρας, καὶ καὶνὰ καὶ παλαιὰ παραφέροντες ἔρ-  
 γα. τοῦτο μὲν, οἱ Τεγεηταὶ ἔλεγον τάδε· „Ἡμεῖς  
 „, αἰσὶ κοτὲ ἀξιεύμεθα ταύτης τῆς τάξιος ἐκ τῶν συμ-  
 „, μάχων ἀπάντων, ὅσαι ἥδη ἔξοδοι κοιναὶ ἐγένοντο Πε-  
 „, λοπονησίοισι καὶ τὸ παλαιὸν, καὶ τὸ νέον, εἴτε ἐκείνου  
 „, τοῦ χρόνου ἐπεὶ τε Ἡρακλεῖδαι ἐπειρῶντο μετὰ τὸν Εὔ-  
 10 „, ρυσθέος Θάνατον κατιόντες ἐς Πελοπόννησον. τότε εὐρό-  
 „, μεθα τοῦτο, διὰ πρῆγμα τοισύνδε. Ἐπεὶ μετὰ Ἀχαιῶν  
 „, καὶ Ἰώνων τῶν τότε ἐόντων ἐν Πελοποννήσῳ, ἐκβοηθή-  
 „, σαντες ἐς τὸν Ἰσθμὸν, ἵζεμεθα ἀντίοι τοῖσι κατιοῦσι·  
 „, τότε ὡν λόγος “Τλλον ἀγορεύσασθαι, ὡς χρέον εἴη τὸν

verborum *contentio* orta est inter *Tegeatas* et *Athenienses*; contendentibus utrisque sibi hoc deberi ut alterum obtineant cornu, et tam nova quam antiqua facta in medium proferentibus. Ab altera enim parte *Tegeatae* haec dixere: *Nobis semper hic locus, quem in acie obtineremus, ab omnibus sociis tributus est. in omnibus expeditionibus, quas iunctis copiis Peloponnesii et olim et recentiori memoria suscepimus; et id quidem ab eo inde tempore. quo Heraclidae post Eurysthei obitum, in Peloponnesum conati sunt redire. Tunc igitur honorem hunc adquisivimus factō huiusmodi. Quo tempore nos cum Achaeis, et cum Ionibus qui tunc Peloponnesum incolebant, in Isthmum egressi, castra opposita habuimus castris illorum qui redire conabantur; tunc Hyllus memoratur publice edixisse, non debere exercitum cum exer-*

„μὲν στρατὸν τῷ στρατῷ μὴ ἀνακινδυνεύειν συμβάλ- 15  
 „λογαρίσκειν δὲ τοῦ Πελοποννησίου στρατοπέδου, τὸν ἀν  
 „σφέων αὐτέων κρίνωσι εἶναι ἄριστον, τοῦτόν εἰ μουνο-  
 „μαχῆσαι ἐπὶ διακειμένοισι. ἔδοξέ τε τοῖς Πελοπον-  
 „νησίοισι ταῦτα εἶναι ποιητέα, καὶ ἔταμον ὄρκια ἐπὶ  
 „λόγῳ τοιῷδε· ἦν μὲν Ἡλλος νικήσῃ τὸν Πελοποννη- 20  
 „σίων ἡγεμόνα, κατίεναι Ἡρακλείδας ἐπὶ τὰ πατρώια·  
 „ἧν δὲ νικηθῇ, τὰ ἔμπαλιν Ἡρακλείδας ἀπαλλάσ-  
 „σσεται, καὶ ἀπάγειν τὴν στρατιὴν, ἕκατόν τε ἑτέων  
 „μὴ ζητῆσαι κάτοδον ἐς Πελοπόννησον. προεκρίθη τε δῆ  
 „ἐκ πάντων συμμάχων ἐθελοντῆς Ἐχεμος, ὁ Ἡέρο- 25  
 „που, τοῦ Φηγέος, στρατηγὸς τε ἦν καὶ βασιλεὺς  
 „ἡμέτερος, καὶ ἐμουνομάχησέ τε καὶ ἀπέκτεινε Ἡλ-  
 „λον. Ἐκ τούτου τοῦ ἔργου εὑρόμεθα ἐν τοῖς Πελο-

*citum praelio commisso periclitari, sed deligendum  
 unum esse ex castris Peloponnesiorum, quem illi  
 suorum fortissimum iudicassent, qui cum ipso  
 certis conditionibus singulari pugna decertaret.  
 Placuitque Peloponnesiis ita fieri; et iusiurandum  
 sibi mutuo utrique in haec verba dederant:  
 „Si Hyllus ducem vicisset Peloponnesiorum, He-  
 raclidas in paternas possessiones esse restituen-  
 dos; sin vinceretur, tum vero abitueros Heraclidas  
 exercitumque abducturos, et intra centum annos  
 non conatueros in Peloponnesum redire.“ Delectus  
 est autem ex omnibus sociis Echemus, Aëropi  
 filius, Phegei nepos, dux et rex noster, qui ultro  
 sese obtulerat; isque inita singulari pugna,  
 Hyllum interfecit. Illo igitur facto a Peloponne-  
 siis qui tunc fuere et alia honorifica praemia;*

„πονησίοιστοῖσι τότε καὶ ἄλλα γέρεα μεγάλα, τὰ  
 30 „διατελέομεν ἔχοντες, καὶ τοῦ κέρεος τοῦ ἑτέρου αἰεὶ<sup>3</sup>  
 „ἡγεμονεύειν, κοινῆς ἐξόδου γνωμένης. Τοῦ μὲν νυν,  
 „ὡ̄ Λακεδαιμόνιοι, οὐκ ἀντιεύμεθα· ἀλλὰ, διδόντες  
 „αἴρεσιν ὅκοτέρου Βουλεοθε κέρεος ἀρχειν, παρίεμεν·  
 „τοῦ δὲ ἑτέρου Φαμὲν ἡμέας ἵκεσθαι ἡγεμονεύειν,  
 35 „κατὰ πέρ ἐν τῷ πρόσθε χρόνῳ. Χωρίς τε τούτου τοῦ  
 „ἀπηγμένου ἔργου, αἰειοικότεροί είμεν Ἀθηναίων ταύ-  
 „την τὴν τάξιν ἔχειν. πολλοὶ μὲν γάρ τε καὶ εὗ ἔχον-  
 „τες πρὸς ὑμέας ημῖν, ἄνδρες Σπαρτιῆται, αὐγῶνες  
 „ἀγωνίδαται, πολλοὶ δὲ καὶ πρὸς ἄλλους. οὕτω ὡ̄  
 40 „ἡμέας δίκαιον ἔχειν τὸ ἑτερον κέρας, ἥπερ Ἀθηναίους,  
 „οὐ γάρ σφί ἐστι ἔργα οἵα πέρ ημῖν κατεργασμένα,  
 „οὕτ' ὧν καναὶ, οὔτε παλαιά.“ Οἱ μὲν ταῦτα ἔλεγον.

*quae adhuc tenemus, et hoc consecuti sumus,  
 ut alterum semper cornu ducamus quoties com-  
 munis suscipitur expeditio. Cum vobis igitur,  
 Lacedaemonii, non contendimus: sed optionem  
 damus vobis utri cornu velitis praeesse, illoque  
 vobis cedimus: sed ad nos hoc pertinere conten-  
 dimus, ut, quemadmodum superiori tempore, sic  
 et nunc alteri cornu praesimus. Praeter istud  
 vero quod commemoravimus factum, sunt etiam  
 alia ob quae digniores nos sumus qui hunc locum  
 obtineamus, quam Athenienses. Etenim multa  
 praeclara praelia adversus vos, Spartani, multa-  
 que item adversus alios fecimus. Quare aequum  
 est, ut nos potius, quam Athenienses, alterum  
 cornu habeamus: nam ab illis nec nuper, nec olim,  
 tales res gestae sunt quales a nobis. Haec Tegeatae*

27 Ἀθηναῖοι δὲ πρὸς ταῦτα ὑπεκρίναντο τάδε· „Ἐπιστά-  
 „μεθα μὲν σύνοδον τίνδε μάχης εἴνεκα συλλεγῆναι πρὸς  
 „τὸν Βάρβαρον, ἀλλ' οὐ λόγων. ἐπεὶ δὲ ὁ Τεγέατης  
 „προσέθηκε παλαιὰ καὶ ναΐνα λέγειν τὰ ἑκατέρους ἐν  
 „τῷ παντὶ χρόνῳ κατέργασται χρηστὰ, ἀναγκαῖως 5  
 „ἡμῖν ἔχει δηλῶσαι πρὸς ὑμέας, ὅτεν ἡμῖν πατρῶιον  
 „ἔστι, ἐοῦσι χρηστοῖς αἰὲν, πρώτοις εἶναι ἢ Ἀρκάσι.  
 „Ἡρακλεῖδας, τῶν Φασὶ οὗτοι ἀποκτεῖναι τὸν ἡγεμόνα  
 „ἐν Ἰσθμῷ, τοῦτο μὲν τούτους πρότερον, ἐξελαυνομέ-  
 „γους ὑπὸ πάντων τῶν Ἑλλήνων ἐς τοὺς ἀπικοιατο Φεύ- 10  
 „γοντες δουλοσύνην πρὸς Μυκηναίων, μοῦνοι ὑποδεξά-  
 „μενοι, τὴν Εὐρυσθέας ὑβριν κατείλομεν, σὺν κείνοισι  
 „μάχῃ νικήσαντες τοὺς τότε ἔχοντας Πελοπόννησον.  
 „τοῦτο δὲ, Ἀργείους τοὺς μετὰ Πολυκέας ἐπὶ Θή-

dixere. (27.) Ad quae Athenienses in hunc mo-  
 dum responderunt. *Novimus quidem, pugnandi  
 caussa adversus Barbarum hic nos convenisse,  
 non disputandi caussa. At quoniam Tegeatarum  
 dux et vetera et nova in medium protulit, quae  
 ab utrisque nostrum ab omni inde memoriā bene  
 gesta sint, necesse est ut vobis exponamus, unde  
 nobis, qui semper fortis fuimus, magis patrium  
 sit, quam Arcadibus, ut primi simus. Primum  
 Heraclidas, quorum hi ducem in Isthmo a se in-  
 terfectum aiunt, hos antea, quum servitutem fu-  
 gerent a Mycenaëis imminentem, repulsique fui-  
 sent a Graecis omnibus quos adierant, nos soli  
 receperimus, et Eurysthei iniuriis finem fecimus,*  
*reportatā cum illis victorij de his qui tunc Pe-  
 loponnesum tenebant. Deinde, quum Argivi cum*

15 „Βασ ἐλάσαντας, τελευτήγαντας τὸν αἰῶνα, καὶ ἀτά-  
 „Φους κειμένους, στρατευσάμενοι ἐπὶ τοὺς Καδμείους,  
 „ἀνελέσθαι τε τοὺς νεκρούς Φαμεν, καὶ θάψαι τῆς  
 „ἡμετέρης ἐν Ἐλευσῖνι. ἔστι δὲ ημῖν ἔργον εὐ ἔχον καὶ  
 „ἐς Ἀμαζονίδας, τὰς ἀπὸ Θερμώδοντος ποταμοῦ ἐσ-  
 20 „βαλούστας κοτὲ ἐς γῆν τὴν Ἀττικὴν. καὶ ἐν τοῖς  
 „Τρωϊκοῖς πόνοισι οὐδαμῶν ἐλειπόμενα. Ἄλλ' οὐ γάρ  
 „τι προέχει τουτέων ἐπιμεμνῆσθαι· καὶ γάρ ἂν χρη-  
 „στοὶ τότε ἔοντες, ὡύτοὶ νῦν ἀν εἴεν Φλαυρότεροι· καὶ  
 „τότε ἔοντες Φλαῦροι, νῦν ἀν εἴεν ἀμείνονες. Παλαιῶν  
 25 „μέν νυν ἔργων ἄλις ἔστω. ημῖν δὲ εἰ μηδὲν ἄλλο ἔστι  
 „ἀποδεδεγμένον, ὥσπερ ἔστι πολλά τε καὶ εὐ ἔχοντα,  
 „εἰ τέοισι καὶ ἄλλοισι Ἐλλήνων, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοῦ  
 „ἐν Μαραθῶνι ἔργου ἄξιοι είμεν τοῦτο τὸ γέρας ἔχειν,

*Polynice contra Thebas profecti, ibique vita functi, inseulti iacerent, a nobis bello Cadmeis illato ablatos esse gloriamur mortuos, et in nostra terra Eleusine sepultos. Est etiam res a nobis praecclare gesta contra Amazonidas, quae olim a Thermodonte fluvio in terram Atticam incursionem fecerunt. Atque in Troiano etiam bello nullis fuimus secundi. Sed enim nil adtinet, harum rerum facere mentionem: nam, qui tum fortes fuere, fieri potest ut iidem nunc sint deteriores; et qui tunc ignavi, iidem nunc fortiores. Itaque, de rebus olim gestis, haec sufficient. Nos autem, si nullum aliud edidissemus factum, qui tamen multa, si qui alii ex Graecis, bene praeclareque gessimus; at propter unam certe Marathoniam victoriam digni sumus hoc honore, atque aliis*

„καὶ ἄλλα πρὸς τούτων οἵτινες μοῦνοι Ἐλλῆνῶν δὴ μου-  
„νομαχήσαντες τῷ Πέρσῃ, καὶ ἔργω τοσούτων ἐπιχει- 30  
„ρήσαντες, περιεγενόμεθα, καὶ ἐνικησάμεν εἴησα ἐξ τε  
„καὶ τεσσεράκοντα. ἀρ' οὐ δίκαιοι εἰμεν ἔχειν ταῦτην  
„τὴν τάξιν ἀπὸ τούτου μούνου τοῦ ἔργου; Ἄλλ', οὐ γὰρ  
„ἐν τῷ τοιῷδε τάξιος εἴνεκα στασιάζειν πρέπει, ἀρτιοί  
„εἴμεν πειθεσθαι υἱοῖν, ὡς Λακεδαιμόνιοι, ἵνα δοκέει εἶπε 35  
„τηδεώτατον ημέας εἶναι ἑστάναι, καὶ κατ' οὐστινας.  
„πάντη γὰρ τεταγμένοι, πειρησόμεθα εἶναι χρηστοί.

28 „ἔπηγέεσθε δὲ ὡς πεισομένων.“ Οι μὲν ταῦτα αἱρε-  
βοτο. Λακεδαιμονίων δὲ αἰνέβωσε ἀπαν τὸ στρατόπε-  
δον Ἀθηναίους αἰξιονικοτέρους εἶναι ἔχειν τὸ κέρας ηὔπερ  
Ἀρκάδας. οὕτω δὴ ἔσχον οἱ Ἀθηναῖοι, καὶ ὑπερβάλλον-  
το τοὺς Τεγέητας. 5

*etiam insuper honoribus: qui ex omnibus Graecis  
soli cum Persa pugnavimus, tantamque rem ad-  
gressi superiores discessimus, et de sex et qua-  
draginta populis victoriam reportavimus. Nonne  
hac una re gesta commeruimus, ut hic nobis locus  
in acie tribuatur? At, quum in hoc temporis  
momento non deceat de loco quo quisque in acie  
locetur altercari, parati nos sumus vobis parere,  
Lacedaemonii, et ibi stare ubi et contra quos ut  
locemur opportunissimum vobis fuerit visum.  
Nam ubicumque fuerimus locati, operam dabi-  
mus ut fortes nos viros praestemus. Imperate igitur,  
et nos obsequemur. (28.) Hoc quum illi respon-  
dissent, universus Lacedaemoniorum exercitus ad-  
clamavit Atheniensibus, digniores illos esse qui cor-  
nu praeessent, quam Arcades. Atque ita Athenien-  
ses, victis Tegeatis, honorem illum sunt consecuti.*

Μετὰ δὲ ταῦτα, ἐτάσσοντο ὅδε οἱ ἐπιφοιτῶντες τῷ  
 καὶ οἱ ἀρχὴν ἔλβόντες Ἑλλήνων. τὸ μὲν δεξιὸν χέρας  
 εἶχον Λακεδαιμονίων μύριοι· τουτέων δὲ τοὺς πεντακι-  
 χιλίους, ἔοντας Σπαρτιῆτας, ἐφύλασσον ψιλοὶ τῶν  
 10 εἰλωτέων πεντακισχίλιοι καὶ τρισμύριοι, περὶ ἄνδρα ἔκα-  
 στον ἑπτὰ τεταγμένει. προστέχεας δέ σφι εἴλοντο ἐστά-  
 ναι οἱ Σπαρτιῆται τοὺς Τεγεάτας, καὶ τιμῆς εἴησαν  
 καὶ αἱρετῆς. τουτέων δὲ ἕστιν ὀπλῖται χίλιοι καὶ πεντη-  
 κόσιοι. μετὰ δὲ τούτους ἥσταντο Κορινθίων πεντακισχί-  
 λιοι· παρὰ δέ τοις εὐροῦτο παρὰ Παυσανίεω ἐστάναι  
 15 Ποτιδαιητέων τῶν ἐκ Παλλήνης τοὺς παρεόντας τριη-  
 κοσίους. τουτέων δὲ ἔχόμενοι ἥσταντο Ἀρκάδες Ὁρχο-  
 μένιοι ἔξακόσιοι· τουτέων δὲ, Σικυώνιοι τρισχίλιοι. του-  
 τέων δὲ εἴχοντο Ἐπιδαιούων ὀκτακόσιοι. παρὰ δὲ τού-  
 20 τοὺς, Τροιζηνίων ἐτάσσοντο χίλιοι· Τροιζηνίων δὲ ἔχο-

Post haec, *Graecorum acies (ad Plataeas,) quum eorum qui initio convenerant, tum qui paulatim supervenerant, in hunc modum ordinata est. Dextrum cornu Lacedaemonii tenuere, numero decies mille, quorum quinque millia Spartani fuere, quos custodiebant *Hilotae* tricies quinquies mille, septem hilotae cuique viro attributi. Proximum locum Spartani *Tegeatis* tribuerunt, et honoris caussa, et virtutis: erantque hi mille et quingenti graviter armati. Post hos locati *Corinthiorum* quinque millia: qui a *Pausania* impetrarunt, ut iuxta ipsos starent *Potidaeatae* qui aderant ex Pallene, numero trecenti. His proximi locati Arcades *Orchomenii* sexcenti; tum *Sicyonii* ter mille; iuxtaque hos *Epidaurii* octingenti; quibus proximi *Troezenii* mille; tum*

μενοι, Λεπρεητέων διηκόσιοι· τούτεων δὲ, Μυκηναίων καὶ Τιρυνθίων τετρακόσιοι· τούτεων δὲ ἔχόμενοι, Φλιάσιοι χίλιοι. παρὰ δὲ τούτους ἔστασαι Ἐφιονέες τριηκόσιοι. Ἐφιονέων δὲ ἔχόμενοι ὥσταντο Ἐρετριέων τε καὶ Στυρέων ἑξακόσιοι· τούτεων δὲ Χαλκιδέες τετρακόσιοι· 25 τούτεων δὲ, Ἀμπραϊκήτεων πεντηκόσιοι. μετὰ δὲ τούτους, Λευκαδίων καὶ Ἀνακτορίων ὀκτακόσιοι ἔστασαι· τούτεων δὲ ἔχόμενοι, Παλέες οἱ ἐκ Κεφαλληνίης διηκόσιοι. μετὰ δὲ τούτους, Αίγινητέων πεντηκόσιοι ἐτάχθησαν. παρὰ δὲ τούτους ἐτάσσοντο Μεγαρέων τρισχί- 30 λιοι. εἶχοντα δὲ τούτεων, Πλαταιές ἑξακόσιοι. τελευταῖοι δὲ καὶ πρῶτοι Ἀθηναῖοι ἐτάσσοντο, κέρας ἔχοντες τὸ εὐώνυμον, ὀκτακισχίλιοι· ἔστρωτῆς δὲ αὐτέων 29 Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου. Οὗτοι, πλὴν τῶν ἐπτακερίδων ἑκαστον τεταγμένων Σπαρτιήτησι, ἔσαν ὅπλιται συνάπταντες ἔοντες ἀριθμὸν τρεῖς τε μυριάδες, καὶ ὥστε

iuxta Troezenios *Lepreatae* ducenti; tum *Mycenaei* et *Tirynthii* quadringenti; quibus proximi, *Phliassi* mille; ac dein *Hermionenses* trecenti. Proximi *Hermionensibus* locati *Eretrienses* et *Styrenses* sexcenti: post quos *Chalcidenses* quadringenti, et *Ampraciatae* quingenti; deinde *Leucadii* locati erant et *Anactorii*, numero octingenti: hisque proximi *Palaenes* ex Cephallenia ducenti. Post hos *Aeginetae* stabant quingenti; et iuxta illos *Megarenses* locati ter mille; tum *Plataeenses* sexcenti. Postremi vero et primi *Athenienses* stabant, laevum cornu tenentes, numero octies mille; quibus *Aristides* praererat, Lysimachi filius. (29.) Hi cuncti, exceptis septem illis cuique Spartanorum adtributis, graviter fuere armati; numero, simul omnes, tricies octies mille et septin-

χιλιάδες, καὶ ἐκτοντάδες ἑπτά. ὅπληται μὲν οἱ πάν-  
5 τε συλλεγέντες ἐπὶ τὸν Βάρβαρον, ἔσαν τοσοῦτοι. Ψι-  
λῶν δὲ πλῆθος ἦν τόδε. τῆς μὲν Σπαρτιητικῆς τάξιος,  
πεντακισχίλιοι καὶ τρισμύριοι ἄνδρες, ὡς ἔοντων ἑπτὰ  
περὶ ἕκαστον ἄνδρα· καὶ τοιτέων πᾶς τις παρήστη ὡς  
ἐς πόλεμον. οἱ δὲ τῶν λοιπῶν Λακεδαιμονίων καὶ Ἐλ-  
10 λήνων ψιλοί, ὡς εἰς περὶ ἕκαστον ἐάν ἄνδρα, πεντα-  
κόσιοι καὶ τετρακισχίλιοι καὶ τρισμύριοι ἔσαν. Ψιλῶν  
μὲν δὴ τῶν ἀπάντων μαχήμων ἦν τὸ πλῆθος ἐξ τε μυ-  
ριάδες, καὶ ἐννέα χιλιάδες, καὶ ἐκτοντάδες πέντε.  
Τοῦ δὲ σύμπαντος Ἑλληνικοῦ τοῦ συνελθόντος ἐς Πλα-  
30 ταῖς σύν τε ὁπλίτησι καὶ ψιλοῖσι τοῖσι μαχήμοισι, ἐν-  
δεκα μυριάδες ἔσται, μῆτς χιλιάδος, πρὸς δὲ, ὀκτακο-  
σίων ἄνδρῶν καταδέουσαι. σὺν δὲ Θεσπιέων τοῖσι πα-  
5 ρεοῦσι ἐξεπληροῦντο αἱ ἐνδεκα μυριάδες. παρῆσαν γὰρ

genti. Iste igitur fuit *numerus graviter armatorum*, qui ad pugnandum contra Persam convenie-  
rant. *Leviter vero armatorum numerus* hic fuit. In Spartanorum ordinibus tricies quinques mille viri,  
quippe septem circa quemque virum; eratque ho-  
rum quisque ad bellum instructus. Reliquorum ve-  
ro Lacedaemoniorum et Graecorum leviter armati,  
unus fere circa quemque virum, fuere tricies quater  
mille et quingenti. Itaque leviter armatorum nume-  
rus universus fuit sexaginta novem millium et quin-  
gentorum. (30.) Itaque *universus numerus Grae-  
carum copiarum ad Plataeas*, simul sumta et gravi  
et levi armatura, fuit centum et decem millium,  
minus mille et octingentis. Adjunctis vero Thespian-  
sibus qui aderant, completus est numerus centum  
et decem millium. Adfuerunt enim etiam in castris

καὶ Θεσπίων ἐν τῷ στρατοπέδῳ οἱ περιεόντες, αὐτιμὸν  
ἐς ὄκτακοσίους καὶ χιλίους ὅπλα δὲ οὐδὲ οὗτοι εἶχον.  
Οὗτοι μὲν νῦν ταχθέντες ἐπὶ τῷ Ἀσωπῷ ἐστρατοπέ-  
δεύοντο.

31 Οἱ δὲ ἀμφὶ Μαρδόνιον βασίβαροι, ὡς ἀπεκήδευσαν  
Μασιστίου, παρῆσαν, πυθόμενοι τοὺς Ἑλληνας εἶναι ἐν  
Πλαταιῇσι, καὶ αὐτοὶ ἐπὶ τὸν Ἀσωπὸν τὸν ταύτην  
ρέοντα, ἀπικόμενοι δὲ, ἀντετάσσοντο ὅδε ὑπὸ Μαρδό-  
νιού. Κατὰ μὲν Λακεδαιμονίους ἔστησε Πέρσας· καὶ  
δὴ, πολλὸν γὰρ περιέσασαν πλήθει οἱ Πέρσαι, ἐπὶ τε  
τάξις πλεῦνας ἐκεκορμέατο, καὶ ἐπεῖχον τοὺς Τεγεη-

XXXI. In edit. Iungerm. Gal. et Gron. h. l. pro Cap.  
XXXI. per errorem repetitur numerus XXX. ac deinde pro  
Cap. XXXII. adponitur numerus XXXI. et sic porro. Qui  
error quum correctus sit a Wesselino, eo factum est,  
ut inde ab hoc loco, per reliquum librum nonum, numerus  
Capitum sive Sectionum in edit. Wess. Schaeff. et Borh.  
et in nostra hac editione, unitate supererant numerorum quem  
praeferunt superiores editiones. Larcherus caput XXX.  
et XXXI. pro uno numerans, in sequentium capitum nu-  
mero cum ed. Gron. consentit.

quotquot supererant Thespiensium, ad mille octingenti: sed illi quidem non nisi leviter armati. Graeci igitur, ita ordinati, ad Asopum castra habuere.

(31.) *Barbari* cum *Mardonio*, postquam finem fecerunt parentandi *Masistio*, quum cognovissent Graecos *ad Plataeas* esse, ipsi quoque *ad Asopum*, qui illac fluit, se contulerunt. Quo ubi venere, Graecis in hunc modum oppositi sunt a *Mardonio*. Contra *Lacedaemonios* locavit *Persas*; qui quidem, quum illos multitudine longe superarent, non solum plures in ordines locati, sed *Tegeatis* etiam oppositi

τας. ἔταξε δὲ οὗτων ὁ τι μὲν ἦν αὐτοῦ δυνατώτατον πᾶν ἀπολέξας, ἐστησε αὐτίον Λακεδαιμονίων· τὸ δὲ 10 αἰσθενέστερον παρέταξε κατὰ τοὺς Τεγεάτας. ταῦτα δὲ ἐποίεε, Φραζόντων τε καὶ διδασκόντων Θηβαίων. Περσέων δὲ ἔχομένους ἔταξε Μῆδους· οὗτοι δὲ ἐπέσχον Κορυνίους τε καὶ Ποτιδαιήτας, καὶ Ὀρχομενίους τε καὶ Σικυωνίους. Μῆδων δὲ ἔχομένους ἔταξε Βακτρίους· οὗτοι δὲ 15 τοι δὲ ἐπέσχον Ἐπιδαιρίους τε καὶ Τροιζηνίους, καὶ Δεπρέάτας τε καὶ Τιρυνθίους, καὶ Μυκηναίους τε καὶ Φλιασίους. μετὰ δὲ Βακτρίους ἐστησε Ἰνδούς· οὗτοι δὲ ἐπέσχον Ἐφιαλτίας τε καὶ Ἐρετρίας, καὶ Στυρέας τε καὶ Χαλκιδέας. Ἰνδῶν δὲ ἔχομένους Σάκας ἔταξε· οἱ 20 ἐπέσχον Ἀμπρακίας τε καὶ Αγαστορίους, καὶ Λευκαδίους, καὶ Παλέας, καὶ Αἰγινήτας. Σακέων δὲ ἔχομένους ἔταξε αὐτία Αθηναίων τε καὶ Πλαταιέων καὶ

stabant. Ordinavit eos autem Mardonius ita, ut selectos suorum validissimos quosque opponeret Lacedaemoniis, infirmiores vero contra Tegeatas locaret: idque fecit a Thebanis monitus. Persis proximos Medos locavit; qui ex adverso Corinthios habebant et Potidaeatas et Orchomenios et Sicyonios. A latere Medorum Bactrios locavit, Epidauriis oppositos et Trozeniis, item Lepreatis, Tyrinthiis, Mycenaeis et Phliasiis. Post Bactrios, Indos locavit, quibus ex adverso Hermionenses stabant et Eretrienenses et Styrenses et Chalcidenses. Proxime Indis Sacas locavit, Ampraciatis oppositos et Anactoriis et Leucadiis et Palensibus et Aeginetis. Proximos Sacis, ex adverso Atheniensium et Plataeensium et Megarensium, Boeotos locavit et Locros et Malenses et

Μεγαρέων, Βοιωτούς τε καὶ Λοκροὺς, καὶ Μηλίσας τέ  
καὶ Θεσσαλοὺς, καὶ Φωκέων τοὺς χιλίους. οὐ γὰρ ὡν  
ἀπάντες οἱ Φωκέες ἐμῆδισαν· ἀλλά τινες αὐτέων καὶ 25  
τὰ Ἑλλήνας ηὗξον, περὶ τὸν Παρημοσὸν κατειλημένοις  
καὶ ἐνθεῦτεν ὅρμεώμενοι, ἔφερόν τε καὶ ἥγον τὴν τε  
Μαρδονίου στρατιὴν καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ ἑόντας Ἑλλή-  
ναν. ἔταξε δὲ καὶ Μακεδόνας τε καὶ τοὺς περὶ Θεσσα-  
λίην οἰκημένους κατὰ τοὺς Ἀθηναίους. Ταῦτα μὲν τῶν 30  
ἔθνεων τὰ μέγιστα ὄνόμασται τῶν ὑπὸ Μαρδονίου ταχ-  
βέντων, τὰ περὶ ἐπιΦανέστατά τε ἦν καὶ λόγου πλεί-  
στου. ἐνῆσαν δὲ καὶ ἄλλων ἔθνεων ἄνδρες ἀναμεμηγμέ-  
νοι, Φρυγῶν τε καὶ Θρούκων, καὶ Μυσῶν τε καὶ Παιό-  
νων, καὶ τῶν ἄλλων· ἐν δὲ, καὶ Αἰθιόπων τε, καὶ Αἰγυ-  
πτίων οἵ τε Ἐφρούθιες καὶ οἱ Καλασίριες καλεόμενοι,  
μαχαιροφόροι· οἵπερ εἰσὶ Αἰγυπτίων μοῦνοι μάχιμοι.

5

*Thessalos et mille illos, quos memoravi, Phocenses. Nec enim omnes Phocenses a partibus Medorum stabant; sed eorum nonnulli etiam cum Graecis faciebant, circa Parnassum conglobati, indeque impetu facto exercitum Mardonii, et Graecos qui cum eo erant, vexabant praedamque ex illis agebant. Insuper vero etiam Macedonas, et populos Thessaliae finitimos, Atheniensibus Mardonius opposuit. (32.) Quos adhuc nominavi populos a Mardonio in acie locatos, hi numerosiores sunt maiorisque momenti. Mixti his autem fuere ex aliis populis viri, Phryges, Thraces, Mysi, Paeones, aliique. Adfuere etiam ex Aethiopibus selecti, et Aegyptiorum Hermotybes et Calasyries (qui vocantur) gladiis armati; qui soli sunt Aegyptiorum milites. Hos autem Mardo-*

τούτους δὲ ἔτι ἐών εὐ Φαλήρῳ, απὸ τῶν την ἀπεβί-  
10 βάσατο, ἔοντας ἐπιβάτας· οὐ γὰρ ἐτάχθησαν ἐς τὸν  
πεζὸν τὸν ἄμα Ξέρξη ἀπικόμενον ἐς Ἀθῆνας Αἰγυπτίων.  
Τῶν μὲν δὴ Βαρβάρων ἔσται τριήκοντα μυριάδες, ὡς  
καὶ πρότερον δεδῆλωται· τῶν δὲ Ἐλλήνων τῶν Μαρδο-  
νίου συμμάχων οἵδε μὲν οὐδέποτε ἀριθμόν· οὐ γὰρ ἂν ἡρθ-  
15 μῆθησαν· ὡς δὲ ἐπεικάσαι, ἐς πέντε μυριάδας συλ-  
λεγῆναι εἰκάζω. Οὗτοι οἱ παραταχθέντες πεζοὶ ἔσται-  
η δὲ ἵππος χωρὶς ἐτέτακτο.

‘Ως δὲ ἄρα πάντες οἱ ἐτετάχατο κατά τε ἔθνεα καὶ 33  
κατά τέλεα, ἐνθαῦτα τῇ δευτέρῃ ἡμέρῃ ἐθύοντο καὶ ἀμ-  
φότεροι. ‘Ἐλλησι μὲν Τισαμένος Ἀντίοχου ἦν ὁ θυ-  
μένος· οὗτος γὰρ δὴ εἴπετο τῷ στρατεύματι τούτῳ μάν-  
5 τις· τὸν, ἔοντα Ἡλεῖον καὶ γένεος τοῦ Ἰαμιδέων Κλυ-

nius, quum adhuc Phaleri esset, e navibus adscive-  
rat quarum propugnatores erant: nec enim Aegyptii  
in peditatu fuerant, qui cum Xerxe Athenas venit.  
Iam Barbarorum quidem numerus qui cum Mardo-  
nio erant, ut iam supra dixi, trecenta millia fuere:  
Graecorum vero numerum, qui ei socii aderant,  
nemo novit, nec enim initus illorum numerus est;  
sed, si coniectura licet uti, ad quinquaginta millia  
coacta fuisse coniicio. Hic igitur peditatus fuit, eo  
quo dixi modo in acie locatus: equitatus autem  
seorsim instructus stabat.

(33.) Cunctis ita per populos et per manipulos  
dispositis, dein postridie utrique sacra fecerunt.  
Graecis *Tisamenus*, Antiochi filius, sacrificator erat:  
hic enim exercitum hunc ut vates sequebatur. Eleus  
is fuit, Clytiades [*id est*, ex Clytii familia] de

τιάδην, Λακεδαιμόνιοι ἐποιήσαντο λεωσφέτερον. Τισαμενῷ γὰρ μαντευομένῳ ἐν Δελφοῖσι περὶ γόνου, ἀνεῖλε ἡ Πίσθιν, ἀγῶνας τοὺς μεγίστους ἀναιρήσεσθαι πέντε. ὁ μὲν δὴ ἀμαρτῶν τοῦ χρηστηρίου, προσεῖχε γυμνασίοισι, ὡς ἀναιρομένους γυμνικοὺς ἀγῶνας. ἀσκέων δὲ πεντάεβδον, παρὰ ἐν παλαισμα ἔδραις νικᾶν ὄλυμπίαδα, Ιερωνύμῳ τῷ Ἀνδρίῳ ἐλθῶν ἐς ἔριν. Λακεδαιμόνιοι δὲ, μαθόντες οὐκ ἐς γυμνικοὺς, ἀλλ' ἐς ἀργίους ἀγῶνας Φέρον τὸ Τισαμενὸν μαντῆιν, μισθῷ ἐπειρᾶντο πείσαντες Τισαμενὸν ποιεεσθαι ἄμα Ἡρακλειδέων τοῖσι Βασιλεῦσι ηγεμόνα τῶν πολέμων. ὁ δὲ, ὁρέων περὶ πολλοῦ ποιευμένους Σπαρτίτας Φίλον αὐτὸν προσθέσθαι, μαθὼν τοῦτο, ἀνετίμα, σημαίνων σφι, ὡς „ἢ μη πολιῆτην σφέτερον ποιήσωνται, τῶν πάντων μεταδι-

gente Iamidarum: quem Lacedaemonii civem adoptaverant. Scilicet quum Delphicum oraculum *Tisamenus* de prole consuluisse, responderat ei Pythia, *quinq[ue] maximis certaminibus victoriam illum reportaturum*. Itaque gymniciis certaminibus dedit operam, tamquam in his victoriam reportaturus: et quintum exercens, Olympiae certamine inito cum Hieronymo, genere Andriō, in eo erat ut victoria potiretur, sed uno luctae certamine vinctus est. Tunc Lacedaemonii, intelligentes ad bellica certamina, non ad gymnica, spectare responsum Tisameno editum, cognati sunt Tisamenum proposita mercede sibi conciliare, eique persuadere ut una cum regibus de Heraclidarum genere dux ipsis esset bellorum. At ille, ubi vidit multum interesse Lacedaemoniorum, amicum se illici et socium adiungi, auxit pretium, dixitque, *si se in civium numerum vellent cooptare; omniumque*

20 δόντες, ποιήσει ταῦτα; ἐπ' ἄλλῳ μισθῷ δ' οὐ." Σπαρτῆται δὲ, πρῶτα μὲν, ἀκούσαντες, δεινὰ ἐποιεῦντο καὶ μετίσχαν τῆς χορηγοσύνης τὸ παράπταν. τέλος δὲ, δεῖματος μεγάλου ἐπικρέμαμένου τοῦ Περσικοῦ τούτου στρατεύματος, καταίνεον μετίόντες. οὐ δέ, γνοὺς τετραμένους σφέας, οὐδὲ οὕτω ἔφη ἔτι αρχέεσθαι τούτοις μούνοισι, ἀλλὰ δεῖν ἔτι καὶ τὸν ἀδελφεὸν ἐώυτοῦ Ήγίην γίνεσθαι Σπαρτιῆτην ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς λόγοισι τοῖσι καὶ αὐτὸς γίνεται. Ταῦτα δὲ λέγων οὗτος ἐμψέετο Μελάμποδα, ὡς εἰκάσαι Βασιλῆην τε καὶ πολιτηῖην, αἰτεόμενος. καὶ γὰρ δὴ καὶ Μελάμπους, τῶν ἐν Ἀργεῖ γυναικῶν μανεισάν, ὡς μιν οἱ Ἀργεῖοι ἐμισθοῦντο 5 ἐκ Πύλου παῦσαι τὰς σφετέρας γυναικας τῆς νούσου, μισθὸν προετείνατο τῆς βασιλῆης τὸ ἥμισυ. οὐκ ἀν-

*iurium participem reddere, tunc se id facturum, alio autem pretio minime. Quo auditō, primum indignati Spartani, missam fecerunt illius artem divinandi. Ad extrellum vero, quum ingens eis metus impenderet a Persico hoc exercitu, consentientes in conditionem, arcessiverunt viram. At ille, ubi mutatam vidi eorum sententiam, ne sic quidem, ait, sufficere sibi hoc unum, sed oportere etiam fratrem suum Hagian eādem conditione, qua ipse, fieri Spartanum.* (34.) *Haec ille dicens, postulatis suis imitatus est Melampodem, si regiam dignitatem cum iure civitatis licet conferre. Melampus enim, quum Argis mulieres furore essent correptae, et Argivi illum proposita mercede Pylo vellent arcessere, ut morbo liberaret mulieres, mercedem postulaverat dimidium regni. Qua repudiata condi-*

*Herod. T.IV. P.I.*

N

σχομένων δὲ τῶν Ἀργείων, ἀλλ' ἀπιόντων, ὡς ἔμα-  
νοτο πολλῷ πλεῦνες τῶν γυναικῶν, οὕτω δὴ υποστάν-  
τες τὰ ὁ Μελάμπους προετείνετο, ἥσαν δώσοντές οἱ ταῦ-  
τα. ὁ δὲ ἐνθαῦτα δὴ ἐπορέγεται, ὅρέων αὐτοὺς τετραφ- 10  
μένους, Φάς, „ἢν μὴ καὶ τῷ ἀδελφεῷ Βίαντι μετα-  
δῶσι τὸ τριγμόριον τῆς Βασιληΐς, οὐ ποιήσειν τὰ Βου-  
λοντα.“ οἱ δὲ Ἀργεῖοι, ἀπειλεψέντες ἐς στενὸν, κα-  
35 ταινέουσι καὶ ταῦτα. Ὡς δὲ καὶ Σπαρτιῆται, ἐδέον-  
το γὰρ σειρᾶς τοῦ Τισαμενοῦ, πάντας συνεχάρεον οἱ.  
συγχωρησάντων δὲ καὶ ταῦτα τῶν Σπαρτιέτων, οὕτω  
δὴ πέντε σφι μαντευόμενος ἀγῶνας τοὺς μεγίστους Τι-  
σαμενὸς ὁ Ἡλεῖος, γενόμενος Σπαρτιῆτης, συγκατα- 5  
ρέει. μοῦνοι δὲ δὴ πάνταν αἰθρώπων ἐγένοτο οὗτοι Σπαρ-

XXXV. 2. πάντως πάντων εἰςπικατούσιν οποιούσισσε.

tione postquam digressi sunt Argivi, quum multo etiam plures mulieres in insaniam incidissent, ita demum in conditionem a Melampode propositam consentientes, adierunt eum, id quod ille postulaverat daturi. At tunc ille, mutatam videns horum sententiam, auctâ cupiditate, ait, *nisi fratri ipsius Bianti tertiam regni partem traderent, non esse se illis morem gesturum.* Et Argivi, in angustias adducti, in hanc etiam conditionem consenserunt. (35.) Pari modo etiam Spartani, quum Tisamenum sibi adiungere vehementer cuperent, omnibus eius postulatis concederunt. Quae postquam ei Spartani indulserunt, ad quinque maximas reportandas victorias Tisamenus Eleus, nunc Spartanus factus, operam suam illis arte suâ divinandi contulit. Sunt autem isti duo ex omnibus hominibus soli, quos Spar-

τιητησ πολιῆται. οἱ δὲ πέντε ἀγῶνες, οὐδὲ ἐγένοντο· εἰς μὲν καὶ πρῶτος, οὗτος ὁ ἐν Πλαταιῇσι· ἐπὶ δὲ, ὁ ἐν Τεγέῃ πρὸς Τεγεάτας τε καὶ Ἀργείους γενόμενος· 20 μετὰ δὲ, ὁ ἐν Διπαιεῦσι πρὸς Ἀρχάδας πάντας, πλὴν Μαντινέων· ἐπὶ δὲ, ὁ Μεσσηνίων ὁ πρὸς Ἰσθμῷ· ὕστατος δὲ, ὁ ἐν Τανάγρῃ πρὸς Ἀθηναίους τε καὶ Ἀργείους γενόμενος. οὗτος δὲ ὕστατος κατεργάσθη τῶν πέντε ἀγώνων. Οὗτος δὴ τότε τοῖσι Ἐλλησι ὁ Τισαμενὸς, 36 ἀγόντων τῶν Σπαρτιητέων, ἐμαυτένετο ἐν τῇ Πλαταιῇδι. τοῖσι μὲν νυν Ἐλλησι καλὰ ἐγίνετο τὰ ιρά, ἀμυνομένοισι· διαβάστι δὲ τὸν Ἀσωπὸν καὶ μάχης ἄρ-  
5 β χαυσί, οὐ.

*Mardonius* δὲ, προδυμομένῳ μάχης ἔρχεται. οὐκ ἐπει-

XXXV. 11. Ἰσθμῷ. Ιθάμῃ corrigunt viri docti, et sic ed.  
Borh.

tani in civium numerum cooptarunt. Quinque vero certamina, in quibus ope Tisameni victoriam Spartani reportarunt, haec sunt: primum hoc, ad Plataeas; deinde illud ad Tegeam, contra Tegeatas et Argivos; tertium, in Dipaeensibus adversus universos Arcadas, exceptis Mantinensibus; quartum, adversus Messenios ad Isthmum; [*sive rectius*, ad Ithomam;] quintum, ad Tanagram contra Athenienses et Argivos: hoc postremum peractum est certamen ex illis quinque. (36.) Hic igitur tunc Tisamenus, Spartanos comitatus, interpres sacrorum ad Plataeas fuit Graecis. Et felicem rei exitum Graecis portendebant sacra, si sese defenderent; parum prosperum autem, si Asopum transirent, et pugnae facerent initium.

(37.) *Mardonius* vero, quum cuperet initium

τῆρεσ εὐίνετο τὰ ἵψαί αἰμυνομένω δὲ καὶ τούτῳ καλά.  
καὶ γὰρ αὗτος Ἐλληνικῶς ἱροῖς ἐχρέετο, μάντιν ἔχαν  
Τυνησιότραπον, ἀνδρα Ήλείου τε καὶ τῶν Τελλιαδέων  
ἴσοντα λογιμώτατον. τὸν δὴ πρότερον τούτων Σπαρτιῆ- 5  
ται λαβόντες, ἐδησαν ἐπὶ Θανάτῳ, ὡς πεπονθότες πολ-  
λά τε καὶ αἰνάριστα ὑπ' αὐτοῦ. ὁ δὲ, ἐν τούτῳ τῷ κα-  
κῷ ἐχόμενος, ὥστε τρέχων περὶ τῆς ψυχῆς, πρό τε  
τοῦ Θανάτου πεισόμενος πολλά τε καὶ λυγρὰ, ἔργον  
ἔργαστα μέζον λόγου. ὡς γὰρ δὴ ἐδέδετο ἐν ξύλῳ στ- 10  
δηροδέτῳ, ἐσενειχθέντος καὶ σιδηρίου ἐκράτησε· αὐτίκα  
δὲ ἐμηχανάτο ἀνδρειότατον ἔργον πάντων τῶν ήμεῖς  
ἴδιμεν. σταθμησάμενος γὰρ ὅκως ἐξελευσεται οἱ τὸ λο-  
πὸν τοῦ ποδὸς, ἀπέταμε τὸν ταρσὸν ἐωυτοῦ. ταῦτα δὲ  
ποιήσας, ὥστε Φυλασσόμενος ὑπὸ Φυλάκων, διορύξας 15

facere pugnandi, non opportuna habuit sacra; sed  
huic quoque, si sese defenderet, fausta omnia por-  
tendebantur. Usus est enim etiam ille Graecanicis  
sacris; eratque illi *vates Hegesistratus*, civis Eleus,  
et Telliadarum nobilissimus. Eumdem virum antea  
Spartani, a se captum, in vincula coniecerant, et  
suppicio destinaverant, quippe multa indigna ab  
eo perpessi. Ille vero, hac calamitate circumventus,  
utpote cui non modo capit is imminebat poena, sed  
ante mortem etiam multa tristia patienda, facinus  
commisit dictu incredibile. Quum enim ligno illiga-  
tus esset ferro revincto, illatum forte ferreum instru-  
mentum nactus, continuo facinus molitus est om-  
nium quae novimus fortissimum. Postquam enim  
perpendit quo pacto reliquum pedem e compede  
educeret, anteriorem pedis partem sibi praecidit. Quo

τὸν τοῖχον, ἀπέδην ἐς Τεγέην, τὰς μὲν νύκτας πορεύομενος, τὰς δὲ ημέρας καταδύνων ἐς ὑλὴν καὶ αὐλιζόμενος· οὕτω ὥστε, Λακεδαιμονίων πανδημεὶ διζημένων, τρίτη εὐφρόνη γενέσθαι ἐν Τεγέῃ· τοὺς δὲ ἐν Θάσῳ ματὶ μεγάλῳ ἐνέχεσθαι τῆς τε τόλμης, ὄρεοντας τὸ θυρίτομον τοῦ ποδὸς κείμενον, κάκείνον οὐ δυναμένους εὑρεῖν. Τότε μὲν οὕτω διαφυγῶν Λακεδαιμονίους, καταφεύγει ἐς Τεγέην, ἐοῦσαν οὐκ αἱρεμένην Λακεδαιμονίοις τοῦτον τὸν χρόνον. ὑγιὴς δὲ γενόμενος, καὶ προσ-  
25 ποιησάμενος ἔνδιον πόδα, κατεστήκεε ἐκ τῆς ιθείης Λακεδαιμονίους παλέμιος. οὐ μέντοι ἐς γε τέλος οἱ συνήρεικε τὸ ἔχδος τὸ ἐς Λακεδαιμονίους συγκεκυριεύον· ἥλω γαρ μαντεύομενος ἐν Ζακύνθῳ ὑπ’ αὐτῶν, καὶ αἰπέθανε. Ο μὲν νυν Θάνατος ὁ Ἕγησιστράτου,

facto, quum custodiretur a custodibus, perfozzo pariete Tegeam profugit, noctu iter faciens, interdiu vero inter fruticeta latens et in statione manens: atque ita, Lacedaemoniis ubique eum quaerentibus, tertia nocte Tegeae fuit: et audaciâ hominis obstupefacti erant Lacedaemonii, quum abscissum dimidiatum pedem viderent humi iacentem, hominem autem non possent reperire. Postquam igitur hoc modo tunc Lacedaemonios evasit, Tegeam profugit, quae per id tempus non pacata erat Lacedaemoniis. Dein persanato vulnere, ligneum sibi pedem adscivit; et ab illo tempore ex professo hostis fuit Lacedaemoniorum. Nec tamen usque ad finem ei profuit odium in Lacedaemonios conceptum: captus est enim ab illis quum vaticinaretur in Zacyntho, et interfectus. Sed hic interitus *Hegesistrati* post pugnam

ύστερον ἐγένετο τῶν Πλαταιῶν· τότε δὲ ἐπὶ τῷ Ἀσω<sup>30</sup>  
πῷ Μαρδονίῳ μεμισθωμένος οὐκ ὀλίγου, ἐθύετο τε, καὶ  
προεβυμένος κατά τε τὸ ἔχθος τὸ Λακεδαιμονίων, καὶ  
κατὰ τὸ κέρδος.

- 38 Ως δὲ οὐκ ἐκαλλιέρρεε ὡστε μάχεσθαι, οὔτε αὐτοῖς Πέρσησι, οὔτε τοῖς μετ' ἐκείνων ἑοῦσι Ἑλλήνων<sup>5</sup> (εἴχον γὰρ καὶ οὗτοι ἐπ' ἐωτῶν μάντιν Ἰππόμαχον,  
Λευκάδιον ἄνδρα) ἐπιρρέονταν δὲ τῶν Ἑλλήνων, καὶ  
γνομένων πλεύναν, Τιμητεῖδης ὁ Ἐρπινος, ἀπὸ Θηρίων,  
συνεβούλευσε Μαρδονίῳ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Κιθαιρώνος Φυλάξαι λέγων ὡς ἐπιρρέουσι οἱ Ἑλλῆνες  
αἰὲν ἀνὰ πᾶσαν ἥμερην, καὶ ὡς αἰτολαμψόστο συχνούς.  
39 Ημέραι δέ σφι ἀντικατημένοις ἥδη ἐγεγόνεσαν ὥκτω,  
ὅτε ταῦτα ἐκένος συνεβούλευε Μαρδονίων. ὁ δὲ, μαθὼν

accidit Plataeensem: tunc vero ad Asopum fluvium,  
haud exiguo pretio a Mardonio conductus, sacra fa-  
ciebat, libenter suscepto eo munere, tam ob odium  
Lacedaemoniorum, quam quaestus cupidine.

(38.) Quum igitur et ipsi Persae, et qui cum eis  
erant Graeci, (nam et hi seorsim suum aruspicem  
habebant, Hippomachum Leucadium) victimarum  
iudicio prohiberentur committere praelium, conti-  
nenter autem novae sociorum copiae in castra conflu-  
rent Graecorum, numerusque illorum in dies auge-  
retur; tum vero Timagenides Herpyis filius, The-  
banus, Mardonio suasit, ut exitum faucium Cithae-  
ronis occuparet; dicens, continenter Graecos quoti-  
die adfluere, quorum ingentem numerum ibi esset  
intercepturus. (39.) Iam octo diebus castra castris  
opposita habuerant, quum ille hoc consilium Mar-

τὴν παραίνεσσιν εὐ ἔχουσαν, ὡς εὐφρόνη ἐγένετο, πίμπει τὴν ἵππον ἐς τὰς ἐκβολὰς τὰς Κιθαιρωνίδας, αἱ 5 ἐπὶ Πλαταιέων Φέρουσι· τὰς Βοιωτοὶ μὲν Τρεῖς Κεφαλὰς καλέουσι, Ἀθηναῖοι δὲ Δρυὸς Κεφαλάς πεμφθέντες δὲ οἱ ἵπποται, οὐ μάτην ἀπίκοντο. ἐσβάλλοντα γὰρ ἐς τὸ πεδίον λαμβάνουσι ὑποδύγια τε πεντακόσια, στιγμῶν ἄγοντα ἀπὸ Πελοποννήσου ἐς τὸ στρατόπεδον, καὶ 10 αὐθρώπους, οἱ εἴποντο τοῖσι ζεύγεσι. ἐλόντες δὲ ταῦτην τὴν ἀγὸν οἱ Πέρσαι, ἀφειδέως ἐφόνευσι, οὐ Φειδόμενοι οὔτε ὑποδύγιου οὐδενὸς, οὔτε αὐθρώπου. ὡς δὲ ἄδην εἶχον κτείνοντες, τὰ λοιπὰ αὐτέων ἥλαινον περιβαλλόμενοι παρά τε Μαρδόνιον καὶ ἐς τὸ στρατόπεδον. Με-40 τὰ δὲ τοῦτο τὸ ἔργον ἐτέρας δύο ἡμέρας διέτριψαν, οὐδέτεροι Βουλόμενοι μάχης ἀρξαντες. μέχρι μὲν γὰρ τοῦ Ἀσωποῦ ἐπῆσαν οἱ βάρβαροι, πειρώμενοι τῶν Ἑλλή-

donio dedit. Et intelligens Persa bonum esse consilium, noctu equitatum ad faucium Cithaeronis extutum, versus Plataeas ferentem, misit; quem locum Boeoti *Tria capita* vocant, Athenienses vero *Quercus capita*. Nec frustra venerunt equites, eo loci missi: ceperunt enim ingredientia planitiem iumenta quingenta, quae ex Peloponneso cibaria in castra vehebant, cum hominibus iumenta sequentibus. Qua praeda capta Persae immanem caedem ediderunt, nec iumentis parcentes nec hominibus: donec caede satiat, reliqua circumventa ad *Mardonium* in castra abegerunt. (40.) Post hoc factum, biduum adhuc morati sunt utrique, quum neutri vellent initium facere pugnae. Et Barbari quidem usque ad *Asopum* progrediebantur, lassessentes Graecos: sed neutri flu-

νων, διέβαινον δὲ αὐδέτεροι. ή μέντοι ἵππος η Μαρδονίου 5  
αἰεὶ προσέκειτό τε καὶ ἐλύπτει τοὺς Ἑλληνας. οἱ γὰρ  
Θηβαῖοι, ὅτε μηδίζοντες μεγάλως, προθύμως ἐφέρον  
τὸν πόλεμον, καὶ αἰεὶ κατηγέοντο μέχρι μάχης· τὸ δὲ  
ἀπὸ τούτου παραδεκόμενοι Πέρσας τε καὶ Μῆδοι, μά-  
λα ἔσκον οἱ ἀπεδείκνυτο ἀρετάς. 10

41 Μέχρι μέν νυν τῶν δέκα ημέρεων οὐδὲν ἐπὶ πλεῦν  
ἔγινετο τουτέων. ὡς δὲ ἐνδεκάτῃ ἐγεγόνεε ημέρη ἀντί-  
κατημένουσι ἐν Πλαταιῇσι, οἵ τε δὴ Ἕλληνες πολλῷ  
πλεῦνες ἐγεγόνεσαν, καὶ Μαρδόνιος περιημέκτες τῇ  
έδρῃ, ἐνθαῦτα ἐσ λόγους ἥλθον Μαρδόνιος τε ὁ Γω-  
βρινεώ καὶ Ἀρταβάζος ὁ Φαρνάκεος, ὃς ἐν ὅλῳ οἴστης 5  
Περσέων ἦν ἀνὴρ δόκιμος παρὰ Ξέρξην. Βουλευομένων  
δὲ αὐτῷ ἔσαν αἱ γυνᾶται. η μὲν Ἀρταβάζου, ὡς „χρεὸν

vium traiiciebant. Attamen equitatus Mardonii con-  
tinuo instabat Graecis, eosque infestabat. Thebani  
enim, magnopere Medis faventes, studiose gerebant  
bellum, et continuo illis usque ad pugnae discrimen  
praeibant; deinde vero in eorum locum succedentes  
Persae et Medi, haud spernenda virtutis specimina  
edebant.

(41.) Usque ad decimum igitur diem nihil his  
amplius gestum est. Ut vero undecimus adfuit dies  
quo *castra castris ad Plataeas opposita* habuere,  
numerusque Graecorum multum erat auctus, et mo-  
ram aegerrime ferebat Mardonius; tunc in collo-  
quium convenere Mardonius Gobryae filius, et Ar-  
tabazus Pharnacis, vir in paucis Persarum Xerxi  
probatus. Ibi consultantium dueae hae erant senten-  
tiae. Altera *Artabazi*, censentis *quam primum mo-*

εἴη ἀναβεύζαντας τὴν ταχίστην πάντα τὸν στρατὸν,  
 10 οἵνας ἐσ τὸ τεῖχος τὸ Θηβαίων, ἔνθα σῖτόν τέ σφι ἐσ-  
 τηνεῖχθαι πολλὸν, καὶ χόρτον τοῖς ὑποδυγίοισι· κατ'  
 ησυχίην τε ἰδομένους διαπλησσεσθαι, ποιεῦντας τάδε  
 ἔχειν γὰρ χρυσὸν πολλὸν μὲν ἐπίσημον, πολλὸν δὲ καὶ  
 ἄσημον, πολλὸν δὲ καὶ ἄργυρόν τε καὶ ἐκπώματα·  
 15 τοιτέων Φειδορένους μηδενὸς, διαπέμπειν εἰς τοὺς Ἑλ-  
 ληνας, Ἐλλήνων δὲ μάλιστα εἰς τοὺς προεστεῶτας ἐν  
 τῇσι πόλισι· καὶ ταχέως σφέας παραδόσειν τὴν ἐλευ-  
 θερίην, μηδὲ ἀνακινδυνεύειν συμβάλλοντας.“ Τούτου  
 μὲν νῦν η αὐτὴ ἐγίνετο καὶ Θηβαίων γνώμη, ὡς προ-  
 20 δότος πλεῦν τι καὶ τούτου. Μαρδονίου δὲ, ἵσχυροτέρη τε  
 καὶ ἀγνωμονεστέρῃ, καὶ οὐδαμῶς συγγινωσκομένῃ., Δο-  
 κέειν τε γὰρ πολλῷ κρέσσονα εἶναι τὴν σφετέρην στρα-  
 τὴν τῆς Ἐλληνικῆς, συμβάλλειν τε τὴν ταχίστην, μηδὲ

*venda esse castra, et ad murum Thebanorum eun-  
 dum, ubi et frumentum multum convectum habe-  
 rent, et pabulum iumentis. Ibi tranquille sedentes  
 confidere bellum posse, hac inita ratione: mul-  
 tum se habere aurum, quum signatum, tum fa-  
 ctum, multumque argentum et pocula; his ne par-  
 cerent, sed ad Graecos haec dimitterent, et praes-  
 sertim ad Graecarum civitatum praesides; ita hos  
 haud cunctanter prodituros libertatem, neque ite-  
 rum discriminem pugnae adituros. Huius igitur ea-  
 dem fuit sententia atque Thebanorum: melius enim  
 hic quoque, [quam Mardonius] quid futurum esset,  
 prospexerat. At Mardonii fortior erat et pertinacior  
 sententia, nec ullo modo cedens. Existimare enim  
 se, aiebat, suum exercitum Graecanico longe pae-*

περιορᾶν συλλεγόμενους ἔτι πλεῦνας τῶν συλλελεγμένων<sup>25</sup>  
 τά τε σφάγια τὰ Ήγησιοτράπου ἐὰν χαιρεῖν, μηδὲ  
 βιάζεσθαι, ἀλλὰ νόμῳ τῷ Περσέων χρεωμένους συμ-  
 42 βάλλειν.<sup>26</sup> Τούτου δὲ οὕτω δικαιεῦντος, ἀντέλεγε οὐδεὶς,  
 ὅπερ ἔχρατε τῇ γνώμῃ τὸ γαρ κράτος εἶχε τῆς στρα-  
 τῆς οὗτος ἐκ βασιλῆος, ἀλλ' οὐκ Ἀρτάβαζος. Μετα-  
 πεμψάμενος ὧν τοὺς ταξιάρχους τῶν τελέων, καὶ τῶν  
 μετ' ἑωτοῦ ἐόντων Ἐλλήνων τοὺς στρατηγοὺς, εἰρώτα<sup>5</sup>  
 εἴ τι εἰδεῖν λόγιον περὶ Περσέων, ὡς διαφθερέονται ἐν  
 τῇ Ἑλλάδι. σιγάντων δὲ τῶν ἐπικλήτων, τῶν μὲν οὐκ  
 εἰδότων τοὺς χρησμοὺς, τῶν δὲ, εἰδότων μὲν, ἐν ἀδείᾳ  
 δὲ οὐ ποιευμένων τὸ λέγειν, αὐτὸς Μαρδόνιος ἔλεγε<sup>10</sup>  
 „Ἐπεὶ τοίνυν ὑμεῖς η̄ ἕστε οὐδέν, η̄ οὐ τολμᾶτε λέγειν,

*stare: itaque quamprimum praelio esse decernendum, nec committendum ut plures etiam convenient quam iam nunc convenissent: missa autem facienda Hegesistrati sacra, nec instituta violanda Persarum; sed patrium institutum sequendo arma ferenda in hostem. (42.) Haec quum facienda Mardonius censisset, nemo contra dixit; et vici illius sententia. Illi enim summa imperii a Xerxe commissa erat, non Artabazo. Tum convocatis ordinum ductoribus, atque etiam Graecorum sociorum ducibus, quaesivit an oraculum aliquod cognitum haberent de Persis, tamquam in Graecia perituris. Tacentibus autem cunctis qui advocati erant, quippe aliis ignorantibus oracula, aliis cognita quidem habentibus, sed non tutum sibi iudicantibus ea proferre; ipse Mardonius ait: Quoniam vos igitur aut nihil nostis, aut non audetis dicere; dicam ego, bene*

„αλλ' ἔγω ἐρέω, ὡς εὖ ἐπιστάμενος. ἔστι λόγιον ὡς  
 „χρέεν ἔστι Πέρσας ἀπικομένους ἐς τὴν Ἑλλάδα,  
 „διαρράγαι τὸ ἱρὸν τὸ ἐν Δελφοῖς, μετὰ δὲ τὴν διαρ-  
 „παγῆν ἀπολέσθαι πάντας. ημεῖς τάντον, αὐτὸ τοῦτο  
 15 „ἐπιστάμενοι, οὔτε ἔμεν ἐπὶ τὸ ἱρὸν τοῦτο, οὔτε ἐπιχει-  
 „ρησόμεν διαρράγειν· ταῦτης τε εἴνεκα τῆς αἰτίας οὐκ  
 „ἀπολεόμεθα. ὥστε υἱέων ὅσσι τυγχάνουσι εὑνοοι ἐόν-  
 „τες Πέρσης, ηδεσθε τοῦδε εἴνεκα, ὡς περιεστομένους  
 „ημέας Ἐλλήνων.“ Ταῦτα σφι εἶπας, δεύτερα ἐσή-  
 20 μαντε παραρτίσθαι τε πάντα καὶ εὐκρινέα ποιέσθαι,  
 ὡς ἄμα ημέρῃ τῇ ἐπιούσῃ συμβολῆς ἐσομένης. Τοῦ- 43  
 τον δ' ἔγωγε τὸν χρησμὸν τὸν Μαρδόνιος εἶπε ἐς Πέρ-  
 σας ἔχειν, ἐς Ἰλλυρίους τε καὶ τὸν Ἐγχέλεων στρατὸν  
 εἴδα πεποιημένον, ἀλλ' οὐκ ἐς Πέρσας. Ἀλλὰ τὰ μὲν  
 5 Βάκιδι ἐς ταῦτην τὴν μάχην πεποιημένα·

*gnarus. Est oraculum, dicens in fatis esse ut Persae, postquam in Graeciam venerint, templum spolient Delphicum, eoque facto pereant omnes. Itaque nos, quoniam hoc ipsum novimus, non adibimus id templum, nec spoliare adgrediemur: neque hanc ob culpam peribimus. Proinde quotquot vestrum bene cupitis Persis, gaudeant hoc nomine, confidantque nos superaturos Graecos. His dictis, continuo imperavit ut omnia pararent recteque disponerent, quippe postridie prima luce praelio futuro. (43.) Iam istud quidem oraculum, quod in Persas valere Mardonius dixit, novi equidem in Illyrios editum esse et in Echelensium exercitum, non in Persas. Sed Bacidis quod exstat effatum hanc pugnam spectans, huiusmodi:*

Τὴν δὲ ἐπὶ Θεομάδοντι καὶ Ἀσωπῷ λεχετού  
 Ἑλλήνων σύνοδον, καὶ βαρβαρόφωνον ιὔγην  
 τῇ πολλοὶ πεσέονται υπὲρ Λάχεον τε μόρον τε  
 τοξοφόρων Μήδων, ὅταν αἰσιμον ἥμαρ ἐπέλθῃ.  
 ταῦτα μὲν, καὶ παραπλήσια τούτοις ἀλλα Μουσαίων, το  
 ἔχοντα οἶδα εἰς Πέρσας. ὁ δὲ Θεομάδων ποταμὸς ἦτε  
 μέταξὺ Τανάγρης τε καὶ Γλίσαντος.

44 Μετὰ δὲ τὴν ἐπειρώτησιν τῶν χρησμῶν καὶ παραίνε-  
 σιν τὴν ἐκ Μαρδονίου, νῦν τε ἐγίνετο, καὶ ἐς Φυλακὰς  
 ἐτάσσοντο. Ως δὲ πρόσω τῆς γυκτὸς προελήλατο, καὶ  
 γυνχήν ἐδόκεε εἶναι ἀνὰ τὰ στρατόπεδα, καὶ μάλιστα  
 οἱ ἀνθρώποι εἶναι ἐν ὑπνῷ, τηγικαῦτα προσελάστας ἵππῳ 5  
 πρὸς τὰς Φυλακὰς τὰς Ἀθηναίων Ἀλέξανδρος ὁ Ἀριό-  
 τεω, στρατηγὸς τε ἐών καὶ βασιλεὺς Μακεδόνων, ἐδί-

*Gramineis ripis Asopi ac Thermodontis  
 barbaricae Graiis acies clamore coibunt.*

*Hic multi occubent defuncti munere vitae,  
 quando sagittiferis aderit lux ultima Medis.  
 hoc igitur, et alia his similia Musaei, equidem  
 novi in Persas valentia. Thermodon autem fluvius  
 inter Tanagram fluit et Glisantem.*

(44.) Postquam ita Mardonius de oraculis interro-  
 gavit duces, eosque cohortatus est, ingruit nox, et ex-  
 cubiae sunt dispositae. Quum autem iam multum nox  
 processisset, viderenturque omnia tranquilla esse in  
 castris, maximeque homines somno sepulti; tunc  
 Alexander Amyntae filius, dux et rex Macedonum,  
 equo ad Graecorum custodias advectus, se cum illo-  
 rum ducibus velle colloqui dixit. Et custodum qui-

ζητο τοῖσι στρατηγοῖσι ἐς λόγους ἐλθεῖν. τῶν δὲ Φυλάκων οἱ μὲν πλεῦνες παρέμενον, οἱ δὲ ἔθεον ἐπὶ τοὺς στρατηγούς ἐλθόντες δὲ ἐλεγον, ὡς „ἄνθρωπος ἥκοι ἐπ’ ἵππου ἐκ τοῦ στρατοπέδου τοῦ Μήδων, ἃς ἄλλο μὲν οὐδὲν παραγυμνοῖ ἔπος, στρατηγούς δὲ ὀνομάζων, ἐθέλειν Φησὶ ἐς λόγους ἐλθεῖν.“ Οἱ δὲ ἐπεὶ ταῦτα ἤκουσαν, 45 αὐτίκα ἐποντο ἐς τὰς Φυλακάς. ἀπικομένοις δὲ ἐλεγεῖ „Ἀλέξανδρος τάδε· „Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, παραβήκην υμῖν „τὰ ἔπεα τάδε τίθεμαι, απόρρητα ποιεύμενος πρὸς μηδένα λέγειν υμέας ἄλλον ἢ Παυσανίην, μή με καὶ „διαφθείρητε. οὐ γὰρ ἀν ἐλεγον, εἰ μὴ μεγάλως ἐκηρύχθη δόμην συναπάσης τῆς Ἑλλάδος. αὐτός τε γὰρ Ἐλλήν, ληγ γένος εἰμὶ τῷρχαῖον, καὶ αὐτὸς ἐλευθέρης δεδουλωμένην οὐκ ἀν ἐθέλοιμι ὅραν τὴν Ἑλλάδα. Λέγω δὲ ὡν, ὅτι Μαρδονίω τε καὶ τῇ στρατιῇ τὰ σφάγια οὐ

dem maior pars in statione mansit, nonnulli vero ad duces cucurrerunt, nunciantes, venisse hominem equo vectum e castris Medorum, qui, nullum aliud verbum promens, duces nominatim designasset, cum quibus colloqui se velle dixisset. (45.) His auditis, duces protinus ad custodias illos secuti sunt. Quo ubi venere, haec illis Alexander dixit: *Viri Athenienses! Verba haec ego in vestram fidem depono, rogans ut arcana habeatis, nec ulli alii, nisi Pausaniae, edicatis; ne mihi extremam adferatis perniciem. Nec enim dicturus haec eram, nisi de universa Graecia vehementer essem sollicitus. Sum enim et ego antiquitus Graecus genere, et nolim Graeciam ex libertate in servitatem redactam videre. Dico igitur vobis, non po-*

„δύναται καταδύμια γενίσθαι· πάλαι γάρ ἀν ἐμά·  
 „χεοθε. νῦν δέ οἱ δέδοκται, τὰ μὲν σφάγια ἐὰν χα-  
 „ρειν, ἅμα ημέρῃ δὲ διαφαυσκούση συμβολὴν ποιέ-  
 „σθαι. καταρρόδηκε γάρ μὴ πλεῦνες συλλεχθῆτε, ὡς  
 „ἐγώ εἰκάζω. πρὸς ταῦτα ἐτοιμάζεσθε. ήν δὲ ἄρα ὑπερ- 25  
 „Βάληται τὴν συμβολὴν Μαρδόνιος, καὶ μὴ ποῆται,  
 „λιπαρέετε μένοντες· ὀλίγων γάρ σφι ημερέων λείπε-  
 „ται σιτία. Ἡν δὲ υἱῶν ὁ πόλεμος ὅδε κατὰ νόον τε-  
 „λευτήσῃ, μνησθῆγει τινα χρὴ καὶ ἐμεῦ ἐλευθερώσιος  
 „πέρι, ὃς Ἐλλήνων εἴνεκε οὕτω ἔργον παρέβαλον ἔρ- 20  
 „γαστραῖς υπὸ προθυμίης, ἐθέλων υἱῶν δηλώσαι τὴν  
 „διάνοιαν τὴν Μαρδονίου, ἵνα μὴ ἐπιπέσωσι υἱῶν οἱ  
 „Βαρβαροὶ μὴ προσδεκομένοις κα. εἰμὶ δὲ Ἀλέξαν-

*tuisse Mardonio eiusque exercitui sacra ex sententia fieri: alioqui iam pridem praelio decertas-  
 setis. Nunc vero eis decretum est, valere iussis  
 sacrificiis, prima luce praelium committere: ti-  
 met enim Mardonius, ut ego suspicor, ne maior  
 vestrūm numerus conveniat. Ad hoc ergo vos com-  
 parate. Sin differt ille pugnam, et nunc vos non  
 adgreditur; durate porro, et manete: etenim non  
 nisi paucorum adhuc dierum cibaria exercitui  
 supersunt. Quod si vero huius belli exitus ex ve-  
 stra evenerit sententia, etiam mei oportebit vos  
 memores esse, et de me liberando cogitare, qui  
 Graecorum caussa tam periculosum facinus pro  
 meo in vos studio suscepit, cupiens consilium vo-  
 bis aperire Mardonii, ne Barbari ex improviso  
 vos nondum exspectantes adoriantur. Sum autem*

„δρός ὁ Μακεδών.“ Ο μέν, ταῦτα εἴπας, ἀπῆλαυς  
25 ἐπίσω ἐσ τὸ στρατόπεδον καὶ τὴν ἑωυτοῦ τάξιν.

Οἱ δὲ στρατηγοὶ τῶν Ἀθηναίων, ἐλθόντες ἐπὶ τὸ δε- 46  
ξιὸν κέρας, ἔλεγον Παυσανίη τά περ ἡκουσαν Ἀλέξαν-  
δρου. ὁ δὲ, τούτῳ τῷ λόγῳ καταρρωδήσας τοὺς Πέρ-  
σας, ἔλεγε τάδε· „Ἐπεὶ τοίνυν ἐσ τῶν οὐδὲν γίνε-  
5 „ται, υμέας μὲν χρεόν ἔστι τοὺς Ἀθηναίους στῆναι  
„κατὰ τοὺς Πέρσας, υμέας δὲ κατὰ τοὺς Βοιωτούς τε  
„καὶ τοὺς κατ' υμέας τεταγμένους Ἑλλήνας, τῶνδε  
„εἴρεκα. υμεῖς ἐπίστασθε τοὺς Μῆδους καὶ τὴν μάχην  
„αὐτέων, ἐν Μαραθῶνι μαχεσάμενοι· υμεῖς δὲ ἀπελ-  
10 „ροὶ τέ εἰμεν καὶ αἰδαέες τοιτέων τῶν ἀνδρῶν. Σπαρ-  
„τιητέων γαρ αὐδεῖς πεπείρηται Μῆδων· υμεῖς δὲ Βοιω-  
„τῶν καὶ Θεσσαλῶν ἔμπειροί είμεν. ἀλλ' ἀναλαβό-

*Alexander Macedo. His dictis ille retro egit equum,  
et in castra suamque ad stationem est reversus.*

(46.) Moxque *Atheniensium* duces ad dextrum cornu se contulerunt, et *Pausaniae*, quae ex Alexander audiverant, renunciarunt. Quo nuncio ille territus, Persaque metuens, haec ait: *Quoniam igitur primo mane praelium committetur, oportet ut vos Athenienses adversus Persas stetis, nos autem contra Boeotos et Graecos, qui adversus vos locati sunt; idque hac caussa. Vos nostis Medos et illorum pugnandi genus, qui ad Marathonem cum eis congressi estis: nos vero horum hominum nullam experientiam neque notitiam habemus; nemo enim Spartanorum cum Medis periculum fecit: sed Boeotos atque Thessalos usu cognitos habemus. Quare omnino necesse est, ut vos*

„τας τὰ ὄπλα χρεούν ἔστι ιέναι υμέας μὲν ἐξ τόδε τὸ  
χεῖρας, ημέας δὲ ἐξ τὸ εὐάνυμον.“ Πρὸς δὲ ταῦτα εἶπαν  
οἱ Ἀθηναῖοι τάδε· „Καὶ αὐτοῖσι ημῖν πάλαι ἀπ’ αἰ-  
„χῆς, ἐπεὶ τε εἴδομεν κατ’ υμέας τασσομένους τοὺς  
„Πέρσας, ἐν νόῳ ἐγένετο εἴπαι ταῦτα τά περ υμεῖς  
„Φθάντες προφέρετε· ἀλλὰ γὰρ ἀρρωδέομεν μὴ υμῶν  
„οὐκ ἡδεῖς γένωνται οἱ λόγοι. ἐπεὶ δὲ ἦν αὐτοὶ ἐμοὶ-  
„σθῆτε, καὶ ἡδομένοισι ημῖν οἱ λόγοι γεγόνασι, καὶ 20  
47 „έτοιμοί είμεν ποιέειν ταῦτα.“ Ως δὲ ἥρεσκε ἀμφο-  
τέροισι ταῦτα, ηώς τε διέφαινε, καὶ διαλλάσσοντο τὰς  
τάξις. γνόντες δὲ οἱ Βοιωτοὶ τὸ ποιεύμενον, ἐξαγο-  
ρεύουσι Μαρδονίων. ὁ δὲ ἐπει τὴ θυσία, αὐτίκα μετί-  
στάναι καὶ αὐτὸς ἐπειρᾶτο, παράγων τοὺς Πέρσας κα- 5  
τὰ τοὺς Λακεδαιμονίους. Ως δὲ ἐμαθε τοῦτο τοιοῦτο γν-  
νόμενον ὁ Παυσανίης, γνούσ ὅτι οὐ λανθάνει, ὅπιστα θύε-

*sumtis armis in hoc cornu transeatis, nos autem  
in sinistrum cornu. Ad haec Athenienses respon-  
derunt: Nos quoque ipsi pridem ab initio, ubi vos  
vidimus contra Persas locatos, in animo habeba-  
mus haec dicere, quae nunc vos nobis propanere  
occupastis; sed metuebamus, ne ingrata vobis es-  
set oratio. Nunc quoniam vos ipsi huius rationis  
fecistis mentionem, grata nobis haec oratio est,  
et parati sumus morem vobis gerere. (47.) Ut  
igitur utrisque hoc placuit, illucescente tunc aurora  
stationes inter se permutarunt. Quod ubi animad-  
verterunt Boeoti, renunciarunt Mardonio: et ille,  
hoc audito, protinus ipse quoque aciei suae rati-  
nem coepit immutare, Persasque adversus Lacedae-  
monios ducere. Quod ubi Pausanias intellexit,*

τοὺς Σπαρτιήτας ἐπὶ τὸ δεξιὸν κέρας· ὡς δὲ αὕτως καὶ  
ὁ Μαρδόνιος ἐπὶ τοῦ εὐανύμου.

Ἐπεὶ δὲ κατέστησαν ἐς τὰς αρχαίας τάξις, πέμ- 48  
ψας ὁ Μαρδόνιος κῆρυκα ἐς τοὺς Σπαρτιήτας, ἔλεγε  
τάδε· „Ω Λακεδαιμόνιοι, υἱεῖς δὴ λέγεσθε εἶναι ἄν-  
δρες ἀριστοὶ ὑπὸ τῶν τῆς ἀνθρώπων, ἐκπαγλεομένων.  
5 „ὡς οὖτε Φεύγετε ἐκ πολέμου, οὔτε τάξιν ἐκλείπετε,  
„μένοντες τε ἢ ἀπόλλυτε τοὺς ἐναντίους, ἢ αὐτοὶ ἀπόλ-  
„λυσθε. τῶν δὲ ἀρέ τὴν οὐδὲν ἀληθές. πρὸν γὰρ η συμ-  
„μίξαι ἡμέας, ἐς χειρῶν τε νόμου ἀπικέσθαι, καὶ δῆ-  
„Φεύγοντας καὶ στάσιν ἐκλείποντας ὑμέας εἰδομεν, ἐν  
10 „Ἀθηναίοισι τε τὴν πρόπειραν ποιευμένους, αὐτούς τε  
„ἀντία δούλων τῶν ἡμετέρων τασσομένους. ταῦτα οὐ-

suumque consilium non latere vidit hostem, retro  
Spartanos duxit in dextrum cornu: perinde vero  
item Mardonius suos laevum in cornu reduxit.

(48.) Postquam utraque acies pristinum locum  
ceperat, praeconem *Mardonius* ad Spartanos misit,  
haec illis ipsius nomine dicentem: *Vos igitur, La-  
cedaemonii, ut fortissimi viri praedicamini ab  
hominibus has regiones incolentibus, qui magnopere vos admirantur. quod numquam ex bello fu-  
giatis, numquam deseratis stationem, sed duretis  
donec aut adversarios perdidieritis aut perieritis  
ipsi!* Atqui horum nihil verum erat. Nam, prius-  
quam nos congrederemur et ad manus veniremus,  
palam fugientes vos vidimus et stationem deseren-  
tes, nempe in *Atheniensibus* primum periculum  
facturos, vos ipsos vero contra servos nostros  
locantes. Haec neutiquam sunt fortium virorum.

*Herod. T. IV. P. I.*

O

„δαμῶς αὐδῶν ἀγαθῶν ἔργα· ἀλλὰ πλεῖστον δὴ ἐν  
 „ὑμῖν ἐψεύσθημεν. προσδεκόμενοι γὰρ κατὰ κλέος, ὡς  
 „δὴ πέμψετε ἑς ημέας κήρυκα προκαλεύμενοι, καὶ  
 „βουλόμενοι μούνοις Πέρσης μάχεσθαι· ἄρτιοι ἔοντες 15  
 „ποιέειν ταῦτα, οὐδὲν τοιοῦτο λέγοντας υἱούς εὔρομεν,  
 „ἀλλὰ πτώσσοντας μᾶλλον. Νῦν ὥν ἐπειδὴ οὐκ υἱοῖς  
 „πρέξατε τούτου τοῦ λόγου, ἀλλ’ ημεῖς ἀρχόμεν. τί δὴ  
 „οὐ πρὸ μὲν τῶν Ἑλλήνων υἱοῖς, ἐπει τε δέδοξασθε  
 „εἴησι ἀριστοῖς, πρὸ δὲ τῶν Βαρθάρων ημεῖς, ἵστι πρὸς 20  
 „ἴσους ἀριθμὸν μαχεσόμεθα; καὶ τὴν μὲν δοκέην καὶ  
 „τοὺς ἄλλους μάχεσθαι, οἱ δὲ ὧν μετέπειτα μαχέσονται  
 „ύστεροι. εἰ δὲ καὶ μὴ δοκέοι, ἀλλ’ ημέας μούνους ἀπο-  
 „χρᾶν, ημεῖς δὲ διαμαχεσόμεθα· ὅκοτεροι δὲ ἂν ημέαν  
 „υικῆσωτε, τούτους τῷ ἀπαντι στρατοπέδῳ νικᾶν.“ 25

*facta: sed nimirum plurimum de vobis nos se felicit opinio. Nam quum propter virtutis vestrae famam existimassemus, vos nobis praeconem, qui nos provocaret, missuros esse, et cum solis Persis velle dimicare; nos ad hoc ipsum parati, nihil tale vos vidimus facientes, sed metu terrorique refugientes. Nunc igitur, quoniam vos non priores hanc nobis proposuistis conditionem, nos eam vobis ultro proponimus. Quidni pro Graecis vos, qui fortissimi esse existimamini, pro Barbaris autem nos, pari utrumque numero pugnemus? Et siquidem placuerit ut caeteri etiam pugnent, pugnent illi deinde post nos! Sin hoc non placet, sed satis esse iudicaritis ut nos soli pugnemus, decernamus igitur! et, utri nostrum vicerint, hi pro universo exercitu viciisse censeantur. (49.)*

Ο μὲν, ταῦτα εἶπας τε καὶ ἐπισχὼν χρόνον, ὡς οἱ 49  
οὐδεὶς οὐδὲν ὑπεκρίνετο, ἀπαλλάσσετο ὅπίσω· ἀπελθὼν  
δὲ ἐσῆμαιντο Μαρδονίῳ τὰ καταλαβόντα. Ο δέ, περι-  
χαρής γενόμενος καὶ ἐπαρθεὶς ψυχῷ τίκη, ἐπῆκε τὴν  
6 ἵππον ἐπὶ τοὺς Ἐλληνας. οἷς δὲ ἐπήλασαν οἱ ἵππόται,  
ἐσινέοντο πᾶσαν τὴν στρατιὴν τὴν Ἐλληνικὴν, ἐσακο-  
τίζοντές τε καὶ τοξεύοντες, ὧστε ἵπποτοξόται τε ἔοντες,  
καὶ προσφέρεσθαι ἄποροι· τὴν τε κρήνην τὴν Γαργα-  
φίην, ἀπ' ἣς ὑδρεύετο πᾶν τὸ στράτευμα τὸ Ἐλλην-  
10 ρικὸν, συνετάραξαν καὶ συνέχωσαν. ἔσαν μὲν ὡν κατὰ  
τὴν κρήνην Λακεδαιμόνιοι τεταγμένοι μοῦνοι· τοῖσι δὲ  
ἄλλοισι Ἐλλησι η μὲν κρήνη πρόσω ἐγίνετο, οἷς ἐκα-  
στοι ἔτυχον τεταγμένοι, ο δὲ Ἀσωπὸς ἀγχοῦ. ἐρυκό-  
μενοι δὲ ἀπὸ τοῦ Ἀσωποῦ, οὕτω δὴ ἐπὶ τὴν κρήνην

His dictis praeco aliquantis per substitit: ut vero  
nemo ei respondit, reversus est, et Mardonio quid  
acciderit renunciavit. Tum ille, vehementer gavisus,  
et frigidâ elatus victoriâ, *equitatum adversus Grae-  
cos misit*. Et adcurrentes equites universum Grae-  
corum exercitum incommodabant, et iacula in eos  
torquentes, et sagittas ex arcibus emittentes: quippe  
sagittarii erant equites, nec cum eis comminus con-  
gredi poterant Graeci. Idem etiam fontem *Garga-  
phiam*, unde aquabatur universus Graecorum exerci-  
tus, turbabant et obstruebant. Et erant quidem prope  
illum fontem soli Lacedaemonii locati; reliqui vero  
Graeci, prout quique locati erant, longius aberant  
a fonte, *Asopum autem in propinquo habebant*. Sed  
quoniam ab Asopo arcebantur, ad eundem fontem

ἐφόρτεον· ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ γάρ σφι οὐκ ἔξην ὑδωρ φο- 15  
ρέσθαι, ὑπὸ τε τῶν ἵππων καὶ τοξευμάτων.

50 Τούτου δὲ τοιούτου γνωμένου, οἱ τῶν Ἑλλήνων στρα-  
τηγοὶ, ἀτε τοῦ τε ὕδατος στερηθείσης τῆς στρατῆς, καὶ  
ὑπὸ τῆς ἵππου ταρασσομένης, συνελέχθησαν περὶ αὐ-  
τέων τε τουτέων καὶ ἄλλων, ἐλθόντες παρὰ Παυσανίην  
ἐπὶ τὸ δεξιὸν κέρας. ἄλλα γάρ, τουτέων τοιούτων ἔον- 5  
των, μᾶλλον σφεας ἐπελύπτε. οὔτε γάρ σιγία εἶχον  
ἔτι, οἵ τε σφεων ὄπέωνες, ἀποπεμφθέντες ἐς Πελοπόν-  
υνσον ὡς ἐπιστημένοι, ἀποκεκλέατο ὑπὸ τῆς ἵππου,  
51 οὓς δυνάμενοι ἀπικέσθαι ἐς τὸ στρατόπεδον. Βουλευ-  
μένοις δὲ τοῖσι στρατηγοῖσι ἔδει, ἣν υπερβάλλωνται  
κείνην τὴν ἡμέρην οἱ Πέρσαι συμβολὴν μὴ ποιεύμενοι,  
ἐς τὴν ηῆσον οἴενται. η δὲ ἔστι ἀπὸ τοῦ Ἀσωποῦ καὶ τῆς  
κοινῆς τῆς Γαργαφίης, ἐπ' ᾧ ἐστρατοπεδεύοντο τότε, 5

aquatum iverant; ex fluvio enim aquari prohibe-  
bantur ab equitum missilibus.

(50.) In hoc rerum statu, quam aquâ careret  
exercitus, et ab equitatu hostium incommodaretur,  
Graecorum duces convocavit *Pausanias*, ut ad se in-  
dextrum cornu convenienterent, et de his ipsis rebus  
itemque de aliis deliberarent. Nam, praeter haec,  
aliis etiam incommodis premebantur: cibaria enim  
illos defecerant; famulique eorum, ad subvenien-  
dum commeatum in Peloponnesum missi, interclusi  
erant ab equitatu, ut in castra pervenire non pos-  
sent. (51.) Deliberantibus ducibus placuit, ut, si  
eo die Persae supersederent praelium committere,  
ipsi in insulam se conferrent. Abest haec decem sta-  
dia: a fonte Gargaphia, ad quem tunc castra habe-

δέκα σταδίους ἀπέχουσα, πρὸ τῆς Πλαταιάνων πόλιος.  
 τῆσος δὲ οὕτω ἀν εἴη ἐν ηπείρῳ· σχιζόμενος ὁ ποταμὸς  
 ἄνωθεν ἐκ τοῦ Κιθαιρῶνος ρέει κάτω ἐς τὸ πεδίον, διέχων  
 ἀπ' ἀλλήλων τὰ ρέεθρα ὅσον περ τρία στάδια· καὶ ἐπεν-  
 10 τα συμμίσγει ἐς τώτο· οὔνομα δέ οἱ Ὡρέον. Θυγα-  
 τέρα δὲ ταύτην λέγουσι εἶναι Ἀσωποῦ οἱ ἐπιχώριοι. Ἐς  
 τοῦτον δὴ τὸν χῶρον ἐβουλεύσαντο μεταναστῆναι, ἵνα  
 καὶ ὑδατι ἔχως χρᾶσθαι ἀφθένω, καὶ οἱ ιππέες σφέας  
 μὴ σινοίστω, ὥσπερ κατ' οὐνταν. μετακινεῖσθαι τε  
 15 ἐδόκεε τότε ἐπεαν τῆς νήκτος η δευτέρη Φυλακῇ, ὡς  
 ἀν μὴ ιδοίστω οἱ Πέρσαι ἐξορμεωμένους, καὶ σφέας  
 ἐπόμενοι ταράσσοιεν οἱ ιππόται. ἀπικομένων δὲ ἐς τὸν  
 χῶρον τοῦτον, τὸν δὴ η Ἀσωπὸς Ὡρέον περιοχίζεται,  
 ρέουσα ἐκ τοῦ Κιθαιρῶνος, ὑπὸ τὴν νήκτα ταύτην ἐδό-  
 20 κει τοὺς ημίστεας ἀποστέλλειν τοῦ στρατοπέδου πρὸς

bant, estque ante urbem Plataeensium. Ita insula  
 fuerit in continente: nempe fluvius a Cithaerone  
 monte in planitiem decurrit in duos alveos divisus,  
 tria fere stadia a se invicem distantes, et deinde in  
 unum confluit: nomen ei est *Oeroë*, filiamque hanc  
 esse *Asopi* aiunt huius regionis incolae. Hunc in lo-  
 cum transferre castra constituerunt, quo et aquae  
 haberent copiam, nec ab equitibus, sicut dum ex  
 adverso stabant, infestarentur. Movere autem pla-  
 cuit castra sub secundam noctis vigiliam, ne Persae  
 illos viderent abeuntes, nec equites illos sequeren-  
 tur et incommodarent. Deinde constituerant, quando  
 in hunc locum pervenissent, quem Asopi filia *Oë-*roë** e Cithaerone decurrens circumfluit, eadem nocte  
 dimidiā copiarum partem ad Cithaeronem mittere,

τὸν Κιθαιρῶνα, ὡς αὐαλάβοιν τοὺς ὄπέωνας τοὺς ἐπὶ<sup>52</sup>  
 τὰ σπίτια οἰχομένους· ἔσται γὰρ ἐν τῷ Κιθαιρῶνι ἀπολε-  
 λαμμένοι. Ταῦτα βουλευσάμενοι, κείμην μὲν τὴν ἡμέ-  
 ερην πᾶσαν, προσκειμένης τῆς ἵππου, ἔχον πόνον ἀτρο-  
 του. ὡς δὲ ἡ τε ἡμέρη ἔληγε, καὶ οἱ ἵππεις ἐπέπαυ-  
 το, νυκτὸς δὴ γενομένης, καὶ ἐνώπιης τῆς ὥρης ἐς τὴν  
 συνέπειτο σφι ἀπαλλάσσονται, ἐνθαῦτα δερβέντες οἱ 5  
 πολλοὶ ἀπαλλάσσοντο· ἐς μὲν τὸν χῶρον ἐς τὸν συνέ-  
 πειτο, οὐκ ἐν νέῳ ἔχοντες· οἱ δὲ, ὡς ἐκινήθησαν, ἐφεύ-  
 γον ἀσμενοὶ τὴν ἵππον πρὸς τὴν Πλαταιέων πόλιν· φεύ-  
 γοντες δὲ, ἀπικνέονται ἐπὶ τὸ Ήραῖον. τὸ δὲ πρὸ τῆς  
 πόλιος ἐστι τῆς Πλαταιέων, εἴκοσι σταδίους ἀπὸ τῆς 10  
 κηρύνης τῆς Γαργαφίης ἀπέχον. ἀπικόμενοι δὲ, ἐβεγτο  
 53 πρὸ τοῦ ἰροῦ τὰ ὅπλα. Καὶ οἱ μὲν περὶ τὸ Ήραῖον  
 ἑταῖροι πεδεύοντο· Παυσανίας δὲ, ὁρέων σφίας ἀπαλ-

ad recipiendos famulos, qui commeatum advecturi  
 abierant: erant enim in Cithaerone interclusi. (52.)  
 Haec quum ita decrevissent, toto illo die ab equi-  
 tatu pressi, immensum sustinuerunt laborem. Ut  
 vero dies defecit, destiteruntque equites, facta nocte  
 et adpropinquante hora qua ut discederent erat con-  
 stitutum, tum vero plerique collectis vasis discesse-  
 runt; non illi locum, de quo convenerat, petere  
 in animo habentes; sed, simulac moveri coeperunt,  
 laeti effugisse equitatum, versus Plataeensium urbem  
 fugientes, ad *Heraeum* [Iunonis templum] perver-  
 terunt, quod est ante Plataeensium urbem, viginti  
 stadia a Gargaphia distans; ibique ante templum  
 consederunt. (53.) Hi igitur circa Heraeum castra  
 habuere. *Pausanias* vero, postquam illos vidit ca-

λασσομένους ἐκ τοῦ στρατοπέδου, παρήγγελλε καὶ τοῖς  
τι Λακεδαιμονίοις, ἀναλαβόντας τὰ ὅπλα, οἵναι κα-  
5 τὰ τοὺς ἄλλους τοὺς προϊόντας νομίσας αὐτοὺς ἐς τὸν  
χῶρον οἴναι, ἐς τὸν συνεθῆκαντο. Ἐνθαῦτα οἱ μὲν ἄλ-  
λοι ἄρτιοι ἔστη τῶν τάξιαρχέων πείθεσθαι Παυσανίην·  
Ἀμορφάρετος δὲ ὁ Πολιάδεω, λοχηγέων τοῦ Πιταν-  
τέων λόχου „, οὐκ, ἐφη, τοὺς ξείνους Φεύξεοθαί, οὐδὲ  
10 οἱ ἔχοντες αἰσχυνέειν τὴν Σπάρτην·“ ἐθώμασε τε ὁρέων  
τὸ ποιεύμενον, ἀτέ οὐ παραγενόμενος τῷ προτέρῳ λόγῳ.  
ὁ δὲ Παυσανίης τε καὶ ὁ Εὐρυάναξ δεινὸν μὲν ἐποιεῦντο  
τὸ μὴ πείθεσθαι ἐκεῖνον σφίσι, δεινότερον δὲ ἔτι, κείου  
ταῦτα γενωμένου, ἀπολίπειν τὸν λόχον τὸν Πιτανήτην,  
15 μὴ, ἢν ἀπολίπωσι ποιεῦντες τὰ συνεθῆκαντο τοῖς ἄλ-  
λοισι Ἑλλησι, ἀπόληται ὑπολειφθεὶς αὐτὸς τε Ἀμορ-  
φάρετος καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ. ταῦτα λογιζόμενοι, ἀτρέ-

stris egredientes, ratus eum locum illos, de quo con-  
venerat, petere, Lacedaemonios etiam arma iussit  
capere, et eadem viā, qua caeteri praecessissent, pro-  
gredi. Ibi tunc, quum alii omnes ordinum ductores  
parati essent Pausaniae obsequi, unus *Amomphar-  
etus*, Poliadae filius, manipulum ducens Pitane-  
rum, ait se non fugiturum peregrinos, neque ultro  
ignominiam adspersurum Spartanis; miratusque  
est, ubi quid ageretur vidit: nec enim superiori  
colloquio interfuerat. Pausaniae vero et Eryanacti  
indigna res visa est, imperio non obtemperare centu-  
rionem, adhuc vero indignior, deserere manipulum  
Pitanetarum, quoniam ita dux illorum animatus  
esset; quippe veriti, ne, si illo relicto facerent quae  
cum caeteris Graecis constituisserint, desertus periret

μας εἶχον τὸ στρατόπεδον τὸ Λακωνικὸν, καὶ ἐπειρῶ-  
το πείθοντές μιν ὡς οὐ χρεὸν εἴη ταῦτα ποιέειν.

54 Καὶ οἱ μὲν παρηγόρεον Ἀμομφάρετον, μοῦνον Λα-  
κεδαιμονίου τε καὶ Τεγεατέων λελειμένον. Ἀθηναῖοι  
δὲ ἐποίευν τοιάδε. εἶχον αἰτέμας σφέας αὐτοὺς ἵνα ἔτα-  
χθοσαν, ἐπιστάμενοι τὰ Λακεδαιμονίων Φρονήματα,  
ὡς ἄλλα Φρονεόντων καὶ ἄλλα λεγόντων. ὡς δὲ ἔκ-  
τιθε τὸ στρατόπεδον, ἐπειπον σφέων ἵππα, ὀφόμε-  
νον τε εἰ πορεύεσθαι ἐπιχειρέοιεν οἱ Σπαρτιῆται, εἴ τε  
καὶ τὸ παράπταν μὴ διανοεῦνται αἰπαλλάσσονται· ἐπει-  
55 φοβαί τε Παυσανίην τὸ χρεὸν εἴη ποιέειν. Ως δὲ αἰπ-  
κετο ὁ κῆρυς ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους, ὡρα τέ σφεας  
κατὰ χώρην τεταγμένους, καὶ ἐς νείκεα αἰπιγμένους  
αὐτέων τοὺς πρώτους. ὡς γὰρ δὴ παρηγόρεοντο τὸν

Amompharetes cum suis. Id secum reputantes, gra-  
dum sistere iusserunt Laconicas copias, et persua-  
dere homini conati sunt, non recte eum facere.

(54.) Dum illi Amompharetum adhortantur, unum  
ex omnibus Lacedaemoniis et Tegeatis pone manen-  
tem; interim Athenienses haec fecerant. Quieti ste-  
terant in vestigio ubi locati erant, bene gnari moris  
Lacedaemoniorum, alia saepē cogitantium, alia di-  
centium. Ut autem movere se coepit exercitus, equi-  
tem de suis miserunt, qui spectaret utrum Lacedae-  
monii discedere adgredierentur, an omnino de profe-  
ctione non cogitarent; tum qui ex Pausania quaer-  
eret, quid ipsis esset faciendum. (55.) Ubi ad La-  
cedaemonios pervenit praeco, vidi illos eo loci in-  
structos stantes, et primores illorum inter se alter-  
cantes. Quum enim Amompharetum hortati essent.

5 Ἀμομφάρετον ὁ τε Εὐρύαναξ καὶ ὁ Παυσανίης, μὴ  
κινδυνεύειν μένοντας μούνους Λακεδαιμονίων, οὐ καὶ  
ἐπειδόν· ἐς ὃ ἐς νεκέα τε συμπεσόντες ἀπικέστο, καὶ ὁ  
κῆρυξ τῶν Ἀθηναίων παρίστατο σφι ἀπιγμένος. νεκέων  
δὲ ὁ Ἀμομφάρετος, λαμβάνει πέτρον ἀμφοτέρους τῇ-  
10 σι χερσὶ, καὶ τίθεις πρὸ ποδῶν τῶν Παυσανίεων,, ταύ-  
τη τῇ φήφῳ φηφίζεσθαι, ἔφη, μὴ Φεύγειν τοὺς ξεί-  
νους.“ ξείνους λέγων τοὺς Βαρβάρους. ὁ δὲ, μανόμε-  
νον καὶ οὐ φρενίσας καλέων ἔκεινον, πρὸς τε τὸν Ἀθη-  
ναίων κῆρυκα ἐπειρωτᾶντα τὰ ἐντεταλμένα, λέγειν ὁ  
15 Παυσανίης ἐκέλευε τὰ παρέόντα σφι πρήγματα, ἔχον-  
τε τὰ τῶν Ἀθηναίων προσχωρῆσαι τε πρὸς ἑωτοὺς, καὶ  
ποιέειν περὶ τῆς ἀπόδου τὰ περ ἄν καὶ σφεῖς. Καὶ ὁ 56  
μὲν ἀπαλλάσσετο ἐς τοὺς Ἀθηναίους. τοὺς δὲ ἐπεὶ αἰρ-

*Euryanax et Pausanias, ne solus Lacedaemoniorum ibi manens se suosque in periculum adduceret, minime ei persuaserunt; et ad extremum eo ventum est, ut ad mutua convicia descenderent, quo tempore adveniens praeco Atheniensis coram eis stetit. Et maledictis illos incessens Amompharetus, ambabus manibus sublato saxo, coque ante pedes posito Pausaniae, Hoc calculo, ait, suffragium ego fero, non debere nos fugere peregrinos: nempe peregrinos Barbaros dicens. Quem furiosum et malesanum adpellans Pausanias, mox ad praecomenem Atheniensium conversus, interrogantem quod ei mandatum erat, iussit hunc, illis quid hic agetur nunciare, suoque nomine rogare Athenienses, ut ad se venirent, et de discessu facerent quod ipsos vidissent facere. (56.) Et ille quidem ad*

χρινομένους πρὸς ἑωυτοὺς ηὰς κατελάμβανε, ἐν τούτῳ  
 τῷ χρόνῳ κατήμενος ὁ Παυσανίης, οὐ δοκέων τὸν Ἀμορ-  
 φάρετον λείψεσθαι τῶν ἄλλων Λακεδαιμονίων ἀποστε- 5  
 χόντων, (τὰ δὴ καὶ ἐγένετο,) σημῆνας ἀπῆγε διὰ τῶν  
 κολωνῶν τοὺς λοιποὺς πάντας· εἴποντο δὲ καὶ Τεγεῆ-  
 ται. Ἀθηναῖοι δὲ ταχθέντες ἥσαν τὰ ἔμπαλιν ἢ Λα-  
 κεδαιμόνιοι. οἱ μὲν γὰρ τῶν τε ὄχθων ἀντείχοντο καὶ  
 τῆς ὑπαρείης τοῦ Κιθαιρῶνος, Φοβεόμενοι τὴν ἵππον.<sup>10</sup>

57 Ἀθηναῖοι δὲ, κάτω τραχθέντες ἐς τὸ πεδίον. Ἀμορ-  
 φάρετος δὲ, αρχὴν τε οὐδαμὲν δοκέων Παυσανίην τολ-  
 μήσειν σφέας ἀπολιπεῖν, περιείχετο αὐτοῦ μένοντας μὴ  
 ἔκλιπεῖν τὴν τάξιν· προτερεόντων δὲ τῶν σὺν Παυσανίῃ,  
 καταδόξας αὐτοὺς ιθείᾳ τέχνῃ ἀπολιπεῖν αὐτὸν, ἀνα- 5  
 λαβόντα τὸν λόχον τὰ ὅπλα ἥγε βάδην πρὸς τὸ ἄλλο

Athenienses rediit. Hos vero ut inter se disceptan-  
 tes aurora deprehendit, *Pausanias*, quum adhuc  
 ibidem mansisset, existimans Amomphareto, si re-  
 liqui Lacedaemonii discessissent, non ibi solum man-  
 surum, (id quod etiam accidit) dato imperio cae-  
 teros omnes abduxit per clivos; et Tegeatae quoque  
 sequebantur. *Athenienses* vero, ordine instructi,  
 contrariâ quam *Lacedaemonii* viâ incedebant: hi  
 enim metu equitatus clivos sequebantur et radices  
 Cithaeronis; *Athenienses* vero infra per planitiem  
 progrediebantur. (57.) *Amompharetus* autem, pror-  
 sus persuasus nequaquam ausurum *Pausaniam* se  
 suosque deserere, etiam nunc instituit ut ibi manen-  
 rent, nec desererent stationem: at, ubi iam longius  
 progressum *Pausaniam* cum suis vidit, tunc ratus  
 revera illos sese deseruisse, manipulum suum arma

719, 94.

στῖφος. τὸ δὲ, ἀπελθὸν ὅσου τε δέκα στάδια, ἀνέμενον Ἀμομφαρέτου λόχου, περὶ ποταμὸν Μολόεντα ἴδομένον Ἀργιόπτιον τε χῶρον καλεόμενον, τῇ καὶ Δήμητρος 10 Ἐλευσινῆς ἥρὸν ἥστατ. ἀνέμενε δὲ τοῦδε εἰνεκα, ὡς, ἦ μὴ ἀπὸλίπῃ τὸν χῶρον ἐν τῷ ἔτετάχατο ὁ Ἀμομφαρέτος τε καὶ ὁ λόχος, ἀλλ' αὐτοῦ μέγωσι, Βοϊδέοι ὄπιστα παρ' ἔκείνους. Καὶ οἱ τε αἱρόμενοι τὸν Ἀμομφαρέτον παρεγύινοντό σφι, καὶ η ἵππος η τῶν Βαρβάρων προσέκειτο πᾶσα. οἱ γαρ ἵππόται ἐπάιεν οἷον καὶ ἐσθεσαν ποιέειν αἰεὶ ιδόντες δὲ τὸν χῶρον κείνον, ἐν τῷ ἔτετάχατο οἱ Ἑλληνες τῆς προτέρης ημέρης, ἥλανον τοὺς ἵππους αἰεὶ τὸ πρόσω καὶ ἀμα καταλαβόντες, προσκέατο σφι.

capere iussit, eumque militari gradu ad reliquum agmen adduxit. At illi, postquam decem fere stadia progressi erant, exspectaverunt Amomphareti manipulum, circa fluvium Moloëntem resistentes et circa locum cui Argiopio nomen, ubi templum est Ceresis Eleusiniae. Manserunt autem ibi hoc consilio, quo, si stationem qua locatus erat non relinqueret Amompharetus eiusque manipulus, sed ibi manerent, redirent ipsi eisque succurrerent. Vixdum ad illos pervenerat Amompharetus, quum universus Barbarorum equitatus eis instabat. Etenim equites pro suo more castris Graecorum adequitantes, quum vacuum vidissent locum, quo illi superioribus diebus steterant, ulterius continuo equos adegerunt: et simulatque Graecos adsecuti sunt, protinus eis institerunt.

58 Μαρδόνιος δέ, ως ἐπύθετο τοὺς Ἐλληνας αἰτοιχομένους ὑπὸ νύκτα, εἰδέ τε τὸν χῶρον ἐρῆμον, καλέσας τὸν Ληρισσαῖον Θάωνα, καὶ τοὺς ἀδελφεοὺς αὐτοῦ Εὐρύπυλον καὶ Θρασυδῆον, ἔλεγε· „Ω παιδες Ἀλεύεα, „ἔτι τί λέξετε, τάδε ὁρέοντες ἐρῆμα; ὑμεῖς γὰρ οἱ 5 „πλησιόχωροι ἐλέγετε Λακεδαιμονίους οὐ Φεύγειν ἐκ „μάχης, ἀλλὰ ἄνδρας εἶναι τὰ πολέμια πρώτους· „τοὺς πρότερον τε μετισταμένους ἐκ τῆς τάξιος εἴδετε, „νῦν τε ὑπὸ τὴν παροιχομένην νύκτα ἡλιοί οἱ πάντες ὁρέο- „μεν διαδράντας. διέδεξάν τε, ἐπει σφεας ἔδει πρὸς 10 „τοὺς αἰψυδέως αἵριστους ἀνθρώπων μάχῃ διακριθῆναι, „ὅτι οὐδένες ἄρα ἔστε, ἐν οὐδαμοῖσι ἔουσι Ἐλληνοι „ἐγαπετεῖκαντα. Καὶ υἱοῖ μὲν, ἔουσι Περσέων ἀπει- „ροιστι, πολλῷ ἐκ γε ἐμεῦ ἐγίνετο συγγνώμη, ἵτα-

(58.) *Mardonius, ut Graecos noctu discessisse cognovit, locumque vacuum vidi, Larissaeum Thracem vocavit eiusque fratres Eurypylum et Thrasydeum, eosque his verbis est adlocutus: Nunc quid porro dicetis, filii Aleuae, loca haec vacua videntes? Nam vos, horum hominum finitimi, dicebatis non fugere Lacedaemonios ex pugna, sed bellica virtute primarios esse viros: quos et paulo ante vidistis stationem deserere, et nunc cuncti videmus proxima nocte prorsus profugisse. Nempe, ubi acie illis decernendum fuit cum eis qui revera fortissimi sunt hominum, ostenderunt, se, quum sint nihil homines, inter Graecos, qui nec ipsi ullius frugis sunt, eminuisse. Ac vobis quidem, quibus Persarum virtus minus comperta est, facile ignovi, laudantibus hos homines,*

15 „νεόντων τούτους, τοῖσι τι καὶ συνηδέστε· Ἀρταβάζῳ  
 „δὲ Θῶμα καὶ μᾶλλον ἐποιεύμην, τὸ καὶ καταρρά-  
 „δῆσαι Λακεδαιμονίους, καταρράδησαντά τε, ἀποδέ-  
 „ξασθαι γνώμην δειλοτάτην, ὡς χρὸν εἴη αὐτοῖς ξα-  
 „τας τὸ στρατόπεδον, ιέναι εἰς τὸ Θηβαῖων ἄστυ πο-  
 20 „λιορχησμένους· τὴν ἔτι πρὸς ἔμενον βασιλεὺς πεύσε-  
 „ται. Καὶ τοιτέων μὲν ἐτέρωθι ἔσται λόγος· νῦν δὲ  
 „ἐκείνοις ταῦτα ποιεῦσι οὐκ ἐπιτρεπτέα ἔστι, ἀλλὰ  
 „διωχτέοις εἰσὶ· εἰς ὁ καταλαμφθέντες δάσουσι ήμιν  
 „τῶν δὴ ἐποίησαν Πέρσας πάντων δίκας.“ Ταῦτα 59  
 εἶπας, ηγε τοὺς Πέρσας δρόμῳ, διαβάντας τὸν Ἀσω-  
 πὸν, κατὰ στίβον τῶν Ἑλλήνων, ὡς δὴ ἀποδιδρησκόν-  
 των ἐπεῖχε τε ἐπὶ Λακεδαιμονίους τε καὶ Τεγεήτας  
 5 μούνους· Ἀθηναίους γαρ τραπομένους εἰς τὸ πέδιον, ὑπὸ

*quorum res quaedam bene gestae vobis innotuerunt: sed tanto magis Artabazum miratus sum, Lacedaemonios pertimescentem, et timore perculsum ignavissimam dicentem sententiam, movenda nobis esse castra, et in Thebanorum urbem secedendum, nempe ibi obsidendi: quam sententiam etiam Rex ex me cognoscet. Sed de his quidem aliás disserendi locus erit: nunc vero illis, ut nos effugiant, non est permittendum; sed persecui eos oportet, donec deprehensi poenas nobis dederint omnium quae adversus Persas patrarunt. (59.) Haec locutus Mardonius, Persas Asopo superato cursim duxit, vestigia secutus Graecorum, tamquam fugientium: duxit autem adversus solos Lacedaemonios et Tegeatas; nam Athenienses, per planitiem cunctes, obstantibus clivis non conspexerat. Et reli-*

τῶν ὄχθων οὐ κατάραι. Πέρσας δὲ ὁρέοντες ἀρμημένους  
διώκειν τοὺς Ἑλληνας οἱ λοιποὶ τῶν Βαρβαρικῶν τελέων  
ἄρχοντες, αὐτίκα πάντες ἥραν τὰ σημῆνα, καὶ ἐδίσ-  
κον ὡς ποδῶν ἔκαστος εἶχον, οὔτε κόσμῳ οὐδενὶ κοσ-  
μηθέντες, οὔτε τάξι. καὶ οὗτοι μὲν βοῆ τε καὶ ὅμιλος 10  
ἐπήϊσαν, ὡς αὐναρπασθόμενοι τοὺς Ἑλληνας.

60 Παυσανίης δὲ, ὡς προσέκειτο η ἵππος, πέμψας  
πρὸς τοὺς Ἀθηναίους ἵππέα, λέγει τάδε· „Ἄνδρες  
„Ἀθηναῖοι, αὐγῶν μεγίστου προκειμένου, ἐλευθέρη  
„εἶναι η δέδουλωμένη τὴν Ἑλλάδα, προδεδόμεθα υπὸ  
„τῶν συμμάχων, ημεῖς τε οἱ Λακεδαιμονιοι, καὶ 5  
„ὑμεῖς οἱ Ἀθηναῖοι, υπὸ τὴν παροιχομένην νύκτα δια-  
„δράντων. νῦν ὧν ἀν δέδοκται τὸ ἐνθεῦτεν τὸ πειπτέον ημῖν“  
„ἀμυνομένους γὰρ τῇ δυνάμεις ἄριστα περιστέλλειν

quarum barbaricarum duces copiarum, ut Persas  
viderunt ad persequendos Graecos egressos, proti-  
nus et ipsi omnes sublatis signis raptim seuti sunt,  
ut quique pedibus valebant, nullo ordine, non in-  
structa acie. Ita igitur hi cum clamore et tumultu  
adcurrerunt, tamquam primo impetu Graecos op-  
pressuri.

(50.) *Pausanias*, quum instaret equitatus, equi-  
tem ad Athenienses misit, qui ipsius verbis haec  
illis diceret: *Cives Athenienses! quum maximum  
nobis propositum sit certamen, quo id agitur,  
libera-ne maneat Graecia, an servitutem sit ser-  
vitura, proditi sumus tam nos Lacedaemonii,  
quam vos Athenienses, a sociis, qui proxima no-  
cete fugâ se proripuerunt. Nunc igitur deeretur  
est quid sit nobis faciendum: nempe pugnare opor-*

„ἀλλήλους. εἰ μέν τον ἐσ ὑμέας ὀρμητε ἀρχὴν· οὐτοί πος, χρῆν δὴ ημέας τε, καὶ τοὺς μετ' ημέων τὸν „Ἐλλάδας οὐ προδιδόντας Τεγεάτας, Βοηθέειν ὑμῖν τοῦ „δὲ, ἐσ ημέας γὰρ ἀπαστα κεχώρηκε, δίκαιοι ἔστε „ὑμεῖς πρὸς τὴν πιεζομένην μάλιστα τῶν μοιρέων ἀμυ „νέοντες ιέναι. Εἰ δὲ αὖτοὺς ημέας καταλελάβηκε „αἰδύνατον τι Βοηθέειν, ὑμεῖς δὲ ημῖν τοὺς τοξότας ἀπο „πέμψαντες χάριν θέσθε. συνοίδαμεν δὲ ὑμῖν ὑπὸ τὸν „παρεόντα τὸνδέ πόλεμον ἐοῦσι πολλὸν προθυμοτάτοις, „ώστε καὶ ταῦτα ἐστακούειν.“ Ταῦτα οἱ Ἀθηναῖοι οἱ 61  
ἐπύθοντο, ὀρμέατο Βοηθέειν, καὶ τὰ μάλιστα ἐπαμύ „νειν. καὶ σφι ηδη στείχουσι ἐπιτίθενται οἱ αὐτιταχθέντες „Ἐλλήνων τῶν μετὰ βασιλῆος γενομένων, ὧστε μηκέτι

*tet quam fortissime possumus, et mutuo nobis succurrere. Igitur si in vos primos irruisset equatus, oporteret nos et Tegeatas, qui nobiscum sunt neque Graeciam prodiderunt, vobis succurrere. Nunc vero quum in nos universus ingruit, aequum est ut vos laborantibus maxime partibus exercitus suppetias veniatis. Sin vos ipsi occupati estis ut succurrere nobis non possitis, hoc saltem nobis gratificamini ut sagittarios vestros ad nos dimittatis. Quum compertum sit nobis, quam singulare studium ad hoc exsequendum bellum adhibeatis, non dubitamus vos gratum hoc nobis facturos.* (61.) *His auditis, Athenienses parati erant illis succurrere, et quantam maximam possent opem ferre. Iamque iter erant ingressi, quum subito in illos impetum fecerunt Graeci a Barharorum partibus stantes, qui illis in acie fuerant oppositi: quo facto,*

δύνασθαι Βοηθῆσαι τὸ γὰρ προσκείμενόν σφέας ἐλύ- 5  
πε. Οὕτω δὴ μουνωθέντες Λακεδαιμόνιοι καὶ Τεγεῆ-  
ται, ἔστες σὺν ψιλοῖσι, ἀριθμὸν, οἱ μὲν, πεντακισμύ-  
ριοι, Τεγεῆται δὲ, τρισχίλιοι (οὗτοι γὰρ οὐδαμᾶ ἀπε-  
σχίζοντο ἀπὸ Λακεδαιμονίων) ἵσθαι γιγάντο, ὡς συμ-  
βαλέοντες Μαρδονίῳ καὶ τῇ στρατῷ τῇ παρεόυσῃ. καὶ, 10  
οὐ γάρ σφι ἐγίνετο τὰ σφάγια χρηστὰ, ἐπικτόν τε  
αὐτῶν ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ πολλοὶ, καὶ πολλῷ πλεῦνες  
ἐτρωματίζοντο. Φράξαντες γὰρ τὰ γέρρα οἱ Πέρσαι,  
ἀπίεσαν τῶν τοξευμάτων πολλὰ ἀφειδεῶς οὕτω, ὅτε  
πιεζομένων τῶν Σπαρτιητέων, καὶ τῶν σΦάγιων οὐ γι- 15  
νομένων, ἀποβλέψαντα τὸν Παυσανίην πρὸς τὸ Νοριον  
τὸ Πλαταιέων, ἐπικαλέσασθαι τὴν Θεὸν, χρησίοντα  
μηδαμῶς σφέας ψευσθῆναι τῆς ἐλπίδος.

62 Ταῦτα δὲ ἔτι τούτου ἐπικαλευμένου, προξαναστάν-

iam succurrere istis non potuere, ipsi ab adgredien-  
tibus infestati. Itaque soli relictii *Lacedaemonii* et  
*Tegeatae*, (simul cum levi armatura, quinquages-  
mille *Lacedaemonii*, et ter mille *Tegeatae*: nam hi  
numquam ab illis discesserunt:) sacra fecerunt, quip-  
pe cum *Mardonio* et exercitu qui cum eo erat con-  
flicturi. Quumque nihil laeti portenderent victimae,  
multi interim eorum ceciderunt, et multo plures vul-  
nerabantur. Etenim Persae, vallo e cratis facto,  
adeo immensam in illos vim sagittarum emiserunt,  
ut *Pausanias*, quum perlitare non posset, et valde  
premerentur *Lacedaemonii*, Iunonis templum respi-  
ciens, quod ad *Plataeas* est, deam invocaret, orans  
ne spem ipsorum frustraretur.

(62.) Dum ille adhuc deam invocat, priores sur-

τες πρότεροις οι Τεγεῆται ἔχαρεον εἰς τοὺς Βαρβάρους. καὶ τοῖς Λακεδαιμονίοις αὐτίκα μετὰ τὴν εὐχὴν τὴν Παυσανίεω, ἐγίνετο θυμομένοισι τὰ σφάγια χρηστά. 5 ὡς δὲ χρόνῳ κατέ εγένετο, ἔχαρεον καὶ αὗτοι ἐπὶ τοὺς Πέρσας, καὶ οἱ Πέρσαι αὐτοί, τὰ τόξα μετέντες. Ἐγίνετο δὲ πρῶτον περὶ τὰ γέρρα μάχη. ὡς δὲ ταῦτα ἐπεπτώκεε, ἥδη ἐγίνετο μάχη ισχυρὴ παρ’ αὐτὸ τὸ Δημήτριον, καὶ χρόνον ἐπὶ πολλὸν, εἰς ὁ ἀπίκοντο εἰς ὀθίσ-  
10 μόν· τὰ γάρ δόρατα ἐπιλαμβανόμενοι κατέκλων οἱ Βαρβάροι. λύματι μέν νυν καὶ ράμῃ οὐκ ἔστοντες ἔσταν οἱ Πέρσαι· ἀνοπλοι δὲ ἔόντες, καὶ πρὸς ἀνεπιστήμο-  
νες ἔσταν, καὶ οὐκ ὅμοιοι τοῖσι ἐναντίοισι σοφίην. προεξ-  
αίσσοντες δὲ κατ’ ἕνα, καὶ δέκα, καὶ πλεῦνές τε καὶ  
15 ἐλάσσοντες συστρέφομενοι, ἐσέπιπτον εἰς τοὺς Σπαρτι-  
τας, καὶ διεφθείροντο. Τῇ δὲ ἐτύγχανε αὐτὸς ἐὼν 63

gunt *Tegeatae*, et in hostem tendunt. Mox vero etiam *Lacedaemoniis* post preces a *Pausania* peractas, laetae fuerunt victimae. Qui ut tandem perlitarunt, ipsi quoque adversus *Persas* pergunt; et illis *Persae*, relictis arcubus, obviam ire instituunt. Primum igitur fit praelium apud crates: quae ubi corruerunt, atrox iam fit pugna apud ipsum Cereris templum, eaque diurna, donec eo ventum est ut velut in turba vir virum premeret: nam hastas Graecorum prehendentes barbari frangebant. Et studio quidem ac robore non inferiores erant Persae: sed praeterquam quod leviter erant armati, ignari etiam fuere pugnae Graecorum, et solerti cedebant adversariis. Procurrentes singuli, aut deni, et modo plures, modo pauciores, globo facto irruerant in

*Herod. T. IV. P. I.*

P

Μαρδόνιος, αὐτὸν τε μαχόμενος λευκοῦ, ἔχων τε περὶ ἑωτὸν λογάδας Περσέων τοὺς ἀρίστους χιλίους, ταύτη δὴ καὶ μάλιστα τοὺς ἐναντίους ἐπίεσαν. ὅσον μὲν γὰρ χρόνον Μαρδόνιος περῆν, οἱ δὲ ἀντεῖχον, καὶ ἀμυνόμενοι κατέβαλλον πολλοὺς τῶν Λακεδαιμονίων· ὡς δὲ Μαρδόνιος ἀπέθανε, καὶ τὸ περὶ ἐκεῖνον τεταγμένον, ἐὸν ἰσχυρότατον, ἐπεσε, οὕτω δὴ καὶ οἱ ἄλλοι ἐτράποντο, καὶ εἴχαν τοῖς Λακεδαιμονίοις. πλειστον γάρ σφεας ἐδηλέετο ἡ ἐσθῆς, ἐῷμός ἴσσα τὸ πόλων· πρὸς 10  
 64 γάρ ὅπλίτας ἔοντες γυμνῆτες αὐγῶνα ἐποιεῦντο. Ἐκ-  
 θαῦτα ἡ τε δίκη τοῦ Φόνου τοῦ Λεωνίδεω, κατὰ τὸ  
 χρηστήριον, τοῖς Σπαρτιῆτησι ἐκ Μαρδονίου ἐπιτελέε-  
 το· καὶ νίκην ἀναφέρεται καλλίστην ἀπασέων τῶν ἥμεις  
 ἴδμεν, Παυσανίης ὁ Κλεομβρότευ τοῦ Ἀναξανδρίδεω. 5

Spartanos; et ab his interficiebantur. (63.) Qua parte quidem ipse *Mardonius* erat, ex candido equo pugnans, secumque selectos habens mille fortissimos Persarum, ibi vehementer hi premebant adversarios. Quoad igitur *Mardonius* vixit, etiam reliqui restiterunt, et fortiter pugnando multos straverunt Lacedaemonios: ut vero *interfectus Mardonius* est, et quod circa eum steterat robur virorum cecidit, tunc nimirum et reliqui terga verterunt, cesseruntque Lacedaemoniis. Maxime enim illis nocebat vestitus, scuto et loricā carens: etenim cum gravi armatura leviter armati pugnabant. (64.) Ibi tunc poenam caedis Leonidae, secundum oraculi responsum, Spartanis *Mardonius* solvit: et nobilissimam omnium, quas novimus, *victoriam Pausanias retulit*, Cleombroti filius, Anaxandridae ne-

(τῶν δὲ κατύπερθε οἱ προγόνων τὰ οὐνόματα εἴσηται ἐς Λεωνίδην· ἀντὶ γάρ σφι τυγχάνουσι ἔστες.) Ἀποδί-  
σκει δὲ Μαρδόνιος ὑπὸ Αἰμινήστου, ἀνδρὸς ἐν Σπάρτῃ  
λογίμου· ὃς χρῆται ὑστερὸν μετὰ τὰ Μηδικὰ, ἔχων ἀν-  
10 δρας τριηκοσίους, συνέβαλε ἐν Στενυκλήρῳ, πολέμου  
ἔοντος, Μεσσηνίοισι πᾶσι· καὶ αὐτὸς τε ἀπέβαλε καὶ  
οἱ τριηκόσιοι. Ἐν δὲ Πλαταιῇσι οἱ Πέρσαι ὡς ἕτεροι 65  
ποντοῦ ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων, ἔφευγον οὐδένα κόσμον  
ἐσ τὸ στρατόπεδον τὸ ἐωτῶν, καὶ ἐσ τὸ τεῖχος τὸ δύ-  
λιγον, τὸ ἐποιήσαντο ἐν μοίον τῇ Θηβαΐδι. Θῶμα δέ  
5 μοι, ὅκας παρὰ τῆς Δήμητρος τὸ ἄλσος μαχομέναν,  
οὐδὲ εἴς ἐΦάη τῶν Περσέων οὔτε ἐσελθὼν ἐσ τὸ τέμενος,  
οὔτε ἐγαποθανὼν, περὶ τε τὸ ἱρὸν οἱ πλεῖστοι ἐν τὸ βε-  
βῆλῳ ἐπεσον. δοκέω δὲ, εἴ τι περὶ τῶν θείων πρηγμά-

pos. (Superiorum huius viri progenitorum nomina  
recensui, ubi de Leonida agebatur: sunt enim pro-  
sus iidem.) Interfectus est autem Mardonius ab Ae-  
mnesto, spectato inter Spartanos viro: qui inseque-  
tempore, post hoc Medicum bellum, bello Messenico  
trecentos viros ducens, cum omnibus Messenio-  
rum copiis ad Stenyclerum conflixit: et una cum  
trecentis suis occubuit. (65.) Persae apud Plataeas  
a Laedaeemoniis fusi fugatiique, nullo ordine ad ca-  
stra sua confugerunt, in ligneum murum, quem in  
agro Thebanō construxerant. Miror vero equidem,  
quā factum sit, quum ad Cereris lucum pugnata  
sit haec pugna, ut tamen nullus repertus fuerit Per-  
sarum, qui in locum deae sacrum aut intrarit aut  
in eo ceciderit, sed omnes in profana terra circa  
templum occubuerint. Opinor autem, (si modo fas

των δοκέειν δεῖ, η Θεὸς αὐτή σφεας οὐκ ἐδέξατο, ἐμ-  
πρῆσαντας τὸ ιερὸν τὸ ἐν Ἐλευσίνι αἰγακτόριον. Αὕτη μὲν το-  
νι η μάχη ἐπὶ τοσοῦτο ἐγένετο.

66 Ἀρτάβαζος δὲ ὁ Φαρνάκεος αὐτίκῆς τε οὐκ ἀρέσκετο  
κατ' ἀρχὰς λειπομένου Μαρδονίου ἀπὸ Βασιλῆος, καὶ  
τότε πολλὰ αἴταγορεύειν, οὐδὲν ήνει, συμβάλλειν οὐκ  
ἔ anv. ἐποίησε τε αὐτὸς τοιάδε, ὡς οὐκ ἀρεσκόμενος τοῖς  
ποργύμασι τοῖς ἐκ Μαρδονίου ποιευμένοις. τῶν ἐστρα-  
τηγες ὁ Ἀρτάβαζος, (εἶχε δὲ δύναμιν οὐκ ὅλην, ἀλ-  
λὰ καὶ ἐς τέσσερας μυριάδας αὐθεάπτων, περὶ ἑωτόν·)  
τούτους, ὅκας η συμβολὴ ἐγένετο, εὑ̄ ἐξεπιστάμενος τὰ  
ἔμελλε αἴποβήσεοθαι ἀπὸ τῆς μάχης, η̄ς κατηπτυσμέ-  
νος, παραγγείλας κατὰ τώπον ίεναι πάντας τῇ ἀν 10  
αὐτὸς ἐξηγένεται, ὅκας ἀν αὐτὸν ὄρέωσι σπουδῆς ἔχο-

LXVI. 9. η̄ς. Olim η̄ς.

est de rebus divinis opinari aliquid) deam illos  
non recepisse, ut qui ipsius templum, quod Eleusi-  
sine fuit, cremassent. Hic igitur *Plataeensis pugnae*  
*exitus* fuit.

(66.) *Artabazo*, Pharnacis filio, initio statim  
non placuerat, Mardonium a rege in Graecia relinquiri:  
idemque tunc, multum hortatus ne praelium Mardo-  
nius committeret, nihil profecerat. Itaque, utpote  
improbans Mardonii consilium, hanc iniit rationem.  
Quum suo sub imperio manum haberet haud ex-  
iguam, sed ad quadraginta hominum millia, his or-  
dine compositis, quo tempore fiebat praelium, bene-  
gnarus quis futurus esset exitus pugnae, egressus  
est, dato imperio, ut, qua ipse praeciret, sequerentur  
omnes eodem gradu quo ipsum vidissent praeeun-

ταῦτα παραγγείλας, ὡς ἐσ μάχην ἦγε δῆθεν τὸν στρατὸν· προτερέων δὲ τῆς ὁδοῦ, ὥρα καὶ δὴ Φεύγοντας τοὺς Πέρσας· οὕτω δὴ οὐκέτι τὸν αὐτὸν κόσμον κατηγέ-  
 15 το, ἀλλὰ τὴν ταχιότην ἐτρόχαξε Φεύγων, οὔτε ἐσ τὸ  
 ξύλινον οὔτε ἐσ τὸ Θηβαῖων τεῖχος, ἀλλ' ἐσ Φωκίας,  
 ἐθέλων ὡς τάχιστα ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον ἀπικέσθαι·  
 καὶ δὴ οὗτοι μὲν ταῦτη ἐτράποντο. Τῶν δὲ ἀλλων 67  
 Ἑλλήνων τῶν μετὰ βασιλῆς ἐθελοκακέοντων, Βοιωτοὶ  
 Ἀθηναῖοι· ἐμαχέσαντο χρόνον ἐπὶ συχνὸν. οἱ γὰρ μη-  
 δίζοντες τῶν Θηβαίων, οὕτω ἔχον προθυμίην οὐκ ὀλύγην,  
 5 μαχεόμενοι τε καὶ οὐκ ἐθελοκακέοντες, οὕτω ὥστε τρι-  
 κόσιοι αὐτέων οἱ πρῶτοι καὶ ἀριστοι. ἐνθαῦτα ἐπεσον  
 ὑπὸ Ἀθηναίων. ὡς δὲ ἐτράποντο καὶ οὗτοι, ἕφενγον ἐσ

tem. Hoc dato imperio, duxit illos, veluti in prae-  
 lium duceret: sed quum ipse praegrederetur agmen,  
 iamque fugientes conspexisset Persas; inde non am-  
 plius eodem ordine suos duxit, sed citato cursu fugam  
 cum eis corripuit, non ligneum mūrum petens nec  
 Thebanorum urbem, sed in Phocidem tendens, cu-  
 piensque quam primum ad Hellespontum perve-  
 nire. Hi igitur hanc in partem iter intenderunt.  
 (67.) Graecorum, qui cum rege erant, maior pars  
 de industria cessaverant: sed Boeoti perdiu cum  
 Atheniensibus dimicarunt. Nam Thebani, cum Me-  
 dis facientes, singulare studium adhibuere, fortiter  
 pugnantes, minimeque ultro cedentes; ita ut eorum  
 trecenti, primarii viri fortissimique, ibi ab Atheniensi-  
 bus sint interfici. Ut vero hi quoque terga vertere  
 coacti sunt, Thebas se receperunt, non quidem ita  
 (inconditâ fugâ) ut Persae, aut ut reliqua turba so-

τὰς Θήβας, οὐκ ἥπερ οἱ Πέρσαι, καὶ τῶν ἀλλων συμμάχων ὁ πᾶς ὄμιλος, οὔτε διαμαχεσάμενος οὔδενί,  
 68 οὔτε τι ἀποδεξάμενος, ἐΦευγον. Δηλοῖ τε ἐμοὶ ὅτι τὸ  
 πάντα τὰ ποτύματα τῶν Βαρβάρων ἥρτηντο ἐκ Περ-  
 σίων, εἰ καὶ τότε οὗτοι, πρὶν ἡ καὶ συμμίξαι τοῖς  
 πολεμίοισι, ἐΦευγον, ὅτι καὶ τοὺς Πέρσας ὄρων. οὕτω  
 τε πάντες ἐΦευγον, πλὴν τῆς ἵππου τῆς τε ἀλλης καὶ  
 τῆς Βοιωτίης. αὕτη δὲ τοσαῦτα προσωφέλεες τοὺς Φεύ-  
 γοντας, αἵνι τε πρὸς τῶν πολεμίων ἀγχιστα ἐοῦσα,  
 ἀπειργοντά τε τοὺς Φιλίους Φεύγοντας ἀπὸ τῶν Ἐλ-  
 69 λήνων. Οι μὲν δὴ νικῶντες εἴποντο, τοὺς Εέρεων διώ-  
 κοντές τε καὶ Φονεύοντες. ἐν δὲ τούτῳ τῷ γνωμένῳ Φό-  
 βῳ ἀγγέλλεται τοῖς ἀλλοιοῖς Ἐλλησι τοῖς τεταγμέ-  
 νοισι περὶ τὸ Ήραῖον, καὶ ἀπογενομένοις τῆς μάχης,  
 ὅτι μάχη τε γέγονε, καὶ νικῶν οἱ μετὰ Παυσανίεω. 5

ciorum, qui nulla re gesta, ac ne pugnâ quidem cum ullo ex hostibus consertâ, in fugam se proripuerunt.  
 (68.) Atque hinc adparet, Barbarorum res universas ex Persis pependisse; quandoquidem et hi tunc, priusquam cum hoste essent congressi, simulatque Persas videre fugientes, et ipsi fugam capessiverunt. Itaque omnes se fugae mandarunt, praeter equitatum, quum reliquum, tum Boeoticum. Atque fugientibus magno etiam usui equitatus fuit, semper proxime ab hostibus obequitans, et suos fugientes a Graecis seiungens.  
 (69.) Dum ita victores Graeci fugientes Barbaros persequuntur occiduntque, interim reliquis Graecis, qui circa Iunonis templum consederant, et praelio non interfuerant, nunciatur pugnam esse pugnatam,

ει δὲ, ἀκούσαντες ταῦτα, οὐδένα κόσμον ταχθέντες,  
οἱ μὲν ἀμφὶ Κορινθίους, ἐτράποντο διὰ τῆς ὑπωρέης  
καὶ τῶν χολωνῶν τὴν Φέρουσαν ἄνω, ὅθε τοῦ ἴροῦ τῆς  
Δῆμητρος· οἱ δὲ ἀμφὶ Μεγαρέας τε καὶ Φλιασίους,  
10 διὰ τοῦ πεδίου τὴν λειτάτην τῶν ὁδῶν. ἐπεὶ τε δὲ αὐ-  
χοῦ τῶν πολεμίων ἐγίνοτο οἱ Μεγαρέες καὶ Φλιασίαι,  
ἀπιδόντες σφέας οἱ τῶν Θηβαίων ἵπποτας ἐπειγομέ-  
γους οὐδένα κόσμον, ἥλαυνον ἐπ' αὐτοὺς τοὺς ἵππους,  
τῶν ἵππαρχος Ἀσωπόδωρος ὁ Τιμανδροῦ. εἰσπεσόντες  
15 δὲ κατεστόρεσαν αὐτέαν εὖσκοσίους, τοὺς δὲ λοιποὺς  
κατήραξαν διάκοντες ἐς τὸν Κιθαιρῶνα. οὗται μὲν δὴ ἐν  
οὐδὲν λόγῳ ἀπώλοντο.

Οἱ δὲ Πέρσαι καὶ ὁ ἄλλος ὄμιλος, ὡς κατέφυγον 70  
ἐς τὸ ξύλινον τεῖχος, ἐφθησαν ἐπὶ τοὺς πύργους ἀν-  
βάντες, πρὸιν ἢ τοὺς Λακεδαιμονίους ἀπικέσθαι· ἀν-

vicisseque Pausaniam cum suis. Quo audito, nullo or-  
dine Corinthii superiore viâ, quae per montis radices  
et per clivos fert, rectâ versus Cereris templum con-  
tenderunt, Megarenses vero et Phliasii per planitem  
molliorî via. Ubi vero prope hostem Megarenses et  
Phliasii fuere, e longinquo eos conspiciētes equites  
Thebani, videntesque nullo ordine properantes,  
equos in illos adegerunt, Asopodoro duce, Timandri  
filio. In quos invecti, sexcentos eorum straverunt:  
reliquosque persecuti, in Cithaeronem praecipites  
compulerunt. Isti igitur ignobili morte perierunt.

(70.) Persae et reliqua turba, postquam *intraligneum mūrum* [sive, *in ligneum castellum*] per-  
venerunt, adscendere in turres maturarunt, prius-  
quam Laccedaemonii adessent: eisque consensis,

Βάντες δέ, ἐφεδίξαντο ὡς ηδυνέστο ἀριστα τὸ τεῖχος.  
 προσελθόντων δὲ τῶν Λακεδαιμονίων, κατεστήκει σφι 5  
 τειχομαχίη ἔρρωμενεστέρη. ἕως μὲν γὰρ ἀπῆσαν οἱ  
 Ἀθηναῖοι, οἱ δὲ ημένοντο, καὶ πολλῷ πλέον ἔχον τῶν  
 Λακεδαιμονίων, ὥστε οὐκ ἐπισταμένων τειχομαχέειν.  
 ὡς δέ σφι οἱ Ἀθηναῖοι προσῆλθον, οὕτω δὴ ισχυρὴ ἐγί-  
 νετο τειχομαχίη, καὶ χρόνον ἐπὶ πολλόν. Τέλος δέ, 10  
 αἱρετῇ τε καὶ λιπαρίη ἐπέβησαν Ἀθηναῖοι τοῦ τείχους,  
 καὶ ηὔπον· τῇ δὴ ἐστεχέοντο οἱ Ἑλλῆνες. πρῶτοι δὲ ἐσῆλ-  
 θον Τεγεῆται ἐς τὸ τεῖχος· καὶ τὴν σκηνὴν τὴν Μαρδο-  
 νίου οὗτοι ἔσαν οἱ διαρπάσαντες, τά τε ἄλλα ἐξ αὐτῆς  
 καὶ τὴν Φάτνην τῶν ἵππων, ἐσύγαν χαλκέην πᾶσαν καὶ 15  
 θέης αἰξίην. τὴν μὲν τον Φάτνην ταύτην τὴν Μαρδονίου  
 εἰνέθεσαν ἐς τὸν μὴν τῆς Ἀλέης Ἀθηναῖς Τεγεῆται·

quam optime poterant ad defendendum murum sese  
 compararunt: et, ubi advenerunt Lacedaemonii, va-  
 lide admodum propugnarunt. Nam priusquam Athe-  
 nienses accessissent, repulerunt Lacedaemonios, et  
 multo eis erant superiores, quippe oppugnandarum  
 munitionum imperitis. Ut vero Athenienses advenere,  
 tunc acris exstisit et diurna circa murum pugna.  
 Sed ad extremum virtute et adsiduitate laboris con-  
 scenderunt murum Athenienses, eumque diruerunt:  
 et ea parte Graeci intra munitionem irruerunt.  
 Primi qui ingressi sunt, Tegeatae fuere: et hi sunt  
 qui tentorium spoliarunt Mardonii, ex eoque  
 quum alia asportarunt, tum praesepe equorum, quod  
 totum aeneum erat et spectatu dignum. Ac praesepe  
 hoc quidem Mardonii in templo Aleae Minervae de-  
 dicarunt Tegeatae; reliquam vero praedam omnem

724, 99.

τὰ δὲ ἄλλα ἐς τῶντὸν, ὅσα περ ἔλαβον, ἐσήγεικαν τοῖς  
 Ἑλλησι. Οἱ δὲ Βαρβάροι οὐδὲν ἔτι στῖφος ἐποίησαν  
 20 πεσόντος τοῦ τεῖχος, οὔτε τις αὐτέων ἀλλοῖς ἐμέμητο  
 ἀλύκταξον τε οἷα ἐν ὀλίγῳ χώρᾳ πεφοβημένοι τε καὶ  
 πολλαὶ μυριάδες κατειλημέναι αὐθεώπων. παρὴν τε  
 τοῖς Ἑλλησι Φονεύειν οὕτω, ὥστε τριήκοντα μυριάδαν  
 στρατοῦ, καταδεουσέων τεσσέρων, τὰς ἔχων Ἀρτάβα-  
 25 ζος ἐφευγε, τῶν λοιπῶν μηδὲ τρεῖς χιλιάδας περιγενέ-  
 σθαι. Λακεδαιμονίων δὲ τῶν ἐκ Σπάρτης ἀπέβανον οἱ  
 πάντες ἐν τῇ συμβολῇ εἰς καὶ ἐνεγκόνται· Τεγεαῖσιν  
 δὲ, ἐκπαιδεῖσα· Ἀθηναίων δὲ, δύο καὶ πεντήκοντα.

Ἡρόστευος δὲ τῶν Βαρβάρων, πεζὸς μὲν ὁ Περσέας, 71  
 ἵππος δὲ η Σακέων ἀνήρ δὲ λέγεται Μαρδόνιος. Ἐλλή-

in eundem locum cum communi *Graecorum* praeda contulerunt. Barbari vero, ex quo murus corruit, nullum amplius globum, quem hosti opponerent, fecerunt, neque quisquam virtutis meminit; sed consternati erant, utpote multae hominum myriades in exiguum locum fugâ compulsae et conclusae. Et Graecis ita facilis fuit caedes, ut ex triginta hominum myriadibus (demis quatuor myriadibus, cum quibus Artabazus profugit) ne ter mille quidem reliqui essent. Lacedaemoniorum vero, qui quidem ex ipsa Sparta fuere, nonnisi unus et nonaginta in praelio ceciderant; ex Tegeatis vero sedecim; ex Atheniensibus, duo et quinquaginta.

(71.) *Virtutis nomine* in Plataeensi pugna eminuerę, inter Barbaros, peditatus quidem Persarum, equitatus vero Sacarum: inter singulos viros eminuisse dicitur Mardonii virtus. Inter Graecos, quam-

ναν δὲ, ἀγαθῶν γενομένων καὶ Τεγεητέων καὶ Ἀθηναίων,  
ὑπερεβάλοντο ἀρετῇ Λακεδαιμόνιοι. ἄλλω μὲν οὐδενὶ<sup>5</sup>  
ἔχοντες αἴτιον τούτους κατέσχεται, (ἄπαντες γὰρ οὗτοι τοὺς κατ'  
ἔσαντους ἐνίκαν) ὅτι δὲ κατὰ τὸ ισχυρότερον προσενέ-  
χθησαν, καὶ τούτεων ἐκράτησαν. καὶ αἵριστος ἐγένετο  
μάκρῳ Ἀριστόδημος κατὰ γνώμας τὰς ημετέρας· ὃς  
ἐκ Θεομοπολέων μοῦνος τῶν τριηκοσίων σωθεῖς, ἔχε ὄνει-  
δος καὶ ἀτιμίην. μετὰ δὲ τοῦτον ἡρίστευσαν Ποσειδά-<sup>10</sup>  
νιός τε καὶ Φιλοκύων καὶ Ἀμορφάρετος ὁ Σπαρτιῆτης.  
καὶ τοι, γενομένης λέσχης ὃς γένοιτο αὐτέων αἵριστος,  
ἔγνωσαν οἱ παραγγενόμενοι Σπαρτιῆτέων, Ἀριστόδημος  
μὲν Βουλόμενον Φανερῷς αἴτιον εἴη τῆς παρεούσης οἱ  
αἰτίης, λυσσῶντά τε καὶ ἐκλιπόντα τὴν τάξιν, ἔργα <sup>15</sup>  
αἴτιον εἴτε μεγάλα· Ποσειδάνιον δὲ, οὐ Βουλόμενον

quam et Tegeatae et Athenienses fortiter pugnarunt,  
prae caeteris eminuit *Lacedaemoniorum virtus*:  
quod quidem nullo alio indicio confirmare possum,  
(hi enim cuncti vicerunt eos qui ipsis oppositi stete-  
rant) nisi quod Lacedaemonii cum robustissima parte  
copiarum hostilium confixerunt, hosque superarunt.  
Inter singulos viros, ut mihi quidem videtur, prae  
caeteris, longe fortissime pugnavit Aristodemus, is  
qui, quum ex trecentis unus a Thermopylis redisset,  
ignominia notatus erat. Post hunc autem eminuere  
Posidonius et Philocyon, et Spartanus Amomphare-  
tus. Quamquam, quum sermo haberetur quis illo-  
rum fortissimus fuerit, praesentes Spartani statue-  
runt, Aristodemum manifeste mori voluisse propter  
culpam qua tenebatur; eaque caussâ furiosum, et or-  
dinem suum relinquentem, praeclara facta edidisse:

ἀποθνήσκειν, ἄνδρα γενέσθαι αὐγαύον· τοσούτῳ τοῦτον  
εἶναι ἀμείνω. ἀλλὰ ταῦτα μὲν καὶ Φθόνῳ ἀντίκαια.  
οὗτοι δὲ τοὺς κατέλεξα πάντας, πλὴν Ἀριστοδήμου,  
20 τῶν ἀποθανόντων ἐν ταύτῃ τῇ μάχῃ τίμιοι ἐγένοντο·  
Ἀριστοδήμος δὲ, Βουλόμενος ἀποθανεῖν διὰ τὴν προσερ-  
μένην αἰτίην, οὐκ ἐτιμῆθη. Οὗτοι μὲν τῶν ἐν Πλα- 72  
ταιῆσι ὄνομαστότατοι ἐγένοντο. Καλλικράτης γαρ ἔξι  
τῆς μάχης αἰτέθανε, ἐλθὼν ἀντὸν κάλλιστος ἐς τὸ στρα-  
τόπεδον τῶν τότε Ἑλλήνων, οὐ μένον αὐτέων Λακεδαι-  
5 μονίων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων· ὃς, ἐπειδὴ  
ἐσφαγιάζετο Παυσανίης, κατήμενος ἐν τῇ τάξι, ἐτρω-  
ματίσθη τοξεύματι τὰ πλευρά· καὶ δὴ οἱ μὲν ἐμάχον-  
το, ὁ δὲ ἐξενηγυμένος ἐμυσθαγάτες τε καὶ ἐλεγε πρὸς Ἀρί-  
μητον, ἄνδρα Πλαταιέα, οὐ μέλει οἱ ὅτι πρὸ τῆς

Posidonium vero, quum non decrevisset mori, fortissime pugnasse, tantoque esse praestantiorem illo. At hoc fortasse illi ex invidia dixerint. Caeterum hi omnes, quos nominavi, qui in hac pugna ceciderunt, publico honore affecti sunt, Aristodemo excepto: Aristodemus vero, eo quod ob praedictam culpam mori decrevisset, non est honoratus. (72.) Hi igitur ex *Lacedaemoniis Plataeensi pugnâ* maxime nobilitati sunt. Nam Callicrates extra pugnam mortuus est, pulcerimus Graecorum qui in exercitu fuerunt, non modo Lacedaemoniorum, sed reliquorum etiam Graecorum. Quo tempore sacra fecit Pausanias, sedens ille suo in ordine sagittâ vulneratus est in latere. Ac tum quidem caeteri capessiverunt pugnam: ipse vero ex acie elatus, aegerrime ferens mortem, dixit Arimnesto, civi Plataeensi,

Ἐλλάδος ἀποθνήσκει, ἀλλ' ὅτι οὐκ ἔχρησατο τῇ χερὶ, 10  
καὶ ὅτι οὐδέν ἐστι οἱ ἀποδεδεγμένον ἔργον ἑωτοῦ ἄξιον,

73 προθυμημένου ἀποδέξασθαι. Ἀθηναῖον δὲ λέγεται εὐ-  
δοκιμῆσαι Σωφάνης ὁ Εύτυχίδεω, ἐκ δήμου Δεκελεἵ-  
τεν· Δεκελέων δὲ τῶν ποτὲ ἔργασσαμένων ἔργον χρῆ-  
σιμον ἐς τὸν πάντα χρόνον, ὡς αὐτοὶ Ἀθηναῖοι λέγουστε. 5  
ὡς γαρ δὴ τὸ πάλαι κατὰ Ἐλένης κομιδὴν Τυνδαρίδας  
ἐσέβαλον ἐς γῆν τὴν Ἀττικὴν σὺν στρατοῦ πλήθει, καὶ  
ἀνίστασαν τοὺς δήμους, οὐκ εἰδότες ὃντα ὑπεξέκειτο ἡ  
Ἐλένη, τότε λέγουσι τοὺς Δεκελέας, οἱ δὲ αὐτὸν Δέ-  
κελον, αὐχθόμενόν τε τῇ Θησέος ὑβρὶ, καὶ διμαίνοντα  
περὶ πάση τῇ Ἀθηναίων χώρῃ, ἐξηγησάμενόν σφι τὸ 10  
πᾶν πρῆγμα, κατηγήσασθαι ἐπὶ τὰς Ἀφίδνας· τὰς δὴ  
Τιτακὸς, ἐὰν αὐτόχθων, καταπροδιδαῖ Τυνδαρίδην.

*non se poenitere quod pro Graecia moriatur,  
sed quod manu non sit usus, neque illum se  
dignum facinus edidisset, quum id ipsum unice  
cupivisset.* (73.) Inter Athenienses nobilitatus est  
*Sophanes*, Eutychidis filius, ex populo cui *Decelea*  
nomen. Cuius popularium *Decelensium* olim factum  
exstilit, ut ipsi Athenienses narrant, in omne aevum  
eis utile. Nam, quo tempore olim repetendae *Hele-  
nae* caussa *Tyndaridae* cum numero exercitu ter-  
ram Atticam invaserunt, et, quum nescirent quem  
in locum illa deportata esset, populos Atticae sedi-  
bus suis expulerunt; tunc (ut vulgo aiunt) Dece-  
senses, sive, ut alii dicunt, ipse Decelus, indigna-  
tus iniquo Thesei facinore, simulque universae me-  
tuens Atheniensium terrae, totam rem illis aperuit,  
viamque quae fert Aphidnas monstravit: quas mox  
Titacus, Aphidnensis ipse, Tyndaridis prodidit,

τοῖς δὲ Δεκελεῦσι ἐν Σπάρτῃ ἀπὸ τούτου τοῦ ἔργου  
 ἀτελείη τε καὶ προεδρίη διατελέει ἐς τόδε αἰεὶ ἔτι ἐστι,  
 25 οὕτω ὅστε καὶ ἐς τὸν πόλεμον τὸν ὕστερον πολλοῖσι  
 ἔτεσι τούτων γενόμενον Ἀθηναίοις τε καὶ Πελοποννη-  
 σίοισι, σινεομένων τὴν ἄλλην Ἀττικὴν Λακεδαιμονίων,  
 Δεκελέους ἀποσχέσθαι. Τούτου τοῦ δήμου ἐὼν ὁ Σω- 74  
 Φάνης, καὶ αριστεύσας τότε Ἀθηναίων, διξοὺς λόγους  
 λεγομένους ἔχει. τὸν μὲν, ὡς ἐκ τοῦ ξωτῆρος τοῦ Θά-  
 ευκος ἐφόρεε χαλκέη ἀλύτι δεδεμένην ἀγκυραν σιηρένην·  
 5 τὴν, ὥκως πελάσειε ἀπικνεόμενος τοῖς πολεμίοις, Βαλ-  
 λέσκετο, ἵνα δή μιν οἱ πολέμιοι ἐκπίποντες, ἐκ τῆς  
 τάξιος μετακινῆσαι μὴ δυναίσθω· γινομένης δὲ Φυγῆς  
 τῶν ἐναντίων, δέδοκτο, τὴν ἀγκυραν ἀναλαβόντα, οὐ-

Quod ob factum Deceleensibus Spartani immunitatem vectigalium et praecipuam [in conventibus publicis et in festorum solennibus] sedem indulserunt; quo privilegio illi etiam nunc fruuntur, ita quidem ut etiam in bello illo, quod multis post hoc bellum annis inter Peloponnesios et Athenienses gestum est, quum reliquam Atticam Lacedaemonii vastarent, Deceleā abstinuerint. (74.) Ex hoc igitur Atticae pago *Sophanes* fuit, qui tunc virtutis praecipuam inter Athenienses laudem abstulit. Quo de viro duplex fama fertur: altera, gestasse eum ferream *ancoram*, *e loricae cingulo* aeneā catenā *religatam*; eam illum ancoram, quoties propius hostes venisset, in terram defigere solitum esse, ne hostes, impetum in illum facientes, statione eum depellere possent; fugā autem factā hostium recipere consuesse ancoram, et ita persecui hostem. Haec de hoc viro fama

των διάκειν. οὗτος μὲν οὕτω λέγεται. ὁ δὲ ἔτερος τῶν λόγων, τῷ πρότερον λεχθέντι ἀμφισβατέων, λέγεται, 10  
ὅς ἐπ' ἀσπίδος αἰεὶ περιθεούσης καὶ οὐδαμᾶ ἀτρεμ-  
ζούσης ἐφόρεε ἐπίσημον ἄγκυραν, καὶ οὐκ ἐκ τοῦ Θά-  
75 ρηκος δεδεμένην σιδηρένην. Ἐστι δὲ καὶ ἔτερον Σωφάνεω  
λαμπρὸν ἔργον εὑρεγασμένον, ὅτι περικατημένον Ἀθη-  
ναῖν Αἴγιναν, Εὔρυβάτην τὸν Ἀργεῖον, ἄνδρα πε-  
τάεθλον, ἐκ προκλήσιος ἐφόνευσε. αὐτὸν δὲ Σωφάνεα  
χρόνῳ ὑστερον τοιτέων κατέλαβε, ἄνδρα γενόμενον ἀγα-  
θὸν, Ἀθηναῖν στρατηγέοντα ἀμα Λεάγυρω τῷ Γλαύ-  
κωνος, ἀποθανεῖν ὑπὸ Ἰδωνῶν ἐν Δάτῳ, περὶ τῶν με-  
τάλλων τῶν χρυσέων μαχεόμενον.

76 Ως δὲ τοῖσι Ἑλλησι ἐν Πλαταιῆσι κατέστρωντο οἱ  
Βαρβάροι, ἐνθαῦτα σφι ἐπῆλθε γυνὴ αὐτόμολος.

fertur. Cui contradicentes alii aiunt, in eiusdem viri clypeo, quem semper ille in gyrum agere consuesset, nec umquam quietum sinere, pro insigni fuisse ancoram, non gestasse illum ferream ancoram e lorica religatam. (75.) Exstat eiusdem Sophanis aliud praeclare factum; scilicet quum Athenienses Aeginam circumsederent, hic Eurybaten Argivum, virum quinquertio nobilem, a se ad singulare certamen provocatum interfecit. Sed eidem Sophani in sequente tempore accidit, ut, quum dux esset Atheniensium cum Leagro Glauconis filio, apud Daton oppidum, ubi pro auri metallis decertabatur, fortiter pugnans, ab Edonis interficeretur.

(76.) Postquam ita ad Plataeas Barbari prostrati sunt a Graecis, advenit ad hos mulier trans-

έπειδὴ ἔμαθε ἀπολωλότας τοὺς Πέρσας, καὶ τικῶτας  
 τοὺς Ἑλληνας, ἐοῦσα παλλακὴ Φαρανδάτεος τοῦ Τεά-  
 5 σπιος, ἀνδρὸς Πέρσεω, κοσμηταμένη χρυσῷ πολλῷ  
 καὶ αὐτὴ καὶ αἱ αἱρίπολοι, καὶ ἐσθῆτι τῇ καλλίστῃ  
 τῶν παρεουσέων, καταβάσα ἐκ τῆς αἱραμάξης, ἐχώ-  
 ρεε ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους ἔτι ἐν τῇσι Φονῆσι ἔοντας.  
 ὅρῶσα δὲ πάντα ἐκεῖνα διέποντα Παυσανίην, πρότε-  
 10 ρὸν τε τὸ οὔνομα ἐξεπισταμένη καὶ τὴν πάτρην, ὥστε  
 πολλάκις ἀκούσασα, ἔγνω τε τὸν Παυσανίην, καὶ  
 λαβομένη τῶν γουνάτων, ἔλεγε τάδε· „Ω βασιλεῦ  
 „Σπάρτης, ρῦσαι με τὴν ικέτιν αἰχμαλώτου δουλοσύ-  
 „,ης. σὺ γὰρ καὶ ἐς τόδε ὄντας, τούσδε ἀπολέσας,  
 15 „,τοὺς οὔτε δαιμόνων οὔτε Θεῶν ὅπιν ἔχοντας. εἰμὶ δὲ  
 „,γένος μὲν Κάρη, θυγάτηρ δὲ Ήγυπτοίδεω τοῦ Ἀντα-  
 „,γόρεω. Βίη δέ με λαβὼν ἐν Κῷ ἔχε ὁ Πέρσης.“ Ο

fuga: quae ut perditos vidit Persas, Graecosque vi-  
 ctores, quum fuissest pellex Pharandatis Persae, Thea-  
 spis filii, multo ornata auro et ipsa et eius famulae,  
 et veste pretiosissima quae ad manus erat, descendit  
 de carpento et ad Lacedaemonios accessit in caedibus  
 adhuc occupatos. Quumque omnia ibi administra-  
 tem videret *Pausaniam*, cuius et nomen et patriam  
 iam antea frequenti auditu noverat, agnovit *Pausaniam*,  
 et genua eius complectens, his verbis eum  
 adlocuta est: *Rex Spartae, libera me supplicem*  
*captivitatis servitute!* *Nam et hactenus me iuvi-  
 ati, quod hos homines perdidisti, qui nec heroum*  
*nec deorum curam habent.* *Sum autem genere*  
*Coa, Hegetoridae filia, Antagorae filii: quam vi*  
*ex Co raptam habuit Persa.* Cui ille respondit:

δὲ ἀμείβεται τοῦσδε „Γύναι, Θάροι, καὶ ὡς ἵκετις,  
 „καὶ εἰ δὴ πρὸς τούτῳ τυγχάνεις ἀληθέα λέγουσα, καὶ  
 „εἴ Θυγάτηρ Ήγυπτορίδεω τοῦ Κάου, ὃς ἐμοὶ ἔτινος μά- 20  
 „λιστα τυγχάνει ἐὰν τῶν περὶ κείνους τοὺς χώρους οἰκη-  
 μένων.“ Ταῦτα εἶπας, τότε μὲν ἐπέτρεψε τῶν ἐΦόρων  
 τοῖς παρεοῦσι, ὑστεροῦ δὲ αἰπέπεμψε ἐς Αἴγυνα, ἐς  
 77 τὴν αὐτὴν ηθελε ἀπίξεσθαι. Μετὰ δὲ τὴν ἀπίξιν τῆς  
 γυναικὸς, αὐτίκα μετὰ ταῦτα ἀπίκοντο Μαντινεῖς  
 ἐπ' ἐξεργασμένουσι· μαθόντες δὲ ὅτι ὑστεροὶ ηκουσι τῆς  
 συμβολῆς, συμφορὴν ἐποιεῦντο μεγάλην, ἀξοῖ τε ἐΦα-  
 σαν εἶναι σφίας ζημιῶσας. πινθανόμενοι δὲ τοὺς Μή- 5  
 δους τοὺς μετὰ Ἀρταβάζου Φεύγοντας, τούτους ἐδία-  
 χον μέχρι Θεσσαλίης· Λακεδαιμόνιοι δὲ οὐκ ἔων Φεύ-  
 γοντας διώκειν. οἱ δὲ αναχωρήσαντες ἐς τὴν ἑωτῶν, τοὺς  
 τὴν ηγεμόνας τῆς στρατιῆς ἐδίωξαν ἐκ τῆς γῆς. Με-

*Confide, mulier, non modo ut supplex, sed et in-  
 super si verum est quod ais, filiam te esse Hege-  
 toridae Coi, qui maxime omnium ista loca habi-  
 tantium hospitii iure mecum coniunctus est. His  
 dictis, tunc illam praesentibus ephoris tradidit, dein-  
 de vero Aeginam misit, quo ipsa venire cupiverat.  
 (77.) Post huius mulieris adventum mox adfuere  
 Mantinenses, re confecta. Qui ubi cognovere sero  
 se venire post peractam pugnam, vehementer indo-  
 luerunt, et mulctam se commeruisse ultro fatebantur.  
 Ut vero audivere fugam corripuisse Medos qui cum  
 Artabazo erant, hos illi, dissuadentibus licet La-  
 cedaemoniis, persecuti sunt usque in Thessaliam.  
 Postquam vero domum sunt reversi, duces suarum  
 copiarum exilio multarunt. Post Mantinenses Elei*

τὸ τὰ δὲ Μαντινέας, ἦκον Ἡλεῖοι. καὶ ὡσαύτως οἱ Ἡλεῖοι  
τοῖς Μαντινεῦσι συμφορὴν ποιησάμενοι ἀπαλλάσσοντο·  
ἀπελθόντες δὲ καὶ οὗτοι τοὺς ἥγεμόνας ἐδίωξαν. τὰ  
κατὰ Μαντινέας μὲν καὶ Ἡλείους τοσαῦτα.

Ἐν δὲ Πλαταιῆσι ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῶν Αἰγινητέων 78  
ἢν Λάρικων ὁ Πύθεω, Αἰγινητέων τὰ πρώτα· ὃς ἀνο-  
σιώτατον ἔχων λόγον, ἵετο πρὸς Παυσανίην. ἀπικόμε-  
νος δὲ, σπουδῇ ἔλεγε τάδε· „Ω παῖ Κλεομβρότου,  
ὦ, ἔργον ἔργασται τοι ὑπερφυεῖς, μέγαθός τε καὶ καλ-  
„λος· καὶ τοὶ θεὸς παρέδωκε, ρυσάμενον τὴν Ἑλλά-  
„δα, κλέος καταβέσθαις μέγιστον. Ἑλλήνων τῶν ἡμεῖς  
„ἴδμεν. σὺ δέ καὶ τὰ λοιπὰ τὰ ἐπὶ τούτοις ποίησον,  
„όκως λόγος τέ σε ἔχῃ ἔτι μέζων, καὶ τις ὑστερού  
10 „Φυλάσσοτας τῶν Βαρβάρων μὴ ὑπάρχειν ἔργα ατά-

venerunt: et hi pariter atque Mantinenses gravissime  
dolentes redierunt, pariterque atque illi, postquam  
domum reversi sunt, duces suos in exsilium mise-  
runt. Et haec quidem de Mantinensibus et Eleis hac-  
tenus.

(78.) Fuit autem in exercitu Aeginetarum ad Pla-  
taeas Aegineta *Lampon*, Pytheae filius, primarius  
vir inter Aeginetas: qui Pausaniam adiit, rem im-  
probissimam ei suasurus. Ad quem quum accessisset,  
magno studio haec verba fecit: *Fili Cleombroti!*  
*exsecutus es facinus ita magnum et praeclarum,*  
*ut hominis superare naturam videatur: tibique*  
*hoc dedit deus, ut liberatā Graeciā omnium quos*  
*novimus Graecorum longe maximam gloriam sis*  
*consecutus. At tu nunc etiam quod superest per-*  
*fice; quo famam etiam consequaris maiorem, et*  
*Herod. T. IV. P. I.*

„σθαλα ποιέαν ἐς τοὺς Ἑλλήνας. Λεωνίδεω γάρ ἀπό-  
 „θαυόντος ἐν Θερμοπύλησι, Μαρδόνιές τε καὶ Ξέρξης  
 „ἀποταμόντες τὴν κεφαλὴν ἀνεσταύρωσαν. τῷ σὺ τὴν  
 „ὅμοιην ἀποδιδοὺς, ἔπαινον ἔξεις πρῶτα μὲν ὑπὸ πάν-  
 „των Σπαρτιητέων, αὐτὶς δὲ καὶ πρὸς τῶν ἄλλων 15  
 „Ἐλλήνων. Μαρδόνιον γάρ ἀνασκολοπίσας, τετιμά-  
 „ρησας ἐς πάστρων τὸν σὸν Λεωνίδην.“ Ο μὲν, δοκέων  
 79 χαρίζοντας, ἐλεγε τάδε. ‘Ο δὲ αἰταμεῖθετο τοῦδε·  
 „Ω ἔντε Αἰγινῆτα, τὸ μὲν εὔνοεῖν τε καὶ προσορᾶν, ἀγα-  
 „μαὶ σεῦ γνώμης μέντοι ἡμάρτηκας χρηστῆς. ἐξέρας  
 „οὐ γάρ με ὑψοῦ καὶ τὴν πάτρην καὶ τὸ ἔργον, ἐς τὸ μη-  
 „δὲν κατέβαλες, παραινέων νεκρῷ λυμαίνεσθαι, καὶ,  
 „ἢν ταῦτα ποιέω, Φὰς ἄμεινύ με ἀκούσεσθαι. τὰ πρό-  
 „πει μᾶλλον βαρβάροις ποιέειν, ἢ περ Ἑλλησι· καὶ

*Barbarorum quisque posthac caveat ne res nefarias adversus Graecos suscipiat. Postquam Leonidas ad Thermopylas occubuit, Mardonius et Xerxes caput eius praeciderunt, et e palo erexerunt. Huic si tu paria reddideris, primum Spartani, tum vero etiam Graeci omnes te collaudabunt. Quippe Mardonium si e palo erexeris, patruum tuum ultus fueris Leonidam. Haec ille dixit, putans se gratificaturum Pausaniae. (79.) Cui his verbis rex respondit: Hospes Aegineta! tuam et benevolentiam et prospicientiam laudo: at a recto animi sensu plurimum abes. Nam postquam me et patriam factumque meum in coelum usque extulisti, in nihilum me proiecisti, dum hortaris ut mortuo insultem, et me ais, id si fecero, melius auditurum. Barbaros hoc facere decet, non*

,, ἐκείνους δὲ ἐπιφθονέμεν. Ἐγὼ δὲ ἀν τούτου εἶνεκα  
,, μήτε Αἰγινῆτης ἄδοιμι, μήτε τοῖς ταῦτα ἀρέσκεται·  
10 „, ἀποχρᾶ δὲ ἐμοὶ, Σπαρτιῆτης ἀρεσκόμενον, δοτὰ μὲν  
,, ποιέειν, ὅσια δὲ καὶ λέγειν. Λεωνίδῃ δὲ; τῷ με κε-  
,, λεύεις τιμωρῆσαι, Φημὶ μεγάλως τετιμωρῆσθαι· ψυ-  
,, χῆσι τε τῇσι τῶνδε ἀναριθμήτους τετίμηται αὐτὸς  
,, τε καὶ οἱ ἄλλοι οἱ ἐν Θερμοπύλῃσι τελευτήσαντες.  
15 „, σὺ μέντοι ἔτι ἔχων λόγου τοιόνδε, μήτε προσέλθῃς  
,, ἐμοιγε, μήτε συμβουλεύσῃς· χάριν ἴσθι τε, ἐών ἀπ-  
,, Σῆς.“ Ὁ μὲν, ταῦτα ἀκούσας, ἀπαλλάσσετο.

Παυσανίης δὲ κῆρυγμα ποιησάμενος, μήδενα ἄπτε 80  
σθαι τῆς ληίης, συγκαριζεῖν ἐκέλευε τοὺς εἴλατας τὰ  
χοῖματα. οἱ δὲ, ἀνὰ τὸ στρατόπεδον σκιδνάμενοι, εὔρ-  
σπον σκηνὰς κατεσκευασμένας χρυσῷ καὶ ἀργυρῷ, κλι-

*Graecos: atque illos hoc nomine odimus. Ego qui-  
dem, quod ad hoc adtinet, nec Aeginetis velim  
placere. nec quibuscumque talia placent: sufficit  
que mihi, Lacedaemoniis placere, sancte agentem,  
sancteque loquentem. Leonidae vero, quem tu me  
iubes ulcisci, puto magnifice esse parentatum:  
nam innumerabilium horum caede ultionē et ipse  
obtinuit et caeteri qui ad Thermopylas occubuer-  
runt. Omnino verò, talia propositurus aut suasur-  
rus noli porro meum in conspectum venire: et  
gratias habe, quod incolumis abeas! His auditis,  
ille discessit.*

(80.) Iam *Pausanias*, proposito per praecōnēm  
edictō, ne quis de praēda quidquam tangeret, hi-  
lotas iussit p̄tiosa colligere. Et illi, per castra dis-  
currentes, tēfōria invenerunt auro argentoque rē-

νας τε ἐπιχρύσους καὶ ἐπαργύρους, χρητῆράς τε χρυσέους, καὶ Φιάλας τε καὶ ἄλλα ἔκταματα· σάκκους τε ἐπ' ἀμαξέων βύρυκον, ἐν τοῖς λέβητες ἐφαινόντος ἐνεόντες χρυσεοί τε καὶ αργυρεοί· από τε τῶν κειμένων νεκρῶν ἐσκύλευον ψέλια τε καὶ στρεπτούς, καὶ τοὺς αἰκινάκεας, ἔοντας χρυσέους· ἐπεὶ ἐσθῆτός γε ποικίλης λόγος ἐγίνετο οὐδὲ εἴσ. Ἐνθαῦτα πολλὰ μὲν κλέπτοντες ἐπώλεον πρὸς τοὺς Αἰγινήτας οἱ εἴλατες, πολλὰ δὲ καὶ ἀπεδείκνυσαν, ὅσα αὐτέων οὐκ οἴατε ἦν χρύσαι· ὥστε Αἰγινήτησι οἱ μεγάλοι πλοῦτοι ἀρχὴν ἐνθεῦτεν ἐγένοντο, οἱ τὸν χρυσὸν, ἀτε ἔοντα χαλκὸν δῆθεν, παρὰ τῶν εἰλα-  
81 τέων ὠνέοντο. Συμφορήσαντες δὲ τὰ χρήματα, καὶ δεκάτην ἐξελόντες τῷ ἐν Δελφοῖς θεῷ, ἀπ' ἣς ὁ τρί- ποντος ὁ χρυσεος ἀνετέθη, ὁ ἐπὶ τοῦ τρικαρήνου ὄφιος τοῦ χαλκέου ἐπεστεῶς ἀγχιστα τοῦ Βαμοῦ· καὶ τῷ ἐν

pleta, lectosque auro et argento obductos, et crateres aureos, et phialas, aliaque pocula: plaustrisque impositos invenerunt saccos, in quibus lebetes erant aurei et argentei: denique stratis cadaveribus armillas detraxerunt, et torques, et acinaces, qui item aurei erant: vestis enim variegatae ne ratio quidem ulla habebatur. Ibi tunc multa furto subtrahentes hilotae vendiderunt Aeginetis: multa vero etiam represerant, quaecumque abscondere non potuerant. Atque hinc initium cepere ingentes Aeginetarum divitiae: quippe qui aurum, quasi aes esset, ab hilotis emerunt. (81.) Pecuniis reliquisque rebus pretiosis in unum collatis, decimam exemerunt Delphico deo; ex qua aureus tripus dedicatus est, qui tricipiti serpenti aeneo insistit proxime aram; item

5 Όλυμπιή Θεῷ ἔξελόντες, ἀπ' ἣς δεκάπηχυν χάλκεον  
 Δία ἀνέθηκαν· καὶ τῷ ἐν Ἰσθμῷ Θεῷ, ἀπ' ἣς ἑπτάπη-  
 χυς χάλκεος Ποσειδέων ἔξεγένετο· ταῦτα ἔξελόντες, τὰ  
 λοιπά διαιρέοντο, καὶ ἔλαβον ἵπαστοι τῶν ἄλιοι ἔσταν,  
 καὶ τὰς παλλακὰς τῶν Περσέων, καὶ τὸν χρυσὸν, καὶ  
 10 τὸν ἄργυρον, καὶ ἄλλα χρήματα τε καὶ ὑποζύγια.  
 Ὁσα μὲν νῦν ἔξαρτετα τοῖς αἰμοτεύσασι αὐτέων ἐι-  
 Πλαταιῆσι ἐδόθη, οὐ λέγεται πρὸς οὐδαμῶν, δοκέω δὲ  
 ἔγωγε καὶ ταῦτοις δοθῆναι. Παυσανίη δὲ πάντα δέκα  
 ἔξαρτετη τε καὶ ἐδόθη, γυναικες, ἵπποι, τάλαντα, κύ-  
 15 μηλοι, ὡς δὲ αὐτῶς καὶ τὰ ἄλλα χρήματα. Λέγε- 82  
 ται δὲ καὶ τὰδε γενέσθαι ἦς Ξέρξης Φεύγων ἐκ τῆς  
 Ἑλλάδος, Μαρδονίῳ τὴν κατασκευὴν καταλίποι. τὴν  
 ἑωυτοῦ· Παυσανίην ᾧν, ὅρεονται τὴν Μαρδονίου κατα-

LXXXII. 4 seq. κατασκευὴν χρυσῷ etc. σκηνὴν h. l. uti-  
 que legendum suspicatus sum, idque in versione expressi.

Olympico deo decimam exemerunt, ex qua Iovis ae-  
 nea statua decem cubitorum dedicata est; denique  
 Isthmio deo, unde confecta est Neptuni aenea statua  
 septem cubitorum. Haec postquam exemere, reliqua  
 inter se distribuerunt, pellices Persarum, et aurum,  
 et argentum, et alias res pretiosas, et iumenta: ac-  
 ceperuntque quique pro suo merito. Quaenam vero  
 praecipua data sint eis quorum prae caeteris virtus  
 eminuit, a nemine memoratum reperio: puto autem  
 equidem, his praecipua quaedam data esse. Pausa-  
 niae vero omnia dena selecta dataque sunt, mulie-  
 res, equi, talenta, cameloi, pariterque alia pretiosa.  
 (82.) Narrant etiam hoc accidisse: Xerxem, ex Grae-  
 cia fugientem, supellectilem suam Mardonio reli-  
 quisse; *Pausaniam* igitur, quum Mardonii tento-

σκευὴν χρυσῷ τε καὶ ἀργυρῷ καὶ παραπτεάσμασι πολικίδοις κατασκευασμένην, κελεῦσαι τούς τε ἀρτοκόπους καὶ τοὺς ὄψητοις κατὰ ταῦτα καθὼς Μαρδονίῳ δεῖπνον παρασκευάζειν. ὡς δὲ κελευόμενοι οὗτοι ἐποίευν ταῦτα, ἐνθαῦτα τὸν Παυσανίην, ιδόντα κλίνας τε χρύσεας καὶ ἀργυρέας εὑ̄ ἐστρωμένας, καὶ τραπέζας τε 10 χρυσέας καὶ ἀργυρέας, καὶ παρασκευὴν μεγαλοπρεπέα τοῦ δείπνου, ἐκπλαγέντα τὰ προκείμενα ἀγαθὰ, κελεῦσαι ἐπὶ γέλωτι τοὺς ἐώθιτού διηκόνους παρασκευάσαι Λακωνικὸν δεῖπνον. ὡς δὲ τῆς Θοίνης ποιηθείσης ἦν πολλὸν τὸ μέσον, τὸν Παυσανίην γελάσαντα μεταπέμπειν. 15. Ψαύσκαι τῶν Ἑλλήνων τοὺς στρατηγούς· συγελθάντων δὲ τουτέων, εἶπα τὸν Παυσανίην, δεικνύντα ἐξ ἑκατέρην τῷ δείπνου τὴν παρασκευὴν „Ἀνδρεῖς Ἑλληνες, τῶνδε „εἴνεκα ἐγώ υἱέας συνήγαγον, Βουλόμενος υμῖν τούδε „τοῦ Μήδων ἥγεμόνος τὴν ἀφροσύνην δεῖξαι· ὃς τοιήνδε 20

rium vidisset auro et argento et variegatis aulaeis instructum, pistores et coquos iussisse coenam parare prorsus qualem Mardonio soliti essent instruere. Quod cum illi fecissent, tum Pausaniam, lectulos videntem aureos et argenteos pulcre stratos, et mensas aureas et argenteas, et magnificum ipsius coenae adparatum, propositas admiratum lautias, ioci caussâ suos famulos Laconicam parae coenam iussisse. Cumque multum interesset inter utrumque epulum, ridentem Pausaniam vocasse Graecorum duces; eisque, ut convenerunt, utriusque coenae adparatum monstrantem, dixisse: *Hoc consilio, Graeci viri! vos conyngavi, quo stultitiam vobis ostenderem huius ducis Medorum; qui, quum tali victus*

„διαίταν ἔχων, ἥλθε ἐς ημέας οὕτοις διῆγοντι ἔχοντας  
 „ἀπαιρησόμενος.“ Ταῦτα μὲν Παυσανίην λέγεται εἶ-  
 παι πρὸς τοὺς στρατηγοὺς τῶν Ἑλλήνων. Τοτέρῳ 83  
 μέντοι χρόνῳ μετὰ ταῦτα καὶ τῶν Πλαταιέων αὖτε  
 συχνοὶ Θήκας χρυσοῦ καὶ αργυροῦ καὶ τῶν ἀλλων χρη-  
 μάτων. Ἐφάνη δὲ καὶ τόδε ὑστερον ἐπὶ τουτέστιν, τῶν  
 5 νεκρῶν περιψιλωθέντων τὰς σάρκας· συνθόρεαν γαρ τὰ  
 ὅστεα οἱ Πλαταιέες ἐστοιχώσαντες εἰρέθη κεφαλὴ αὐτῶν  
 ἔχοντα ράφην αὐδερίην, ἀλλὰ ἐξ ἑνὸς ἐστάτη ὅστεαν  
 ἐφάνη καὶ γνάθος, καὶ τὸ σώμα τῆς γαύδεων, ἔχοντα  
 ἑδόντας μουνοφνέας, ἐξ ἑνὸς ὅστεου πάντας, τοὺς τε  
 10 ἑδόντας καὶ τοὺς γυμφίους. καὶ πενταπήχεος αὐδοὺς  
 ὅστεα ἐφάνη.

Ἐπειτεν δὲ Μαρδονίου δευτέρῃ ημέρῃ ὁ νεκρὸς ἐφάνη—84

*generi esset adsuetus, ad nos venit, miserum no-  
 strum opulum nobis.rapturus. Haec Pausanias du-  
 cibus Graecorum fertur dixisse. (83.) Sed et inse-  
 quente tempore post has gestas multi Plataeens-  
 ses arculas adhuc invenerunt auro et argento et aliis  
 pretiosis rebus repletas. Et nonnullo rursus post hanc  
 tempore interiecto, postquam mortuorum cadavera  
 carnibus prorsus fuissent nudata, etiam hoc mirum  
 adparuit. Quum ossa in unum locum Plataeenses  
 colligerent, repertum est cranium nullam prorsus  
 suturam habens, sed uno osse constans. Reperta est  
 etiam maxilla, quum inferior, tum superior, quius  
 dentes ita concreti erant, tam reliqui, quam mola-  
 res, ut uno osse constarent omnes.. Reperta etiam sunt  
 ossa viri quinque cubitorum.*

(84.) Deinde vero *Mardonii cadaver*, postridie-

στο· ὑπ' ὅτε μὲν αὐθωπῶν, τὸ ἀτρεκὲς οὐκ ἔχω εἰπας.  
 πολλοὺς δέ τινας ἦδη καὶ παντοδαποὺς ἡκουσα Θάψαι  
 Μαρδόνιον, καὶ δῶρα μεγάλα οἶδα λαβόντας πολλοὺς  
 πάρα Ἀρτόντεω τοῦ Μαρδονίου παιδὸς διὰ τοῦτο τὸ ἔρ-  
 γον. ὅστις μέντοι ἦν αὐτέων ὁ ὑπελόμενός τε καὶ Θά-  
 ψαι τὸν νεκρὸν τὸν Μαρδονίου, οὐ δύναμαι αἰτρεκέως  
 πιθέσθαι. ἔχει δέ τινα Φάτνη καὶ Διονυσοφάτης, ἀνὴρ  
 Ἐφέσιος, Θάψαι Μαρδόνιον. ἀλλ' ὁ μὲν τρόπον τοιου-  
 85 τῷ ἐτάφῃ. Οἱ δὲ Ἑλλῆνες ὡς ἐν Πλαταιῆσι τὴν 10  
 ληίην διείλοντο, ἔθαπτον τοὺς ἑωυτῶν, χωρὶς ἐκαστοι.  
 Λακεδαιμόνιοι μὲν τριξάς ἐποιήσαντο Θήκας. ἔνθα μὲν  
 τοὺς ἱέντας ἔθαψαν, τῶν καὶ Ποσειδῶνος καὶ Ἀμορ-  
 Φάρετος ἔσαν καὶ Φιλοκύνων τε καὶ Καλλικράτης. ἐν 5

LXXXV. 4. et 6. ἵρενας et ἵρετα ex virorum doctorum emen-  
 datione. ἵρενας, ἵρετα, vett. libri omnes.

quam commissa pugna est, non est repertum. Quod  
 quidem quonam ab homine fuerit subtractum, dicere  
 pro certo non possum. Multos enim memoratos audi-  
 vi, et diversis e civitatibus viros, qui perhibentur se-  
 pelisse Mardonium; ac novi multos qui hoc nomine  
 ingentia dona acceperunt ab Artonte Mardonii filio.  
 Quis vero ex his sit, qui Mardonii corpus subtraxerit  
 et sepeliverit, pro certo comperire non potui. Fertur  
 etiam fama quaedam, Dionysophanem Ephesium se-  
 pelisse Mardonium. Sed haec de Mardonii sepultura.  
 (85.) Graeci vero, divisâ praedâ, suos sepelive-  
 runt, seorsim quique. Et Lacedaemonii quidem tria  
 conditoria fecerunt. In uno adolescentes sepelierunt,  
 [ires illi vocant,] quorum e numero Posidonius  
 fuit, et Amompharetus, et Philocyon, et Callicrates:

μὲν δὴ ἐνὶ τῶν τάφων ἔσται οἱ ἵρενες· ἐν δὲ τῷ ἑτέρῳ, οἱ  
 ἄλλοι Σπαρτιῆται· ἐν δὲ τῷ τρίτῳ, οἱ εἴλατες. οὗτοι  
 μὲν οὕτω ἔθαψαν. Τεγέηται δὲ χωρὶς πάντας ἀλέας·  
 καὶ Ἀθηναῖοι τοὺς ἐώυτῶν ὅμοι, καὶ Μεγαρέες τε καὶ  
 10 Φλιάσιοι τοὺς ὑπὸ τῆς ἕππου διαφθαρέντας. τούτουν  
 μὲν δὴ πάντων πλήρεes ἐγένοντο οἱ τάφοι. Τῶν δὲ ἄλ-  
 λων ὅσοι καὶ Φαιόνοται ἐν Πλαταιῇσι ἔοντες τάφοι,  
 τούτους δὲ, ὡς ἐγὼ πυνθάνομαι, ἐπαισχυνομένους τῇ  
 ἀπεστοῖ τῆς μάχης, ἐκάστους χάριματα χῶσαι κείνα,  
 15 τῶν ἐπιγυμνομένων εἴνεκεν αἰνθρώπων. ἐπεὶ καὶ Αἰγιν-  
 τέων ἐστὶ αὐτόθι καλεόμενος τάφος, τὸν ἐγὼ ἀκούω  
 καὶ δέκα ἔτεσι ὑστερον μετὰ ταῦτα, δευθέντων τῶν Αἰ-  
 γιντέων, χῶσαι Κλεάδην τὸν Αὐτοδίκου, ἀνδρα Πλα-  
 ταιέα, πρόξειγον ἔοντα αὐτῶν.

in altero reliquos Spartanos; in tertio hilotas. Hac ratione Lacedaemonii usi sunt. Tegeatae vero seorsim ab illis suos omnes uno in sepulcro condiderunt: atque ita etiam Athenienses suos uno in loco: pariterque Megarenses et Phliasii suos, qui ab equitibus occisi erant. Horum itaque omnium *plena* erant *sepulcra*. Ad reliquorum vero populorum sepulcra quod adtinet, quotquot apud Plataeas ostenduntur, illorum quique, ut ego comperio, quum puderet eos non interfuisse pugnae, *inanis* excitarunt *tumulos*, posterorum hominum gratiā. Nam ibidem est etiam Aeginetarum, quod vocant, sepulcrum; quod ego audio decimo post haec anno, rogantibus Aeginetis, a Cleade excitatum esse, Autodici filio, cive Plataeensi, qui publicus Aeginetarum hospes fuit.

86. Ως δ' ἄρα ἔθαιψαν τοὺς νεκροὺς ἐν Πλαταιῇσι οἱ Ἑλλῆνες, αὐτίκα βουλευομένοισι σφι ἐδόκεε στρατεύσθαι ἐπὶ τὰς Θῆβας, καὶ ἐξαντέειν αὐτέων τοὺς μηδιγατας· ἐν πρώτοισι δὲ αὐτέων, Τιμηγενίδην καὶ Ἀτταγίνον, οἱ ἀρχηγεῖται αὐτὸις ἔσαν· τὴν δὲ μὴ βέκδιδῶσι, μὴ ἀπαντασθαί απὸ τῆς πόλιος πρότερον η̄ ἐξέλωσι. ὡς δέ σφι ταῦτα ἐδοξε, οὕτω δὴ ἐνδεκάτη ημέρῃ απὸ τῆς συμβολῆς ἀπικόμενοι ἐπολιόρκεον Θῆβαίους, κελεύοντες ἐκδιδέναι τοὺς ἄνδρας. οὐ βουλεύμενοι δὲ τῶν Θῆβαίων ἐκδιδόναι, τὴν τε γῆν αὐτέων 10  
87 ἑταμνον, καὶ προσέβαλλον πρὸς τὸ τεῖχος. Καὶ, οὐ γὰρ ἐπαύοντο σινέομενοι, εἰκροτῇ ημέρῃ ἐλεῖσε τοῖς Θῆβαιοις Τιμηγενίδης τάδε· „Ἀνδρες Θῆβαιοι, ἐπειδὴ „οὕτω δέδοκται τοῖς Ἑλλησι, μὴ πρότερον ἀπαναστῇ-

(86.) Sepultis ad Plataeam mortuis, deliberantibus *Graecis* placuit protinus *contra Thebas ferre arma*, postulareque a Thebanis ut sibi hos traderent qui Medorum partes essent secuti, in primisque *Tiagenidem* et *Attaginum*, qui prae caeteris principes huius factionis fuissent: quos nisi illi tradidissent, non abscedere decreverunt ab urbe, quin eam expugnassent. Utque hoc eis placuit, ita undecimo proest pugnam die ad Thebas venerunt; urbemque obсидentes, postularunt ut praedicti viri sibi dederentur: et, negantibus Thebanis se id facturos, agrum illorum vastarunt, murumque oppugnarunt. (87.) Qui quum adsidue multa illis damna inferrent, vicesimo die *Tiagenides* haec apud Thebanos verba fecit: *Quoniam Graecis decretum est, cives Thebani non prius ab oppugnatione desistere abscedereque,*

731, 60.

5 „ναὶ πολιωρκέονταις, η̄ εἰςλαφοι Θήβας, η̄ γῆμεας αὐ-  
τῶντοις παραδῶτε, κῦν ὡν γῆμεών εἴνεται γῆ η̄ Βοιωτίη  
„πλέω μὴ αναπλήσῃ. ἀλλ', εἰ μὲν χειριστῶν χοῖνι-  
„ζούτες, πρόσχημα γῆμεας εἴσαιτέονται, χειριστάσθι  
„δῶμεν ἐκ τοῦ χοίνου· σὺν γὰρ τῷ κοινῷ καὶ ἐμηδίστα-  
10 „μεγ, οὐδὲ μοῦνοι γῆμεες. εἰ δὲ γῆμεών ἀλυθέως δεόμενοι  
„πολιωρκέουσι, γῆμεῖς γῆμεας αὐτοὺς ἐξ αντιλογίην πα-  
„ρέξομεν.“ Κάρτα τε ἔδρεψε εὖ λέγειν, καὶ εἰς καιρὸν  
αὐτίκα τε ἐπεκρικεύοντο πρὸς Παυσανίην οἱ Θηβαῖς,  
θέλοντες ἐκδιδόναι τοὺς ἄνδρας. 88  
ἐπὶ τούτοισι, Ἀτταγίνος μὲν ἐκδιδόσκει ἐκ τοῦ ἀστεος  
παιᾶς δὲ αὐτοῦ ἀπαχθέντας Παυσανίης ἀπέλινε τῆς  
αὐτίκης, Φαὶς τοῦ μηδισμοῦ παιᾶς οὐδὲν εἶναι μετα-  
5 τίους. ταὺς δὲ ἄλλους ἄνδρας τοὺς ἐξέδοσαν οἱ Θη-

*quam aut expugnassent Thebas, aut nos illis a-  
vobis dediti essemus; nunc nostrâ caussâ ne plura  
porro patiatur Boeotia terra! Sed, si illi, pecu-  
niarum avidi, in speciem tantum nos deposcunt,  
demus eis pecunias ex publico: nam publice om-  
nes Medorum partes securi sumus, non nos soli.  
Sin vere nos deditos cupiunt, eâque caussâ urbem  
oppugnant, nos ipsi ad caussam apud eos dicen-  
dam nos sistemus. Et hic sane optime dicere visus  
est et opportune: protinusque caduceatorem Thebani  
miserunt ad Pausaniam, significantes se viros illos  
esse tradituros. (88.) De quo ut inter utrosque con-  
venit, interim Attaginus quidem ex urbe clam pro-  
fugit: cuius filios Pausanias ad se adductos absol-  
vit crimine, *Medismi culpam*, dicens, *filios nul-  
lam habere*. Reliqui vero viri quos Thebani dedito-*

βαῖοι, οἱ μὲν ἐδόκεον αὐτιλογίης τε κυρῆσεν, καὶ δὴ χορμασὶ ἐπεπούθεσαν διωθέοσθαι· ὁ δὲ, ὡς παρέλαβε, αὐτὰ ταῦτα υπονοέων, τὴν στρατιὴν τὴν τῶν συμμάχων ἀπαγαν ἀπῆκε, καὶ ἔκείνους ἀγαγὼν ἐς Κόρινθον, διέφθειρε. Ταῦτα μὲν τὰ ἐν Πλαταιῇσι καὶ Θῷ 10 βησὶ γενόμενα.

89 Ἀρτάβαζος δὲ ὁ Φαρνάκεος, Φεύγων ἐκ Πλαταιέων, καὶ δὴ καὶ πρόσω ἐγίνετο. Ἀπικόμενον δέ μιν οἱ Θεσσαλοὶ παρὰ σφέας, ἐπί τε ξείνια ἐκάλεον, καὶ ανερώτεν περὶ τῆς στρατιῆς τῆς ἄλλης, οὐδὲν ἐπιστάμενοι τῶν ἐν Πλαταιῇσι γενομένων. ὁ δὲ Ἀρτάβαζος, 5 γνοὺς ὅτι εἴ ἐβέλοι σφι πᾶσαν τὴν ἀληθήτην τῶν αἰγάνων εἶπαι, αὐτὸς τε κινδυνεύσοις ἀπολέοσθαι καὶ ὁ μετ' αὐτοῦ στρατός· ἐπιβῆσθαι γάρ οἱ πάντα τινὰ οἴετο

runt, putabant illi quidem ad dicendam caussam se  
iri admissum, praetereaque confidebant pecuniis  
amoliri a se posse periculum: at id ipsum suspicatus  
Pausanias, postquam illos accepit, universum so-  
ciorum exercitum dimisit, et illos Corinthum abdu-  
ctos interfecit. Ac hae quidem res sunt, ad Plataeas  
et ad Thebas gestae.

(89.) *Artabazus vero, Pharnacis filius, qui Plataeis profugerat, iam longe admodum erat progressus. Qui ubi in Thessaliam pervenit, Thessali eum ad hospitium vocarunt, sciscitatique sunt de reliquo exercitu: nec dum enim quidquam de rebus ad Plataeas gestis compererant. At Artabazus, bene gnarus, si de praeliis factis id quod res erat illis aperuisset, verendum sibi esse, ne ipse cum exercitu suo pereat: unumquemque enim se adgressurum existima-*

πυνθανόμενον τὰ γεγονότα· ταῦτα ἐκλογιζόμενος, οὐτε  
 10 πρὸς τοὺς Φωκέας ἐξαγόρευε αὐδέν, πρὸς τε τοὺς Θεσ-  
 σαλοὺς ἐλεγε τάδε· „Ἐγώ μὲν, ὃ ἄνδρες Θεσσαλοί,  
 „ώς ὁρᾶτε, ἐπείγομαι τε κατὰ τὴν ταχίστην ἐλᾶν ἐς  
 „Θρηίκην, καὶ σπουδὴν ἔχω, πεμφθεὶς κατά τι πρῆ-  
 „γμα ἐκ τοῦ στρατοπέδου μετὰ τῶνδε. αὐτὸς δὲ ὑμῖν  
 15 „Μαρδόνιος, καὶ ὁ στρατὸς αὐτοῦ, οὗτος κατὰ πόδας  
 „ἐμεῦ ἐλαύνων προσδόκιμός ἐστι. τοῦτον καὶ ξενίζετε,  
 „καὶ εὖ ποιεῦντες Φαινεσθε· οὐ γὰρ ὑμῖν ἐς χρόνον  
 „ταῦτα ποιεῦσι μεταμελήσει.“ Ταῦτα δὲ εἶπας, ἀπέ-  
 λαυνε σπουδῇ τὴν στρατιὴν διὰ Θεσσαλίης τε καὶ Μα-  
 20 κεδονίης ιθὺ τῆς Θρηίκης, ὡς ἀληθέως ἐπειγόμενος, καὶ  
 τὴν μεσόγαιαν τάρμαν τῆς ὁδοῦ. καὶ ἀπικνέεται ἐς Βυ-  
 γαντίου, καταλιπὼν τοῦ στρατοῦ τοῦ ἐωτοῦ συχροὺς  
 ὑπὸ Θρηίκων τε κατακοπέντας κατ' ὁδὸν, καὶ λιμῷ

vit, qui quae gesta erant cognovisset: haec igitur secum reputans, nec apud Phocenses vulgaverat quidquam, et apud Thessalos haec dixit: *Ego quidem, ut videtis, Thessali! in Thraciam maturo pervenire; et celeritate utor, quippe praemissus e castris cum hisce ad rem quamdam peragendam. Ipse vero Mardonius, e vestigio me cum suo exercitu sequens, mox vobis aderit. Hunc hospitio excipite, omniaque ei officia praestate: nec enim, id fecisse, in posterum vos poenitebit.* His dictis, raptim per Thessaliam et Macedoniam rectὰ Thraciam versus duxit exercitum, vere festinans, et per mediam terram viam carpens. Denique Byzantium pervenit, reliotis quidem de suo exercitu multis, qui partim a Thracibus in itinere caesi sunt, partim fame et labo-

συστάντας καὶ παμάτω ἐκ Βυζαντίου δὲ διέβη πλούσιοισι.

Οὗτος μὲν οὕτω ἀπενόστησε ἐς τὴν Ἀσίην.

25

90 ΤΗΣ δὲ αὐτῆς ἡμέρης τῆς περ ἐν Πλαταιῇσι τὸ τρῶμα ἐγένετο, συνεκύρησε γενέσθαι καὶ ἐν Μυκάλῃ τῆς Ιωνίης. Ἐπεὶ γὰρ ἦν ἐν τῇ Δήλῳ κατέστησε οἱ Ἐλληνες, οἱ ἐν τῇσι ηποῖ ἄμα Λευτυχίδη τῷ Λακεδαιμονίῳ ἀπικόμενοι, ἥλθόν σφι ἄγγελοι ἀπὸ Σάμου, 5 Λάριπαν τε Θρασυκλῆος, καὶ Ἀθηναγόρης Ἀρχεστράτεω, καὶ Ἡγοσίστρατος Ἀρισταγόρεω, πεμφθέντες ὑπὸ Σαμίων λάθη τῶν τε Περσέων καὶ τοῦ τυράννου Θεομήστορος τοῦ Ἀνδροδάμαντος, τὸν κατέστησαν Σάμου τύραννον οἱ Πέρσαι. ἐπελθόντων δέ σφεων ἐπὶ τοὺς 10 στρατηγοὺς, ἔλεγε Ἡγοσίστρατος πολλὰ καὶ παντοῖς ὡς „ἢν μοῦνον ἴδωνται αὐτοὺς οἱ Ἰωνες; αἴποστήσονται ἀπὸ Περσέων, καὶ ὡς οἱ Βαρύβαροι οὐκ ὑπομε-

ribus conflictati perierunt. Tum ex Byzantio navi-  
giis traiecit: atque ita hic in Asiam est reversus.

(90.) Quo die istam ad Plataeas cladem *Persae* acceperunt, eodem die accidit ut alia calamitate *ad Mycalen Ioniae adfligerentur*. Scilicet quum Deli sederent Graeci, qui duce *Leotychide* Lacedaemonio cum classe advehérant, vénētunt ad eos ex Samo legati, Lampon *Thrasylis* filius, et *Athenagoras Archestratidae*, et *Hegeſistratus Aristagorae*, a Samiis missi inſciis Persis et inſcio tyranno *Theomestore*, *Androdamantis* filio, quem *Persae* tyrannum Sami constituerant. Qui ubi *Graecorum* duces convenerē, multa atque varia verba *Hegesistratus* fecit; dicens, si modo vidissent illos *Iones*, descituros esse a *Persis*; et ad illorū adventū disces-

νέουσι· ἦν δὲ καὶ ἄρα υπομείνωσι, οὐκ ἐτέρην ἀγρην  
 15 τοιαύτην εὔρειν ἀν αὐτούς.“ Θεούς τε κοινοὺς ἀναπα-  
 λέων, προέτρεπε αὐτοὺς ῥύσασθαι ἀνδρας Ἑλληνας ἐκ  
 θουλοσύνης, καὶ ἀπαμῦναι τὸν Βάρβαρον· „εὔπετες τε  
 αὐτοῖς, ἔφη, ταῦτα γίνεσθαι· ταῖς τε γὰρ ηῆς αὐτέων  
 κακῶς πλέειν, καὶ οὐκ αἰξιομάχους κείνοις εἶναι·“ αἱ-  
 20 τοί τε, εἴ τι υποπτεύσουσι μὴ δόλῳ αὐτοὺς προάγοιεν,  
 ἐτοῖροι εἶναι ἐν τῇσι ηὗσι τῇσι ἐκείνων ἀγύρμενοι ὄμη-  
 ροι εἶναι.“ Ως δὲ πολλὸς ἦν λιστόμενος ὁ ξεῖνος ὁ Σά- 91  
 μιος, εἴρετο Λευτυχίδης, εἴτε κληδόνος εἴνεκεν Θέλων  
 πυθέσθαι, εἴτε καὶ κατὰ συντυχίην, Θεοῦ ποιεῦντος·  
 „Ω ξεῖνε Σάμιε, τί τοι τὸ οὐνομα;“ ὁ δὲ εἶπε,  
 5 „Ηγεστράτος.“ ὁ δὲ, υπαρπάσας τὸν ἐπίλοιπον λό-  
 γον, εἴ τινα ὄφρυτο λέγειν ὁ Ηγεστράτος, εἶπε-

*suros Barbaros; sive hi manserint, nullam aliam  
 talem praedam Graecos umquam reperturos. De-  
 nique communes deos invocans, hortatus illos est,  
 ut homines Graecos servitute vellent liberare, et  
 pellere Barbarum. Idque facile illis esse factu-  
 ait: etenim et naves eorum male navigare, nec  
 resistere illis posse. Quod si quam suspicio-  
 nem haberent per dolum se illos excitare, paratos  
 se esse in illorum navibus obsidum loco abduci.*  
 (91.) *Quumque pluribus verbis orare non desiste-  
 ret Samius hospes, tunc Leotychides, sive consulto  
 capiendi ominis caussâ, sive forte fortuna, deo ita  
 volente, interrogavit eum: Samie hospes! quodnam  
 tibi nomen est? Et ille, Hegesistratus, ait. Moxque  
 Leotychides, intercipiens reliquum sermonem, si  
 quem adiecturus Hegesistratus esset, Accipio, in-*

„Δέκομαι τὸν οἰωνὸν, τὸν Ἡγησίστρατον, ὃ ξεῖνε Σάδ-  
-, μιε. σὺ δὲ ημῖν ποίεε ὅκας αὐτός τε δους πίστιν ἀπό-  
-, πλεύσεας, καὶ οἱ σὺν σοὶ ἔοντες οἴδε, ή μὲν Σαμίους  
92 , ημῖν προθύμους ἔσεοθαι συμμάχους.“ Ταῦτα τε 10  
άμα ηγόρευε, καὶ τὸ ἔργον προσῆγε. αὐτίκα γὰρ οἱ  
Σάμιοι πίστιν τε καὶ ὄρκια ἐποιεῦντο συμμαχῆς πέρι  
πρὸς τοὺς Ἑλληνας. ταῦτα δὲ ποιήσαντες, οἱ μὲν ἀπέ-  
πλεον· μετὰ σφέων γὰρ ἐκέλευε πλέειν τὸν Ἡγησί-  
στρατον, οἰωνὸν τὸ οὔνομα ποιεύμενος. οἱ δὲ Ἑλληνες,  
ἐπισχόντες ταύτην τὴν ημέρην, τῇ ύστερᾳ ἐκαλλιε-  
ρέοντο, μαντευομένου σφι Δηϊφόνου τοῦ Εὐηνίου, ἀν-  
δρὸς Ἀπολλωνιῆτεω, Ἀπολλωνίης δὲ τῆς ἐν τῷ Ἰονίῳ  
κόλπῳ.  
10

93 Τοῦ τὸν πατέρα κατέλαβε Εὐήνιον πρῆγμα τούονδε.

XCH. 2. προσῆγε. *Fors. προῆγε, processit, successit negotium.*

quit, omen, Samie hospes! accipio hunc copia-  
rum ducem. [hoc enim sonat graecum huius viri  
nomen.] Tu modo fac, et hi qui tecum sunt, ut,  
priusquam hinc abeatis, fidem nobis detis, revera  
Samios promtos nobis socios adfuturos. (92.)  
Haec locutus, e vestigio rem exsequi adgressus est.  
Protinus enim Samii de societate cum Graecis fidem  
et iusurandum dederunt: eoque facto, duo ex lega-  
tis domum navigarunt; nam Hegesistratum secum  
navigare Leotychides iussit, nomen eius pro omni  
acciens. Et illo quidem die se continuerunt Graeci,  
postridie vero laeta illis sacra fuere, interpretis sacro-  
rum officio fungente Deiphono, Evenii filio, Apollo-  
niata, ex illa Apollonia, quae ad Ionium mare sita est,  
et (93.) Deiphoni huius pater *Euenius* fortuna usus

Ἐστι ἐν τῇ Ἀπολλωνίᾳ ταύτη ἴρα ήλιου πρόβατα, τὰ  
 τὰς μὲν ἡμέρας βόσκεται παρὰ ποταμὸν, ὃς ἐκ Λά-  
 κημανος οὐρεος ρέει διὰ τῆς Ἀπολλωνίης χώρης. ἐς θά-  
 5 λασσαν, παρ' Ὡρίου λιμένα τὰς δὲ νύκτας ἀραιη-  
 μένοις ἄνδρες οἱ πλουτώ τε καὶ γένει δοκιμάστας τῶν  
 αὐτῶν, οὗτοι Φυλάσσουσι ἐναυτοὺς ἔχαστος. περὶ πολ-  
 λοῦ γὰρ δὴ ποιεῦνται Ἀπολλωνίται τὰ πρόβατα ταῦ-  
 τα, ἐκ Θεοπροπίου τινός. ἐν δὲ ἄντρῳ αὐλίζονται, ἀπὸ  
 10 τῆς πόλιος ἑκάς. ἔνθα δὴ τότε ὁ Εὔηνος οὗτος ἀραιη-  
 μένος ἐφύλασσε. καὶ κατε αὐτοῦ κατακομῆσαντος τὴν  
 Φυλακὴν, παρελθόντες λύκοι ἐς τὸ ἄντρον, διέφευκαν  
 τῶν προβάτων αἱ ἔξηκονται. ὁ δὲ, ᾧς ἐπήιστε, εἶχε σιγῇ  
 καὶ ἐφράζε αὐδενὶ, ἐν γέω ἔχων ἀντικαταστήσειν ἀλλα  
 15 πριάμενος. καὶ, οὐ γὰρ ἐλαθε τοὺς Ἀπολλωνίτας ταῦ-  
 τα γεόμενα· ἀλλ', αἱς ἐπύθοντο, ὑπαγαγόντες μιν

erat huiusmodi. Sunt Apolloniae oves Soli sacrae, quae interdiu pascuntur iuxta flumen, qui ex Lac-mone monte per agrum Apolloniatem prope Oricum portum in mare influit: noctu vero selecti viri, divitiis et genere spectatissimi inter cives, easdem oves custodiunt, quisque per anni spatium. Nam oves has, ex oraculi responso quodam, maximi faciunt Apolloniatae; stabulantur autem illae in antro quodam procul ab urbe. Ibi eas tunc Euenius hic, ad id delectus, custodiebat: et nocte quadam, quum, qui vigilare debebat, obdormivisset, ingressi in antrum lupi oves fere sexaginta corripuerunt. Quod ubi ille animadvertisit, tacuit, nec cuiquam edixit, alias cogitans emere et in illarum locum substituere. At non latuit Apolloniatas factum: qui, ut id cognove-

*Herod. T. IV. P. I.*

R

υπὸ δικαιοτήριον, κατέκρινεν, ὡς τὴν Φύλακὸν καταχωμῆσαντα, τῆς ἔψιος στερηθῆναι. Ἐπεὶ τε δὲ τὸν Εὐηνίον ἐξετύφλωσαν, αὐτίκα μετὰ ταῦτα οὔτε πρόβατά σφι ἔτικτε, οὔτε γῇ ἐφέρε ὄμοιας καρπόν. πρό- 20  
 Φαντα δέ σφι ἐν τε Δωδάνῃ καὶ ἐν Δελφοῖς ἐγίνετο, ἐπεὶ τε ἐπειρώτευν τοὺς προφήτας τὸ αἴτιον τοῦ παρεόντος κακοῦ· οἱ δὲ αὐτοῖσι ἐφραζον „ὅτι αἰδίκως τὸν Φύλακον τῶν ιδῶν προβάτων Εὐηνίον τῆς ἔψιος ἐστέρησαν. αὐτοὶ γαρ ἐπομῆσαν τοὺς λύκους· οὐ πρότερον τε 25  
 παύσεσθαι τιμωρέοντες ἔκεινα, πρὸν ἡ δίκας δῶσι τῶν ἐποίησαν, ταῦτας τὰς ἀν αὐτὸς ἐληγταί καὶ δικαιοῖ τοι-  
 τέων δὲ τελεομέναν, αὐτοὶ δώσειν Εὐηνίῳ δόσιν τοιαύ-  
 την τὴν πολλούς μην μακαρεῖν ἀνθρώπων ἔχοντα.“

XCIII. 22. ἐπεὶ τε. Sic ed. Borh. ex Reiskii conject. Vulgo  
 πρόφαντα --- ἐγίνετο. ἐπειτα δὲ etc. Haec eis --- praedicta erant. Deinde vero etc.

runt, in iudicium adductum Euenium condemnarunt, ut, quoniam ovium custodiam adeo negligenter obiisset, oculorum usu privaretur. Sed, postquam eum excaecarunt, continuo deinde nec oves illis pererunt, nec terra fructum, ut ante, edere coepit. Quumque et Dodonaeum et Delphicum consuluisserint oraculum, caussamque quaesissent praesentium malorum, responderunt prophetae, eo illis haec accidere, quod sacrarum ovium custodem Euenium luminibus orbassent. Ipsos enim (deos) immisisse lupos; neque prius desituros esse illum ulcisci, quam ei poenam facinoris dedissent Apolloniatae, quamcumque ipse postulasset; quae quando soluta fuerit poena, datus Euenio esse deos tale donum, cuius caussa multi homines beatum illum

Τὰ μὲν χρηστήρια ταῦτά σφι ἔχονται. οἱ δὲ Ἀπολ- 94  
λωνῆται, απόρρητα ποιηγάμενοι, προέβεσαν τῶν ἀστέων  
ἀνδρεῖς διαπρῆξαι. οἱ δέ σφι διέπρηξαν ὡδε. κατημέ-  
νου Εὐηνίου ἐν Θάκε, ἐλθόντες οἱ παρίζοντο, καὶ λό-  
γος ἄλλους ἐποιεῦντο, ἐς ὃ κατέβαινον συλλυπεύμενοι  
τῷ πάθει. ταύτη δὲ ὑπάγοντες, εἰρώτεον „, τίνα δίκην ἀν  
ἔλοιτο, εἰ ἔθέλοιεν ἀπολλωνῆται δίκαιας ὑποστῆναι δώ-  
σειν τῶν ἐποίησαν.“ Ο δὲ, οὐκ ἀκηκοὼς τὸ θεοπρόπιον,  
εἶλετο εἴπας „, εἴ τις οἱ δοίη ἀγροὺς τῶν ἀστῶν, ὄνομά  
10 σας τοῖς ἥπιστατο εἶναι καλλίστους δύο κλήρους τῶν  
ἐν τῇ Ἀπολλωνίᾳ καὶ οἴκησιν πρὸς τούτους, τὴν γέδε  
καλλίστην ἔουσαν τῶν ἐν τῇ πόλι τούτεων δέ, ἔφη,  
ἐπήβελος γενόμενος, τοῦ λοιποῦ ἀμήντος εἶναι, καὶ

*sint praedicaturi.* (94.) Haec Apolloniatis data  
sunt responsa; quae illi clam habentes, civium suo-  
rum nonnullis negotiis cum Euenio conficiendum  
mandarunt. Et hi ad id conficiendum hac usi sunt  
ratione. Conveniunt Euenium in sella sedentem, ei-  
que adsidentes primum aliis de rebus verba faciunt,  
deinde ad commiserandam hominis calamitatem pro-  
gressi, atque ita eum fallentes, interrogant *quasnam*  
*poenas esset postulaturus, si voluissent Apol-  
loniatae poenas sustinere eorum quae in illum ad-  
misissent?* Et ille, qui de oraculi responso nihil  
audiverat, optans ait: *si quis ipsi daret agros istos,*  
(nominabat nempe cives quosdam, quas noverat duo  
pulcerrima Apolloniae praedia possidere:) *et aedes*  
*insuper in urbe, quas noverat ille pulcerrimas esse;*  
*haec, inquit, si nactus fuisset, in posterum se non*  
*iraturum esse civibus, sed hac multa fore con-*

δίκην οι ταύτην ἀποχρᾶν γενομένην.“ Καὶ ὁ μὲν ταῦτα ἔλεγε, οἱ δὲ σάρεδροι εἶταν ὑπολαβόντες· „Εὔηνις, 15  
„ταύτην δίκην Ἀπολλωνῆται τῆς ἐκτυφλώσιος ἔκτι-  
„γουσί τοι κατὰ θεοπρόσπια τὰ γενόμενα.“ Ο μὲν δὴ  
πρὸς ταῦτα δεινὰ ἐποίετο, ἐνθεῦτεν πυθόμενος τὸν πάγ-  
τα λόγου, ὡς ἐξαπατηθείς· οἱ δὲ, πριάμενοι παρὰ τῶν  
ἐκτημένων, διδοῦσι οἱ τὰ εἴλετο. καὶ μετὰ ταῦτα αὖ- 20  
τίκα ἐμφύτευτο μαντικὴν εἶχε, ὥστε καὶ σύνομαστὸς  
γενέσθαι.

95. Τούτου δὴ ὁ Δηϊφόνος ἐὼν παῖς τοῦ Εὐηνίου, ἀγόρ-  
των Κορινθίων, ἐμαντεύετο τῇ στρατιῇ. Ἡδη δὲ καὶ τόδε  
ῆκουσα, ὡς ὁ Δηϊφόνος ἐπιβατεύων τοῦ Εὐηνίου οὐνό-  
ματος, ἐξελάμβανε ἐπισῶν τὴν Ἑλλάδα ἔργα, οὐκ ἐὼν

XCV. 4. *iπιών τὴν Ἑλλάδα ex Reiskei coniect. Et sic ed. Borh.  
cum Larch. Vulgo iπι τὴν Ἑλλάδα, i. e. contra Graeciam.*

*tentum. Quae ubi illi dixit, adsidentes ei cives re-  
sponderunt: Euenie, hanc multam. ex oraculo  
responso, solvunt tibi Apolloniatae pro eo quod  
te luminibus privarunt. Et ille quidem, postquam  
rem totam cognovit, aegerrime tulit se ita esse cir-  
cumventum: Apolloniatae vero ea, quae ille opta-  
verat, emta a dominis, ei dederunt. Protinus autem  
ab hoc tempore insitam divinandi vim et sacra in-  
terpretandi idem Euenius habuit, ita ut hoc nomine  
celebris evaserit.*

(95.) Huius igitur Euenii filius *Deiphonus*, ad-  
ductus a Corintiis, sacrorum interpres fuit apud  
hunc exercitum. Audivi vero etiam, eundem Dei-  
phonum, usurpato Euenii nomine, obiisse Graeciam,  
et passim operam suam locasse, quam non fuisset

5 Εύηνίου παῖς. Τοῖς δὲ Ἑλλησιώς ἐκαλλιέργεσ, ἀνῆ<sup>96</sup> γον τὰς νῆας ἐκ τῆς Δύλου πρὸς τὴν Σάμον. ἐπεὶ δὲ ἐγένοντο τῆς Σαμίως πρὸς Καλάμοισι, οἱ μὲν αὐτοῦ ὄφισάμεναι κατὰ τὰ Ήραῖαν τὸ ταύτην παρεσκευά-  
5 ζόντο ἐς ναυμαχίην. οἱ δὲ Πέρσαι, πυθόμενοι σφεας προσπλέειν, ἀνῆγον καὶ αὐτοὶ πρὸς τὴν ἥπερον τὰς νῆας τὰς ἄλλας, τὰς δὲ Φοινίκων ἀπῆκαν ἀποπλέειν. Βουλευομένοισι γάρ σφι ἐδόκεε ναυμαχίην μὴ ποιέ-  
σθαι· οὐ γὰρ ἂν ἐδόκεον ὁμοῖοι εἶναι. ἐς δὲ τὴν ἥπερον  
τοῦ ἀπέπλεον, ἔκαστος ἐώσι ὑπὸ τὸν πεζὸν στρατὸν τὸν σφέ-  
τερον, ἔσυται ἐν τῇ Μυκάλῃ ὃς, κελεύσαντος Ξέρξεω,  
καταλειμμένος τοῦ ἄλλου στρατοῦ, Ἰωνίην ἐφύλασ-  
σε. τοῦ πλῆθος μὲν ἐξ μυριάδες ἐστρατήγεε δὲ αὐτοῦ

XCVI. 3. Καλάμοισι ed. Schaeff. et Borth. cum Larch. ex  
Athenaeo. Alii vulgo οπτιον Καλαμίσοις.

Euenii filius. (96.) *Graeci*, ut perlitarunt, naves ex Delo ad Samum moverunt; et postquam ad Calammos venerunt, terrae Samiae locum ita nominatum, ibi prope Iunonis templum, quod eo loci est, adpulerunt et ad navalem pugnam se compararunt. At *Persae*, ubi illos adnavigare resciverunt, ipsi quoque naves moverunt; et caeteras quidem admoveverunt continentis, Phoenicum vero naves ut abirent permiserunt. Deliberantibus quippe visum erat, pugna naval non esse decernendum, nec enim se Graecis pares esse existimabant. Ad continentem autem navigarunt, quo essent sub pedestris exercitus sui tutamine, qui in *Mycale* erat, nempe iussu Xerxis de reliquo exercitu ibi custodiendae Ioniac caussa relictus. Sexaginta hominum millia erant,

Τιγράνης, καλλεῖ τε καὶ μεγάθει ὑπερφέρων Περσέων.  
 Υπὸ τοῦτον μὲν δὴ τὸν στρατὸν ἐβουλεύσαντο καταφυ- 15  
 γόντες οἱ τοῦ ναυτικοῦ στρατηγοὶ ἀνείρυσαν τὰς νῆας,  
 καὶ περιβαλέσθαι ἔρκος, ἔρμα τῶν νεῶν, καὶ σφέων  
 97 αὐτέων κρησθύγετον. Ταῦτα βουλευσάμενοι, ἀντ-  
 γοντο. ἀπικόμενοι δὲ παρὰ τὸ τῶν Ποτνιέων ἱὸν τῆς  
 Μικάλης ἐς Γαϊσανά τε καὶ Σχολοπόεντα, τῇ Δήμη-  
 τρος Ἐλευσινίῃ ἐστὶν ἱὸν, τῷ Φίλιστος ὁ Πασικλῆος  
 ιδρύσατο, Νείλεω τῷ Κόδρῳ ἐπισπόμενος ἐπὶ Μιλή- 5  
 του κτιστὸν· ἐνθαῦτα τὰς τε νῆας ἀνείρυσαν, καὶ πε-  
 ριβάλοντο ἔρκος καὶ λίθων καὶ ξύλων, δένδρεα ἐκκό-  
 φαντες ἡμέρα, καὶ σκόλοπας περὶ τὸ ἔρκος κατέπηξαν.  
 καὶ παροσκευάσατο ὡς πολιορκησόμενοι, καὶ ὡς νική-  
 σοντες· ἐπ' αὐτότερα ἐπιλεγόμενοι γὰρ παροσκευάσατο. 10

quibus Tigranes praerat, vir et formâ et staturâ eminens. Huius igitur sub exercitus tutamen se recipere decreverunt duces classis, navesque in terram subducere, et vallo circumdare, quod simul munimentum navibus et sibi refugium esset. (97.) Hoc inito consilio profecti sunt Persae; quumque præternavigato Eumenidum templo, quod in Mycale est, in Gaesonem et Scolopoëntem venissent, ubi est Cereris Eleusiniae templum, quod Philistus statuit, Pasicles filius, Neleum Codri filium ad Miletum condendam secutus: ibi subduxerunt naves: et, caesis arboreis frugiferis, muro eas circumdederunt partim ligneo, partim lapideo, palosque præacutos circa murum defixerunt. Denique, in utramque partem re deliberata, et ad tolerandam obsidionem et ad superandum hostem sese comparabant.

Οι δὲ Ἐλληνες, ὡς ἐπύθοντο οἰχωκότας τοὺς Βαρ- 98  
 βάρους ἐσ τὴν ἥπειρον, ἤχθοντο ὡς ἐκπεφευγότων ἐν  
 αἰτορίᾳ τε εἴχοντο ὁ τι ποιέσσι, εἴτε ἀπαλλάσσωνται  
 ὅπίσσω, εἴτε καταπλέωσι ἐπ' Ἐλλησπόντου. τέλος δὲ  
 5 ἔδοξε τοιτέων μὲν μηδέτερα ποιέειν, ἐπιτλέειν δὲ ἐπὶ<sup>10</sup>  
 τὴν ἥπειρον. παρασκευασάμενοι ὧν ἐσ ναυμαχήν καὶ  
 αἰποβάθρας καὶ τὰ ἄλλα ὅσων ἔδει, ἐπλεον ἐπὶ τῆς  
 Μυκάλης. Ἐπεὶ δὲ αὐγῶν τε ἐγίνοντο τοῦ στρατοπέ-  
 δου, καὶ οὐδεὶς ἐΦαίνετο σφι ἐπαναγόμενος, ἀλλὰ  
 15 ὡραὶ μῆτας αἰνιχογμένας ἔσω τοῦ τείχεος, πολλὸν δὲ  
 πεζὸν παρασκευριμένον παρὰ τὸν αἰγιαλὸν ἐνθαῦτα  
 πρῶτον μὲν ἐν τῇ νῇ παραπλέων, ἐγχριμψας τῷ αἰ-  
 γιαλῷ τὰ μάλιστα Λευτυχίδης, ὑπὸ χήρυκος προπού-  
 ρευς τοῖς Ἰωσὶ λέγων· „Ἀνδρες Ἰωνεῖς, ὅσοι ὑμέαν  
 20 „τυγχάνουσι ἐπακούοντες, μάθετε τὰ λέγω· πάντως

(98.) *Greeci, ut ad continentem abiisse Barbaros cognoverunt, aegre ferebant quod sibi e manibus essent elapsi: nec vero satis certi erant quid facerent ipsi, utrum domum redirent, an in Hellestropum navigarent. Ad extremum decreverunt neutrum horum facere, sed ad continentem dirigere naves. Itaque praeparatis scalis et aliis rebus quarum in navali pugna usus est, versus Mycalen navigarunt. Ubi vero prope castra fuerunt hostium, neque quisquam adparuit qui adversus illós egrederetur, naves autem viderunt intra murum subductas, et frequentem peditatum secundum littus in acie stantem; ibi tunc Leotychides, primum, praeter littus quam proxime potuit navigans, praetoris voce haec verba Ionibus adclamavit: Viri Iones, quotquot estis qui*

„γὰρ οὐδὲν συῆσθαις Πέρσαι τῶν ἐγώ υμῖν ἔτέλλο-  
„ματι. ἐπεὶν συμμίσγωμεν, μεμιηθαί τινα χοῦ εἰλευ-  
„Θεόντος μὲν πάντων πρῶτον, μετὰ δὲ, τοῦ συνθήμα-  
„τος Ἡβῆς, καὶ τάδε ὥστα καὶ ὁ μὴ ἐσακούσας υἱός αὐτοῦ  
„πρὸς τοῦ ἐσακούσαντος. “ ὡὗτος δὴ οὗτος ἐὼν τυγχά- 20  
„νει νόος τοῦ πρήγματος καὶ ὁ Θεμιστοκλῆς ὁ ἐπ’ Ἀρ-  
„τεμισίων. ἦ γὰρ δὴ λαθόντα τὰ ῥῆματα τοὺς Βαρβά-  
„ρους ἔμελλε τοὺς Ἰωνας πείσειν, ἢ ἐπειτα ἀνενιχθέντα  
„ἐς τοὺς Βαρβάρους, ποιήσειν ἀπίστους τοῖσι Ἑλλησι.

99 Λευτυχίδεων δὲ ταῦτα ὑποβεμένου, δεύτερα δὴ τάδε  
ἐποίειν οἱ Ἑλληνες, προσσχόντες τὰς ηῆς, ἀπέβησαν  
ἐς τὸν αἰγαλόν· καὶ οὕτοι μὲν ἐτάσσοντο. Οἱ δὲ Πέρ-  
σαι, ὡς εἶδον τοὺς Ἑλληνας παραπεναζομένους ἐς μά-  
χην, καὶ τοῖσι Ἰωσι παραινέσαντας, τοῦτο μὲν, ὑπο- 5

*me auditis, accipite quae dico! omnino enim non intelligent Persae quae vobis mando. Quando ad manus venerimus cum hoste, tum quisque vestrum ante omnia libertatis memento, deinde vero tesserae Hebae. Sed et, qui vocem meam non exaudierit, cognoscat haec ex his qui audiverint. Cuius sermonis idem consilium fuit quod Themistoclis ad Artemisium. Scilicet, si Persas laterent dicta, persuasurum se speravit Ionibus ut deficiant; sive illa ad Barbaros fuissent delata, facturum ut hi Graeci (Ionibus) diffiderent. (99.) Deinde, postquam ita Ionas hortatus Leotychides est, haec fecerunt Graeci. Adpulsis ad littus navibus exscenderunt, aciemque instruxerunt. Persae vero, quum Graecos cernerent ad pugnandum paratos, scirentque hortatos eos esse Ionas; nec Samiis nec Milesiis*

νοήσαντες τοὺς Σαμίους τὰ Ἐλλήνων Φρονέιν, ἀπαρέονται τὰ ὅπλα. οἱ γὰρ ἄν Σάμιοι, ἀπικομένων Ἀθηναίων αἰχμαλώτων ἐν τῇσι νησὶ τῶν Βαρβάρων, τοὺς ἔλαβον ἀνὰ τὴν Ἀττικὴν λελειμμένους οἱ Ξέρξεω, τούτοις τοὺς λυσάμενοι πάντας, ἀποπέμπουσι ἐποδιάσαντες ἐς τὰς Ἀθῆνας τῶν εἴνεκεν οὐκ ἥκιστα ὑποθίνου ἔχον, πεντακοσίας κεφαλὰς τῶν Ξέρξεω πολεμίων λυσάμενοι. τοῦτο δὲ, τὰς διόδους τὰς ἐς τὰς καρυφὰς τῆς Μυκάλης Φερούσας προστάσσουσι τοῖσι Μιλησίοις Φυλάσσονται, ὡς ἐπισταμένοισι δῆθεν μάλιστα τὴν χώρην. ἐποίειν δὲ τούτου εἴνεκεν, ἵνα ἐκτὸς τοῦ στρατοπέδου ἔσωσι. τούτους μὲν Ἰάνων, τοῖσι καὶ κατεδόχεον νεοχώμον ἀν τι ποιέειν, δυνάμειος ἐπιλαβομένοις, τρόποισι τοιούτοις προεφυλάσσοντο οἱ Πέργαι. αὐτοὶ δὲ συνεφόρησον σαν τὰ γέρρα ἔρκος εἶναι σφι.

satis fidebant. Et Samii quidem, quod eos suspicarentur cum Graecis sentire, arma adimunt. Samii enim, quum in classe Barbarorum advenissent Athenienses captivi, quos in Attica relictos ceperat Xerxis exercitus, hos omnes pretio redemerant, et dato viatico Athenas remiserant: quo magis hos suspicio premebat, ut qui quingenta capita hostium Xerxis liberassent captitatem. Milesios vero iusserunt exitus viarum custodire ad Mycalae cacumina ferentium, ut qui regionem optime nossent: id autem hoc consilio fecerunt, ut illi extra castra essent. Ab his igitur Ionibus, quos suspicabantur, si potestatem nanciscerentur, res novas molituros, hoc modo sibi Persae praecaverunt: ipsi vero crates comportarunt, quae sibi pro vallo essent.

100 Ως δὲ ἄρα παρεσκευάσατο τοῖσι Ἑλλησι, προσῆι-  
σαν πρὸς τοὺς Βαρβάρους. ιοῦσι δέ σφι Φήμη τε ἐσέ-  
ππατο ἐς τὸ στρατόπεδον πᾶν, καὶ υπριχῆσιν ἐφάνη  
ἐπὶ τῆς χυματωγῆς κείμενον. η δέ Φήμη διῆλθε σφι  
ώδε, ὡς οἱ Ἑλληνες τὴν Μαρδονίου στρατιὴν νικῶν εἰν 5  
Βοιωτοῖς μαχόμενοι. Δῆλα δὴ πολλοῖσι τεκμηρίουσι  
ἔστι τὰ θεῖα τῶν πρηγμάτων εἰ καὶ τότε τῆς αὐτῆς  
ἡμέρης συμπιπτούσης τοῦ τε ἐν Πλαταιῇσι καὶ τοῦ ἐν  
Μυκάλῃ μέλλοντος ἔσεσθαι τρόματος, Φήμη τοῖσι Ἑλ-  
λησι τοῖσι ταύτην ἐσπάικετο, ὥστε θαρσῆσαι τε τὴν 10  
στρατιὴν πολλῷ μᾶλλον, καὶ ἐβέλειν προβιμότερον κιν-  
101 δυνεύειν. Καὶ τόδε ἔτερον συνέπεσε γενόμενον, Δήμη-  
τρος τεμένεα Ἐλευσινίης παρὰ αἱμοφοτέρας τὰς συμβο-  
λὰς είναι. καὶ γὰρ δὴ ἐν τῇ Πλαταιῇ παρ’ αὐτὸ τὸ

(100.) Iam Graeci, instructâ acie, ibant in hostem, quum subito fama quaedam pervolavit universum exercitum, et caduceus conspectus est in litore depositus. Currebat autem fama huiusmodi, *Graecos in Boeotia exercitum Mardonii praelio superasse*. Nempe multis utique documentis declarantur res quae divinitus contingunt; quandoquidem tunc, quum *idem* fuit dies quo et *ad Plataeas* cladem Persae acceperunt et *ad Mycalen* accepturi erant, ad Graecos hīc stantes fama pervenit; quo factum est, ut multo maiorem fiduciam caperet exercitus, et ad subeundum periculum esset alacrior.  
(101.) Atque etiam hoc alterum contigit ut concurreret, quod utraque pugna prope Cereris Eleusiniae templum pugnata sit. Nam prope Cereris templum et in Plataeensi agro, ut supra docui, pugnatum

Δημήτριον ἐγένετο (ώς καὶ πρότερόν μοι εἴρηται) η μάχη, καὶ ἐν Μυκάλῃ ἔμελλε ὠσαύτως ἐσεσθαι. γεγονέναι δὲ νίκην τῶν μετὰ Παυσανίεω Ἐλλήνων, ὅθις σφι η Φήμη συνέβαινε ἐλθοῦσα· τὸ μὲν γὰρ ἐν Πλαταιῇσι πρῶτη ἔτι τῆς ἡμέρης ἐγένετο· τὸ δὲ ἐν Μυκάλῃ, περὶ δεῖλην. ὅτι δὲ τῆς αὐτῆς ἡμέρης συνέβαινε το γίνεσθαι, μηνός τε τοῦ αὐτοῦ, χρόνῳ οὐ πολλῷ σφι ὑστερον δῆλα ἀναμανθάνουσι ἐγίνετο. Ἡν δὲ αἱράδιη σφι πρὶν τὴν Φήμην ἐσπατικέσθαι, οὐ τι περὶ σφέων αὐτέων οὔτω, ὡς τῶν Ἐλλήνων, μὴ περὶ Μαρδονίω πταιση η Ἐλλάς. ὡς μέντοι η κληδὼν αὐτῇ σφι ἐσέππατο, 25 μᾶλλον τι καὶ ταχύτερον τὴν πρόσοδον ἐποιεῦντο. Οἱ μὲν δῆλοι Ελλῆνες καὶ οἱ Βάρβαροι ἐσπειδόντες ἐς τὴν μάχην, ὡς σφι καὶ αἱ νῆσοι καὶ οἱ Ἐλλήσποντος αἰεθλα προέκειτο.

est, et nunc ad Mycalen pariter pugnaturi erant. Victoriam autem iam tum reportasse Graecos cum Pausania, recte his fama nunciavit: nam Plataeensis pugna matutino adhuc tempore huius diei pugnata erat, haec autem ad Mycalen sub vesperam. Pugnatam autem esse utramque pugnam eodem eiusdem mensis die, haud multo post liquido cognoverunt. Anxii autem fuerant, priusquam haec fama advenit, non tam sui caussâ, quam omnium Gracorum, metuentes ne Mardonio succumberet Graecia: sed postquam illa exercitum pervolavit fama, eo confidentiores et celeriore gradu in hostem iverunt. Igitur et Graeci et Barbari pugnandi studio flagrabant, quippe quibus et insulae et Hellespontus praemium victoriae propositum erat.

102 Τοῖσι μὲν νυν Ἀθηναίοισι καὶ τοῖσι προσεχέσι τούτοισι τεταγμένοισι, μέχρι καὶ τῶν ἡμισέων, ἦ ὁδὸς ἐγίνετο κατ' αἰγιαλόν τε καὶ ἀπέδον χῶρον· τοῖσι δὲ Λακεδαιμονίοισι, καὶ τοῖσι ἐπεξῆς τούτοισι τεταγμένοισι, κατά τε χαράδρην καὶ οὔρεα. ἐν ᾧ δὲ οἱ Λακεδαιμόνιοι περιήσαν, οὗτοι οἱ ἐπὶ τῷ ἑτέρῳ κέρει ἔτι καὶ δὴ ἐμάχοντο. Ἔως μέν νυν τοῖσι Πέρσῃσι ὅρμα ἦν τὰ γέρρα, ἥμινοντό τε καὶ οὐδὲν ἐλασσον εἶχον τῇ μάχῃ. ἐπεὶ δὲ τῶν Ἀθηναίων καὶ τῶν προσεχέων ὁ στρατὸς, ὃκας ἐωτᾶν γένηται τὸ ἔργον, καὶ μὴ Λακεδαιμονίων, παρακελευσάμενοι, ἔργου εἴχοντο προβυμότερον, ἐνθεῦτεν δὴ ἑτεροιοῦτο τὸ πρῆγμα. διωσάμενοι γὰρ τὰ γέρρα οὕτοι, Φερόμενοι ἐσέπεσον ἀλλεσ ἐς τοὺς Πέρσας· οἱ δὲ δεξάμενοι, καὶ χρόνον συχνὸν ἀμυνόμενοι, τέλος

CII. 6: ἔτι καὶ δὴ. ήδη expectasses, nisi autīκα δὴ forsitan legendum, aut ήδη καὶ δὴ.

(102.) *Athenienses, et qui proxime illos locati erant, dimidium fere totius exercitus, viam habebant secundum littus et per plana loca; Lacedemonii vero, et qui post hos locati, per voraginem et montana. Dumque hi circumibant, illi in altero cornu pugnam iam commiserant. Quamdui igitur Persis rectae stabant crates, repugnabant illi hostibus, neque eis erant inferiores. Sed quum Athenienses hisque proximi, quo ipsorum esset factum, non Lacedaemoniorum, invicem cohortati, acrius incumberent operi, tum quidem mutata est rei facies. Perruptis enim cratibus ingenti impetu conferti in Persas irruerant: et illi exceperunt quidem impletum, et per sat longum tempus repugnarunt; ad ex-*

15 ἐφευγον εἰς τὸ τεῖχος. Ἀθηναῖοι δὲ καὶ Κορίνθιοι καὶ Σικανῖοι καὶ Τροεζῖνοι, οὗτα γὰρ ἦσαν ἐπεξῆς τεταγμένοι, συνεκπόμενοι, συνεσέπιπτον εἰς τὸ τεῖχος. ὡς δὲ καὶ τὸ τεῖχος ἀραιόητο, οὕτ' ἔτι πρὸς ἄλλην ἐγράποντο οἱ Βάρβαροι, πρὸς Φυγὴν τε δομέσταο οἱ ἄλλοι, πλὴν Περσῶν σέων. οὗτοι δὲ, κατ' ὅλύγους γινόμενοι, ἐμάχοντο τοῖσι αἰσὶ εἰς τὸ τεῖχος ἐσπίπτοντο· Ἐλλήνων. καὶ τῶν στρατηγῶν τῶν Περσικῶν δύο μὲν ἀποφεύγουσι, δύο δὲ τελευτῶσι. Ἀρταύντης μὲν, καὶ Ἰθαμίτης, τοῦ ναυτικοῦ στρατηγέοντες, ἀποφεύγουσι· Μαρδόντης δὲ καὶ ὁ τοῦ πεζῶν στρατηγὸς Τιγράνης, μαχόμενοι τελευτῶσι. Ἔτι 103 δὲ μαχομένων τῶν Περσέων, ἀπίκοντο Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ μετ' αὐτέων, καὶ τὰ λοιπὰ συνδιεχείριζον. Ἔπειτον δὲ καὶ αὐτέων τῶν Ἐλλήνων συχνοὶ εἰνθαῦτα· ἀλ-

tremum vero intra murum profugerunt. Quos inse-  
cuti Athenienses cum Corinthis et Sicyonis et Troe-  
zenis, (hi enim ita deinceps in acie locati erant)  
simul cum illis intra murum irruerunt. Ut igitur  
etiam castellum hoc expugnatum est, omissâ pugnâ  
Barbari fugam corripuere, exceptis Persis; qui,  
etiam ad exiguum licet numerum redacti, constan-  
ter tamen Graecis, adsidue irruentibus, sese oppo-  
suerunt. Et duo quidem ex Persicis ducibus fugâ eva-  
sere, duo vero peridere. Artayntes et Ithamitres,  
classiariorum praefecti, fugâ salutem petierunt: pu-  
gnantes vero ceciderunt Mardontes et imperator pe-  
destris exercitus Tigranes. (103.) Dum adhuc pugna-  
bant Persae, advenerunt Lacedaemonii, quiue cum  
his erant, et reliqua simul peregerunt. Ceciderunt  
autem ibi ex ipsis etiam Graecis haud pauci; quam

λοὶ τε, καὶ Σικυόνιοι, καὶ στρατηγὸς Περίλεως. Τῶν 6  
δὲ Σαμίων οἱ στρατευόμενοι, ἔστε τε εἰν τῷ στρατοπέ-  
δῷ τῷ Μηδικῷ, καὶ ἀπαραιρημένοι τὰ ὄπλα, ὡς εἴ-  
δον αὐτίκα κατ' αρχὰς γνωμένην ἐτεραλκέα τὴν μά-  
χην, ἔρδον ὅσον εἶδονέστο, προσωθελέειν ἐθέλοντες τοῖς  
Ἐλλησι. Σαμίους δὲ ιδόντες οἱ ἄλλοι Ἰωνες ἀρξαντας, 10  
οὕτω δὴ καὶ αὐτοὶ ἀποστάντες απὸ Περσέων, ἐπέθεντο  
104 τοῖς Βαρβάροις. Μιλησίοις δὲ προστετάκτῳ μὲν  
τῶν Περσέων τὰς διόδους τηρεῖν, σωτηρίης εἴνεκά σφι-  
ώς, ἦν ἀρά σφίας καταλαμβάνη οἵδι περ κατέλαβε,  
ἔχοντες τύγεμόν τος, σώζωνται εἰς τὰς κορυφὰς τῆς Μυ-  
κάλης. ἐτάχθησαν μὲν νυν ἐπὶ τοῦτο τὸ πρῆγμα οἱ 5  
Μιλήσιοι, τούτου τε εἴνεκεν, καὶ ὡς μὴ παρεόντες εἰν  
τῷ στρατοπέδῳ τὰ νεοχρόνα ποιέοιεν. οἱ δὲ πᾶν τὸ ἐναν-  
τίον τοῦ προστεταγμένου ἐποίεον· ἄλλας τε κατηγεόμε-

alii, tum ex Sicyoniis multi, eorumque dux Perilaus. Samii vero, qui in exercitu Medico militabant, quibus arma erant ademta, quum iam initio vidissent ancipitem esse pugnam, quidquid in eorum fuit potestate fecerunt, quo Graecos iuvarent. Et reliqui Iones, videntes Samios initium facere defectionis, ipsi quoque a Persis deficientes, adorti sunt Barbaros. (104.) Iam Milesiis quidem mandatum erat, ut viarum exitus custodirent, salutis caussā Persarum; quo, si eis accidisset id quod nunc accedit, ducibus his uterentur, quorum ope in cacumina Mycalae salvi evaderent. Hoc quidem consilio illos Persae ibi locaverant, simul vero, ne, si exercitui adessent, novi quidpiam molirentur. At illi plane contrarium eius, quod mandatum erat, fecerunt:

νοί σφι ὁδοὺς φεύγουσι, αἱ δὴ ἐφέρου εἰς τοὺς πολεμίους,  
10 καὶ τέλος αὐτοῖς φι ἐγίνοντο κτείνοντες πολεμιώτατος.

Οὕτω δὴ τὸ δεύτερον Ἰωνίν απὸ Περσέων ἀπέστη.

'Εν δὲ ταύτῃ τῇ μάχῃ Ἐλλήνων ἡρίστευσαν Ἀθηναῖοι· 105  
καὶ Ἀθηναίων, Ἐρμόλυκος ὁ Εὐθύνου, ἀπὸ παγκράτιον ἐπασκήσας. τοῦτον δὲ τὸν Ἐρμόλυκον κατέλαβεν ὑστερον τούτεων, πολέμου εόντος Ἀθηναίοις τε καὶ Καρυστίοισι, ἐν Κύρων τῆς Καρυστίης χώρῃς ἀποβανόντας ἐν μάχῃ, κεῖσθαι ἐπὶ Γεραιστῷ. Μετὰ δὲ Ἀθηναίους,  
Κορίνθιοι καὶ Τροιζήνιοι καὶ Σικυώνιοι ἡρίστευσαν ·Ἐπει 106  
τε δὲ κατεργάσαντο οἱ Ἐλληνες τοὺς πολλοὺς, τοὺς μὲν  
μαχομένους, τοὺς δὲ καὶ φεύγοντας τῶν Βαρβάρων, τὰς  
νῆας ἐνέπομπαν, καὶ τὸ τεῖχος ἄπαν, τὴν ληίην προεξ-  
5 αγαγόντες εἰς τὸν αἰγαλόν· καὶ θηγαυρούς τινας χρ-

fugientes quippe Barbaros per contrarias duxerunt  
vias, quae ad hostes ferebant; et ad extremum eos  
ipsi, ut infensissimi hostes, interfecerunt. Ita quidem  
iterum *Ionia a Persis defecit*.

(105.) In hac ad *Mycalen pugna* virtutis prae-  
mium obtinuerunt Athenienses; et ex Atheniensibus  
Hermolycus Euthyni filius, pancratiastes. Idem vero  
Hermolycus post haec, quum bellum gererent Athenienses  
cum Carystiis, Cyrni in agro Carystio cecidit  
in praelio, et prope Geraestum sepultus est.  
Post Athenienses autem Corinthii et Troezenii et  
Sicyonii praecipuam virtutis laudem commeruerunt.

(106.) Graeci, plerisque Barbarorum, partim in  
praelio, partim in fugas imperfectis, naves cremarunt  
et totum munimentum, praedâ prius egestâ et in  
littore depositâ: repererantque arcas nonnullas rebus

μάτων εὗρον. ἐμπόρισαντες δὲ τὸ τεῖχος καὶ τὰς νῆσος, ἀπέπλεον. Ἀπικόμενοι δὲ ἐς Σάμον οἱ Ἑλληνες, ἐβούλευντο περὶ ἀναστάτιος τῆς Ἰωνίης, καὶ ὅπῃ χρεὸν εἴη τῆς Ἑλλάδος κατοικίσαι, τῆς αὐτοὶ εὐκρατέες ἔσαι· τὴν δὲ Ἰωνίην ἀπεῖναι τοῖς Βαρβάροις. ἀδύνατον γάρ τοις ἐφαίνετο σφι εἶναι ἑωτούς τε Ἰώνων προκατῆσθαι. Φρουρέοντας τὸν πάντα χρόνον καὶ, ἑωτῶν μὴ προκατημένων, Ἰωνας οὐδεμίᾳ ἐλπίδα ἔχον καίροντας πρὸς τῶν Περσέων ἀπαλλαγῆν. Πρὸς ταῦτα Πελοποννησίον μὲν τοῖς ἐν τέλει ἁστεροῖς ἐδόκεε τῶν μηδισάντων ἐθνῶν τῶν Ἑλληνικῶν τὰ ἐμπόρια ἐξαναστήσαντας, δοῦναι τὴν χώρην Ἰωνις ἐνοικῆσαι· Ἀθηναίοις δὲ οὐκ ἐδόκεε αὐχὴν, Ἰωνίην γενέσθαι ἀνάστατον, οὐδὲ Πελοπον-

CVI. 18. Πελοποννησίου de nostra coniect. Vulgo omnes Πελοποννησίοισι.

pretiosis repletas. Munitione et navibus incensis, retro navigarunt. Deinde, postquam Samum pervenero, deliberarunt de *Ionia in aliam terram transferenda*, et qua parte Graeciae, quae in potestate esset Graecorum, sedes Ionibus sint adsignandae. Ionia enim videbatur Barbaris esse relinquenda, quandoquidem fieri non posset ut ipsi perpetuo Ioniae praesiderent, eamque custodirent; Iones autem, nisi sub Graecorum praesidio essent, nequaquam sperare possent, salvos se fore, nec poenas Persis datus. Qua proposita deliberatione, qui ex Peloponnesiis aderant dignitate eminentes, emporia Graecorum qui cum Medis sensissent, electis incolis, cum agro ad quodque emporium pertinente, Ionibus tradi debere incolenda. Contra Athenienses nullo pacto Ionas aliam in terram transferendos censebant,

σίους περὶ τῶν σφετέρων αἰποικίων βουλεύειν. αὐτοῖς  
 20 νότων δὲ τούτοις, προθύμως εἶχαν οἱ Πελοπονῆσιοι.  
 καὶ οὕτω δὴ Σαμίους τε καὶ Χίους καὶ Λεσβίους, καὶ  
 τοὺς ἄλλους ιησιώτας, οἱ ἔτυχοι συστρατεύεσθαι τοῖς  
 Ἐλλησι, ἐς τὸ συμμαχικὸν ἐπομόγαντο, πότι τε κα-  
 ταλαβόντες καὶ ὄρκιοισι, ἐμρένειν τε καὶ μὴ αἴσιοτή-  
 25 στοθαι. τούτους δὲ καταλαβόντες ὄρκιοισι, ἐπλεον τὰς  
 γεΦύρας λύσοντες· ἔτι γὰρ ἐδόκεον ἐντελεμένας εἰρή-  
 σειν. οὗτοι μὲν δὴ ἐπ' Ἐλλησιόντου ἐπλεον.

Τῶν δὲ αἴσιοφυγόντων Βαρβάρων, ἐς τὰ ἄκρα τε 107  
 τῆς Μυκάλης κατειληθέντων, ἐόντων οὐ πολλῶν, ἐγί-  
 κετο κομιδὴ ἐς Σάρδις. πορευομένων δὲ, κατ' ὁδὸν Μα-  
 σίστης, ὁ Δαρείου, παρατυχὼν τῷ πάθει τῷ γεγονότι,  
 5 τὸν στρατηγὸν Ἀρταύντην ἐλεγε πολλά τε καὶ κακά,  
 ἄλλα τε καὶ γυναικὸς κακία φασ αὐτὸν εἶναι, τοιᾶντα

nee decere Peloponnesios de ipsorum coloniis quidquam statuere. Quibus obnientibus, haud inviti Peloponnesii concesserunt. Itaque Samios et Chios et Lesbios, reliquosque Insulares, qui arma et naves cum Graecis sociaverant, in commune sociorum reperunt, fide et iureiurando adstrictos de societate constanter et cum fide servanda. Quo facto ad Helle-  
 spontum navigarunt, pontes soluturi, quos adhuc stratos se reperturos esse existimaverant.

(107.) Qui ex Barbaris fugā evaserunt, numero haud multi, in Mycalae cacumina compulsi; hi deinde Sardes salvi redierunt. Qui dum eo revertuntur, in itinere *Masistes*, Darii filius, qui acceptac cladi interfuerat, ducem exercitus *Artayntem* multis inseciatus est maledictis, quem alia dicens, tum et esse

*Herod. T.IV. P.I.*

S

στρατηγίσαντα, καὶ ἄξιον εἶναι πάντος κακοῦ, τὸν  
Βασιλῆος οἶκον κακώσαντα. παρὰ δὲ τοῖς Πέρσησι,  
γυναικὸς κακίω ἀκοῦσαι, δέννος μέγιστός εστί. ὁ  
δέ, ἐπεὶ πολλὰ ἤκουε, δεινὰ ποιεύμενος, σπάται ἐπὶ 10  
τὸν Μασιότην τὸν ἀκνάκεα, αἰποτεῖναι θέλων. καὶ  
μην ἐπιθέοντα Φρασθεὶς Ξειναγόρης ὁ Προξέλεων, αὐτῷ  
Ἀλκαρηνοτεῖναι, ὅπισθε εἴστεις αὐτοῦ Ἀρταΐντεων, αἱ-  
πάζει μέσον, καὶ εἰάρας, παίει ἐς τὴν γῆν· καὶ ἐν  
τούτῳ οἱ δορυφόροι Μασιότεων προσέστησαν. ὁ δὲ Ξε-15  
ναγόρης ταῦτα ἔργαστο, χάριτα αὐτῷ τε Μασιότη-  
τιθέμενος καὶ Ξέρξην, ἐκσώβων τὸν αἰδελφεὸν τὸν ἔκει-  
νουν· καὶ διὰ τοῦτο τὸ ἔργον Ξειναγόρης πάσης ἡρῷος Κι-  
λικίης, δόντος Βασιλῆος. τῶν δὲ κατ' ὅδον πορευομέ-  
νων, οὐδὲν ἔτι πλέον ἐγένετο τοιτέων, ἀλλ' ἀπικνέον-20  
ται εἰς Σάρδις. Ἐν δὲ τῇσι Σάρδισι ἐτύγχανε εἰς Βα-

*illum muliere ignaviorem quod isto modo bellum  
administrasset; et quavis poena dignum esse, qui  
Regis domum illa calamitate adfecisset. Apud Per-  
sus autem muliere ignaviorem audire, maximum  
opprobrium est. Et ille his diu auditis indignatus, aci-  
nacem eduxit, interfectorus Masisten. Sed irruen-  
tem in eum cernens Xenagoras, Praxilai filius, Ha-  
licarnassensis, a tergo stans ipsius Artayntae, cor-  
ripuit medium, sublatumque prostravit humum: at-  
que interim adcurrentes satellites Masisten protexe-  
runt. Quo facto Xenagoras et apud Masisten, et apud  
Xerxem, servato fratre, gratiam iniit: ob idemque  
factum dein a Xerxe universae Ciliciae praefectus est.  
In reliquo itinere nihil amplius memorabile accidit:  
itaque Sardes hi venere. Morabatur autem tunc Sar-  
dibus Xerxes ab eo inde tempore quo post cladem*

σιλεὺς ἐξ ἔκεινου τοῦ χρόνου, ἐπεὶ τε ἐξ Ἀθηνέων, προσ-  
πταίσας τῇ ναυμαχίῃ, Φυγὴν ἀπίκετο.

Τότε δὴ ἐν τῇσι Σάρδισι ἐὰν ἄρα, ἐφα τῆς Μασί· 108  
στεω γυναικὸς, ἐούσης καὶ ταύτης ἐνθαῦτα. ὡς δέ οἱ  
προσπέμποντι οὐκ ἐδύνατο κατεργασθῆναι, οὐδὲ βίην  
προσέφερε, προμηθεόμενος τὸν ἀδελφεὸν Μασίστην·  
5 (τῶτὸ δὲ τοῦτο ἔχει τὴν γυναικαν εὑρὸν ἐπίστα-  
το βίης οὐ τευχομένη·) ἐνθαῦτα δὴ Ξέρξης ἐργόμενος  
τῶν ἀλλων, πρόστει τὸν γάμον τῶντον τῷ παιδὶ τῷ  
ἔωντοῦ Δαρείω, θυγατέρα τῆς γυναικὸς ταύτης καὶ  
Μασίστεω δοκέων αὐτὴν μᾶλλον λάμψεσθαι, ἢ ταῦ-  
10 τα ποιήσῃ. ἀφορόστας δέ, καὶ τὰ νομιζόμενα ποιήσας,  
ἀπῆλαυνε ἐς Σοῦσα. Ἐπεὶ δὲ ἔκει τε ἀπίκετο, καὶ  
φύγαγετο ἐς ἔωντοῦ Δαρείω τὴν γυναικαν, οὕτω δὴ τῆς  
Μασίστεω μὲν γυναικὸς ἐπέπαυτο· οὐ δέ, διαμενήμε-

mari acceptam, Athenis fugiens, hanc in urbem ve-  
nerat.

(108.) Sardibus igitur dum *Xerxes* moratur, amore tunc *captus* est *uxoris Masistae*, quae et ipsa ibi erat. Quum vero missis qui eam solicitarent nihil profecisset, nec vim ei vellet inferre, ratione habita fratris sui *Masistae*; (quod ipsum etiam mulierem retinuit, bene gnaram sibi vim non iri inlatum;) tum ille, quum nulla ei alia via pateret, filio suo *Dario* hasce conciliat nuptias, nempe filiam huius mulieris et *Masistae* illi dat uxorem; ratus, si hoc fecisset, facilius se matre potiturum. Hoc conciliato matrimonio, et peractis nuptiarum solennibus, *Susa* abiit. Quo ut pervenit, uxoremque *Darii* suas in aedes recepit; tum vero, omissa uxore *Masistae*, mutatoque amore, uxorem *Darii* deperiit,

νος, ἥρε τε καὶ ἐτύχανε τῆς Δαρείου μὲν γυναικὸς,  
Μασίστεω δὲ θυγατρός· σύνομα δὲ τῇ γυναικὶ ταῦτη 15  
109 ἦν Ἀρταύντη. Χοένου δὲ προϊόντος, ἀνάπτυστα γίνεται  
τρόπω τοιῷδε. ἐξ Φήνασα Ἀμηστρις, η Ξέρξεω γυνή,  
Φάρος μέγα τε καὶ ποικίλον καὶ θέης αἴξιον, διδοῖ Ξέρ-  
ξη. οὐ δὲ, ηθεῖς, περιβάλλεται τε καὶ ἔρχεται παρὰ  
τὴν Ἀρταύντην. ηθεῖς δὲ καὶ ταῦτη, ἐκέλευσε αὐτὴν αἱ- 5  
τῆσαι ὁ τι βουλεταῖ οἱ γενέσθαι αἵτι τῶν αὐτῶν ὑπουρ-  
γμένων πάντα γὰρ τελέσθαι αἰτήσασαν. τῇ δὲ κα-  
κᾶς γὰρ ἔδει πανοική γενέσθαι, πρὸς ταῦτα εἴπε  
Ξέρξη· „Δώσεις μοι τὸ αἷ σε αἰτήσω;“ οὐ δὲ, πᾶν  
μᾶλλον δοκέαντι κείνην αἰτήσας, ὑπισχύετο καὶ ὄμοσε. 10  
η δὲ, ὡς ὄμοσε, ἀδεῖς αἰτίει τὸ Φάρος. Ξέρξης δὲ  
παντοῖος ἐγίνετο, οὐ βουλόμενος δοῦναι· κατ' ἄλλο μὲν

Masistae filiam, eaque potitus est. Nomen huic mulieris *Artaynta* fuit. (109.) Sed succedente tempore comperta res est hac ratione. *Amestris*, *uxor Xerxis*, amiculum texuerat ingens, variegatum, et spectatu dignum, quod dono dedit Xerxi. Quo ille delectatus, idem amiculum indutus convenit Artayntam. Iamque quum et hac delectatus esset, iussit eam, pro eo quod ipsi gratificaretur, petere quidquid illa sibi dari voluisse; omnia enim, quae petitura esset, consecuturam. Tum illa (nam in fatis erat, ut ingens calamitas universae familiae incumberet) Xerxi respondit: *Dabis-ne mihi quod abste petam?* Et ille, quidvis potius aliud petituram illam ratus, interposito iureiurando promisit. Tum illa, postquam iuravit rex, nihil verita, *amiculum* istud petiit. At *Xerxes*, in omnes se partes vertens,

εὐδέν, Φοβεόμενος δὲ Ἀμηστρίν, μηδεὶς πάντα κατεκαθίζουσῃ τὰ γυνόμενα, οὕτω ἐπειρεβῆ πρῆσσων· αὐλαὶ 15 πόλις τε ἐδίδου, καὶ χρυσὸν ἀπλετον, καὶ στρατὸν τοῦ ἔμελλε οὐδεὶς ἀρέσει αὐλᾶς ηὔκειν· Περσικὸν δὲ κάρτα ὁ στρατὸς δῶρον. αὐλᾶς, οὐ γὰρ ἐπειθε, διδοῖ τὸ Φάρος. ηδὲ, περιχαρέστερα τῷ δώρῳ, ἐφόρεε τε καὶ αὐτόλεπτο· καὶ ηὕτω Ἀμηστρίης πυνθάνεται μήν εἶχονσαν. Μα. 110  
Τοῦσα δὲ τὸ ποιεύμενον, τῇ μὲν γυναικὶ ταύτῃ οὐκ εἶχε ἔγκοτον· ηδὲ, ἐλπίζουσα τὴν μητέρα αὐτῆς εἴναι αἰτίην, καὶ ταῦτα εἰκόνην πρῆσσεν, τῇ Μασίστεω γυναικὶ ἐβούλευε ὄλεθρον. Φυλάξασα δὲ τὸν ἄνδρα τὸν εωτῆς Ξέρξην βασιλέιον δεῖπνον προτιθέμενον· (τοῦτο δὲ τὸ δεῖπνον παρασκευάζεται ἀπάξ τοῦ ἐνιαυτοῦ, ἐν

dare recusavit: (nulla quidem alia de caussa, nisi quod Amestrin metuebat, veritus ne ab illa, iam pridem id quod agebatur suspicante, in hac culpa reprehenderetur;) sed urbes se ei dono daturum ait, et auri immensam vim, et exercitum cui nemo aliis nisi ipsa praefutura esset. Est autem hoc Persicum utique donum, exercitus. At mulieri non persuasit; adeoque amiculum ei dedit. Quo munere illa supra modum gavisa, gestabat amiculum, eoque superbiebat: et eam illud habere cognovit Amestris. (110.) Quo comperto, regina non tam in mulierculam illam odium concepit, quam in eius matrem, Masistae uxorem; eique, ut quae auctor huius rei (ut illa putabat) et unice in culpa esset, exitium meditata est. Itaque diem observavit, quo maritus ipsius Xerxes regiam coenam erat propositurus: (paratur autem haec regia coena semel quotannis,

ημέρη τῇ ἐγένετο Βασιλεὺς· αὐτομας δὲ τῷ δείπνῳ τούτῳ, Περσιστὶ μὲν, τυχτὰ, κατὰ δὲ τὴν Ἑλλήνων γλῶσσαν, τέλειον· τότε καὶ τὴν κεφαλὴν σμάται τοιοῦντον Βασιλεὺς, καὶ Πέρσας δωρέεται<sup>1)</sup> ταῦτην δὴ τὴν ημέρην Φυλάξασα ἡ Ἀμηστρος, χρῆσι τοῦ Ξέρξεω, διδῆγαι οἱ τὴν Μαστίστιν γυναικα. οὐ δὲ δεινόν τε καὶ αἰναρσίου ἐποιέετο, τοῦτο μὲν, αἰδελφεοῦ γυναικα παραδούναι, τοῦτο δὲ, ἀνατίνη ἐοῦσαν τοῦ πρήγματος τούτου<sup>15</sup>  
 111 του· συῆρε γάρ τοῦ εἴπεντεν ἔδεστο. Τέλος μέντοι, καί νης τε λιπαρεούσης, καὶ ὑπὸ τοῦ νόμου ἔξεργούμενος, ὅτι ἀτυχῆσαι τὸν χρῆσοντα οὐ σφι δυνατόν ἐστι Βαστλήσιον δείπνου προκειμένου, κάρτα δὴ αἴκινων κατανεύει· καὶ παραδοὺς, ποιεῖς ὁδε. τὴν μὲν κελεύει ποιέειν τὰ 5  
 βούλεται· οὐ δὲ, μεταπεμψάμενος τὸν αἰδελφεον, λέγει ταῦτα· „Μαστίστα, σὺ εἰς Δαρείου τε παῖς, καὶ ἔμος

natali regis die; et Persico sermone *tycta* dicitur, quod Graecorum lingua *τέλειον*, id est *perfectum*, significat; quo etiam die tantum rex sibi caput smegmate detergit, et munera dat Persis:) hoc igitur observato die *Amestris* petiit a Xerxe, ut sibi traderetur uxor *Masistae*. Ille vero rem atrocem et indignam iudicavit, uxorem filii illi tradere, eamque nullam huius rei culpam habentem: intellexerat enim cur hanc illa sibi tradendam postularet. (111.) Verumtamen, quum illa postulare non cessaret, ipse autem lege teneretur, quae vetabat regem Persarum negare quidquid ab illo, quando regia coena proposita est, postulatur, postremo admodum quidem invitus indulget. Tradita vero muliere, hoc fecit: uxorem iuasit, quae vellet, facere: ipse vero fratrem ad se vocatum his verbis com-

„άδηλφεός“ πρὸς δὲ τούτοις, καὶ εἰς αὐτὸς αὐγαδός.  
 „γυναικὶ δὴ ταῦτη τῇ νῦν συνοίκεις, μὴ συνοίκεσθαι  
 20 „λά τοι αὐτῆς ἐγὼ δίδωμι Θυγατέρα τὴν ἑμήν.  
 „ταῦτη συνοίκεσθαι δὲ νῦν ἔχεις, οὐ γὰρ δοκεῖς ἐμοὶ,  
 „μὴ ἔχε γυναικα.“ Ο δὲ Μασίστης ἀποθωμάσας  
 τὰ λεγόμενα, λέγει τάδε: „Ω δέσποτα, τίνα μοι  
 „λόγον λέγεις ἄχρονοτον, κελεύων με γυναικα, ἐκ  
 25 „τῆς μοι παιδεις γεννίας τέ εἰσι τρεῖς, καὶ Θυγατέρες,  
 „τῶν καὶ σὺ μίνη τῷ παιδὶ τῷ σεωτοῦ ἡγάγει γυ-  
 „ναικα· αὐτῇ τέ μοι κατὰ νόον τυγχάνει κάρτα ἐσ-  
 „σα· ταύτην με κελεύεις μετέντα, Θυγατέρα τὴν σεω-  
 „τοῦ γῆμαι; ἐγὼ δὲ, Βασιλεῦ, μέγα μὲν ποιεῦμαι  
 30 „ἀξιεύμενος Θυγατρὸς τῆς σῆς, ποιώσω μέντοι του-  
 „τέων οὐδέτερον σὺ δὲ μηδαμᾶς βιῶ, πρόγυματος το-

*pellavit: Masista! tu Darii filius es, meusque frater: ad haec vir bonus et fortis es. Iam tu hanc mulierem, quam adhuc in matrimonio habuisti, noli porro habere: sed tibi ego, pro illa, meam filiam despondeo. Cum hac matrimonium contrahe; illa vero, quam nunc habes, non sit porro tua coniux; sic enim mihi placet. Cui Masistes, miratus dicta, respondit: Proh domine! Quaenam est haec importuna oratio, quod me iubes uxorem meam, ex qua mihi tres iuvenes filii nati sunt, et filiae, quarum tu unam tuo filio in matrimonium duxisti, denique quae animo meo convenit, hanc me dimittere iubes, et tuam filiam ducere uxorem! Ego vero, Rex, magni quidem facio quod me coniugio filiae tuae digneris: at horum tamen equidem neutrum faciam: tu vero noli mihi vim adserre, talem rem*

„οὐδὲ δεόμενος· ἀλλα τῇ τε σῇ Θυγατρὶ αὐτῷ ἄλλος  
„Φανήσεται ἐμεῦ οὐδὲν ποσαν, ἔμε τε ἡσα γυναικὶ τῇ  
„ἐμῇ συνοικεῖν.“ Ὁ μὲν δὴ τοιούτοισι αἰμείβεται· Εέρ-  
ξης δὲ Θυμωθεὶς, λέγει τάδε· „Οὔτω δὴ τοι, Μασί-  
„στα, πέπρηκται· οὔτε γὰρ ἂν τοι δώῃ Θυγατέρα  
„τὴν ἐμὴν γῆμαι, οὔτε ἐκεῖη πλεῦνα χρόνον συνοικ-  
„σεις· ὡς μάθης τὰ διδόμενα δέκεσθαι.“ Ὁ δὲ, ὡς  
ταῦτα ἤκουσε, εἶπας τοσόνδε, ἐχώρεις ξέω· „Δέσπο-

112 „τα, οὐ δή καὶ με ἀπώλεστας;“ Ἐν δὲ τούτῳ τῷ  
διὰ μέσου χρόνῳ, ἐν τῷ Εέρξης τῷ ἀδελφεῷ διελέγε-  
το, η Ἀμηστροῖς μεταπεμψαμένη τοὺς δορυφόρους τοῦ  
Εέρξεω, διαλυμαίνεται τὴν γυναικα τὴν Μασίστων  
τοὺς τε μαζοὺς ἀποταροῦσα, κιτὶ προέβαλε, καὶ 5  
ῥῖνα· καὶ ὥτα, καὶ χείλεα· καὶ γλῶσσαν ἐκταμοῦ-  
113 σα, ἵσ οἴκον μιν ἀποπέμπει διαλευμασμένην. Ὁ δὲ

*postulans. Tuæ certe filiae reperietur aliis mari-  
tus me non inferior: me vero sine meam habere  
uxorem! Quo responso iratus Xerxes: Igitur hoc,  
inquit, profecisti: nempe nec ego tibi filiam meam  
dabo in matrimonium, nec tu istam porro habe-  
bis uxorem; quo discas oblata accipere. Et ille,  
nihil amplius nisi hoc verbum subiiciens, Domine,  
nondum tamen prorsus me perdidisti? foras exiit.  
(112.) Per idem tempus quo Xerxes cum fratre dis-  
seruit, interim Amestrīs, aceitis regis satellitibus,  
uxorem Masistae misere dilacerat: praecisas ma-  
millas et nares et aures et labia canibus proiicit,  
denique excisā linguā domum dimittit ita indigne  
dilaniatam. (113.) Masistes, quum nihil etiam  
tunc hōrum audivisset, metuens tamen aliquam sibi-*

Μασίστης, οὐδὲν καὶ ἀκριώς τούτεων, ἐλπόμενος δέ  
τι οἱ κακὸν εἶναι, ἐσπίπτει δρόμῳ ἐς τὰ σικία. ίδαν δέ  
διεθερμάνετη τὴν γυναικα, αὐτίκα μετὰ ταῦτα συμ-  
βουλευσάμενος τοῖσι παισὶ, ἐπορεύετο ἐς Βάκτρα σύν  
τε τοῖσι ἑωτοῦ νιόσι, καὶ δῆ καύ τισι καὶ ἄλλοισι;  
ὡς ἀποστῆσων νομὸν τὸν Βάκτριον, καὶ ποιήσαν τὰ μέ-  
γιστα κακῶν Βασιλῆα· τά περ ἂν καὶ ἐγένετο, ὡς ἐμοὶ  
δοκέειν, εἴπερ ἐθῆ αὐαθᾶς ἐς τοὺς Βάκτριους καὶ τοὺς  
Σάκας· καὶ γὰρ ἐστεργόν τε μιν, καὶ ἦν ὑπαρχος τῶν  
Βακτρίων. ἀλλὰ γὰρ Ξέρξης, πυθόμενος ταῦτα ἔκει-  
κον πρήσσοντα, πέμψας ἐπ' αὐτὸν στρατιὴν, ἐν τῇ ὅδῃ  
κατέκτεινε αὐτὸν τε ἔκεινον καὶ τοὺς παῖδας αὐτοῦ, καὶ  
τὴν στρατιὴν τὴν ἔκεινον. Κατὰ μὲν τὸν ἔρωτα τὸν Ξέρ-  
ξεω, καὶ τὸν Μασίστεω Θάνατον, τοσαῦτα ἐγένετο.

Oi δὲ ἐκ Μυκάλης οἱρηθέντες "Ελληνες ἐπ' Ελ- 114

calamitatem imminere, cursu domum suam prope-  
ravit. Ubi conspecta uxore ita mutilata, consilio  
eum filiis inito, protinus cum filiis aliisque nonnul-  
lis *Bactra* proficiscitur, *Bactrianam* provinciam ad  
defectionem sollicitaturus, et quanta maxima posset  
mala intatus regi. Atque hoc ipsum etiam perfe-  
cisset, ut mihi videtur, si usque ad *Bactros* et *Sacas*  
pervenisset: hi enim illum diligebant, et erat ipse  
*Bactrianae praefectus*. At *Xerxes*, ubi eum hoc age re-  
cognovit, missio contra eum exercitu, et ipsum et  
eius filios et milites qui cum illo erant, in itinere  
interfecit. Et haec quidem de *amore Xerxis* et de  
*Masistae obitu* hactenus.

(114.) *Graeci a Mycale versus Hellespontum*

ληστόντου, πρῶτον μὲν περὶ Λευκτὸν ὄφεον, ὃποιοι αὐτοὶ μάνιοι ἀπόλαμψθέντες ἐνθεῖται δὲ αἰπίκοντο ἐς Ἀβύδον, καὶ τὰς γεφύρας εὗρον διαλελυμένας, τὰς ἐδόχεον εὑρῆσεν ἔτι ἐντεταμένας· καὶ τοιτέων οὐκ ἥκιστα 5 εὑρέκεν ἐς τὸν Ἐλλήσποντον αἰπίκοντο. τοῖς μὲν νυν αἴματὶ Λευτυχίδεα Πελοποννησίοις ἐδοξεῖ αἰτοπλέειν ἐς τὴν Ἐλλάδα· Ἀθηναῖοι δὲ, καὶ Σανθίπτω τῷ στρατηγῷ, αὐτοῦ ὑπομείναντας, πειρᾶσθαι τῆς Χερσονήσου. Οἱ μὲν δὴ αἰπέπλεον Ἀθηναῖοι δὲ, ἐκ τῆς Ἀβύδου διαβα- 10

115 λόντες ἐς τὴν Χερσόνησον, Σηστὸν ἐπολιόρκεον. Ἐς δὲ τὴν Σηστὸν ταύτην, ὡς ἐόντος ἰσχυροτάτου τείχεος τῶν ταύτην, συνῆλθον, ὡς ἥκουσαν παρεῖναι τοὺς Ἐλληνας ἐς τὸν Ἐλλήσποντον, ἐκ τε τῶν ἀλλων τῶν περιοικίδων, καὶ δὴ καὶ ἐκ Καρδίης πόλιος Οἰόβαζος, ἀντὶ Πέρσης, 5 ὃς τὰ ἐκ τῶν γεφυρέων ὄπλα ἐνθάυτα ἦν κεκομικώς.

profecti, primum ad Lectum naves adpulere, ventis retenti: deinde vero, ubi Abydum pervenere, pontes viderunt rescisos, quos adhuc stratos esse putaverant; qua de causa etiam maxime ad Hellespontum navigaverant. Quare Leotychidae caeterisque Peloponnesiis placuit retro navigare in Graeciam: Atheniensibus vero, eorumque duci *Xanthippo*, visum est his in locis manere, et Chersonesum tentare. Itaque Lacedaemonii domum navigarunt, *Athenenses* vero, ex Abydo in *Chersonesum* traiicientes, *Sestum* oppugnarunt. (115.) Est autem haec *Sestus* munitissimus illius regionis locus: itaque, adlato nuncio de *Graecorum* in Hellespontum adventu; in illam se receperant et ex aliis finitimiis oppidis frequentes, et ex Cardia *Oeobazus* Persa, qui ibi armamenta

743, 27.

τέχνου δὲ ταύτην ἐπιχείρου Αἰολίσσες, συῆσαν δὲ Πέρσας  
τε καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων συχρὸς ὄμιλος. Ἐπι- 116  
ράννεις δὲ τούτου τοῦ γεφοῦ Ξέρξεω ὑπαρχος Ἀρταϊκτης,  
άιμῷ μὲν Πέρσης, δεινὸς δὲ καὶ αἰτάσθαλος. ὃς καὶ βα-  
σιλῆς ἐλαύνονται ἐπ' Ἀθήνας ἐγκατάπτεις, τὰ Πρωτεοί-  
5 λεω τοῦ Ἰφίκλου χείματα ἐξ Ἐλαιοῦντος ὑφελόμενος.  
ἐν γαρ Ἐλαιοῦντι τῆς Χερσονήσου εστὶ Πρωτεοίλεω τά-  
Φος τε, καὶ τέμενος περὶ αὐτὸν, ἔνθα ἐπὶ χείματα  
πολλὰ, καὶ φιάλαι χρύσεις καὶ αργύρεαι, καὶ χαλ-  
κὸς, καὶ ἐσθῆς, καὶ ἄλλα αναθήματα, τὰ Ἀρταϊκτης  
10 ἐσύλησε, βασιλῆς δόντος. λέγειν δὲ ταῦτα, Ξέρξεω  
διεβάλετο „Δέσποτα, εστι οἶκος αὐτὸς Ἐλληνος ἐν-  
„, θαύτα, ὃς ἐπὶ γῆν τὴν σὴν στρατευομένος, δίκης  
,, κυρηγός, ἀπέθανε. τούτου μοι δὲς τὸν οἶκον, ἵνα καὶ

pontium deposuerat. Tenebant urbem indigenae  
*Aeolenses*: cum his vero et Persae erant, et aliorum  
sociorum haud exiguus numerus. (116.) Tyrannus  
universae provinciae *Artayctes* erat, Persa, saevus  
vir et nefarius: qui etiam, decepto rege quum con-  
tra Athenas proficisceretur, Protesilai thesauros,  
Iphici filii, Elaeunte spoliaverat. Est enim *Elaeunte*,  
*Chersonesi* oppido, *Protesilai* sepulcrum, eique cir-  
cumdatum *fanum*, in quo erant pecuniae multae, et  
aureae argenteaeque phialae, et aes, et vestis, et  
alia donaria; quae *Artayctes* rapuit, dono sibi data  
a rege. Deceperat autem Xerxes tali oratione: *Do-  
mine!* inquit, *Est hic loci domus viri Graeci,*  
*qui, quum adversus terram tuam arma ferret,*  
*poenas dedit, occisusque est. Huius tu domum*  
*mihi dono da; quo discat quisque, contra tuam*

„τις μάθη ἐπὶ γῆν τὴν σὴν μὴ στρατεύονται.“ ταῦτα λέγων, εὐτετέως ἔμελλε ἀναπείσειν Ξέρξεα δοῦναι αὐτὸν δρός οἶκον, οὐδὲν υποτοπηθέντα τῶν ἔκεινος ἐφρόνες. Ἐπὶ γῆν δὲ τὴν Βασιλῆος στρατεύονται. Πρωτεγίλεων ἔλεγε νόσων τοιάδε· τὴν Ἀσίην πᾶσαν γομίζουσι ἑωτῶν εἴναι Πέρσαι, καὶ τοῦ αἰεὶ βασιλεύοντος. ἐπεὶ δὲ ἐδόθη τὰ, χρήματα, ἐξ Ἐλαιοῦντος ἐς Σηστὸν ἐξεφόρησε, καὶ τὸ τέμενος ἐσπειρε, καὶ ἐνέμετο· αὐτὸς τε ὁκας ἀπίκαστο ἐς Ἐλαιοῦντα, ἐν τῷ ἀδύτῳ γυναικὶ ἐμίσγετο. Τότε δὲ ἐπολιορχέετο ὑπὸ Ἀθηναίων, οὔτε παρεσκευασμένος ἐς πολιορκίην, οὔτε προσδεκόμενος τοὺς Ἑλληνας· αφού 117 λάκτω δέ κας αὐτῷ ἐπέτεγον. Ἐπεὶ δὲ πολιορχεομένων σφι Φθινόπωρον ἐπιγίνετο, καὶ πῆχαλλον οἱ Ἀθ-

*terram non esse arma ferenda. Quibus dictis facile persuasurus erat regi, ut ei domum huius viri largiretur; quippe qui nihil eorum, quae ille sentiret, suspicatus erat. Quod autem ille Protesilaum adversus Regis terram arma tulisse dixit, id hoc modo intellexerat: Persae universam Asiam existimant suam esse et illius regis qui quoque tempore apud illos regnum obtinet. Artayctes igitur dono sibi datas opes Elaeunte Sestum transportavit, et in agro heroi consecrato partim sementem fecit, partim pecora sua pavit: et quoties ipse Elaeuntem venit, in penetrali cum mulieribus concubuit. Tunc vero obsidebatur ab Atheniensibus, quum nec ad tolerandam obsidionem paratus esset, nec omnino expectasset Athenienses, qui prorsus de improviso illum invaserant. (117.) Postquam vero obsessis [et ob-sidentibus] autumnus supervenit, tum dolentes Athe-*

καὶοι, ἀπό τε τῆς ἑωτῶν ἀποδημέοντες, καὶ οὐ δυνάμενοι ἐξελεῖν τὸ τεῖχος, ἐδέοντό τε τῶν στρατηγῶν ὅκως  
5 ἀπάγουέν σφεας ἐπίσω· οἱ δὲ οὐκ ἐφασαν, πὸν η  
ἐξέλωσι, ἡ τὸ Ἀθηναῖον κοινόν σφεας μεταπέμψηται.  
οὕτω δὴ ἔστεργον τὰ παρεόντα.

Οι δὲ ἐν τῷ τείχεϊ ἐς πᾶν ἥδη κακοῦ ἀπτυμένοι 118  
ἐσαν, οὕτω ώστε τοὺς τόνους ἐψούτες τῶν κλινέων, ἐστέοντο.  
Ἐπεὶ τε δὲ οὐδὲ ταῦτα ἔτι ἔχον, οὕτω δὴ ὑπὲ<sup>5</sup>  
νύκτα σίχονται ἀποδράντες οἵ τε Πέρσαι καὶ ὁ Ἀρταύ-  
της καὶ ὁ Οἰόβαζος, ὅπισθε τοῦ τείχεος καταβάντες,  
τῇ ην ἐρημώτατον τῶν πολεμίων. ὡς δὲ ἡμέρῃ ἐγένετο,  
οἱ Χερσονησῖται ἀπὸ τῶν πύργων ἐσήμηναν τοῖς Ἀθη-  
ναῖοις τὸ γεγονός, καὶ τὰς πύλας ἀνοίξαν. τῶν δὲ οἱ  
μὲν πλεῦνες ἐδίκουν, οἱ δὲ τὴν πόλιν ἔχον. Οἰόβαζον 119

nienses, quod et domo abessent, et urbem non pos-  
sent expugnare, orarunt duces, ut domum se redu-  
cerent. At hi negarunt id se prius facturos, quam  
aut expugnassent urbem, aut a communi Athenien-  
sium revocarentur. Ita illi quoque praesentem rerum  
statum patienter tulerunt.

(118.) Iam vero, qui in urbe erant, ad extrema  
redacti erant malorum; ita quidem ut lora etiam  
lectulorum elixarent comedenterque. Quum autem  
ne haec quidem amplius suppeterent, noctu profu-  
gerunt Persae cum Artayte et Oeobazo, in postica  
urbis parte de muro descendentes, qua parte rario-  
res erant hostes. Quod factum, ubi illuxit, Cherso-  
nesitae Atheniensibus e turribus significarunt, por-  
tasque eis aperuerunt. Moxque maior horum pars  
perscuti sunt profugos, caeteri vero urbem occu-

μὲν τοι ἐκφυγόντα εἰς τὴν Θρησκίην, Θρῆκες Ἀψίνθες λαβόντες, ἔθυσαν Πλειστάρων ἐπιχωρίων θεῶν, τρόπῳ τῷ σφετέρῳ· τοὺς δὲ μετ' ἑκείνου, ἀλλώ τρόπῳ ἐφονεύσαν. Οἱ δὲ ἀμφὶ τὸν Ἀρταϊκτην, ὕστεροι ὅμηρέες 5 τες Φεύγειν, καὶ, ὡς πατελαμβάνοντο ὄλιγον ἐόντες, ὑπὲρ Αἴγας Ποταμῶν, ἀλεξόμενοι χρόνον ἐπὶ συχχὸν, οἱ μὲν ἀπέβαντο, οἱ δὲ ζῶντες ἐλάμφονταν. καὶ συνδρόσαντες σφέας οἱ Ἑλληνες, ἥγον εἰς Σηνότον· μετ' αὐτέαν δὲ καὶ Ἀρταϊκτην διδεμένουν, αὐτὸν τε καὶ τὸν 120 παῖδα αὐτοῦ. Καὶ τεών τῶν Φυλασσόντων λέγεται ὑπὸ Χερσονησίτεων, ταρίχους ἐπτῶντι, τέρας γενέσθας τούνδε. οἱ ταρίχοι ἐπὶ τῷ πυρὶ κείμενοι ἐπάλλοντό τε καὶ ἡσπαῖρον, ὅκως περ ἵχθυες νεοάλωτοι. καὶ οἱ μὲν, παρεχθέντες, ἐθάμαζον. οἱ δὲ Ἀρταϊκτης ὡς εἶδε τὸ τέ- 5

parunt. (119.) Et Oeobazum quidem, quum in Thraciam fugisset, captum Thraces Absinthii *Pleistora* indigenae deo mactarunt suo more; caeteros autem, qui cum eo erant, alio modo interfecerunt. Artayctes vero cum suis, qui post illos demum fugam capessiverant, deprehensi quum paullo ultra Aegos Potamos essent progressi, satis diu restiterunt; donec, aliis imperfectis, caeteri vivi capti sunt: quos vinctos Sestum Athenienses duxerunt, in hisque ipsum etiam Artaycten et eius filium. (120.) Memorantque Chersonesitae, uni ex eis, qui vinctos custodiebant, quum salsa menta super igne torreret, prodigium obtigisse huiusmodi: salsa menta igni imposita subsiliebant pulpitabantque, veluti recens capti pisces. Quod factum quum mirarentur reliqui adcurrentes, *Artayctes*, ut vidit prodigium, compellans homi-

φας, καλέσας τὸν ὄπτῶντα τοὺς ταρίχους, ἔφη· „Εἶναι  
 „Ἀθηναῖε, μηδὲν Φοβέο τὸ τέρας τοῦτο. οὐ γὰρ σὲ  
 „πέφυτο· ἀλλ' ἐμοὶ σημαίνει ὁ ἐν Ἐλαιοῦντι Πρωτε-  
 „σίλεως, ὅτι καὶ τεβνεῖς, καὶ τάριχος ἔաν, δύναμιν  
 πρὸς θεῶν ἔχει τὸν αἰδικέοντα σημεῖον. νῦν ὥν ἀπο-  
 „νά οἱ τάδε ἐθέλω ἐπιθεῖναι· ἀντὶ μὲν χορημάτων τῶν  
 „ἐλαβον ἐκ τοῦ ἵρου, ἐκατὸν τάλαντα καταθεῖναι τῷ  
 „θεῷ· ἀντὶ δὲ ἐμεωτοῦ καὶ τοῦ παιδός, ἀποδώσω  
 „τάλαντα δικόσια Ἀθηναίοισι, περιγενόμενος.“ Ταῦ-  
 25 τα ὑπισχόμενος, τὸν στρατηγὸν Ἐάνθιππον οὐκ ἐπιθε-  
 οι γὰρ Ἐλαιούσιοι τῷ Πρωτεσίλεω τιμωρέοντες, ἐδέοντό  
 μν καταχρηστῆναι, καὶ αὐτοῦ τοῦ στρατηγοῦ ταύτη  
 ὁ νόος ἐφέρε. ἀπαγαγόντες δὲ αὐτὸν ἐς τὴν αἰτήν ἐς

CXX. 10 seqq. ἀπονάθειοι. Vera videtur docti viri conjectura  
 ἀπονάθειοι, quam vers. lat. expressissimus.

hem salsa menta torrentem, ait: *Hospes Atheniensis! non est quod tu hoc prodigo terrearis. Non enim tibi illud adparuit: sed mihi Protesilaus, qui Elaeunte est, significat, se etiam mortuum et sale conditum, vim habere se a diis tributam nocendi his qui iniuria illum adsecerunt. Nunc igitur ego hanc mihi ipse multam, qua redimam culpam, volo irrogare: pro thesauris quos ex illius templo abstuli, centum talenta deo solvam; pro me autem et pro filio meo ducenta talenta pendam Atheniensibus, si salvos nos dimittere voluerint.* Haec ille pollicitus, praetori *Xanthippo* non persuasit. Nam Elaeuntii, ulciscendi Protesilai caussa, ut supplicio ille adficeretur, rogarunt; et ipsius etiam praetoris in hanc partem inclinaverat sententia.

- τὴν Εέρεης ἔζευξε τὸν πέρον, οἱ δὲ λέγουσι, ἐπὶ τὸ  
χολωνὸν τὸν ὑπέρ Μαδύτου πόλιος, [πρὸς] σανίδα 20  
προσπασταλεύσαντες, ἀνεκρέμασαν· τὸν δὲ παῖδα ἐν  
121 ὁφθαλμοῦ τοῦ Ἀρταϊκτεω κατέλισσαν. Ταῦτα δὲ  
ποιήσαντες ἀπέπλεον ἐς τὴν Ἑλλάδα, τὰ τε ἄλλα  
χρήματα ἄγοντες, καὶ δὴ καὶ τὰ ὅπλα τῶν γεΦυρίων,  
αἱς ἀναβήσοντες ἐς τὰ ιρά, καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο αὐ-  
δεὺ ἔτι πλέον τοιτέων ἐγένετο. 5
- 122 Τούτου δὲ τοῦ Ἀρταϊκτεω τοῦ ἀνακρέμασθέντος προ-  
πάτωρ Ἀρτεμιβάρης ἐστὶ ὁ Πέρσης ἐξηγησάμενος λό-  
γον, τὸν ἐκεῖνοι ὑπολαβόντες. Κύρῳ προσήνεκαν, λέ-  
γοντας τάδε· „Ἐπεὶ Ζεὺς Πέρσης ήγεμονίην διδοῖ, ἀν-  
δρῶν δὲ σαὶ, Κύρε, κατελάν Ἀστυάγεα· Φέρε, γῆν  
„γὰρ ἐκτήμεθα ὀλίγην, καὶ ταῦτην τρυχένη, μετανα-

Itaque illum in littus eductum, in quod pertinuerant pontes a Xerxe iuncti, sive (ut alii memorant) in collem supra Madytum oppidum situm, clavis asseri adfixum suspenderunt; et filium eius in patris Artayctae conspectu lapidibus obruerunt. (121.) His rebus gestis, retro in Graeciam navigarunt, pecunias aliaque pretiosa secum vehentes, atque etiam pontium armamenta, quae in templis dedicare constituerunt. Atque hoc anno nihil praeterea memorabile gestum est.

(122.) Huius Artayctae e trabe suspensi progenitor *Artembarēs* fuit, is qui Persis auctor fuerat sermonis, quem illi arripientes *Cyro* proposuerunt, in hanc sententiam: *Quoniam Iupiter, sublato Astyage, Persis imperium tradidit, et prae omnibus hominibus tibi, Cyre; age, quam terram possi-*

, στάντες ἐκ ταύτης, ἄλλην ἔχωμεν ἀμείνω. εἰσὶ δὲ  
 „πολλαὶ μὲν αἰστυγείτουες, πολλαὶ δὲ καὶ ἐκαστέρω·  
 „τῶν μίνη σχόντες, πλέοσι ἐσόμεθα Θωμαστότεροι.  
 10 „οικὸς δὲ, ἀρχοντας ἄνδρας τοιαῦτα ποιέων· κότε γὰρ  
 „δὴ καὶ παρέξει κάλλιον, η̄ ὅτε γε ἀνθρώποιν τε πολ-  
 „λῶν ἀρχομεν, πάσης τε τῆς Ἀσίης;“ Κῦρος δὲ ταῦ-  
 τα αἰκούσας, καὶ οὐ Θωμάσας τὸν λόγον, ἐκέλευε ποι-  
 έειν ταῦτα· οὕτω δὲ αὐτοῖσι παραίνεε κελεύων παρα-  
 15 σκευάζεσθαι, ὡς οὐκέτι ἀρξοντας, ἀλλ’ αρξομένους.  
 Φιλέειν γὰρ ἐκ τῶν μαλακῶν χάρων μαλακοὺς ἄνδρας  
 γίνεσθαι· οὐ γάρ τοι τῆς αὐτῆς γῆς εἶναι, καρπὸν τε  
 Θωμαστὸν Φύειν, καὶ ἄνδρας ἀγαθοὺς τὰ πολέμια.  
 ὥστε συγγνότες Πέρσαι οἴχοντο ἀποστάντες, ἐσσω-

*deamus exiguum, eamque asperam, hac relicta  
 aliam habitemus meliorem! Sunt autem multae  
 tales in propinquo, multae etiam longinquieriores:  
 quarum si unam occupaverimus, pluribus homi-  
 nibus admirationi erimus. Decet autem hoc facere  
 viros principatum tenentes: et quando tandem id  
 fieri commodius poterit quam nunc, ubi tot ho-  
 minibus et universae Asiae imperamus? Quibus  
 auditis Cyrus, minime probans propositum, Fa-  
 ciant hoc! ait; simul vero ita se comparent, ut qui  
 imperium porro non habituri sint, sed passuri!  
 Ita enim naturam ferre, ut mollibus in terris mol-  
 les nascentur homines: nec enim eiusdem terrae  
 esse, et eximios fructus ferre, et fortes bello viros.  
 Et intelligentes Persae, longe sapientiorem Cyri  
 sententiam quam suam, desistentes proposito abie-*

*Herod. T. IV. P. I.*

T

290. HERODOTI HISTOR. IX.

Σύντες τῇ γνάμῃ πρὸς Κύρου ἀρχει τε εἴλογτο λι- 20  
πρὴν οἰκέοντες μᾶλλον, ἢ πεδιάδα σπείροντες ἄλλοισι  
δουλεύειν.

ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΩΝ ΕΝΑΤΗ.

runt; et imperare maluerunt, tenuem incolentes ter-  
ram, quam campestrem fertileaque colentes aliis  
servire.

FINIS LIBRI NONI  
HISTORIARUM HERODOTI.

---

---

## ARGUMENTUM LIBRI OCTAVI.

**C**LASSIS *Graecorum ad Artemisium*, duce *Eurybiade* Spartano; cui imperium permittunt Athenienses. (Cap. 1-3.) Graecis ad Peloponnesum se recipere cogitantibus, ut maneant, dolo et muneribus persuadet *Themistocles*. (4. 5.) Naves CC. dimittunt Persae, Euboeam circumnavigaturas. (6. 7.) Scyllias urinator. (8.) Prima pugna navalis, ancipiti marte pugnata. (9-11.) Tempestas adfligit Persarum classem, et naves circum Euboeam missas confringit. (12. 13.) Altera, et tertia *pugna navalis ad Artemisium*. (14-17.) Graeci, audita clade ad Thermopylas, versus Peloponnesum se recipiunt, Euboeenium gregibus obiter direptis. (18-21.) Themistocles Ionas ad defectionem sollicitat. (22.) Persarum classis maritima Euboeae loca occupat. (23.) Classiarrii, a Xerxe invitati, ad spectandam cladem ad Thermopylas traiciunt. (24. 25.) Quo tempore ad Thermopylas Xerxes fuit, *Olympicos* etiam tunc ludos agebant Graeci. (26.)

Thessali, Phocensibus infensi, *Xerxem* in Phocidem ducunt, per *Doridem*. (27-31.) Phocenses in Parnassi cacumina profugiunt: interim oppida illorum et templa vastant Persae. (32. 33.) *Boeotiam*, sibi amicam, cum maiore exercitus parte ingressus *Xerxes*, alios contra *Delphos* mittit; sed hi, ubi in conspectu templi fuere, preangis territi, nec sine clade, fugâ se proripiunt. (34-38.) Heroes a Delphensibus culti, *Phylacus* et *Autonus*. (39.)

*Graecorum classis*, relicto Artemisio, *Salaminem* petit. (40.) Athenienses suos suaque Athenis Troezenen et Salamina transvehunt, paucis hominibus in acropoli relictis. (41.) Recensentur *populi Graeciae*, quorum naves in classe ad *Salaminem* fuere: simul *origines cuiusque populi* breviter tangit *Scriptor*.

(43-48.) *Atticam igne et ferro vastat Xerxes*: Athenas vacuas occupat: arcem aegre expugnatam diripit et incendit. (51-55.)

Eversis Athenis, Graeci cum classe *Isthmum* petere parant (coll. c. 49.) quorum consilio se opponit *Themistocles*; et cum *Adimanto* Corinthio altercatus, ab *Eurybiade* imperatore impetrat, ut classis ad Salaminem maneat. (56-63.) Prodigia Graecis faventia: in his *mysticus Iacchus*. (64. 65.) *Classis Persarum* ad *Phalerum* adpellit. (66.) Xerxi *Artemisia* (cf. VII. 99.) suadet, ne pugnae navalis discrimen adeat. (67. 68.) Nihilominus ad pugnam se comparant Persae. (69. 70.) Interim *Isthmum* muniunt Peloponnesii. (71.) Variae gentes *Peloponnesum incolentes*, earumque origines. (72. 73.) Consilium denuo captum a Graecis de classe a *Salamine* abducenda eludit *Themistocles*, per legatum *Xerxem* monens, ut Graecorum classem undique cingat. (74-76.) *Bacchis* haec spectans oraculum. (77.) *Aristides* nunciat Themistocli, undique cinctam esse classem Graecorum. (78-82.) Ad fortiter pugnandum suos hortatur *Themistocles*. (83.)

*Pugna navalis ad Salaminem*. (84 seqq.) Bene de rege Persarum meriti, persico sermone *orosangae*. (85.) *Artemisiae* virtutem bellicam miratur Xerxes. (87. 88.) *Persarum* ingens *strages*. (86. et 89.) Supplicium de Phoenicibus sumtum, qui *Ionas* accusaverant. (90.) Persae victi, *Phalerum* repetunt. (91.) *Aeginetae* crimine Medismi purgati. (92.) Qui nam e Graecis rem fortissime gesserint. (93.) Fama de *Corinthiis*, in utramque partem. (94.) *Aristides* in *Psyttalea* insula magnum Persarum numerum caedit. (95.) Naufragia ad *Coliadem* delata; de quibus exstitit *Lysistrati* oraculum. (96.)

*Xerxes* e Graecia fugere cogitans, dissimulat suum consilium. (97.) *Persicorum nunciorum* institutum. (98.) Luctus *Susis*, nuncio de clade Salamina adlatto. (99.) *Mardonius* et *Artemisia* suadent Xerxi ut in Asiam redeat. (100-103.) *Hermotimus* Pedasensis, eunuchus, paedagogus filiorum Xerxis, poe-

*nas sumit de Panionio, qui illum castraverat. (104-106.) Antistita templi Minervae Pedasensis. (104.)*

*Classem Xerxis, ad Hellespontum se recipiens, tem, persequuntur Graeci usque Andrum: qui postquam ulterius persequi noluerunt, Themistocles, misso clam ad Xerxem legato, simulat suo consilio illos non ulterius esse progressos. (107-110.) Andrum, quod pecunias pendere nollet, obsidet. Themistocles; ab aliis etiam Insulanis, qui cum Medis fecerant, pecunias exigens. (111 seq.)*

*Xerxes cum pedestri exercitu ad Hellespontum properans, in Thessalia Mardonium reliquit cum exercitu trecentorum millium lectorum virorum. (113.) Spartani, oraculi iussu, a Xerxe poenas repetunt caedis Leonidae; quibus ille respondit, Mardonium illas eis daturum. (114.) In itinere magna pars exercitus Xerxis fame aut morbis periit. (115.) Currus sacer a Thracibus subreptus. (*ibid.*) Rex Bisaltarum sex filios, eo quod Xerxem fuissent secuti, excaecat. (116.) Pontibus Hellesponti per tempestatem ruptis, Xerxes cum suis Abydum navibus traicit: indeque Sardes pervenit. (117.) Alia de reditu Xerxis narratio, parum probabilis visa Herodoto. (118. 119.) Munera Abderitis a Xerxe data. (120.)*

*Graecorum classis, omissa Andri obsidione, Carystum depopulata, Salaminem reddit. (121.) Dona diis data: praeda divisa. (*ibid.*) Ab Aeginetis seorsim donarium petit Delphicus deus. (122.) Caeterorum ducum invidiâ Themistocles virtutis prae-mio fraudatur: (123.) eidem tamen Spartaе prae-ci-piuus honor habetur. (124.) Idem scite respondet ob-trectatori. (125.)*

*Artabazus, cum parte copiarum Mardonii Xerxem ad Hellespontum comitatus, Pallenae civitates, quae a Persis defecerant, ad obsequium redactus, recepta Olyntho, Potidaeam frustra oppugnat, parum succedente proditione quam cum duce Scionaeorum pactus erat. (126-129.)*

*Persarum classe, ineunte vere, ad Samum stante; Graecorum classis, ducibus Leotychide Spartano*

(cuius recensentur progenitores) et *Xanthippo* Atheniensi, ad *Aeginam* colligitur. (130 seq.) Solicitati a Ionibus Graeci, ut Ioniam liberent, non ultra *Delum* navigare audent. (132.)

*Mardonius* per hyemem Graeca oracula consulit, ope hominis Caris cui nomen *Mys*: qui et alia oracula consuluit, et *Amphiarai* Thebis, quod Thebanis ipsis non licet consulere. (133 seqq.) *Apollo Ptoeus* eidem Carico sermone respondet. (135.) *Alexander* Macedo cum pacis conditionibus *Athenas* mittitur a Mardonio. (136.) *Digressio de Macedoniae regibus Argivis*. (conf. V. 22.) *Perdiccas* quo pacto olim regnum obtinuerit. *Horti Midae*, ubi *Silenus* captus. Mons Bermius. Stemma regum usque ad Alexandrum. (137-139.) Oratio *Alexandri* apud *Athenienses*: (140.) cui primum respondent legati Spartani; (141 seq.) dein ipsi Athenienses. (143 seq.)

### ARGUMENTUM LIBRI NONI.

*Mardonius* Atticam invadit, et *Athenas* iterum capit. (Cap. 1-3.) Inde Salaminem mittit, magnis promissis Athenienses ad societatem cum Persis invitans. (4.) *Lycides* Atheniensis cum uxore et liberi lapidibus obruitur, quod pacem suasisset. (5.) *Spartani* Atheniensibus per legatos auxilia petentibus, diu indigno modo tergiversati, ad extremum auxilia mittunt, ducc *Pausania*. (6-11.) *Mardonius*, vastata Attica, in *Boeotiam* regreditur, et in agro Thebano prope *Asopum* fluvium castra communxit. (12-15.) *Attaginus* Thebanus *Mardonium convivio excipit*: in quo nobilis Persa cum *Thersandro* Orchomenio sermonem habet de belli eventu. (16.) *Phocenses*, serius auxilia mittentes, miro modo excipit *Mardonius*. (17. 18.)

*Graeci* prope Erythras ex adverso Barbarorum castra capiunt. (19.) Equestri praelio cadit *Masistius*, praefectus equitum; super cuius cadavere acris oritur pugna, e qua inferiores discedunt Persae. (20-23.)

Masistii obitum publice lugent Persae. (24.) Graeci, commoditatis aquandi caussa, in agrum *Plataeensem* movent castra, ubi *Gargaphias* fons, et *Androcratis* herois fanum. (25.) *Tegeatae* et *Athenienses* de loco honorifico in acie obtinendo inter se multis verbis contendunt. (26 seq.) Ordo aciei Graecorum: *Aristides* dux Atheniensium. Numerus et armatura militum. (28 - 30.)

*Mardonius* Lacedaemoniis Persas, Atheniensibus Graecos secum militantes opponit. (31.) Enumerantur *populi*, qui in *Mardonii exercitu* fuerunt. (32.) Graecorum *aruspex* *Tisamenus* Eleus, pro mercede ius civitatis a *Spartanis* obtinet; *Melampodem* imitatus, qui regiam dignitatem ab *Argivis* mercedem postulaverat adeptusque erat. (33 seq.) Idem *Tisamenus* Spartanis auctor quinque victoriarum fuit. (35.) Proelio lacessere tam Graecos (c. 36.) quam Barbaros victimae prohibuerunt: nam et *Mardonius* aruspice Graeco usus est, *Hegesistrato* Eleo; qui antea e Spartanorum custodiâ, praeccisâ sibi anteriore pedis parte, evaserat. (37.) *Mardonius*, occupatis *Cithaeronis* faucibus, commeatus intercipit Graecorum. (38 seq.) Idem morae impatiens, frustra renitente *Artabazo*, contemtisque extis, pugnae consilium init: (41. 42.) quod consilium noctu *Alexander* Macedo Graecis prodit. (44 seq.) *Bacidis* oraculum de pugna *Plataeensi*. (43.)

Graeci mutant aciem, ita ut *Athenienses*, loco *Lacedaemoniorum*, opponerentur *Persis*; mox vero, elusi a Persis, priorem ordinem restituunt: et *Spartanis* *Mardonius* ignaviam exprobrat. (46-48.) Praeluditur pugnae *Plataeensi* Barbarorum equitatu in Graecos misso, qui multum illis nocet, et *Gargaphiam* fontem obstruit. (49.) Ita Graecos, et aqua et commeatu exclusos, iubet *Pausanias* noctu castra mutare et *Oeroen* petere insulam, quam *Asopus* circumfluit. (50 seq.) Sed media Graecorum acies, inscio et invito *Pausania*, ipsas *Plataeas* petit; (52.) dextra vero acies (*Lacedaemonii* cum *Tegeatis*) et sinistra (*Athenienses*) per *Amomphareti* centurio-

nis Spartani pervioaciam ad diluculum usque retinentur; et tum demum iter versus locum constitutum, diversis quidem itineribus, ingrediuntur. (53-57.) *Mardonius* mire spernens hostem, quem fugisse putavit, tota acie dimicandum censem. (58.)

Committitur *pugna ad Plataeas*. Barbarorum omnis exercitus *Asopum* transit. (59.) *Lacedaemonii*, ab hoste pressi, (nec dum pugnantes ipsi quum nondum perlitassent,) *Athenienses* advocant; qui illis auxilio venire non possunt, ipsi cum alia parte hostium confligentes. (60 seq.) Tandem et *Lacedaemonii* in hostem vadunt, fitque praelium atrox; in quo *Mardonius* cadit; et *Barbari* in fugam vertuntur. (62-65.) *Artabazus* cum xl millibus in Phocidem aufugit. (66.) Ex Graecis, qui cum Persis fuere, nonnisi *Boeoti* fortiter pugnaverant: caeterum in solis Persis situs erat pugnae eventus. (67 seq.) Media Graecorum acies, re peracta, advenit: illorumque pars a Thebanis equitibus opprimitur. (69.) Expugnatis castris in quae se *Barbari* receperant, prope ad internacionem omnes deleti sunt; quum pauci ex Graecis cecidissent. (70.) Memorantur qui et e Barbaris et e Graecis fortissime pugnarunt: in his *Callicrates* Spartanus, et *Sophanes* Atheniensis ex pago *Decelea*; cuius pagi incolis, ob operam olim Tyndaridis praestitam, quum raptam a Theseo *Helenam* quaererent, in omne subsequens aevum eximius honos habetur a Lacedaemoniis. (71-75.)

*Coa mulier* captivitatem deprecatur apud Pausaniam. (76.) *Mantinenses* et *Elei* re confecta advenientes, duces suos exsilio mulctant. (77.) *Lamponiae* Aeginetae consilium de *Mardonii* cadavere cum indignatione reiicit *Pausanias*. (78 seq.) *Praeda* ingens coacta et divisa: donaria diis missa. *Aeginetae* per *Hilotarum* imperitiam ditati. (80 seq.) *Luxuriosa Persarum* coena cum frugali Spartanorum collata. (82.) In *Persarum cadaveribus* mirabilia quaedam reperta. (83.) *Mardonii* cadaver clam subreptum. (84.) *Graecorum*, qui praelio ceciderunt, prope *Plataeas* sepulcra. Aliorum cenotaphia. (85.)

Graeci *Thebas* obsidentes, depositunt auctores defectionis: *Attaginus* aufugit, *Timagenides* cum caeteris capite plectitur. (86-88.) *Artabazus* cum reliquiis copiarum in Asiam pervenit. (89.)

*Pugna ad Mycalen.* Graecos Deli sedentes orant *Samiorum legati*, ut *Ioniam* liberent; quorum precibus illi adnuunt, duce *Leotychide*, qui *Hegesistrati* legati nomen pro omni accepit. (90-92.) Aruspicem Graeci habuerunt *Deiphonum*; cuius pater *Euenius*, Apolloniata, ob male custoditas *sacras Soli oves* a civibus suis excaecatus, vaticinandi donum ab Apolline acceperat. (93-94.) Dum *Samum* navigant *Graeci*, classiarii *Xerxis*, relictâ insulâ, ad *Mycalen* promontorium, ubi pedestres regis copiae castra habebant, se recipiunt, et naves subductas vallo muniunt. (96 seq.) Insecutis Graecis, *Leotychides* primum Ionas, qui in regis exercitu erant, ad defectionem sollicitare conatus, mox milite in littus exposito aciem instruit: Persae vero Samiis arma demunt, et Milesios e castris dimittunt. (98 seq.) Interim *fama* divinitus accidit Graecis, *eodem die Mardonium in Boeotia victum esse*. (100 seq.) Fit *praelium atrox*, quo Barbari ingenti clade accepta in fugam vertuntur, caesis ducibus *Mardonie* et *Tigrane*. (102-104.) Laudantur quorum virtus inter Graecos eminuit. (105.) Classe Barbarorum castrisque incensis, praedâque divisâ, *Samum* revertuntur *Graeci*: ubi, deliberatione proposita de firmando Ionum libertate, *Insulani* in foedus recepti sunt. (106.) Dum exercitus Persici reliquiae Sardes se recipiunt, in itinere *Masistes*, Xerxis frater, probra coniiciens in ducem Persarum *Artayntem*, prope absuit ut ab illo interficeretur. (107.)

*Xerxes*, dum *Sardibus* moratur, amore captus est primum uxor *Masistae* fratri, deinde illius filiae, quam suo filio *Dario* dedit uxorem; mox *Susa* profectus. (108.) Uxor Xerxis *Amestris*, ira et odio in matrem mulierculae converso, atrocissimam de *Masistae* uxore ultionem cepit. (109-112.) *Masistes* cum

filiis in Bactrianam se recepturus, in itinere a Xerxis militibus, ad eum persequendum missis, interfactus est. (113.)

*Graeci cum classe in Hellespontum ad rescidendos pontes profecti, quum illos iam solutos reperissent, Peloponnesii domum redierunt; Athenienses Sestum oppugnarunt, quo magnus Persarum numerus confluxerat.* (114 seq.) *Artayctes, Sesto praefectus, dolosa accusatione decepto rege, thesauros in Prote-silai fano servatos spoliaverat.* (116.) Post diuturnam obsidionem fame compulsi Persae noctu profugiunt, et oppidani urbem *Atheniensibus* tradunt. (117 seq.) Fugientium pars a Thracibus interficiuntur: alii cum ipso Artaycte ab Atheniensibus capti: *Artayctes* in crucem actus. (119 seq.) His rebus gestis, Athenienses Graeciam repetunt. (121.) *Artayctae* illius progenitor *Artembares* fuit, quo praeceunte Cyrus rogarerant Persae, ut in molliore et feriliore terra sedes assignaret Persis; quibus ita *Cyrus* respondit, ut sapiente viro dignum erat. (122.)

---



**ΗΡΟΔΟΤΟΥ**  
**ΤΟΥ ἈΛΙΚΑΡΝΗΣΣΗΟΣ**  
**ἘΞΗΓΗΣΙΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΤΟΥ ὉΜΗΡΟΥ**  
**ΓΕΝΕΣΙΟΣ ΚΑΙ ΒΙΟΤΗΣ.**

**Η**ροδοτος ὁ Ἀλικαρνασσεὺς περὶ Ὅμηρου γε-  
 νέσιος καὶ ἡλικίης καὶ βιοτῆς τάδε ιστόησε, ζητήσας  
 ἐπεξελθεῖν εἰς τὸ ἀτρεκίστατον. Ἐπεὶ γὰρ η πάλαι  
 Αἰολιῶτις Κύμη ἐκτίθετο, συνῆλθον ἐν ταυτῷ παντοδα-  
 πά ἔνεα Ἑλληνικά, καὶ δὴ καὶ ἐκ Μαγυστίας, ἀλ-

HERODOTI HALICARNASSEI

[SI DEO PLACET]

DE GENERE VITAEQUE HOMERI LIBELLUS.

[Versio latina ex ed. Gronov. et Wess.]

(1.) **H**ERODOTUS Halicarnasseus de natalibus, ae-  
 tate atque vita Homeri ista in historiam contulit,  
 conatus quam verissime referre. Qūum enim illa  
 quondam Aeolum civitas Cyme conderetur, eodem  
 cum aliae omnis Graeci generis gentes confluxerunt,

λοι τέ τινες, καὶ Μελάνωπος ὁ Ἰθαγενέος τοῦ Κρίθεων, οὐ πολύφορτος, ἀλλὰ βραχέστης τοῦ Βίου ἔχαν. οὗτος δὲ ὁ Μελάνωπος ἔγινεν ἐν τῇ Κύμῃ τὴν Θυγατέρα Ὀμύρητος; καὶ αὐτῷ γίνεται ἐκ κοίτης θῆλυ τέκνον, ὡς οὔνομα τίθεται Κριθήτης. καὶ αὐτὸς μὲν ὁ 10 Μελάνωπος καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ ἐτελεύτησαν τὸν Βίον· τὴν δὲ Θυγατέρα ἐπιτρέπει αὐδρὶ ωρίζοντο μάλιστα,

2 Κλεάνακτι τῷ Ἀργείῳ. Χρόνου δὲ πυριόντος, συνέβη τὴν παῖδα μηγεῖτεν αὐδρὶ λαθραίως, ἐν γαστρὶ σχεῖν. τὰ μὲν οὖν πρώτα εἰλάνθανεν. ἐπεὶ δὲ οὐδέποτε ὁ Κλεάναξ, ηχθετο τῇ συμφορῇ, καὶ καλεσάμενος τὴν Κριθήτην χωρὶς πάντων, ἐν αἵτινι μεγάλῃ εἶχεν, ἐπιλεγό- 5 μενος τὴν αισχύνην τὴν πρὸς τοὺς πολίτας προβούλευεται δὲ περὶ αὐτῆς τάδε. ἔτυχον οἱ Κυμαῖοι κτίζοντες

tum e Magnesia et alii, et inter hos Melanopus Ithagine Crithonis filio genitus, homo fortunae non perinde ampliae, sed arctae et expeditae. Hic Melanopus in ista Cyme Omyretis filiam duxit uxorem; procreavitque inde femineam prolem, cui nomen indidit Critheidem. Et ipse Melanopus quidem unā cum uxore vita functus est, commissa interim filia Cleanactis Argivi tutelae, quo familiarissime uti consueverat. (2.) Porro tempore interiecto accidit, ut puella ista e furtivo concubitu praegnans fieret: id quod primo suppressum quum Cleanax rescivisset, vehementer rei indignitate commotus, Critheidem seorsum ad se arcessitam acerbe obiurgavit, commorans quae futura esset apud populares infamia. Postremo huiusmodi quippam de illa excogitat. Cy- maei tum in Hermei sinus recessu aedificabant: civi-

τοῦ Ἐρμείου κόλπου τὸν μυχόν κτιζομένοις δὲ τὴν πόλιν Σμύρναν ἔθετο τὸ ὄνομα Θησεὺς, μυημεῖον ἔθέλων  
 καταστῆσαι τῆς ἑώτου γυναικὸς ἐπάνυμον. ἦν γὰρ  
 αὐτῇ τούνομα Σμύρνη. ὁ δὲ Θησεὺς ἦν τῶν τὴν Κύρην  
 κτισάντων ἐν τοῖς πρώτοις Θεσσαλῶν, αἴτοι Εὔμηλου  
 τοῦ Ἀδριήτου, κάρτα εὖ ἔχων τοῦ βίου. ἐνθαῦτα ὑπε-  
 τίθεται ὁ Κλεάναξ τὴν Κριθηΐδα πρὸς Ἰσμηνίην τὸν  
 15 Βοιώτιον τῶν ἀποίκων λελογχότα, ὃς ἔτυχεν αὐτῷ ἐὰν  
 ἑταῖρος ταμάλιστα. Χρόνου δὲ προϊόντος ἐξελθοῦσα <sup>3</sup>  
 η Κριθηΐς μετ' ἄλλων γυναικῶν πρὸς ἱορτὴν τινα ἐπὶ  
 τὸν ποταμὸν τὸν καλούμενὸν Μέλητα, ἥδη ἐπίτοκος  
 οὖσα, τίκτει τὸν Ὄμηρον, οὐ τυφλὸν, ἀλλὰ δεδορκότα·  
 διὰ τοῦτο τὸ ὄνομα τῷ παιδὶ Μελησιγενέα, αἴτοι τοῦ  
 ποταμοῦ τὴν ἐπωνυμίαν λαβοῦσα. τέως μὲν οὖν η  
 Κριθηΐς ἦν παρὰ τῷ Ἰσμηνίᾳ προϊόντος δὲ τοῦ χρό-

tati autem quae condebatur, nomen imposuit Smyrnam Theseus, ab uxoris nomine, cuius memoriam relinquere volebat. Hic Theseus ex primariis Thessalorum fuit, qui Cymen condiderant, ab Eumelo Admeti filio oriundus, vitae facultatibus apprime instructus. Clam exportatam huc Critheidem Cleanax Ismeniae Boeotio commisit, ex iis qui coloniam illuc duxerant, et in primis sibi amico. (3.) Progressu deinde temporis, Critheis cum aliis mulieribus ad festum quoddam egressa, iuxta fluvium Meletem, quem partui iam vicina esset, Homerum peperit, non caecum, sed videntem; nominavitque eum Melesigenem a fluvio. Quum autem apud Ismeniam Critheis antea diversata esset, ab eo digressa, manuaria industria se filiumque alebat, aliunde alia sus-

νου ἐξῆλθε, καὶ απὸ ἔργων τοῖς χειρῶν ὀρμημένη ἔτος φε  
τὸ παιδίον καὶ ἔως τὴν, ἄλλοτε παρ' ἄλλων ἔργα λαμ-  
βάνουσα· καὶ ἐπαίδευσε τὸν παῖδα αὐτὸν ὡν οἰδύνατο. 10  
4 Ἡν δέ τις ἐν Σμύρνῃ τοῦτον τὸν χρόνον Φήμιος τοῦνο-  
μα, παῖδας γράμματα καὶ τὴν ἄλλην μουσικὴν δι-  
δάσκων πᾶσαν. οὗτος μισθώτας τὴν Κριθηίδα, ἀν μο-  
νότροπος, ἐριουργῆσαι αὐτῷ ἔριά τινα ἢ παρὰ τῶν  
παιδῶν εἰς μισθίους ἐλάμβανεν. ή δὲ παρ' αὐτῷ ειργά- 5  
ζετο, πολλῷ κοσμίῳ καὶ σωφροσύνῃ πολλῇ χρωμένῃ,  
καὶ τῷ Φημίῳ κάρτα ηρέσκετο. τέλος δὲ προσηγέγκα-  
το αὐτῇ λόγους, πειθων ἔως τῷ συνοικεῖν, ἀλλα τε  
πολλὰ λέγων οἷς μην ὕστο προσαζεσθαι, καὶ ἔτι περὶ  
τοῦ παιδός, νιὸν ποιούμενος· καὶ ὅτι τραφεῖς καὶ πα- 10  
δευθεῖς παρ' αὐτοῦ, ἀξιος λόγου ἔσται· ἔωρα γαρ τὸν  
παῖδα ὅντα συνετὸν καὶ κάρτα εὐφυέα. ἐς τὸν αἰνέτελ-

cipiens opera; unde filium quoque quantum potuit,  
instituit. (4.) Erat autem eo tempore Smyrnae qui-  
dam nomine Phemius, qui iuventuti litteras musi-  
censem aliam universam tradebat: hic quum esset  
solitarius, Critheidem conduxit, quae lanas quas-  
dam ei pararet, quas a discipulis in mercedem  
acceperat. Illa vero in domo eius operabatur,  
multa elegantia multaque frugalitate utens, ut Phe-  
mio impense placeret: adeo ut tandem eam verbis  
ad coniugium solicitaret, referens cum alia multa  
quibus ei fidem facere putabat, tum praeterea de  
filio quem foret adoptaturus, qui liberaliter ab ipso  
altus institutusque vir egregius futurus esset. Siqui-  
dem hunc cernebat iam miram quandam et ingenii  
et indolis spem de se polliceri; donec persuasit illi

σεν αὐτὴν ποιεῖν ταῦτα. Οἱ παιδὶς δὲ ἦν τε φύσις ἔχων 5  
ἀγαθὴν, ἐπιμελίης τε καὶ παιδεύσιος προσγυμνομένης,  
αὐτίκα πολλὸν τῶν πάντων ὑπερεῖχε. χρόνου δὲ ἐπιγε-  
νομένου ἀνδρούμενος, οὐδὲν τοῦ Φημίου ὑποδεέστερος ἦν  
5 ἐν τῇ διδασκαλίᾳ. καὶ οὕτως ὁ Φήμιος ἐτελεύτησε τὸν  
βίον, καταλιπὼν πάντα τῷ παιδὶ. οὐ πολλῷ δὲ μόστε-  
ρον καὶ ἡ Κριθῆς ἐτελεύτησεν. ὁ δὲ Μελησιγενῆς ἐπὶ-  
τῇ διδασκαλίᾳ καθειστήκει. καθ' ἑωτὸν δὲ γενόμενος,  
μᾶλλον ὑπὸ τῶν αἰνθρώπων ἐωράτο. καὶ αὐτῷ θαῦ-  
25 μαστὶ καθειστήκεισαν οἵ τε ἐγχώριοι καὶ τῶν ξένων  
οἱ ἐσαπικνεόμενοι. ἐμπόριον γαρ ἦν η Σμύρνη, καὶ σῆ-  
τος ἐξῆγετο πολὺς αὐτόθι ἐκ τῆς ἐπικειμένης χώρας δα-  
ψιλέως κάρτα ἐσαγόμενος ἐς αὐτήν. οἱ οὖν ξένοι, ὅκοτε  
πάντοι τῶν ἔργων, ἀπεσχόλαζον παρὰ τῷ Μελησι-

in hoc consentire. (5.) Melesigenes cum naturae  
bonitate praestans, tum cura accedente institutione-  
que, continuo omnes adolescentes multum anteces-  
sit: atque temporis progressu vir factus, nihilo erat  
ipso Phemio in doctrina inferior. Et quum Phemius  
vita functus universa ei legasset, non multo post  
Critheis quoque fato concedit. Melesigenes itaque  
ludo praefectus, suique iam iuris effectus, magnopere  
ab hominibus conspiciebatur, et in admiratio-  
nione erat non apud suos modo, verum apud per-  
grinos etiam, qui illuc conveniebant. Erat enim  
Smyrna emporium celebre, unde frumenta e vici-  
nis agris abunde convecta exportabantur. Peregrini  
igitur quum ab opere cessarent, Melesigeni libenter  
vaçabant considentes.

6 Ήν δέ ἐν αὐτοῖς τότε καὶ Μέντης ναύκληρος, ἀπὸ τῶν περὶ Λευκάδα τόπων καταπεπλευκὼς ἐπὶ σῖτον,  
ἔχων ναῦν, πεπαιδευμένος τε ἀνὴρ οἰς ἐν ἔκεινῳ τῷ χρό-  
νῳ καὶ πολιότωρ ὡς μιν ἐπεισε τὸν Μελισγενῆ μετ'  
ἐώὗτοῦ πλεῖν καταλύσαντα τὴν διδασκαλίαν, μισθὸν 5  
τε λαμβάνοντα, καὶ τὰ δέοντα πάντα, καὶ ὅτι χάρας  
καὶ πόλιας Θεόσασθαι ἀξεῖν εἴη αὐτῷ ἔως νέος ἐστί.  
καὶ μιν οἴμαι μάλιστα τούτοις προαχθῆναι· ίσας  
γάρ καὶ τῇ ποιησει τότε ἐπενέοις ἐπιθήσεοθαί. κατα-  
λύσας δὲ τὴν διδασκαλίαν, ἐναυτίλλετο μετὰ τοῦ Μέν-  
τεω. καὶ ὅπου ἐκάστοτε ἀφίκοιτο, πάντα τὰ ἐπιχε-  
ρια διεωρᾶτο, καὶ ιστορέων ἐπινθάνετο. εἰκὸς δέ μιν ἦν  
7 καὶ μυημόσυνα πάντων γράφεσθαι. Ἀνακομιζόμενος  
δὲ ἐκ Τυρσηνίης καὶ τῆς Ἰβηρίης, ἀπικνέονται εἰς Ἰθά-

(6.) Commodum inter hos Mentes fuit nauclerus,  
qui e finibus Leucadis nave sua huc navigaverat  
propter frumenta, vir, quantum illa ferebant tem-  
pora, et eruditus, et multarum rerum notitia excellens. Hic Melesigeni persuasit, ut relicto ludo secum  
navigaret, accepturus et mercedem et omnia neces-  
saria; et quod dum iuvenis esset, civitates regiones-  
que spectare operae pretium illi fore duceret. Et  
per talia potissimum eum arbitror pellectum. Forsan  
enim quoque poësi iam animum admoveare cogita-  
bat. Proinde dissoluto ludo cum Mente navigavit:  
et quoconque locorum appellebat, studiose universa-  
perrogabat, quae forent peculiaria, et inspiciens re-  
sciscebatur; apparent etiam commentarios eum de sin-  
gulis scripsisse. (7.) Porro quum ex Etruria et  
Hispania delati in Ithacam deveherentur, contigit:

χην· καὶ τῷ Μελησιγενεῖ συνέβη, νοσήσαντι τοὺς ὄφελούς,  
μάρτια δεινῶς ἔχειν, καὶ αὐτὸν θεραπείης εἰνεκεῖ,  
5 πλεῖν μέλλων εἰς τὴν Λευκάδα, καταλιπτεῖν ὁ Μέντης  
παρὰ ἀνδρὶ Φίλῳ ἐωὕτου ἐσ τὰ μάλιστα Μέντορος τῷ  
'Αλκίμου Ἰθακῆσι, πολλὰ δεινεῖς ἐπιμελίῃ ἔχειν·  
ἐπαναπλώσας δὲ, αἰσαλήψεσθαι αὐτόν. ὁ δὲ Μέντωρ  
ἐνοσήλευσην αὐτὸν ἐκτενεῖσκε, καὶ γὰρ τοῦ βίου ἀρκεόν-  
10 τως εἶχε, καὶ ἥκουεν εὖ ἐσ δικαιοσύνην τε καὶ Φιλοξε-  
νίην μακρῷ μάλιστα τῶν ἐν Ἰθάκῃ ἀνδρῶν. ἐνταῦθα  
συνέβη τῷ Μελησιγενεῖ περὶ Οδυσσέως ἐξιστόρησας  
καὶ πυθέσθαι. οἱ μὲν δὴ Ἰθακῆσι λέγουσι, τότε μιν  
παρ' ἐστοῖς τυφλωθῆναι· αἰς δὲ ἐγώ Φηρί, τότε μὲν  
15 υγιῆ γενέσθαι, ὑστερον δὲ ἐν Κολοφῶνι τυφλωθῆναι.  
συνομολογοῦσι δέ μοι καὶ Κολοφῶνιοι τούτοις. Ο δὲ 8

Melesigenem oculis iam ante aegrum, extreme laborare: ita ut Mentes, in Leucadem traiecturus, eum medicinae caussa apud Mentorem Alcimi filium Ithacensem reliquerit, hominem sibi vehementer amicum; multis precibus adigens eundem quo Melesigenis curam haberet tantisper dum e Leucade revertens ipsum reciperet. Mentor vero aegrotantem Melesigenem sedulo curavit, vir nimirum facultatibus pollens: quique ob egregiam aequitatem hospitalitatemque ex Ithacensibus maxime praedicaretur. Atque hic accidit, ut de Ulysse multa Melesigenes percontando cognosceret. Narrantque ipsi Ithacenses, tum visum eum amisisse ibidem: atqui ego affirmare non dubitem, tum eundem convaluisse, at postea apud Colophonem prorsus caecum factum fuisse, id quod ipsi quoque Colophonii mecum fa-

*Herod. T. IV. P. I.*

Μέντης, ἀναπλέων ἐκ τῆς Λευκάδος προσέσχει εἰς τὴν Ἰθάκην, καὶ αὐτέλαβε τὸν Μελησιγενέα· χρόνον τε ἐπὶ συχγὸν συμπεριέπλει αὐτῷ. αἰτικομένῳ δὲ ἐις Κολοφῶνα συνέβη πάλιν νοσήσαντα τοὺς ὄφθαλμους, μὴ δύνασθαι διαφυγεῖν τὴν νόσον, ἀλλὰ τυφλωθῆναι ἐνταῦθα. ἐκ δὲ τῆς Κολοφῶνος τυφλὸς ἐών αἰτικνέεται εἰς τὴν Σμύρναν, καὶ οὕτως ἐπεχείρει τῇ ποιήσει.

9 Χρόνου δὲ προϊόντος ἐν τῇ Σμύρνῃ ἀπόρος ἐών τοῦ Βίου, διενοήθη αἰτικέσθαι εἰς Κύμην· πορευόμενος δὲ διὰ τοῦ Ἐρμοῦ πεδίου, αἰτικνέεται εἰς Νέον τεῖχος, αἴποκήν την Κυμαίων. ὥκισθη δὲ τοῦτο τὸ χωρίον ὑστερον Κύμης ἔτεσιν ὅκτω. ἐνταῦθα λέγεται αὐτὸν ἐπιστάντα ἐπὶ σκυτεῖον τι, εἰπεῖν πρῶτα τὰ ἔπεια τάδε·

tentur. (8.) At vero Mentes e Leucade Ithacam reversus, Melesigenem recepit, cum quo inde diu huc illuc circumnavigavit; donec Colophonem appellenti eveniret, ut vetere oculorum morbo tentatus, nequiverit eum effugere, sed visu privatus fuerit. E Colophone autem iam caecus Smyrnam remeans, ad poesin se convertit.

(9.) Tempore deinde interiecto, quum Smyrnae victu necessariisque destitueretur, constituit Cymen proficiisci: commodumque transiens Hermi pratum, ad eum locum pervenit qui appellatur Novus murus, Cymaeorum coloniam: qui locus post Cymen conditus fuit annis octo. Hic memoratur Melesigenes apud coriarii officinam consistens, haec prima carmina pronunciaisse:

Αλδεῖσθε ξενίων κεχρυπένον ἥδε δόμειο,  
 οἱ πόλιν αἰτεινὴν Κύμην Ἔριάπιδα κούρην  
 ναιέτε, Σαρδῆνης πόδα νείατον υψηκόμοιο·  
 10 αἰμβρόσιον πίνοντες ὑδωρ Θείου ποταμοῦ·  
 "Ερμου διμήντος, ὃν αἴθανατος τέκετο Ζεύς.  
 Ή δὲ Σαρδῆνη, ὅρος ἐστὶν ὑπερκείμενον τοῦ τε Ἔρμου  
 ποταμοῦ καὶ τοῦ Νέου τείχους. τῷ δὲ σκυτεῖ ὄνομα  
 ἦν Τύχιος· ἀκούσαντι δὲ τῶν ἐπέων ἔδοξεν αὐτῷ δέξα-  
 15 σθαι τὸν αὐθεωπον. ἡλέσθε γὰρ αἰτέοντα τυφλὸν, καὶ  
 μετέξειν ἐφη τῶν παρεόντων. ὁ δὲ ἐσῆλθε. κατήμενος  
 δὲ ἐν τῷ σκυτείῳ, παρεόντων καὶ ἄλλων, τὴν τε ποίη-  
 σιν αὐτοῖς ἐπεδείκνυτο, Ἀμφιάρεώ τε τὴν ἐξελασίαν τὴν  
 ἐς Θηῆβας, καὶ τοὺς ὕμνους τοὺς ἐς Θεοὺς πεποιημένους  
 20 αὐτῷ· καὶ περὶ τῶν λεγομένων ὑπὸ τῶν παρεόντων ἐξ  
 τὸ μέσον γνώμας ἀποφανομένος, θωύματος ἀξιος ἐφαι-

*Hospitium praebe te viro profugoque vagoque,  
 qui sublimem urbem Cymen, Eriopida prolem,  
 radicem incolitis Sardenes alticomantis,  
 divini potatis aquam qui fluminis Hermi,  
 vorticibus torti, pater est cui Iuppiter ipse.*

Sardena autem mons est imminens Hermo fluvio  
 Novoque muro. At coriario illi nomen erat Tychio,  
 cui continuo auditis versibus visum est hominem  
 recipiendum: miseratus enim est mendicantem et  
 oculis mulctatum, iussitque praesentibus secum frui.  
 Ille fuit ingressus, et considens in strina, praesentibus etiam aliis, tum poësin suam ostendit, et  
 Amphiarai in Thebas expeditionem, et hymnos quos  
 in deos scripserat. Et quum de illis, quae edebantur  
 ab praesentibus in medium, iudicaret, ac sensus suos

10 οντο εἶναι τοῖς ἀκούουσι. Τέως μὲν οὖν κατεῖχεν ὁ Μελησιγενῆς περὶ τὸ Νέον τεῖχος, ἀπὸ τῆς ποιήσιός γε τοῦ Βίου τὴν μηχανὴν ἔχων. ἐδείκνυον δὲ οἱ Νεοτειχεῖς μέχρις ἐπ' ἐμοῦ τὸν χῶρον ἐν ᾧ κατίζων τῶν ἐπέων τὴν ἐπίδειξιν ἐποιέετο. καὶ κάρτα ἐσέβοντο τὸν τόπον. 5  
 11 οὖν ὁ Μελησιγενῆς ἦλθεν, αὐτοῖς πεφυκέναι. Χρόνου δὲ προϊόντος, ἀπόρως κείμενος, καὶ μόλις τὴν τροφὴν ἔχων, ἐπενοήθη εἰς τὴν Κύμην ἀπίκεσθαι, εἴ τι βέλτιον πρῆξει. μέλλων δὲ πορευέσθαι, τάδε τὰ ἐπεια λέγει·

Αἴψα πόδες με Φέροιεν ἐς αἰδοίων πόλιν ἀνδρῶν·  
 τῶν γὰρ καὶ Θυμὸς πρόΦρων καὶ μῆτις ἀρίστη.  
 Ἀπὸ δὲ τοῦ Νέου τείχεος πορευόμενος, ἀπίκετο εἰς τὴν

proferret, in admiratione habitus est ab auscultantibus. (10.) Atque hactenus apud Novum murum agens e poësi victus subsidia habebat: ostenduntque ad mea usque tempora Neoteichenses locum, ubi sedens carmina sua exhibuerit, eumque in magna habent veneratione, ubi etiam populus arbor crevit, quam ab Melesigenis adventu in eo dixerunt natam esse. (11.) Porro egestate postea adactus, quum vix alimenta haberet, statuit Cymen ad feliciorem successum reverti. Iturusque haec pronunciat carmina,

*Vos me hominum rapide plantae portetis in  
 urbem,  
 quorum animus promptus, pollent qui mente  
 sagaci.*

E Novo igitur muro proficiscens venit Cymam, per

Κύμην, διὰ Λαρίσους τὴν πορείαν ποιησάμενος· ἦν γὰρ  
 10 οὕτως αὐτῷ εὐπορώτατον, καὶ, ὡς Κυμαῖοι λέγουσι,  
 τῷ Φρυγίης βασιλῆῃ Μίδῃ τῷ Γορδίεω, δεκθέντων πεν-  
 θερῶν αὐτοῦ, ποιεῖ καὶ ἐπίγραμμα τόδε, τὸ ἔτι καὶ  
 νῦν ἐπὶ τῆς στήλης τοῦ μνήματος τοῦ Γορδίεω ἐπιγέ-  
 γραπται·

- 15 Χαλκῆ παρθένος εἰμὶ, Μίδου δὲ ἐπὶ σῆματι κεῖμαι·  
 ἔστιν ἀνύδωρ τε ρέη, καὶ δένδρεα μακρὰ τεβῆλη,  
 ηέλιός τε ἀνιών λάμπη, λαμπτρά τε σελήνη,  
 καὶ ποταμοί γε ρέωσιν, ἀνακλύζῃ δὲ θάλασσα,  
 αὐτοῦ τῇδε μένουσα πολυκλαύτου ἐπὶ τύμβου,  
 20 ἀγγελέω παριοῦσι, Μίδης ὅτι τῇδε τέβαπται.  
 Κατίβαν δὲ ἐν ταῖς λέσχαις τῶν γερόντων ἐν τῇ Κύ- 12  
 μῃ ὁ Μελησιγενῆς τὰ ἐπεα τὰ πεποιημένα αὐτῷ ἐπε-

Larissam itinere facto, utpote facillimo: et, ut Cy-  
 maei narrant, flagitantibus eius saceris, epigramma  
 hoc scripsit Midae, Phrygiae regi, Gordii filio, id  
 quod etiam nunc in cippo monumenti Gordii inscri-  
 ptum extat:

*Aenea sum virgo, Midae quae incumbo sepulcro:  
 dum fluit unda levis, sublimis nascitur arbor,  
 dum sol exoriens et splendida luna relucet,  
 dum fluvii labuntur, inundant litora fluctus,  
 hic constanter ago, lacrymasque in marmore  
 tincto  
 fixa, Midam moneo tumulatum hic, chare  
 viator.*

(12.) Gymae igitur in senum conventiculis car-  
 mina quae fecerat ostentabat, colloquiique suavitate

δέκαποτε, καὶ ἐν τοῖς λόγοις ἔτεροπε τοὺς ἀκούοντας·  
καὶ αὐτοῦ θωμαστὰ καθειστήκεισαν. γνοὺς δὲ ὅτι  
ἀποδέκονται αὐτοῦ τὴν ποίησιν οἱ Κυμαῖοι, καὶ εἰς 5  
συνῆθεισαν ἐλκων τοὺς ἀκούοντας, λόγους πρὸς αὐτοὺς  
τοιούσδε προσηγένετο, λέγων· ὡς, εἰ Θέλοιεν αὐτὸν δη-  
μοσίᾳ τρέφειν, ἐπικλεεστάτην αὐτῶν τὴν πόλιν ποιή-  
σει. τοῖς δὲ ἀκούοντος, Βουλομένοις τε ἦν ταῦτα, καὶ  
αὐτοὶ παρήνεον ἐλθόντα ἐπὶ τὴν Βουλὴν δεηθῆναι τῶν 10  
Βουλευτέων· καὶ αὐτοὶ ἐφασαν συμπράξειν. ὁ δὲ ἐπει-  
δετο αὐτοῖς, καὶ Βουλῆς συλλεγομένης ἐλθὼν ἐπὶ τὸ  
Βουλεῖον, ἐδεῖτο τοῦ ἐπὶ τῇ τιμῇ ταῦτη καθεστῶτος,  
ἀπαγαγεῖν αὐτὸν ἐπὶ τὴν Βουλὴν. ὁ δὲ ὑπεδέξατο τε,  
καὶ, ἐπεὶ καιρὸς ἦν, ἀπήγαγε. καταστὰς δὲ ὁ Μελη- 15  
σιγενῆς ἐλέξει περὶ τῆς τροφῆς τὸν λόγον ὃν καὶ ἐν ταῖς  
13 λέσχαις ἐλεγει. ὡς δὲ εἶπεν, ἐξελθὼν ἐκάθητο. Οἱ δὲ

auscultantes oblectans, etiam in sui admirationem  
pertrahebat. Intelligens igitur Cymaeos poësin suam  
grate recipere, et in consuetudinem audientes du-  
cens, postremo huiusmodi conditionem proponit,  
dicens si publice eum alere vellent, se civitatem  
illorum celeberrimam redditurum. Qui praesentes  
haec audiebant, probabant; addentes se quoque ad-  
iuturos, si petitionem suam ad senatum referret,  
quod hortabantur eum facere. Melesigenes his ver-  
bis erectus, collecto senatu in curiam processit; ro-  
gatoque eo cuius id muneris erat, ut in senatum  
duceretur, ille nihil recusans, ubi opportunum erat,  
hominem deduxit. Hic consistens Melesigenes, eadem  
verba de alimentis habuit in senatu quae paulo ante  
in conventiculis proposuerat. Ubi dixisset, egressus

εβουλεύοντο ὃ τι χρεῶν εἴη ἀποκρίνασθαι αὐτῷ. προθυμουμένου δὲ τοῦ ἀπάγοντος αὐτὸν, καὶ ἄλλων ὅσοι τῶν Βουλευτέων ἐν ταῖς λέσχαις ἐπήκοοι ἐγένοντο, τῶν 5 βουλευτέων ἔνας λέγεται ἐναντιωθῆναι τῇ χρήμῃ αὐτῷ, ἄλλα τε πολλὰ λέγοντα, καὶ ὡς εἰ τοὺς ὄμηρους δόξῃ τρέφειν αὐτοῖς, ὄμιλον πολλόν τε καὶ αὔχρειν ἔδουσιν. ἐτεῦθεν δὲ καὶ τοῦνομα "Ομηρος" ἐπεκράτησε τῷ 14 Μελησιγεῖ απὸ τῆς συμφορῆς· οἱ γὰρ Κυμαῖοι τοὺς 20 τυφλοὺς ὄμήρους λέγουσιν. ὥστε, πρότερον ὄνομαζομένου αὐτοῦ Μελησιγένεος, τοῦτο γενέσθαι τοῦνομα "Ομηρος" καὶ οἱ ξένοι διηνεγκαν, ὅτι μιήμην αὐτοῦ ἐποιοῦντο. Ἐτελεύτα δ' οὖν ὁ λόγος τῶν ἀρχοντι. μὴ 14 τρέφειν τὸν "Ομηρον", ἔδοξε δέ πως καὶ τῇ ἄλλῃ Βουλῇ. ἐπελθὼν δὲ ὁ ἐπιστάτης καὶ παρεζόμενος αὐτῷ

sedebat. (13.) Dum autem senatores agitarent quidnam par esset homini respondere, visumque esset cum ei qui deduxerat, tum aliis senatoribus quotquot in conventiculis eum audierant, petitionem admittendam: unus tantum e senatoribus refertur Melesigenis postulatis calculo suo repugnasse, interque alia multa, haec quoque commemorasse: si semel ὄμήρους, hoc est, caecos, alendos susciperent, futurum esse, ut turbam et multam et inutilem haberent. Atque hinc primum *Homeri* nomen Melesigeni inditum est, ab isto casu: nam Cymaei caecos ὄμήρους appellant. Iamque inde, qui prius *Melesigenes*, nomen obtinuit *Homerus*: et extranei illud evulgarunt, quum mentionem eius ficerent. (14.) Itaque terminata est deliberatio ab magistratu, non alere *Homerum*, placuisseque id fere caetero senatui. Acce-

διηγήσατο τοὺς ἐναντιωθέντας λόγους τῇ χρήμῃ αὐτοῦ,  
καὶ τὰ δέξαντα τῇ Βουλῇ. Οἱ δὲ, ὡς ἤκουσεν, ἔσυμ- 5  
Φόροντε τε καὶ λέγει τὰ ἔπει τάδε·

Οἱ μὲν αἰση δῶκε πατὴρ Ζεὺς κύρια γενέσθαι,  
νύπτιον αἰδοῖς ἐπὶ γουναστὶ μητρὸς ἀτάλλων,  
ἥν ποτ' ἐπύρυωσαν Βουλῇ Διὸς αἰγιούχοιο  
λαοὶ Φρίκωνος, μάργυρῳ ἐπιβήτορες ἵππων,  
σπλότεροι μαλερῷ πυρὸς κρίνοντες Ἀρην,  
Αἰολίδα Σμύρνην ἀλιγείτονα ποτνιάνακτον.  
ἥν τε δὲ ἀγλαὸν εἶσιν ὑδωρ ἱεροῖο Μέλητος.

Ἐνθεν ἀπορημέναι κοῦραι Διὸς, ἀγλαὰ τέκνα,  
ἡβελέτην κληῆσαι διαν χθόνα καὶ πόλιν ἀνδρῶν· 15  
οἱ δὲ ἀπανηνάσθην ἱερῷν ὅπα, Φημὶ αἰδοῖν.

Ἄφεσθην τῶν μὲν τε παθάν τις φράσσεται αὐθίς,

dens autem praefectus et adsidens ipsi enarravit  
contrarias petitioni eius sententias et consulta sena-  
tus: utque audiit, his versibus calamitatem suam  
deplorabat:

*Hei mihi quam fatum dat Iuppiter almus ini-  
quum.*

*Infanti mihi lac venerande ex ubere matris  
praebuit, Aeolicae Smyrnae, quam Martia quon-  
dam*

gens Phriconitis, certamine fortis equestri,  
condidit ad pelagus, praeterlabente Melete.  
Docta Iovis proles mecum hinc digressa volebat  
carminibus celebrare urbem quam nomine dicunt  
Cymam, quosque viros intra sua moenia claudit.  
Illi audire sacrae spreverunt carmina vocis.  
Sed quicunque mihi cladem exitiumque paravit,

ος σφιν ὄγειδείσιν ἐμὸν διεμήσατο πότμον.  
 Κῆρα δὲ ἔγω, τὴν μοι θεὸς ὥπασε γενομένῳ περ,  
 20 τλητόμαι αἴραντα Φέρων τετλητός Θυμῷ.  
 Οὐ δέ τι μοι φίλα γυῖα μένειν ιερᾶς ἐν αγυιαις  
 Κύμης ὁρμάνουσι, μέγας δέ με θυμὸς ἐπείγει  
 δῆμον ἐς ἀλλοδαπῶν οἴναι, ὀλύγον περ ἐόντα.  
 Μετὰ τοῦτο ἀπαλλάσσεται ἐκ τῆς Κύμης ἐς Φω- 15  
 καίνην, Κυμαίους ἐπαρηγάμενος μηδένα ποιητὴν δόχιμον  
 ἐν τῇ χώρᾳ γενέσθαι ὃς τις Κυμαίους ἐπαγλαΐει. Ἀπι-  
 κόμενος δὲ ἐς Φωκαίην, τῷ αὐτῷ τρόπῳ ἐβιότευσεν,  
 5 ἐπειδὴν ἐνδεικνύμενος ἐν ταῖς λέσχαις κατίζων. ἐν δὲ τῇ  
 Φωκαίῃ τοῦτον τὸν χρόνον Θεστορίδης τὶς ἦν γράμμα-  
 τα διδάσκων τοὺς παῖδας, ἀνὴρ οὐ κρήγυος καταγοή-  
 σας δὲ τοῦ Ὁμήρου τὴν ποίησιν, λόγους τοιουσδε αὐ-

*non impune feret laeva quod mente volutat.  
 At mihi quam dederint nascenti numina sortem,  
 aegro animo quamvis certum est perferre pa-  
 tique.*

*Sed iam per sacrae vestigia ponere Cymae  
 compita non suadet mihi mens, potiusque re-  
 mota*

*inque peregrina sedem mihi quaerere terra.*

(15.) Cyma deinde abiens Phocaeam contendit, imprecans interim Cymaeis, ne quis unquam insignis poëta in illa regione existeret qui Cymaeos celebraret. Phocaeae autem eodem modo victimum paravit, in conventiculis passim carmina sua ostentans et considens. Erat autem eo tempore in illa Thesrorides quidam, qui pueros litteras docebat, homo fidei parum probatae. Hic considerata Homeri poë-

τῷ προσήγεγκε, Φαὶς ἔτοιμος εἶναι Θεραπεύειν καὶ τρέ-  
φειν αὐτὸν ἀναλαβὼν, εἰ ἐθέλοι ἄγε πεπομένα εἴη 10  
αὐτῷ τῶν ἐπέων ἀναγράψασθαι, καὶ ἄλλα ποιῶν,  
16 πρὸς ἑωὕτὸν ἀναφέρειν αἰτεῖ. Τῷ δὲ Ὁμηρῷ ἀκούσα-  
τι, ἔδοξε ποιητέα εἶναι ταῦτα· ἐνδεῆς γαρ ἦν τῶν ἀναγ-  
καίων καὶ Θεραπείης διατρίβων δὲ παρὰ τῷ Θεοτορίδῃ,  
ποιεῖ Ἰλιάδα τὴν ἐλάσσων, ἣς οὐ ἀρχή·

<sup>5</sup> Ἰλιον αἱδίδω καὶ Δαρδανίνην ἐύπωλον,  
ἢς πέρι πολλὰ πάθεον Δαναοὶ, Θεράποντες Ἀροες·  
καὶ τὴν καλουμένην Φωκαΐδα, ἣν Φασων οἱ Φωκαῖς  
“Ομηρον παρ’ αὐτοῖσι ποιῆσαι. Ἐπεὶ δὲ τὴν τε Φωκαΐ-  
δα καὶ τάλλα πάντα παρὰ τοῦ Ὁμηρου ὁ Θεοτορίδης  
ἐγράψατο, διενοῆθη ἐκ τῆς Φωκαΐνης ἀπαλλάσσεσθαι, 10

si, huiusmodi verbis eum compellavit, paratum se  
inquiens et ministrare ei, et victum suppeditare,  
si carmina quae meditatus esset, describere patere-  
tur, et alia subinde faciens, ad se deferret. (16.)  
Homerus, iam ministerii alicuius atque adeo neces-  
sariorum indigens, recipiendam hanc conditionem  
putavit: commoratusque apud Thestoridem, mino-  
rem illam facit Iliadem, eius initium est,

*Troiam et Dardaniam canto, quae mater equo-  
rum,*

*quae Danais Mavorte satis mala plurima vexit.*  
Phocaidem quoque quam vocant, Phocaeenses apud  
se conditam ab Homero aiunt. Iam vero Thestori-  
des, ubi Phocaidem atque alia omnia ab Homero  
communicata descriptsisset, constituit e Phocaea dis-  
cedere, Homerique poësin pro sua venditare. Unde.

τὴν ποίησιν θέλων τοῦ Ὁμήρου εἰδικώσασθαι· καὶ οὐκ  
ἔτι ὁμοίως ἐν ἐπιμελείᾳ εἶχε τὸν Ὁμηρον. ὁ δὲ λέγει  
αὐτῷ ἔπει τάδε·

Θεστορίδης, Θηγοῖσιν ἀγαίσταν πολέαν περ,  
15 οὐδὲν ἀφραστότερον πέλεται νόσου αἰθρῶποισιν.  
Ο μὲν δὴ Θεστορίδης ἐκ τῆς Φωκαίης ἀπηλλάγυ ἐσ-  
τὴν Χίον, καὶ διδασκαλίῃ κατεσκευάστω· καὶ τὰ ἔπει  
ἐπιδεικνύμενος ὡς ἑώτου ἔοντα, ἔπαινόν τε πολλὸν εἶχε  
καὶ ὠφελεῖτο· ὁ δὲ Ὁμηρος πάλιν τὸν αὐτὸν τρόπον  
20 διητάτο ἐν τῇ Φωκαίῃ, ἀπὸ τῆς ποιῆσις τὴν βιοτὴν  
ἔχων. Χρόνῳ δὲ οὐ πολλῷ μετέπειτα ἄνδρες Χίοι ἐμ-  
πόροις ἀπίκοντο ἐς τὴν Φωκαίην· αἰκούσαντες δὲ τῶν  
ἔπειων τοῦ Ὁμήρου ἀ πρότερον ἀκηρόεσσαν πολλάκις ἐν  
τῇ Χίῳ τοῦ Θεστορίδεω, ἐξήγγυαλον ὅτι ἐν τῇ Χίῳ  
5 τὶς ἐπιδεικνύμενος τὰ ἔπει ταῦτα γραμμάτων διδά-

factum, ut quum Homeri non perinde curam haberet, ille ad Thestoridem huiusmodi sit usus disticho:

*Thestoridae, ex multis, mortalibus abdita quae sunt,*

*mens habet in primis caecos humana recessus.*  
Thestorides igitur ex Phocaea Chium concessit: ubi  
erecto ludo, carmina illa pro suis evulgans, ege-  
giam simul laudem sibi paravit et fructum. Porro  
Homerus iterum pristino more vivere pergebat apud  
Phocaenses, e poësi victum habens. (17.) Tem-  
pore deinde non multo, viri aliquot e Chio merca-  
tores Phocaeam veniunt; et audientes Homeri car-  
mina quae antea saepius in Chio a Thestoridae au-  
dierant, indicabant in Chio haec ipsa a quodam

σκαλος, κάρτα πολλὸν ἐπαινον ἔχει. ο δὲ Ὅμηρος κατενόμενος ὅτι Θεστορίδης αὐτὴν εἶη, καὶ παντὶ θυμῷ ἐσπούδασεν εἰς τὴν Χίον ἀπικέσθαι. καταβὰς δὲ ἐπὶ τὸν λιμένα, ἐς μὲν τὴν Χίον οὐ καταλαμβάνει οὐδὲν πλοῖον πλέον, ἐς δὲ τὴν Ἐρυθραίην τινὲς ἐπὶ ξύλου παρεσκενά- 10 ζοντο πλεῖν. καλῶς δὲ εἶχε τῷ Ὅμηρῷ δι' Ἐρυθραίης τὸν πλοῦν ποιήσασθαι. καὶ προσελθὼν ἔχοντες παρὰ τῶν ρωτέων δέξασθαι αὐτὸν σύμπλουν, πολλά τε καὶ προσ-  
αγωγὰ λέγων οἷς σφέας ἔμελλε πείσειν. τοῖς δὲ ἔδοξε δέξασθαι αὐτὸν· καὶ ἐκέλευν ἐσβαίνειν εἰς τὸ πλοῖον. 15 ο δὲ Ὅμηρος πολλὰ ἐπαινεῖσας αὐτοὺς, ἐσέβη· καὶ ἐπεὶ ἐζέτο, λέγει τὰ ἐπεια τάδε·

Κλῦθε Ποσειδάνων μεγαλοσθενὲς ἐνυστίγασε,  
εὐρυχόρου μεδέων ηδὲ ξανθοῦ Ἐλικᾶνος.

*ludimastro pro suis cum magno fructu ostentari.  
Homerus intelligens continuo Thesroridem esse, toto  
studio properabat in Chium transmittere. Et quum  
portum adiisset, neque offendisset navem quae illuc  
traiceret, essent autem qui ob ligna in Erythraeam  
solvere pararent, belle convenire videbatur, si per  
Erythraeam iter faceret. Accedens igitur nautas, ora-  
vit ut comitem se navigationis reciperent, multis  
blandisque usus verbis, quibus quod desideraret per-  
suaderet. Nautae admittentes hominis preces, iusse-  
runt navem eum descendere. Quo impetrato Ho-  
merus considens in navi, his versibus nautis bene  
precatur,*

*Audi qui pelagus valido Neptune tridenti  
imperioque regis, spatiosaque culta Heliconis:*

- 20 Δός δὲ οὐρανον καλὸν, καὶ αἰπήμονα νόστον ἔσθαι  
ναύταις, οἱ τηὸς πομποὶ ηδὲ ἀρχαὶ ἔστι.  
δὸς δὲ ἐς ὑπάρξειαν υψηλῷμνοιο Μίμαντος  
αἰδοίων μὲν ἐλθόντα Βροτῶν ὄσιων γε κυρῆσαι.  
Φῶτά τε τιγαίμην, ὃς ἐμὸν νόον ἡπεροπεύσας,  
25 ὠδύσατο Ζῆνα ξένιον ξενίην τε τραπέζην.

Ἐπεὶ δὲ αἴπικοτε εὐπλοήσαντες ἐς τὴν Ἐρυθραίην, τότε 18  
“Ομηρος τὴν αὐλὰν ἐπὶ τῷ πλοίῳ ἐποιήσατο· τῇ δὲ  
ὑστεραὶ ἔχοντες τῶν ναυτέων τιὰ τὴν γῆγάσθαι αὐτῷ ἐς  
τὴν πόλιν. οἱ δὲ συνέπεμψαν ἔνα αὐτῶν. πορευόμενος  
5 δὲ “Ομηρος ἐπεὶ ἔτυχε τῆς Ἐρυθραίης, τραχεῖς καὶ  
ὅρεινῆς ἐουσῆς, Φθέγγυεται τάδε τὰ ἔπεα·  
Πότνια γῆ, πάνδωρε, δότειρα μελιφρόνος ὄλβου,  
ως ἄρα δὴ τοῖς μὲν Φωτῶν εὔοχθος ἐτύχθης,

*da precor his nautis redditum, ventosque secun-  
dos,*

*qui mihi sunt comites placidi, navisque magistri:  
at mihi da misero sacram contingere terram,  
aërius qua parte Mimas ad sidera surgit,  
inde hominis iusti me fac succedere tectis,  
ulciscisque virum qui me improbitate sesellit,  
laesit et hospitii sacra iura Iovemque benignum.*

(18.) Ubi autem secundo vento Erythraeam appulissent, Homerus in navi diversatus est: postero autem die rogavit, ut nautarum aliquis ad urbem eum duceret. Illi unum e suis simul miserunt. Quumque iam pergendo ad Erythraeam appropinquasset, quae est aspera atque montosa, in haec prorupit carmina:

*O sacra multorum largitrix terra bonorum,  
quam tu plana aliis et parte aequalis ab omni;*

τοῖσι δὲ δύσβαλος καὶ τρυχεῖ οἵς ἔχολαθης.  
 Ἀπικόμενος δὲ ἐς τὴν πόλιν τῶν Ἐρυθραιών ἐπηρώτησε 10  
 περὶ τοῦ ἐς τὴν Χίον πλοῦ· καὶ τίνος προσελθόντος αὐ-  
 τῷ τῶν ἑωρακότων ἐν τῇ Φωκαίῃ, καὶ αἰσπασαμένου,  
 ἔχρησεν αὐτοῦ συνεξερεῦν αὐτῷ πλεῖστον, ὅπως ἂν εἰς  
 19 τὴν Χίον διαβαίνῃ. Ἐκ μὲν δὴ τοῦ λιμένος οὐδὲν ἦν  
 ἀπόστολος, ἄγει δὲ αὐτὸν ἐνθα τῶν αἱμάτων τὰ πλοῖα  
 ἀφίεσται. καὶ πως ἐντυγχάνεις μέλλουσί τισι διαπλεῖς  
 ἐς τὴν Χίον, ὃν ἐδέετο προσελθάντα ὁ ἄγαν αὐτὸν αἴ-  
 λαβεῖν τὸν Ὁμηρον. οἱ δὲ, οὐδένα λόγου ποιησάμενοι, 5  
 αἰμάγοντο· οἱ δὲ Ὁμηρος Φθέγγεται τάδε τὰ ἔπεα·

Ναῦται ποντοφόροι, στυγερῆ ἐναλίγκιοι ἄπι,  
 πτωκάσιοι αἰθυίοις βίον δύσπηλον ἔχοντες,  
 αἰδεῖσθε ξενίοι Διὸς σέβας υψιμέδοντος.

*aspera contra aliis, in quos converteris iram.*  
 Ingressus deinde Erythraeorum urhem, percontatur de navigatione versus Chium. Et quum forte quidam occurrisset salutatus, qui eum in Phocaea viderat, ab hoc contendit ut secum dispiceret sicubi navis esset qua in Chium transmitteret. (19.) Et quum in portu nullum esset traiecticum navigium, ille Homerum ad eum locum ducit, ubi piscatoriae naviculae stationem habebant. Et forte fortuna incidit in quosdam in Chium traiecturos. Hos adiens ille qui ducebat eum, precatus est ut Homerum acciperent. Verum illi nulla ratione eius habita solverunt. Homerus autem haec cecinit carmina:

*Infidi nautae, gens diris tristior ipsis,  
 saeva quibus veluti mergis dant aequora victum,  
 acriter a vobis Iovis hospitis ara colatur.*

τοι δεινὴ γαρ μέτ' ὅπις ξενίου Διὸς, ὃς καὶ ἀλιτηται.  
 Ἀναχθεῖσι δὲ αὐτοῖς συνέβη, εὐαντίου ἀνέμου γενορέ-  
 νη, παλινδρομῆσαι, καὶ ἐς τὸ χωρίον ἀναδραμεῖν ὅπερ  
 αἰνγανεύοντο, καὶ τὸν Ὁμηρον ἀναλαβεῖν καθημένον ἐπὶ  
 τῆς κυματωγῆς. μαθὼν δὲ αὐτοὺς πεπαλινδρομηκότας  
 15 ἔλεξε τάδε· „Τυμᾶς, ὡς ξένοι, ἐλαβεν ὁ ἄνεμος αὐτὸς  
 „, γενόμενος ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν με δέξασθε, καὶ ὁ πλοῦς  
 „, ύμιν ἔσταν.“ οἱ δὲ ἀλιεῖς, ἐν μεταμελῇ γενόμενοι ὅτι  
 οὐ πρότερον ἐδέξαντο, εἰπόντες ὅτι οὐ καταλιπτάνον-  
 σιν τὴν ἑβέλος συμπλεῖν, ἐκέλευον ἵσταντες· καὶ αὕτας  
 20 ἀναλαβόντες αὐτὸν αἰνήθησαν, καὶ ἰσχουσιν ἐπ' ἀκτῆς.  
 Οἱ μὲν δὴ ἀλιεῖς πρὸς ἔργον ἐτράπησαν· ὁ δὲ Ὁμηρος τὴν νύκτα ἐπὶ τοῦ αἰγιαλοῦ κατέμεινε, τὴν δὲ ἡμέραν πορευόμενος, καὶ πλανώμενος, ἀπίκετο εἰς τὸ χω-

*Tristis enim vultus Iovis est, poenaeque paratae,  
 his quibus hospitii non est pia tessera curae.*

At vero in altum iam provectis contigit, ut adverso  
 vento rapti, eodem unde solverant recurrerent,  
 ubi etiamdum Homérum in litoris crepidine con-  
 siderantem offenderunt; qui cognito navis recursu,  
 hunc in modum eos alloquitur: *Vos, o peregrini,*  
*ventus adversus excepit; sed me nixus quoque ad-*  
*mittite, et secunda vobis navigatio erit.* Piscato-  
 res autem, poenitentia ducti quod prius hominem  
 non reeperant, testatique se non relicturos eum si  
 velit simul navigare, iubent navem concenderet.  
 Receptio Homero vela faciunt, et iter peragunt.  
 (20.) Quibus ad sua opera digressis, Homerus in  
 litore ea nocte mansit. Ubi diluxit, itineri se accin-  
 gens oberransque, ad eum locum pervenit qui ap-

είον δὲ Πίτις καλεῖται. κάνταῦτα αὐτῷ αἰναπανομένων τὴν νύκτα, ἐπιπίπτει καρπὸς τῆς πίτινος, ὃν δὴ μετεξέ- 5  
έτερος στρόβιλον, οἱ δὲ κῶνοι καλέουσιν. ὁ δέ "Ομῆρος Φθέγγεται τὰ ἔπεια τάδε·

"Αλλη τίς σου πεύκη αἴμεινονα καρπὸν ἵησιν

"Ιδης ἐν καρυφῇσι πολυπτύχου ἡμεροέσσης,

ἔνθα σίδηρος Ἀρης ἐπιχθονίοισι βροτοῖσιν 10

έσσεται, εὐτ' ἀν μιν Κεβρήνιοι ἄνδρες ἔχωσι.

τὰ δὲ Κεβρήνια τοῦτον τὸν χρόνον κτίζειν οἱ Κυμαῖοι παρεσκευάζοντα πρὸς τὴν Ιδην, καὶ γίνεται αὐτέθι σί- 21 δηρος. Ἐγεῦθεν ἀναστὰς "Ομῆρος ἐπορεύετο κατὰ Φανῆν τινα αἰγῶν νεμομέναν. ὡς δὲ ὑλάκτεον αὐτὸν οἱ κύνες, αὐνέκραγεν. ὁ δὲ Γλαῦκος ὡς ἥκουσε τῆς Φα- 5 νῆς, ἦν γὰρ τοῦτο ὄνομα τῷ γέμοντι τὰς αἰγας, ἐπέ- δραμεν ὄτραλέως, τάς τε κύνας ἀνεκαλεῖτο, καὶ ἀπε- στόβησεν ἀπὸ τοῦ Ομῆρου. ἐπὶ πολὺν δὲ χρόνον ἐν Θωύ-

pellatur Pinus: illicque quiescenti per noctem pini fructus est illapsus, quem aliqui στρέβιλον, alii κῶνος appellant. Homerus autem hos cecinit versus:

*Funduntur fructus alia magis arbore dulces,  
quam sovet umbrosis felix in collibus Ida:  
hinc ferrum veniet Martis validaque secures,  
his ubi consistet campis Cebrenia pubes.*

Eo enim tempore Cymaei Cebrenia ad Idam montem aedificare parabant, unde ferrum effoditur. (21.) Ceterum illinc abiens Homerus, vocem caprarum ibidem pascentium sequutus, in canes incidit; qui quum adlatrarent, vociferabatur. Quod audiens Glaucus, id enim erat caprario nomen, accurrit festinanter, revocatosque canes, ab Homero excussit. Atque ubi

μάτι τὸν, ὅκας τυφλὸς ἦν, μόνος ἀπίκοιτο ἐς τοιούτους  
χώρους, καὶ ὁ τι Θέλων προσελθών τε μὲν ἰστόρεεν  
ἔστις τε ἦν, καὶ τίνι τρόπῳ ἀπίκοιτο ἐς τόπους ἀσκή-  
τρους καὶ ἀστιβίᾳ χωρία, καὶ τίνος πεχομένος εἴη. Οὐ  
δέ "Ομηρος, αὐτῷ πᾶσαν τὴν ἑαυτοῦ πάθη καταλε-  
γόμενος, εἰς οἷκον προπράγετο. ἦν γὰρ, οὐδὲ  
ἀγνώμων ὁ Γλαῦκος. ἀναλαβὼν δὲ αὐτὸν ἀνήγαγεν  
ἐπὶ τὸν σταδιον· πῦρ τε ἀνακαύσας, δεῖπνον παρα-  
5 σκευάζει, καὶ παραθείς, δεῖπνει ἐκέλευεν ὁ Γλαῦκος.  
Τῶν δὲ κυνῶν μηδὲ σθιόντων, καὶ ύλακτούντων δεῖπνον- 22  
τα, καθάπερ εἰώθεσαν, λέγει πρὸς τὸν Γλαῦκον Ὁμη-  
ρος τὰ ἔπεια τάδε·

Γλαῦκε πέπων, ἐπιών τὸ ἔπος τὸ ἐνὶ Φρεσὶ Θῆσω·  
πρῶτον μὲν κυτὶ δεῖπνον ἐπ' αὐλεῖσθι θύρος·

diu admiratus fuisse, quod nimirum caecus existens  
solus eo locorum pervenisset et quid vellet, tandem  
accedens rogabat quisnam esset quibusque modis ad inhabitata illa et non calcata loca divertis-  
set, et cuius rei indigens. Homerus, omnem suam  
calamitatem commemorans, ad commiserationem  
Glaucum pertraxit: siquidem homo erat, ut appa-  
ret, cordatus. Excipiens igitur Homerum, ad suum  
deduxit tugurium, incensoque igne coenam instru-  
xit: qua apposita iussit coenare hospitem. (22.)  
At vero quum canes a cibo abstinentes non cessa-  
rent suo more coenitatem adlatrare, Homerus  
Glaucum his versibus alloquitur:

*Glauce, precor, paucis me audi, pareque monenti;  
prae foribus stabuli canibus sua fercula primum*  
*Herod. T. IV. P. I.*

δοῦναι· ἀς γὰρ ἄμεινον. ὃ γὰρ καὶ πρῶτον ἀκούει  
ἀνδρὸς ἐπερχομένου, καὶ ἐς ἔρησα Θηρὸς ιόντος.

Ταῦτα ἀκούσας ὁ Γλαῦκος, μόθη τῇ παρανέστη, καὶ  
ἐν θωμάσι τίχειν αὐτὸν. δειπνήσαντες δὲ, διὰ λόγου  
ιοστιῶντο. ἀπηγεομένου δὲ Ὁμήρου τὴν τε πλάνην τὴν 10  
τῶντού καὶ τὰς πόλεις ἀς ἰσταπίκοτο, ἐκπλαρτος ἦν  
ὁ Γλαῦκος ἀκούων. καὶ τότε μὲν, ἐπεὶ ὥρη καίτου ἦν,

**23** ἀνεπάνετο. Τῇ δὲ ύστεραιη διενοήθη ὁ Γλαῦκος πρὸς  
τὸν δεσπότην παρευθῆναι, σημανέαν τὰ περὶ Ὁμήρου.  
ἐπιτρέψας δὲ τῷ συνδούλῳ γέμειν τὰς αἴγας, τὸν Ὀρφ  
ρον καταλείπει ἔνδον, εἰπὼν πρὸς αὐτὸν, ὅτι διὰ τα  
χέων πορεύομαι. καταβὰς δὲ ἐς Βολισσὸν, ἔστι δὲ 5  
πλησίον τοῦ χωρίου τούτου, καὶ συγγενόμενος τῷ δε  
σπότῃ, ἀπηγέετο ὑπὲρ Ὁμήρου πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν,  
περὶ τε αὐτοῦ τῆς ἀφίξιος, ἐν θωμάσι ποιεύρενος.

*sac tradas: nam sic melius: custodibus illis,  
nec fera nec fures venient ad septa dolosi.*

Haec audiens Glaucus, laetus est admonitione illa,  
habuitque hominem in admiratione. Coenati autem,  
ultra citroque habitis sermonibus oblectabantur.  
Nam quum Homeri errorem suum, civitatesque  
quas adiisset, commemoraret, Glaucus haec audiens  
stupebat: et tunc quidem, quia cubandi tempus erat,  
quieti se dabat. (23.) Postero die Glaucus cogita  
vit ad herum suum proficiisci, ad haec de Homero  
indicanda. Proinde commissis conservo capris pa  
scendis, Homerum intra tecta reliquit, promittens  
se quam festinantisime iturum. Descendens autem  
ad Bolissum, erat vicinum huic loco, herumque  
suum adiens, narravit de Homero, quemadmodum

ηρώτεέ τε ὁ τι χρὴ ποιέειν περὶ αὐτοῦ. ὁ δὲ ὀλύμπιος μὲν  
 10 προσίστητο τῶν λόγων, κατεγίνωσκε δὲ τοῦ Γλαῦκου οὐς  
 ἐΦρόνος ἔοντος, καὶ τοὺς ἀναπήρους δεχομένου καὶ τρέ-  
 φοντος. ἐκέλευσε δὲ ὄμις τὸν ξεῖνον ἄγειν πρὸς εἰαυτόν.  
 Ἐλθὼν δὲ πρὸς τὸν Ὀμῆρον διηγήσατο ταῦτα ὁ Γλαῦ-  
 κος, καὶ ἐκέλευσε πορεύεσθαι τοῦτον· σύτῳ γὰρ εἴ τρι-  
 ξειν· ὁ δὲ Ὀμῆρος ἥθελε πορεύεσθαι. ἀναλαβὼν οὖν  
 αὐτὸν ὁ Γλαῦκος ἦγαγε πρὸς τὸν δεσπότην. διὰ λέ-  
 5 γων δὲ ἵεν τῷ Ὀμῆρῷ ὁ Χίος, εύρισκε ἔοτε δέξιος  
 καὶ πολλῶν ἐμπτευρον· ἔπειθε τε αὐτὸν μένειν, καὶ τῶν  
 παιδίων ἐπιμέλειαν ποτεῖσθαι· ἥγαν γάρ τῷ Χίῳ παι-  
 δεῖς ἐν γλυκίᾳ. τούτους οὖν αὐτῷ παρατίθοις παιδεύειν.  
 ὁ δὲ ἐπερρος ταῦτα· καὶ τοὺς Κέρκυρας, καὶ Βατρα-  
 10 χομυομαχίαν, καὶ Ἐπικηλίδας, καὶ τάλλα πάντα

res se habebat; deque eius adventu, quem pro miraculo duceret: demum rogat quid facere in eo conueniat. Herus parum delectatus hoc nuncio, coepit cum Glauco ut stupido expostulare, qui quoslibet mutilos reciperet aleretque; tamen praecepit ut hospitem ad se perduceret. (24.) Glaucus vero ad Homerum reversus narravit, iussitque sequi se in urbem: fore enim haec ei ad felicem fortunae successum. Quibus non gravatim assentiens Homerus, caprarium sequitur. Hic Chius colloquutus cum Homero reperit hominem esse politum et multorum peritum, coepitque suadere ei ut apud se commoraretur, liberorumque quos habebat adolescentes, formandorum curam susciperet. Ille accepta conditione, pueros sibi creditos eruditivit. Interim Ceropas, Batrachomyomachiam, Epicichlidias, et alia

σόσα πατέντιά ἔστιν Όμήρου, ἐνταῦθα ἐποίησε πάροι  
τῷ Χίῳ ἐν Βολισσῷ ὥστε καὶ ἐν τῇ πόλει περιβόητος  
ἡδη ἐγένετο ἐν τῇ ποίησι. Καὶ ὁ μὲν Θεστορίδης, ὡς  
ταχιστα ἐπύθετο αὐτὸν παρεόντα, ὥχετο ἐκπλέων ἐκ  
τῆς Χίου.

15

- 25 Χρόνου δὲ προϊόντος, δεκτεῖς τοῦ Χίου πορεῦσαι αὐτὸν εἰς τὴν Χίον, αἴπικετο εἰς τὴν πόλιν· καὶ διδασκαλεῖον κατασκευασμένος, ἐδίδασκε παιδας τὰ ἐπίσια.  
καὶ κάρτα δεξιὸς ἐδόκεεν εἶναι τοῖς Χίοις, καὶ πολλοὶ  
θωμασταὶ αὐτοῦ καθειστήκεσαν. συλλεξάμενος δὲ 5  
βίον ικανὸν, γυναικα ἔγυμεν ἐξ ἣς αὐτῷ θυγατέρες  
δύο ἐγένοντο· καὶ η μὲν αὐτῶν ἀγαμος ἐτελεύτησε, τὴν  
26 δὲ συνάκιστην αὐδρὶ Χίῳ. Ἐπιχειρήσας δὲ τῇ ποίησι,  
ἀπέδωκε χάριν ἦν εἶχε, πρῶτον μὲν Μέντορι τῷ Ιθα-  
κησίῳ ἐν τῇ Ὀδυσσείᾳ, ὅτι μιν κάριγοντα τοὺς ὄφαλ-

omnia quaecunque iuvenilia ludicra Homeri extant,  
apud Chium illum condidit in Bolisso; ita ut ex  
poësi cooperit per urbem inclarescere. Iam vero  
Thestorides, ut primum intellexit Homerum adesse,  
navigans e Chio fugam capesseebat.

(25.) Deinde progressu temporis impetrata ab  
Chio Chium visendi copia, urbem adiit, ludumque  
illuc instituens, pueros carmina docebat. Id quum  
magna dexteritate Chiis facere videretur, etiam mul-  
tos sibi admiratores conciliavit. Hinc igitur victum  
parans copiosum, uxorem duxit, e qua duas suscep-  
pit filias, quarum una decessit innupta, alteram  
viro Chio elocavit. (26.) Enimvero hic poësin ex-  
colens, gratiam reddidit, quam habuit; et primum  
quidem Mentorι Ithacensi, in Odyssea, ut qui labo-

μοὺς ἐν Ἰθάκῃ ἐνσήλευεν ἔκτενῶς, τούνομαί αὐτῷ ἐνδέ-  
 5 μόσας ἐσ τὴν ποίησιν, Ὁδυσσέως τε ἑταῖρον Φάες εἶναι·  
 ποίησας, Ὁδυσσέα, ᾧς ἐσ Τροίην ἐπλεε, Μέντορι ἐπι-  
 τρέψαι τὸν οἴκον, ἐστὶ Ἰθακησίων αριστώ καὶ δικαιο-  
 τάτω πολλαχῆ δὲ καὶ ἄλλη τῆς ποίησεως τιμῶν αὐ-  
 τὸν, τὴν Ἀθηνᾶν, ὅποτε ἐσ λόγογ τινὶ καθισταται, τῷ  
 10 Μέντορι εἰκνιὰν ποιεῖ. ἀπέδωκε δὲ καὶ Φημίω, τῷ  
 ἑαυτοῦ διδασκάλῳ, τροφεῖα καὶ διδασκαλεῖα ἐν τῇ  
 Ὁδυσσεί, μάλιστα ἐν τοῦτο τοῖς ἐπεσι·

Κήρου δὲ ἐν χερσὶν κιθαριν περικαλλέ ἐθυκε  
 Φημίω, ὃς δὴ πολλὸν ἐκαίνυτο πάντας αἰδῶν.

15 καὶ πάλιν·

Αὐτὰρ ὁ Φορμίζων ἀνεβάλλετο καλὸν αἴδειν.

rantem ex oculis impense curavisset in Ithaca, eius nomine poësi suae inserto, quem Ulyssis dicit esse socium: cuius fidei Ulysses, Troiam navigans, domum familiamque crediderit, tanquam Ithacensium praestantissimo atque aequissimo. Saepe etiam aliis poëmati locis eundem laudibus vehit, siquidem Minervam quoties in sermonem cum aliquo venit; Mentor tradit assimulatam. Ad haec Phemio praeceptoris suo gratiam eruditionis simul et nutricionis in Odyssea retulit, praecipue in his versibus:

*Phemius at cunctis praestantior arte canendi  
 insignem citharam, dederat quam praeco, te-  
 nebat.*

Et rursum:

*Fundere et hanc pulsans modulamina dulcia  
 coepit.*

Μέμνηται δὲ καὶ τοῦ ναυκλήρου, μεθ' οὐ ἐκπειέπλευσε, καὶ εἰδε πόλιάς τε πολλαῖς καὶ χώρας, ἡ δὲ οὔνομα  
ἡ Μέντης, ἐν τοῖς ἔπεσι τοῦτο.

Μέντης Ἀγχιάλου δαΐφρονος εὐχόμαν εἶναι  
νιὸς, ἀτὰρ Ταφίοις φιληρέτμωνι αἰάσσων.

Ἀπέδωκε δὲ χάρεν καὶ Τυχίῳ τῷ σκυτεῖ, ὃς ἐδέξατο  
αὐτὸν ἐν τῷ Νέῳ τείχει, προσελθόντα πρὸς τὸ σκυτεῖον,  
ἐν τοῖς ἔπεσι καταζεύξας ἐν τῇ Ἰλιάδι τοῦτο.

Αἴας δὲ ἐγγύθεν ἦλθε, Φέρων σάκος ἥπτε πύργον,  
χάλκεον, ἐπταβόειον· ὅ οἱ Τύχος κάμε τεύχων,  
σκυτοτόμων ὄχ' ἀριστος, "Τλη ἐνι οἰκία ναίων.

27 Ἀπὸ δὲ τῆς ποιήσεως ταύτης εὐδοκιμεῖ<sup>ν</sup> Ομηρος περὶ<sup>ν</sup>  
τε τὴν Ἰωνίαν<sup>ν</sup> καὶ ἐς τὴν Ἑλλάδα ἥδη περὶ αὐτοῦ λό-  
γος αναφέρεται. καὶ οἰκέων δὲ ἐν τῇ Χίῳ, καὶ εὐδοκι-  
μέων περὶ τὴν ποίησιν, ἀπικεομένων πολλῶν, συνεβού-

Meminit et naucleri, in cuius comitatu circumna-  
vigans, urbes locaque plurima perlustravit. Huic  
nomen erat Mentae; cuius meminit his versibus:

*Anchialo Mentes forti genitore creatus,  
imperito Taphiis, quibus est ars nautica cordi.  
Habuit etiam Tychio coriario gratiam, qui venien-  
tem ad sutrinam apud Novum murum hospitio ex-  
cepisset. Hunc enim Iliadi infersit his versibus:*

*Comminus accessit clypeo septemplice tutus  
Aiax: huic clypeum turris fabricarat ad instar  
urbe in Hyle Tychius: non sutor doctior alter.*

(27.) A poësi vero hac inclarescit Homerus circa  
Ioniam; iam et ipsam usque Graeciam de eodem  
sermo perferebatur. Et quum habitaret in Chio, mul-  
tis visitatum venientibus, eruditionis existimatione

5 λεινον οι ἐπιγυχάνοντες αὐτῷ ἐσ τὴν Ἐλαίδα ἀπικθόσαι· οἱ δὲ προσεδέξατο τὸν λόγον, καὶ καίσα ἐπειδή μει ἀποδημῆσαι. Κατανοήσας δὲ ὅτι ἐσ μὲν Ἀργος 28 πολλαὶ καὶ μεγάλαι εἴην εὐλογίαι πεποιημέναι, οἱ δὲ τὰς Ἀθήνας οὐ, ἐμποιεῖ ἐσ τὴν πόλιν, ἐσ μὲν Ἰλιάδα τὴν μεγάλην, Ἐρεχθέα μεγαλύνων ἐκ Νεᾶν καταλέγων, τὰ ἔπεια ταῦτα·

Δῆμον Ἐρεχθίου μεγαλήτορος, ὃν ποτ' Ἀθήνην

Θρέψε Διὸς θυγάτηρ, τέκε δὲ ζεύδωρος ἄρουρα.

καὶ τὸν στρατηγὸν αὐτῶν Μενεσθέα, ὃς πάνταν εἴη ἀριστος ταῦται πεζὸν στρατὸν καὶ ἵππότας, ἐν τοῖς δὲ 10 τοῖς ἔπεσιν εἶπε·

Τῷν αὐθὶς ἡγεμόνευν υἱὸς Πετεῶν Μενεσθεύς·

τῷ δὲ οὐπώ τὶς ὁμοῖος ἐπιχθόνιος γένεται δικῆ  
κορυφῆσαι ἵππους τε καὶ ἀνέρας ἀσπιδιώτας.

augescens, inciderunt qui suaderent ut in Graeciam se transferret. Quod consilium admittens, impense cupiebat illuc demigrare. (28.) Commodumque intelligens Argos multis egregiisque elogii celebratum, Athenas non item, poësi suaē inserit, in maiori quidem Iliade hos versus, quibus Erechtheum magnifice laudibus vehit, in navium catalogo:

*Ortum ab Erechtheo populū: nutriverat illum  
Pallas Erechtheum, tellus quem vasta crearat.*

Menestheum etiam, ducem Atheniensium, tradit in exercitu tam pedestri quam equestri ordinando peritissimum, idque his carminibus:

*Hos tunc ducebat patria virtute Menestheus  
maximus: huic nemo poterat certare regendis,  
aut etiam ornandis vel equis, vel in arcta lo-  
candis  
agmina militibus.*

Αίαντα δὲ τὸν Τελαμῶνος καὶ Σαλαμινίους ἐν Νεῖῳ·  
καταλόγων ἔταιξε πρὸς Ἀθηναίους, λέγων τάδε· 15

Αἴας δὲ ἐκ Σαλαμῖνος ἄγεν δυοκαίδεκα νῆσσας·  
στῆσε δὲ αὖταν ἵνα Ἀθηναίων ὑπαγένοτο Φάλαγγας.  
ἔις δὲ τὴν Ὀδυσσείην τάδε ἐποίησεν, ὡς Ἀθηνᾶ ἐστὶ λό-  
γους ἐλθοῦσα τῷ Ὀδυσσεῖ· ἐις τὴν Ἀθηναίων πόλιν ἀπί-  
κετο, τιμῶσα ταύτην τῶν ἄλλων πολλῷ μάλιστα· 20  
Ἴκετο δὲ ἐς Μαραθῶνα καὶ εὐρυχόροους ἐστὶ Αθήνας,  
δῆμε δὲ Ἐρεχθίος πυκινὸν δόμον.

29 Ἐριποίησας δὲ ἐις τὴν ποίησιν ταῦτα, καὶ παρασκευα-  
σάμενος, ἐις Ἑλλάδα βουλόμενος ποιεῖσθαι τὸν πλοῦν,  
προσίσχει τῇ Σάμῳ. ἔτυχον δὲ οἱ ἐκεῖστε τὸν τότε και-  
ρὸν ἄγοντες, ἑορτὴν Ἀπατούρια. καὶ τις τῶν Σαμίων  
ιδὼν τὸν Ὁμηρον ἀπίγυμένον, πρότερον αὐτὸν ἐπιστάμε- 5

Aiacem vero Telamonium ipsosque Salaminios Athene-  
niensibus in navium nomenclatore annumeravit, sic  
scribens:

*Bis sex e Salamine rates Telamonius Aiax  
agit, et adduxit statuens in litore iuxta  
Cecropias naves.*

Postremo in Odyssea Minervam, postquam cum  
Ulyssē in colloquium venerit, ad Atheniensium ur-  
bem, quam praecipue colebat, concessisse fingit:

*Ad Marathonā dehinc et magnas venit Athenas,  
tectaque Erechthei subiit.*

(29.) His ubi complevit suam poësin, et apta om-  
nia composuit, animo in Graeciam traiiciendi, Sa-  
mum appulit: contigitque forte ut eodem tempore  
Samii Apaturia festum agerent. Hic Samius quidam  
agnito Homero, utpote quem iam ante in Chio vi-

757, 51.

νος ἐν Χίῳ, ἐλθὼν ἐσ τοὺς Φρέστορας διηγήσατο; ἐν  
ἐπαίνῳ μεγάλῳ παιεύμενος αὐτὸν. οἱ δὲ Φρέστορες ἐκέ-  
λευν ἄγειν αὐτὸν ὁ δὲ, ἐντυχὼν τῷ Ὁμηρῷ, ἐλεξεν·  
„Ω ἔπει, Ἀπατούρια ἀγούσης τῆς πόλους, καλῶσι<sup>1</sup>  
10 „σε οἱ Φρέστορες οἱ ἡμέτεροι συνεορτάσσοντα.“ ὁ δὲ Ὁμη-  
ρος ἐφ ταῦτα ποίησεν, καὶ ἦσι μετὰ τοῦ καλέσα-  
τος. Πορευόμενος δὲ ἐγχρίμπτεται γυναικὶ Κουροτρό-<sup>30</sup>  
Φῷ Θυούσαις ἐν τῇ τριόδῳ. η δὲ ιέρεια εἶπε πρὸς αὐτὸν,  
δυσχερεῖσατα τῇ ὄψει „Ἄνερ, ἀπὸ τῶν ιερῶν.“ ὁ δὲ  
“Ομηρος ἐς θυμόν τε ἐβαλε τὸ ῥῆθεν, καὶ ἤρετο τὸν  
5 ἄγοντα τίς τε εἴη ὁ Θεογένεμος, καὶ τίνι θεῶν ιερᾷ  
Θύεται. ὁ δὲ αὐτῷ διηγήσατο ὅτι γυνὴ εἴη Κουροτρό-  
Φῷ Θύουσα. ὁ δὲ, ἀκούσας, λέγει τάδε τὰ ἔπει·

Κλῦθι μοι εὐχομένω, ΚουροτρόΦε, δῶς δὲ γυναικα

disset, tribules suos adiens, indicavit eius adven-  
tum cum multa hominis celebratione. Tribules vero  
iubebant adduci eum. Conveniens igitur Homerum  
Samius, Quandoquidem, inquit, hospes, Apatu-  
riorum festum agit civitas, invitant te nostri  
tribules ad idem festum concelebrandum. Home-  
rus adsuturum se affirmans, comitatur invitantem.  
(30.) Illuc pergens, in mulieres impegit quae Curo-  
tropho sacra in trivio faciebant. Sacrifica occursantis  
aspectu indignata, exclamat, Vir, inquiens, faces-  
sas a sacris! Homerus dictum illud in animo volvens,  
rogabat quisnam esset qui loqueretur, et cui deo  
sacrificaretur. Dux eius indicavit mulierem esse,  
quae Curotropho sacrificaret. Quod audiens Home-  
rus, haec carmina protulit:

Dive, preces audito meas, mulierque face ista

τήνδε νέων μὲν αἰγασθαι φιλότητα καὶ εὐη̄.

ἡ δὲ ἐπιτερπέσθαι πολιορκούσθαι γέρουσι,

· ἣν ὥρη μὲν ἀπάμβλυνται, θυμὸς δὲ μενονᾶ.

10

31. Επεὶ δὲ ἥλθεν εἰς τὴν Φρήτην, καὶ τοῦ οἴκου ἔνθα δὴ  
ἔδαινυτο ἐπὶ τὸν οὐδὸν ἔστη, οἱ μὲν λέγουσι, καὶ οὐ-  
νου πυρὸς ἐν τῷ οἴκῳ, οἱ δέ Φασι τάπει εἰκαῖσθαι  
οφαῖς, ἐπειδὴ Ὁμηρος τὰ ἔπεια εἶπεν·

Αὐδρὸς μὲν στέΦανος, παιδεῖς πύργοι δὲ, πόλης· 5

ἴπποι δὲ ἐν πεδίῳ κόσμος· νῆες δὲ, Θαλάσσης·

χρήματα δὲ οἴκοι αἴξει· ἀτὰρ γεραρὸς βασιλῆς

ῆμενοι εἰν ἀγορῇ, κόσμος τὸ ἄλλοισι δρᾶσθας.

Αἰθομένου δὲ πυρὸς γεραρώτερος οἶκος ιδέσθας.

εἰτελθὼν δὲ, καὶ πατακλιθεὶς ἔδαινυτο μετὰ τῶν Φρε- 10  
τόρων· καὶ αὐτὸν ἐτίμων, καὶ ἐν Θωύματι εἶχον· καὶ

*aversata torum iuvenili aetate vigentum,  
canorum veterumque senum capiatur amore,  
est aetas effoeta quibus, sed prompta voluntas.*

(31.) Ubi vero ad tribulum collegium accessit Homerus, iamque in limine conclavis, in quo epulabantur, constituit, aliqui narrant iam tum illic ardente igne poëtam cecinisse, alii postea eos acentisse, quam carmina ista cecinisset:

*Ut patris, nati, sic turres sunt decus urbis;  
sic et equi campum decorant, sic aequora naves;  
sic et opes ornant aedes; praesentia regum  
augusto in solio decorat fora lata sedentum:  
at lucente domus multo est augustior igne.*

Ingressus autem et accumbens, cum tribulibus epula fruens, in magno honore admirationeque est habi-

τότε μὲν τὴν κατην αὐτῷ ἐποιήσατο Ὅμηρος. Τῇ δὲ 32  
εἰσαύρῳ ἀποπαρειάμενον οἱόντες καραμέσσες τινὲς, καφί-  
νον ἔγκαλοντες κεράμου λεπτοῦ, προσεκαλέσαντο αὐτὸν,  
πεπυσμένοι ὅτι σοφὸς εἴη· καὶ ἐκέλευσόν σφι φίλοις,  
5 φάμενοι δώσειν αὐτῷ τοῦ κεράμου, καὶ ἐτι τὸν ἄλλο  
ἔχων. ὁ δὲ Ὅμηρος ἀλίδει αὐτοῖς τὰ ἄπει τάδε, ἢ  
καλεῖται Κέρμινος·

Εἰ μὲν δώσετε μισθὸν, αἰίσω, ὃ κεραμῆς.

Δεῦρ' αὖτε Αθηναίη, καὶ ὑπέρφερε χεῖρα καμίνου.

10 εὗ δὲ μελανθεῖν κότιλοι, καὶ πάντα μαλ' ίρα·  
Φρυξχθῆκαί τε καλῶς καὶ τιμῆς ὥνον αἰρέσθαι,  
πολλὰ μὲν εἰν αὐγοῦ τωλεύματα, πολλὰ δὲ αἰγυιᾶς,  
πολλὰ δὲ κερδῆμα· ἡμῖν δὲ δηλοῖς σφι νοῆσαι.

‘Ην δὲ ἐπ' αναιδεῖην τρεφθέντες ψεύδει ἄρησθε,

tus, ibidemque ea nocte cubile sibi paravit. (32.) Crastino die conspicantes eum abeuntem figuli quidam in furno tenuiorem tegulam coquentes, quum intellexissent hominem esse eruditum, ad se vocantes iusserunt canere, pollicentes cum tegulas, tum quidquid aliud haberent, se illi datus. Homerus haec illis cecinit carmina quae vocantur Caminus, id est fornax.

*Si mihi mercedem dabitis figuli, ista canamus.*

*Huc ades o Pallas, dextraque foveto caminum,  
pulchre ut durescant calices, et mollia cuncta  
siccenturque probe, et figulis lucra magna re-  
portent,*

*vendita perque forum multa, et per compita,  
multa.*

*Sic illis quaestus crescat, prudentia nobis.*

*At, si deposito iuvat irridere pudore,*

συγκαλέω δ' ἡπτετα καμίνω δηλητῆρας,

Σύντριβ' ὄμῶς, Σμάραγδον τε, καὶ Ἀσβετον, ἥδε γ'

<sup>25</sup> Αβακτον,

Ομόδαμόν θ', ὃς τῇδε τέχνῃ κακὰ πολλὰ πορίζοι.

Πέρθε πύρ' αἴθουσαν καὶ δώματα, σὺν δὲ κάμινος  
πᾶσα κυκλεῖται, κεραμέων μέγα κακιστάντων.

Ως γνάθος ἵππειν βρύκει, βρύκαι δὲ κάμινος,  
πάντ' ἔντοσθ' αὐτῆς κεραμήσα λεπτὰ ποιοῦσα.

Δεῦρο καὶ Ἡελίου θύγατερ πολυφάρμακε Κίρκη,  
ἄγρια Φάρμακα βάλλε, κάκου δ' αὐτούς τε καὶ  
<sup>20</sup> ἔργα.

Δεῦρο δὲ καὶ Χείρων ἀγέτω πολέας Κενταύρους·  
οἱ δὲ Ἡρακλείους χεῖρας Φύγον, οἵ τ' ἀπόλοντο

*huc precor ut pestes veniant quaecunque per orbem  
grassantur, fundant et in hunc mala cuncta  
caminum.*

*Irruat huc Smaragus, gravis Asbetus, et quoque  
Abactus:*

*contere tu Pallas flammatumque et vasa camini,  
ille licet rapido multum nunc ferveat aestu:  
insuper Omodamus seriatque et damna det arti.  
Omnia misceto, fornacem, vasa, domumque,  
ut fragor immensus fiat, figulique tremiscant:  
non secus ac malae crepitum clauduntur equinae,  
sic subita fornax crepitetque cadatque ruina,  
inque lutum redeant calices et vasa minuta.*

*Huc quoque Solis ades nata, incantare perita,  
inque ipsos et opus tua noxia sparge venena.  
Huc ducat longo Centauros agmine Chiron,  
quique manu Herculea cecidere superque fuerunt:*

τύπτοιν τάδε ἔργα κακῶς, τύπτοι δὲ κάρμινον·  
αὐτοὶ δὲ οἰμάζοντες ὄρώστο ἔργα πονηρά.

30 Γηβήσω δὲ ὄρώσιν αὐτῶν κακοδαιμόνα τέχνην·  
ὅς δὲ χ' ὑπερκύψει, περὶ τούτου πᾶν τὸ πρόσωπον  
Φλεγθείη· ὡς πάντες ἐπίσταιντ' αἴσιμα ρέσειν.

Παραχειμάζων δὲ ἐν τῷ Σάμῳ, ταῖς νουμηνίαις 33  
προσπορευόμενος πρὸς τὰς οἰκίας τὰς εὐδαιμονεστάτας,  
ἐλάμβανε τι, αἴδων τὰ ἔπεα τάδε ἀ καλεῖται Εἰρε-  
σιώη, ἀδήγουν δὲ αὐτὸν καὶ συμπαρῆσαν αἱ τῶν παι-  
δῶν τινὲς τῶν ἐγχωρίων·

Δῶμα προστετραπόμεσθ' ἀνδρὸς μέγα δυναμένοιο,  
ὅς μέγα μὲν δύναται, μέγα δὲ βρέμει, ὅλβιος αἰσι.  
Αὐτῷ ἀνακλίνεσθε θύραι· πλοῦτος γαρ ἔσεισι  
πολλάς, σὺν πλούτῳ δὲ καὶ εὐφροσύνη τεθαλυῖα.

*illi contundant opus omne, ipsumque caminum  
in nihilum penitus redigant. Figuli ista videntes  
plorent, et lacrymis spectent ingentia damna:  
improbitatis ego spectabo haec praemia laetus.  
Denique qui pronus fornacem respicit, illi  
flamma vorax faciem circa penitusque perurat.  
Sic scelus agnoscent omnes, atque inde cavebunt.*

(33.) At vero in Samo hybernans, calendis beatiorum aedes adiens aliquid accipiebat, canens haec carmina, quae Eiresione, hoc est, ramalia, vocantur: ducente eum semper et comitante aliquot puerorum indigenarum choro:

*Venimus ad magnas aedes civemque potentem,  
cuius divitiis resonat domus atque redundat.  
Vos aditum praebete fores: feliciter intrent  
divitiae, et requies hilaris, Charilesque se-  
quantur:*

εἰρήνη τὸν ἀγαθὸν. ὅσα δὲ ἄγγεα, μεστὰ μὲν εἴη, 10  
κυρβαῖη δὲ αἱὲ κατὰ παρόποιου ἔργοις μάζα.

Τοῦ παιδὸς δὲ γυνὴ κατὰ διφράδα βῆσται ὑμέν.

ἡμίονοι δὲ αὖσις κραταίποδες ἐς τόδε δῶμα·

αὐτὴ δὲ ιστὸν υφαίνοι ἐπ' ἡλέκτρῳ βεβαυῖα.

Νεῦμαί σοι, νεῦμαί, ἐμαύσιος, ὥστε χελιδών. 15

"Εστηκ' ἐν προδύοις" —

καὶ,

Εἰ μέν τι δύσεις, εἰ δὲ μὴ, οὐχ ἐστηκόμεν,  
οὐ γάρ συνοικήσοντες ἐνθάδε ἥλθομεν.

Ηδέτο δὲ τάδε ἐν τῇ Σάμῳ ἐπὶ πολὺν χρόνον ὑπὸ τῶν 20  
πατέων, ὅτε ἀγείροιεν ἐν τῇ ἐστῇ τοῦ Ἀπόλλωνος.

34. "Αρχομένου δὲ τοῦ ἔαρος, ἐπεχείρησε πλεῖν" Ὁμηρος  
εἰς τὰς Ἀθήνας ἐκ τῆς Σάμου. καὶ ἀναχθεὶς μετά τινων

*vasa opibus tumeant, nihil hic videatur inane:  
sintque laboratae Cereris repleta canistra.*

*Excelso curru nurus hic portetur, et ipsam  
veloci cursu revehant ad limina muli.*

*Haec premat electrum pedibus, telasque laboret.  
Ast ego vos repetam, repetam, mihi crede, quot-  
annis,*

*non secus atque redit sub tectum garrula Progne.*

*Assumus in porta: seu munera ferre placebit,  
seu nihil, est tamen hinc abeundi certa voluntas.*

*Non etenim hic habitare diu nec adesse paramus.*

Atque haec termina postea in Samo diu a pueris  
decantabantur, quoties in Apollinis festo stipem col-  
ligebant.

(34.) Ineunte deinde vere moliebatur Homerus  
e Samo Athenas navigare: solvensque una cum non-

εγχωρίου, ἀπηνέχθη εἰς τὴν Ἰον· καὶ ὠρμίσθησαν οὐ  
κατὰ πόλιν, ἀλλ’ ἐπ’ αἰτῆς. συνέβη δὲ τῷ Ὁμήρῳ  
5 κατὰ πολύ τι ἀρεῖσθαι μαλακῶς ἔχειν· ἐκβαὶς δὲ ἐκ  
τοῦ πλοίου, ἔκοιμάτο ἐπὶ τῆς χυματωγῆς αἰδυνάτως  
ἔχων. πλείους δὲ ἡμέρας ὄφελούτων αὐτῶν δὶ αἴτλοιν,  
καταβάνοντες αἱεί τινες τῶν ἐκ τῆς πόλεως, ἀπεσχό-  
λαζον παρὰ τῷ Ὁμήρῳ, καὶ ἐν Θωάριας εἶχον αὐτὸν,  
ἀκούοντες αὐτοῦ. Τῶν δὲ ναυτέων, καὶ τῶν ἐκ τῆς 35  
πόλεως τινῶν πρένων παρὰ τῷ Ὁμήρῳ, κατέπλωσαν  
παιδες αἱτῆς τὸν τόπον, καὶ ἐκβάντες ἐκ τοῦ αἰκα-  
τίου, προσελθόντες αὐτοῖς τάδε εἶπον· „Ἄγετε, ὁ ξέ-  
5 „γοι, ἐπάκουστατε ἡμέων, ἂν ἀρε δύνησθε διαγνῶντας  
„ἄστος ἀν ὑμῖν εἴπωμεν.“ καὶ τις τῶν παρεόντων ἐκέ-  
λευ λέγειν. οἱ δὲ εἶπαν· „Ημεῖς ἀστα εἴλομεν, κα-  
„τελίπομεν· ἀ δὲ μη εἴλομεν, Φέρομεν.“ οἱ δέ Φαστοί  
μέτρων εἴπειν αὐτούς·

nullis incolarum, ad Ion appulit; ubi stationem non  
in urbe, sed in litore habebant. Hic contigit Homerum graviter aegrotare: egressus igitur e navi,  
in crepidine litoris iacebat invalidus. Quumque diutius illic ob navigandi difficultatem remorarentur,  
subinde quidam descendentes ex urbe Homero vacabant, eumque audientes, reverenter observabant.  
(35.) Iam vero nautis et aliquot e civitate illic apud  
Homerum considerentibus, forte pueri piscatores eo  
appulerunt: qui e navicula egressi, haec illis verba  
fecerunt: *Agite hospites, audite nos, numquid est  
quaes vobis proponemus explicabitis?* Ibi e praesentibus  
quidam iubebat proloqui. Illi, *Nos, inquiunt,*  
*quaecunque cepimus, reliquimus: quae vero non  
cepimus, nobiscum portamus.* Quidam aiunt metre:

"Ἄσσοντες ἐλόμενοι, λιπόμεσθα· ἀλλὰ οὐχὶ ἐλόμενοι, φέρομεσθα.

οὐδὲν δυναμένων δὲ τῶν παρεόντων γνῶναι τὰ ρηθέντα, διηγήσαντο οἱ παιδεῖς, ὅτι αἰλιεύοντες οὐδὲν ἐδύναντο ἐλαῖνον καθῆμενοι δὲ ἐν γῇ, ἐφθειρίζοντο. καὶ ὅσους μὲν ἐλαβοῦν τῶν Φθειρῶν, κατέλιπον ὅσους δὲ μὴ ἐδύναντο, ἐν οἷκοις 15 ἀπεφέροντο. οὐδὲν "Ομηρος, ἀκούσας ταῦτα, ἐλεξεῖ τὰ ἔπεια ταῦτα·

Τοίων γὰρ πατέρων εἴδει αἷματος ἐκγεγύαστε,  
οὔτε βασικλήρων, οὔτε ἀσπετα μῆλα νεμόντων.

36. Εκ δὲ τῆς αἰσθενείας ταύτης συνέβη τὸν "Ομηρον τελευτῆσαι ἐν Ἰω, οὐ παρὰ τὸ μὴ γνῶναι τὸ παρὰ τῶν πατέρων ρῆθεν, ὡς οἴονται τινες, ἀλλὰ τῇ μαλακῇ. Τελευτῆσας δὲ ἐν τῇ Ἰω, αὐτοῦ ἐπ' ἀκτῆς ἐτάφη ὑπό τε τῶν συμπλεόντων καὶ τῶν πολιητῶν ὅσοι ἐν διαλογῷ 5

*Non capta auferimus; quae capta, relinquimus illa.*

Et quum nemo ex praesentibus interpretari dicta posset, pueri explicabant: significantes nimirum, se, quum piscium nihil capere possent, desidentes in sicco, pediculos venari tentavisse; et horum quotquot cepissent reliquise; quos autem nequierunt, domos retulisse. Quae audiens Homerus, haec dixit carmina:

*Hi vos, o pueri, tales genuere parentes,  
nec latis fundis, gregibus neque mille potentes.*

(36.) Ex hac autem infirmitate extremum diem clausit Homerus in Io, non, ut arbitrantur aliqui, aenigmatis perplexitate enectus, sed morbo. Extinctus vero in Io Homerus, a comitibus suis atque civibus qui in colloquio cum eo fuerant, in litore ibidem

ἐγεγένητο αὐτῷ. καὶ τὸ ἐλεγεῖν τόδε ἐπέγραψαν Ἰηταὶ ὑστερον χρόνῳ πολλῷ, ὡς ἦδη ἡ τε ποίησις ἐξεπάκεε, καὶ ἔθαυμαίσθητο ὑπὸ πάντων· οὐδὲ Ὁμήρου ἐστίν·

10 Ἐνθάδε τὴν ιερὴν κεφαλὴν κατὰ γαῖα καλύψει,  
ἀνδρῶν ἥρωών κοσμήτορα Θεῖον Ὅμηρον.

"Οτι δὲ ἦν Αἰολεὺς Ὅμηρος, καὶ οὔτε Ἰαν, οὔτε Δα- 37  
μεὺς, τοῖς τε εἰρημένοις δεδῆλαται μοι, καὶ δὴ καὶ  
τοῦτο τεκμαίρεσθαι παρέχει· ἀνδρα ποιητὴν τηλικοῦ-  
τον εἶκός ἐστι τῶν νομίμων τῶν παρὰ τοῖς ἀνθρώποις  
5 ποιοῦντα ἐσ τὴν ποίησιν, ἢτοι τὰ κάλλιστα ἐξευρόντα  
ποιεῖν, ἢ τὰ ἑώρητα, πάτρια ἔοντα. ἦδη τοίνυν τὸ ἐν-  
θέντε αὐτοὶ τῶν ἐπέων ἀκούοντες κρινεῖτε. ιεροποίην γάρ

sepultus est. Cuius sepulcro multo post tempore Ietae, ubi poësis eius iam publicata ab omnibus celebrabatur, huiusmodi inciderunt carmen elegiacum; neque est Homeri:

*Condit humus caput haec sacrum, qui versibus  
arma*

*fortia divinis heroum ornavit, Homerum.*

(37.) Porro quod Aeolensis fuerit Homerus, et non Ion, neque Doriensis, partim e iam dictis perspicuum esse poterit, partim etiam his coniecturis deprehenditur. Siquidem poëtam tantum, qui aliqua ex hominum moribus in suam poësin transferre studuerit, par est aut laudatissimos excogitasse, aut suos, quos patrios habebat, commemorasse. Iam vero ipsi carmina eius audientes, indidem pronunciabitis; nam sacrificii ritum probatissimum retulit aut ipse

*Herod. T. IV. P. I.*

ἢ τὴν κρετίστην ἐξευρὼν ἐπείσεν, ἢ τὴν ἑωὕτου πατρίδι  
προσήκουσαν. λέγει γὰρ ὡδὲ·

Αὖ ἔρισαν μὲν πρῶτα καὶ ἔσφαξαν καὶ ἔδειραν,  
μηρούς τ' ἐξέταμον, κατά τε κνίσση ἐκάλυψαν,  
δίπτυχα ποίησαντες, ἐπ' αὐτῶν δὲ ὠμοθέτησαν.

Ἐν ταύτοις ὑπὲρ ὁσφύος οὐδὲν εἴρηται, ἢ ἐσ τὰ ιερὰ  
χρέονται· μονάτατον γὰρ τῶν Ἑλλήνων τὸ Αἰολικὸν  
ἔθνος οὐ καίει ὁσφύν. δηλοῖ δὲ καὶ ἐν τοῖς ἐπεσιν 25  
ὅτι Αἰολεὺς ὄν, τοῖς νόμοις τοῖς τούτων ἔχρητο.

Καὶ εἰπὲ σχίζης ὁ γέρων, ἐπὶ δὲ αἴθοπα οἶνον  
λεῖθο· νέοι δὲ παρ' αὐτὸν ἔχον πεμπώβολα χερτίν.  
Αἰολέες γὰρ μόνοι τὰ σπλάγχνα ἐπὶ πέντε ὀβελῶν

eundem excogitavit, aut quod cum patriis institutis  
conveniret. Sic enim inquit:

*Protractas iugulant pecudes, et tergora costis  
deripiunt, femorumque toros et crura recidunt,  
in partesque secant geminas: tum pinguia nidor  
viscera nube tegit densa.*

In his versibus de iliis nulla mentio, quibus in sa-  
crificiis tamen utebantur ceteri, praeter unam Aeoli-  
cam gentem, quae ilia non concremabat. Indicat  
praeterea his quoque versibus, quod Aeolensis exi-  
stens, suae gentis ritibus usus sit:

— *Tum segmina carnium  
ipse sociis multo crepitantibus admovet igni  
cruda senex, et vina super nigrantia fundit:  
quem verubus quinis iuvenes onerata tenentes  
brachia circumstant.*

Aeolenses enim soli intestina quinque verubus fixa

20 ὅπτῶσιν, οἱ δὲ ἄλλοι "Ελλῆνες ἐπὶ τριῶν." καὶ γὰρ ὀνομάζουσιν οἱ Αἰολεῖς τὰ πέντε, πέμπτε.

Τὰ μὲν οὖν ὑπέρ τῆς γενέσιος καὶ τελευτῆς καὶ βίου 38 δεδήλωται μοι. Περὶ δὲ ἡλικίης τῆς Ὁμήρου, ἐκ τῶνδ' αὖ τις ἐπισκεπτόμενος, ἀκριβῶς καὶ ὁρθῶς λογίζετο. ἀπὸ γὰρ τῆς εἰς Ἰλιον στρατείας, ἣν Ἀγαμέμνων καὶ 5 Μενέλαος ἤγειραν, ἔτεσιν ὑστερον ἔκατον καὶ τριάκοντα Λέσβος ὥκισθη κατὰ πόλεις, πρότερον ἐοῦσα ἀπόλις. μετὰ δὲ Λέσβου οἰκισθεῖσαν ἔτεσιν ὑστερον εἴκοσι· Κύρη 10 ἡ Αἰολιῶτις καὶ Φρικῶτις καλεομένη ὥκισθη. μετὰ δὲ Κύρην, ὀκτωκαίδεκα ἔτεσιν ὑστερον Σμύρναν ὑπὸ Κυμαίων κατωκίσθη· καὶ ἐν τούτῳ γίνεται Ὅμηρος. αὐτὸν δὲ "Ομῆρος ἐγένετο, ἔτεά ἐστιν ἐξακόσια εἰκοσιδύο μέχρι τῆς Ξέρξεω διαβάσεως, ἣν στρατευσάμε-

torrebant, reliqui Graeci tribus; etenim πέμπτε dicunt Aeolenses pro πέντε, id est, quinque.

(38.) Atque haec sane de genere, vita, interituque Homeri a nobis relata sint. Ceterum aetatem Homeri quis diligenter recteque ratiocinetur, ex hisce facile deprehendet. Nempe ab expeditione, quam Agamemnon et Menelaus in Ilium habuerunt, annis centum post atque triginta Lesbos oppidatim habitari coepit, quum antea nullam prorsus haberet civitatem. Post Lesbum habitatam annis viginti Cyme Aeolica et Phricotis appellata habitata fuit. Porro a Cyme annis duodeviginti, in Smyrnam Cymaei coloniam deduxerunt: quo tempore natus fuit Homerus. Ab Homero autem nato anni sunt sexcenti vigintiduo ad Xerxis usque in Graeciam traiectum, qui videlicet iuncto pontibus Hellesponto cum exercitu ex

## 340. LIBELEUS DE VITA HOMERI.

νος ἐπὶ τοὺς Ἑλληνας, καὶ γενέσας τὸν Ἑλλόποντον,  
διέβη ἐκ τῆς Ἀσίας ἐς τὴν Εὐρώπην. απὸ δὲ τούτου  
ἡμίδικος ἐστὶν αἰριθμῆσαι τὸν χρόνον τῷ ἐθέλοντι γιγτεῖν ἐκ 15  
τῶν αὐχόντων Ἀθηνῶν. τῶν δὲ Τρωϊκῶν ὑστερον γέγονεν  
Ομηρος ἔτεσιν ἑκατὸν εἴκοντασκτώ.

Τέλος τῆς περὶ Ομήρου εἰπυγήσιος.

Asia in Europam transivit. Ex his igitur tempus illud  
calculo colligere facile fuerit ei qui praetorum Athene-  
niensium rationem habuerit. Centum autem et sexaginta octo post Troianum bellum annis extitit Homerus.

*Finis libelli de Vita Homeri.*

---

## E X

C T E S I A E   P E R S I C I S  
E C L O G A.

I O H . S C H W E I G H A E U S E R   L E C T O R I .

**P**RINCEPS Herodoti editio Aldina nil aliud nisi novem Musas exhibet. Henr. Stephanus, in priore a se procurata editione, et libellum de Vita Homeri et ex Ctesiae Cnidii Persicis et Indicis eclogas adiecit, quae in Photii Bibliothe-*ca Cod. LXXII.* exhibentur; quibus pauca item eiusdem Cte-*siae fragmenta subiecit, apud Plutarchum, Athenaeum, et Demetrium reperta. In editione posteriore idem Stephanus et alia nonnulla Ctesiae fragmenta ex eisdem auctoribus collecta, et duas insuper alias appendices adiecit; unam de Persarum Legibus et Institutis ex diversis Historicis, alteram de Aegyptiacis Legibus et Institutis e diversis Historicis et aliis Scriptoribus. Denique Gothofr. Jungermanus non modo Cte-*siae fragmenta, e pluribus auctoribus conquisita, ingenti cumulo auxit et locupletavit, sed et novam item Adpendicem adiecit, de Incremento Nili et eius caussis, e diversis au-*ctoribus congestam. Ita exsistebat Musarum Herodoti aucta-*rium, iustum per se volumen nostrae editionis completetur;** quod tamen, verum si quaeris, nihil magis ad Herodotum pertinebat, quam sexcentae item aliae disputationes, quae ex veterum scriptis, super eis rebus de quibus Hèrodotus disseruit, colligi possent. Et ex Jungermani editione omnes illae acces-*siones in Londinensem, in Gronovianam, atque etiam in Wes-*selingianam propagatae sunt: easdemque Borheckius duabus a se procuratis Herodoti editionibus adiecit.****

Iam vero ingenue professus *WESSELINGIUS* erat, si sui res arbitrii fuisse, se additamenta ista omnia detruncaturum fuisse; excepto Anonymi fragmento de Nilo, et Ctesia. Nempe illud de Nilo Fragmentum ita emendatum edi vir doctissimus voluerat, quemadmodum e lectionibus codicis mssti Parisiensis, quarum ei a Ruhnkenio copia facta est, emendari potuisse, si lectiones istae in tempore ad eum pervenissent: quas quidem quum sero *Wesselingius* accepisset, nonnisi in Addendis et Emendandis, editioni suae in fine adiectis, adnotare eas commendareque potuit. Atqui quidem, quum me tunc praeteriissent illa *Wesselingii* ad *Herodotum Addenda*, idem Fragmentum ex eodem ipso codice Parisiensi, quem Ruhnkenius tractaverat, emendatum edidi in Athenaei nostri Tomo I. pag. 278 seqq. quo minus opus esse existimavi ut hoc loco repeteretur. Quod quibus rationibus adductus ad Athenaeum retulerim, exposui in Adnotatt. ad *Athen.* T. I. p. 479 seq. Neque vero istud iudicium nostrum pugnat cum Wesselingii sententia, qui Ephoro auctori deberi illud suspicatus erat, in *Adnott. ad Diodor. Sic. lib. I. cap. 39.* Potuit enim Athenaeus disputationem istam ex Ephori Historiis (quas in eis *Deipnosophistarum* suorum libris, qui integri supersunt, saepius citavit) descriptam exhibere; quemadmodum infinitum numerum non modo breviorum fragmentorum e vetustioribus auctoribus excerptorum, verum etiam longiores subinde disputationes, operi suo inseruit, veluti illam lib. V. cap. 47 et seqq. ex *Posidonii Historiis*. In nostra quidem editione Fragmenti de Nilo hactenus a me erratum video, quod pag. 283. l. 6. lectionem Henr. Stephani, παρατηνίως δὲ Οἰνοπίδῃ, scripturae codicis nostri παραπλ. δὲ Οἰνοπίδης praetuli, cui quidem (ut Wesselingius monuit) locus dandus fuerat: sed (quod ab eodem Wess. non est adnotatum) mox dein pro vulgato φησι, cum eodem nostro codice erat φασὶ scribendum: dicunt, scilicet Herodotus similiterque Oenopides. Postremum fragmenti vocabulum Ὀνούρτικὸν (sic enim, ut etiam Wess. adnotavit, non Ὀνουρτικὸν, legi in nostro codice monui

in Adnott. pag. 484.) latèrē Βουκολικὸν visum Wesselingio erat, ubi equidem Ὀρευθικὸν scriptum oportuisse suspicatus sum.

Iam, ad Ctesiam quod spectat: si ad emendanda aut illustranda, sive ad augenda aut in commodiorem ordinem digerenda Excerpta illa et Fragmenta, quae ex Ctesiae scriptis collecta exhibent superiores Herodoti editiones, Wesselingius aliquid contulisset, auctor utique fuisse bibliopolis, quorum sumtibus haec nostra prodit editio, ut, quoniam in ea nihil, quod a Wesselingio profectum sit, volumus desiderari, ne Ctesiana quidem ista negligerentur. Nunc, quoniam ille in hac parte, quemadmodum etiam in aliis Appendicibus, de quibus supra dixi, nihil egit, nisi quod eadem ipsa, quae Iungermanus dederat, quaeque ex illius editione in Londinensem, iterumque in Gronovianam translata sunt, verbum de verbo repeti passus sit; nullam equidem caussam vidi, cur denuo repetitis rebus ad Herodotum nihil pertinentibus moles editionis nostrae augeretur. Idque eo minus consultum duxi, quod, quam operam istis Ctesiae Reliquiis Wesselingius non praestit̄, eam huic Scriptori naturum speramus doctissimum virum, Frider. Creuzerum nostrum; qui, uti iam ante complusculos quosdam annos Historicorum Graecorum antiquissimorum Fragmenta, collecta, emendata, explicata, cum commentatione de cuiusque Scriptoris aetate, ingenio, et fide, edere coepit, (Heidelbergae MDCCCVI.) sic hanc provinciam, adeo felicibus auspiciis a se occupatam ornarique coepit, non deserturus videtur. Interim tamen, ne prorsus missum Ctesiam faceremus, ex illius Persicis primora capita Excerptorum Photii hoc loco adponere placuit; quae ad Herodotum hactenus spectant, quod non modo de eisdem rebus apud utrumque auctorem agebatur, sed quod etiam frequenter ex professo Cnidius scriptor ab Halicarnasseo dissentit. Ita, quum de utriusque Scriptoris fide a viris doctis multa in utramque partem disputata sint, lectoribus Herodoti nostri in promtu erit, ea quae de Ctesiae narratione supersunt cum Herodoteis con-

*ferra. Photii Graecis passim notulas quasdam subieci, inter legendum fere natas. In his aliquoties Codicis Bavarici feci mentionem: quo ex codice (eodem quem olim Hoeschelius etiam tractaverat) lectiones singulari cura enotatas debeo Franc. Xav. Werferi Monacensis diligentiae, eiusdem eruditissimi viri iuuenis, quem in Varietate Lectionis Herodoteae subinde laudavi,*

---

ΕΚΛΟΓΗ ΕΚ ΤΩΝ  
ΚΤΗΣΙΟΥ ΤΟΥ ΚΝΙΔΙΟΥ  
ΠΕΡΣΙΚΩΝ.

**Κ**τησιού τοῦ Κνιδίου τὰ Περσικά ἐν βιβλίοις ἔστι καὶ ἀλλ' ἐν μὲν τοῖς πρώτοις ἐξ ταῦτα Ἀσσύρια διαλαμβάνει καὶ ὅσα πρὸ τῶν Περσικῶν ἀπὸ μέντοι τοῦ οὐ τὰ Περσικά διεξέρχεται. καὶ ἐν μὲν τῷ οὐ καὶ

E C L O G A  
EX  
CTESIAE CNIDIIS PERSICIS.

Apud PHOTIUM, Cod. LXXII.

**C**tesiae *Cnidii Persica* libris viginti tribus continentur: sed in sex prioribus res Assyriorum et quaecunque res Persicas praecessere, tractat: a septimo autem libro de Persicis rebus agit: et in septi-

5 ή καὶ ἡ καὶ μέ καὶ ιβ' καὶ γυ' διέξειτι τὰ περὶ Κύρου  
καὶ Καμβύσου καὶ τοῦ μάγου, Δαρείου τε καὶ τοῦ  
Ξέρξου· σχεδὸν ἐν ἀπαστήσις αὐτικιμένη Ήροδότῳ ιστο-  
ρῶν, ἀλλὰ καὶ ψεύστῃ αὐτὸν ἀποκαλῶν ἐν πολλοῖς,  
καὶ λογοτοκίᾳ ἀποκαλῶν. καὶ γὰρ νεώτερος μὲν ἔστιν  
20 αὐτοῦ. Φησὶ δὲ αὐτὸν τῶν πλειόνων ἡ ιστορεῖ αὐτόπτην  
γενόμενον, ἡ πάρ' αὐτῶν Περσῶν (ἐνθα τὸ ὄραν μὴ  
ἐνεχώρει) αὐτήμονον καταστάντα, οὕτας τὴν ιστορίαν  
συγγράψας. οὐχ Ἡροδότῳ δὲ μόνῳ τάναγρία ιστορεῖ,  
ἀλλὰ καὶ πρὸς Ξενοφῶντα τὸν Γρῦλλου ἐπ' ἐνίων δια-  
25 φωνεῖ, ἥκμασε δὲ ἐν τοῖς χρόνοις Κύρου τοῦ ἐκ Δα-  
ρείου καὶ Παροστάτιδος, ὃς ἀδελφὸς Ἀρτοξέρξου (εἰς  
οὐ καὶ Περσικὴ Βασιλεία κατῆλθεν) ἐτύχανεν.

Φησίν οὖν αὐτίκα περὶ τοῦ Ἀστυάγους, ως οὐδέν 2

mo, octavo, (nono,) decimo, undecimo, duodecimo  
et decimo tertio, quae ad Cyrum et Cambysem, et  
Magum illum, Dariumque et Xerxem spectant, com-  
memorat: fere in omnibus repugnantia Herodoto  
narrans, illumque in multis mendacem et scripto-  
rem fabularum [sive, sermonum fictorem] appellans: illo enim posterior est. Se autem eorum quae  
narrat, magna ex parte oculatum testem fuisse, aut  
certe, quae videre non licuit, de iis à Persis qui  
viderant, edoctum, ita demum ea memoriae prodi-  
disse dicit. Nec vero tantummodo ab Herodoti,  
sed etiam in aliquibus à Xenophontis Grylli filii  
historia dissentit. Floruit temporibus Cyri, Dario et  
Parysatide geniti; qui frater fuit Artoxerxis ad quem  
regnum Persicum devenit.

(2.) Scribit itaque statim de Astyage, nulla Cy-

αὐτῷ Κύρος πρὸς γένος ἔχομάτιζεν· οὗτος δὲ αὐτὸν καὶ Ἀστυίγαν καλεῖ. Φυγεῖν δὲ ἀπὸ προσώπου Κύρου Ἀστυίγαν ἐν Ἐκβατανόις, καὶ κρυφθῆναι ἐν τοῖς κρυπταῖς τῶν βασιλείων οἰκημάτων, κρυψάνταν. αὐτὸν 5 τὴν τε Θυγατρὸς Ἀμύτιος καὶ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς Σπιταμᾶ. ἐπιστάντα δὲ Κύρον, ἐπιτάξαι αἰνάκρινεν διὰ στρεβλώσεων Σπιταμᾶν τε καὶ Ἀμυτίν, ἀλλὰ καὶ τοὺς παῖδας αὐτῶν Σπιτάκην τε καὶ Μεγαβέρην, περὶ Ἀστυίγα. τὸν δὲ, ἐαυτὸν προσαγγεῖλαι, ἵνα μὴ 10 δὶ αὐτὸν στρεβλωθεῖσαν οἱ παῖδες. ληφθέντα δὲ, πέδαις παχεῖαις υπὸ Οἰβαρᾶ δεθῆναι. λυθῆναι δὲ ὑπὸ αὐτοῦ Κύρου μετ' οὐ πολὺ, καὶ ᾧ πατέρᾳ τιμηθῆναι. καὶ τὴν Θυγατέρα Ἀμυτίν πρῶτον μὲν μητρικῆς ἀπολαῦσαι τιμῆς, ἐπειτα δὲ καὶ εἰς γυναικα ἀχθῆναι τῷ 15 Κύρῳ, Σπιταμᾶ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς αἰνηρημένου, ὅτε

*rum ipsi generis propinquitate fuisse iunctum, illumque etiam Astyigan vocat. Fugisse autem Astyigan a conspectu Cyri in Ecbatana, et in criscranis regiarum aedium ab Amyti filia sua et eius viro Spitama occultatum fuisse dicit. At supervenientem Cyrum, non solum Spitamam et Amytin, sed eorum etiam liberos Spitacem ac Megabernem de Astyiga per tormenta interrogari voluisse: Astyigan vero seipsum patefecisse, ne propter se pueri torquerentur, captumque et compedibus gravibus ab Oebara oneratum esse: nec multo post ab ipso Cyro liberatum, et non secus ac patrem honoratum observatumque fuisse; filiamque Amytin primum quidem tanquam matrem in honore habitam, postea vero Cyro nupsisse, quum Spitamas eius vir esset in-*

έψευστατο, σύγνοειν εἰπὼν ἔρευνώμενον Ἀστυγάν. ταῦτα λέγει Κτησίας περὶ Κύρου, καὶ οὐχ οὐα Ήρόδοτος. καὶ ὅτι πρὸς Βακτρίους ἐπολέμησε, καὶ ἀγχά-  
20 μαλος η μάχη ἐγένετο. ἐπεὶ δὲ Βακτρίοις Ἀστυγάν  
μὲν, πατέρᾳ Κύρου γεγένημένον, Ἀμυτιν δὲ μητέρα  
καὶ γυναικα, ἔμαθον, ἐαυτοὺς ἐκόντες Ἀμυτι καὶ Κύ-  
ρῳ παρέδοσαν. Καὶ ὅτι πρὸς Σάκας ἐπολέμησε Κύ-3  
ρος, καὶ συνέλαβεν Ἀμόργην τῶν Σακῶν μὲν Βασι-  
λέα, ἄνδρα δὲ Σπαρεθρέν· ἥτις καὶ μετὰ τὴν ἄλωσιν  
τοῦ ἄνδρος, στρατὸν συλλέξασα, ἐπολέμησε Κύρῳ,  
5 ἄνδρῶν μὲν στράτευμα, τριάκοντα μυριάδας, ἐπαγο-  
μένη, γυναικῶν δὲ, εἴκοσι. καὶ νικᾷ Κύρον, καὶ συλ-  
λαμβάνει ζωγρίαν, μετὰ καὶ ἄλλων πλείστων. Παρ-  
μίσην τε τὸν Ἀμύτιος ἀδελφὸν, καὶ τρεῖς αὐτοῦ παι-

terfектus, propterea quod dum quaereretur Astyigas ignorare se illum mentitus esset de quo interrogabatur. Haec dicit Ctesias de *Cyro*, iis quae ab Herodo-  
to referuntur dissimilia. Itemque illum adversus Ba-  
ctrios pugnavisse, et eam pugnam aequo Marte ge-  
stam fuisse: sed Bactrianos, postquam Astyigan Cyri  
patrem factum esse, Amytin autem matrem et uxo-  
rem, intellexerunt, sponte se ipsos Amyti et Cyro  
dedisse. (3.) Tradit etiam, *Cyrum* cum Sacis bel-  
lum gessisse, et Amorgem Sacarum regem Sparethrae  
maritum cepisse: eam autem, capto marito, exerci-  
tum coëgisse, bellumque Cyro intulisse, et virorum  
quidem trecenta millia, mulierum vero ducenta in  
aciem eduxisse: et *Cyrum* superavisse, vivumque  
eum cum multis aliis cepisse, itemque Parmisem  
**Amytis fratrem** et tres eius filios: propter quos post-

δας. δι' ὧντος υστερον καὶ Ἀμόργης αὐτεῖθη, ἐπεὶ καὶ  
4 κεῖνος αὐτεῖθησαν. Καὶ ἔτι στρατεύει Κύρος ἐπὶ Κροῖ-  
σον καὶ πόλιν Σάρδεις, συνεργὸν ἔχων Ἀμόργην. ὅπως  
τε τῇ Βουλῇ Οἰβαρᾶ Περσῶν εἰδώλα ξύλινα αὐτὰ τὸ  
τεῖχος Φανέντα, εἰς δέος μὲν κατέστησε τοὺς ἐνοικοῦν-  
τας, ἥλω δὲ διὰ ταῦτα καὶ αὐτὴ η πόλις. ὅπως τε 5  
πρὸ τῆς ἀλώσεως δίδοται ὁ παῖς Κροίσου ἐν ὄμηρου λό-  
γῳ, δαιμονιου Φαντάγματος απαγήσαντος Κροίσον  
ὅπως τε δολοφρεΦοῦντος Κροίσου, ὁ παῖς κατ’ ὄφθαλ-  
μους αναιρεῖται· καὶ ὅπως η μήτηρ τὸ πάθος ἴδοῦσα,  
εἰστὴν τοῦ τείχους αποκορυνίζει, καὶ οὐ θνήσκει. ὅπως 10  
τε, ἀλούσης τῆς πόλεως, πρὸς τὸ ἐν τῇ πόλει ιερὸν  
τοῦ Ἀπόλλωνος καταφεύγει, καὶ θνήσκει. καὶ αἱ τρὶς  
ἐν τῷ ιερῷ πεδηθεὶς ὑπὸ Κύρου, λύται τρίτου ἀρράτως

ea Amorgem liberatum fuisse, quod et ipsi liberati  
fuisserent. (4.) Tradit etiam, *Cyrum Amorgis ope*  
*adiutum, Croeso et Sardibus bellum intulisse.* Nar-  
rat etiam quomodo Oebarae consilio lignea Persa-  
rum simulacra in muro conspecta timorem incolis  
iniecerint, et propter hanc caussam ipsa urbs capta  
fuerit: et quo pacto ante captam urbem, Croesi filius  
pro obside datus fuerit, quem Croesus divino quo-  
dam spectro deceptus fuisset. Narrat etiam quomodo  
dolos nectente Croeso, filius in eius conspectu fuerit  
interfectus, et mater hanc calamitatem intuita seip-  
sam ex muro præcipitarit, nec tamen mortua sit:  
[immo, et mortua sit:] et quomodo, capta urbe,  
[Croesus] ad Apollinis aedem, quae erat in urbe,  
confugerit, ac mortua sit: [immo, nec occisus fue-  
rit:] et quomodo tertium in templo vincetus a Cyro

καίτοι σφραγίδων τῷ ιερῷ ἐπικειμένων, καὶ τούτων τὴν  
 15 Φυλακὴν Οἰβαρᾶ ἐμπεπιστευμένου. ὅπας τε οἱ συ-  
 δούμενοι Κροῖσω, τὰς κεφαλὰς ἀπετέμνοντο, ὡς κα-  
 ταπροδιδόντες λύεσθαι Κροῖσον. καὶ ὅτε ἀναληφθεὶς ἐν  
 τοῖς βασιλείοις, καὶ δεθεὶς ἀσφαλέστερον, βροντῶν καὶ  
 σκηνῶν ἐπενεχθέντων, λύεται πάλιν καὶ τότε μόδις  
 20 ὑπὸ Κύρου ἀφίεται. εἴξεν δὲ καὶ περιείπετο, καὶ ἔδωκε  
 Κύρος Κροῖσῳ πόλιν μεγάλην Βαρόνην, ἐγγὺς Ἐιβα-  
 τάνων· ἐν ᾧ ἦσαν ἵππεις μὲν πεντακιοχίλιοι, πελτα-  
 σταὶ δὲ καὶ ἀκοντισταὶ καὶ τοξόται, μύριοι. Ἔτι δὲ δια- 5  
 λαμβάνει ὡς αἰποστέλλει Κύρος ἐν Περσίδι Πετισάκαν  
 τὸν ημιάρρενα, μέγα παρ' αὐτῷ δυνάμενον, ἐνέγκαι αἴπο  
 Βαρκανίων Ἀστυιγᾶν· ἐπόθει γαρ αὐτός τε καὶ ἡ Ιν-

Croesus, tertium arte oculos fallente solutus sit,  
 quamvis templo sigilla circumposita essent, eorum-  
 que custodia Oebarae commissa esset: quomodo item  
 illis qui una cum Croeso vinci fuerant, amputata  
 fuerint capita, ut quorum proditione solutus Croesus  
 esse putaretur. Narrat etiam, Croesum in regias ae-  
 des adductum vinctumque firnius fuisse: sed quum to-  
 nitrua fulminaque irruissent, rursum fuisse solutum :  
 tumque Cyrus vix tandem eum missum fecisse. A  
 quo tempore Cyrus cum aliis humanitatis officiis eum  
 prosequutus sit, tum vero urbem magnam nomine  
 Barenen prope Ecbatana ei donaverit: in qua erant  
 quinque millia equitum, peltatorum autem iacula-  
 torumque et sagittariorum decem millia. (5.) Com-  
 memorat item quomodo Cyrus Petisacan eunuchum,  
 qui apud ipsum plurimum autoritate valebat, in  
 Persas miserit ut Astyigan a Barcaniis adduceret;

γάτηρ Ἀμυτις τὸν πατέρα ἴδειν. καὶ ὡς Οἰβαρᾶς Βουλεύει Πετισάκα ἐν ἔρήμῳ τόπῳ καταλιπόντα Ἀστυγάν, λιμῷ καὶ δίψῃ ἀπολέσαι· καὶ γέγονε. δὶ ἐν πνίων δὲ τοῦ μιασμάτος μηνιθέντος, Πετισάκας, πολλάκις αἰτησαμένης Ἀμύτιος, εἰς τιμωρίαν παρὰ Κύρου ἐκδίδοται. η δὲ τοὺς ὄφεις τοιούτους ἔξαρσασ, καὶ τὸ δέρμα περιδείραστα, ἀνεσταύρωσεν. Οἰβαρᾶς δὲ δεδιὼς μὴ τὰ ὄμοια πείσεται, καίτοι Κύρου μηδὲν τοιοῦτον ισχυριζομένου παραχωρῆσαι, αὐτὸς ὄμως ἀποκαρτερήσας δὶ ἥμερῶν δέκα, ἐαυτὸν ἐξῆγαγεν. Ἀστυγᾶς δὲ μεγαλοπρεπῶς ἐτάφη· καὶ ἐν τῇ ἔρημῳ δὲ ἀβρωτος 15. αὐτοῦ διέμεινεν ὁ νεκρός. λέοντες γαρ αὐτοῦ (Φασὶ) μεχρὶ Πετισάκα πάλιν ἐλθεῖν καὶ ἀναλαβεῖν, ἐφύ6 λαττον τὸν νεκρόν. Κύρος δὲ στρατεύει ἐπὶ Δέρβινας, Ἀμοραιου βασιλεύοντος αὐτῶν· καὶ ἐξ ἐνέδρας οἱ Δέρ-

nam et ipse et Amytis filia patrem videre cupiebat. Quomodo item Oebaras consilium dederit Petisacae ut in deserto loco Astyigan relinquaret, et fame sitique conficeret; id quod factum est. At in somnis scelere patefacto, Petisacas puniendus traditur Amyti, identidem illud exposcenti. Illa vero oculos eius effodit, pellemque detraxit, et cruci deinde affixit. Oebaras autem, timens ne eadem quae ille patretur quamvis Cyrus nihil tale se permissurum affirmaret, nihilominus decem dierum inedia ipse sibi mortem concivit. Astyigas vero magnifice splendideque sepultus est, quippe in deserto loco cadaver eius intactum permansit, neque fuit a feris commesum; leones enim cadaver eius, donec Petisacas reversus acciperet, servabant. (6.) Cyrus autem adversus

βικες ιστῶσιν ἐλέφαντας, καὶ τοὺς ἵππους Κύρου τρέπουσι, καὶ πίπτει καὶ αὐτὸς Κύρος ἐκ τοῦ ἵππου· καὶ ὁ Ἰνδὸς ἀνὴρ (συνεμάχοντο γὰρ καὶ Ἰνδὸς τοῖς Δερβίκεσιν, ἐξ ᾧ καὶ τοὺς ἐλέφαντας ἔφερον) οὗτος οὖν ὁ Ἰνδὸς πεπτωκότα Κύρου βάλλει ἀκοντίῳ ὑπὸ τὸ ιοχίον, εἰς τὸν μηρόν· ἐξ οὗ καὶ τελευτᾶ. τότε δὲ ζῶντας ἀνελαμένοις αὐτὸν οἱ οἰκεῖοι, ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἥσαν. ἀπέθανον δὲ ἐν τῇ μάχῃ καὶ Περσῶν πολλοὶ καὶ Δερβίκαιοι· μύριοι γὰρ καὶ αὐτοί. Ἀμόργυης δὲ περὶ τοῦ Κύρου ἀκούσας, σπουδῇ παραγίνεται, ἔχων Σακῶν δισμυρίους ἵππας. καὶ πολέμου συρράγεντος Περσῶν καὶ Δερβίκων, νικᾷ κατακράτος ὁ Περσικὸς καὶ Σακῶν στρατός. ἀναιρεῖται δὲ καὶ ὁ τῶν Δερβίκων βασι-

Derbices expeditionem suscipit, quorum rex erat Amoraeus: at Derbices ex insidiis producunt elephantes, ac Cyri equites fugant: ubi ipse Cyrus ex equo cecidit, et quidam Indus, (nam Indi Derbibus in bello opem ferebant: a quibus etiam acceptos elephantes in bellum ducebant.) hic igitur Indus, quem Cyrus iam cecidisset, eum iaculo vulneravit sub coxa in femore; ex quo vulnera postea mortuus est. Tum vero ipsum adhuc vivum, quem familiaris sui erexissent, ad castra profecti sunt. Occubuerunt autem in pugna illa multi Persae, et aequales numero Derbices; nam illorum quoque x. millia cecidere. (7.) Amorges vero quem audivisset quod Cyro contigerat, festinanter venit, Sacarum equitum viginti millia ducens: et quem Persae ac Derbices inter se conflixissent, tam strenue Persae ac Sacae pugnarunt, ut penes eos victoria fuerit: in-

λεὺς Ἀμοραιός, καὶ αὐτὸς καὶ οἱ δύο παῖδες αὐτοῦ:  
 ἀπέθανος δὲ Δερβίκων μὲν τρισμύριοι, Περσῶν δὲ εἴ-  
 8 νεακιοχίλιοι, καὶ προσεχώρησεν ἡ χώρα Κύρω. Κύρος  
 δὲ μέλλων τελευτᾶν, Καμβύσην μὲν τὸν πρῶτον οἰον,  
 Βασιλέα καθίστη· Τανυοξάρκην δὲ τὸν νεώτερον, ἐπέ-  
 στησε δεσπότην Βακτρίων καὶ τῆς χώρας, καὶ Χορ-  
 μίων, καὶ Παρθίων, καὶ Καρμανίων, αὐτελεῖς ἔχει 5  
 τὰς χώρας διορισάμενος. τῶν δὲ Σπιταμᾶ παῖδων,  
 Σπιτάδην μὲν, Δερβίκων ἀπέδειξε σατράπην, Μεγα-  
 βέρην δὲ, Βαρκανίων· τῇ μητρὶ δὲ πάντα πείθεσθαι  
 προσέταπτε. καὶ Ἀμόργην Φίλον τούτοις, τῶν δεξιῶν  
 ἐμβαλλομένων, ἐποιεῖτο, καὶ ἀλλήλους· καὶ τοῖς μὲν 10  
 ἐμμένουσι ταῖς πρὸς ἀλλήλους εὔνοίαις αὐγαῖς πῦχε-  
 το, ἐπηράτο δὲ τοῖς χειρῶν ἀρξουσιν ἀδίκων. ταῦτα εἰ-

terfecto Derbicum rege Amoraeo, cum duobus eius  
 filiis. Occubuerunt autem Derbicum triginta millia,  
 Persarum novem millia: et regio in ditionem Cyri  
 concessit. (8.) Cyrus vero sub mortis tempus *Camby-  
 sem* primum filium regem creavit: iuniorem vero no-  
 mine Tanyoxarcem, dominum Bactriorum (et ipsius-  
 regionis,) necnon Choramniorum, Parthiorumque  
 et Carmaniorum: et ut suas regiones a tributo sol-  
 vendo liberas haberet, statuit. Ex Spitamae autem  
 liberis, Spitadem quidem Derbicibus praefecit, Me-  
 gabernem autem Barcaniis: eosque matri in omni-  
 bus obtemperare iussit. Quinetiam illos et mutuo et  
 cum Amorge dexteras in amicitiae testimonium iun-  
 gere voluit: et illis quidem qui in mutua benevo-  
 lentia permanerent, omnia fausta precabatur: at illos  
 qui priores iniuriam illaturi essent, devovebat. His

τὸν, ἐτελεύτης τρίτη ὑστεροῦ ἀπὸ τοῦ τραύματος ἥμερα, βασιλεύσας ἐτῇ λ'. ἐν οἷς ὁ καὶ Κτησίου λόγος τοῦ  
15 Κνιδίου.

"Αρχεται δὲ ὁ ιβ' ἀπὸ τῆς Καμβύσου βασιλείας. 9  
οὗτος βασιλεύσας ἀπέστειλε τὸν τοῦ πατρὸς διὰ Βα-  
γαπάτου τοῦ ἡμιάρρεος εἰς Πέρσας ταφῆναι νεκρόν,  
καὶ τάλλα ὡς ὁ πατὴρ αἱρέσθατο, διωκόσθατο. μέγυ-  
πτον δὲ παρ' αὐτῷ ἥδυνατο Ἀρτασύρας Τρκάνιος· τῶν  
δὲ ἡμιάρρεων Ιξαβάτης τε καὶ Ἀσπαδάτης καὶ Βα-  
γαπάτης, ὃς καὶ παρὰ τῷ πατρὶ μέγιστος. καὶ μετὰ  
τὸν Πετισάκα Θάνατον, οὗτος στρατεύει ἐπ' Αἴγυπτον,  
καὶ τὸν Αἴγυπτίων βασιλέα Ἀμυρταῖον, Κομβαφέας  
20 τοῦ ἡμιάρρεος, ὃς ἦν μέγα δυνάμενος παρὰ τῷ Αἴγυ-  
πτίων βασιλεῖ, καταπροδόντος τάς τε γεφύρας καὶ  
τάλλα τῶν Αἴγυπτίων πράγματα, ἵνα γενέσθαι

dictis *Cyrus* diem suum obiit, tertio a vulnera ac-  
cepto die, quum annos triginta regnavisset. Atque  
hic finem habet undecimus Ctesiae Cnidii liber.

(9.) Duodecimus vero a regno *Cambysis* incipit. Hic regnum adeptus patris mox corpus per Ba-  
gapatem eunuchum in Persiam sepeliendum misit,  
et alia quemadmodum a patre constituta erant, ad-  
ministravit. Plurimum vero apud ipsum autoritate  
valebat Artasyras Hyrcanius: ex eunuchis autem Ixa-  
bates et Aspades et Bagapates, qui etiam apud pa-  
trem maximus fuerat. Post Petisaceae enim mortem,  
hic adversus Aegyptum et Amyrtaeum Aegyptiorum  
regem exercitum ducit, quum Combapheus eunu-  
chus, qui plurimum apud Aegyptiorum regem po-  
terat, pontes et alias Aegyptiorum res prodidisset,

*Herod. T.IV. P.I*

Z

ὑπάρχος Αἰγύπτου. καὶ γέγονε. ταῦτα γὰρ αὐτῷ  
 Καμβύσης διὰ Ἰξαβάτου τοῦ Κομβαθέως ἀνέψιον  
 συνέβητο, καὶ αὐτὸς οἰκειότατος ὑστερον. ζωγρίαν δὲ 15  
 λαβὼν τὸν Ἀμυρταιον, οὐδὲν ἄλλο κακὸν εἰργασατο ἢ  
 ὅτι εἰς Σοῦσα ἀνάσκαστον σὺν ἔξακισχιλίοις Αἰγυ-  
 πτίοις, οὓς αὐτὸς ἤρετο, ἐποίησατο. καὶ τὴν Αἴ-  
 γυπτῶν δὲ πᾶσαν υπέταξε. ἀπέθανον δὲ ἐν τῇ μάχῃ,  
 10 Αἰγυπτίων μὲν μυριάδες πέντε, Περσῶν δὲ δύο. Μά- 20  
 γος δέ τις Σφευδαδάτης ὄνομα, ἀμαρτήσας καὶ  
 μαστιγώθεις ὑπὸ Τανυοξάρκου, ἀφίκεῖται πρὸς Καμ-  
 βύσην, ἐκδιαβάλλων τὸν αἰδελφὸν Τανυοξάρκην ὡς ἐπι-  
 βουλεύοντα αὐτῷ· καὶ σημεῖον ἐδίδει τῆς ἀποστάσεως, 5  
 ὡς εἰ κληθείη ἐλθεῖν, οὐκ ἀν ἐλθοι. δηλοῖ τοίνυν ὁ Καμ-  
 βύσης ἐλθεῖν τὸν αἰδελφόν· ὁ δὲ, χρείας ἀλλης ἀπαν-

ut ipse Aegypti praefecturam consequeretur: id quod factum est. Ita enim cum eo Cambyses pactus fuerat, primum per Ixabatem Combaphei patruelem, et suis ipse verbis postea. Quum autem Amyrtaeum vivum cepisset, nullo alio ipsum detimento affecit, nisi quod illum in Susa cum sex millibus Aegyptiorum quos ipse delegit, relegavit. Sed et universam Aegyptum subegit: obieruntque in ea pugna Aegyptiorum quinquaginta millia, et Persarum viginti. (10.) Quidam autem *magus* cui nomen erat *Sphen-dadates*, quum fuisse ob delictum verberibus a Tanyoxarce caesus, accedit ad Cambysem, et apud eum fratrem Tanyoxarcem accusat, eum ipsi insidias moliri dicens; argumentum etiam rebellionis addens, quod, si vocaretur, non veniret. Cambyses igitur fratrem ad se venire iubet: ille vero aliquo

τούσης μένειν, ἀνεβάλετο. παρρησιάζεται ταῖς διαβολαῖς πλέον ὁ μάγος. Ἀμυτίς δὲ ή μῆτηρ τὰ τοῦ μάγου 20 αἰς ἦν ὑπονοοῦσα, ἐνοικεῖται Καμβύσην τὸν οἰον μὴ πειθεῖσθαι. ὁ δὲ ὑπεκρίνετο μὴ πειθεῖσθαι, ἐπειθεῖτο δὲ μαλιστα. διαπεμψαμένου δὲ τρίτου Καμβύσου πρὸς τὸν αδελφὸν, παραχύνεται. καὶ ἀσπάζεται μὲν αὐτὸν ὁ αδελφὸς, οὐδὲν δὲ ἥττον ἀνελεῖν ἐμελέτας. χρύφα δὲ 15 Ἀμύτιος εἰς πρᾶξιν ἀγαγεῖν τὴν μελέτην ἔσπειδε. καὶ λαμβάνει πέρας η πρᾶξις. ὁ γάρ τοι μάγος Βουλῆς τῷ Βασιλεῖ κοινωνῶν, Βουλεύει τοιοῦτον ὄμοιος ἦν αὐτὸς ὁ μάγος καρτα τῷ Τανυοξάρκῃ. Βουλεύει τοιγαροῦν αὐτὸν μὲν ἐν τῷ Φαρερῷ, αἰς δῆθεν αδελφοῦ Βασι-  
20 λέως κατειπόντα τὴν κεφαλὴν προστάξαι ἀποτιμήνει, ἐν δὲ τῷ χρυπτῷ ἀγαρεύειν τανυοξάρκην, καὶ τὴν ἔκεινου στολὴν ἀμφισστῆναι τὸν μάγον· ὅπε τε καὶ

negocio detentus, profectionem distulit. Tunc vero magus eum audacius criminari. At mater Amytis id quod erat de mago suspicata, Cambyses filium nefidem haberet mago, admonebat; at rex se non credere fingebat: quum tamen maximopere crederet. Quum autem tertium a Cambyses frater esset accusatus, venit: ipsumque frater amplexatus est, quum nihilominus de illo interficiendo cogitaret. Sed hanc cogitationem ad exitum inscia Amytide perducere conabatur: id quod perfectum est. Nam magus consilium cum rege communicans, hunc dolum machinatur. Quum ipse Tanyoxarci esset simillimus, consilium regi dat ut ipsi tanquam falso fratris regis accusatori, caput abscindi coram omnibus iubeat: clam autem Tanyoxarcem interfici imperet; quinetiam-

τῷ αἰμφιάσματι νομίζεσθαι Τανυοξάρκην. καὶ γίνεται ταῦτα. αἴματι γὰρ ταύρου, ὁ ἐξέπιεν, αὐταιρεῖται Τανυοξάρκης. αἰμφιάζεται δὲ ὁ μάγος, καὶ νομίζεται Τανυοξάρκης. καὶ λανθάνει πάντας ἐπὶ πολὺν χρόνον, πλὴν Ἀρτασύρα καὶ Βαγαπάτου καὶ Ἰξαβάτου. τούτοις γὰρ μονοις Καμβύσης ἔθαρρος τὴν πρᾶξιν. Λάβυζον δὲ ημισαρρένων τὸν πρῶτον οἱ ἡσαν Τανυοξάρκεω, προσκαλεσαμένος ὁ Καμβύσης, καὶ τοὺς ἄλλους ὑποδεῖξας τὸν μαγον ὡς ἐσχημάτιστο καθεξόμενον. „Τοῦτον (ἔφη) νομίζετε Τανυοξάρκην;“ ὁ δὲ Λάβυζος Θαυμάσας. 5 „Καὶ τίνα ἄλλον, ἔφη, νομιοῦμεν;“ τοσοῦτον ἐλάνθανε τῇ ὄμοιότητι ὁ μάγος. ἐκπέμπεται οὖν εἰς Βακτρίους, καὶ πράττει πάντα ὡς Τανυοξάρκης. πέντε δὲ ἐγκαυτῶν διελθόντων, μηρύεται η Ἄμυτις τὸ δρᾶμα

illius vestem sibi indui magus postulat, ut ex ipso vestitu Tanyoxarces esse iudicetur: atque haec fiunt. Nam hausto sanguine taurino interficitur Tanyoxarces: at magus illius veste induitur, et Tanyoxarces existimatur: diuque latet omnes praeter Artosyran, Bagapatem et Ixabatem; his enim solis rem Cambyses aperire ausus est. (11.) Cambyses autem Labyzo qui primus erat inter Tanyoxarcis eunuchos, et aliis ad se vocatis, magum illa veste indutum, ostendit sedentem, dixitque, *Hunc esse Tanyoxarcem existimatis?* Labyzus vero miratus, *Quem alium, dixit, esse putemus?* Adeo propter similitudinem magus latebat. Mittitur ergo ad Bactrios, et omnia non secus ac si Tanyoxarces esset, administrat. Post annos vero quinque, res tota declaratur Amyti per Tibetheum eunuchum, quem magus ver-

το διὰ Τιβέθεως τοῦ γηραιόρενος, ὃν ὁ μάγος τυπτήσας ἐτύγχανε. καὶ αἰτεῖ τὸν Σφενδαδάτην παρὰ Καμβύσου. ὁ δὲ οὐ δίδωσιν. η δὲ ἐπαρράται, καὶ πιοῦσα Φάρρακον, τελευτᾶ. Θύει ὁ Καμβύσης, καὶ τῶν ιερείων σΦαζο- 12 μένων αἵμα οὐκ ἀπορρέει καὶ ἀθυμεῖ. καὶ τίκτει αὐτῷ η Ραξάνη παιδίον ἀκέφαλον· καὶ πλέον ἀθυμεῖ. καὶ οἱ μάγοι λέγουσιν αὐτῷ τὴν τῶν τεράτων δῆλωσιν, ὅτι 5 οὐ καταλείψει τῆς ἀρχῆς διάδοχον· καὶ ἐφίσταται αὐτῷ η μήτηρ ἐν νυκτὶ, ἀπειλοῦσα τῆς μανιφορίας· καὶ πλέον ἀθυμεῖ. ἀφικόμενος δὲ εἰς Βαβυλῶνα, καὶ ξένῳ ξυλάριον μαχαίρᾳ, διατριβῆς χάριν, παίει τὸν μηρὸν εἰς τὸν μῦν, καὶ ἐνδεκαταῖος τελευτᾶ, βασιλεύσας 10 δύοιν δέοντα εἴκοσι.

Βαγαπάτης δὲ καὶ Ἀρτασύρας, πρὶν η Καμβύσης 13

beraverat, petitque Sphendadatem a Cambyse: qui dare noluit: quamobrem illa ei diras imprecatur et hausto veneno moritur. (12.) Sed contigit ut sacrificante Cambyse, quum victimae iugularentur, sanguis non flueret: qua ipse ex re deiecto animo erat: eoque magis, quum Roxane puerum capite carentem peperisset: magique ipsi dicerent, hanc prodigiorum significationem esse, nullum regni successorem ab eo relictum iri. Mater etiam noctu illi in somnis apparens, ob caedem perpetratam minabatur: idoque magis etiam angebatur. Quum autem Babylonem accessisset, et ibi parvum lignum cultro poliens, tempus ut falleret, femoris musculum percussisset: undecimo die mortem obiit, quum duodeviginti annis regnavisset.

(13.) Bagapates autem et Artasyras, antequam

τελευτῆσαι, ἐβουλεύσαντο βασιλεῦσαι τὸν Μάγον.  
καὶ εὐθανίευσεν, ἔκείνου τελευτήσαντος. λαβὼν δὲ τὸ  
Καρβύσιον σῶμα Ἰξαβάτης ἦγεν εἰς Πέρσας. τοῦ  
μάγου δὲ βασιλεύσαντος ἐπ' ὄνοματι τοῦ Τανυοχάρ-  
κου, ἦκεν Ἰξαβάτης ἐκ Περσίδος, καὶ κατειπών τῇ  
στρατιᾷ πάσῃ, καὶ Θριαμβεύσας τὸν μάγον, κατέ-  
φυγεν εἰς τὸ ἱερόν· ἔκεινέ τε συλληφθεὶς ἀπέτιμθη.  
14 Ἐντεῦθεν ἐπτὰ τῶν Περσῶν ἐπίσημοι συνέθεντο ἀλλή-  
λοις κατὰ τοῦ μάγου, Ὄνόφας, Ἰδέρνης, Νορονδ-  
βάτης, Μαρδόνιος, Βαρίσσης, Ἀρταφέρνης καὶ Δα-  
ρεῖος Τοτάσπεων. τούτων ἀλλήλοις πίστεις δόντων,  
προσλαμβάνεται καὶ ὁ Ἀρτασύρας, εἴτα καὶ ὁ Βαγα-  
πάτης, ὃς τὰς κλεῖς πάσας τῶν βασιλείων εἶχε. καὶ  
εἰσελθόντες διὰ τοῦ Βαγαπάτου οἱ ἐπτὰ εἰς τὰ βα-

*Cambyses moreretur, consilium inierant regni Mago tradendi, et post eius mortem regnum detulere. At Ixabates sumptum Cambysis corpus in Persidem portavit: unde veniens dum Magus sub Tanyoxarcis nomine regno potiretur, de eo apud universum exercitum indicium professus est, eumque infamavit. Quod quum fecisset, in templum consugit: indeque comprehensus est, et ei caput abscissum. (14.) Unde septem inter Persas illustres viri una adversus Magum conspiravere, Onophas, Idernes, Nōron-dabates, Mardonius, Barisses, Artaphernes et Darius Hystaspis filius. Hi, quum inter se fidem dedissent, assumitur etiam Artasyras, praeterea que Bagapates, qui claves omnes regiarum aedium habebat. Illi igitur septem viri Bagapatis opera in regias aedes ingressi, Magum inveniunt cum pellice Babylonica*

σίλεια, εύρισκουσι τὸν μάγον παλλακῆ Βαβυλωνίας συγκαθεύδοντα. ὡς δὲ εἶδεν, αἰνετήθησε· καὶ μηδὲν εὐ-  
τὸν ἐπὶ τῶν παλεμικῶν ὄργανον, (πάντα γὰρ ὁ Βαγαπά-  
της λάθρᾳ υπεξήγαγε) δίφρον χρέος οὐτρίψας, καὶ  
λαβὼν τὸν πόδα, ἐμάχησε. καὶ τέλος, κατακεντηθεὶς  
ἐπὶ τῶν ἑπτὰ, αἰπέβαντο, Βασιλεύστας μῆνας ἑπτά.

Βασιλεὺς δὲ τῶν ἑπτὰ ὁ Δαρεῖος, τοῦ ἕπου, 15  
καθὰ συνέκειτο ἀλλήλοις, πρώτου, μηχανῆ τινὶ καὶ  
τέχνῃ, ἐπειδὴ ὁ ἥλιος πρὸς αἱταδοὺς ἐγένετο, χρεο-  
τίσατος. ἀγέται τοῖς Πέρσαις ἑορτὴ τῆς μαγοφονίας,  
5 καὶ ἦν Σφενδαδάτης ὁ μάγος αἰμόντας. Δαρεῖος προ-  
τάσσει τῷ Φον ἱερῷ κατασκευασθῆναι ἐν τῷ διοσῶ  
ὅρεῖ καὶ κατασκευαζόντας. ἐπιδιηρήσας δὲ οἶδεν αὐτὸν,  
ὑπὸ τῶν Χαλδαίων καὶ τῶν γονέων καλλιεργεῖν τὸ

dormientem. Qui quum illos vidisset, prosilit, et  
nullo instrumento bellico reperto, (quoniam omnia  
Bagapates clam subtraxerat) sedile aureum confregit,  
eiusque pede arrepto, quum pugnaret, tandem a  
septem illis viris vulneratus, mortem obiit, quum  
septem menses regnavisset.

(15.) Regnat vero ex septem illis viris *Darius*,  
quum eius equua (iuxta id quod inter eos convenie-  
rat) arte quadam adhibita primus post solis ortum  
hinnisset. Ceterum quo die Sphendadates magus in-  
terfectus est, festum, *magophonia* dictum, apud  
Persas celebratur. Hic Darius sepulcrum sibi extrui  
in bicipiti monte iubet, atque id extruitur: sed quum  
id videre cuperet, a Chaldaeis et a parentibus pro-  
hibetur. Quum autem parentes eius ascendere vo-  
luissent, ceciderunt atque interierunt: quum sacer-

δὲ γονεῖς, ἀνελθεῖν Βουληθέντες, ἐπειδὴ οἱ ιερεῖς ἔδοσ  
 [ὅφεις] οἱ ἀνέλκοντες αὐτοὺς, καὶ ἐφοβήθησαν, καὶ 10  
 Φοβηθέντες ἀφῆκαν τὰ σχοινία, ἐπεγον καὶ ἐτελεύτη-  
 σαν. καὶ ἐλυτήθη Δαρεῖος λίαν· καὶ ἀπετμήθησαν αἱ  
 16 κεφαλαὶ, τεσσαράκοντα ὄνταν τῶν ἀνελκόντων. Ὅτι  
 ἐπιπόστει Δαρεῖος Ἀριαράμην τῷ σατράπῳ Καππα-  
 δοῖας, ἐπὶ Σκύθας διαβῆναι, καὶ αὐδρας καὶ γυ-  
 ναικας αἰχμαλωτίσαι. οὐ δέ, διαβὰς πεντηκοντόροις λ',  
 ὑχμαλώτισε. συνέλαβε δὲ καὶ τὸν αἰδελφὸν τοῦ Βασι- 5  
 λέως τῶν Σκύθων Μαρσαγέτην, ἐπὶ κακώσει εὑρῶν.  
 17 παρὰ τοῦ αἰκείου αἰδελφοῦ δεδεμένον. Σκύθαρχος δὲ ὁ  
 Σκύθων Βασιλεὺς ὀργισθεὶς ἔγραψεν οὐβρίζων Δαρεῖον·  
 καὶ αὐτεγράψη αὐτῷ ὅμοίως. στρατευμα δὲ αἰγύερας  
 Δαρεῖος, σύδοκοντα μυριάδας, καὶ ζεῦξας τὸν Βόσπο-  
 ρον καὶ τὸν Ἰστρὸν, διέβη ἐπὶ Σκύθας, ὁδὸν ἐλάσσας 5

dotes qui illos sursum trahebant, illud conspicati  
 [alii: serpentes conspicati] et inde timore correpti,  
 funes laxassent. Quae res ingenitem Dario maerorem  
 attulit: et illis qui eos trahebant, numero quadra-  
 ginta, amputata capita fuerunt. (16.) Darius praeterea Ariaramnem Cappadociae satrapam aduersus  
 Scythas proficisci, et viros feminasque captivos ab-  
 duceret iubet. Ille autem cum triginta navibus quin-  
 quagenum remorum triaciens, id exequutus est. Comprehendit autem et fratrem regis Scytharum  
 Marsagetem, quem eum a suo fratre ob malā illata  
 in vincula coniectum invenisset. (17.) At Scythar-  
 es Scytharum rex, iratus, litteras Dario scripsit con-  
 tumeliosas: et similiter ipsi responsum est. Darius tandem octingentorum millium exercitu coacto, et

ημερῶν ίε. καὶ αὐτέπειρτον ἀλλήλοις τόξα· ἐπικρεπέστερα δὲ ην τὰ τῶν Σκυθῶν. διὸ καὶ Φεύγων Δαρεῖος διέβη τὰς γεφυρώσεις· καὶ ἔλυσε σπεύδων πρὸν ἡ τὸ ὅλον διαβῆναι στράτευμα· καὶ ἀπέθανον ὑπὸ Σκυθίον καὶ οἱ καταλειφθέντες ἐν τῇ Εὐράπῃ, μηριάδες ὄκτω. Δαρεῖος δὲ τὴν γέφυραν διαβάσας, Καλχηδονίων οἰκιας καὶ ιερὰ ἐνέπεσεν, ἐπεὶ τὰς πρὸς αὐτοῖς γεφύρας ἐμελέτησαν λῦσαι· καὶ ὅτι τὸν Βαμὸν, ὃν περῶν Δαρεῖος κατέθετο ἐπ' ὄνοματι διαβατηρίου Διὸς, ἤφαντον. Δάτις δὲ ἐπανὶ ἐκ Πόντου, καὶ τοῦ Μηδικοῦ στόλου 18 ἥγουμενος, ἐπόρθει νῆσους καὶ τὴν Ἑλλάδα. ἐν Μαραθῶνι δὲ Μιλτιάδης ὑπαντιάζει, καὶ νικᾷ τοὺς Βαρβάρους, καὶ πίπτει καὶ αὐτὸς Δάτις. καὶ οὐδὲ τὸ σῶμα

Bosporo Istroque ponte iunctis, adversus Scythas profectus est, quindecim dierum itinere progressus: sibique mutuo arcus miserunt. Sed quum Scythici validiores essent, Darius fugiens pontes transivit, atque festinanter dissolvit antequam totus transiret exercitus: quare Scytharces octoginta illa hominum millia in Europa reicta, interfecit. Darius vero, quum pontem pertransisset, domus templaque Calchedonensium combussit: quoniam pontes qui apud ipsos erant, dissolvere tentaverant, et aram, quam Darius transiens, in honorem Iovis diabaterii statuerat, everterant. (18.) Datis autem ex Ponto rediens et Medicum exercitum ducens, insulas Graeciamque populabatur: cui apud Marathonem Miltiades occurrit, vicitque barbaros: et ipse quoque Datis occubuit, eiusque cadaver petentibus Persis denegatum est. (19.) Darius autem ad Persas reversus est, ubi

- 19 Πέρσαις αιτησαμένοις ἐδόθη. Δαρεῖος δὲ ἐπανελθάνεις Πέρσαις, καὶ Θύραις, καὶ ημέρας νοσήσας λ', τελευταῖς ξύπας μὲν ἔτη iB' πρὸ τῆς βασιλείας, βασιλεύσας δὲ ἔτη λαί αἰτήθαντε δὲ καὶ Ἀρτασύρας, καὶ ὁ βαγαζάτης δὲ τὸ σῆμα Δαρείου παρακαβός ἔτη 5 ζ', ἐτελεύτην.
- 20 Βασιλεύει Ξέρξης ὁ νιὸς αὐτοῦ, καὶ Ἀρτάπαρος ὁ Ἀρτασύρας παῖς γίνεται δυνατὸς παρ' αὐτῷ, ὡς ὁ πατὴρ παρὰ τῷ πατρὶ, καὶ Μαρδόνιος ὁ παλαιός: ημιαρρέων δὲ μεγύιστον ηδύνατο Νατάκας. γαμεῖ δὲ Ξέρξης ΟνόΦα Θυγατέρα Ἀμιστρίν, καὶ γίνεται αὐτῷ παῖς 5 Δαρειαῖος: καὶ ἑτερος μετὰ δύο ἔτη, Τατάσπης, καὶ ἔτη Ἀρταξέρξης: καὶ θυγατέρες δύο, ὡν η μὲν, Ἀμυτίς, κατὰ τὴν ὄνομασίαν τῆς μάρμης· η δὲ, Ροδο-  
21 γάνη. Ο δὲ δὴ Ξέρξης στρατεύει ἐπὶ τοὺς Ἑλλήνας,

celebratis sacrificiis, quum triginta dies morbo labo-  
rasset, mortuus est: quum annos XII. ante regnum  
vixisset, et annos unum et triginta regnavisset. Ohiit  
etiam diem suum Artasyras. Bagabates autem, quum  
septem annos sepulcro Darii assedisset, mortuus est.

(20.) Regnat *Xerxes* filius eius, apud quem Arta-  
panus Artasyreæ filius maximam obtinet auctoritatem;  
quemadmodum eius pater apud patrem regis obti-  
nuerat, itemque Mardonius antiquus. Ex eunuchis  
autem plurimum apud eum poterat Natacas. Xer-  
xes uxorem ducit Onophae filiam Amistrin, ex qua  
filium suscepit Dariaeum: et post biennium, alterum,  
Hystaspem nomine: et praeterea Artoxerxem: duas-  
que filias, quarum una Amytis, nomine aviae, vo-  
catur: altera, Rhodogune. (21.) *Xerxes* adversus

ότι τε Καλχηδόνιοι λῦσαι τὴν γέφυραν (ώς ηδη εἴρηται) ἐπειράθησαν· καὶ ὅτι τὸν Βαμὸν ὃν ἔστησε Δαρεῖος, καθεῖλον· καὶ ὅτι Δάτιον Ἀθηναῖοι αἰνέλον, καὶ οὐδὲ τὸν 5 γεκρὸν ἔδουσαν. πρότερον δὲ εἰς Βαβυλῶνα ἀφίκετο, καὶ ιδεῖν ἐπειθύμησε τὸν Βελιτανᾶ τάφον, καὶ εἰδὲ διὰ Μαρδονίου· καὶ τὴν πύλον ἐλαίου οὐκ ἰσχυσεν, ὥσπερ καὶ ἐγέγραπτο, πληρῶσαι. Ἐξελαύνει Ξέρξης εἰς Ἐκ. 22 Βάτανα, καὶ αὐγγέλλεται αὐτῷ αἰπόστασις Βαβυλωνίων, καὶ Ζωτύρου τοῦ στρατηγοῦ αὐτῶν ὑπὸ σφῶν ἀναίσθησις. οὕτως καὶ περὶ τούτων Φησὶ Κτησίας, καὶ 5 οὐχ ὡς Ἡρόδοτος· ἀλλὰ δὲ περὶ Ζωτύρου ἐκεῖνος λέγει, πλὴν ὅτι θμίονος αὐτῷ ἔτεκεν, [ἐπεὶ] τά γε ἄλλα Μεγαβύζου οὗτος λέγει διαπράτασθαι, ὃς ἣν γαρ- βρὸς ἐπὶ τῇ Θυγατρὶ Ἀμυτὶ, τοῦ Ξέρξου. οὕτως μὲν ἡλα διὰ τοῦ Μεγαβύζου Βαβυλῶν. δίδωσι δὲ αὐτῷ

Graecos expeditionem suscepit, quod Calchedonenses pontem solvere conati essent, (quemadmodum iam dictum est) et aram a Dario erectam diruissent: quodque Datin Athenienses interfecissent, neque eadaver eius dare voluissent. Primum igitur Babylonem profectus est: et Belitanae videre sepulcrum exoptavit: vidiisque opera Mardonii adiutus: et urnam olei non potuit, quemadmodum scriptum erat, implere. (22.) Inde Ecbatana profecto, defecisse Babylonios, et Zopyrum suum ducem interfecisse, nunciat. In hunc modum de his loquitur Ctesias, non quemadmodum Herodotus: nam quaecunque hic de Zopyro, (nisi quod mula ipsi peperit) ille a Megabyzo facta scribit, qui Xerxis gener erat, quem filiam eius Amytin uxorem duxisset. Ita Babylon-

Ξέρξης ἀλλα τε πολλὰ, καὶ μύλην χρυσῆν, ἐξ ἑλ-<sup>10</sup>  
 κουσαν τάλαντα ὁ τιμιώτατον τῶν Βασιλικῶν δώρων  
 23 παρὰ Πέρσαις ἔστι. Ξέρξης δὲ συναγείρας στρατιὸν  
 Περσικὴν, ἀνευ τῶν αἱμάτων, οὐδοκόντα μυριάδας,  
 καὶ τριήρεις χιλίας, ἥλανεν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ζευγὺς  
 τὴν Ἀβυδον. Δημάρατος δὲ ὁ Λακεδαιμόνιος παρεγέ-  
 νέτο ἥδη πρῶτον, καὶ συνῆν αὐτῷ ἐν τῇ διαβάσει, καὶ 5  
 αἰτεῖσθε τῆς εἰς Λακεδαιμονα Ἐφόδου. Ξέρξης δὲ προσ-  
 βάλλει ἐν Θερμοπύλαις Λεωνίδα τῷ στρατηγῷ τῶν  
 Λακεδαιμονίων, δι' Αρταπάνου, ἔχοντος μυρίους. καὶ  
 κατεκόπῃ τὸ Περσικὸν πλῆθος, τῶν Λακεδαιμονίων  
 δύο ἡ τριῶν ἀναιρεθέντων. εἴτα προσβαλεῖν κελεύει με-<sup>10</sup>  
 τὰ δισμυρίων· καὶ ἥττα γίνεται κακένων. εἴτα μαστι-  
 γοῦνται ἐπὶ τῷ πολεμεῖν· καὶ μαστιγούμενοι, ἔτι ἥτ-

capta est per Megabyzum: cui Xerxes, praeter alia  
 multa, molam auream sex talentorum pondo dona-  
 vit, quod apud Persas omnium regiorum munerum  
 est pretiosissimum. (23.) Xerxes autem, Persico  
 exercitu coacto, qui ex millibus octingentis consta-  
 bat, praeter currus, instructis etiam mille triremi-  
 bus, in Graeciam copias duxit, quum Abydum ponte  
 iunxisset. Ad eum Demaratus Lacedaemonius tum  
 primum accessit, et cum illo traiecit, eumque ab  
 invadenda Lacedaemone prohibuit. Xerxes porro  
 per Artapanum decem millia ducentem, apud Ther-  
 mopylas cum Leonida Lacedaemoniorum duce proe-  
 lium iniit, in quo magna Persarum caesa est multi-  
 tudo, ex Lacedaemoniis tantummodo duobus aut  
 tribus imperfectis. Postea viginti millia in aciem educi  
 iubet: qui et ipsi superantur. Quum autem verberi-

τῶντο. τῇ δὲ υστεραίᾳ κελεύει μάχεσθαι, μετὰ πεντακισμηνίων· καὶ ἐπεὶ οὐδὲν ἥνυεν, ἔλυσε τότε τὸν πόλεμον. Θάραξ δὲ ὁ Θεσπαλὸς, καὶ Τραχινίων οἱ δυ-<sup>24</sup>  
νατοὶ, Καλλιάδης καὶ Τιμαφέρνης, παρῆσαν στρατὶαν ἔχοντες. καλέσας δὲ Ξέρξης τούτους τε καὶ τὸν Δημάρατον καὶ τὸν Ἡγίαν τὸν Ἐφέσιον, ἔμαθεν αἰς 5 οὐκ ἄν ηττηθεῖεν Λακεδαιμόνιοι εἰ μὴ κυκλωθείησαν.  
ηγουμένων δὲ τῶν δύο Τραχινίων, διὰ δυσβάτου στρατὸς Περσικὸς διελήλυθε, μυριάδες τεσσαρες· καὶ κατὰ γάτου γίνονται τῶν Λακεδαιμονίων, καὶ κυκλωθέντες απέθανον μαχόμενοι αὐδρείως ἀπαντες. Ξέρξης δὲ πά-<sup>25</sup>  
λιν στρατευμα πέμπει κατὰ Πλαταιέων, μυριάδας ιβ', ηγουμένου αὐτοῖς Μαρδόνιον ἐπιστήσας. Θηβαῖοι δὲ ήσαν οἱ κατὰ Πλαταιέων τὸν Ξέρξην κυνοῦντες. αὐ-

bus etiam caesi ut acriores ad pugnam redderentur,  
nihilominus victi fuissent, quinquaginta millia postridie iubet educi: et quum nihil proficeret, bellandi finem fecit. (24.) Sed Thorax Thessalus et Trachiniensium principes Calliades et Timaphernes cum exercitu aderant: quos Xerxes quum vocasset, unaque Demaratum et Hegian Ephesium, Lacedaemonios nulla ratione vinci posse, nisi circumdarentur, intellexit. Persarum itaque quadraginta millia, duobus illis Trachiniensium ducibus per invia transgressis, Lacedaemonios a tergo adoriantur: qui circumdati, omnes ad unum fortiter pugnantes occubuerunt. (25.) Rursus Xerxes adversus Plataeenses exercitum centum et viginti millium mittit, et Mardonium eius ducem constituit. Qui autem Xerxem in Plataeenses concitabant, erant Thebani. Mardo-

τιστρεστεύει δὲ Παυσανίας ὁ Λακεδαιμόνιος, τριαχο- 5  
σίους μὲν ἔχων Σπαρτιῆτας, χλίους δὲ τῶν περιοίκων,  
εἰκὸν δὲ τῶν ἀλλον πόλεσον χριάδας ἐξ. καὶ νικᾶται  
κατακράτος η Περσικὴ στρατιὰ, καὶ Φεύγει τραυμα-  
τισθεῖς καὶ Μαρδόνιος. οὗτος ὁ Μαρδόνιος πέμπεται  
συλλῦγαι τὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ιερὸν παρὰ Εέρεζου· καὶ 10  
καὶ, Φησὶ, Θυήσκει, χαλάζης ἐπιπερσύσης παχύας.  
26 ἐπ' ὧ λίκεν Εέρεζης ἐλυπήθη. Εέρεζης δὲ ἐπ' αὐτὰς Ἀθῆ-  
νας ἐλαύνει, καὶ Ἀθηναῖοι, πληρώσαντες ἑκατὸν δέκα  
τριηρεis, Φεύγουσιν εἰς Σαλαμῖνα. καὶ Εέρεζης τὴν πό-  
λιν κενὴν αἴρει, καὶ ἐμπίμπησι, πλὴν τῆς ἀκροπόλεως.  
ἐν αὐτῇ γὰρ ἔτι τινὲς ὑπολειφθέντες ἐμάχοντο. τέλος 5  
κάκείνων νυκτὶ Φυγόντων, κάκείνην συνέφλεξαν. ὁ δὲ  
Εέρεζης αὐτόθεν ἐλθὼν ἐπὶ στενότατον τῆς Ἀττικῆς, ὁ  
Ἡράκλειον καλεῖται, ἔχωντες χῶμα ἐπὶ Σαλαμῖνα,

nio occurrit Pausanias Lacedaemonius, trecentos Spartanos et mille accolas, ex aliisque urbibus sex millia secum ducens. Ibi superato exercitu Persarum, Mardonius vulneratus aufugit. Hic Mardonius quum a Xerxe ad diripiendam Apollinis aedem missus es-  
set, ingruente ingenti grandine oppressus moritur:  
quae res Xerxi maximum moerorem attulit. (26.) Xerxes cum suis copiis Athenas proficiscitur: sed quum Athenienses armatis centum et decem triremi-  
bus ad Salaminem fugissent, urbem vacuam capit,  
quam incendit, praeter arcem. In ea enim etiam ali-  
qui relictii pugnabant: tandemque quum et illi noctu  
fugissent, illam etiam exusserunt. Xerxes autem  
quum inde ad angustissimum Atticae locum, Hera-  
cleum appellatum, venisset, aggerem Salaminem ver-

πεζῷ ἐπ' αὐτὴν διαβῆναι διανοούμενος. Βουλῆ ὁ Θερί<sup>10</sup> στοκλέων Ἀθηναίου καὶ Ἀριστείδου, τοξόται μὲν ἀπὸ Κρήτης προσκαλοῦνται καὶ παραγύνονται. εἴτα ναυμαχία Περσῶν καὶ Ἑλλήνων γίνεται· Περσῶν μὲν ναῦς ἔχοντων ὑπὲρ τὰς χιλίας, στρατηγοῦντος αὐτοῖς Ὀνόφα· Ἑλλήνων δὲ, ἐπτακοσίας, καὶ νικῶντιν Ἑλλῆνες,  
15 καὶ διαφεύγονται Περσικαὶ πεντακόσιαι τῆς, καὶ Φεύγει Σέρεξης, Βουλῆ πάλιν καὶ τέχνῃ Ἀριστείδου καὶ Θεριστοκλέους. ἐν δὲ ταῖς λειπαῖς αἰτάσαις μάχαις αἰπέθανον Περσῶν ιβ' μυριάδες. Σέρεξης δὲ περάσας 27 εἰς τὴν Ἀσίαν, καὶ αἰπελαύνων εἰς Σάρδεις, ἐπειπεὶ Μεγαβύζου τὸ ἐν Δελφοῖς ιερὸν συλήσαι. ἐπεὶ δὲ ἐκεῖνος παρηγέτο, αἴποστέλλεται Ματακᾶς ὁ εὐκοῦχος,  
5 ὕβρεις τε Φέρων τῷ Ἀπόλλωνι, καὶ πάντα συλήσων. καὶ δὴ αὕτως ποιήσας, πρὸς Σέρεξην ὑπέστρεψε. Σέρεξης 28

sus ducere coepit, pedestri itinere ad eam transire cogitans. Sed consilio Themistoclis Atheniensis et Aristidis, sagittarii ex Creta accersuntur, ac veniunt. Deinde bellum navale Persarum et Graecorum geritur. Persae naves habebant plusquam mille, ducentaque Onophan: Graeci vero septingentas. Graeci tamen victores evadunt: et quingentae naves Persarum profligantur: et fugit Xerxes consilio rursus et arte Aristidis atque Themistoclis. In reliquis vero omnibus proeliis ceciderunt Persarum centum et vigintrum millia. (27.) At Xerxes, quum in Asiam traieccisset, et Sardis proficeretur, misit Megabyzum ut templum Delphicum diriperet: illoque id suscipere recusante, Matacas eunuchus iniuriam Apollini illaturus omniaque direpturus mittitur. Is confectis ita

Ἐντος δὲ ἀπὸ Βαβυλῶνος εἰς Πέρσας παραγίνεται, καὶ  
Μεγάβυζος κατὰ τῆς γυναικὸς τῆς ιδίας Ἀμύτιος, (ἢ.  
Συγάτηρ, ὡς προείρεται, Ξέρξου ἐτύχανεν) ὡς μεμο-  
χευμένης, λόγους ἔκινε. καὶ ἐπιτιμᾶται Ἀμύτιος λό- 5  
29 γοις ὑπὸ τοῦ πατρὸς, καὶ ὑπισχνεῖται σωφρονεῖν. Ἀρ-  
τάπανος δὲ, μέγα παρὰ Ξέρξῃ δυνάμενος, μετὰ Σπα-  
μίτρου τοῦ ημιάρρενος, καὶ αὐτοῦ μέγα δυναμένου, Βα-  
λεύονται ἀνελεῖν Ξέρξην καὶ ἀναρροῦσι. καὶ πειθούσιν  
Ἀρτοξέρξην τὸν υἱὸν ὡς Δαριαῖος αὐτὸν ὁ ἔτερος παῖς 5  
ἀνεστι. καὶ παραδούμενος Δαριεῖανος ἀγόρευτος ἦν. Λε-  
τατάνου εἰς τὴν οἰκίαν Ἀρτοξέρξου, πολλὰ βοῶν καὶ  
ἀπαρνούμενος ὡς οὐκ ἐī φονεὺς τοῦ πατρὸς καὶ ἀπο-  
θήσκει.

. . . . .

rebus ad Xerxem reversus est. (28.) Xerxes ex Ba-  
bylone ad Persas proficiseitur. At Mēgābūzus suam  
uxorem Amytin (quae filia Xerxis erat, quemad-  
modum iam dictum est) adulterii insimulat: quam  
ob rem Amytis a patre acriter reprehenditur; at illa  
spondet se castam esse. (29.) Verum Artapanus,  
qui plurimum apud Xerxem auctoritate valebat, cum  
Spamitre eunicho (qui et ipse plurimum apud eum  
poterat) de Xerxe interfiendo consilium agitat:  
idque perpetrant, et Artoxerxi filio persuadent ab  
altero filio Dariaeo patrem suum necatum esse: ad-  
duciturque Dariaeus ab Artapano domum Artoxerxis,  
cum ingenti clamore se parricidam esse negans: is  
tamen capite plectitur.